

**THE KUPPUSWAMI SASTRI
RESEARCH INSTITUTE
MADRAS-4**

THE KUPPUSWAMI SASTRI
RESEARCH INSTITUTE
MADRAS-4

A DESCRIPTIVE CATALOGUE
OF THE
TAMIL MANUSCRIPTS

IN THE
GOVERNMENT ORIENTAL MANUSCRIPTS
LIBRARY, MADRAS.

BY

: M. RANGACHARYA, M.A., RAO BAHADUR,
PROFESSOR OF SANSKRIT AND COMPARATIVE PHILOLOGY, PRESIDENCY COLLEGE;
AND CURATOR, GOVERNMENT ORIENTAL MSS. LIBRARY, MADRAS.

Prepared under the orders of the Government of Madras.

THE KUPPUSWAMI SASTRI
RESEARCH INSTITUTE
MADRAS-4

VOL. I.—ALPHABET-PRIMER, LEXICOGRAPHY,
GRAMMAR AND LITERATURE.

MADRAS:

PRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS.

—
1912.

P R E F A C E .

THIS descriptive catalogue prepared under the orders of the Government of Madras is the first of its kind relating to Tamil manuscripts. It has been prepared mainly on the lines of the Sanskrit descriptive catalogue. To a brief description of the manuscript containing the work under notice is added a very brief indication of the nature of the subject dealt with in the work, and extracts from the work itself are given to enable one to obtain an idea of its nature, style and value. In order to make the catalogue useful even to those who have not much knowledge of English, a brief description of every work in Tamil is also given after the extracts.

The system of transliteration used in the Catalogue is the same as for Sanskrit, the special sounds peculiar to Tamil being however denoted by separate symbols. They are given below. As transliteration is intended chiefly to help the reader in the matter of pronunciation, words are here transliterated in accordance with their actual sound-value, and not so as to suit the imperfect Tamil letters used in writing them. .

There is some difference of opinion in regard to the pronunciation of the Sanskrit words used in the Tamil language; and this has led to a certain want of uniformity in transliterating those words. To avoid the difficulty consequent upon this want of uniformity, the

words in the index are given in Tamil characters arranged according to their order in the Tamil alphabet.

Guttural—k kh g gh n h ḷ

Palatals—c ch j jh ñ y ś

Linguals—t th d dh n r s

Dentals—t th d dh n l s

Labials—p ph b bh m v ḷ

Vowels	Diphthongs.		
a ā	ē ai	ஏ	e
i ī	ō au	ஔ	o
u ū		ஓ	l
		ஐ	l
		ஊ	r

July 1912.

M. RANGACHARYA

CONTENTS.

CLASS I.

1.—ALPHABET-PRIMER.

Names of the work.	Number
Ariccuvāḍi	1, 2

2. LEXICOGRAPHY.

Akarādicecuvukkam	3
Akarādmikandu	4, 6
English-Tamil Vocabulary	6
Tamil-English Dictionary	7
French-Tamil Dictionary	8, 9
Arumporulvakkamnikandu	10
Uccatācādāmi	11
Caturagarūdi	12
Cuḍamani Nikandu with commentary	13 to 16
Cuḍamani Nikandu	17 to 24
Divākaram	25 to 31
Nikandu	32
Piṅgala Nikandu	33, 34

3. GRAMMAR, PROSODY AND POETICS.

Irattinaccuvukkam	35
Ilakkanaviḷakkam with commentary	36 to 39
Irāyanār Akapporu' with commentary	40
Uvamānasangirakam	41
Śeyyūḷakkanaṁ	42
Dandiyalaṅkāraṁ with commentary	43 to 45
Dandiyalaṅkāraṁ	46
Tolgāppiyam with the commentary of Naccamarkkuniyar	47 to 50
Tolgāppiyam with the commentary of Ilampuraṇar	51, 52
Tolgāppiyam with commentary	53
Tolgāppiyam with the commentary of Senāvaiyār	54
Tolgāppiyam with the commentary of Kaḷḷiḍaṇai	55
Tolgāppiyam with commentary	56, 57
Tonnulvakkam with commentary	58, 59
Nannul with meaning	60
Nannul with Viṇuttiyurai	61, 62
Nannul with commentary	63 to 65, 68
Nannul with an old commentary	66, 67
Nārkavirūjanambal Agapporu' with commentary	69 to 72

CLASS I.—*cont.*3. GRAMMAR, PROSODY AND POETICS—*cont.*

Name of the work.	Number
Neminādam with commentary	73
Pannirupāṭṭiyal	74
Prayōgavivēkam with commentary	75
Prayōgavivēkam	76, 77
Parapporu' Veṇbāmālai with commentary	78
Māranalaṅkāram with commentary	79
Mudal Ilakkanam (Grammatical Primer)	80
Yāpparuṅgalakkārikai with commentary	81
Yāpparuṅgalakkārikai	82, 83
Yāpparuṅgalam with commentary	84, 85
Yāpparuṅgalam	86
Latin Bōdaka Taṇṇilakkanam	87
Latin Bōdaka Taṇṇilakkanaccurakkam	88
Vaccapandimūlai with commentary	89, 90
Viśoliyam with commentary	91, 92
Viśoliyavurayin Udāranaceyyu' Agurādi	93

CLASS II.—LITERATURE.

1. PRASIDDAKĀVYAM.

Ariccandirapurānam	94 to 97
Udayanakumārakāviyam	98, 99
Silappadikāram with commentary	100, 101
Jivakacintāmaṇi with commentary	102 to 104
Jivakacintāmaṇi	105, 106
Cintāmaṇi	107
Na'avenbā with commentary	108, 109
Na'avenbā	110
Naiḍadam	111 to 113
Paḍiruppattu with commentary	114, 115
Paḍiruppattu	116
Prabulingallilai	117
Manimekalai	118, 119
Maduraikkāñci	120
Vetāḷakkadai	121

2. NITIKĀVYAM.

Aramepiccāram	122 to 124
Arappa iśurarēṣatakam	125
Ācārakkōvai with commentary	126 to 128
Āttisūḍi with commentary	129

CLASS II.—LITERATURE—*cont.*

2. NĪTIKĀVYAM—*cont.*

Name of the work.	Number
Āttisādivēṇbā	130, 131
Irāṅgēsavenbā with commentary	132 to 135
Iniyaḍunārpaḍu with commentary	136, 137
Iniyaḍunārpaḍu	138
Innānārpaḍu with commentary	139
Innānārpaḍu	140
Ulakanīti	141
Kapōtavākkiyam	142
Kumarēśasatakam	143, 144
Konṭaivēndan	145, 146
Śirupañcamūlam with commentary	147
Tirikaṭṭakam with commentary	148 to 150
Tirukkūṭal with commentary	151 to 158, 160
Do. with meaning	159
Tirukkuraṭṭayan	161
Tirukkural with Vahutturai	162
Tirukkūṭal	163, 164
Tiruvalluṇmālai	165, 166
Nalvali	167, 168
Nanneri	169
Nālaḍiyār with commentary	170 to 172
Nālaḍiyār with meaning	173 to 175
Nālaḍiyār	176
Nītisārakkaru	177, 178
Nītisāram with commentary	179, 180
Nītisārānubavattiraṭṭu	181, 182
Nītittiraṭṭu	183
Nītineriṇi akkam with meaning	184
Nītivenbā with commentary	185 to 188
Neṇḍjaṇi akkam	189
Pañcatandiram	190
Parattaiyarmalai	191
Paḷamoli with commentary	192
Paḷamoli akkam	193
Purattiraṭṭu	194
Maṇavāḷanārāyaṇasatakam	195, 196
Māḍumolikkāṇḍi	197
Vākkupḍām	198
Vivekaśāntāmaṇi	199
Vēṇṇivēṇḱai	200

CLASS II.—LITERATURE—*cont.*

3. AGAPPORUL.

Name of the work.	Number.
Aganānūru	201
Aiṅṅuṇūru	202, 203
Aindinaiyelubālu with commentary	204
Aindinaiyaimbadu	205 to 207
Kandarkādal	208
Kalittogai with commentary . . .	209 to 211
Kalittogai	212
Kallādam with commentary	213 to 215
Kallādayurai .. .	216
Kallādam .. .	217, 218
Kūmarasamañjari	219, 220
Kārṇāpadu with commentary	221
Kārṇāpadu . . .	222
Kolōttungaśōḷankōvai .. .	223
Kuṇḍohai .. .	224
Samudravilāsam	225
Taijūvaṇankōvai with commentary .. .	226
Tinaimālinūraimbadu with commentary .. .	227, 228
Tinaimōḷiyaimbadu with commentary ...	229
Tiruvāvadutusaikkōvai	230
Narrinai	231
Paṭṭinappālayurai .. .	232
Paḷanikkādal	233
Mullaippaṭṭu with commentary	234

4. PRAHANDAM.

i. *Antādi.*

Abirāmiyāntādi . . .	235, 236
Arunāgiriyaṇtādi	237, 238
Ulakāntādi	239
Etṭēṭṭāntādi . . .	240, 241
Gaṇapatiyaṇtādi	242, 243
Kandarāntādi	244
Karuvaikkalitturaṇtādi .. .	245
Karuvaipadiruppattāntādi	246, 247
Karuvaivenbāvaṇtādi .. .	248, 249
Śaḍekkarāntādi	250
Śīṭarāntādi with commentary . . .	251
Sittarāntādi with commentary . . .	252
Śōḍamalaippadiruppattāntādi	253

CLASS II.—LITERATURE—*cont.*4. PRABANDAM—*cont.*i.—*Antādi*—*cont.*

Name of the work.	Number
Saundariyantādi	254
Tiruttanikaivenbāvantādi	255
Tiruvaraṅgattantādi with commentary	256
Tiruvāvinankuḍippadīruppattantādi	257
Tiruvevvūṟantādi	258
Pandanantādi .. .	259
Madurāippadīruppattantādi	260, 261
Maduraiyamakavantādi .. .	262
Marudūrantādi with commentary	263
Maradūrantādi .. .	264
Antādi with commentary	265

ii.—*Āruppadai*.

Sirupānāruppaḍaiyurai .. .	266
Perumpānāruppaḍaiyurai	267
Porunāruppaḍaiyurai	268
Malaiṟpaḍukadāttinurai	269

iii.—*Irattai manimālai*.

Śaravaṇaḍēvar Irattai manimālai	270, 271
--	----------

iv.—*Ulā*.

Kūḷattināḍarulā	272
Kuḷottuṅgaśōlanulā	273
Tiruveṅgaḍavulā .. .	274, 275
Nambiyulā .. .	276, 277
Muppandōṭṭiyulā .. .	278
Vikkiramaśōlanulā	279

v.—*Nārupadu*.

Kaḷaḷaiṇārupadu	280, 281
------------------------	----------

vi.—*Enīeyyal*.

Śilaiyeḷupadu	282, 283
Puṇaṇānūru with commentary	• 284

vii.—*Orupāvorupadu*.

Śaravaṇaśāṇiyār Orupāvorupadu	285
--------------------------------------	-----

CLASS II.—LITERATURE—*cont.*4. PRABANDAM—*cont.*viii.—*Kalambakam.*

Name of the work.	Number
Śivañānapālayaikalambakam	286
Tirukkāmbakam with commentary	287 to 289
Tiruttanihaikkāmbakam	290
Tiruvaraṅgakkāmbakam	291 to 295
Tiruveṅgadakkāmbakam	296
Tillaikkāmbakam	297
Nāṣaraikkāmbakam with commentary	298
Māduraiikkāmbakam	299

ix.—*Kalivenbā.*

Aṅgayākanammaikalivenbā	300
Kandarkalivenbā	301, 302
Sarasuvatikalivenbā	303
Śivaparakkiramakalivenbā	304
Tiruvilaiyāḍarkalivenbā	305
Māriyammaikalivenbā	306

x.—*Kuṟam.*

Durōpadaikṟam	307
----------------------	-----

xi.—*Kuravañji.*

Kuṟṟālakkuravañji	308
• Cidambarakkuravañji	309
• Tiruppākaiyūrkutavañji	310

xii.—*Tūdu.*

Kācciyappadeśikarneṇjavidutūdu	311
Kumāradevar neṇjuvidutūdu	312, 313
Korṟaṅgudiyār Neṇjavidutūdu	314
Panavidutūdu	315
Śaṅkaramūrtiviraliṇidutūdu	316
Deyyaccilaiyanviraliṇidutūdu	317, 318

•

xiii.—*Paraṇi.*

Kaliṅgattupparaṇi	319, 320
Takkayāgappaṇi	321

CLASS II.—LITERATURE—*cont.*4. PRABANDAM—*cont.*xiv. *Pillaittam!*

Name of the work.	Number
Akilāndēśavaripi 'aittamil	322
Irāgavarpillaittamil	323
Śivagamiyammaipi 'aittamil	324
Sorapānandarpi aittamil	325
Tiripurasundaripillaittamil	326
Tiruccendūrpi aittamil	327
Tiruviriñjaippillaittamil	328, 329
Mtuākṣiyammaippillaittamil	330, 331

xv.—*Madal.*

Varunakulādittanmadal	332
------------------------------	-----

xvi.—*Mālai.*

Abidekamālai	333
Ambikaimālai	334
Arutpāmālai	335
Āmaliṅgamālai	336, 337
Kaittalamālai	338
Śaravapasargamūlai	339, 340
Śaravanadēśikarmūlai	341, 342
Śittiraccattirappuhalccimūlai	343
Śivagamakkaccimālai	344
Śonāsailamālai	345
Tirukkalukkuṇṇamālai	346
Tiruveṅḡḍamālai	347, 348
Pērai Velāyṇḍarmālai	349
* Mallikārcōṇamālai	350

xvii.—*Kōvai.*

ellaivarukkakkōvai	351
---------------------------	-----

xviii.—*Vēdupar.*

Sundararvēdupar	352
------------------------	-----

5. TANIPPĀDAL.

Kaviccuvāḍi	353
Cittirakavi with commentary	354
Tamiṇṇavalārcariṭṭiram	355

CLASS II.—LITERATURE—*cont.*5.—TANIPPĀDAL—*cont.*

Name of the work.	Number
Tanippādal	356 to 359
Tanippāḍalkaḷ	360, 361
Tanippāḍarrirattu	362, 363
Palakavittirattu	364
Palaturaiḱṛṛikai	365, 366
Palapāḍarrirattu	367, 368
Palarpērirpāḍiyakavi	369
Palarpērirpāḍiyavanam	370 to 373
Paunūrpā	374

6. KADAI.

Añjanacōrankadai	375
Ariccandirankadai	376
A akeśuvararūśankadai	377 to 379
Anantamadikadai	380
Irāmāyanavacanam	381
Irāmāyanavacanam Yuddakāṇḍam	382
Urukkuṁāṅḍacarittiram	383
Uṁttāpasankadai	384
Ottāyanamahārāśankadai	385, 386
Kandapurānavacanam	387
Kapilaivācakam	388 to 391
Kēraḷavorpatti	392
Kaṁṁudikadai	393, 394
Śaṭṭippulaiyankadai	395
Śatamukarāvanankadai	396
Śaṭṭiyakōsankadai	397
Jayakumārānkadai	398
Śirikaṇṇarcarittiram	399 to 401
Śirikaṇṇar Arupattunāṅguviṭṭukkam (Gottiram, Sāttiram)	402
Śivamatamatāḍipatikālcarrittiram	403, 404
Śinēndirabaktarkadai	405
Sugunānkadai	406
Danaśrīyinkadai	407
Danaḍevānkadai	408
Tāḍivenṇeykkūrankadai	409
Tērārndavācakam	410 to 415
Devataiyārkadai	416

CLASS II.—LITERATURE—*cont.*

G. KADAI—*cont.*

Name of the work,	Number
Tondaimānkadai	417
Nañjamaḥarāsānkadai	418, 419
Nambāduvāncarittiram	420
Naḷacakkaravarttikadai	421, 422
Nācikēṭucarittiram	423
Nāḷmandirīkadai	424 to 426
Pañcatandiram	427, 428
Paninīlanāṅgaikadai	429
Bāgavatasāram	430
Bāgavatavacanam	431 to 434
Paḍikāppāṅkadai	435
Pāṇḍiyacarittiram	436, 437
Pāḍmapurāṇam	438
Bāratavacanam	439 to 447
Pārisēṇakumārānkadai	448, 449
Bāṟṟgavapurāṇam	450
Pururavacakkaravarttikadai	451, 452
Bogōḷappiramūṇam	453, 454
Periyapurāṇavacanasaṅgiraham	455
Madaṇagiriṟūsānkadai	456, 457
Madaṟāiccāṅḡattārcarittiram	458
Māhāpurāṇam	459
Mupattirāṇḍupadumaikadai	460
Mairūvanānkadai	461
Valaṅḡicarittiram	462
Viśuvapurāṇavacanam	463
Viṣṇukumārarkadai	464
Viṣṇupurāṇavacanam	465
Vīratuṅgarājāṅkadai	466 to 468
Vīraṁūrānkadai	469, 470
Vetāḷakkadaivacanam	471

7. IṢAINŪL.

i.—*Natakam.*

Irappiṣaṁhūraṇāṭakam	472
Irūṁṇāṭakam	473 to 475
Uttaraṛūṁyapaṇāṭakam	476, 477
Kandarnāṭakam	478

CLASS II.—LITERATURE—*cont.*7. ISAINUḻ.—*cont.*1.—*Natakam*—*cont.*

Name of the work.	Number
Kāttavarāyanāṭakam	479
Kuśalavanāṭakam	480, 481
Jamadakkiniṇāṭakam	482
Śavvaruṇanāṭakam	483
Śaiyakkādiperilnondināṭakam	484
Takkanāṭakam	485
Tirukkaccūrnondināṭakam	486, 487
Durōpadaitubilurināṭakam	488, 489
Tu'asidāsarnāṭakam	490
Tērūndanāṭakam	491 to 493
Paḷamnonḍināṭakam	494, 495
Pāndavarśūdūṭṭanāṭakam	496
Pirakalādanāṭakam	497
Manmatanāṭakam	498
Mairāvananāṭakam	499
Valḷhyammānāṭakam	500

11.—*Yaksaganam.*

Sāraṅgadharayaksagānam	501 to 503
Śiruttondaryaksagānam	504
Niliyaksagānam	505
Vallālarāṇyaksagānam	506
Idambācārivilāsam	507
Suppiramaniyavilāsam	508
Sukikrivaviṇṇayam	509 to 511

CLASS I.-1. ALPHABET-PRIMER.

ARICCUVADI.

Complete.

The fly leaf at the beginning gives the name of the owner as Balakrishnan.

This gives the Tamil alphabet as consisting of 12 vowels, 18 consonants and 216 consonantal syllables. The way in which the letter Ī and the aspirate are written is noteworthy. This work is also called Neduntanakku.

Beginning :

விநாயகர் திருவுளம்.

ஹரி, ந, மே, த், ஷ, ஸி, ந், த, ம்,

அ, ஆ, இ, ஈ, உ, ஊ, எ, ஏ, ஐ, ஒ, ஓ, ஔ, கூ.

End :

ன, ன, னி, னீ, னு, னூ, னெ, னே, னை, னீ, னெ, னை, னா, ன்.

(தர்ப்பு.)—

இந்நூல், தமிழ்ப்பயில்வோர் முதலிற் கற்பது; இதில், கடவுள் வாழ்த்து, உயிரொழுத்து 12, மெய்யொழுத்து 18, உயிர்மெய்யொழுத்து 216, ஆகிய

நான்காவது உயிர் (ஈ) இந்த வடிவமாகவும், ஆய்தம் (கூ) இவடிவமாகவும் உள்ளன. இப்பக்கம் தமிழில், “நெடுங்கணக்கு என்றும் வழங்கும்.

No. 2. அரிச்சுவடி.

ARICCUVADI.

Substance, palm-leaf. Size, 10 × 1½ inches. Pages, 20. Lines on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 1a The other works herein are, Marudūrti tādī (மருதூர்தாதீ) 11a, Nasaraikkalambagam (நசரைக்கம்பகம்) 20a, Ariccandirapurānam (அரிச்சந்திரபுராணம்) 2. Arappalliccurasatakam (அரபள்ளீசர சதகம்) 32a, Naidadi (நைடதம்) 36a, Kural-Urai (குறள-உரை) 41a.

Same as the above

(த - பு.)—

இவ்வம் முன ிரத்தினை, து; புரத்தியுடைய.

! CLASS I.-2. LEXICOGRAPHY.

No 3. அகராதிச்சுருக்கம்.

AKARĀDICCURUKKAM.

Substance, palm-leaf. Size, 14½ × 1½ inches. Pages, 198. Lines on a page. Character, Tamil. Condition, much injured. Appearance, old

Incomplete.

This work seems to be a good lexicon and has not yet been printed. The author's name is not known.

Beginning :

தமரன் றுனை.

அந்தந்தருவங் குறையும் வெற்பு மனையு
மகமு முள்ளுமான் மாவு மகப்பொருளு
மிடமுட ிவமு மலவு மாகும்.

• End :

விபரணம் பாம்பும் புலியும் விரானமும்.
வியலே யகவமுங் காடுமேம் பாடு
மாவட் டெம்மென வழங்கினர் புலவர்.

(கு-4.)—

இது, சிறந்த நிகண்டாகவே தோற்றுகிறது; பூர்த்தியாக இல்லை, அச்சிடப்பட்டதன்று; இந்நூலைச்செய்தவர் இனனாரென்று தெரியவில்லை; இதிலுள்ள சில எடுகள் சிதைவுற்றிருக்கின்றன.

No. 4. அகராதிநிகண்டு.

AKARĀDINIKANDU.

Substance, palm-leaf. Size, $15\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{8}$ inches. Pages, 210. Lines, 8 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

This is a useful lexicon composed in the Sūtra style by Rēvaṇa Siddhar of Cidambaram. The alphabetical order is kept up only in relation to the first syllables of the words. This work is posterior to Piṅgalam and Divākaram. It is also called Irēvaṇāt-tirivār sūttiram.

Beginning :

எண்ணிய வெண்ணிய வெய்தப கண்ணுதற்

பவள மால்வரை பயந்த

கவள யானையின கழல்பணி வோரே

* * * *

உலகினர் பவமற மலைமக டவஞ்செயுந்

. திருப்பட்டிகுரன் பதம் பணிந்

தொலியெழு கடல்குழலக்னிற் றெரிகூடம்

* * * *

ஆதர வாலக ராதி நிகண்டென

வோதினன்யாவரு முணர்ந்திட னினைந்தே.

(நூல்)

அரனென பகவே சங்கர னாகும்

அமபிகை யென்ப கமையவள் பெயரே.

அயனே வேத னமென னுவல்வர்.

End :

வெனவ வென்பது ம . . த்த லாகும்.

வெனவாருனே யோர்பறவை யாகும்.

வெனமுதற் பலபெயர்ச் சூத்திரமுற்றும்.

ஆகச்சூத்திரம் 328

ஆகத்தொகுதி 10 க்குச்சூத்திரம் 3368

மேழிக்குவசன விளங்கிய புலியூர்
 வார்த்தை சிதம்பர வேண சித்த
 சீதியி மறருமக ராதி நிகண்டினிற
 பக்கா(ம்) வகாராதிப்பெயர்த தொகுதி
 மெ(ர)த(ந)ஞ் கூததிர முந்நூற்றேழ் நானகே.

(கு-பு.)—

இந்நூல், சிறந்த நிகண்டுகளுள் ஒன்று; இதில், முதலெழுத்துக்கள்
 ம. மெ. அகராதியாக அமைந்திருக்கின்றன; மற்றையெழுத்துக்கள்
 உவ்வாறு அமையவில்லை; ரிசுக்லம திவாகர முதலிய நிகண்டுக
 ளுக்கு சிறப்பு உறு; புலியூர் சிதம்பர வேணசித்தா உயற்றியது;
 இஃது “குடேவணத்திரியரா கூததிரம்” எனவும் வழங்கும்; இஃது
 இவ்வரையில் அச்சிட்டுத் தனது, இந்தப் பிரதியிற் பூர்த்தியாக
 இவ்வுருத்த; சிவபெருமைய சிரதியானதாலுட்குற சிலகூடுள் சிதைந்து
 உள்ளன.

No. 5. அகராதிநிகண்டு

AKARĀDINIKANDU.

Substance, paper Size, 13½ × 8½ inches Pages, 185 Lines, 27 on
 a page Character, Tamil Condition, good. Appearance, old.
 Complete

Same work as the above.

(கு-பு.)—

இந்த நிகண்டில் முன் பிரதியை வேணந்த; பூர்த்தியாகவுள்ளது.

No 6. அகராதி (ஆங்கிலிஷ்-தமிழ்).

ENGLISH-TAMIL VOCABULARY.

Substance, palm-leaf Size, 11½ × 1½ inches. Pages, 54. Lines,
 7-8 on a page Character, Tamil Condition, good. Appearance, old
 Complete

This vocabulary gives the Tamil equivalents for English
 expressions

Beginning :

Of Heaven = வான திவ்யாஸாய.

God = கடவுள்.

Sky = ஆகாயம்.

Stars = நட்சத்திரங்கள்.

Planet = கிரகம்.

Sun = சூரியன்.

Moon = சந்திரன்.

End :

I will come again = நான் மறுபடியும் வருவே திறன்

Do so = அப்படிச் செய்.

Goodbye Sir = கௌரவமே வந்தனம்.

God bless you = சுவாமி யுனனை ராசி கவுகட வா

Breach = கலகம்.

Overtake = தொடர்ந்து மொகிறல்; வழியிற் கலந்துகொள்ளுக

To escape = தப்பித்துக்கொள்ளுதல்.

Whithersoever. &c. = எங்கேயாவது உம், எவ்விடத்திலாவது உம்.

(த-ப.)—

இதில் ஆங்கிலமொழிகளுக்கும் அதற்கு நிகரந்த தமிழாதற்களுமிருக்கின்றன : 1. து (த) உல் - 7 அகரம் 11 றுவர்களுக்கும் 12 உயோகமானது.

No 7. அகராதி (தமிழ்-இங் லீஷ்)

TAMIL-ENGLISH DICTIONARY

Substance, paper. Size, 12½ × 8 inches. Pages, 11. Lines, 38 on a page. Character, Tamil Condition, good Appearance, old

Breaks off in words beginning with அ On one side of the paper the dictionary is written and on the other side. Aindinaiyelubadu.

Begins on fol 2a The other work herein is, Aindinaiyelubadu 1a.

Beginning:

அ.—1. முதலெழுத்து. The first letter of the Tamil alphabet.

2. சுட்டு முத்து : (உதாரணம்) அவன். A demonstrative prefix.

3. அஃறிணைபபன்மை விகுதி: (உதாரணம்) வாழ்ந்தன.

Termination of the neutral plural of verbs.

4 ஆறாம் சிவறுலைப் பன்மையுருபு (உதாரணம்) தன. கைகள் தின் கால்சை. A sign of the 6th case followed

by plural nouns

5. சாரியை (உதாரணம்) எனக்கு. An interposed vowel.

6 மெய்யெழுத்துகளை யியக்குஞ் சாரியை. (உதாரணம்) க, ச, &c A vowel affix to every consonant not a mute

7. எட்டெனதும் எண்ணின் குறி Sign of the number அ

8. அனமையின்மைகளை யுணர்ந்து வடமொழி யுபசர்க்கம் (உதாரணம்) ஞானம், அஞ்ஞானம். A Sanskrit privative prefix

End:

அககசாலையா - [அஃறம் + சால்]

1. கட்டியர் Smiths, carpenters; Synonym—அத்புகர், ஓவர் கண்ணுளர், ஈனணுளவனைஞர், கம்மியர், கொல்லர், சிறியர், தபத்தர், துவட்டா, புனைந்தொகா, யவனர்.

2. தட்டார் Gold smiths, jewellers; synonym—சொன்னகாரர், தட்டார், பொனசெய்கொல்லர், பொனவினைமாகள.

(த-4.)—

இதில் தமிழ்க்குத் தமிழ் அடிகள்களும் சில விடங்களில் இங்ங்லீஷர்த் தங்களுப் இருக்கின்றன அகரவரிசை இன்னும் முடிவாகவில்லை. உள்ளபாகம் தீரடி நன்றாக இருக்கிறது.

No 8. அகராதி (பிரெஞ்சு-தமிழ்).

FRENCH-TAMIL DICTIONARY.

Substance, paper Size, 16½ x 10½ inches. Pages, 488. Lines, 46 on a page Character, French and Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Incomplete

This dictionary gives the Tamil equivalents for French words.

(த-4.)—

இதில் பிரெஞ்சு மொழிகளுக்காக தமிழ் மொழிகள் இருக்கின்றன

No. 9. அகராதி (பிரன்சு-தமிழ்).

FRENCH-TAMIL DICTIONARY

Substance, paper. Size, $16\frac{1}{4} \times 10\frac{1}{2}$ inches. Pages, 456. Lines, 47 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete

A work similar in nature to the above

This is the second volume of the French-Tamil Dictionary noticed under the last number

(5-11) —

இதுவும் முன்பிருந்து தான் வந்தது

No 10. அரும்பொருள் விளக்க நிகண்டு.

ARUMPORULVIḸAKKANIKANDU

Substance, palm-leaf. Size, $9\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 355. Lines, 7 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

Extracts see pp. 194-195 of M. Seshagiri Sastri's "Report on a Search for Sanskrit and Tamil MSS". No 1

A rare lexicon of 700 stanzas by Tiruceendūr Arumarundudēsikar. It is divided into 18 Edugais and has not yet been printed

(5-14).

இது, திச்செந்துர் அருமருநர். தேசிகரார செய்யம்பெற்றது; 700 விருத்தநுளையுடையது : குடாமணி ந்கனடின 11-வது தொகுதி. போல 18 ஓசைபாசு நிழ்க்பெறநுள்ளது, கயாகாம், காங்கேயனு நிச்சொல்நண்டு, பிங்கலம், திவாராம். தேவனுத்திரியார் சுபதிாம், குடாமணி நண்டு ஆயெடு என் செல்லாம் நிறப்பட்டது; சிறந்த நிகண்டு : இது நூலாகும் அசைத் துறா; பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

No 11. உசிதகுடாமணி.

ÚCITACŪDĀMANI

Substance, paper. Size, $9\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ inches. Pages, 78. Lines, 22 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete

This is a work in 18 chapters giving the names of such things as are generally grouped in various numerical aggregates such as *two* representing the sun and the moon, and *three* Vēdas, Gunas, &c. Thus it resembles the 12th chapter of Cūḍāmaṇi. The author of the work is Cidambarappillai, native of the Tinnevely district, and the Court Pandit of the Uttinkuḷi Zemindari in the Pollachi taluq, Coimbatore district.

Beginning :

சூட்டு கவதா வலர் பாடுந்
 ககலர் செய்யுட் குறுமபயனாக
 காட்டு முசிதப் பொருள் வகுத்தக
 கமுறு சித்ததுடாமணிகீத
 நாட்டு நெடிய புழைக கரதது
 நாலவா யொற்றைக கிம்புரிவெண்
 கோட்டு முமதப் புகர் முக்த்துக்
 கோமா நெமது முன்னிற்க.

1 - வது நேவசரித்திரம்.

பூவார் செழுந்தண் கயிலையினி
 பொலிந்த சன் யின் முனவாதொழ
 வோவா நடஞ்செ யிருததகூத
 யள்ளம பிரியா மைததிறைஞ்சி
 பூவா முதல்வ னாடெறு
 முதன்மை கருதி நானெந்த
 பாவாந நேவசரித்திரதப்
 பாடுந் கொகுபு பகர் ஓற்றாம.

(1)

திங்கண் மறைவெண் டலை மாலை
 திசு வெள் ளொருககா ரறுகுவில்வந்
 தங்கு திரிப தகை கொணறைச
 சடையான் றிரிசு ஸப் படையான்
 டொட்கு மரவு மாமை யெஃரும
 பூண்டோன சங்கக குழைமுண்ண
 லங்கை யோதி யிமத்தி
 லாடி பிரம சிரம்ஸகதநோன்.

(2)

End :

கங்கை யிரதம் பசுநிறுமா
 கனகோ புரம்வெண் கொடிமலர்
 கங்கஞ் சிவிகை கவிகை பரி
 மாணை வில்வ வனம் பழமரந்
 சங்க மொளிரசா மரை சவுரி
 சத்ய வாககி யரிமார்பு
 தங்க விடைநற பவன நறந்
 அணர்ப்பூந் திருமா துறுமிடமே. (184)

கொண்டை தொங்கல் பூஞ்சுரியல
 கோலப் பனிசசஞ் சுருளைநதந
 கெண்டை விழியா னைம லராயக்
 கிளதூம் புய்தா னியம்பொன்னி
 மிண்டு ழாதி மனேபுதரா
 வேண்டு மடியா ரிச வயெட்டு
 மண்ட லாதி பதிக்கையா
 வகுக்கு மைசவ ரியமாமே (185).

Colophon :

உசுகு சூடாமணி முற்றிற்று.

(த-ப.)—

இது, சூடாமணி நிகண்டின் பன்னிரண்டாவது தொகுதியும் தொகையகராதியும்போலப் பெரும்பாலும் தொனகப்பொருளை விளக்கிக் கூறுவது, *18-அதிகாரங்களை உடையது; இதிலுள்ள செய்யுள், 185; இது, கோயம்புத்தூர் ஜில்லா பொள்ளாச்சித் தாலுகா ஊற்றுக்குழி ஸமஸ்தான வித்துவான் சிதம்பரப்பிள்ளை யெனபவரால் இயற்றப்பட்டது; இவருடைய ஜனனபூமி, திருநெல்வேலி; தகப்பனரது பெயர், சங்கரமூர்த்தி யென்பது; இந்நூல், காப்பியநகளியற்றுவோர்க்கு நிரம்ப உபகாரமாகும்.

*—

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| 1 தேவசரித்திரம். | 10. பிரிவின் வகை. |
| 2. ஒருணச்சிரமவொழுக்கம். | 11. பெண் விரகம். |
| 3. இராசசினைம். | 12. புருடவிரகம். |
| 4. காமசினைம். | 13. விரகப்பெண்வகை. |
| 5. பெண்பருவம். | 14. மடவார்பாதாதியுவமை. |
| 6. ஆண்பருவம். | 15. பெண்ணுவமை. |
| 7. எண்வகை மணம். | 16. புருடவவமை. |
| 8. புணர்ச்சிவகை. | 17. முப்பொருள்வகை. |
| 9. புணர்த்தகுறி. | 18. உதாரணவொழிபு. |

No. 12. சதுரகராதி.

CATURAGARĀDI.

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 150. Lines, 5-7 on each page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, very old.

, Incomplete.

This seems to be wrongly named, as it appears to be a supplement to Caturagarādi and gives the meanings of certain words not mentioned in it. Here also the words are arranged under the four chapters of பெயர்க்கராதி, பொருள்கராதி, தொகையகராதி and தொடையகராதி, but the MS. contains words of the first two chapters alone.

Beginning :

அணிககை = கெடுத்தல்.

அதம் = இறந்தல்.

அதர்பு = ஒலி.

அதோபணி = நாகம்.

அததம் = பொன், டாகி, சொல், பொருள்.

* * * *

End :

வேற்றுமையுருபு = ஐ, ஓ, கு, இன், அத்.

கண், விளி.

* * * *

(கு-பு.)—

இதன் முதலில் “சதுரகராதிக்குறிப்பு,” “அதிக வார்த்தை” யென்பன காணப்படுகின்றன; முதலாவது அகராதியிலுள்ள பதங்களின் உத்தேச எண் எழுதாராகும், இரண்டாவது அகராதியிலுள்ள பதங்களின் உத்தேச எண் ஆயிரமாகும்; ஆதலால் இது சதுரகராதியிற்கண்ட வார்த்தைகளின் அதிகமானவற்றைக்குறித்து வைத்ததாகத் தோற்றுகின்றது.

No. 13. குடாமணிநிகண்டு உரையுடன்.

CŪDĀMANI NIKANḌU WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 566. Lines, 6-7 on a page. Character, Tamil. Condition, fair. Appearance, old.

Complete in 12 Togudis.

There is a useful commentary in this MS. This work has been printed; this MS. contains many important and useful readings, not found in printed books.

A lexicon in 12 Togudis by Maṇḍalapuruḍan, a Jaina. The work is based on Divākaram and Piṅgalandai.

Beginning :

பொன்னுநன், மணியு முத்தம் புனைந்தமுங் குடைதி முற்ற
மின்னுபூம் பிண்டி நீழல் வீற்றிருந் தவனை வா'த்தி
மணியு நிகண்டு சூளா மணி யென வொன்று சொல்வ
னிந்நிலந் தனனின் பிக்குகோ ரியாவரு மிருந்து, மேண்மின்
அனகனெண் குணனிச் சிந்த னறவாழி வேந்தன் வாமன்
சினவா னுறுவன் சாந்தன் சினெந்திர னீதி நூலின்
முனைவன்மா சேனை தேவன் பூவுல குணர்ந்த மூர்த்தி
புனிதன்வென் றோன்வி ராகன பூமிசை நடந்தோன் போதன்.

என்றது. அனகன், எண்குணன், நிச்சிந்தன், அறவாழிவேந்தன், வாமன், சினவரன், உறுவன், சாந்தன், சினைந்திரன், நீதிநூலின்முனைவன், மாசேனன், தேவன், திரிலோகமுகமரியப்பட்டமூர்த்தி, புனிதன், வென்றோன், விராகன், பூமிசைநடந்தோன், போதன்.

End:

உரைத்தவிப் பல்பேர்க் கூட்டத் தொருடெயர்த் தொகுது தனன்ல்
விருத்தபூ வைமப தினமேன மிகுதியெட் டிவையுஞ் செய்தான்
செருக்கிலா ஞான சீலன் மெரிசன மிவையே பூண்டோன்
மருக்கிளா பொழில்சூழ் வீரை மன்னன்மண் டலவன் ருனே.

என்றது மண்டலபுருடனசெய்த நிகண்டு சூளாமணியிற் பன்னிரண்டாவது பல்பெயர்க்கூட்டத்து ஒரு பெயர்த்தொகுதி முற்றும்.

மண்டலபுருடனசெய்த நிகண்டு சூளாமணி விருத்தம்.	1,125
பலதுதிவிருத்தம்	... .. 13
விசேட விருத்தம்	... .. 4

ஆக மூன்றுவகையுங்கூடிய தொகை ... 1,142

(கு-பு).—

இது, திவாகரம் பிங்கலம் இவற்றின் வழிநூல்; ஜைன ஸமயத் தினராகிய வீரை மண்டல புருடராத செய்யப்பட்டது; பன்னிரண்டு தொகுதிகளையுடையது; அத்தொகுதிகள் இதிற பூர்த்தியாகவுள்ளன.

இவ்வூரையும் திரும்ப உபயோகமானது. மூலமும் உரையும் ஆச்சிதப் பட்டிருக்கின்றன. ஆயினும் அதில் இவ்வாத திருத்தங்கள் சில இதில் இருக்கின்றன; இந்த பிரதியிலும் மேல்வரும் பல பிரதியிலும் இந்நூலின் பெயர் குளாமணி நிகண்டு என்றே காணப்படுகிறது.

இசுவ முடிவாவது, தேய்வப்பெயர்த்தோகுதி, செய்யுள், 100

இரண்டாவது, மக்கட்பெயர்த்தோகுதி, செய்யுள், 106

மூன்றாவது, விலங்கின்பெயர்த்தோகுதி, செய்யுள், 78.

நான்காவது மரப்பெயர்த்தோகுதி, செய்யுள், 67,

ஐந்தாவது, இடப்பெயர்த்தோகுதி, செய்யுள், 70.

ஆறாவது, பலபொருட்பெயர்த்தோகுதி, செய்யுள், 35.

ஏழாவது வடிவப்பெயர்த்தோகுதி, செய்யுள், 75.

எட்டாவது பண்புபற்றியபெயர்த்தோகுதி, செய்யுள், 81

ஒன்பதாவது செயல்பற்றியபெயர்த்தோகுதி, செய்யுள், 67.

பத்தாவது ஒலிபற்றியபெயர்த்தோகுதி, செய்யுள், 46½

பதினோராவது, ஒருசொற்பலபொருட்பெயர்த்தோகுதி (ஆதிடபொருள்) செய்யுள், 219

பன்னிரண்டாவது, பலபேர்கூட்டத்தொருபெயர்த்தோகுதி, செய்யுள், 159.

No. 14. குளாமணிநிகண்டு உரையுடன்.

CŪDĀMANINIKANDU WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, 16½ x 1½ inches. Pages. 190. Lines, 6-7 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Togudis 6 to 11, the 11th breaking off in the 5th Edugai.

(கு-பு.)—

இதில், முதலில் 5 தொகுதியும். கடையில் பதினோராவது தொகுதியில், டகர வெதுகையுள், “ உடுவண்மீன சிடங்கு (நா)வா யோட்டுங்கோ லம்பி லீர்ககாம் ” என்ற பாட்டுக்குப் பிற்பட்ட பாக முதலியனவும் இல்லை. சந்தேரக்குறைய இதில் 6 தொகுதிகள்.

No. 15. குடாமணிநிகண்டு உரையுடன்.

CŪDĀMAṆINIKANDU WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 330. Lines, 7 on a page. Character, Tamil. Condition, good Appearance, old.

The 11th Togudi.

(த-ப.)—

இந்தப்பிரதியில் 11-ஆவது தொகுதி உரையுடன் பூர்த்தியாகவுள்

No. 16. குடாமணிநிகண்டு உரையுடன்.

CŪDĀMAṆINIKANDU WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $18\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 232. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

The 11th Togudi.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இந்தப்பிரதியில் 11-ஆவது தொகுதிமட்டும் பூர்த்தியாகவுள்ளது; முன் பிரதிபோன்றது.

No. 17. குடாமணிநிகண்டு.

CŪDĀMAṆINIKANDU.

Substance, palm-leaf. Size, $17\frac{3}{4} \times 1$ inches. Pages, 18. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, good Appearance, old.

The other work herein is, நீதிவெண்டி (Nīti Venba) page 8.

This contains only "The first Daivappeyarttokudi."

Same work as the above.

(த-ப.)—

இந்தப்பிரதியில் முதலாவது தெய்வப்பெயர்த்தொகுதிமட்டும் உள்ளது; முன்பிரதிபோன்றது.

No 18. குடாமணிநிகண்டு.

CŪDĀMANINIKANDU.

Substance, palm-leaf. Size, $12\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 80. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, much injured. Appearance, old.

Togudis 1 and 2.

(கு-ப.)—

இரண்டாவது மககட்பெயர்த் தொகுதிவரை இருக்கின்றது; மிகச் சிதைவுற்றது.

No. 19. குடாமணிநிகண்டு.

CŪDĀMANINIKANDU.

Substance, palm-leaf. Size, $13\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 181. Lines, 9 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old

Contains Togudis 1 to 10.

Beginning :

கணபதிஸஹாயம்.

ண்ணிய வெண்ணிய வெயதவ கண்ணுதற
புள்ள மால்வரை பயந்த
கவள யானையின் கழல்பணி வேரோ.
தவசை தாமரைத தாதார் கோவி
லவளைப் போறறுது மருந்தமி குறித்தே.
நீகுருபாதமேகெதி. சிவஸஹாயம். விநாயகர் துணை.

End :

இறந்தது நிகுவு மற்றை யெதிர்வுமாம் புராணஞ் செய்தோ
ன்றாதரு துணைபற்றி ளரணைசை சரண மாணேன்
மறந்தலைப் படாத விரை மனைன பண்டலவன் செய்தான்
சிறந்திடு மொ(வி)பற் றும்பேர்ச் செய்யுளை யைத்தி ரட்டி
(51)

ஒவியற்றும் பெயர்த்தொகுதி முற்றும்.

ஆகசெய்யுள் 725.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஸ்ரீராமசந்திரசுவாமி சகாயம்.

(த-ப.)—

இந்தப்பிரதியில் முதல் பத்துத்தொகுதிகள் இருக்கின்றன; ஒவ்வொருபாட்டின முதலிலும் இன்னதற்கும் இன்னதற்கும் பெயரென்பது எழுதப்பெற்றிருக்கிறது; நூலினமுதலில், “எண்ணிய,” “தவள,” என்னுமுதலையுடைய பழையசெய்யுட்களிரண்டு எழுதப்பெற்றுள்ளன; ஒலிபற்றும் பெயர்த்தொகுதியின் இறுதிச்செய்யுளால் இந்நூலாசிரியரது வரலாறுகள்சில தெரிகின்றன.

No. 20. குடாமணிநிகண்டு.

CŪDĀMANINIKANḌU

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 398. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, much injured. Appearance, old.

Togudis 1 to 10, and some stanzas in the 12th Togudi. Fols. 5 to 8 and fol. 199 are not found.

Beginning :

Same as the work described under No. 13 with the exception of the first two stanzas

End :

சொல்லிய சமுத்தி ரந்தான் மும்மடி சுரிசங் கெனப்
வல்லமற நனமுன ருமே யனிகமற நறிக மூன்று
வெல்லுமக குரோணி யென்று விளங்கவே யளந்த நூல்க
னொல்லலும் றுரைத்த வரதி துலகநூ லியற்கை தானே (150)
ஒருபுக் றாய் ரப்பத் தரையசி யுசுமென் றாக
வருமதி யுதந்தான மீள மதித்தநூ ராயி ரங்கள்
பிரமமாம் பிரமநூ ருபிரமது கோடி. . . .

(த-ப.)—

இந்தப்பிரதியில் இதன் தொகுதி டன்னிரண்டுள் முதல் தொகுதி முதல்பத்துத்தொகுதிகள் ஒழுங்காகவுள்ளன. பதினோராவது தொகுதியில்ல. பன்னிரண்டாவது தொகுதியிற் சில பாடல்களுள்ளன. இது மிகப்பழைய பிரதி.

No. 21. சூடாமணிநிகண்டு.

CŪDĀMAṆINIKANDU.

Substance, palm-leaf. Size, $17\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 646. Lines, 7-8 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Togudis 3 to 12.

Same work as the above.

Beginning :

முன்றுவது விலங்கின் பேர்தொகுதி

தலங்குமுக குடைநி முறந்த துந்துமி முழங்கத் தேவர்
நலம்பெறு கவரி வீச நனமணி

வலங்குளையரிய ணைக்கி முமர்ந்தநான முகனை யேத்தி
விலங்கின்பேர்த் தொகுதி தன்னை யிற்றென விளம்ப லுற்றும்.

End :

மண்டல புருஷர்செய்த நிகண்டு ஸாமணியிற் பன்னிரண்டா
வது பலபெயராக கூட்டத் தொகுதி முற்றும்.

நிகண்டுத் ஸாமணியி னின்ற முறையே
யகன்ற விருத்தங்க ளாய்ந்த - புகனறவெலா
மீரைஞ்ஞாற நீரைம்பா னீரைந்து மூவைந்துஞ்
சோர்வின்றி யாய்ந்த தொகை.

தொகுதி 12 இ விருத்தம் 1,125, பல துதி 13, விசேடம் 4,
ஆக 1,142.

இலக வருஷம் கார்த்திகை மாசம் 24 தேதி பன்னிரண்டா நிகண்டு
எழுதி முகிஞ்சது.

(த-ப.)—

இந்தப்பிரதியில் 3 - ஆவது தொகுதி முதலாக 12 - ஆவது தொகுதி
இறுதியாக 10 - தொகுதிகள் இருக்கின்றன.

No 22. சூடாமணிநிகண்டு.

CŪDĀMAṆINIKANDU.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$ inches. Pages, 58. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

I Togudi ; breaks off with the 93rd Virutta.

(த-40)—

இந்தப்பிரதியில் முதல் தொகுதியில் 93 பாடல்களே யுள்ளன.

No. 23. சூடாமணிநிகண்டு.

CŪDĀMANINIKANḌU.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 117. Lines, 4-5 on a page Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

Copying is said to have been finished on the 9th of Kārtikai in the year Prabhava, and the owner of the book is said to be Vēṅkaṭarāman.

This is the eleventh chapter or Togudi of the Cūḍāmani-Nikaṇḍu giving a list of homonyms It is also called Padinōrā-vadunikaṇḍu. This work has been printed.

Beginning :

முடிவிலினை பதது மூலா முதலவனைப் போற்றி செய்தே
யடிதொழு மிரண்டு மொன்றே யாதியிற் பொருள டக்கி
நடைபெறு ககர மாதி னகரவீ றெதுகை யாகப்
படியிலேவர் சொறபொ ருடபல விதத்தொன்க பகர லுற்றும்.
பகவனே யீசன மாயோன பககயன சினனே புத்தன்
பகலேநா ளொருமு கூர்த்தம் பகலவ னடுவே தேசு
மகரமே சுரூபபூந் தாதாம் வசிகூர்மை வசியம் வாளே
அகமன மனையே பாவ மகவிட முள்ளு மாமே.

End :

குன்றுவே தண்டத தோடு குறைவறு சதய நாளா
மன்றிலேவர் புள்ளு டுல நாளென வாயி ரண்டே
மன்றமே வெளியி னுமம் வாசமம் பலமு முப்பேர்
மன்றலே பரிம ளப்பேர் மறுவுகல் யாண மும்பேர்.

17

ஆக விருத்தம் 309.

Colophon :

முருகன் தீனையுண்டு.

சிவமயம்.

பிரபவ வருஷம் காராததிகை மாசம் 9 ம தேதி வேங்கட ராமன் பதினேராவது நிகண்டு ஒரு சொற பல பொரு பெயர்த்தொகுதி முடிந்தது மஹம்

(கு-4.)—

இது குடாமணி நிகண்டின் பதினேராவது தொகுதி ; ஒவ்வொரு சொல்லுக்கும் பல பொருளாகிய அறிந்துகொள்ளுதற்கு இத்தொகுதி சிறந்த கருவு. இஃது அச்சிப் பட்டிருக்கிறது

No 24. குடாமணி

CŪDĀMANINIKANDU.

Substance, palm leaf. Size, 5 × 1½ inches. Pages, 98. Lines, 12 on a page Character, Tamil Condition, injured Appearance, old

The 11th Togudi.

Same work as the above

(கு-4.)—

இந்தப்பிரதியில் 11-ஆவது தொகுதி பூததியாகவுள்ளது, முன்பிரதி போன்றது

No 25. திவாகரம்.

DIVĀKARAM

Substance, palm-leaf. Size, 11½ × 1 inches Pages, 388. Lines 8 on a page Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old

Complete

For notices and extracts see M. Seshagiri Sastri's "Report on a search for Sanskrit and Tamil MSS.," No. 1, pages 35, 36, 190 to 194

The first lexicon known in Tamil : completed by Divākaramuni of the request of a patron named Śēndan, a native of the village called Amber - hence also called Śēndanrivākaram.

(த - 4.)--

இந்நூல், அம்ப ரெனனுட னாரிலிருந்த சேந்தன் எனனும் பிரபுவின் விருப்பத்தின்படி திவாகர முனிவரால் வியற்றப்பெற்றது. இதனால் இது, சேந்தனன் தகரமெனவும் வகுக்கப்பட, சிறந்த நூல் ; அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது : இதையே பிரதியிற் பூர்த்தியாகவுள்ளது.

No. 26. திவாகரம்.

DIVĀKARAM.

Substance. paper Size 10 × 6½ inches Pages, 220 Lines, 26 on a page Character. Tamil. Condition. good. Appearance, old.

Complete.

Same work as the above.

(த - 4.)--

இதையிரிசி, பூர்த்தி; முன்பிரதியைப்போன்றது.

No. 27. திவாகரம்.

DIVĀKARAM.

Substance, palm-leaf. Size, 18½ × 1½ inches. Pages, 48 Lines, 5 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Incomplete.

Same work as the above.

(த - 4.)--

இஃத அபூர்த்தியானது; முன்பிரதியைப்போன்றது.

No. 28. திவாகரம்.

DIVĀKARAM.

Substance, palm-leaf. Size, $16 \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 96. Lines, 7 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 8a. The other work herein is, Tirukkōvaiyār with commentary 1a.

Contains chapters 2 to 7.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இதில், 2-வது தொகுதிமுதல் 7-வது தொகுதி இறுதியாகவுள்ள 6 தொகுதிகள் இருக்கின்றன; இது முன் பிரதியைப்போன்றது.

No. 29. திவாகரம்.

DIVĀKARAM

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 10. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, fair. Appearance, old.

Contains Taivappeyarttokudi from the name of Bhagavati to that of Śāni.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இதில் முதலாவது தெய்வப்பெயர்தொகுதியில் பகவதியின்பெயர் தொடங்கிச் சனியின்பெயர் வரையுள்ள பாகம் இருக்கிறது. முன் பிரதிபோன்றது. இந்நூலுடன் ஆத்திசூடியின் காப்பீடு ஒன்றும், தெலுங்கேடுகள் ஏழும், நாகர எடுகள் ஐந்தும் இருக்கின்றன.

No. 30. திவாகரம்.

DIVĀKARAM.

Substance, palm-leaf. Size, $15\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 16. Lines, 5 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Contains Taivappeyarttokudi only.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இதில் தெய்வப்பெயர்த்தொகுதிமட்டும் இருக்கிறது; முன்பிரதி போன்றது.

No. 31. திவாகரம்.

DIVĀKARAM.

Substance, palm-leaf. Size, $15\frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$ inches. Pages, 36. Lines, 5 on a page. Character, Tamil Condition, good. Appearance, old.

Contains Taivappeyarttokudi only.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இதில் தெய்வப்பெயர்த்தொகுதிமட்டும் இருக்கிறது; முன் பிரதி போன்றது.

No. 32. நிகண்டு.

NIKANḌU.

Substance, paper. Size, $13\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ inches. Pages, 133. Lines, 25 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Togudis 2 to 7.

The name and the author of this work have not been made out. The MS. contains 1,432 Sūtras. The work seems to be good and has not yet been printed.

Beginning :

2 - வது மக்கட் பெயர்த்தொகுதி.

அந்தண ராசர் உணிகர் ஈத் திரொன

வந்த நால்வர்நால் வருணத் தவரே.

(1)

குலமின மும் (ப) ல் கு.உத்தண வருண

மொழுக்கம் விழுடப மொண்மை வண்மையென

ரோதிய வெல்லாஞ் சாதிய தாமே.

(2)

*

*

*

*

3 - வது விலங்கின் பெயர்த்தொகுதி.

சிறுக்கம் வடபாச் உய வய புலி
 டொங்கெட்ட முனைமா பல்லியாய் போதத்
 மடங்கல தெரிமா வட்புலி நகாயுதம்
 முடங்கு(ளை) கொடுபுலி மொய்ப்படை கோளரி
 எளி பஞ்சா னனநண்ண டிரவம்
 மாளி மிருக் ராச னறு(க)ரீ
 கெளரி பென்னக கள(ரி)தனர் புலவா

(379)

* * * *

4 - வது மரப்பெயர்த்தொகுதி.

சந்தனம் பாரி சாதமரி சந்தனம்
 மந்தாரை கற கட்டாநிலை ஸ்டாபு
 ானற வயாருக கரும்பட பனுதவும
 வானறநு வெண் வந்தண புலவா

(635)

* * * *

5 - வது இடப்பெயர்த்தொகுதி

மீமாங்கு சிறுவ முசுதீயப் வருக
 திவெறு ஸ்டோம் துநிர் வாண
 பரசுதீ திவாங்குச் சட்ட சடகதி
 கீக : லுவனக ஸக வலலியநு கேவலது
 சித்தீ யட்கு எ சிவமா குமமே

(955)

* * * *

6 - வது பொருட்பெயர்த்தொகுதி.

மென்னர் பூர் மொளபொலவ கைத்துச
 சொன்ன மீகை சுவணந் தொடுக
 மனத்தித் திவாண மருசுணந் சந்திரம
 க்ரவ்யந தேசகூட் செந்தாது செங்கோல
 விததகர தேவனக வெறுசுனக செம்பொ
 னத்தர் கனக மரியகாஞ்சனமே

(1222)

* * * *

End :

7 - வது செயறவைவடிவப்பெயர்த்தொகுதி

முடிமுனை தீளிஸ்ச் சூலந் விவேவேல்
 தெடிமுனை தெழும்பெருந திறலுறுஞ் சதத்
 சுழுமுணமுடி குடமி காளந் குளிர்கழு
 விழுமிய முததலை வேரபண்ட யாமே.

(1334)

* * * *

மணிப்ப ணிககடைபுணர்வு மலையில்
பணிக்கடை பூட்டுபகரப்படுமே
அணிககலை தொடக்கு . . .

Colophon :

எழாவது செயற்கைவடிவப்பெயர்த்தொகுதி முறறிற்று.

(த-11.)—

இதன் முதலிற கயாகர நிகண்டு என்று ஊகதத்ப போடப்பட்டிருக்கின்றது. இது, கயாகர நிகண்டன்று; அது, கட்டளைக கலிததுறை யாலாகியது; இது நூற்பாவாலாகியது; இந்த நிகண்டினபெயரும் செய்தார் பெயரும் தெரியவில்லை; அச்சிடப்பட்டதுமன்று; அபூர்த்தி; இதில 2-வது தொகுதிமுதல் 7-வது தொகுதி காறுமுள்ள 6 தொகுதிகள் இருக்கின்றன; இத்தொகுதிகளிலுள்ள சூத்திரங்கள் 1432; இது சிறந்த நிகண்டாகத் தோற்றுகிறது.

No 33. பிங்கல-நிகண்டு.

PINGALA-NIKANDU

Substance, paper Size, 13 × 8½ inches. Pages, 152 Lines, 32 on a page Character, Tamil Condition, good Appearance, old.

Complete.

A lexicon also called Pingalandai: by Pingalar, son of Divākara.

For notices and extracts, see pages 118, 119, 311 to 314 of M. Seahagiri Sastri's "Report on a Search for Sanskrit and Tamil MSS.," No. 2

(த-11.)—

இது, திலாகர முனிவர தடாராகிய பிங்கல முனையால் இயற்றப்பட்டதது: வானவகை முதலாக ஒருசொற உலகமுள்ளவகை இறுதியாகவுள்ள 10 வகைகளை யுடையது; ஈனனுலார் காலத்துப் பிரசித்தி பெற்றிருந்தது; அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது; பிங்கலத்தை யெனவும் வழங்கும்; பூர்த்தி.

No. 34. பிங்கல நிகண்டு.

PIṆGALA NIKANḌU.

Substance, palm-leaf. Size, 17 × 1½ inches. Pages, 88. Lines, 6 on a page. Character, Tamil Condition, good. Appearance, old.

Contains Vanavar, Munivar and Avani Vagaikal.

Incomplete

Same work as the above.

(த-ப.)—

இந்தப் பிரதி, அபூர்த்தியானது ; முன பிரதியைப்போன்றது.

CLASS I.—3. GRAMMAR, PROSODY AND POETICS.

No 35. இரத்தினச் சுருக்கம்.

IRATHINACCURUKKAM.

Substance, palm-leaf. Size, 12 × 1½ inches. Pages, 33. Lines 5 on a page. Character, Tamil. Condition, fair. Appearance, new.

Complete.

This is a work said to be by Puṅgalēndippulavar. It describes the various conditions of separated lovers and the objects a comparison with the several parts of a woman's body.

Begins on fol. 5b. The other work herein is Uvamānasaṅgraham (உவமானசங்கிரகம்) 1a.

Beginning:

சோருந் துகிலும் வளைகலை நாணுந் துரந்துமட
ஊருந் தொழிலு மொ(ளி)கூர் பசலையு மோடரிககண்
ணீருங் கினியும் பருமணற கூடலு நினறற்று
மூருந் தனியும் பறைபோன்ற நெஞ்சமு முண்டென்பரே.

End :

வாரமணி வெய்யோன் மதிபா ரதம்வள்ளல்
சீரி (ன)றமவளர்க்குந் செய்கைதா - நாரிகேள்
பேதை முதலாகப் பேரிளம்பெண் ணந்தமதா
யோதுவகை யீதென் றுரை.

(த-ப.)—

இதனால், புகழோதிப்புலவரியற்றியதாக அச்சிடப்பட்டுள்ளது; நாயகரைப்பிரிந்த மகளிரது நிலைமுதலியவற்றையும் மாசர்களுடைய அவயவங்களுக்கு உவமையையும் தெரிவிப்பது; பூர்த்தி.

No. 36. இலக்கணவிளக்கம் உரையுடன்.

ILAKKANAVILAKKAM WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, 15½ × 1½ inches. Pages, 812. Lines, 10 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

A treatise in grammar on orthography, etymology and poetries by Tiruvārūr Vaidyanāthadēsikar, with the commentary of Sadāsivanāvalar.

For description and extracts, see pages 32 and 173 of the "Report on a search for Sanskrit and Tamil MSS.," No. 1, Madras.

(த-ப.)—

இது, திருவாநூ வைதநியநா நாவலராத் செய்யப்பட்டது; எழுத்ததிகாரம், சொல்லதிகாரம், பொருளதிகாரமென்னும் 3 அதிகாரங்களையுடையது; அவற்றுள் ஒவ்வோரதிகாரமும் 5 இயலகளை உடையது; உரையும் அவராத் செய்யப்பட்டது, அவர்குமாரா சதாசிவநாவலர் இயற்றியதாகச் சொல்லுவதுமுண்டு; அச்சிற்பதிப்பிகப்பட்டுள்ளது; இந்தப்பிரதியில் எழுத்ததிகாரத்திலிருந்து பொருளதிகாரம் மூன்றாவதியில் 90 வது சூத்திரம் வரையுள்ள .

No. 37. இலக்கணவிளக்கம் உரையுடன்.

ILAKKANAVILAKKAM WITH COMMENTARY

Substance, paper. Size, 9¼ × 7½ inches. Pages, 406. Lines, 17-21 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Poruḷadikāram, complete.

Same work as the above.

(3-பு.)—

இந்தப் பிரதியில் பொருளதிகாரம், 1-வது அகத்திணையிலும், 2-வது அகத்திணையிலும் உள்ளன.

No. 38. இலக்கணவிளக்கம் உரையுடன்.

ILAKKANAVILAKKAM WITH COMMENTARY

Substance, palm-leaf Size, $12 \times 1\frac{3}{4}$ inches. Pages, 70. Lines, 14 on a page Character, Tamil Condition, slightly injured Appearance, old

Aṇiyiḷ of the Poruḷadikāram, complete

Same work as the above

(3-பு.)—

இந்தப் பிரதியில் பொருளதிகாரம் 3-வது அணியியல் உள்ளது.

No. 39. இலக்கணவிளக்கம் உரையுடன்.

ILAKKANAVILAKKAM WITH COMMENTARY

Substance, palm-leaf Size, $16\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$ inches Pages, 56. Lines, 9 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old

Seyyuliḷ of Poruḷadikāram, complete

Same work as the above.

(3-பு.)—

இந்தப் பிரதியில் பொருளதிகாரம் 1-வது அணியியல் உள்ளது.

No. 40. இறையனாகப்பொருள் உரையுடன்.

IRAIYANĀR AKAPPORUḸ WITH COMMENTARY

Substance, paper Size, $13\frac{1}{4} \times 8\frac{1}{2}$ inches Pages, 243 Lines 25, on a page Character, Tamil Condition, good Appearance old.

Incomplete, wants the 60th Sūtra.

This is a work giving the rules connected with the nature and composition of amatory poems. The text by Iraiyanār and the commentary by Śaṅgappulavar

Beginning :

அனபி னேந்திணை களவெனப் படுவ
தந்தண ருமறை மனற வெட்டினுட
கந்தருவ வழக்க மெனமனூர் புலவர்.

எனபது சூத்திரம்

எந்நூலுரைப்பினும் அந்நூற்குட பாயிரம் உரைத்தகைகற்பாற்று; என்னை? “ஆயிர முகத்தா னகனற காயினும், பாயிர மில்லது பனுவ லனறே” ‘பருப்பொருட்டாகிய பாயிரங் கேட்டார்க்கு பொருட்டாகிய நூல் இனிது விளங்கும்’ எனபதாகலானும், etc

இந்நூலு செயதார பாரோவெனின, — “மாலவரைபுரையு மாடகூட, லால வாயிர பாலபுரை பசங்கதிர்க, குழவித திங்களைக் குறுங்கண் ணியாகவுடை. . அழலவிர் சோத யருமறைக்கடவுள், etc

இனி(ப்)பாயிர முரைத்தபின்னற நூலாமாயும் உரைக்கறபாலது. அதுதான் நான்குவகையா லுரைக்க' படும. அவையாவையோ வெனின, நூலுக் கிழித்த கூர்த்தல், நூலுள் அதிகார சூத்திரமுரைத்தல், அதிகாரத்தினை ஒத்தது நுதலிய அரைத்தல், ஒத்தினுட் சூத்திரமுதலிய அரைத்தல் என்பவை

அனபின் ஐந்திணை களவு எனப்படுவது எனபது, அன்பினைய ஐந்திணையிற் களவு (எ)ன்னப்ப - - ஒழுக்கமெனறவாறு. அந்தணர் அருமறை மனறல் எட்டினுள் எ - து. அந்தணரொன்பார் பார்ப்பார், அருமறை யெனபது வேதம், மன்றல் என்பது மணம், எட்டி என்பது அவறறது தொகை; எட்டருவ வழக்கமென்மனூர் புலவர் எ - து, கந்தருவவழக்கத்தோடு ஒக்கும் வழக்கினை களவு என்று சொல்லுவர் கற்றுவல்லோர் - எ - று, etc.

End :

59. முற்படக் கிளந்த பொருட்டடைக கெல்லா
மெச்ச மாகி வரும்வழி யறிந்து

கிளந்த வல்ல வேறுபிற தோன்றினுங்
கிளந்தவற் றியலா னுணர்ந்தனர் கொளலே.

என்-னின், இந்நூலுள் எடுத்தோத்தே இலேசேயென்று இவற்றான்
முடியாது தின்றன வெல்லாம் இதுபுற நடையாகத்தந்து கொணர்ந்து
ரைக்கவே யென்பதுணர் மறு.

முற்படககிளந்த பொருட்படைக்கெல்லாம் எ-து, என்னாலுரைக்
கப்பட்ட சூத்திரப்பொருட்கெல்லாம், எ-று, etc.

தலைமகன தலைமகளுடனாயிருந்து தோழிகேட்பச் சொல்லினவும்,
மற்றும் பரத்தையிற் பிரிவின்கட் ணெரிவு புலவியுடலும், அவற்றது
விகற்பமும், பரத்தையிற் பிரிந்ததலைமகற்குத் தலைமகள் வாயின் மறு
த்தனவும், வாயில் வேண்டிப் பாணன் முந்துறுத்தனவும், வாயில் பெ
ற்றுப் புக்கனவும், மறறும் பிறவு மெல்லா மிதுவே ஒத்தாகத் தந்து
ரைக்க.

(த - 4.)—

இஃது, ஐந்திலக்கணங்களுள், பொருளின பகுதியாகிய அகப்பொ
ருளிலக்கணத்தைக் கூறுவது ; இறையனாரால் முதலமும் சங்கப்புலவர்
களால் உரையும் செய்யப்பெற்று உருத்திர சன்மனாரால் கேட்கப்பெற்
றது ; அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது ; இந்நூற் சூத்திரங்கள் 60 ; இந்தப்பிர
தியில் முதல் 59 சூத்திரங்கள் இருக்கின்றன

No 41. உவமான சங்கிரகம்.

UVAMĀNASANGIRAKAM.

Pages, 9. Lines, 5 on a page.

Begins on fol 1a of the MS described under No. 35.

This gives the comparisons to be made of women's limbs.

Beginning :

வேதத் தமிழுமான் வெறபணையார் கேசாந்
பாதத் தளவுவமைப் பண்பெல்லாம்—பேதப்
பலதீ பகப்பொருளும் பார்த்துரைத்தா னங்கை
குலதீ பனைத்தொழுது கொண்டு

(1)

கொண்டலுங் கூந்தற் கழுக்கொன்றைக் காயிருளுந்
 தண்டலையுங் கார்மணலுஞ் சைவலமும்—வண்டினமுந்
 தண்குழலை யொப்பாந் தருவா ணுதற்குநிகர்
 வெண்பிறையுந் திண்கிலையுமே (2)

End :

விரற்கண்ணீமேன் மெல்லுகிர்க்கு வெண்மதிமுத் தாகும்
 பரப்புமிரு கிண்கிணிப்பூம் பாதம்—விரைக்கமல
 (ம)ஞ்சத்தின றாவி யனிச்சமசோ கந்தளிர்செம்
 பஞ்சொத்த மாந்தளிரொப்பாம. (15)

(த-ப.)—

இது வில்லிபுத்தூர்த் திருவேங்கடையர் பெயர்தது; மாதர்களின
 கேசாதிபாதாந்தமுள்ள அவயவங்களுக்குரிய உவமைகளாக கூறு
 வது; இது அச்சிடப்பட்டுள்ளது; காப்புச்செய்யுளிற பிற்பாதியும்
 மற்றவற்றிற் சில சில பாகமும் பேதமாகவுள்ளன.

No. 42. செய்யுளிலக்கணம்.

ŚEYYULILAKKANAM.

Substance, palm-leaf. Size, $17\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 106. Lines,
 45 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
 old.

Complete.

A treatise in prose, on Tamil prosody. The author in his in-
 vocatory stanza refers to Saccidānanda of Nasarai. The illu-
 strations are taken mostly from Christian Tamil works; and hence
 Beschi, also called Vīramāmuniyar may be the author.

Beginning :

நன்னற வுமிழ்ந்த நறைமலர்ச் சோலையி
 லன்னியம் பாட வழகிய சிகண்ட
 மயிலின மாட வண்டியாழியம்பப்
 பயிலிடப் பூவைபற் பறவைவொத் திசைப்ப
 மருவிய வணிஞும் வனம்பெறு நசரையிற்
 றிருவிய னிலங்குந் தேசுறு நாதன்
 விண்மீ தபினவம் வேய்க்கிட வுதித்த
 தண்மீன் தனக்குத் தகைவிரு தணிந்தோன்

வெற்றி வாகை விளங்கிய கரத்தான்
 பெற்றி வாய்நம பெருகிய நலககான
 வானவர் கோனவர் வையகத்துள்ள
 மானவர் பலலுயிர வணங்கிய பதத்தான்
 னளியருண் மாலை யணிந்திடு மார்ப
 னொளியுள மேக வயர்வா நனத்தான்
 மனலுயிர தனப மாறிவாழ்ந் துய்யத்
 தனனுயி ரளித்த ச(ச்)சிதா னந்தனை
 பென்னுளத தகதகினி லினிநிர்
 நனநனி பணியவே காடுமின லையே

ஆசையாவது :—தேரரசை பென்றும் திரையசைபென்றும் இரண்டு
 வகை. ஆதகளுக்குள், தனித்த நிறபக கோசை, இணைந்த நிற்பத
 திரையசை

ஆகையால், நெட்டெழுத தெல்லாக கணியே வந்தாலும், ஒற்றி
 த்த வந்தாலும், குறிலெழுத்தச சொல்லுக்கு கடைசியிற் றணியே வ
 ம்தாலு பொறுத்த வந்தாலும் இந் கால வகை பிலுட திரையசை வ
 ரும

(உதாரணம்) ஆம், பாரு, ஆம், பல, மான, கண, என்வரம்

End :

தாழிசை

வானை நனகொடை யாய ளித்தவன
 வானை நனகொடை யாயிடான்
 வானவாக்கொளி தந்தவன்பல
 வானவர்கொளி தந்திலான
 தேனை மன்னவர் காண நினைவன
 தோமன்னவனுக்குறான
 நிருட னுக்களி தந்த வன்மறு
 திருட னுக்களி தந்திலான
 மாண யெய்தவன் வானுறத்திரு
 மாணவனுரு வாயினுன
 மாணொடந் தாசுக்கவன்மட
 மாணமகன றனைத்
 தேனைமின னுயிர் துன்பம் நீக்கில
 வித்தியாச மி தென்பெனோ.
 வென்ற பென்னசரைக்கு ளாதிபன
 . . . வன்னெறி நீதமே

(த-4.)—

இந்நூலில் கிறிஸ்துமத ஸம்பந்தமான பாடல்களே பெரும்பாலும் உதாரணங்களாக வந்துள்ளன ; இதைச் செய்தவர் வீரமாபு.னிவராக இருக்கலாமென்று தோற்றுகின்றது ; இந்தப்பிரதி அபூர்த்தி.

No 43. தண்டியலங்காரம் உரையுடன்.

DANDIYALANKĀRAM WITH COMMENTARY

Substance, palm-leaf Size, 17 × 1½ inches. Pages, 338. Lines, 8 on a page. Character, Tamil Condition, good. Appearance, a little old.

Complete.

Begins on fol. 43a The other work herein is, Dandiyalankaram text only 1 a. For notices and extracts, see pages 36 and 197 of the 1896-97 report

The work is attributed to one, Dandi son of Ambikapati, who calls himself so after the author of a similar work in Sanskrit

(த-4.)—

இந்தப்பிரதி பூர்த்தி.

இது, தமிழிலக்கணம் ஐந்தனுள் ஐந்தாவது ; தண்டியெனனும ஆசிரியராத் செய்யப்பட்டது. உரையுடன் அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது இதில் மூலப்பிரதியொன்றும் உரைப்பிரதியொன்றும் பூர்த்தியாக உள்ளன. உரைப்பிரதி 43-ம் வட்டில ஆரம்பம்

The number of Alankarams mentioned herein is 35.

பொருளணியியல்

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| (1) தனமை யலங்காரம். | (11) ஆதிசயவலங்காரம். |
| (2) உவமை யலங்காரம். | (12) தற்குறிப்பேற்ற வலங்காரம். |
| (3) உருவக வலங்காரம் | (13) எதுவலங்காரம் |
| (4) சீவகவலங்காரம் | (14) துட்பவலங்காரம் |
| (5) பின்வருநிலையலங்காரம். | (15) இலேசவலங்காரம். |
| (6) முன்னர்விலக்கலங்காரம் | (16) நிரணிறையலங்காரம். |
| (7) வேற்றுப்பொருள் வைபலங்காரம். | (17) ஆர்வமொழியலங்காரம் |
| (8) வேற்றுமையலங்காரம் | (18) சுவையலங்காரம் |
| (9) விபாவணையலங்காரம். | (19) தனமேம்பாட்டுரையலங்காரம். |
| (10) இட்டலங்காரம் | |

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| (20) பரியாயவலங்காரம். | (29) புகாழாப்புக்குச்சியலங்காரம். |
| (21) சமாயிதவலங்காரம். | (30) நிதரிசனவலங்காரம். |
| (22) உதாத்தவலங்காரம். | (31) புணர்நிலையலங்காரம். |
| (23) அவனுதியலங்காரம். | (32) பரிவருத்தனையலங்காரம். |
| (24) சிலேடையலங்காரம். | (33) வாழ்த்தலங்காரம். |
| (25) விசேடவலங்காரம். | (34) சங்கீரணவலங்காரம். |
| (26) ஒப்புமைக்கூட்டவலங்காரம். | (35) பாவிவலங்காரம். |
| (27) விரோதவலங்காரம். | ஆகமுப்பத்தைந்து. |
| (28) புகழ்நிலையலங்காரம். | |

மடக்கணிபியல்.

- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| (1) ஓரடிமடக்கலங்காரம். | (5) முற்றுமடக்கலங்காரம். |
| (2) ஈரடிமடக்கலங்காரம். | (6) அடிமடக்கலங்காரம். |
| (3) உடிமடக்கலங்காரம். | (7) ஒரெழுத்துமடக்கலங்காரம். |
| (4) நாணகடிமடக்கலங்காரம். | |

- | | |
|----------------------|--------------------------|
| (1) கோழுத்திரி | (11) எட்டார்ச்சககரம். |
| (2) கூடசுதக்கம். | (12) சுழிசுளம். |
| (3) மாலைமாற்றம். | (13) சருடபேதாத்திரம். |
| (4) எழுத்தவருத்தனம். | (14) அகரச்சககம். |
| (5) நாகபந்தம். | (15) திரோட்டம். |
| (6) வினாவுத்தரம். | (16) ஒற்றுப்பெயராதல். |
| (7) காதைகரப்பு. | (17) மாத்திரைச்சுருககம். |
| (8) கர்த்துரைபாட்டு. | (18) மாத்திரைவருத்தனம். |
| (9) உராகார்ச்சககரம். | (19) முரசுந்தம். |
| (10) ஆறார்ச்சககரம். | (20) திரிபந்தம். |

No. 44. தண்டியலங்காரம் உரையுடன்.

DANDIYALANKĀRAM WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, 13½ x 8½ inches. Pages, 229 Lines, 25 on a page. Character, Tamil. Condition, good Appearance, old.

Complete.

Same as the above

(த-4.)—

இந்தப்பிரதி புர்த்தி. முனபிரதியைப்போன்றது.

No. 45. தண்டியலங்காரம் உரையுடன்.

DANDIYALANKĀRAM WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 104. Lines, 9 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Incomplete.

Leaves 3 to 28 are lost; 31 to 39 are much injured

Same work as the above

(த-4.)—

இந்தப்பிரதி புர்த்தி. முனபிரதியைப்போன்றது.

No. 46. தண்டியலங்காரம்.

DANDIYALANKĀRAM.

Pages, 84. Lines, 8 on a page.

Begins on fol 1a of the Ms described under No. 43.

Complete

This work consists of three chapters dealing with பொது வணி
பொருளணி and சொல்வணி which describe the various kinds of
figures of speech.

By Dandi.

The work is described on page 36 of the 1896-97 Report of this
Library.

Beginning :

அந்தமுதல்

புத்தமனை

தத்தனை

சுந்தமே.

(பொது வணி கழித்து மெய்லிய வினையடி

இந்தைவைத் தியம்புவல் செய்யுட் கணியெ.

... (1)

செய்யு ளெனபவை தெரிவுற விரிப்பின்
முதற்குங் குளங்க றொலையதொடர் திலையென
வெத்திறத் தனவு மீரிரன டாகும. (2)

End :

கிரிபங்கியாவது.

ஒருசெய்யுளை முனரூயட நிதி தெழுந ளேறுசெய்யுளாயவருவ
ஆகா தீரனனை டோலிளி : மம்மி காயசிலை
மடபக பாவனனை சொச்சை யாயவமபு ளீன் முடியா
மீட முயற் தானனைவ கழலனை தீராமயிர ரண்சிரியா
கோதுமென கேட்பு : ளு மாரமு கீதய : மாரப : ளீன்.
நிதி : தல, : நைறு : பகசித்தலம்.

(6-4.)—

இ. 13 : மாய : சிர : ளீன் : தல. மூலம் : மூர்த

No. 47 தொல்காப்பியம்-நச்சினுதிக்கனிய
நுரையுடன்.

TOLGĀPPIYAM WITH THE COMMENTARY
OF NACCINARKKINIYAR

Substance palm-leaf Size, 11 × 14 inches Pages, 341 Lines,
10 on a page. Character, Tamil Condition, injured, Appear-
ance, old.

Contains the chapters on Orthography and Etymology.
Complete.

For notices and extracts see also pages 104 to 111 and 263 to
292 of "M Seshagiri Sastri's Report on a Search for Sanskrit and
Tamil MSS" No 2

Beginning :

* * * * *
பய : திற : ப : ம : த :
* * * * *
என : து : ப : ம : த : எ : த : ம : த : ப : ம : த :
* * * * *
* * * * *

இவற்றை விரித்துரைக்க. பாயிரத்தின் பொழிப்புரை ஒரு வகையான் முடிந்தது.

எழுத்ததிகாரம்.

முதலாவது நூனமரபு.

எழுத்தெனப் படு , லகரமுத னகரவாறுவாய முப்படி தென்ப
சார்ந்துவான மரபின் மூன்றவங் கட்டையே.

இவ்வதிகாரம் என்னவப்பரத்தோவெனின, எழுத்துணர்த்தின
மை காரணத்தான் எழுத்ததிகாரமென்னுட பெயர்(தத)ரயிற்று ; எ
ழுத்தை உணர்த்திய வதிகாரமென விரிந்த ; அதிகாரம்-மூன்றமை.

End :

செய்யுண மருங்கு னும் வழகாயன மருங்கினுட
மெய்பெரபு னத கிளப் பெயலபரபு
பல்வேறு செய்கிய னூனென் பிழையாது
சொல்லுரைத் தறிய பிரித்தனா காட்டல.

இஃது, யான் விரித்து கூறாதவாற விரித்துக் கூறிக்கொள்க
வென அதிகாரப்பிறந்தை கூறுந் நறது.

செய் . னும்—செய்யுளிடத்தும் வழகூட்டத்தும், மெய...லாம்—
சிலவற்றிற்கு உராமமாக கொண்டு உர சொல்லப்பட சொற்க
செல்லாவற்றையும் . . . இங்ஙனம் கூறுது யான கூறப்படாத
இலக்கணங்களை முகனூலரம் கூறிக்கொள்கவெனின, அது குன்றக்
கூற வெனது உரமுதமாமென்று உணர்க.

ஒன்பதாவது எச்சகியல் முற்றம் 67.

சொல்லதிகாரத்திற்கு ஆசிரியன் பாரத்துவாசி நச்சினுர்க்கினி
யன் செய்த டெயிர் காரணமுடைய முற்றம்.

(6-4.)—

இது, தமிழிலக்கண வுலகன் பலவற்றுள்ளும் சிறந்தது ; மிகமுற்பட்
பட்டது ; அச்சுத்திருநடை மரபைக் கட்டிச் சிறந்த சொல்காப்பிய னுராவி
யற்றப்பட்டது ; இடைச்சங்கத்திற்கும் இடைச்சங்கத்திற்கும் இலக்கண
மாயிருக்கெனப்படும் ; இஃது, எழுத்ததிகாரம், சொல்லதிகாரம், பொரு
ளதிகாரமென மூன்று விரிவவழியை ; அவற்றுள் இதில் எழுத்த
திகாரம் சொல்லதிகாரமும் எழுத்தினர்ப்பெயிருலையுடன உள்ளன
இவ்வுரையாசிரியர் வரலாறு, சீவகசிந்தாமணி அச்சுப்புத்தகத்தின்
முதலில் எழுதப்பட்டிருக்கிறது ; மூத்தூல இவ்வையுடன் அச்சு
பட்டபட்டுள்ளது.

No. 48. தொல்காப்பியம் - நச்சினர்க்கினிய
நுரையுடன்.

TOLGĀPPIYAM: WITH THE COMMENTRY
OF NACCINĀRKKINIYAR.

Substance, paper. Size, $13\frac{1}{2} \times 8$ inches. Pages, 896. Lines, 21 on
a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Contains the same chapters as the one described above.

Complete. Some leaves in the beginning are lost.

(த-ப) —

இந்த விதியில் முதலிற்சிறிது ஈட்டம் தவிர: முன்பிரதிபோன்ற
வது.

No 49. தொல்காப்பியம் - நச்சினர்க்கினிய
நுரையுடன்.

TOLGĀPPIYAM WITH THE COMMENTARY
OF NACCINĀRKKINIYAR.

Substance, paper. Size, $10\frac{1}{2} \times 8$ inches. Pages, 508. Lines, 21
on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Contains the chapters on Etymology.

Complete.

(த-ப) —

இந்த தொல்காப்பியம் பூர்வ தி: பன்ன 50 தோன்ற.

No 50. தொல்காப்பியம் - நச்சினர்க்கினிய
நுரையுடன்.

TOLGĀPPIYAM WITH THE ETYMOLOGY
OF NACCINĀRKKINIYAR.

Substance, paper. Size, $10\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ inches. Pages, 572. Lines, 20
on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Complete.

Same work as the above.

(த-ப) —

இந்தப் பிரதி, பூரணம்; முன் பிரதி போன்றது.

No. 51. தொல்காப்பியம்-இளம்பூரண
நுரையுடன்.

TOLGĀPPIYAM WITH THE
COMMENTARY OF ILAMPŪRANAR

Substance, palm-leaf. Size, 17 $\frac{1}{4}$ x 1 $\frac{1}{2}$ inches. Pages, 238. Lines,
8 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Complete

Begins on fol 1a. The other work herein is, Tolgappiyam
with the commentary of Naccinārkkiniyar 120a.

The Chapter on Orthography in 9 sections

For notices see pages 28 to 30 of M. Seshagiri Sastri's "Report
on a search for Sanskrit and Tamil MSS," No. 1.

The fly leaf gives

இலக்கணத் தொடு தொல்காப்பியஞ் சொல்லத்

தலக்கிய கணபதி நயதாட் டெனையே

குருகுதாமரை யுறைகோமளவண்ண

பெருகுளாவரு தம் பேணித்தொல்காப்பியம்.

(பாயிரம்)

வடவேங் கடற்செவ் குமரி யாயிலைத்

தமிழ்கூறு நல்லுலகத்து

*

.

*

*

தொல்காப்பியனைனத் தனபெயர் தோற்றி

பல்புகட் நிறுத்த படிபை யோனே.

என்பது பாயிரம். பழநூல் உரைப்பினும் அந்நூற்குப்பாயிரம் உ
ரைத்து உரைக்கவென்பது மரபு எனனை "ஆயிரமுகத்தா . . .
பனுவலன்றே பினனும் மயங்காமரரின் எழுத்து
முறைபாட்டி யென்றது பிறர் நூலுபோற் சொல்லுளெழுத்தினை மயங்
கக்கூறு துவேற சொற்கூறினானென்றற்கெனப்ப.

பாயிரமுற்றும.

நூன்மாபு.

Beginning :

எழுத்தெனப்படுப - அகரமுதல - னகரவிறுவாய முப்பத்தென்ப
சார்த்தவரன மரபின முன்றலங் கடையே.

எனபடி சூக்திரம்.

இவ்வதிகாரம் எனனுதலி யெடுத்துக்கொள்ளப்பட்டதோ வெனின
எழுத்ததிகாரமென்னும் பெயர்த்து ; எழுத்துணர்த்தினமை காரணத்
திற பெற்ற பெயரென வுணர்க.

புணர்ச்சி வேற்றுமையும் பொருள் வேற்றுமையும் நோக்கி வே
றெழுத்தென்று வேண்டினாரெனக் கொள்க (2).

End :

குறியிலுகரப்புணரிபல.

கிளந்த வலல செய்யுளுட் டிரிநவும்

வழங்கியன மருங்கின மருவொடு திரிநவும்

விளம்பிட வியற்கையின வேறுபடத தோன்றின

வழங்கியன மருங்கின னுணர்த்தன ரொழுகக

புணர்ச்சி தோட்டத் தென்மனார் புலவர்.

*

*

*

*

Colophon :

பிறவுமனை - 77.

இனபதாவது, குறியிலுகரப் புணரியல் முற்றும்.

எழுத்ததிகாரம், இளம்பூரணர் விருத்திகாண்டிகை முற்றும்.

முருகன்துணை.

(த - 4.)—

இதில் எழுத்ததிகாரத்தின் 9 - இயலகளும் இளம்பூரணருரையுடன்
இருக்கின்றன ; இவ்வதிகாரம் இவ்வுரையுடன் அச்சிடப்பட்டிருக்

No. 52. தொல்காப்பியம்-இளம்பூரணருரையுடன்.

TOLGAPPIYAM WITH THE
COMMENTARY OF ILAMPURANAR.

Substance, paper. Size, 13½ x 8 inches. Pages, 228. Lines, 25 on
a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Contains the chapters on Etymology.

Complete.

For extracts see pages 165 to 171 of M. Seshagiri Śāstrī's "Report on a Search for Sanskrit and Tamil MSS." No. 1.

(த-4.)—

இதில் சொல்லதொடரம், பூரதது; இவ்வரை அச்சிடப்பட்டவினெ .

No. 53. தொல்காப்பியம் உரையுடன்.

TOLGĀPPIYAM WITH COMMENTARY.

Pages, 434. Lines, 8 on a page.

Begins on fol. 120a of the MS. described under No 51; commentary by Naccinarkkinizar.

From the end of Viḷimarabu to the end of Śolladhikāra (Etymology).

Same work as the one described under No. 47.

(த-4.)—

சொல்லதொடரம் நச்சினார் கண்ணியநுரையுடன் உள்ளது; இதில் முதலில் மூன்றாய்களும் நான்காவது வினிமரபில் 34 குத்திரங்களும் அவற்றின் உரைகளும் இல்லை. இது 47-வது நம்பரை கொள்கது.

No. 54. தொல்காப்பியம் சேனாவரையருரையுடன்.

TOLGĀPPIYAM WITH THE
COMMENTARY OF ŚĒNĀVARAIYAR.

Substance, paper Size, 13½ × 8 inches Pages, 452. Lines, 22 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete; There is another copy of the same work. beginning on fol. 191a, and breaking off in the beginning of Verrumaiyiyal.

The commentary of Śēnāvaraiyar, is considered the best on Etymology. The author is spoken of by Śivañṇanamuniyarāś having been well versed in Sanskrit. This commentary has been printed.

Beginning :

உயர்திணை யெனமனார் மககட் சுட்டே
யஃறிணை யென்மனா ரவரல பிறவே
யாயிரு திணையி னிசைக்குமன சொல்லே.

நிறுத்தமுறைபானே சொல்லுணர்த்திய எடுத்துக்கொண்டார், அ
தனான இவ்வதிகாரம் சொல்லதிகாரமென்னும் பெயர்த்தாயிற்று.

சொல்லாவது எழுத்தோடு ஒருபுடையான் ஒற்றுமையுடைய
தாய்ப் பொருள் குறித்துவருவது.

End:

செய்யுண் மருங்கினும் வழக்கியன் மருங்கினு
மெய்பெறக்கிளந்த கிளவி யெல்லாம்
பல்வேறு செய்தியி னூனெறி பிழையாது
சொல்வரைந் தறியப் (பி)ரித்தனர் காட்டல.

செய்யுளிடத்தம் வழக்கிடத்தும் இவ்வதிகாரத்தின்கட் . . .
. . . பிறவுமுளவேற் கொள்க அகத்தியமுதலாயின எல்லா
விலக்கணமும் கூறலின், பலவேறு செய்தியின் னூல் என்றார். இவ்
விரண்டுனையும் இச்சூரத்திரத்திற்கு உரையாகக்கொள்க (67).

Colophon :

சொல்லதிகாரம் முடிந்தது.

(த-ப.)—

இவ்வுரையாசிரியரை, “ வடநூற்கடலை நிலைகண்ணொர்ந்த சேனாவ
ரையர் ” எனச் சிவஞானமுனிவர், புகழ்ந்து கூறுவர். இஃது அச்சிட
ப்பட்டிருக்கின்றது. ஆயினும் இந்தப்பிரதி திருத்தமாக இருத்தலின்,
மிகப்பயன்படும். இந்தப் பிரதியில் சொல்லதிகாரம் பூர்த்தி. இதில் மீ
ட்டும் அடியிலிருந்து 72 பக்கங்களில் எழுதப்பட்டிருக்கின்றது.

No. 55. தொல்காப்பியம்—கல்லாடனார்
விருத்தியுரையுடன்.

TOLGĀPPIYAM WITH THE COMMENTARY
OF KALLĀDANĀR.

Substance, paper. Size, 11½ × 8 inches. Pages, 280. Lines, 25
on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Contains the Chapter on Etymology.

For notices and extracts see pages 111, 292 to 298 of M. Seshagiri Sastrī's "Report on a Search for Sanskrit and Tamil MSS.," No. 2.

(கு-4.)—

இந்தப்பிரதியிற் சொல்லதிகாரம் முதற் சூத்திரம் தொடங்கி, “டல் லோர்படர்க்கை . . . கொள்ளா” என்ற 227-ம் சூத்திரம் இறுதி யாகவுள்ளபாகம் இருக்கிறது; இவவுரை இதுவரை அச்சிடப்பட வில்லை.

No. 56. தொல்காப்பியம் உரையுடன்.

TOLGĀPPIYAM WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, 17 × 1½ inches. Pages, 80. Lines, 7-8 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old

Incomplete.

From Kīlavīyākkam to the 32nd Sūtra in Veṟṟumaimayan-
giyal in the portion on Etymology.

This commentary is not by Kallāḍar, Sēnūvarayar or Nacci-
nārkkiniyar, and has not yet been printed.

Beginning :

இவ்வதிகார மென்ன பெயர்த்தோவெனின், சொல்லதிகாரமென்
னும் பெயர்ந்தது. சொல்லதிகாரமென்பது இடுகுறியோ காரணக்குறி
யோவெனின், காரணக்குறி; என்னை? சொல்லுணர்த்தினமையாற்
பெற்ற(று) மென்க. அதிகாரமாவது முறைமை யென்றவாரும்.

இனிச சொல்லென்ற பொருண்மை யென்னையெனின் ஓசையென்
றவாரும். ஓசையைச் சொல்லென்றீரார் கடலொலியும், சங்கொலி
யும், விண்ணொலியுஞ் சொல்லாகாதோவெனின், இசையெனினும்,
அரவமெனினும், ஒலியெனினும், எழுத்தினுஞ்சிய ஓசைக்குமெ
ழுத்தலோசைக்கும் பொதுவாம். சொல்லெனினும் கிளவியெனினும்
மொழியெனினும் மெழுத்தொடுபுணர்ந்து பொருளறிவுறுக்கு மோசை
மேனிற்ரும். முற்கும் வீளையு மிலதையு மென்னுந் தொடக்கத்தன
லோவெனின் அவை யெழுத்தொடு புணராமையிற் சொல்லாகா
அவையும் பொருளறிவுறுக்குமெனவறிக.

இனி எழுத்தொடு புணர்ந்த லோசையே சொல்லெனப் படுவதெ
ன்றறிக. அச்சொல் எழுத்தினுனாடி வருதலான் ஆக்குவதனை முன்னு
ணர்த்தி, ஆக்கப்படாததனைப் பின்னுணர்த்தினார். வரியெழுத்துரு

சொல்லாம பிறவாமையின் சொனமுன் வைககற்பாலீரெனின் அகர
மென்றவிடச் சா நான்கு சொல்லின் ஒன்று முன்று சொல்லின் என்
பது யேற்றிற்கும்

இனி அச்சொல் என்ன வகையானுணர்த்ததினோவெனின் -
எட்டுவகையானுணர்த்தினான் அவ்வெட்டுவகைப்பட்ட இலககணமு
முணர்ந்தான் சொல்லுணர்ந்தானாப அவ்வெட்டுவகையு மியாதோ
வெனின் :—இரண்டு திணை வகுத்தல், அத் திணைக்கண் ஐந்துபால்வகு
த்தல், எழுவகை வழுவ வகுத்தல், எட்டு வேற்றுமை வகுத்தல், ஆறுவ
கைப்பட்ட தொகை வகுத்தல், முன்றிடம் வகுத்தல், பிறுநறு காலம்வகுத்
தல், இரண்டிடம் வகுத்தலான விலை.

சொல்லாராயந்த வெட்டி லககணமுமாவன :—அவற்றுள், இர
ண்டு திணை யெனப்பன.—உயர்திணை, அஃறிணை. ஐந்து பால் என
ப்பன :—ஒருவன், ஒருத்தி, பலர், ஒன்று, பல. எழுவழுவாவன :—
திணை வழு, பால் வழு, இட வழு, காலவழு, மரபு வழு, செப்பு வழு,
வினா வழு. எண் வகை வேற்றுமையாவன—எழுவாய் வேற்றுமை
முதலாக விளியேற்றுமை ஈழுகப்ப டன. ஆறுவகைப்பட்ட தொகை
யாவன :—வேற்றுமைத் தொகை, உவமைத்தொகை, வினைத்தொகை,
பண்புத்தொகை, உமமைத்தொகை, அனமொழித்தொகை. நூன்
றிடமெனப்பன :—தன்மை, முன்னிலை, படர்க்கை. மூன்று காலமென்
டன :—இறந்தகாலம், எதிர்காலம், நிகழ்காலம். இரண்டிடமென
ப்பன :—வக(5)ட்டம், செய்யுளிடம் என இவ்வாறு சொல்லுப.

இவ்வெட்டன்புடை பெயர்ச்சியே சிளவியாககம் முதலாக எச்ச
வியலிறுதியாககட்டந்த வொன்பதோ (த்தி) னுள்ளும் ஆராயப்பட்ட
தெனக்கொள்க.

இனி, சிளவியாக்கமென்பது இஃகுறியோ! காரணக்குறியோவெ
னின்—, காரணக்குறி. என்ன காரணமென்றி, சிளவியென்பது சொ
ல். ஆக்கமென்பது அமைத்தக்கோடல். சொற்களை யமைத்துக்கொள்
ளப்படடமையிற், சிளவியாக்கமென்னும் பெயர் பெற்றது; அரிசியாக்
கிக்கொண்டாரென்பதுபோல. மற்று அரிசியாககுமிடத்து, நொய்யும்
நுறுவகுக்களைந்து கொள்ளப்படுவதுபோல ஈழுகங்களைந்துகொள்ளப்
படுஞ் சொல்லுள்வோவெனின் : உள. அவைவழி இயின் சொற்களை
ந்து வழுவாதன கொள்ளப்பட்ட, இவ்வோததினுள் ளென்பது. இன்
னமுமொன்று : சிளவியென்பது சொல். ஆக்கமென்பது (ஆமாறு
உணர்த்தல்) சொற்களைப் பொருண்மேலாமாறுணர்த்தினமையாற்
சொல்லாககமென்று பெயர்பெற்றது.

எனனை? ஒருவன்மேலாமாறிது, ஒருத்திமேலாமாறிது, பலர்மே
லாமாறிது, ஒன்றன்மேலாமாறிது, பலவற்றின்மேலாமாறிது, வழு
வாமாறிது, வழுவமையுமாறிது. பொருட்கண்மேலாமாறுணர்த்தின

மையிற் கிளவியாக்கமென்று பெயர்பெற்று, மறதேனையோத்தினுண
ரும் பொருண்மேலாய நின்றவாறிலக்கண முணர்த்தினார் ஆண்டும்
அவை தம்மையே ஒன்பதோத்தினுணர்த்தினுமென்பது.

இனி, பெயர் முதலாகிய நான்குவகைப்பட்ட சொல்லிரகு இவ
வேத்தினுட் பொதுவிலக்கண முணர்த்தினார். பெயர்ச்சொல்லதி
லக்கணம், வேற்றுமை யோத்தினுள்ளும், வேற்றுமை மயங்கியலுள்
ளும், விளிமரபினுள்ளும், உணர்த்தியுணர்த்திப் பெயாமுக லுரியிருக
அவற்ற திலக்கணமும் அடைவே விரித்துணர்த்தி எஞ்சித் தன்ற சொற்
களை எச்சவியலானுணர்த்தினுரென்க.

இவ்வகையானெல்லா முணர்த்தினுராகவின் ஒன்பதோத்தும் வே
ண்டிற்றென்க.

உயர்திணை யென்மனார் மககுட சுட்டே.

அஃறிணை யென்மனா ரவரவ பிறவே

யாயிரு திணையி னிசைக்குமன சொல்லே.

எது.—மககளுென்று சுட்டப்படும் பொருளை உயர்திணையென்று
சொல்லுபவாசிரியர். மககளல்லாத பிறபொருளை அஃறிணையென்று
சொல்லுபவாசிரியர். அவ்விருத்திணையினையுஞ் சொல்லுஞ்சொல்லு
முயர்திணைச் சொல்லு மஃறிணைச்சொல்லுமாம். எனவே சொல்லும்
பொருளும் வரையறுக்கப்பட்டது.

உயர்திணையென்றது பிறப்பினை சிறப்பெயருத்தற்கு மக்கணிலைமை
மிகக் சார்வாகலான். எனமனா என்பது என்பவெனனு முற்றுச்
சொற்கு நற்கும வழிகுறைத்தலெனத் தலூப் பகர்த்தைக்குறைத்து,
விரிக்கும் வழிவிரித்தலென்பதனான் மன்னுமாருமென்பன இரண்
டிடைச் சொற்பெயது விரித்தார். எனருரென்பதனை என்மனாரென
எதிர்காலத்தாற்சொல்லியதெனனை (யெனின்) “இறப்பேயெதிர்வேயா
யிருகாலமுஞ் சிறப்பதோனறு டயங்கு மொழிக்கிளவி” என்பதாக
லாம் கூறினார். இச்சைக்குமென்பது, செய்யுமெனனு முற்றுச்சொல்.
மன்னென்ற இடைச்சொல் மனவென ஈறுகிரிந்தது மன்னென்று
பாட மோதுவாருமுள். உயர்த்ததிணையெனும் இறந்தகால் வினைத்
தொகை, உயர்திணையெனனத் தொகை, ஆசிரியரெனத்து இச்சுத்தி
ரத்தில்லையெனின் என்பவெனனு முற்றுச்சொல்லேபெறும்; முற்றுச்
சொல் எச்சப்பெயர்கொண்டு முடியுமென்பதாகலான். அவ்விருத்திணை
யினையென இரண்டாவது விரித்துரைக்க.

1.

ஆலே வறிசொன் மகடு வறிசொற

பல்லோ ரறியுஞ் சொல்லொடு சிவணி

யம்முப் பாற்சொ லுயர்திணை யவ்வே.

எது.—ஆண் மகளையும், பெண்டாட்டியையும், அவ்விருவரது பன்
மையாகிய பல்லோரையும் அறிவிகளுக்குச்சொல்லொடு பொருந்திய அம்

மூன்று கூற்றுச்சொல்லும் உயர்திணையை யறிவிக்குஞ் சொல்லாம்.
அவ்வேயென ஆரூவதன பன்மையாகக்கொள்க. 2.

*

*

*

*

End:

(வேற்றுமை மயங்கியல், 32-ம் சூத்திரம்).

அவைகாள், சூதம் பொருளவயிற் றமமொடு சிவணலு

மொப்பில் வழியாற் பிறிதுபொருள் சுட்டலு

மடபண் பினைவ துவலுங் காலை.

எது.—மேற்கூறப்பட்ட ஆகுபெயர்கடாம் தம்பொருளினீங்காது
நின்று தம பொருளின வேறல்லாத பொருளோடு புணர்தலும் பெ
ருத்தமல்லாத கூற்றாநின்று பிறிதுபொருளையுணர்த்ததலுமாகி அவ்
விரண்டிலககணதையடைப, சொல்லுமிடத்து.

கடு புளி யெனபன தத்தம்பொருளவயிற்றமமொடு சிவணல.
குழிப்பாடி, நிலம், கோலிகன என்பன ஒப்பில் வழியாற் பிறிதுபொ
ருள் சுட்டல. 32

வேற்றுமை மரு வகிற் போற்றலவேண்டும.

இச்.—எனின் அவ்வாகுபெயர்கள் ஐமமுதலிய அறுவகை வேற்
றுமைப் பொருண்மையிடத்து. இனயபுடைமையைப் பாதுகாத்தறி
யல்வேண்டும் ஆசிரியன.

(கு-பு.)—

இவ்வுரை, கல்லாடர், இளம்பூரணர், சேனாவரையர், நச்சினூர்க்
கினியர் இவர்கள்செய்த உரையன்று; இதுவரையில் அச்சிடப்பட்
டதுமன்று; அபூர்த்தியானது.

No. 57. தொல்காப்பியம் உரையுடன்.

TOLGĀPPIYAM: WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, 8½ × 6½ inches Pages, 124. Lines, 18
on a page. Character. Tamil. Condition, good. Appearance, old

The chapter on Syntax.

The commentary appears to be by Ilampūranar.

Complete.

• **Beginning:**

கைககினை முதலாப் பெருந்திணை யிறுவாய

முற்படக கிளந்த வெழுதினை யென்ப.

என்பது சூத்திரம்.

இவ்வதிகாரம் என்ன பெயர்த்தோ வெனின, பொருளதிகார, மென்னும் பெயர்த்து; பொருளுணர்த்தினமையாற் பெற்றபெயர். திறுத்த முறையானே எழுத்துஞ் சொல்லுமுணர்த்தி இனிப்பொருளுணர்த்த வேண்டதென அதறபிற் கூறப்பட்டது.

பொருளென்பதி யாதோ வெனில மேற்சொல்லப்பட்ட சொல்லினுணரப்பட்டது.

அது, முதல் கருவுரிப பொருளை மூவகைப்படும; “முதல்கருவுரிப்பொரு ளென்ற மூன்றே, நுவலுங்காலை முறைசிறந்தனவே பாடலுட்பயினைவை நாடுங்காலை” என்றாராகலின, முதலாவது நில முங்காலமுமென விருவகைப்படும்

End :

இது நெஞ்சிற் கூறியது கொலவினைப் பொலிந்த கூரகங் கூறும் புழுக்கின், வில்லோர் தூணி வெங்க பொயது. வப்புநனை யெ(ர)ப்பவரும்பியிருப் பச்சடா நன.

(த-ப.)—

இதில் தொல்காப்பியம் பொருளதிகாரம் முதலாவது அகத்திணையியலில் 40 சூத்திரங்கள் உள்ளன நச்சுணர்ச்சியருரை அச்சப் பிரதியில் 33-ம் சூத்திரமாககாணப்பட்ட ஒரு சூத்திரம் இதில் இரண்டு சூத்திரமாக உள்ளது ; (கடைப்பக்கத்திலிருந்து) பதினேழாவது பக்கத்திற்காண்க) இஃது, இளம்பூரணருரையென்று கெளரிசிறது.

No. 58. தொன்னூல் விளக்கம் (பொழிப்புரையுடன்).

TONNŪL VILAKKAM (WITH COMMENTARY).

Substance, palm-leaf. Size, 15½ × 1½ inches. Pages, 347. Lines, 6-7 on a page. Character. Tamil Condition, good. Appearance, old

By Viramāmuniyar this work is printed.
Complete.

பொதுப்பாசிரம்

தீர்மலி கடறவ; தீலன்முதன் மறறநஞ்
தீர்மலி யுலகெலாகு செய்நனித் தழிப்ப
வல்லவ னாய்முதன் மட்டி ரொப்பெதி
ரில்லவ னாயு ரிறையோ னொருவனைப்
பன்மை யொழியப் பணிந்தே யிராக்ருட்

டன்மை யொழியக் தரணயிற் றேன்றிய
 வாதவ னிகரிநு ளகறற வன்னு
 னேதிய மறைநூ லோகின னாகி
 யம்மெய்ப் பொருளொன் றனைவருமுணர்ச்
 செம்மெய்ப் பொருளத் திருமறைவழங்க
 வகைதனளத் தெழுந்த வாசையுட் ணேடிச
 சமைததுள யாலருந் தாகுகத தருகென
 மேவிய தாக விப்பணி யேற்றிநூன்
 மேவிய லைம்பொருள விளக்க லுணர்ந்து
 விரிவிலாத தொன்னூல் விளக்க மெனும்பெயர்த்
 தைரியவா சரிய ரருந்தமி ிச் சொலவிந்
 பிறநூன் முடிந்த ப் பெயர்த் துணை டடுத்தியும்
 புறநூன் முடிந்தது பொருத்தியுந் தானொரு
 வழிநூன் முடிந்தனன் வாழ்ப்பரு மெயம்மறை
 மொழிநூ லத்தராம் முதிர்கிறப் பிணையில்
 விரோமை நாட்டினினை ரெய்சிய முனியருள்
 விரோத மொழிதனய் மேவக
 நேர்மாதவத்தின வீரமா முனியே

என்பது ஆம்மாமுனி மாணக்கருள்நூலி
 லெளியனேனு மனபிலுயர்தோனூரைத்தவாறு காண்க.

(தம்) சிறப்புப் பாயிரம்.

சொன்னா னடையத் தொகைக்குணத் தொனரு
 முன்னூற்த முசலவனைப் போறறி
 நன்னூ லாயந்தோர் நவினற வைம்போருட்
 டொன்னூல விளக்கமுன சொற்றத மெழுத்தே.

Beginning :

தோற்றமும் வகுப்புந் தோன்றும் விகாரமுந்
 சாற்றழிந் தோன்றும் தானெழுத் தியல்பே.

எ-ல். எழுத்தின் றேற்றமும, வகுப்பும், விகாரமுமென்றும் புன்
 றினுள், எழுத்த வகைப் பட்டெல்லா மடங்கும்.

என்னை, தோற்றமென்புழி யெழுச்சுப் பிறகது மிடமு முறையு
 மென்னுமெனவும், வகுப்பென்புழி, முதல் சார்பு உயிர் மெய்முத
 லிய கூறுபாடெனவும், விரார மென்புழி, பதத்திலும் புணர்ப்பிலும்
 வருந்திரிபாகக் முகவிய வேறுபாடு எனவுந் தோன்றும். (3)

End :

எந்நூ லிலையினு மியைபெலா முணர்த்து
 மந்நூலாகெனவிகினு மொருநூற

காட்டிய பலநடை கடைப்பிடித் தவற்றொடு
கூட்டி மற்றவை கொள்பநல் லோரென
வெழுத்துச் சொறபொரு ளியரப்பணி யென்றிவண்
வழுத்திய வைம்பொருள் வழக்கஞ் சுருக்கி
தொன்னூ ளடை யொடு சிறந்த புறநிலைப்
பன்னூ ளடையிற் பழையன கழிதலும்
புதியனபுகுதலும் புலமையின மிகேகார்
விதியென விழுமுறை விருமபிய வழுவின்
முன்னூல் விளக்கி முத்தமிழ்த
தொன்னூல் விளக்கந் துரந்திய வாறே.

எ-ல். எவ்வகை நூலினு மவ்வவற்றுரியன வெல்லாவற்றையு முழு
தூரைத்திறுவது முற்றுணர்ந்தோர்க்குட் ஈலா அருமை யாகையிங்
கண் உரைத்தவை மற்றக்கோடாகக் கொண்டு உரையாதனவு முணர்
வது அறிவேரார் தொழிலெனக்கொள்க அனையுந்தொன னூலை விளக்
கிய புதுநூலாக எண்டு சொல்வபபட்ட நூல்ககண வழியே தொ
னமையிற் செந்தமிழ் நூலில் வழங்கிய சிற்சில ஒழிப்பினும் இன்னும்
அந்நூலிற் புதியன சிற்சில விதிப்பினுமவையெலாங் காலவேற்றுமை
யாரினும் புறநிலை நூலினவழி வந்தையானும் வழுவென்று இசுழப
பட்டாவென நன்னூற் காலவல்லான முதற்றென்னுற் புலவருள
ராம் பலரென்றுணர்க

Colophon :

முத்திலக்கண தொன னூல் விளக்கம் முற்றுப் .

* * * *

ஆதிநூ லோத்யவேதாதிபொருட்டா

இதை இனா லாய்ந்த முணரவாறே - கோதினூர்

கற்றாலு கற்றபயனுண்டோ லக்கடவு

ளெற்றாலு மெற்றாக கடை.

1. எழுத்ததிகாரம்

2. சொல்லதிகாரம்

3. பொருளதிகாரம் } தமிழின் இவ்வுலக்கணங்கள்.

4. யாப்பதிகாரம்

5. அணியதிகாரம் }

(கு-1.)—

இந்நூல் செய்யதவர் வீரமாமுனிவர் ; இவர் இசதாவியா தேசத்
தில் காஸ்திகிலியோனே எனனும் ஊரில் 1680ஆம் சுவம்பர்மீ 8வ
பிறந்தவர் ; சதுரகராதியும் தேம்பாவணிமுதலியனவும் செய்தவர்.
இஃது, அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது.

No. 59. தொன்னூல்விளக்கம் பொழிப்புரையுடன்.

TONNÜL VIĻAKKAM WITH MEANING.

Substance, palm-leaf. Size, $20\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 114. Lines, 56 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Incomplete.

A work on grammar, rhetoric and prosody with commentary. The text is by Beschi, called Viramāmūnivar in Tamil.

Beginning :

என்பதன விதுகளுக்குள நூலின் பெயரும், உண்டாக்கினவன் பெயரும், உண்டாக்கிய காரணவகையும், சொற்பொருளளவும், கேட்போர்க்கு இலாபமும் என நிவ்வைந்து அவயவமுமுள்ள பொதுப் பாயிரமாகவந்த மாமுனி கற்றுச்சொல்லிகளிற கொஞ்சம் கற்றவனாகிய நான் அன்பிலுயர்ந்த சொன்னவழியைக் காண்க

உ. சூ. தோற்றமென்னு மிடத்தில் எழுத்தப்பிறககு மிடமும், ஒன்றினபின் ஒன்று வருமுறையும், எழுததுக்கணங்கு மென்பதாகும்.

End :

கூ0. சூ. எனபது சில தொகைச்சொற்கள் ஒரு (தொ) டராகநின் றாலு மிரண்டுமுதலாக எழுக்கடைசியாகப் டலவகை விரிவுகொண்டு வருமென்று அறிக. உ-ம். . . . சொல்லணியென்பது வினைத் தொகையாய்ச் சொல்லுகின்ற அணி எனவும் வேற்றுமைத் தொகையாய் (ய்)ச் சொல்லால் வழங்கு மணியெனவும் டண்புத்தொகையாய்ச் சொல்லாகிய.

(கு-பு.)—

இவ்வுரை, தொன்னூல் விளக்கத்தின் சூத்திரங்களுக்குரிய எண்ணை முதலி லெழுதிப் பின் பொழிப்புரையாக எழுதப்பட்டிருக்கிறது ; இந்நூற் சூத்திரம் ஈனக இல கூ0 சூத்திரங்களுக்கு இந்தப்பிரதியி லுரையிருக்கிறது ; இதில் எழுகதில்கணமும் சொல்லிலக்கணத்தின் முற்பாகமுமுள்ளன ; இவ்வுரை செய்தவர், 'நீர்மலி' எனனும் இந்நூற் சிறப்புப்பாயிரம் சொன்னவரென்று ஊகித்தற்கிடமுண்டு ; இந்நூல் அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது.

No. 60. நன்னூல், விருத்தி யுரையுடன்.

NANNŪL WITH MEANING.

Substance, paper. Size, 12½ × 8 inches. Pages, 434. Lines, 20 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete in two chapters, Orthography and Etymology.

This is a work on Tamil Grammar much studied in the Tamil country. It is by Pavaṇandi, a Jain. The commentator here is Śaṅkaranamacciāyappulavar of Tinnevely patronized by Marudappadēvar of Ūttumalai Zemindari.

Beginning :

சிறப்புப்பாபிரம்,

மலர்தலை யுலகின் மல்கிரு னகல
விலகொளி பரப்பி யாவையும் விளக்கும்

* * * *

பன்னருஞ் சிறப்பிற் பவணந்தி
யென்னு நாமத் திருந்தவத் தோனே.

எழுத்ததிகாரம்.

முதலாவது எழுத்தியல்.

எழுத்ததிகாரம் எ—து, எழுத்தினது அதிகாரத்தையுடையதென
அன்மொழித்தொகையாய்ப் படலத்திற்குக் காரணக்குறியாயிற்று . . .
. புணரியலின் இறுதிக்கட்சாரியைத் தோற்றங் கூறப்ப
டுவனவும் செய்கை யொன்றற்கே புரிய கருவியாகலிற் சிறப்புக்கருவி.
பூமலி யசோகின் நன் கியம்புவ னெழுத்தே.

என்-னின், கடவுள் வணக்கமும் அதிகாரமுமுணர்த்துதல் முதலி
ற்று. இ-ள். பூக்கண்மலிந்த (க)

முதலிப்புகுதலென்னுமுத்தி.

End :

பழையன கழிதலும் புதியன புகுதலும்
வருவல கால வகையி னானே.

என்-னின் இந்நூற்கோர் புறனடையுணர்-ற்று. இ-ள். முற்கால
த்துள் ன இலக்கணங்களுட் சில . . . வேற்றுமையது வாகலான்
என்ற வாறு இவற்றிற்கும் உதாரணம் முன்னரே வந்துழி வந்துழிக்
காட்டினும் ஆங்காங்கு உணர்க.

ஐந்தாவது, உரிச்சொல்லியல் முற்றும்.

இருகிணைமூவிட வருந்திருவே.

பேரறு பானிரண்டெண் ணுன்கு விண்பொதுத்தா
 னோறுபத் தெட்டிடைதான் மூவேழின்—மேலொன்
 றுரியிருபத் தொன்றாகச் சொற்குத் திரத்தின்
 விரியிருநூற் றோரைந்தா வேண்டு.

Colophon :

சொல்லதிகாரம் முற்றும்.

(த - 4.)—

இவ்விவககண நூல்; எழுத்துச்சொற்களின் இலக்கணங்களை அறிவிப்பது; இஃது இக்காலத்தில் தமிழ்நாடெங்கும் பயிலப்பெற்று வருகிறது; இதுபவணந்தி என்னும் ஜனமுனிவரார் செய்யப்பட்டது; இதற்குப் பலவுரைகளுள்ளன; அவற்றுள், இது விருத்தியுரை; இது திருநெல் வேலிச் சங்கரநமச்சிவாயப்புலவர் செய்தது; இவ்வுரையைச் செய்வித்தவர் ஊற்றுமலை ஜமீந்தார் மருதபபதேவர்; இந்தப்பிரதி பூர்த்தியாக இருக்கிறது; அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது இந்நூலாசிரியரை இவ்வுரையாசிரியர் இந்நூற் பதவியல் 10 - வது சூத்திரவுரையிலும், சுவாமிநாத தேசிகர் தாம் செய்த இலக்கணக்கொத்தின் பாயிரம், 8-ம் சூத்திரத்திலும் புகழ்ந்த கூறியிருக்கிறார்கள்.

No. 61. நன்னூல், விருத்தி யுரையுடன்.

NANNŪL WITH VIRUTTIYURAI.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 51. Lines, 10 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Incomplete.

Forty seven Sūtras and their commentary on Orthography.

Same work as the above.

(த - 4.)—

இதில் எழுத்ததிகாரத்தில் 46 - சூத்திரங்கள் உள்ளன. இது முன் பிரதிபோன்றது.

No. 62. நன்னூல், விருத்தி யுரையுடன்.

NANNŪL WITH VIRUTTIYURAI.

Substance, palm-leaf. Size, $15\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 174. Lines, 7, on a page. Character, Tamil. Condition, good Appearance, old.

Contains only Meyyiruppunariyal.

Same work as the above.

(த - 4.)—

இதில் மெய்யீற்றுப்புணரியல் ஒன்றுமே இருக்கிறது ; 60 நெம்பர் பிரதிபோன்றது.

No. 63. நன்னூல், உரையுடன்.

NANNŪL WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, 13 × 1½ inches. Pages, 78. Lines, 10 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

The leaves are in two different sizes.

From the 16th Sūtra of Uyiriruppuṇariyal to the 15th Sūtra of Meyyiruppuṇariyal. This is an anonymous commentary and is written in rather bad language.

Beginning :

*

*

*

*

சொன்னதுகள் கொஞ்சம் ரெட்டிக்குமென்றும் விதவாதன சிறு பான்மை மிகாவெனவும் கூறினாராயிற்று, யெடுத்துச்சொல்லாததுகள் கொஞ்ச மிகமாட்டாதென்றுஞ் சொன்னாப்போலே யாச்சது. அவை வருமாறு.

அதுக்குதாரணம். நொக்கொற்றா ! துக்கொற்றா ! சாத்தா .

. . . (ஓ)தவாபூதா என்பன.

ஏவன் முன்வல்லின மியல்பொடு விகற்பேயென்று முறகூறி(ய) விதப்பு விதி பெறாமது. (முன்சொன்ன யெடுத்துச்சொல்லற விதியைப் பொருந்தாமல் மிகுந்தன வெனவே மிகுந்ததென்று சொன்ன மாத்திரமே நொது முன் மூலினமுமிகு மென்றாராயிற்று). (இந்த ரெண்கெருமுன்னையும் மூணுயினமும் ரெட்டிக்குமென்று சொன்னாப்போலே யாச்சது. எரிகரை, குழந்தை கை, குழவி கை, பழமுதிர் சோலை மூலிகுழுவோனே, எனவும் கூப்புகரம், சுட்டுதனம், நாட்டுபுகழ், எனவு மிருவழியும் பின்வித வாதனமிகாவாகின.

இப்படியும் - ரெண்வெழியிலேயும் பின்னாலே யெடுத்துச் சொல்வாததுகள் மிகவில்லை. பிறவுமனன. மற்றதுகளுமிந்தப்பிரகாரம்.

End :

தன்னென்னென்பதற்றீற்றுன வன்மையோ

மெழும் நீன்னீ நியல்பா முளவே.

என்னின் ; இந்தச் சூத்திரமெனனத்தைச் சொல்லவந்து தென்னால். தன்னென்றும் என் என்றும் வரப்பட்ட விகாரமாயிருக்கிற சொற்களுக்கு இந்தச் சூத்திரத்தினாலே சொன்னலெட்சணத்தை ஒரு பிரகாரம் தள்ளுகிறத்துக்கும் நின்-என்றவிகாரமாயிருக்கிற சொல்லுகளுக்குச் சொன்ன லட்சணத்தைத் தள்ளவும் வந்ததுகள்.

(த-ப.)—

இதில், உயிரீற்றுப் புணரியலில் “மரப்பெயர்” என்னும் 16-ம் சூத்திரமுதல், மெய்யீற்றுப்புணரியலில், “தன்னென்” என்னும் 15-ம் சூத்திரம் வரையிலுள்ளன ; இவ்வுரைநடை சிறப்பாகத் தோற்றவில்லை ; இன்னொரு யென்றும் தெரியவில்லை ; இதிலுள்ள சில ஏடுகள் பழுதப்பட்டுள்ளன. 71-வது ஏடு இல்லை.

No. 64. நன்னூல், உரையுடன்.

NANNŪL WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, 18½ × 2 inches. Pages, 58. Lines, 8 on a page Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Incomplete.

The commentator's name is not known.

Beginning :

எழுத்தே தனித்துந் துடர்ந்தம் பொருடரிலதுபதமாம் அந்தப்பதம் பகாப்பதம் பகுபதமென்று இரண்டு பகுப்பாகி நடக்கும் என்று சொல்லுகிறார்கள்.

இந்தச் சூத்திரம் என்னத்தைச் சொல்லவந்தது யென்றால், முன் சொல்லிற்றுத்தனிப்பிரகாரமே பதத்தினுடைய லட்சணஞ் சொல்லத்தொடங்கி எழுத்தினாலே பதமாகிறதும், அது இந்தப்பிரகாரம் என்கிறத்தைச் சொல்லவந்தது.

*எழுத்துகள் தானே ஒண் - ஒணுகத் - தனித்தும் இரண்டு முதலாகச் சேர்ந்தும் பிறபொருளைச் சொல்லுமானால் அது பதமாம்.

இச்சூத்திரத்துக்குத் தொடர்ந்துமென்ற பிறநூலுக்குக் குற்றம்
காட்ட(ல்)வென்ற மதம் 1.

End:

முறன எ ஓவ்வு முயிர்மெய்யுமுயிரண

பல்லாச்சார்புந் தமிழ்ப்பிறப்பொதுவே.

வடமொழியாக்கங் கூற

இதுரெண்டு - பிறுககிறத்திற்கு (பிராகிருதம்) ம் உரிமையானபடி
யினாலே யென்று சொல்லுக. 23.

இரண்டாவது பதவியல் முற்றும்.

(கு-ப.)—

இதிற பதவியலொன்றுமே இருக்கிறது; இந்த வுரையாசிரியர் பெ
யர் விளங்கவில்லை; இவ்வுரையில் பிழைகள் விரவியிருக்கின்றன. இ
தனினையே 30, 31 - இந்த 2 எகெளநம் இல்லை

No. 65. நன்னூல், உரையுடன்.

NANNUL WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, $15\frac{1}{4} \times 9\frac{3}{4}$ inches. Pages, 70. Lines, 47
on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Begins on fol. 1a. The other work herein is, *Dēśanirṇaya* 37a.

Etymology incomplete.

Same work as the one described under No. 63.

(கு-ப.)—

இதில், பதவியல் முதல் மெய்யிற்றுப்புணரியலிற் சிலபாகமவரையு
ள்ள சூத்திரங்கள் இருக்கின்றன. இது 63-நெ. போன்றது.

No. 66. நன்னூல், பழையவுரையுடன்.

NANNUL WITH AN OLD COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $17\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 320. Lines, 8
on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Incomplete.

Contains 68 Sūtras in Poduvial.

This is another anonymous commentary not yet printed. Rare and old and seems to be the work of a Jain.

Beginning :

பூமலி யசோகின் புனைநிழ லமர்ந்த
நான்முகம் ரெழுதுநன் கியம்புவ னெழுத்தே.

எ - து சூத்திரம். இவ்வதிகாரம் என்னுதலி எடுத்துக்கொள்ளப் பட்டதோவெனின், அதிகாரம் முதலியதூஉம், அதிகாரத்தினது பெயருரைப்பவே விளங்கும். ஆனால் இவ்வதிகாரம் என்னபெயர்த்தோவெனின், எழுத்திலக்கண முணர்த்தினமையான், எழுத்ததிகாரமெனனும் பெயர்த்து. எழுதப்படுதலின் எழுத்தெனக்கொள்க. அதிகாரம் என்றது முறைமையென்றவாறு.

இவ்வதிகாரத்துள், எனைத்துவகையோத்தினான் எழுத்திலக்கணம் உணர்த்தினானோவெனின், ஐவகை யோத்தினான் உணர்த்தினானென்க. அவற்றுள் இம்முதலோத்து என்னுதலிற்றோவெனின், ஒத்து முதலியதூ உம் . . . எழுத்தியலென்னும் பெயர்த்து.

End :

ஏற்புழி யெடுத்துடன் கூட்டுறு மடியவும்
அடிமறி.

என் - னின் அடிமறிமாற்றுப் பொருள்கோளாமாறுணர்—
ந்து.

இ - ள். பொருளுககு ஏற்புடைய இடத்திலே எடுத்துக்கொண்டுவந்து கூட்டியுணர்த்தற்குப் பொருந்தும். அடியவும் . . . அடிமறிமாற்றுப் பொருள்கோளாமென்றவாறு.

உ - ம். நடுகுற்றுத் தறசேர்ந்தார் . . . விடுக்கும் வினை யுலந்தக்கால்.

அரி(ற)விர்த் தாசின் றுணர்ந்தவன் பாதம்
விரிகடல் சூழ்ந்த வியன்கண்மா ஞாலத்
துரிதனி.

(கு-ப) —

இந்நூல் மூலமும் வேறுசிலவுரையும் அச்சிடப்பட்டுள்ளன; இவ்வுரை, இதுஉரை அச்சிற் பதிப்பியாதது; விசேடித்து எங்கும் அகப்படுவதன்று; ஆராய்தற் பாலது; ஜைனர்களுடைய உரைபோலே தோற்றுகிறது; இந்தப்பிரதியில் எழுத்ததிகாரம் முழுமைக்கும் சொல்லதிகாரத்தில் பொதுவியல் சுஅ - வது சூத்திரம்வரையுள்ள பாகத்துக்கும் உரையிருக்கின்றது. இதிலுள்ள ஏடுகள் அதிகிதிலம்.

No. 67. நன்னூல் (பழையவுரையுடன்).
NANNŪL (WITH AN OLD COMMENTARY).

Substance, paper. Size, $13\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ inches. Pages, 406. Lines, 24 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old. Contains Eluttīyal and 68 Sūtras in Poduvial.

This is an old and rare commentary hitherto not printed. Seems to be the work of a Jaina.

This appears to be a copy made from the MS. described under the last number.

(த-ப.)—

இதில் எழுத்தியலிலிருந்து பொதுவியல் 68-ம் சூத்திரம் வரைக்கு முள்ளபாகம் இருக்கிறது ; 66-நெ. இதற்கு மூலப்பிரதியென்று தோன்றுகிறது.

No. 68. நன்னூல், உரையுடன்.
NANNŪL WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $10\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 41. Lines, 11 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 39a. The other work herein is, Narkaviraśa-nambīakāpporūl. (நாற்கவிராச நம்பியகட்பொருள் விளக்கம்) 1a.

Incomplete ; contains portions from the Eluttīyal (எழுத்தியல்) Vinaiyiyal (வினையியல்) and Poduviyal (பொதுவியல்).

(த-ப.)—

இதில் எழுத்தியல் வினையியல் பொதுவியல் இவைகளிலுள்ள பாகங்கள் உள்ளன. 60 நெ. போன்றன.

No. 69. நாற்கவிராசநம்பி அகப்பொருள்
விளக்கம், உரையுடன்.
NĀRKAVIRĀŚANAMBI'S AGAPPORŪL-VILAKKAM
WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $14 \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 334. Lines, 8 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Incomplete.

This is a work on poetries relating to love-poetry by Nār-kavirāśanāmbi. For description and extracts, see pages 34 and 176 of M. Seshagiri Sastri's "Report on a Search for Sanskrit and Tamil MSS.," No. 1. The work is divided into the following chapters, 1. அகத்திணையியல்; 2. களவியல்; 3. லரைவியல்; 4. கற்பியல்; 5. ஒழிபியல்.

(த - 4.)—

இந்த நூல் உரையுடன் அச்சிடப்பட்டிருக்கின்றது; அது திருத்தமாக இல்லை. அன்றியும் இந்தப்பிரதி, உதாரணச்செய்யுட்கள் இன்ன நூலினுள்ளனவென்பதைத் தெரிவிக்கிறது; ஆதலால் இது மிகச்சிறந்தது; இந்தப்பிரதியில் 'முத்திரப் பொருளுந் தத்தந் திணையொடு, மரபின் வாராது மயங்கலுமுரிய' என்ற சூத்திரம் இறுதியாகவுள்ள பாகம் இருக்கிறது; திருத்தமாகவுமிருக்கிறது.

No. 70. நாற்கவிராசநம்பி அகப்பொருள்
விளக்கம், உரையுடன்.

NĀRKAVIRĀŚANAMBI'S AKAPPORUL VILAKKAM
WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $8\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 265. Lines, 13 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Same work as the above.

Complete.

(த - 4.)—

இந்தப் பிரதி பூர்த்தி; முன்பிரதி போன்றது; மிகப்பழையது.

No. 71. நாற்கவிராசநம்பி அகப்பொருள்
விளக்கம், உரையுடன்.

NĀRKAVIRĀŚANAMBI'S AKAPPORUL VILAKKAM
WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, $18\frac{1}{4} \times 8\frac{1}{4}$ inches. Pages, 265. Lines, 24 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

Same work as the above.

(த - 4.)—

இந்தப் பிரதி பூர்த்தி; முன்பிரதி போன்றது.

No. 72. நாற்கவிராசநம்பி அகப்பொருள்
விளக்கம்.

NĀRKAVIRĀŚANAMBI'S AGAPPORUL-VILAKKAM.

Pages, 76. Lines, 11 on a page.

Begins on fol. 1a of the MS. described under No. 69.

The work contains only Akattiṇaiyiyal (அகத்திணையியல்) and Kaḷaviyal (களவியல்).

Same work as the above

(த - 4.)—

இந்தப்பிரதி அபூர்த்தி; முன்பிரதி போன்றது.

No. 73. நேமிநாதம், உரையுடன்.

NĒMINĀDAM WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, $13\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ inches. Pages, 91. Lines, 25 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 1a. The other work herein is, Vākaṭaśāstra 49a.

Complete.

This is a work on grammar treating of Orthography and Etymology: by Guṇavirapandita, a Jain.

The work is also called Sinnul and is referred to in Tonḍa-maṇḍalaśataka. It has been printed with a commentary.

Beginning :

பாயிரம்.

பூவின்மேல் வந்தருளும் புங்கவன்மன் பொற்பாத
நாவினா ஒரு நவின்மேத்தி—மேவுமுடி

பெல்லா முணர வெழுத்தி னிலக்கணத்தைச்
சொல்லா லுரைப்பன் றொகுத்து.

என்பது சிறப்புப்பாயிரமுண . . . ம்று.

*

*

*

*

பாயிரமுற்றும்.

ஆவி யகரமுத லாறிரண்டா மாய்தமிடை
மேவுங் ககரமுதன் மெய்க(ளா)—மூவாறுங்
கண்ணு முறைமையாற் காட்டியமும் பத்தொன்று
நண்ணுமுதல் வைப்பாகு நன்கு.

என் - னின் முதல் வைப்பாகிய முப்பத்தோரெழுத்து முணர்த்
தும்.

அகரமுதல் . . பதினெட்டு மெய்யெனப்படுமென்றவாறு.

End :

இசைநிறை நான்கு வரம்பாம் விரைசொல்
வசையிலா மூன்று வரம்பா—மசைநிலை
யாய்ந்த வெருசொ லடுக்கிரண்டாந் தாம்பிரியா
வேய்ந்திரட்டைச் சொற்க ளிடத்து.

என் - னின் ஒருசொல், அடுக்கிவருமிடம் இவையென்பதுணர் .
ம்று.

ஒருசொல் அடுக்கிவருமிடத்து, இசைநிறை நான்கு வரம்பு அடுக்கி
வரும். விரைசொல் மூன்று வரம்பளவும் அடுக்கிவரும். அசைநிலை
இரண்டுவரம்பளவும் அடுக்கிவரும். உயர்த்திச் சொல்லுதலாலே,
இவற்றி விழிந்துவரப்பெறும். இரட்டைச்சொல், அவ்விரட்டுதலிற்
குறைத்துச் சொல்லப்படா. என்றவாறு.

அவை வருமாறு. பாடுகோ பாடுகோ பாடுகோ பாடுகோ . . .
. . மொடு மொடுத்தது என இரட்டைக்கிளவி பிறவுமன்ன (12)

வினைமரபு முற்றும்.

(த-ப.)—

இந்நூலாசிரியர் பெயர் குணவீர பண்டிதரென்பது; இந்நூலுக்
குச் சின்னாலென்றும் ஒரு பெயருண்டு; இவை “சின்னா லுரைத்த
குணவீரபண்டிதன் சேர்பதியும் தொண்டைமண்டல
மே” என்னும், தொண்டைமண்டல சதத்தால் தெரிகின்றன. இந்
தப்பிரதி அபூர்த்தி; 6-வது வினைமரபு முடிய இருக்கிறது. இந்நூல்
முழுவதும் உரையுடன் அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது.

No. 74. பன்னிருபாட்டியல்.

PANNIRUPĀṬṬIYAL.

Substance, paper. Size, $7\frac{1}{8} \times 6\frac{3}{8}$ inches. Pages, 51. Lines, 20 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 9a and 45a. The other works herein are Vikramaśōlanulā 1a, Kulōttungaśōlanulā 26a, Nambiyulā 34a.

This is a treatise dealing with the 10 special features of poems and of the 96 kinds of Prabandas : by Indrakāḷiyār and other learned men. This has been printed.

Beginning :

1. சொல்லின் கிழத்தி மெல்லிய லிணையடி
சிந்தையில் வைத்து முன்னோர் பொருணெறி .
கூட்டி யுரைப்பல் பாட்டியன் மரபே.
2. எழுத்திய லோத்திய லெழுத்திய லி(ய)ம்பிற்
பிறப்பும் வருணமுஞ் சிறப்பாங் கதியு
மிருவகை யுண்டியு மூவகைப் பாலு
மொருவி ருனமுங் கன்னலும் புள்ளு
நயம்பெறு நாளு மியம்புதல் கடனே.

End :

வலங்கெழு வந்தர வான்புகக் கவிஞர்
கலங்கித் தொடுப்பது கையறு நிலையே ... 180.
வெற்றி வேந்தன் (வி)ண்ணக மடைந்தபின்
கற்றோ ருரைப்பது கையறு நிலையே ... 181.
மற்றவை வல்ல வினம் பறி தொன்றினு
மத்தகு பாவி னடங்கின வென்ப ... 182.
கலியொடு வஞ்சியிற் கையற வுரையார் ... 183.

Colophon :

பாலினம் முற்றும்.

பன்னிருபாட்டியல் முற்றும்.

(6-4.)—

இஃது இத்திரகாளியார் முதலான டவுபுவர்களாற் செய்யப்பட்ட
டது ; இதில் ஸல்களுக்கூரிய பத்துப்பொருத்தங்களின் இலக்கணமும்
தொண்ணூற் றறுவகைப்பிரபந்தங்களின் இலக்கணமும் சொல்லப்

பட்டுள்ளன; இது பழைய நூல்; இப்பொழுது அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது. இந்தப்பிரதியில் முதலில் விகிரம சோழனுலாவும் பன்னிரு பாட்டியவின் நடுவிற்குலோத்துங்கசோழனுலாவும் நம்பியுலாவும் உள்ளன.

No. 75. ப்ரயோகவிவேகம், உரையுடன்.

PRAYÔGAVIVÊKAM WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, 11 × 8½ inches. Pages, 115. Lines, 23 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

A grammatical work treating of Etymology ; by Subrahmanya Diksita of Alwâr Tirunagiri. This has been printed.

Beginning :

முதலாவது காரகப்படலம்.

சேரார் மயேசுரன் பாணினி யாதித் திருமுனிவ
ரோரா யிரங்கண்ணுடையான் கலைமக னோடிவரை
யாராய்ந் துணர்ந்து துதித்தடி போற்றி யருந்தமிழா
னேராய் வரும்பிர யோக விவேக நிகழ்த்துவனே

இது தற்சிறப்புக் கூறுகின்றது.

மயேசுரனாகியாக இவரை நினைத்துப் புகழ்ந்து வணங்கி அரியதமிழாம் பிரயோக விவேகமென்னும் வடமொழிச் சத்தசாத்திரத்தைக் கூறுவ நென்றவாறு.

உணர்ந்து துதித்து அடிபோற்றி யெனவே திரிகரணங்களாலும் வழிபடுதலாயிற்று இக்கடவுளரு முனிவரும் வடமொழிச் சத்தசாத்திரஞ்செய்தவராகலின் இந்நூற்கு ஏற்புடைக்கடவுளாயினரென்க. பாணினி யாதித்திரு முனிவராவார். பாணினி, காத்தியாயனர், பாஷ்யகாரர், காத்தியாயனரெனினும் வரஞ்சியெனினுமொக்கும். பதஞ்சலியெனினும் பாஷ்யகாரரெனினுமொக்கும். மகேசுரன் பாணினிக்கு ஆசிரியன்.

‘எழியன் முறைய தெதிராமுக் வேற்றுமை

வேறென விளம்பான் பெயரது விகாரமென்

றேதிய புலவனு முளனொரு வகையா

னித்திர னெட்டாம் வேற்றுமை யென்றனன்.’

. . அது பொருளன்மையறிக.

End:

சீதன் சந்திர முகராம பத்திராதீட்சிதற்குப்
போதொடு சென்று புகல்வோ மவாக்குப் பொழுதில்லையேல்
மேகினி யிற்றமிழ் செய்பிர யோக விவேகத்தன்னைப்
பேத மிலாத பதஞ்சலி பாற்சென்று பேசுவமே ... (17)

பேர்கொண்டு தின்றுபிர யோக விவேகத்தைச்
சீர்கொண்ட ராமபத்ர தீட்சிதன்றா - நேர்கொண்டு
கேட்டா னினிக்கண்ணுற் கேட்கும் பதஞ்சலிதான்
கேட்டாலென் கேளாக்கா லென (18)

உம்பர்க் குரியபிர யோக விவேகத்தை
யைம்பத் தொரு கவிதை யாலுரைத்தான் - செம்பொற்சீர்
மன்னு மதிற்குருகூர் வாழ்சுப் பிரமணிய
னென்னு மொருவே தியன் (19)

Colophon :

பிரயோகவிவேகம் முற்றிற்று.

(த-ப.)—

இந்நூல் உரையுடன் ஆழ்வார் திருநகரியில் 150-வருடங்களுக்கு முன் இருந்த சுப்பிரமணிய தீக்ஷிதரால் செய்யப்பெற்றது ; மிகச்சிறந்த இலக்கணம் ; இஃது உரையுடன் அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது. இந்தப் பிரதியில் பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

No. 76. பிரயோகவிவேகம்.

PRAYŌGAVIVĒKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $1\frac{1}{4} \times 13\frac{3}{8}$ inches. Pages, 9. Lines, 9 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Very fragmentary ; a very small portion in the middle of the work.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இஃது அபூர்த்தி ; முன்பிரதி போன்றது.

No. 77. பிரயோகவிவேகம்.

PRAYÔGAVIVĒKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $17 \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 7. Lines, 12 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 21a. The other work herein is, Tiruvēṅgaḍavulā.

Fragmentary.

Same work as the above.

(சு-ப.)—

இஃது அபூர்த்தி; முன்பிரதி போன்றது.

No. 78. புறப்பொருள்-வெண்பாமாலை, உரையுடன்.

PURAPPORUL-VEṆBĀMĀLAI WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, $10\frac{1}{4} \times 7\frac{1}{4}$ inches. Pages, 258. Lines, 25 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

This is a work on that branch of poetics which deals with heroic poetry. Contains definitions and illustrations. It is written in the Veṇbā metre. The author of the work is Aiyānāridanār, a descendant of Chera kings. It is said to have been based on the Pannirupadalam, a work attributed to one of Agastya's disciples. Contains 12 chapters and 361 stanzas.

Beginning :

சிறப்புப்பாயிரம்—சூத்திரம்.

மன்னிய சிறப்பின் வாணோர் வேண்டத்
தென்மலை யிருந்த சீர்சான் முனிவரன்
தன்பாற் றண்டமிழ் தாவின் றுணர்ந்த
துன்னருஞ் சீர்த்தித் தொல்காப் பியன்முதற்
பன்னிரு புலவரும் பாங்குறப் பகர்ந்த
பன்னிரு படலமும் பழிப்பின் றுணர்ந்தோ
னோங்கிய சிறப்பி னுலகமுழு தாண்ட
வாங்குவிற் றடக்கை வானவர் பெருமா
னைய னாரித னகலிடத் தவர்க்கு
மையறு புறப்பொருள் வழாவின்று விளங்க

வெண்பா மாலை யெனப்பெயர் திறீஇப்

பண்புற மொழிந்தனன் பான்மையிற் றெரிந்தே.

என்பது பாயிரம், etc.

*

*

*

*

வெட்சி.

வெட்சி யரவம விரிச்சி செலவு

வேயே புறத்திறை யூர்கொலை யாகோள்

பூசன் மாற்றே புகழ்சுரத் துய்த்த

றலைத்தோற் றம்மே தந்துதிறை பாதி

ண்டுடாட் டெயர்கொடை புலனறி சிறப்பே

பிள்ளை வழக்கே பெருந்துடி நிலையே

கொற்றவை நிலையொடு வெறியாட் ளெப்பட

வெடி டிரண் டேனை நான்கொடு தொகைஇ

வெடி சியும் வெட்சித் துறையு மாகும்.

என்-னின், வெட்சித்திணையுந் துறையுமாமாறுணர் . . ற்று
வெட்சியென்பது இரண்டுவகைதது. மன்னுறு தொழிலும் தன்னுறு
தொழிலுமென.

*

*

*

*

அவற்றுள் மன்னுறுதொழில் வருமாறு.

மண்டு மெரியுண் மரந்தடிந் திட்டறறுக

கொண்ட கொடுஞ்சிலையான் கோறெரியக்—கண்டே

யடையார் முனையலற வையிலேவேற் காளை

விடையாயங் கொள்கென்றான் வேந்து.

என்றது—மிகக் கொளுந்தி யெரியாநின்ற நெருப்பினுள்ளே மரத்
தைவெட்டி யிட்டதன்மைத்தாகக் கையிற்கொண்ட கோடினவிலிலை
யுடையவன் அம்பை ஆராயக்கண்டு பகைவர் போர்கலங்க வியக்கத்
தக்க இலைத்தொழில் வேலினையுடைய காளை! ஏற்றையுடைய நிரையை
க்கொள்கவென்று சொன்னாரசன். யாரை? கொடுஞ் சிலையானைக்
கண்டென விரித்துரைக்க. ஏகாரம் சுற்றசை.

1

End :

பிடிவென்றி வருமாறு.

குவளை நெடுந்தடங்கட் கூரெயிற்றுச் செவ்வா

யவனொடு மாமையொப் பான - விவனொடு

பாணியுந் தூக்கு நடையும் பெயராமைப்

பேணிப் பெயர்த்தாள் பிடி.

என்றது—செங்கழுநீர் மலரையொத்த நெடிய பெரியகண்ணினை யும் கூரிய எயிற்றினையும் சிவந்தவாயினையுமுடைய சீதேவியுடன் திறமொத்த இவளொடு தாளமும் இசையும் செலவும் தப்பாதபடி பரிகரித்துப் பிடிபோல அசைந்து பெயர்ந்தாடுங் கூத்தையாடினான். இனிப் பெயர்த்தாளென்று பாடமோகிப் பிடியை ரடத்தினுளென பாருமுளர்.

19

Colophon :

ஐயனாரிதனார் பாடின வெண்பாமாலை முற்றும்.

ஆக வெண்பா 383.

வெட்சி கரந்தை வஞ்சி காஞ்சி

யுட்குடை யுழினை நொச்சி தம்பையென்

றித்திற மேமும் புறனென மொழிப.

வாணக பாடாண் பொதுவியற் றிணையெனப்

போகிய மூன்றும் புறப்புற மாக்கும்.

(கு-4.)—

இது, தமிழிலக்கணம் ஐந்தனுட பொருளின் பகுதியாகிய புறப் பொருளுக்கு இலக்கணமும் இலக்கி. முமாக அமைந்துள்ளது; பன்னிருபடலத்தின் வழிநூல்; ஐதுவும் பன்னிரு படலங்களையுடையது; இதில் இலக்கியமாக அமைந்துள்ள வெண்பாக்கள் 361; நூலாசிரியர் ஐயனாரிதனாரென்பவர்; இவர் சேரகுலத்தவர்; இந்நூல் அச்சிடப்பெற்றுள்ளது; மிகச்சிறந்த நூல்; பூத்தியாகவுள்ளது

No. 79. மாறன்லங்காரம், உரையுடன்.

MĀṢAN ALANKĀRAM WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, 13 x 8 inches. Pages, 686. Lines, 28 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old

Complete.

This is a work on Tamil poetics and Rhetoric by Tirukkuru-kai-perumālkavirāyar, pupil of Śrinivāsāchārya, giving eulogistic stanzas on Śatakōpar as illustrations.

The author is also known by the name of Śadai. The commentator is Kari-rathnakavirāyar of Tentiruppērai.

Beginning :

உலகம் யாவையு முறுபயன் விளைப்பா
னலகில் சோகி யணிகிளர் த்ருவுரு
வுணர்வுயி ரெனக்கலந் துத்தமர் தித்தர்
கணமக லாதபொற் கவின்பதி தின்று
முரவுநீர் வளைத்த வொன்பானுட் டென்புலப்
பாதகண் டத்துட் பழம்பதி யெனப்புகும்
விண்டொட நிவந்த பொழிலவட வேங்கடந்
செண்டிரை கறங்குதென் குமரியென் ருயிடை
யமிழ்தினும் வான்சுவைத் தாகிய மும்மைத்
தமிழ்தெரி புலமைச் சான்றோர் மதிக்கு
முதமொழித் தண்டி முதனூ லணியொடும்
புதுமொழிப் புலவர் புணர்த்திய வணியையுந்
தனதுறுண் ணுணர்வாற் றருபல வணியையும்
மனதுறத் தொகுத்தும் வகுத்தும் விரிததும்
பொதுவியல் பொருள்சொல் லணியெச்ச வியலெனச்
சுதர்பெற விரண்டிடந் தழீஇய சார்பெனலாய்க்
காரிதந் தருள்கலைக் கடலியற் பெயர்புனைந்
தாரியர் துவன்ற வவைக்களத் துரைத்தனன்
சிற்குணச் சேதி வாசனின் னருளா
னற்பொருள் மூன்றையு நலனுற வுணர்வோன்
பெருநிலம் புகழ்கிருக் குருகைப் பெருமா
ளருள்குரு கூர்வரு மனகன் செழுந்தேன்
மருக்கமழ் சேரகத் தார்வணி கன்புகழ்
நீருக்கிரு கைப்பெரு மாளிகவி ராய
னருட்குணத் துடன்வளர் சடையன்
பொருட்டொடர் நலம்புணர் புலமை யோனே

Beginning :

வேண்பா,

திருப்பாவை யென்னத் திருந்தியுற்பாத் தந்த
திருப்பாவை வில்லிபுத்தூர்ச் செல்வி - யருட்பார்வை
வாய்ந்ததனாற் செய்யுள் வழக்கென் நிரண்டிடத்தா
லாய்ந்தாரைப்பல் செய்யு ளணி.

என்பது சூத்திரம்.

இவ்வசிகாரம் என்னுதலி யெடுத்தாக்கொள்ளப்பட்டதோ வெனி
ன், - அதிகாரமுதலியனும் முன்னர்க்குறிப் பாந்த சிறப்புப்பாயிரத்
தானே உணரப்படும்.

என் - எனின்.

முன்னர்ச் செய்யுளிடனாகத் தோன்றும் அணியிலக்கண முரைப் பலென்றார், செய்யுளுணர்ந்தே அணியுணரப்படுமாகலான், அணி பெறுஞ் செய்யுளின் பெயரு முறையுந்தொகையு முணர்த்துதல் றத விற்று.

இ - ன். (அது) செய்யுள் எனத்தொகையானொன்றாய் தின்ற அத, வெண்பா அகவலெனவகைவரையறை இரண்டாய், அவற்றின்மரபு மிக்ககலி வஞ்சி மருட்பா பரிபாடலென நான்கினுடும் விரிவரைய றை ஆறாய், செப்பல், அகவல், தள்ளல், தூங்கலென்றவோசையுடைத் தாய் விரியொடு தின்றவாறனுள் வெண்பா முதலாய் நான்கென்னு மொள்ளிய பா இனமெனப் பன்னிரண்டாய் முந்துநூல் கூறப்பட்டு திகழ்ந்தன வென்றவாறு, etc.

End :

உலகிடங் காலங் கலையே தியாய

மாகம மலைவென் றுறொரு வகையுள.

என் எனின்.

இதுவும் ஒருவகை வழுவாமாறு உணர்...ற்று.

இ - ன். உலகமலைவு மிடமலைவுங் காலமலைவுங் கலையலைவும் தியா யமலைவும் ஆகமமலைவு மென்று கூறப்படுவனவா வொருவகைமலை வும் ஆறுளவா மென்றவாறு. ஏகார மீற்றசை, etc.

* * * *

மெய்பெறு நான்கெனத் தேரிச்செய்யுளும்

பாகமோர் மூன்றும் பயில்குணம் பத்து

மாகவெண்ணுகிரட் டியபொரு ளணியு

மடிமொழி யெழுத்தி னடுக்கினவாக

முடிவுறவகுத்த ஸ்வகைமடக்கு

மூவினப்பாடன் முதலா முறைமையின்

மேவின விருபா னாறனமே லாறென

விழுமிய மிறைக் கவி விரித்தபின் னெஞ்சிய

வழுவழு வமைதியு மிவையென வகுத்து

மொழிந்த வைம்மூன்றுடன முற்று

தொழிந்தவுங் கோட லொள்ளியோர் கடனே.

இச்சூத்திரம், இந்நூலுளுரைத்த இலக்கணமனைத்துந் தொகுத்து இவ்வாறுஅணியிலக்கணத்திற்கும் பிறவாறு வருவன உள்ளவெனினும் அவற்றையுந் தழீஇக்கொள்க வெனப்புறனடையுணர்த்துகின்றது, etc.

* * * *

Colophon :

எச்சவணியியல் மற்றும்.

தருகாள மேகங் கவிராய ராயன் சடையனன்பாற்
குருகா புரேசர் புனையலங் காரங் குவலயத்தே
கருகாத செஞ்சொ லுரைவிரித் தான்கற்ப காடவிபோல்
வருகாரி ரத்த கவிராயன் பேரை வரோதயனே

(கு - பு.)—

இது, திருக்குருகைப்பெருமாள் கவிராயரென்பவரா லியற்றப்பெற்ற ஓர் அலங்காரநூல்; இதற்கு உதாரணமான செய்யுட்கள் சடகோபாழ்வார் விஷயமானவை; அவையும் அவரால் இயற்றப்பட்டனவே; இந்நூலாசிரியருக்குச்சடையனென்றும் ஓர் இயற்பெயருண்டு; இவர் ஸ்ரீதிவாஸாசாரியர் என்னுங் குருவருள் பெற்றவர். இதற்கு உரையெழுதினவர், தென்றிருப்பேரையென்னும் ஊரிலிருந்த காரி இரத்தினகவிராய ரென்பவர். இது தமிழ்ப்பாஷையிலுள்ள அலங்காரநூல்களுள், மிகச்செவ்விதாகவும் விரிவாகவும் உள்ளது; இது வரையில் அச்சிடப்படவில்லை.

No. 80. முதல் இலக்கணம்.

GRAMMATICAL PRIMER.

Substance, palm-leaf. Size, 16½ × 1½ inches. Pages, 26. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 1a. The other work herein is, இலக்கம் 14a.

Orthography.

Incomplete.

Beginning :

(உயிர்)

அ, ஆ, இ, ஈ, உ, ஊ, எ, ஏ, ஐ, ஒ, ஓ, ஔ.

அ, இ. உ, எ, ஒ, இந்த ஐந்தும் குறில்.

ஆ, ஈ, ஊ, ஏ, ஐ, ஒ, ஔ இந்த ஏழும் நெடில்.

End :

மெய்யெழுத்தென்பது மெய்போல் அசையாது
நிற்குமெழுத்து ; அதாவது.

க், ச், ட், த், ப், ம்.
ங், ஞ், ண், ந், ம், ன்.
ய், ர், ல், வ், ழ், ள்.

* * * *

எனப்பதினெட்டுமார்.

இவற்றுள் - வல்லெழுத்து, மெல்லெழுத்து, இடையெழுத்தென மூவகையாம்.

(த-4.)—

இதில் எழுத்திலக்கணம் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

No. 81. யாப்பருங்கலக்காரிகை, உரையுடன்.

YĀPPARUṆGALAKKĀRIKAI WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $9\frac{1}{8} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 307. Lines, 9 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 91a. The other works herein are, Śivadarumōt-tiram (சிவதருமோத்தரம்) 1a, Kānappērūrkālaināyakarpuraṇam (காணப்பேருர்க்காலை நாயகர்புராணம்) 6a, Nanneri (நன்னெறி) 87a

Complete.

For description and extracts, see pages 34, 35 and 182 to 189 of M. Neshagiri Sastri's "Report on a Search for Sanskrit and Tamil MSS." No. 1.

(த-4.)—

இந்தூல் அமிர்தசாகர முனிவர் எனனும் சைனரியற்றியது; பலவகைப் பாக்களுக்கும் அவற்றினினங்களுக்கு முரிய இலக்கணங்களைத் தெரிவிப்பது; இது, குணசாகரர்செய்த சிறந்த உரையுடன் அச்சிடப் பெற்றிருக்கிறது; அவ்வச்சுப்பிரதி திருத்தமாக இல்லை; இந்தப்பிரதியில் மூலமும் உரையும் பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

No 82. யாப்பருங்கலக்காரிகை.

YĀPPARUṆGALKKĀRIGAI.

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{1}{2} \times 1$ inches. Pages, 6. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 30a. The other works herein are : Aḷavaivāyppādu, etc. (அவைவாய்ப்பாடு) 1a, Palapāḍaḥṣirattū (பலபாடற்றிர

ட்டு) ௪a, Aṅḡayarkanniyanmaikalivenba (அங்கயம் கண்ணியம்மை கலிவெண்பா) 29a, Sivappirakāśāsivavirapattirarpērilkalinedil (சிவப் பரக-சசிவ வீரபத்திரர் பேரிற் கழநெடில்) 33a, Sivappirakāśar- uṇḡjal (சிவப்பிரகாசர் ஊஞ்சல்) 53a, Siṭṭukavigalum siṅḡārappādal- galum (சீட்டுக்கவிகளும் சிங்காரப்பாடல்கமளு) 55a.

This is a treatise on prosody by Amṛtasāgaramunivar, again. Guṇasāgarar made a commentary on it, and the text and the com- mentary have been printed. For description and extracts, see pages 34, 35 and 182 to 189 of M. Seshagiri Sastris "Report on a search for Sanskrit and Tamil MSS." No. 1.

Beginning :

கந்த மடிவில் கடிமலர்ப் பிண்டிக்கண் ணார்நிழற்கி
மெந்த மடிக ளிணையடி யேத்தி யெழுத்தசைசீர்
பந்த மடிதொடை பாவின்ங் கூறுவன் பல்வவத்தின்
சந்த மடிய வடியான் மருட்டிய தாழ்குழலே. ... (1)

* * * *

குறினெடி லாவி குறுகிய மூடியி ராய்தமெட்டியே
மறுவறு மூவின மைதீ ருயிர்மெய் மதிமருட்டுரு
சிறுதுதற் பேரமாக் கட்டுசெய்ய வாயைய றுண்ணிடையா
யறிஞ ருரைத்த வளபு மசைக்குறுப பாவனவே. ... (4)

End :

பொருளோ டடிமுத னிற்பது கூனது வேபொருந்தி
யிருளசைர் விலாவஞ்சி யீற்றினு திற்கு மினியெ)ரழிந்த
மருடர் விகாரம் வகையுளி வாழ்த்த வசைவனப்புப் [டியே (8)
பொருள்கோள் குறிப்பிசை யொப்புங் குறிக்கொள் பொலங்கொ
எழுத்துப் பதின்மூன்றிரண்டசைசீர் முப்பதேழ்தனையைந்
திழுக்கிலடிதொடை நாற்பத்து மூன்றைந்து பாவின்மூன் [ருழு
றெழுக்கிய வண்ணங்க (ஊ) (ரு)ன்ப தொண்பொருள்கோளி
வழுக்கில் விகாரம் வனப்பெட்டியாப்புள் வகுத்தனவே. (9)

ஒழிபியலோத்துமுற்றும்.

ஆகக் காரிகை. 44 சரி.

(௧-௫)—

இது முன்பிரதிபோன்றது; மூலம் மட்டுமேயுள்ளது; 36-ம் வட்டில் தொடக்கம்.

No. 83. யாப்பருங்கலக்காரிகை.

YĀPPARUṆGALAKKĀRIKAI.

Substance, palm-leaf. Size, $10\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 14. Lines, 7 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 177a. The other works herein are, Sūtakaviḍi (சூதகவிதி) 1a, Aññavadaipparaṇi (அஞ்ஞவதைப்பராணி) 28a. Śāṣivannabōdam (சசிவன்னபோதம்) 84a, Nellaikkumarasuvāmi-pēri) stōttiram (நெல்லைக்குமாரசுவாமி பேரில் ஸ்தோத்திரம்) 94a, Nambiyāṇḍārnambitiruvandādi (நம்பியாண்டார் நம்பி திருவந்தாதி) 104a, Śuttattuvidasittāntam (சுத்தாத்துவித சித்தாந்தம்) 121a, Kaṇṇiyappadēśikannēṇjuviḍutūdu (கண்ணியப்பதேசிகன் நெஞ்சவிடுது) 136a, Kaṇṇiyappasuvāmiḡaḷtōttiram (கண்ணியப்பசுவாமிகள் தோத்திரம்) 174a, Tāyumanavarpaḍal (தாயுமானவர் பாடல்) 184a, Kandarkalivenbā (கந்தர்கலிவெண்பா) 244a, Paṇaviḍutūdu (பணவிடுது) 250a, Vairakkiyadiḍam with commentary (வைரக்கிய தீபம் உரையுடன்) 269a, Śivānandabōdam (சிவானந்தபோதம்) 361a, Nittānubūti (நிட்டானுபூதி) 363a, Śivapūjaiyagaval with commentary (சிவபூஜையகவல் உரையுடன்) 377a, Śivapūjaiyagaval (சிவபூஜையகவல்) 387a, Śivānandamālai (சிவானந்தமாலை) 389a.

Complete.

(த-4.)—

இந்தப் பிரதி பூர்த்தி. முன்பிரதியைப் போன்றது.

No. 84. யாப்பருங்கலம், விருத்தியுரையுடன்.

YĀPPARUṆGALAM WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, $13\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ inches. Pages, 510. Lines, 52 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

(5-4.)—

இது, செய்யுளிலக்கணம் ; இதனை இயற்றியவர், குணசாகரர் பா
லுபதேசம்பெற்றவரும் கடவினது பெயரை யுடையவருமாகிய ஒரு
ஜைனமுனிவர் ; இந்தப்பிரதி பூர்த்தி ; சிறந்ததால் ; இதுவரை அச்
சிடப்படவில்லை.

No. 85. யாப்பருங்கலம், விருத்தியுரையுடன்.

YĀPPARUNGALAM WRTH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, $11\frac{1}{2} \times 9$ inches. Pages, 102. Lines, 32 on
a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Incomplete.

Described on pages 111 to 117 of M. Seshagiri Sastri's
" Report on a Search for Sanskrit and Tamil MSS." No. 2.

Same work as the above.

(5-4.)—

இந்தப்பிரதி அபூர்த்தி ; முன் பிரதிபோனதது.

No. 86. யாப்பருங்கலம்.

YĀPPARUNGALAM.

Substance, palm-leaf. Size, $7\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 8. Lines, 13
on a page. Character, Tamil. Condition, much injured.

Appearance, very old.

Begins on fol. 28a. The other works herein are—Śidāmbharac-
caiyuṭkōvai (சிடம்பாச் செய்யுட்கோலை) 16 a, Acāraṅkōvai
(ஆசாரக்கோலை) 16a, Aindinaiyamibadu (ஐந்திணையம்பது) 32a,
Mudumolikkāṇji (முதுமொழிக்காஞ்சி) 39a.

This is a work in 65 Sūtras on Tamil prosody.

For description and extracts, see pages 111 to 117 and 299 to
310 of M. Seshagiri Sastri's " Report on a Search for Sanskrit
and Tamil MSS.," No. 2.

Beginning :

முழுதூல கிறைஞ்ச முற்றருங் குணத்தோன்
செழுமலர்ச் சீறடி செவ்விதின் வணங்கிப்

பாற்படு தென்றமிழ்ப் பரவையின் வணங்கி
 யாப்பநுங் கவடுமன யாப்புற வகுத்தோன்
 தனக்குவரம் பாகிய தலத்தொடு புணர்ந்த
 குணக்கடம் பெயரோன் கொள்கையின் வழா (அத்).
 (துள) க் கறு கேள்வித் துகடர் காட்சி
 யளப் டருங் கடற் பெய ரருந்தவத் தோனே.

வெறிகமழ் தாமரை மீமிசை யோங்கிய
 வறிவனை வணங்கி யறைகுவன் யாப்பே (1)

எழுத்தசை சீர்தனை யடிதொடை தூக்கோ
 டிழுக்கா நடையது யாப்பெனப் படுமே.

* * * *

End:

மூன்றடி முதலா வேழடி காறு(ம்)வந்
 தீராடி சிலசில சீர்தவ திற்பினும்
 வேறறொவி விரவினும் வெண்ணிறை யாகும் (63)

நான்கடி யானு நடைபெற் றடிதொறுந்
 தான்றனிச் சொற்பெறுந் தண்டா விருத்தம் (64)

அகவ லிசையன வகவன் மற்றவையே (65)

ஏ ஓ ஐயா வெனவென்றிறுமே (66)

(5-14.)—

இஃது அபூர்த்தி ; முன்பிரதி போன்றது ; மூலமட்டு முள்ளது.

No. 87. லத்தின் போதகத்தமிழிலக்கணம்.

LATIN PŌDAKA TAMILILAKKANAM.

Substance, paper. Size, 12½ × 7½ inches. Pages, 235. Lines,
 36 on a page. Character, Tamil and Latin. Condition, good.
 Appearance, old.

Complete.

Tamil grammar written in Latin. Contains 39 lessons.

(5-14.)—

இதில் தமிழ் இலக்கணம் லத்தின்பாஷையில் சுருக்கமாக எழுதப்
 பட்டுள்ளது. 39 - பாடங்களுள்ளன.

No. 88. லத்தீன் போதகத் தமிழிலக்கணச்
சுருக்கம்.

LATIN PÔDAKA TAMILILAKKANACCURUKKAM.

Substance, paper. Size, $10\frac{1}{2} \times 8$ inches. Pages, 75. Lines, 22
on a page. Character, Tamil and Latin. Condition, good.
Appearance, old.

Complete

A short grammar of the Tamil language in Latin.

(த-ப.)—

இதுவும் லத்தீன் பாஷையில் தமிழிலக்கணம் சுருக்கமாகச் சொல்
வப்பட்டிருக்கிறது.

No. 89. வச்சனாந்திமாலை, உரையுடன்.

VACCANANDIMĀLAI WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $10\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 78. Lines, 7
on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance,
old.

This work is also called Venbāpāṭṭiyal as it is written in stanzas
of Venbā metre. It treats of the 10 kinds of adaptation and of the
96 kinds of poems and was composed by Guṇavirapaṇḍita, a Jain
resident of Kaḷandai and the author of the work Nēminādam
described under No. 73. The name of the commentator is not
given.

Beginning :

மதிகொண்ட முக்குடைக்கீழ் வாமன் மலர்த்தா
முகிகொண்டு நாளுந் தொழுது—றுதிகொண்ட
பல்குதிரவே லுண்கண்ணாய் பாட்டியலைக் கட்டுரைப்பன்
றெல்லுலகின் மீதே தொகுத்து. (எ-து.)

இச்சூத்திரம் என்னுதலிற்றேவெனின்

* * * *

இ(ந்நூ)ல் செய்தார் யாரேராவெனின் கற்றவர் புகழுங் களந்தைப்
பெரும்பகிக் குற்றமில்வாய்மைக் குணவீரபண்டிதனென்பது.

* * * *

End :

நன்குணர்ந்தோ ராய்ந்த தமிழ்நூலி னன்னெறியை [ணர்ந்த
முன்கொணர்ந்து பாட்டியனான் முற்றுணர்ந்து—பின்கொ
நல்லார்புன் னல்லாய் நலமார் கவியுரைக்க
வல்லார தன்றோ மதி.

Colophon :

வெண்பா—100.

இயல் முனறும் பாட்டியலுரை யெழுதிமுடிந்தது
பண்பாக் கவிஞர் வியந்தேத்தப் பாட்டியலை
வெண்பாவந் தாதி விளம்பினான்—மண்பாவும்
கோடாத கீர்த்திக் குணவீர பண்டிதனும்
பீடார் களந்தைப் பிரான்.
முற்றும்.

(த-ப.)—

இந்நூல். பன்னிரு பாட்டியல்போன்றது. இதனை இயற்றியவர்
களந்தையென்னும் ஊரிவிருந்த குணவீரபண்டிதரென்னும் சைனப்
புலவர். நேமிநாதத்தை இயற்றியவரும் இவரே. இந்நூலின் உரை
யாசிரியர் பெயர் தெரியவில்லை. இந்நூலில், பாட்டுடைத்தலைவன் பெ
யருக்கும் அவன் விஷயமான நூலின் முதற் செய்யுளின் முதற்கீருக்
கும் உரியமங்கல முதலிய தசவிதப்பொருத்த விலக்கணமும் 96-
வகைப் பிரபந்த விலக்கணமும் கூறப்பட்டுள்ளன இஃது அச்சிடப்
பட்டிருக்கிறது; இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

No. 90. வச்சணந்திமாலை, உரையுடன்.

VACCAṆANDIMĀLAI WITH COMMENTARY

Substance, paper. Size, $13\frac{1}{2} \times 8\frac{3}{4}$ inches. Pages, 49. Lines, 23 on a
page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 65a. The other works herein are, Iniyavainār-
padu 1a, Kalavaḷḷinārpadu 9a, Aindinaiyaimbadu 15a, Tirikaṭukam
23a, Tonḍaimaṇḍalaśataka 45a.

Complete.

Same work as the above.

* This is a copy of the MS. described under the last number.

(த-ப.)—

இது, முன்பிரதிபோன்றது; பூர்த்தி.

No. 91. வீரசோழியம், உரையுடன்.

VIRASŌLIYAM WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, $13\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ inches. Pages, 290. Lines, 27 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

This is described on page 30 of M. Seshagiri Sastri's "Report on a Search for Sanskrit and Tamil MSS.." No. 1.

A work on Tamil grammar by Buddhamitra, chieftain of Ponpariyūr and a contemporary of Virasōla or Kulōttunga 1064-1113. The commentator is Perundēvanār.

Beginning :

எழுத்துச்சொன் னற்பொருள் யாப்பலங் கார மெனுமிதனை
விழுத்தறி வார்வீர சோழிய மென்ன விளம்புதற்குப்
பழத்துடன் பால்சக் கரைதேனெய் பாளிதம் பல்கரும்பு
வழுத்திய வைங்கர வாரண மேவந்து வாழ்வியுமே.

மிக்கவன் போதியின் மேதக் கிருந்தவன மெய்த்தவத்தாம்
றொக்கவன் யார்க்குந் (தொ)டரவொண்ணுதவன் றாயனெனத்
தககவன பாதந் தலையிற் புனைந்து தமிழரைககப்
புக்கவன் பைம்பொழிற் போன்பற்றி மன்புத்த மீத்திரனே.

. காப்புப்பாயிரம் முற்றும்.

அறிந்த வெழுத்தின்முன் பன்னிரண் டாவிக ளானகம்முன்

செறிந்தன மெல்லின ன் செப்பா விருமூன்றும் வல்லினமே.

இதன் பொழிப்பு. அறியப்பட்ட எழுத்துமுறைமையின்கண், மூன்று அடையப் பன்னிரண்டெழுத்தும், ஆவி யென்னப்படும்.
. ஒழிந்த க, ச, ட, த, ப, ம வென்னும் ஆறும், வல்லின மெனப்படும். என்றவாறு.

End :

முதலது வொன்றாய் மூர்த்திகண் மூவராய்

* * * *

மான்மறி யேந்தினை வாழ்கநின் கழலே.

என்றது இக்கவிவரிதாலும் இலக்கமாக நாலுவரியிட்டுப் பார்த்தால் நாலுமுகத்திலும் நாலுகாணத்திலும் நடுநாலிலும் மற்றும் வரியடைவிலும் எங்குமெக்க நாலிலக்கங்கூட்டிப்பார்த்தாலும் பத்துலக்கமே தப்பாமல்வருகையால், இது தச விசித்திரக்காவென்னும் அலங்காரமாயிற்று.

காரமுங் கரமுங் கானுஞ் சிவணி

நேரத் தோன்று மெழுத்தின் சாரியை(ய) 40.

அலங்காரமுற்றும். சித்திவிநாயகன் துணை.

ஆகப்பஞ்சவதிகாரமுள் படக்கவி 198.

(த-4.)—

இந்நூல், தமிழிற்குரிய எழுத்து, சொல், பொருள், யாப்பு, அணி பென்னும் ஐந்திலக்கணங்களையும் தெரிவிப்பது; பொன்பற்றியூர் அரசராகிய புத்தமித்திரராம் செய்யப்பெற்றது; இவரதுகாலம் வீரசோமுருடைய காலம். இந்நூலின் உரையாசிரியர் பெருந்தேவனார்; இவர் பாரதம்பாடிய பெருந்தேவனாரல்லர். இந்தப்பிரதி பூர்த்தியாக இருக்கிறது; இந்நூல் உரையுடன் அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது; அச்சிட்ட பிரதியில் உதாரணங்கள் காணப்படாத சில விடங்களுக்கும் இதில் உதாரணங்கள்காணப்படுகின்றன; ஆதலால், இது சிறந்தபிரதி.

No. 92. வீரசோழியம், உரையுடன்.

VIRASŌLIYAM WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $13\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 422. Lines, 8 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

• Same work as the above.

(த-4.)—

இது முன் பிரதிபோன்றது; பூர்த்தி.

No. 93. வீரசோழியவுரையின் உதாரணச்செய்யுள் அகராதி.

VIRASŌLIYAVURAIYIN UDĀRAṆA CCEYYUL
AGARĀDI.

Substance, paper. Size, $13\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ inches. Pages, 20. Lines, 32 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Incomplete.

Begins on fol. 61a. The other work herein is, Kallādam with a commentary.

This gives an alphabetical list of the beginnings of stanzas quoted as illustration in the commentary on Virasōliyam.

Beginning:

1	அகரமுதலவெழுத்	...	...	176	கிருக்கு மள்
2	அகலநின்றடி யிணை	...	...	166	
3	அகலல்குத்	...	...	273	

19	அருளிலார்க்	...	...	162	கிருக்குமள் .
20	அலைகடவெழுந்	...	...	287	

	*	...	*	...	*
79	இன்று கொலன்று	...	...	203	நாலடி .
80	இன்னுய நாவா	.	..	275	
81	இன்னுயிர்காத்	...	...	234	
82	சக்கிறங்கு	...	...	200	
83	உடன்பட்டார்	..	..	235	

End :

705	வெறிக்கமழ்தாரான்	...	...	214
706	வேறு பொருள்	...	...	235
707	வேறு னைப்பது	...	...	220
708	வேறொரு மாதர்	...	..	246
709	வேனில் வேயிற்	...	...	244
710	வைகலும் வைகல்	...	...	281
711	வையம் புரக்கு	...	...	226
712	வோதமாந்வா?	...	...	276

(த-ப) —

இத, ஒரு நூலன்று.

CLASS II.—1. LITERATURE.

பிரசித்தகாவ்யம்.

No. 94. அரிச்சந்திரபுராணம்.

ARICCANDIRAPURĀNAM.

Substance, palm-leaf. Size, 13 × 1½ inches. Pages, 326. Lines, 6-7 on a page. Character, Tamil. Condition, 'good. Appearance, very old.

It is stated in the (சிறப்புப்பாயிரம்) Śirappuppāyiram that the author of the work is (விரகவிராயர்) Virakavirāyar of Nallūr and that it is written after the model of the Sanskrit (அரிச்சந்திரோபாக்கியானம்) Ariccandirōpākkīyanam.

Complete.

Beginning :

அரிச்சந்திரன்கதையை பவனியுள்ளோர்

கேட்கவரு ளாக வன்பால்

விரிச்சந்த மாககதையை விளம்புதற்கு

விண்ணுலகாய் விரிந்து நின்ற

வெரிச்சந்தத் திருமேனி யிறைவரிடப்

பாகமிருந் திமையாள் பெற்ற

கரிச்சந்த மாமுகத்துக் கற்பகத்தை

யெந்நாளுங் கருத்துள் வைப்பாம்.

* * * *

சீர்கொண்ட செழுங்கமலத் திசைமுகனு

நெமொலுஞ் சிவனு மென்னப்

பேர்கொண்ட மூவுருவு மீருருவு மோருருவாப்

பிறங்குந் தொல்லை

நீர்கொண்ட வண்டத்துந் தாபரத்துஞ்

சங்கமத்து நிறைந்து நின்றான்

ரூர்கொண்ட தாந்ணைக டழைகொண்ட

வன்பினொடுந் தலைமேற் கொள்வாம்.

* * * *

தட்பாற் கடல (த்த) முதற்கெழு மித்தழைத்து
நட்பாற் புகுந்தா லெனவந்துயர் வேலை நண்ணி
யுட்பாற் புனலுண் டெழுந்தோங்கிய காளகூடம்
விட்பாற் புகுந்தா லெனமேக மெழுந்த தன்றே.

End :

கடிமீ துயர்தா ரவருந் தவருங்
காசித் திருநா டனுமே கியபின்
முடிமீ தொளியோங் கிடவெண் குடையு
முத்தின் குடையுங் கொடியும் மினடயப்
படிமீ தினின்மன் னவர்வந் துதொழப்
பலபா ஸ வயர்பா ணர்புகழ்ந் துபரிந்
தடிமீ துவணங் கவயோத் தியர்கோ
னரியா சனமீ திலிருந் தனனே.

மன்னர் வாழ்ந்திட மாமறை வாழ்ந்திட
செந்நென் மன்(னு)க செந்தமி ழோங்குக
வன்ன தான வரிச்சந் திரன்கதை
சொன்னோர் கேட்டவர் வாழ்வு சுரக்கவே.

ஈசரானு கார்த்திகையிற் 29உ வெள்ளிக்கிழமை இப்படிப்பட்ட -
சுபநினைத்தில் எழுதி நிறைந்தது. சுபமஸ்து . . . குமாரதேவேநமா

(த - 4.)—

இது, நல்லூர் வீரகவிராயராற் பாடப்பெற்றது; இவ்விஷயம் இந்
நூலின் 11 - வது பாடலாலுந் தெரிகிறது; நல்ல நடையுள்ளது.
பாலகாண்ட முதல க உத்தரகாண்ட மிறுகியாகவுள்ள 11 காண்டங்;
கணையுடையது; இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாயிருக்கிறது; இதன்
முதலிலுள்ள பாடல்கள் சில, அச்சுப்பிரதியிற் காணப்படவில்லை.

No. 95. அரிச்சந்திரபுராணம். ARICCANDIRAPURĀṆAM.

Substance, palm-leaf. Size, 14½ × 1½ inches. Pages, 305. Lines,
6-7 on a page. Character, Tamil. Condition, very much injured.
Appearance, very old.

Same work as the above.

Complete.

(த-4.)—

இது, முன் பிரதிபோன்றது; பூர்த்தி; மிகச்சிதைந்திருக்கிறது.

No. 96. அரிச்சந்திரபுராணம்.

ARICCANDIRAPURĀṆAM.

Pages, 16. Lines, 10 on a page.

Begins on fol. 24a of the MS. described under No. 2.

Contains only the first 61 stanzas.

Incomplete.

Same work as the above.

(த - 4.)—

இத முன்பிரதியைப்போன்றது ; இந்தப்பிரதியில் கடவுள் வணக்கத்தில் “புகலரிய” என்றமுதலையுடைய பாடல்தொடங்கி நாடும் வளத்தில் 61 பாடல் வரையிலுள்ள பாகம் இருக்கிறது.

No. 97. அரிச்சந்திரபுராணம்.

ARICCANDIRAPURĀṆAM.

Substance, palm-leaf. Size, $9\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 62. Lines,

6 on a page. Character, Tamil. Condition, much injured.

Appearance, very old.

This work contains (மயானகாண்டம்) Mayānakāṇḍam 1, and 29 stanzas of (மீட்சிக்காண்டம்) Mīṣikkāṇḍam 2; and on fol. 63a another work is found which covers 70 pages.

As the beginning and end are wanting, the name of the work cannot be made out with certainty.

The above-mentioned Kāṇḍams give a description of Ariccandira's watching over the burial ground, and three gods appearing before him, his wife and his son, and pronouncing benedictions on them.

Same work as the above.

Beginning :

(த - 4.)—

இது, முன்பிரதிபோன்றது ; இதில் மயானகாண்டமுதலாக மீட்சிக்காண்டத்தில் 29 - வது பாடல் ஈராகவுள்ள பாகம் இருக்கிறது ; இது

லுள்ள ஏடுகள் மிகச் சிலமாயும் ஒடிந்துமுள்ளன. ஏடு 81 க்குப்பின்
ஓரந்தாதி தொடங்குகிறது.

No. 98. உதயனகுமாரகாவியம்.

UDAYANAKUMĀRAKĀVIYAM.

Substance, paper. Size, $13\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ inches. Pages, 71. Lines, 25
on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Begins on fol. 127a. The other works herein are, (நளவெண்பா)
Nalavenbā 1a, (திணைமாலை நூற்றைம்பது) Tiṇaimālai Nūrraim-
badu) 198a, (பந்தனந்தாதி) Pandanandādi 163a.

This is a poem treating of the story of Udayana, king of the
Vatsa country. For particulars of the story and extracts, see
pages 39 and 211 of M. Seshagiri Sastri's "Report on a Search for
Sanskrit and Tamil MSS. for the year 1896-97."

This is a Jaina work.

Complete, except that it wants some stanzas in the beginning
and in the middle.

(கு - 4.)—

இது, நசனகாவ்யம்; உதயனன் சரிதத்தைக் கூறுவது; இந்தப்
பிரதியில் முதலிற சிலபாடல்களும், மகதகாண்ட இறுதியிலும் வத்
தவகாண்ட முதலிலுமுள்ள சிலபாடல்களும் இல்லை.

No. 99. உதயனகுமாரகாவியம்.

UDAYANAKUMĀRAKĀVIYAM (TEXT).

Substance, palm-leaf. Size, $17\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 69. Lines, 7
on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Complete.

Two leaves in the beginning and two leaves at the end of
Magadakāṇḍa are lost; see page 39 of the 1896-97 Report.

Same work as the above.

(கு-4.)—

இது, முன்பிரதிக்கு மூலப்பிரதி; இதில் முதலிலிரண்டோடும் 18-வது
ஏடும் இல்லை; சில ஏடுகள் சிதைந்தும் ஒடிந்துமுள்ளன.

No. 100. சிலப்பதிகாரம். உரையுடன்.

SILAPPADIKĀRAM WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, 10 × 7½ inches. Pages, 665. Lines, 27 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

This is one of the five great classics of Tamil literature.

By Ilangōvadigal, an ascetic belonging to the family of the ancient Cēra kings and a contemporary of (சீத்தலைச்சாத்தனார்) Śittalaiccattānār belonging to the age of (கடைச்சங்கம்) Kāḍai-
cāṅgam. The commentary is by (அடியார்க்கு நல்லார்) Aḍiyārkkunallār.

Incomplete

Beginning :

குணவாயிற் கோட்டத் தரசகுறந் திருந்த
குடக்கோச் சேர விளங்கோ வடிகட்கு

*

*

*

*

உரைசா லடிக ளாளு மதுரைக

கூல வாணிகன் சாத்தன கேட்டன

இது. பால்வரை தெரிந்த பதிகத்தின் மரபென.

குணவாயில் . . வாழவீரீங்கென—இவ் வியலிசை நாடகப்பொரு
ட்டொடர் நிலைச்செய்யுள் அடிகள் செய்கின்றகாலதது இயற்றமிழ்
நூல் தொல்காப்பிய மாதலானும் . . . சிலப
பதிகாரத்துப்பதிக விரித்துரை ஒருவகையான் முடிந்தது. . . .

புகார்க்காண்டம்.

மங்கலவாழ்த்துப்பாடல.

சிந்தியல்வெண்பா.

திங்களைப் போற்றுதுந் திங்களைப் போற்றுதுந்

கொங்கலாதாற் செனலி குளிர்வெண் குடைபோன்றில

வங்க னூலகளித்த லான்.

இதன பொருள்:—திங்களைப் போற்றுவேம திங்களைப்போற்றுவேம ;
அஃது ஏற்றுக்கு எனின, தாதுமலர்தல் செய்த மாலைபயுடைய குளிர்
ச்செய்யுடைய சென்னியுடைய வெண்குடைபோன்று பொதுவற
இவ்வுலகினிற்கு அளிசெய்தலான் என்க.

இது பண்பும் பயனுடைய உவமம். கொங்கு - தாது. அம்-அழ
கு. கண்-இடம். போற்றும், பன்மைத்தன்மை; 'அம்மாம்' என்
னும் சூத்திரத்துக் கடதற ஆன்முடிந்தது.

இது நடை மிகுத்தேத்திய குடைநிழன்மரபு.

(1)

End :

என்று ளெழுந்தா ளிடருற்ற தீககன
நின்ற ணினைந்தா ணெடுங்கயற்கண் ணீர்சோர
நின்ற ணினைந்தா ணெடுங்கயற்கண் ணீர்துடையாச
சென்று ளாசன் செழுங்கடை வாயின்முன.

எ - து, இங்ஙனஞ் சொன்னவள் ஆண்டுப் போகறகு எழுந்தவள், தான் ஊரிற் கண்ணுற்ற தீககனவை நின்றறினைந்தாள். நினைந்தவள், தான் செல்லும்வழி காண்டறகாக நெடிய கயல்கோலுங்கண்கள் சொரியும்புலத்தையுடைய, அராசனுடைய வளவியகோயில் வாயிலிடத்தே சென்றுளென்க.

என்றுளென்னும் எழுவாய்க்கு, சென்றுளென்பதனைப் . . . பெருந்தேவி செய்த செய்கு கூறுகின்றார். இஃது, அயன் மயங்கிசைக் கொச்சகக்கலிபடா. பத்தொன்பதாவது ஊர்க்குப் வரி விருத்தியுடைய ஒரு வகையால் முடிந்தது.

கட்டளைக்கவித்துறை.

ஒருந் தமிழொரு மூன்று முலகின் புறவகுத்துச்
சேரன றெகுத்த சிலப்பதி காரத்திற சேர்ந்தபொரு
ளாருந் தெரிய வுரைத்தானை னூலடி யார்குநலலான
காருந் தருவு மனையா னிரம்பையர் காவலனை

(கு-பு.)—

இந்நூல், ஐந்து காப்பியங்களுள் ஒன்றாவது; இக்கதைக்கு நாயக நாயகிகள், கோவலனும் கண்ணகியும்; நூலாசிரியர், சேரகுலத்திற் பிறந்து துறந்த இளங்கோலடிகள்; இது மிகச் சிறந்தநூல்; மூன்று காண்டங்களையுடையது; அவற்றுள், இந்தப்பிரதியில் முதற்காண்டமுழுமையும் இரண்டாங்காண்டத்தில் முக்காற்பாகமும் அடியார்க்கு நலவாருடையுடன காணப்படுகின்றன; இவ்வுரை நூல் முழுமைக்கும் இவ்வே, “அரும்பதவுரை” என ஒருரை நூல் முழுமைக்குமுண்டு. இந்நூல் புனறுகாண்டங்களும் ஷே உரைகளுடன் பதிப்பிக்கப்பெற்றுள்ளன. இந்நூல் இரண்டு சம்புடமாயிருக்கிறது.

No. 101. சிலப்பதிகாரம், உரையுடன்.

SILAPPADIKĀRAM WITH COMMENTARY.

Substance. palm-leaf. Size, 18 x 1½ inches. Pages, 314. Lines, 9 on a page. Character, Tamil Condition, good. Appearance, old.

Incomplete.

Same work as the above.

(5-4.)—

இது, முன்பிரதியைப்போன்றது ; இதில் மனையறம் படுத்த காதையின் பின்பாக முதல் ஊர்குழ வரி இறுதியாகவுள்ள காதைகள் இருக்கின்றன.

No. 102. சீவகசிந்தாமணி, உரையுடன்.
JĪVAKACINTĀMAṆĪ WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $13\frac{3}{4} \times 7\frac{1}{4}$ inches. Pages, 1818. Lines, 9-8 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Consists of 3 Vols., the first containing Ilambakās 1 to 4, the second 5-9 and the third 10-13.

Text by Tiruttakkadēvar.

Commentary by Naccinārkinīyar.

Complete.

This relates the story of a Jaina king named Jivaka. This is also one of the five great classics of Tamil literature.

Beginning :

மூவா முதலா வுலக(ம்)மொரு மூன்று மேத்தத
தாவாத வின்பந் தலையாயது தன்னி னெயதி
யோவாது நின்ற குணத்தொண்ணிதிச் செல்வ னென்ப
தேவாதி தேவ னவனசேவடி சேர்து மன்றே.

எ-து:—இத்தொடர் நிலைச்செய்யுள் தேவர் செய்கின்ற காலத்திற்கு முன், அகத்தியமும் தொல்காப்பியமும் ஆதலானும் . . . ஏகாரம் ஈற்றசை.

தேவர்களுக்கு ஆதியாகிய தேவனாவான், கெடாத இன்பந்தனக கொப்பற்றதனை அந்தமும் ஆதியும் இல்லாத மூன்றுவரும் எத்தத் தன்னாற் பெறுகையினாலே தன்னையிட்டு நீங்காத குணங்களை யுடைய னாகிய ஒண்ணிதிச் செல்வனென்பர் சாதுக்கள். ஆதலின், யாமும், இவ்விலக்கியம் இனிது முடித்தற்பொருட்டு அவன திருவடிகளை வணங்குவேம். என்றானென்க . . . முன்னே வைத்தார் (1)

End :

செய்வினை யென்னு முன்னீர்த் திரையிடை
முளைத்த தேங்கொண்
மைவினை மறுவி லாத மதியென்னுந்
திங்லண் மாதோ
மொயவினை யிரு(ள்க)ண் போழு முக்குடை
(மூர்த்தி பாதங்
கைவினை செ)ய்த சொற்புக கைதொழு
தேத்(கி) [ஹ](னே)னே.

எ-து:—(செய்வினை)-முன்செய்த நல்வினை. மைவினை மறு - தீவினை யாகிய மறு. மொயவினை இருள்-செறிந்த இருவினையாகிய . . .
கைவினைசெய்த சொயுளாகிய பூஷவ, யான் கைக்கொண்டு, மூர்த்திபா தத்தே ஸ்ரவி, தொழுது, ஏததினை(ன)ன்று, தேவர் குருக்களை நோக் கிக் கூறினாரென்க (3)

இதன கருத்து . . .

முளைத்து புத்தியென்கின்ற . . . லை கை செய்யப்பட்ட செய்யுளெ னனும் புகக்களை கஹ-ஃவாபெய்யுர னுடைய ஸ்ரீபாதங்களிலே ஆர்ச்சி த்து நமஸ்கரித்தேன (எ-து).

ஐம்படை முற்றும்.
முத்தியிலம்பகம் முற்றும்.
ஆகச் செய்யுள் 3138.

பகையாற்றென்னும் கவியும். . . . கந்தியார் கூறறு. இத னுள் மூவாயிரத்து முந்நூற்றொருபத்தைநது எனறதேனும், இக்கா லத்து வழங்குகின்றன, மூவாயிரத்தொரு நூற்றறு நூற்பத்தொன்பதெ ன்றுணர்க; அல்லன வழங்குமேனு முணர்க.

ஆசிரியன் பாரததுவாசி நச்சினர்க கினியான் சிந்தாமணிக்கு எழு தின வுரை.

நமோஸ்த.

(கு-4.)—

இது சிறந்த காவியங்கள் ஐந்தனுள் முதலாவது; நூலாசிரியர், சம ணமுனிவராகிய திருத்தக்கதேவர்; விஷயம், ஜைனமதத்தினனாகிய சீவகனெனனும் அரசன சரித்திரம்; இந்நூலுக்குரைசெய்தவர் மது ரையாசிரியர் பாரததுவாசி நச்சினர்க்கினியர்; இந்நூலும் உரையும் சிறந்தன; பதிப்பிக்கப்பெற்றுள்ளன; இந்தப் பிரதி பூர்த்தி.

No 103. சீவகசிந்தாமணி, உரையுடன்.

JIVAKACINTĀMAṆI WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, $10 \times 7\frac{1}{2}$ inches. Pages, 787. Lines, 24 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old

Consists of 3 Vols. The first contains 2nd and 3rd Ilambakas, the second, 4th to the 8th and the third 9th to the 13th.

Same work as the above.

(த-4.)—

இது, முனபிரதிபோன்றது; 3 சம்புடமாயிருக்கின்றது; 2-வது இலம்பகம் முதல் 13-வது இலம்பகத்தில் “கண்ணிகொண்டெறிய” என்னும் முதலையுடைய பாடல்வரையிலுள்ள பகுதிகள் இருக்கின்றன.

No 104. சீவகசிந்தாமணி, உரையுடன்.

JIVAKACINTĀMAṆI WITH COMMENTARY

Substance, palm-leaf. Size, $14 \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 14 Lines, 9-10 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

This contains only the first 38 stanzas in Nāmakalilambakam (நாமகளிலம்பகம்) from the 205th to 242nd stanza

Same work as the above.

(த-4.)—

இது முனபிரதிபோன்றது; இதில் நாமகளிலம்பகத்தின் முதலிலுள்ள 38 பாடல்கள் மட்டுமே இருக்கின்றன.

No 105. சீவகசிந்தாமணி.

JIVAKACINTĀMAṆI.

Substance, palm-leaf. Size, $19\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 406. Lines, 8-10 on a page. Character, Tamil. Condition, Fair. Appearance, old.

Same as the text of the above work, but contains the following additional stanzas in the beginning and a colophon at the end.

Text complete.

Beginning :

திங்கண்மும் மாரி பெயந் திருவறம் வளர்க் செங்கோ
னன்கினி தரச னுள்க நாடெலாம் வினாக மற்று
மெங்குள வறத்தி னோரு மினிதூழி வாழக வெங்கள்
புங்கவன் பயந்த மெயந்நூல் புகழொடு பொலிக மிக்கே.

For the end, see under No 102.

Colophon :

இமரடை முற்றும்.

அருகபரமன்றுணை.

13-வது முத்தியிலம்பம் முற்றிற்று.

ஆ சிந்தாமணி யிலம்பம் 13-க்கு கூடிய செய்யுள் 3146

ஸ்ரீஜைஹு-ஹ்ரபரெஸ்ஸுராஜி வஸுவரெஸ்ஸெதெ கரீஃ

வ்வுவ்வி ஸ்ரீபிலவநாம ஸம்வதம் கார்த்திக வஹு-ஹ வகா-ஹ-ஹ
ஸ்ரீ ஸ்ரீரவாரம் ஜெஷ்டகக்ஷத்ரம் ஸாஹகாரியொமம் ஹவகரணம்
இந்தச்சபதினத்தில், ஸ்ரீஜை ஹவதஸமேதராகிய திருத்தக்க ஜெஹா
முனிகள் அருளிச்செய்த சிந்தாமணி, புதுக்காம நல்லூர் வாஸு-ஹ்ரகா
முன் எழுதி நிறைந்தது; ஸம்பூரணம்.

ஸ்ரீவிதாராமாய கரீஃ.

ஜெஹாவக்ஷி துணை.

(த-ப).--

இது முனபிரதியைப்போன்றது; இந்தப் பிரதியில் மூலமட்டும்
பூர்த்தியாகவுள்ளது; இதன் முதலிற் காணப்படும் “திங்கண்மும்மாரி
பெயந்” எனனு முதலையுடைய கவி யொன்றும் முன் பிரதியில்

No. 106. சீவகசிந்தாமணி.

JĪVAKACINTĀMANI

Substance, palm-leaf. Size, 17½ × 1½ inches. Pages, 119. Lines,
9 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Contains the first three Ilambakas.

Same work as the above.

(54.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது ; இதில், முதலிலிருந்து காந்தருவதத்
தையாரிலம் அகம் வரையிலுள்ள பகுதிகள் உள்ளன ; மூலம் மட்டும்.

No. 107. குளாமணி.

CŪLĀMANI.

Substance, palm-leaf. Size, 11 × 8½ inches. Pages, 532. Lines, 16
on a page Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Complete.

Consists of 2 Vols The first containing 6 chapters, and the
second the next 3 chapters.

This is a Jaina work by Tōlāmōḷittēvar.

It deals with the lives of 2 royal princes named Tivittan and
Vijayan.

Beginning :

மெவனருன வினையின ரெனகையாகி விரிந்து தனக
னெனருயப் பரந்த வணர்வனனெழி யாது முற்றுஞ்
செனருன றிகழுஞ் சுடர்குழொளி மூர்த்தி யாகி
நினரு னடிகழிப பணிந்தார் வினே நீங்கி நினருர்

பாயிரம்.

1. அங்கண் ஹலகிற கணிவான்சுட ராகி நின்றான்
வெங்கண் வினேபோன்ற திருவைச்சரண் சென்ற மேனாட்
பைங்கண் மதாவைப் பருவாயரி யேறு போழ்ந்த
செங்கண் ணெடியான் சரிதமயிது செப்பு லுற்றேன.

*

*

*

*

நாட்டுச்சருக்கம்.

6. மஞ்சுத் மணிவரை யெடுத்த மாலம்
ரிஞ்சிது முணிநக ரிருக்கை நாடது
விஞ்சைநீ ளுலகுடன் விழாகுகொண் டன்னது
துஞ்சுநீ ணிதியது சுரமை யென்பவே.

End :

2162. வலம்புரி வண்ணனு மகர முந்நீர் மண்மேனி
யுலம்புரிதோ ணெடியவனு முலக மெல்லா முடனவணங்கச்
சலம்புரி வினைவென்ற தங்கோன் செந்தா மரையடிகீழ்
நலம்புரி விழுவியற்றி நாளு நாளு மகிழுகின்றா.

முத்திச்சருக்கம் முற்றும்.

வெண்டா.

பொழிந்து பொருள் விளக்கும் போழந்திருள்கால் சீககு
பிழிந்தவரை யேற்றி துறுதுறு - செழுந்தரளத
தோளா மணிதொகுத்தாரா போலாதே தோலாககீ
ஞளா மணியகத்துச சொல்.

(கு.ப.)—

இது ஜைனகாவியங்களுள் ஒன்று; திவிட்டன விசயனென்னும்
ராஜகுமாரர்களுடைய சரித்திரம்; நூலாசிரியர், தோலாமொழித்தே
வெண்பவர்; இந்நூல் சேந்தனென்பவன் கசபையில் அரங்கேற்றப்
பட்டது; அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது; இது 2 சம்புடமாயிருக்கிறது—முத
ற் சம்புடத்தில் 6 சருக்கங்களும் 2-வது சம்புடத்தில் 3 சருக்கங்களும்
உள்ளன; பூர்த்தியுடையது.

No. 108. நளவெண்பா, உரையுடன்.

NALAVENBĀ WITH COMMENTARY.

Pages, 126. Lines, 25 on a page.

Begins on fol 1a of the MS described under No. 98

A poem in the Venṇa metre by Puṇḍarīdi dealing with the
story of Nala For extracts, see pages 43, 44 and 221 of
M. Seshaguri Sastri's Report on the Search of MSS. for the year
1896-97.

(கு.ப.)--

இந்நூல், வெண்பாப்பாடுதலிலவல்ல புகழேந்திப்புவர்பாடியது;
வேறோருரையுடன் அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது; அவ்வச்சப் புத்தகத்தி
ற் காணப்படாத பலவெண்பாககள் இதிலும் இதிகாணப்படாத பல
வெண்பாககள் அடிகிலுமுள்ளன; இதிற்காணப்படும் புதிய வெண்பாக்
களிட பல, இலக்கண வழுவாகவுள்ளன; இவ்வரை திருத்தமானதன்று;

இதன முதலிலெழுதப்பட்டிருப்பது நடைதத்திலுள்ள கடவுள்வணக்கச் செய்யுள்.

No. 109. நளவேண்டி, உரையுடன்.

NALAVENBĀ WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, 14 × 1½ inches. Pages, 207. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, much injured. Appearance, old.

Complete.

Same work as the above .

(த-4.)—

இது, முன்பிரதிபோன்றது; பூரத்தியுடையது; மிகச்சிதிலமாயிருக்கிறது.

No 110. நளவேண்டி.

NALAVENBĀ.

Substance, palm-leaf. Size, 17½ × 1½ inches. Pages, 63. Lines, 8 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Same work as the above; but there is no commentary.

Some important stanzas not found in the printed editions are found in this manuscript.

Complete. The first leaf alone is wanting.

Beginning :

வெந்துறுகண் வேழத்தை வேரிக் கமலத்தின்
றந்துவினாற் கட்டச் சமை (வதொக்கும்)—பைந்தெரியற்
தேன்பாடுந் தாநனநன நெய்வக கதைதனை
யான்பாட வுற்ற வித்

End :

வாழக மலைநாடு வாழகவளஞ் சோனாடு
வாழக வழுதி வளநாடே—வாழகவே
முன்னீர்மை யோடு முதனீர்மை காத்தோம்பு
நன்னீர் வயற்றொண்டை நாடு

ശാഖമീശ്വര.

விசிறுதினஸ் ஆடியீர் 5௨ எழுதிமுடிந்தது.

(த-ப.)—

இது பெரும்பாலும் முன. பிரதியைப்போலாகிறது ; மூலமட்டும் இருக்கிறது ; இந்தப் பிரதியிலும் அச்சுப்படுத்தத்திலில்லாத பல வெண்பாக்கள் இடையிடையே காணப்படுகின்றன ; அவை ஆராயத்தக்கன ; இதில் கடவுள்வாழ்த்துள்ள முதலேடு இல்லை.

No. 111. நைடதம்.

NAIDADAM.

Substance, palm-leaf. Size, $13\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 377. Lines 5-6 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, very old.

The 1st 6 leaves and leaves 24 to 29 (both inclusive) are not found.

This is also a poem giving the story of Nalacakravarti (நளசககிரவர்த்தி) ; by one Ativirarāmapāndian (அதிவீரராமபாண்டியன்) of Tenkāsi (தென்காசி). His brother was Varatungarāmapāndiar (வரதுங்கராமபாண்டியர்).

Wants 6 leaves in the beginning and 6 leaves in the middle

For extracts, see page 224 of M. Seshagiri Sastri's Report No. I.

(த-ப.)—

இது நளசரிததிரததை விரிதகககூறுவது. 300 வருடத்திற்கு முன் தென்காசியிலிருந்து அரசசெலுத்திய அதிவீரராமபாண்டியரால் இயற்றப்பெற்றது ; சரவணப்பெருமானைப்பற்றிய உரையுடன் அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது. இந்நூலுள்ள மூலமட்டமேயுள்ளது ; முதலில் 6-வடுகளுக்கும் 24 முதல் 6 வடுகளுக்கும் இல்லை.

No. 112. நைடதம்.

NAIDADAM.

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 298. Lines, 7 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது; சில எடுகள் சிதிலம்; 22 என்ற எண்ணையுடைய எடுகள் 2 உள்ளன.

No. 113. நைடதம்.

NAIDADAM.

Pages, 10. Lines, 10 on a page.

Begins on fol. 36a of the MS. described under No. 2.

Same work as the above.

Incomplete.

(த-ப.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது; இதிலுந் தாட்டுப்படலத்தின் பின்பாகமும் நகரப்படலத்தின் முன்பாகமும் இருக்கின்றன

No. 114. பதிற்றுப்பத்து, உரையுடன்.

PADIRUPPATTU WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, $11\frac{1}{2} \times 8\frac{3}{4}$ inches. Pages, 213. Lines, 20 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

This consists of ten poetic collections of ten stanzas each. All of them extol the greatness of one or other of the Śēra kings. This MS. does not contain the first and the tenth collections. This work has been printed.

வரைமருள புணரி வானபிசி ருடைய
வளிபாயந் தட்டி துளங்கிருங் கமஞ்சு
னளியிரும பரப்பின் மாககடன முனனி
யணங்குடை யவுண . . . கஞ்சு

*

*

*

*

ஆரியர் துவன்றிய பேரிசை யிமயந்
தென்னங் கு(ம)ரியொ டாயிடை
மன்மீக கூறினர் ம(ற)ந்தபக் கடந்தே.

துறை, செந்துறைப்பாடாண் பாட்டு. வண்ணம், ஒழுகுவண்ணம். தூக்கு, செந்துக்கு. பெயர், புண்ணுமிழகுநதி.

வரைமருள்புணர் :—பிசுருடைய என்றது பிசுராகவுடைய என்ற வாறு யானையெருத்த மேல்கொண்டு பொலிந்ததி ன் பலர்புகழ செல்வமென மாறிக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க. இதனாற் சொல்லியது அவன் வெற்றிச்செல்வச் சிறப்புக்கூறியவாறாயிற்று (1).

End :

மீன்வயி னிற்ப வானம் வாய்ப்ப
வச்சம் தோம மாசி யிருடர்ந்
தின்பம் பெருகத தோன்றித் தந்தினைத
துறையினெஞ் சாமை நிறையக கற்றுக்
* * * *

(பெ)ருநல் யானே யிறைகிழ வோனே

துறை, காட்சிவாழ்த்த வண்ணம், ஒழுகுவண்ணமும சொற்சீர் வண்ணமும், தூக்கு, செந்நூக்கும் வஞ்சித்தூக்கும். பெயர் வலிகெழு தடக்கை.

அச்சமென்பது கடைக்குறைந்தது; இருள்-தன்பம் தோன்றி, இன்பம் பெருகவெனக்கூட்டுக

இதனாற்சொல்லியது அவன் தண்ணளிபும், பெருமையும், சுற்றந்த(மூலம்). முடன்கூறிவாந்தயவாறாயிற்று தன்னொளையது கூன் (10)

குடவென இருமபொறைக்கு வண்மையூர் வெணமாளந்துரு செள்ளை பீன்மகன . . . புரோகிதனும் அறநெறி யறிவானாக வே பசவு மெருமையு மாடுமெனறுசொல்லுவார்கள்.

ஒன்பதாம்பத்து முற்றம்.

இரண்டாம்பத்து முதல் ஒன்பதாம்பத்து வரைக்கும ஸ்முதிமுடிந்தது.

(9-பு.)—

இது சங்கப்புலவர்கள் தொகுத்த எட்டுத்தொகையுள் நான்காவது தொகை; புறப்பொருளிலக்கணத்திற்கு இலக்கியமாக அமைந்துள்ளது; சேரர்குலத்தாருடைய பெருமையை நன்றாகவிளக்கும்; ஒவ்வொரு சேரர்மீது ஒவ்வொரு புலவர் பப்பத்துச் செய்யுளாகப் பாடியதூறு செய்யுட்களையுடைமையின, இந்நூல் “பதிற்றுப்பத்து” என்னப்பெற்றது; இந்தப் பிரதியில் முதலாவது பத்தம் பததாவது பத்தம் காணப்படவில்லை; இடையிலுள்ள எட்டுப்பத்தம் உரைபடன் பதிப்பிக்கப்பெற்றிருக்கின்றன.

No. 115. பதிற்றுப்பத்து, உரையுடன்.

PADIRRUPPATTU WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, $13\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ inches. Pages, 80. Lines, 25 on a page. Character, Tamil. Condition, good Appearance, old.

Begins on fol. 1a The other works herein are, Araneric-
cāram (அறநெறிச்சாரம்) 41a, Kuruntirattu (குறுந்தொகை) 64a

Contains only 35 stanzas

Same work as the above

(த-ப.)—

இது முன்பிரகிடேனாறது; இதில் 2-ம் பத்தின் முதற்செய்யுள் முதல் 5-ம் பத்தின் 5-வது செய்யுள் வரையிலுள்ள 1 குதிகள் இருக்கின்றன; இறுதியில் ஒரு செய்யுளுக்கும்மட்டும் உரையிலலை.

No. 116. பதிற்றுப்பத்து.

PADIRRUPPATTU.

Substance, paper. Size, $13\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ inches. Pages, 19 Lines, 25 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Contains from the second Pāttu to the 9th Pāttu

Text only; same work as the above

(த-ப.)—

இது முன்பிரகிடேனாறது; இதில் 2-ம் பாது முதல் 9-ம் பத்து வரையிலுள்ள 80 செய்யுட்கள் இருக்கின்றன; மூலமட்டும்.

No. 117. பிரபுலிங்கலீலை.

PRAPULINGALILAI.

Substance, palm-leaf. Size, $15\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches Pages, 186. Lines, 8-9 on a page. Character, Tamil. Condition, good Appearance, old.

Complete.

A poem based on the teachings of Virāśaiva religion commonly known as Liṅgāyata-mata. The author is *Śvapprakāśasvāmī* of Turaimangalam.

Beginning :

சுரர்கு லாதிபன றுயமலா நநதனம
பெருக வார்கடற் பெய்த வயிற்றினேன
கரக நீரைக கவிழ்த்த மதகரி
சரண நாளுந் தலைககணி யாககுவாம.

தண்ணிலவு புனைசடிலத திமைபுகழல
லமதேவன சரிதைத் தீமபாவ
புண்ணியர்தஞ் செவிவாயிற் றமிழ்ச்சங்கந
தானமுகந்து புகட்டி னூன
லெண்ணரிய புகழமலயத திருந்தவனோர்
வடிவெடுத்தா னென்று கூறப்
பண்ணியனமுத் தமிழககவிதைச சிவப்பிரகா
சபபெரும்பேர் படைதது ளானே.

End :

பார்கெழு சகாதச மூவைஞ னூறநெழு பாணை காவ
தார்கிய ? கரநா மங்கொ ளாண்டுறு விடைநா யிசிறி
சீர்கெழு மல்ல மனறன றிருவீன யாடும் காடை
கார்கெழு மிடறநெங் கோமான கருணைகொண்ட யமரி னேனே. (23)

புண்ணிய நுலகில வாழக புலஞ்செறு தீமானபு வாழக
பெண்ணொரு பாகன பூசை பேணிவா , டியார் வாழக
கண்ணுத லொருவாச சாராத கற்புடைச சைவம வாழக
வண்ணலல் மமன் சோ கேடகு மாத(ர)ர் வளர வாழக. (24)

மானமியகதி முறறும்

ஆக கதி 25-க்கு விருத்தம் 1154
பிரபு விங்கலீலை முறறுப்பெற்றது.

(கு-பு.)—

இது வீரசைவமதத்தைச் சாந்தது; இந்நூலாசிரியர் துறைமங்
கலம் சிவப்பிரகாச ஸ்வாமிகள்; இந்தப் பிரதி பூர்த்தியாயிருக்கிறது;
இதன் இறுதியிலுள்ள ஒரேட்டில் “துதிகதிமுன்,” “சித்தராமன்,”
“சொல்லவதி” எனனும் முதலையுடைய செய்யுட்கள் மூன்று மிகை
யாகக் கூணப்படுகின்றன; அவை இந்நூலின் இருபத்தைந்த் கதியின்
பெயரையும் முறை 25 உணர்த்துவன. இந்நூல் அச்சிடப்பெற்றி
ருக்கிறது.

No. 118. மணிமேகலை.

MANIMĒKALAI.

Substance, palm-leaf. Size, 15 × 1½ inches. Pages, 138. Lines, 8-9 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

This is one of the five great classics known to Tamil literature. Author—Śittalaicēttanār (சீத்தலைச்சாத்தனார்).

This poem gives an account of Manimēkalai, the daughter of Kōvalan, who is the hero of Śilappadikāram (சிலப்பதிகாரம்).

Complete.

Beginning :

இளங்கதிர் ஓராய் றென்னும் தெனையல்
வினங்கொளி மேனி விரிசடை யாட்டி
பொன்றிக ணெடுவரை யுச்சி . தீதானந்த
தெனறினசட்ட யந்தவித் தீப தெய்வதன்

இளங்கோ வேந்த னருள்க டேட்ப
வளங்கெழு கூல வாணிகள் சாத்தன்
வண்டமி ழத்தின மணிமே கலைதிற
மாறைம் பாட்டினு ளறையவை தனின்

பதிகமுற்றும.

உலகர் திரியா வெங்குயர் விழுச்சீர்ப
பலர்புக ழு ஓர்ப் பண்புமேம படிபூய

*

*

*

பசியும் பிணியும் டைகயு நீங்கி
வசியும் வளனுள் சரகசென வாழ்த்தி
யணிவிழா வறைந்தன னகனகர் மருங்னை.

End :

தானந் தாங்கிச் சேலந் தலைநின்ற
போன பிறப்பிற் புகுந்ததை யுணர்ந்தோள்

*

*

*

*

தவத்திறம் பூண்டு தருமங் கேட்டுப்
பவத்திற மறுகெனப் பாவைநோற் றனளென.

பவத்திற மறுகெனப் பாவைநோற்ற காதை முற்றும்.

சிவமயம்.

(த - பு.)—

இது, சிறந்த கால்யங்கள் ஐந்தனுள் மூன்றாவது; நூலாசிரியர் மதுரைக் கூலவாணிகள சாத்தனார்; இவரே சங்கப்புவவராகிய சீத்தலைச்சாத்தனா ரெனப்படுவார்; விஷயம், சிலப்பதிகாரத்துக்குக் கதாநாயகனுன கோவலனுக்கு மாதவி பென்னும் நாடகக் கணிகையின் பாற பிறந்த மணிமேகலையின் குறவு; இந்நூல் பௌத்தமதத்தைச் சார்ந்தது; சிலப்பதிகாரத்தின் றொடர்புடையது; இந்தப் பிரதியில் மூலம் பூர்த்தி. இந்நூல், பிரஸிடெனஸி காலேஜு தமிழ்ப்பண்டிதர் பிரம்மஸ்ரீ, வே. சாமிநாதையரவர்களால் அரும்பதவுரை விசேடக் குறிப்புக்களுடன் பதிப்பிக்கப்பெற்றுள்ளது;

No. 119. மணிமேகலை.

MAṆIMĒKALAI.

Substance, palm-leaf. Size, 17½ x 1½ inches. Pages, 180. Lines, 8 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

Same work as the above.

பவ-ஹு மார்கழிமீ 15௨ சுபராவசுதம் திகீயெ புதவாரம்
நாழிகை 11 பாகவ-ஹு 18½ வெணுநாழியொம் 12½ நாழிகை
தைதலாகரண ம 17½ இந்தச் சுபநினதில உதையமாப்ஹு நாழிகை
க்கு யகாஹுமத்தில் மணிமேகலை முற்றியது. எழுதி முடிந்தது
முற்றும்.

(த - பு.)—

இது முன்பிரதியைப்போன்றது; பூர்த்தியுடையது.

No. 120. மதுரைக்காஞ்சி.
MADURAIKKĀNCI.

Substance, paper. Size, $12\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ inches. Pages, 4. Lines, 23 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 5b. The other works herein are :—Perum-
lāṇārruppaḍai (பெரும்பாணாற்றுப்படை) 1a, 35b, 139b, Mullaippaṭṭu
(முல்லைப்பாட்டு) 4a, 59b. Porunarārruppaḍai (பொருநராற்றுப்ப-
டை) 8a, Śirupānārruppaḍai (சிறுபாணாற்றுப்படை) 21b, 139a,
Śirupaṇcamūlam (சிறுபஞ்சமூலம்) 66a, Paṭṭinappālai (பட்டினப்
பாலை) 81a, Malaipaḍu-kaḍām (மலைபடுகடாம்) 99a, Tirikaḍukam
(திரிகடுகம்) 145a, Iniyadunārpadu (இனியது நாற்பது) 161a.

This contains the text only. This is held to be the sixth
poem in the work called the Paṭṭupāṭṭu. This is known to
consist of 783 lines, of which this MS. contains only the first
147 lines.

By Marutanār of Maṅguḷi : Naccinārkiniyar has composed a
commentary on this work. Both the text and the commentary
have been printed.

Incomplete.

Beginning :

ஒங்குகிரை வியன்பரப்பி
னெவிமுந்நீர் வரம்பாகத்
தேன்றாங்கு முயர்சிமைய
மலைநாறிய விபன்ஞாலத்தது.

End :

தென்பரத வர் போரோரே
யரியவெல்லா மெனிகனிமகொண்
யரியவெல்லா மோம்பாதுவீசி
நனிபுகன் றுறைது மென்னு தேற்றெழுந்த
பணிவார்.

(கு-11.)—

இந்நூல் பூத்தப்பாட்டுள் ஆளுவதுபாட்டு; மாங்குடி மருதனாராற்
பாடப்பெற்றது; தலையாலங்கானத்துச் செருவென்பாண்டியன் நெ
ஞ்செழியன் வீரம், அவன்முன்னோர்பெருமை, அவனது நாடு நகரங்
களின்வளம் முதலியவற்றை நன்கு புலப்படுத்தும்; இந்நூலின் அடிக
கள் 782 இல் இந்தப்பிரதியில் முதல் 147 அடிகளேயுள்ளன; இத
மூலப்பிரதி; இந்நூல் நச்சினூர்க்கினியர் உரையுடன் பதிப்பிக்கப்பெற்
றுள்ளது.

No. 121. வேதாளக்கதை.

VETĀĻAKKADAI.

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 196. Lines, 6-8 on a page. Character, Tamil. Condition, very much injured. Appearance, very old.

This contains in verse the well known stories said to have been narrated to the emperor Vikramārka by a vampire.

By Kavikkalañciyam, son of Karuppan of Puduppāhai.
Complete.

Beginning :

(சீ)ரி தாகவித் தேசத்திற் றிங்கண்மும்
மாரி பெய்ய மறை(கள்) விளங்கவே
யாரும் வாழ வறங்க டழைத்திடர்
பாரி லிககதை பாடலுற் றுமரோ. (1)

* * * *

புவிக்கு ளெண் புதுப் பாகைமற் த்ராதிபன்
கவிக்க ளஞ்சியன் சொல்லுங் கதைய(து
நவைச்சொ)ல் லாயினு நன்றல வாயினு
மெவர்குங் கேட்ப (4)

* * * *

முதற்கதை.

புத்தியா லயனீ ரோழு புவனமும் படைத்த நாளி
லித்தலத் தன்னின் மு ன்னே யெழில்பிற வலங்க ரித்துப்
பத்தியின் வைககை யாலே புகிட்டைமா நகர மென்று
மெத்தவே யுலகிற் பேரா ளி ளங்குமோர் பதியொன் றுண்டே. (2)

End :

கருத்தினன் டொடு கறுப்பனிங் கருள் கவிக்க ளஞ்சியன் கவிப்பிரான்
னுருத்திரன்றரு மயிற் குன்றனை யுளத்திலிங்கெணி விளக்கமா
வருத்திலிஞ்சு மலகைச்செழுங்கதை யனைத்தையுங் கலை யகத்தியன்
றிருத்துசெந்தமி முரைத்தனன் . . தினத்தி(லைம்)பது விருத்தமே (42)

பலித்துகந்தது(ர்) முசிபபெரும்பெயர் படைத்து)

வந்தவ (ரு)டத்திலே

நலத்திலங்குகன் னியிற்புருந்திய தினத்த

திங்க ளொ ருபத்தின்மேற்

சொலத்தருந்தின கரத்தினங்கதி (க)முற்றி
 நெதச மிபெற்றநாள்
 கலைப்பெருங்கதை விருத்தமிங்கிது கவிக்க
 ளஞ்சிய முகிச்சதே (43)

அ(ண்ண)லாமரன் . . . கதியடைவர்தாமே. (44)

இருபத்தஞ்சாங்கதை முற்றும்.

ஆகவிருத்தம் 864.

(த-ப.)—

இது காவியங்களுள் ஒன்றாகக் கருதத்தக்கது; புதுப்பாகையென்னு
 முரிவிருந்த கறுப்பெனன்பவனது குமாரராகிய கவிக்களஞ்சியம் என
 னும் புலவர் பாடியது; இருபத்தைந்து கதைகளையுடையது; இதிலு
 ள்ள விருத்தங்கள் 864; இந்தப்பிரதியில் இந்நூல் பூர்த்தியாயிருக்கி
 றது; இதிலுள்ள சில அடிகள் சிதிலமாயிருக்கின்றன; இந்நூல் அச்
 சிடப்படவில்லை.

(2) நீதிகாவ்யம்.

No. 122. அறநெறிச்சாரம்.

ARANERICCĀRAM.

Substance, paper. Size, 8½ × 6½ inches. Pages, 46. Lines, 20 on
 a page Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 1a. The other works herein are, Tiṇaimoli-
 aimbadu, 49, Tiṇaimālainūṇṇaimbadu 74, Palaturaikārikai 87,
 Kārnārpādu 89, Innānārpādu 145.

Complete.

A work on the principles of Jaina morality. For extracts see
 pages 49 and 249 of Mr. Seshagiri Sastri's Report No. 1.

(த-ப.)—

இது, திருமுனைப்பாடியாரால் இயற்றப்பட்டது; சிறந்தநடையுள்
 ளது; ஜைனமதசம்பந்தமான தருமங்களை வெண்பாவாற் கூறுவது;
 இதன் செய்யுட்டொகை 226; இஃது அச்சிடப்பட்டுள்ளது; இந்நூல்
 பிரதி பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 123. அறநெறிச்சாரம்.

ARANERICCĀRAM.

Substance, palm-leaf. Size, $15\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 38. Lines, 8 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 1 a. The other work herein is Aruṅgalaṣceppu 20a.

Same work as the above.

Complete.

(த-4.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது; பூர்த்தியுள்ளது.

No. 124. அறநெறிச்சாரம்.

ARANERICCĀRAM.

Pages, 45. Lines, 20 on a page.

Begins on fol. 41a of the MS. described under No. 115.

Same work as the above.

Complete.

(த-4.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது, பூர்த்தியுள்ளது.

No. 125. அறப்பள்ளீசுரர்சதாகம்.

ARAPPALIŚURARŚATAKAM.

Pages, 8. Lines, 8 on a page.

Begins on fol. 32 a of the MS. described under No. 2.

Author is (அம்பலவாணக்கவிராயர்) Ambalavāṇakkavirāyar.

This work consists of 100 stanzas in praise of Śiva as worshipped in the temple on mount Arappali.

Contains only the first 8 stanzas.

Beginning :

காப்பு.

உம்பர்கோ னெம்பெருமா னோங்கழப்ப ளீசுரர்மேற்
பைம்பொருள்சே ருஞ்சதகம் பாடவே - யம்புவியோ
ராக்குந் துதிக்கையுனா னன்புடையார்க் கின்பருளிக
காககுந் துதிக்கையுளான் காப்பு.

நூல்.

உயர்பிறப்பு.

கடலுலகில் வாழுமுயி ரெழுபிறப் பினுண் மிகக்
காட்சிபெறு நரசன்மமாங்க
கருதப் பிறத்தலரி ததினுமுயர் சாதியிற்
கற்புவழி வருதலரிது
வடிவமுட னவயவங் குறையாது பிழையாத்
வருதலது தனினுமரிது
வந்தாலு மிதுபுண்ய மிதுபாவ மென்றெண்ணி
மாசில்வழி நின்றலரிது
நெடியதன வாணாத லரித்தி னிரக்கமுள
நெஞ்சினோ னாதலரிது
நேசமுட னுன்பதத் தன்பராய் வருதலிற்
நீணிலத் ததினுமரிதா
மடியவர்க் கமுதமே மோகழபு பதிபெற்ற
வதிபனெம தருமைமதவே
ளனுதினமு மனதினினே தருசதுர கிரிவள
ரடிப்பளி சுரதேவனே.

End :

தீவழிவிலக்கு.

வஞ்சகர் தமைக்கடி மருவொண தன்பிலார்
வாசலிற் செல்லொணது
வாதெவ ரிடத்திலும் புரியொண தறிவிலா
மடவர்புன் னிற்கொணது
கொஞ்சமே னுந்தீது செயயொண தொருவர்மேற்
குற்றங்கள் சொல்லொணது
கோதைய ரிடத்தினிற் பரிகாச மாகாது
கோளுரைகள் பேசொணது
நஞ்சுதரு மரவொடும் பழகொண திருள்வழி
நடந்துதனி யேகொணது

நதிபெருக் காகினதி நீஞ்சல்செய வொண்ணுது
 நல்வழி மறக்கொணுது
 திவையெலா
 மறியுமெம நருமைமதவே
 ளனுதினமு மனநினை தருசதர கிரிவள
 ரதப்பளீ சுரதேவனே.

(8)

(த-4.)—

சதகம், 100 செய்யுட்களாலாகியதால் ; இது, வைபுஸ்தலமாகிய அறப்பள்ளி யென்னுமலையிற கோயில் கொண்டெழுந்தருளிய சிவ பெருமானை முன்னிலைப்படுத்தப் பாடியசதகம் ; இதனை இயற்றியவர் அம்பலவாண ககவிராயர் ; இந்நூல் அச்சுரிப்பட்டிருக்கிறது ; இந்தப் பிரதியில் முதல் 8 பாடல்களேயுள்ளன ; இறுதியேடு மிகச்சிதலம்.

No. 126. ஆசாரக்கோவை, உரையுடன்.

ACARAKKÓVAI WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, 13½ × 8½ inches. Pages, 31. Lines, 26 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance old. Begins on fol. 137 a. The other works herein are, Nāladīyār 1a, Nītisāram 115a.

A metrical work on the rules of good conduct : by Peruvāyin Mulli of Venkayattūr.

Complete.

Beginning :

ஆரெயின் முன்று மழித்தா னடியேத்தி
 யாரிடத்துத் தானறிந்த மாத்நிரையா னசார
 மாரு மறிவ தறகை மற்றவறறை
 யாசாரக்கோவை யெனதொருத்தான் நிராத்
 திருவாயிலாய திரல்வண் கயத்தூர்ப்
 பெருவாயின் முள்ளியென்பான்.

எ - து, பகைவரான் அழித்தற்கு அரிய ஆசாரக் கோவை யெனச்செய்து திரட்டினான். நீங்காததிருமடந்தைக்கு வாடி லாகிய திறலையுடைய வணக்கத்தூர்ப் பெருவாயின் மகனுபெ முள்ளி யென்னும் பெயரையுடையான் (எ - று).

(1)

நன்றியறிதல் பொறையுடைமை யின்சொல்லொ
டின்துத வெவ்வுயிர்க்குஞ் செய்யாமை கல்வியொ
டொப்புர வாற்ற வறித லறிவுடைமை
நல்லினத் தாரோடு நட்ட லிவையெட்டுஞ்
சொல்லிய வாசார வித்து.

எ - து, தனக்குப் பிறர் செயத நன்றி அறிதலும் பொறையும்
இன் சொல்லும் எல்லா உயிர்க்கும் இன்னுதன செய்யாமையும் கல்வி
யும் ஒப்புரவை மிக அறிதலும் அறிவுடைமையும் நல்லினத்தாரோடு
நட்டலுமென இவ்வெட்டுவகையும் நல்லாராத் சொல்லப்பட்ட ஆசார
ங்கட்குக் காரணம் (எ - று). (2)

End :

உரற்களத்து மட்டிலும் பெண்டிர்கண் மேலு
நடுககற்ற காட்சியார் நோக்கா ரெடுத்திசையா
ரில்லம் புகாஅர் விடல்.

எ - து, சோர்வற்ற அறிவையுடையவர், ஆரவாரமசெய்யும் இட
த்தும் மடைப்பள்ளியிலும் பெண்டிர்கள் உறையிடத்தும் நோக்கார்
எடுத்தரையார் இல்லத்தட்புகார் ஆதலால் நீ விடுக (எ - று). (100)

அறியாத தேயத்தா னுதுவன் மூத்தா
னினையா னுயிரிழந்தா னஞ்சின னுண்பா
னரசர் தொழிறிலை வைத்தான் மணாளனென்
றென்பதின்மர் கண்ட ருரைக்குங்கான் மெய்யான
வாசாரம் வீடுபெற்றார்.

எ - து, அறியாத தேசத்தான், வறியோன், மூத்தோன், சிறுவன்,
உயிரிழந்தவன், பயமுற்றவன், உண்பவன், அரசர்தொழிலில் தலைவை
த்தவன், மணமகன் என்னும் இவ்வொன்பதின்மரும் உண்மையாயு
ரைக்குமிடத்து ஆசாரமிலிகளாவார் (எ - று). (101)

ஆசாரக்கோவை முற்றிற்று.

(கு-பு.)—

இது, சங்கமருவிய பதினெண் கீழககணக்குக்களுள் ஒன்று ; ஆசார
த்தைத்தெரிவிப்பது ; 101-வெண்டாக்களாலாகியது ; இதை இயற்றிய
வர் வெண்கயத்தூர்ப் * பெருவாயின் முள்ளியார். இந்தப் பிரதியில்
இந்நூல் பொழிப்புரையுடன் பூர்த்தியாயிருக்கிறது. அச்சிடப்பெற்
றுள்ளது.

* இது, வண்கயத்தூரெனச் சிலபிரதிகளிற காணப்படுகிறது.

No. 127. ஆசாரக்கோவை, உரையுடன்.

ĀCĀRAKKŌVAI WITH COMMENTARY.

Substance, palm - leaf. Size, $9\frac{7}{8} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 54. Lines, 9 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 56 a. The other works herein are, Tiruvahuppu 1a, Vēlviruttam 83a, 'Tirumurukāṟruppaḍai 85a.

Same work as the above.

Complete.

(த-ப.)—

இது, முனிரதிபோன்றது; இதில் மூலம் பூர்த்தியாயிருக்கிறது; முதல் 82 பாடல்களுக்கு உரையும் உள்ளது.

No. 128. ஆசாரக்கோவை.

ĀCĀRAKKŌVAI.

Pages, 23. Lines, 10 on a page.

Begins on fol. 16 a of the MS. described under No. 86.

Same work as the above, but it contains only the text.

(த-ப.)—

இது முனிரதிபோன்றது; மூலம் மட்டும் உள்ளது.

No. 129. ஆத்திசூடி, உரையுடன்.

ATTISŪDI WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $17\frac{1}{2} \times 1$ inches. Pages, 19. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Incomplete.

An elementary work consisting of useful sentences inculcating morals, and intended for the use of the young.

Text by Auvaiyar and commentary by Vasantarāyar.

Beginning :

ஆத்தி குடி யமர்ந்த தேவனை
யேத்தி யேத்தித் தொழுதோ மியாமே.

உரை—ஆத்தி குடி - ஆத்திமாலையைச் குடிய பரமசிவன், அமர்ந்த-
விரும்பிய, தேவனை-மூத்த மகனாகிய விநாயகக்கடவுளை, ஏத்தியேத்தி-
துதிசெய்து துதிசெய்து, தொழுதோமாம் - வணங்குதோமாம் ; யாம் - யா
ங்கள், ஏகாரம் ஈற்றதை.

அறஞ்செய விரும்பு.

உரை—அறம் - தருமத்தை. செய - செய்தற்கு, விரும்பு - நீ ஆசை
கொள்ளு. (1)

End :

55. தானமது விரும்பு.

உரை—தானமது - சர்ப்பாத்திரங்களிலே தானஞ் செயதற்கு, விரு
ம்பு - நீ ஆசைப்படு.

56. திருமாலு கடிமைசெய.

(கு-பு.)—

இஃது, ஜனவையாராற் செய்யப்பட்டது ; இந்தப் பிரதியில் 55 வாக்-
கியங்கள் உரையுடன் இருக்கின்றன ; 56 - வது வாக்கியம் உரையின்றி
யிருக்கிறது.

No. 130. ஆத்திகுடி வெண்பா.

ATTISŪDI VENBĀ.

Substance, palm-leaf. Size, $15\frac{1}{2} \times 1$ inches. Pages, 110. Lines, 4
on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

A similar work on conduct and morals by Rāmabhāratīyār.
Each sentence of the Āttisūḍi is here made to form the last line
of a stanza. The first 2 leaves are broken.

Beginning :

உலகம் புகழ்பாகை யோங்குதோண்டை நாடன்
திலகன் கணபதிமா சேய - னலமிருத்த
வாழ்வாகும் புன்னை வனநாத னேறமமிழக்கே
துழாத்தீச் சூடி - துணை.

சுருளாற் கபிலை யறமே செய(மென்)
 ரிருளகல வேங்கைக கியம்(பும் - பெருமையினால்)
 மா(வ)ளரும் புன்னை வனநாத மெய்ததுணையாய்)
 மேவி யறநீ செய்ய விரும்பு. (1)

End :

அந்தணர் வாழி யறம்வாழி கீர்த்திலை
 தந்தவர்கள் வாழி தமிழ்வாழி - சந்ததமு
 மாவனபர் புன்னை வனநாதா விவவகையே
 தாவோடுவதுவேதம்.

பாரேரார் புகழும்? பார்வதிசெம். பாகமதாய்ச்
 சீராத் திருடிச் செழுந்தமிழ்ப் - பேராக
 நாகரிகன புன்னைவன நாதனைபுனைந்தான
 வாகுவினிற கீர்த்திமருவ.

சுருவேதுணை.

Colophon :

காளயுகதினூ ஐவணியீ 30 தேதி வியாழக்கிழமை புனர்பூசநட்
 சத்திரம் கூடின சபதினத்திலே தாபுமான (வன) ஆத்திசூடி வெ
 ண்பா முடிந்தது முற்றும்.

(கு-பு.)—

இது, 109 செய்யுட்களை யுடையது; இதிலுள்ள ஓலவொரு செய்
 யுளிலும் இறுதியில் ஆத்திசூடி வாககியமும் முதலில் அதற்கேற்ற உ
 தாரணமும் அமைந்துள்ளன; இந்நூல தொண்டைநாட்டில் பாகை
 நகரிலிருந்த வேளாளராகிய புன்னைவன நாதரென்பவரை முன்னி
 லைப்படுத்திக்கூறுவது. இதனை இயற்றியவர் இராம பாரதியாரென்ப
 வர்; ஆத்திசூடி வாககியங்களுள் பிரசித்தியாக வழங்காதனவும் இதற்
 சில காணப்படுகின்றன. இந்தப் பிரதியில் முதல் 2 வகைகள் முறிந்து
 போய்விட்டன.

No. 131. ஆத்திசூடி வெண்பா.

ATTISŪDI VENBĀ.

Substance, palm-leaf. Size, 16½ × 1 inches. Pages, 50. Lines, 4
 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
 old.

Begins on fol. 21a. The other works herein are:—Palamoli-
 viḷakkam 1a, Kadirkāmakumaravēḷtuti 46a, Caturkōpamālai 51a.

Incomplete.

Same work as the above.

(கு-ப.)—

இது முன்பிரதிடோன்றது ; இதில் காப்புச்செய்யுளும், 13-வது முதல் 4 செய்யுட்களும் இறுதியில் ஐந்து செய்யுட்களும் இல்லை.

No. 132. இரங்கேச வெண்பா, உரையுடன்.

IRANGĒŚA VENBĀ WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, 16 × 14 inches. Pages, 174. Lines, 5-6 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, very old.

This is a work on conduct and morals written in Venbā metre. It is based on the famous Tamil work known as Kural, the latter half of the Venbā stanzas herein being quotations from the Kural, the former half giving illustrative Purāṇic or other references.

The author of the work is Śāṇḍakavirāyan—சாந்தகவிராயன்.

This work is also called Niticūḍamaṇi.

Complete.

சொன்னகம்பத் தேமடங்க றேன்றுதலா லன் பருளத்

கினனமுத மாகு மிரங்கேசா—மனனும்

அகரமுதல வெழுத்தெல்லா மாத்

பகவன் முதற்றே யுலகு

எ-து, அகர முதல எழுத்து, அகரமும் மற்ற எழுத்துக்களும் (ஆம்) பேத மாயிருந்தாலும், அகரநாதம், எழுத்துகளுட னெல்லாம் கலந்துவரு மென்றது. ஆகிபகவன் முதற்றே யுலகு என்றது சர்வேசுவரன் சர்வாத் தரி(யாமி)யாய, சாவலோகங்களிலும் நிறைந்திருப்பாரென்றது. அக ரநாதம் எழுத்துகளெல்லாம் கலந்து நின்றாற்போலே, சர்வேசுவரன் லோகமெல்லாம் கலந்து நிற்பாரென்று குறளிலே திரு(வு)ளம் பற் றினார்.

அதற்கு உதாரணம் :—

சொன்னகம்பத்தே மடங்கற்றேன்றுதலாலென்றது, இரணியனுக் கும் பிரகலாதனுக்கும் தர்க்கமானபோது இரணியன் கைகாட்டிய து

ணிலே, நரசிங்கமூர்த்தி பிரசன்னமாக அந்தத் தூணினிடமாக வந்த படியினால் சர்வேசுவரன் லோகங்களெல்லாம் நிறைந்திருப்ப ரென்று குறளிலே திருவுளம் பற்றினபடிக்கு நிதரிசனமாக உதாரணமாச்சுது.

அன்பருளத்து இன்னமுதமாகும் இரங்கேசா என்றது, கடவுண் முன்னிலை யெனக்கொளக (எ-று). (1)

End :

சத்தியபா மூட மணியநறுங் கற்பகத்தை
யித்தலத்திற் றந்தா னிரங்கேசா—சித்தச ணுக்
கூடுதல் காமத்துக (கின்ப மதற்கு)னபந
கூடி முயங்கப் பெறின.

எ-து, நிழலி வருமை வெப்பயிலிலே நின்றறிவதுபோ லும் ஊடுத லுங் காமத்துக்கு இன்பம். எப்படியென்னில், அவர்கள் மன அபிலா சைகளைக்கொடுத்து இன்சொல்லினாலே ஊடுதல் தீர்த்துக் கூடி முயங் கில் ஏற்குமென்று திருவுளம் பற்றினார்.

அதற்கு உதாரணம் :—

ஸ்ரீ கிருஷ்ண சுவாமிக்கு நாரதர் பாரிசாதபுஷ்பம் காணிக்கைகொடு க்க, அந்தப் புஷ்பத்தை உருக்குமணிகுச்சுச் சுவாமிகொடுக்கக்கண்டு, நா ரதர் சத்தியபாமையுடனே டொய்சொல்லிப் பிண்குப்பண்ணிவைக்க, அத்தக்க(ாக)ச் சுவாமி தெயவலோகத்துப் பாரிஜாசவிருக்ஷங் கொண்டு வந்து அந்த அம்மன் சிங்காரவனத்திலேவைத்துப் பிணக்குத்தீர்த்துக் கூடிமுயங்கி இருவரும் சந்தோஷி(நாரர்கள்). ஆதலால், ஒருகாரியங்க ள்நிமித்தியமாக (ஸ்திரீ)ள் பிணங்கினால் அவர்க்கு அபேசைகூடியான பதார்த்தங்களைக்கொடுக்கு இன்சொல் மொழிந்த . . குமது தலைவர்க்குத் தொழில் . . (எ-று.) (133)

ஸ்ரீ கிருஷ்ண ஸ்வராயம்.

இரங்கேசுவென்பா காவயுகதி ஓஸ் சித்திரைமீ 30உ எழுதி நி (றைவேறினது).

ஸ்ரீமந் லக்ஷ்மீ நாராயணஸ்வாமி ஸ்வராயம்.

(த-பு.)—

இது, திருக்குறளிலுள்ள ஒவ்வோரதிகாரத்திலும் ஒவ்வொருபாட லையெடுத்துப் பிற்பாடியாக அமைத்து முற்பாடியில் அவ்வக் குறட்பா வுக்கேற்ற கதையைமைத் து 133-வெண்பாவாற் செய்யப்பெற்ற தொ ருநூல்; சாந்தகலிராயர் செய்தது. அச்சிடப்பட்டுள்ளது; இந்தப்பிர தி பூர்த்தியுடையது; இதன் முதலிலுள்ள ஓர் எட்டில் ஔவையாரியற் திய “சதலமம்” என்ற முதலையுடைய பாடல் எழுதப்பட்டிருக்கிறது.

No. 133. இரங்கேச வெண்பா, உரையுடன்.

IRANGĒŚA VEṆBĀ WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $18\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 108. Lines, 6-7 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

The first leaf is broken and the 2nd and the 22nd leaves are wanting; contains only 117 stanzas.

Same work as the above.

(5-4.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது; இதில் 117 பாடல்கள் இருக்கின்றன.

No. 134. இரங்கேச வெண்பா, உரையுடன்.

IRANGĒŚA VEṆBĀ WITH COMMENTARY.

Substance, palm - leaf. Size, $14\frac{1}{2} \times 1$ inches. Pages, 122. Lines, 5 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, a little old.

Contains only 75 stanzas.

Same work as the above.

In the first leaf there is an isolated stanza in praise of Vināyaka.

(5-4.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது; இதில் 75 பாடல்கள் உள்ளன; இதன் முதலிலுள்ள ஒரேட்டில் “திருவாகதம்” என்ற முதலையுடைய விநாயகஸ்துதியாகிய வெண்பா எழுதப்பெற்றிருக்கிறது.

No. 135. இரங்கேச வெண்பா, உரையுடன்.

IRANGĒŚA VEṆBĀ WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 66. Lines, 7 on a page. Character, Tamil. Condition, good Appearance, old.

Incomplete.

Same work as the above.

(கு-பு.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது ; இதில் 60 பாடல்கள் உள்ளன ; இதன் முதலிலுள்ள ஒரேட்டில் “ வரையாறு நாடு நகரூர் துரகமதகரியே, விரையாருமலை முரசம்பதாகை மெயானே ... மே, யுரை [த] (யார்) தசாங்கத்தி னெவ்வொன்றை மாறி யுறவகுத்த தரையாளுமன்னர் முதலா [ய] வருககுஞ் சாறறுகவே ” என்னுங் கவித்துறையும் “ கொண்டன் முழங்கினாவால் ” என்னு முதலையுடைய, காரிகை யுதாரணச் செய்யுளொன்றும் எழுதப்பட்டிருக்கின்றன.

No. 136. இனியதுநாற்பது, உரையுடன்.
INIYADUNĀRPAṬU WITH COMMENTARY.

Pages, 7. Lines, 23 on a page.

Begins on fol. 161^a of the MS. described under No. 120.

Incomplete.

By Pūḍaṇḍēdanār, son of Maduraittamiḷṣīriyar.

A poem in 40 stanzas enumerating such things as are pleasing and desirable.

Beginning :

யுடையான் வந்தடைந்து வெய்துறும் போழ்து
மன்னஞ்சா னாக லினிது.

எ - து, குழவிகள் தளர்நடையைக் காண்டல் இனிது ; அவர் மழலைச்சொல்லைக் கேட்டல் அமிழதுபோல மிகவும் இனிது ; விளைக்கிழவன் வந்துசேர்ந்து தான் வெம்மையுறும்போது மனத்தினகண் அஞ்சாது நிற்கல் இனிது (எ - று). (15)

End :

பத் தகொடுத்தும் பதியிருந்து வாழவினிதே
வித்துக்குற றுண்ணு விழுப்ப மிகவினிதே
பம்பல நாளும் பழுதின்றிப் பாங்குடைய
கற்றலிற் காழினிய தீவ்.

எ - து, தான் இறுக்கும் இறையிற் பத்துமடங்கு இறுத்தும் தம் பதியின்கண் இருந்து வாழ்தல் இனிது ; நன்மையாய விளைவிருக்காரணமாகிய காரணங்களைச் சிதைத்து உண்ணாத விழுப்பம் மிக இனிது ; பலநாளும் நன்மையுடைய நூல்களைப் பழுதுபடாமையாக கற்றல் போலக் காழ்த்தல் இனியது இல்லை. (எ - று). (40)

மதுரைத் தமிழாசிரியர் மகனார் பூகஞ்சேந்தனார் செய்த இனிய(து) நாற்பது முற்றிற்று.

(த-ப.)—

இது சங்கப்புலவர் தொகுத்த பதினெண்கீழ்க் கணக்கினுள் ஒன்று; இன்னது இன்னது இனிதெனறுசொல்லும்; 40 வெண்பாக்களை யுடையது; மதுரைத்தமிழாசிரியர் மகனார் பூதஞ்சேந்தனாரியற்றியது; உரையுடன் அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது. இந்தப்பிரதியில் 15-வது செய்யுளின் பிற்பாதி முதல் இறுதிச் செய்யுள்வரையில் மூலமும் இச்செய்யுட்களின் உரையும் உள்ளன.

No. 137. இனியதுநாற்பது, உரையுடன்.
INIYADUNĀRPADU WITH COMMENTARY.

Pages, 10. Lines, 20 on a page.

Begins on fol. 1a of the MS. described under No 90.

Incomplete.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது; அதிலுள்ள பாடல்களை உரையுடன் இதிலுமுள்ளன.

No. 138. இனியதுநாற்பது.
INIYADUNĀRPADU.

Substance, palm-leaf. Size, 15½ × 1½ inches. Pages, 4. Lines, 9 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 7a. The other works herein are, Aindinai-aimbadu 1a, Saṅgaccaiu! 4a, Innānārpadu 5b, Kārnārpadu 9b, Kalavaḷinārpadu 11b.

Complete. Same work as the above, but without commentary.

Beginning:

கண்மூன் றுடையான்றாள் சேர்தல் கடிதினிகேத
தொன்மாண் முழாய்மாலை யானைத் தொழலினிகேத
முத்துறப் பேணி முகநான் குடையானைசு
சென்றமர்ந் தேத்த லினிது.

பிச்சைபுகக் காயினுங் கற்றன் மிகவினிதே
கற்றவை கைகொடுத்தல் சாலவு முன்னினிதே
முத்தேர் முறுவலார் சொல்லினி தாங்கினிதே
தெற்றவு மேலாயார்ச் சேர்வு.

For the end, see the stanza under No. 136.

(௧-4.)—

இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் மூலமட்டுமேயுள்ளது ; பூர்த்தி.

No. 139. இன்னாநாற்பது, உரையுடன்.

INNĀNĀRPADU WITH COMMENTARY.

Pages, 41. Lines, 9 on a page.

Begins on fol. 73a of the MS. described under No. 122.

Said to be by Kapila. Consists of 40 stanzas that give an enumeration of such things as are painful and undesirable.

Complete.

For extracts, see pages 128, 330 and 331 of M. Seshagiri Sastri's Report No. 2.

(௧-4.)—

இது, சங்கபுலவர்தொகுத்த பதினெண் கீழ்க்கணக்கினுள் ஒன்று ; இன்னது இன்னது துன்பந்தரும் என்று எடுத்துச்சொல்லும் நாற்பது வெண்பாக்களையுடையது ; இந்நூலை இயற்றியவர் கபிலரென்பவர் ; இந்நூல் அச்சிடப்பட்டுள்ளது. இந்தப்பிரதியில் உரையுடன் பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 140. இன்னாநாற்பது.

INNĀNĀRPADU.

Pages, 4. Lines, 9 on a page.

Begins on fol. 5b of the MS. described under No. 138.

Complete.

Text same as the above.

(௧-4.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது ; பூர்த்தியுடையது ; மூலமட்டும் உள்ளது.

No. 141. உலகநீதி.

ULAKANĪTĪ

Substance, palm-leaf. Size, 17 × 1 inches. Pages, 14. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

A work consisting of rules of conduct for young men At the end of each stanza the worship of Subrahmanya is enjoined.

By Ulakanāthan, a barber by caste.

Complete.

In fly leaves.

வீரபத்திரன் படிக்கப்பட்ட உலகநீதி யென்றறியவும்.

உலகநீதி புராணத்தை யுரைக்கவேமிகவும்

கலைகளாயிரங் கரிமுகன காப்பு?

Beginning:

ஓதாம லொருநாளு மிருக்க வேண்டாம்

ஒருவரையு பொல்லாங்கு சொல்ல வேண்டாம்

மாதானவ யொருநாளு மறக்க வேண்டாம்

வஞ்சனைகள் செயவாரோ மணங்க வேண்டாம்

போகாத வடங்கனிதில போக வேண்டாம்

போகவிட்டுப் ப்ரியஞ்சொல்வித் திசிய வேண்டாம்

வாழ்வானவ குறவரிட வள்ளி பங்கள்

மயிலேறும் டெருமானை வாழத்தாய் நெஞ்சே.

End:

ஆதரித்தப பலவகையாயப் பொருளுந் தேடி

அருந்தமிழா லுறுமுகனைப் பாட வேண்டி

ஒதுவித்த வாசுகத்தா லுலக நாதன்

உண்மையாய்ப் பாடிவைத்த உலக நீதி

காதலித்து மனமகிழ்நது கற்றோர் கேடோர்

கருத்துடனை மிகவாழ்ந்து கருணை உண்டாய்ப்

பூதலத்தின் மிகவாழ்ந்து பொருளுந் தேடிப்

பூலோக முள்ளனவும் வாழ்வார் தாயே

சுவமயம்.

குருகடாட்சம்.

(த-4.)—

இது. நீதிகளைத்திரட்டி எளிய நடைபிற செய்யப்பெற்ற தொரு நூல்; 10 - பாடல்களையுடையது; உலகநாதரென்பவரால் இயற்றப்

பெற்றது. இவர் ஓவ்வொரு பாடலின் இறுதியிலும் மனத்தேநோக்கி முருக்ககடவுளை வழிபடுவாயாகவென்று சொல்லியிருக்கிறார். இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் பூர்த்தி; முதற்செய்யுளின் 4-ஆம் அடி, 4-ஆம் செய்யுளிலும் 6-ம் செய்யுளிலுள்ள சில அடிகள், 7-ஆம் செய்யுளிலும் வந்தள்ளன. இந்நூல் அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது.

No. 142. கபோதவாக்கியம்.

KAPŌTAVĀKKIYAM

Substance, palm-leaf. Size, $17\frac{3}{4} \times \frac{1}{4}$ inches. Pages, 98. Lines, 3-5 on a page. Character, Tamil Condition, good. Appearance, old.

This gives the story of a male dove which burnt itself to satisfy the hunger of a hunter, and is said to have been narrated to Sugriva by Rāma, when the former dissuaded him from extending his friendship and protection to Vibhīṣana.

Incomplete.

Beginning:

கதிரவன் குலத்தி னானே

வீமனாக் கினையோனநேரை விரைந்த முன னோட்டி னானே.

ராமனைப் பணி(நதுபோ)றறி (யிர)ஞ்சிதமாகச் சொல்வாம (5)

*

*

*

*

சொன்னபின் ராமர் பாதம் தொழுதுசுக கிரீவன சொல்வான்

மன்னனே யயோத்தி வாழவே மனுஷனைப் பட்சி ரெண்டு

முன்னமே காதத தென்று ஷுர்த்தியே சொன்னீ ரன்றோ

அன்னதே யறிய நன்றா வடியவர்க் குரைத்தி ம(ர)தே(ர). (30)

End:

தேவியை விற்க லாகுன் செயயலாந் தானந் தானும்

பூவையைக் கொல்லொ னாது பூசலத தோர்க் னாககு

மேவியே தீயி லிப்போ வேட னாக கிரைநா னென்று

ஆவிய ... துணிநது வீழுமா னெனாங் கபோத மப்போ. (212)

*

*

*

*

தசையத வேணு மென்று சாற்றிய தல்லா லுன்ற

னிசைதரு கணவன் மனை யிறந்திடச் சொன்ன துண்டோ

விசையின வேடி வந்த வ்முந்(த)த புள்ளை யென்று

பசையவே தசைதா னுண்டோ பசியது தீரு மோதான. (214)

(கு.ப.)—

கபோதம் - புற; இது, விபீஷணன் இராமனைச் சரணமடையவந்த நாலத்து அவ்விபீஷணனுக்கு அபயங்கொடுத்தல் தகாதென்ற சுகரீவ

ஹுக்கு இராமன் சொன்னதாகச் செய்யப்பட்டிருக்கிறது; செய்யுள் நடை சிறந்ததன்று; இந்தப் பிரதியில், தன்னிடம்வந்த வேடனது பசியைத் தீர்ப்பதற்காக ஆண் புறூ தீயில்விழுந்து இறக்க, அதைக்கண்ட வேடன் பெண் புறுவை வினாவல் வரையுள்ள பகுதி இருக்கிறது; முதல் எடு இல்லை; இடையேயுள்ள சில எடுகள் முறிந்துபோய்விட்டன.

No. 143. குமரேசசதகம்.

KUMARĒŚĀTAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, 16½ × 1 inches. Pages, 96. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

A poem on conduct and morals, in which the stanzas are all addressed to Subrahmanya of Pulvayal, a place in the Pudukkōṭṭai State.

By Guhapādadāsar.

Stanzas 47, 48, 79 and 100 are wanting

This work has been printed.

Beginning :

பூமேவு புல்லைப் பொருந்துகும் ரேசன்மேற்
 ரேமே வியசதகஞ் செட்பவே—கோமேவிக
 காற்குஞ் சரவணத்தான்? கம்பகும் பத்தைநது
 காற்குஞ் சரவணத் தர்? காடபு.

1813-ம் (ஹ) தைமீ மூல, ரக்ஷை திரத்தில் ஐயாப்பள்ளி குமரேசசதகம் துவக்கப்பட்டது.

நூல்.

பிராமணர் நீதி.

குறையாத காயத்ரி மந்தரசெப மகிமையுங்

கூறுசரு திப்பெருமையுங்

கோதிலா வாகம புராணத்தின் வளமையுங்

குலவுயா காதிமுதலாய்

: முறையா நடத்துவார் சகலதீ வினைகளையு

முளரிபோ லேதகிப்பார்

முதன்மைபெறு சிலைசெம்பு பிருதிவி யுடன் (மெய்வ)

முக்யமுண் டாக்கிவைப்பார்

நிறையாக நீதிநெறி வழுவார்க ளாகையா
 னீண்மழை பொழிந்திடுவது
 நிலமது செழிப்பது மிராசர்செங் கோல்புரியு
 நிலையுமா தவர்கல்பலனும்
 மறையோர்க ளாலே விளங்குமில் வலகத்தின
 மானிடத் தெய்வமிவர்காண்
 மயிலேறி விளையாடு குகனேபுல் வயனீடு
 மலைமேவு குமரேசனே.

End :

வாழ் பெருமை.

வன்னமயில் லேறிவரு வேலாயு தகைடவுள
 மலைமே லுக்கந்தமுருகன்
 வள்ளிக் கொடிகுமுன் வேங்கைமர மாகிடுஞ்
 வானவர்கள் சேனாபதி
 கன்னன்மொழி யுமையா டிருப்புதலவ னானமகள்
 கங்கைபெற் றருளபுத்திரன்
 கணபதிக் கிளையதொரு மெயஞ்ஞான தேசிகக
 கடவுள்குன றங்குடியினுன்
 பன்னிய புல்வயலில் வாலகும் ரேசர்மேற
 பற்றுக்கு பாததாசன
 பாங்கா யுரைத்ததமிழ் ழாசிரிய விர்த்தமாய்ப்
 பகர்ச்சக நூறுகவியு
 நன்னயம் தாகப் படித்தபோ கேட்போக
 னுளிலுங் கற்றபேர்கள்
 ராசயோ கம்பெறுவர் பதவிநா லும்பெறுவர்
 நவின்முத்தி யும்பெறுவரே.

(98)

ஐயாப்பிள்ளை - குமரேசசதகம்.

1813-ம் ஆண்டு சித்திரைமீ 20உ எழுதி முடிந்தது.

(கு-பு.)—

* புல்வயல் - புதுக்கோட்டையசசார்ந்த தோளூர்; இந்நூல், அத் தலத்திலெழுந்தருளியுள்ள முருகக்கடவுளை முன்னிலைப்படுத்திப் பாடப்பெற்றது; இதனை இயற்றியவர். குகபாததாசரென்னும் புலவர். இந்தப்பிரதியில் 47, 48, 99, 100 இவ்வெண்களையுடைய பாடல்கள் இல்லை. சில ஏடு ஒடிந்தும் சில ஏடு செல்லரிக்கப்பட்டு முள்ளன, இந்நூல் அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது.

No. 144. குமரேச சதாகம்.

KUMARĒŚA ŚATAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 16. Lines, 11 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 104a. The other work herein is Tērūrnda-purāṇam 1a.

Contains only 29 stanzas.

Same work as the above.

(6-4.)—

இது முன்பிரதிபேரனறது ; இதிலு 29 பாடல்களுள்ளன .

No. 145. கொன்றைவேந்தன் .

KONRAIVENDAN.

Substance, palm-leaf. Size, $17 \times \frac{3}{4}$ inches. Pages, 14. Lines, 3 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

A poem by **Auvaiyar** inculcating useful lessons on conduct and morals. This MS. has certain readings which are different from those found in printed books

Complete.

In fly leaf.

சரஸ்வதி யம்மன ரக்ஷிக்கவேணுமபடிக்கு அடியேன பிரார்த்தி
க்கப்பட்ட.

* * * *

Beginning :

கொன்றை வேந்தன் செல்வ னடியை
யென்று மேததித் தொழுவே (ம்யாமே).

வாணி நமஸ்து.

அன்னையும் பிதாவு முன்னறி தெய்வம்.
ஆலயந் தொழுவது சாலவு நன்று.

இல்லற மல்லது நல்லற மல்ல.

சுயார் தேட்டைத் தீயார் கொள்வர்.

End :

வொதத விடத்தில் நித்திரைசெய.

வோதாதார்க கில்ல யுணர்வுள 'வொழுக்கம்.

Colophon :

வெளவையாரருளிச்செய்த கொன்றைவேந்தன்
 னந்தவ்ஹு பங்குனிமீ 11உ . குமாரன ருசிங்குக்கு யெழுதி
 நிறைந்து முகிந்தது முற்றும்.

(சு-4.)—

இஃது, ஜனவையாராற செயயப்பட்டது ; இதிலு, முதலில் உயிர் வ
 ருக்கமும் பின் முறையே கசதநபமவ என்ற வருககங்களும் வந்துள்
 ளன. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் மூலம் கெடே இருக்கிறது ; பூர்த்தியு
 டையது ; அச்சப் பிரதிக்கும் இதற்கும் பாடபேதமுண்டு.

No. 146. கொன்றை வேந்தன்.

KONRAIVĒNDAN.

Substance, palm-leaf. Size, 15½ x 7 inches. Pages, 13. Lines,
 4 on a page. Character, Tamil. Condition, injured Appearance, old

Complete.

Same work as the above.

(சு-4.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது ; பூர்த்தியுடையது.

No. 147. சிறுபஞ்சமூலம், உரையுடன்.

ŚIRUPAÑCAMŪLAM WITH COMMENTARY.

Pages, 29. Lines, 23 on a page.

Begins on fol. 66a of the MS. described under No. 120.

This is one of the 18 kinds of Kīlkkanaṅkku works. Each stanza inculcates five moral lessons, and hence the work is called Pañcamūlam. This work has been printed.

By Kāriyāsān, a Jaina.

Complete.

Beginning:

முழுதுணர்ந்து மூன்றெழித்து மூவாதான் பாதம்
பழுதின்றி யாற்றப் பணிந்து—முழுதேத்தி
மண்பாய ஞாலத்து மாந்தர்க் குறுதியா
வெண்பா வுரைப்பன சில

(கடவுள் வாழ்த்து) காமாதி மூன்றையும் ஒழித்து முற்றுமுணர்ந்து மூப்பில்லாதானபாதத்தை, மனக்குறறம் நீக்கி மிகவும் வணங்கி, பல குணங்களையும் புகழ்ந்து, மண்பாந்த உலகிலு மக்கட்கெல்லாம் உறுதியாகிய பொருண்மேல் தொடுத்து, வெண்பாவாகிய சில செய்யுட்களை உரைப்பன.

ஓத்த வொழுக்கங் கொலைபொய் புலால்களவோ
டொத்த விவையல்ல வோர்நாலுட்--டொக்க
வுறுபஞ்ச மூலந்தீர் மாரீபோற் கூறீர்
சிறுபஞ்ச மூலஞ் சிறந்து.

எ-து, பொருந்திய ஒழுக்கமும், கொலைபொய் புலால் களவோடு ஓத்த இவையன்றி இவற்றுக்கு மறுதலையாகிய நான்கும், என்று சொல்லப்பட்ட இவ்வைந்தும் அகப்பட மிக்க பஞ்சத்தின் மூலத்தைத் தீர்க்கும் மாரிபோலச் சிறுபஞ்சமூலமென்னும் மருந்தாகக் கூறீர் மிக்கு.

End:

வழிப்படர் வாய்ப்ப வருந்தாமை வாயல்
குழிப்படர் தேய்ச்சொறக னோடு—மொழிபட்ட
காய்ந்து விடுதல் களைந்துய்யக கற்றவ
ராயந்து விடுத லறம.

எ-து, பிறர்வழிச்செலவு, வாயககுங்காரியங்களை முயன்று வருந்தாமை, மெய்மையல்லாத நெறியிற்சேறல், பிறரைப்பழித்துக் கூறுஞ் சொற்கள், நல்லார் சொல்லப்பட்ட குணங்களைந்து நீங்குதல் என இவ்வைந்தையும் கற்றறிவார் களைந்துநீத்தல் அறமாவது. (98)

மல்லிவர்தோண் மாககயவன் மாணக்கன் மாநிலத்துப்
பல்லவர் நோயநீக்கும் பாங்கினா—கல்லா
மறுபஞ்சந் தீர்மழைக்கை மாக்காரி யாசான்
சிறுபஞ்ச மூலஞ்செய் தான்.

சிறுபஞ்ச மூலம் முற்றிற்று.

(த-ப.)—

இது, பதினெண் கீழ்க்கணக்கினுள் ஒன்று; இதிலுள்ள ஒவ்வொரு வெண்பாவிலும் ஐவைந்து நீதிகள் கூறப்பெற்றுள்ளன; இந்நூலை இயற்றியவர் ஐனமதத்தினராகிய காரியாசாபென்பவர்; இந்தப்பிரதியில் இந்நூல் திருத்தமாயும் பூர்த்தியாயும் பழுதில்லாமலும் உரையுடன் இருக்கிறது; இதன் இறுதி வெண்பாவிற்குறித்த 'மாக்கயவன்' என்ற பெயர், அச்சப்பிரதியில் 'மாக்காயன்' என்று காணப்படுகிறது.

No. 148. திரிகடுகம், உரையுடன்.
TIRIKATUKAM WITH COMMENTARY.

Pages, 41. Lines, 24 on a page.

Begins on fol. 23a of the MS. described under No. 90. Text by Nallādanār. Commentary by Rāmanujāchāriyar of Tirukōṭṭiyūr.

Complete.

This is a Kīlkanakku work by Nallādanār, and consists of stanzas each of which give expression to three moral principles or lessons. It has been printed. For extracts, see pages 239 and 240 of M. Seshagiri Sastri's Report No. 1.

(த-1.)—

இது பதினெண் கீழ்க்கணக்கினுள் ஒன்று ; ஒவ்வொரு பாடலிலும் மூன்று விஷயங்களைக் கூறுவது ; அவ்வாறொன்றைச் செய்ய பட்டது. இந்த பிரதியில் 101 பாடல்கள் பொழிப்புரையுடனும். 102-வது பாடல் உரை இல்லாமலும் உள்ளன ; இந்நூல் அச்சிட்ட பெற்றிருக்கிறது.

No. 149. திரிகடுகம், உரையுடன்.
TIRIKATUKAM WITH COMMENTARY

Pages, 28. Lines, 24 on a page.

Begins on fol. 145a of the MS. described under No. 120.

Same work as the above.

Complete.

(த-4.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது ; சூர்த் தியுடையது.

No. 150. திரிகடுகம், உரையுடன்.
TIRIKATUKAM WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, 12½ × 1½ inches. Pages, 86. Lines, 8 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 1a. The other works herein are, Nitinerivilak-kam 44a, Aruṅgalacceppu 95a, Vivēkaśintāmaṇi 106a.

Same work as the above.

Complete.

(5-4.)—

இது முனபிரதிபோனதது; இதில் “பத்திமைசான்ற” என்ற முதற்குறிப்பையுடைய 100-வது பாடல் இறுதியாகவுள்ளது; அதன்பின் முற்றிற்று என்று எழுதப்பட்டிருக்கிறது.

No. 151. திருக்குறள், உரையுடன்.

TIRUKKURAL WITH COMMENTARY.

Substance. palm-leaf Size, $17\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 620. Lines, 7-8 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Text by Tiruvalluvar, supposed to have been a native of Mylapore The commentary is by Parimēlālagar and is considered the best.

One of the 18 Kilkkayakku varieties.

This is a famous didactic work, and is so called because the stanzas are in the Kuralvenbā (குறள் வெண்பா) metre.

The work is divided into 3 chapters (1) Arattuppāl (அறத்துப்பால்) (2) Porutpāl (பொருட்பால்) (3) Kāmattuppāl (காமத்துப்பால்)

Complete.

Beginning:

இந்திரன முதலிய வறையவர் பதங்களு

மந்தமி விற்பத் தழிவில் வீடும்

நெறியறிந்து எய்துதறகுரிய மாந்தாககு

உறுதியென

உயர்ந்தோரான எடுக்கப்பட்ட பொருள் நானகு;

அவை:—அறம், பொருள், இன்பம், வீடு என்பன.

*

*

*

*

இவ்வாழ்த்து அம் நடவர்க்கும் பொதுப்படக் கூறினாரென வுணர்க.

அகர முதல வெழுத்தெல்லா மாதி

பகவன் முதறமே யுலகு

எ-து, அகரமாகிய முதலையுடைய, எழுத்துக்களெல்லாம்; அதுபோல ஆதிபகவனாகிய முதலையுடத்து உலகம். (எ-று).

இது தலைமைபற்றிய எடுத்துக்காட்டுவமை. அகரத்திற்குத்தலைமை விகாரததானன்றி ராதமாத்திரையாகிய இயல்பாற் பிறத்தலானும், ஆதிபகவற்குத் தலைமை செயற்கை யுணர்வானன்றி இயற்கையுணர்வான முற்றுமுணர்ந்தலானுங்கொள்க
இப்பாட்டால் முதற்கு உண்மை கூறப்பட்டது: (1)

End :

ஊடுதல் காமத்திற் கினப மதற்கினபங்

கூடி முயங்கப பெறின.

எ-து, காமநுகர்ச்சிக்கு இன்பமாவது, அதனை நுகர்தற்கு உரியவா
வார் ஆராமைபற்றித் தம்முள் ஊடுதல் ; அவ்ஊடுதற்கு இன்பமாவது,
அதனை அளவறிந்து நீங்கித் தம்முள் கூடிமுயங்குதல் கூடுமாயின் அ
ம்முயக்கம் (எ-று).

கூடுதல் ஒத்த அளவின ராதல். முதிர்ந்த துணி ஆயவழித் துன்பம்
பயத்தலானும் முத்ராத புலன் ஆயவழிக் கலவி இன்பம் பயவாமை
யானும் எனபதாம் (10)

250 காமத்தபபால முறறம்.

திருத்தகுச்சிர் வள்ளுவனறன நெய்வப பயனினை
கருத்தருமை தானே கருதி—விரித்துரைத்தான
பன்னு தமிழதோ பரிமே லழகனெனு
மன்னு முயர்நாமன வந்து.

*

*

*

*

ஆக அதிகாரம் 133-க்கு குறள வெண்பா 1330.

“ஆபிரதது முந்நாறம் வீற்றிருக்கலாம்.”

*

*

*

ஆதியே சரணம்.

(கு-பு.)—

இந்நூல், திருவள்ளுவராத் செபப்பெற்றது; பதினெண் கீழ்க்கண
கென்னுள் ஒன்று; அறம்பொருள் இன்பங்களை முறையே கூறுவது ; 133
அதிகாரங்களை உடையது ; மிகச்சிறந்தது. இவ்வுரை இந்நூலுரையா
சரியர் பதின்மருளொருவராகிய பரிமேலழகராத் செய்யப்பட்டது ; இ
வ்வுரையுடன் இந்நூல் அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது ; இந்தப்பிரதி பூ
ததியுடையது

No. 152. திருக்குறள், உரையுடன்.

TIRUKKURAL WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $12\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 662. Lines,
10 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Contains 2 copies of the work. The first with commentary
begins on fol. 14, and the second without commentary on fol. 265 a

Both the copies complete.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது; இதில் மூலப்பிரதி யொன்றும் உரைப் பிரதியொன்றும் பூர்த்தியாயுள்ளன.

No. 153. திருக்குறள், உரையுடன்.

TIRUKKURĀL, WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $18\frac{1}{2} \times 1\frac{3}{4}$ inches. Pages, 460 Lines, 8 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Incomplete.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது; திருத்தமாயிருக்கிறது; இதனிறுதியில் ஒரேடு இல்லை. மற்றுமுள்ள சில ஏடுகளும் சிதைந்தபோயிருக்கின்றன.

No 154. திருக்குறள், உரையுடன்.

TIRUKKURĀL WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, $13\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{4}$ inches. Pages, 387. Lines, 26 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

The author of the commentary is Maṇakkudavar.

Incomplete.

The stanzas are not given in proper order. This commentary has not been printed.

Beginning:

கடவுள் வாழ்த்து.

அகர முதல வெழுத்தெல்லா மாதி

பகவன முதற்றே யுலகு.

எழுத்துக்களெல்லாம் அகரமாகிய எழுத்தைத் தமக்கு முதலாகியுடைய ஆக. அவ்வண்ணமே உலகம் ஆதியாகிய பகவனைத் தனக்கு முதலாகவுடைத்து (எ-று).

End :

புலத்தலிற் புத்தேனு டெண்டோ நிலத்தொடு

நீரியைந் தன்னா ரகத்து.

நிலனும் நீரும் பொருந்கிறோமபோல பபொன? பட்ட நெஞ்சடையார் மாட்டுப்புலத்தல்போல இன்பந்தருவதோருலகம் உண்டு (எ-று).

நிலத்தொடு நீரியைதலாவது அவைவெப்பமும் தட்பமும் கூடி அனுபவிக்குமாறுபோல இன்பமுந் துன்பமும் கூட அனுபவிப்பார் மாட்டு என்றவாறாயிற்று.

திருக்குறள் மூலமும் உரையும் முற்றும்.

உரையாசிரியர்.

தருமர் மணகீதவர் தாமத்தர் நச்சர்

பரிமே லழகர் பருநி—திருமலையர்

மல்லர் கவிப்பெருமாள் காளிங்கர் வள்ளுவனார்

கெல்லை யுரையெழுதி னோர்.

சீர்த்திமிகு ஸ்ரீநிவா சையர் திருக்குறளை

நேர்த்தியாய்த் தேவ ருரையோடு—பூர்த்திபெற

முற்ற வெழுதினான் முன்னு பிரமாதி

யுற்றதிங்கண் மாசியுடு வோர்ந்து.

(கு-பு.)—

இதிலுள்ள செய்யுட்கள், முன்பிரதியைப்போன்றவை ; இப்பொழுது வழங்கும் மூலபாடத்திற்கு முன்பினதாக மாறுபட்டிருக்கின்றன ; இவ்வரை, இந்நூலினுரையாசிரியர் பதின்மருளொருவராகிய மணக்குடவரார்செய்யப்பெற்றது ; சிற்சில இடத்து விசேட கருதிப்புக்கள மையப்பெற்றுள்ளது ; பொழிப்புரை ; இதுவரையிலும் அச்சிடப்பட்டதன்று ; இந்தப்பிரதியிற் சில செய்யுட்களுக்கு உரையில்லை.

No. 155. திருக்குறள், உரையுடன்.
TIRUKKURAL WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, 16½ × 1¼ inches. Pages, 322. Lines, 78 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Here the commentary only is different from the previous one.

The commentator seems to be a Śaiva but his name is not known.

Complete.

Beginning :

*

*

*

*

மலர்மிசை யேகினுன மாணடி சேர்ந்தார்
நிலமிசை நீடுவாழ் வார்.

எ-து, அடியாரிடுந் திருப்பள்ளித் தாமத்தின்மேல்வரும் சீர்பாதத்
துணையால்? பூமியில வாழ்வார (எ-று). (8)

இருள்சே ரிருவினையுஞ் சேரா திறைவன்
பொருள்சேர் புகழ்புரிந்தார் மாட்டு.

எ-து, இருவினையறையி பாவமானது சிவனீர்த்தி பாராட்டுவாரிடத்
துச் சேராது (எ-று). (4)

End :

ஊடுதல் காமத்திற் கினப மதற்கினப
கூடி முயங்கப் பெறின்.

எ-து, ஊடுதல் காமத்தககு இனபம் ; அறத ஊடல்நீங்கிக் கூடப்
பெறுவாராயின் எ-று. (10)

ஆகக்குறள் 250.

அறப்பால் 380 ; 'பொருட்பால் 700 ; காமப்பால் 250 ; ஆகக்குறள்
1330. எழுதி நிறைந்தது முறறம். ருத்ருதகாரிஸ் ஐப்பசிமீ 18உ
புதனகிழமை ரோகினி நகூதரம் உவ்'தினக இந்தநாளில் திருவள்ளு
வர் குறள் எழுதி நிறைந்தது முறறம் காளத்திலிங்கக்க
விராயரவர்கள் சுகஸ்தலிகிதம்.

(த-ப.)—

இந்தப் பிரதியில் மூலமும் உரையும் பூர்த்தியாடள்ளன ; முதற்
பாதியிலுள்ள ஏடுகள் மிகச்சிறைந்துபோயிருக்கின்றன ; சில குறி
ப்புக்களால், இவ்வகையை இயற்றியவர், சைவபடம்முடையவரென்று
எண்ணப்படுகிறார்.

No. 156. திருக்குறள், உரையுடன்.

TIRUKKURAL WITH COMMENTARY

Substance, paper. Size, 13 x 8 inches. Pages, 338. Lines, 25
on a page. Character, Tamil. Condition, fair. Appearance, old.
Complete.
Same work as the above,

(த-ப.)—

இது, 155 தெ. பிரதிபோன்றது ; பூர்த்தியுடையது.

No. 157. திருக்குறள், உரையுடன்.
TIRUKKURAL WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{1}{2} \times 1$ inches. Pages, 420. Lines, 9 on a page. Character, Tamil. Condition, fair. Appearance, old.

Incomplete.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இது பெரும்பாலும் முனப்பிரதிபோன்றது. இதில் முதல் 1320 செய்யுட்கள் உள்ளன.

No. 158. திருக்குறள், உரையுடன்.
TIRUKKURAL WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $13\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ inches. Pages, 176. Lines, 23 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Slightly different in reading from the previous Ms.

(த-ப.)—

இதில்முதல் 546 பாடல்களுக்கு உரையுள்ளது; முனப்பிரதிக்கும் இதற்கும் சில வேறுபாடுண்டு.

No. 159. திருக்குறள், பதவுரையுடன்.
TIRUKKURAL WITH MEANING.

Substance, palm-leaf. Size, $17\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 125. Lines, 5-6 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

The meaning of the Kural is herein given word for word.

Incomplete.

On fly-leaf—

பிள்ளைப்பாக்கம் வேலாமூர் ஸ்ரீனிவாசராகவன்
குறளும்-உரையும்.

Beginning :

அகர முதல வெழுத்தெல்லா மாநி
பகவன் முதற்றே யுலகு.

எழுத்தெல்லாம் = எல்லாவெழுத்துகளும்
அகரம் = அகரத்தை
முதல = முதலாகக்கொண்டிருப்பதுபோல
உலகு = உலகமானது
ஆதிபகவன் = ஆதிபகவனாகிய கடவுளை
முதற்று = முதலாகக் கொண்டிருக்கிறது (எ-று). (1)

அறிவின் பயன்.

கற்றதனால் லாய பயனென்கொல் வாலறிவ
னற்று டொழாஅ ரெனின்.

வால் = பரிசுத்தமான
அறிவன் = அறிவையுடைய இறைவனது
நல் = நல்ல
தான் = பாதங்களை
தொழா ஆர் எனின் = வணங்காராயின்
கற்றதனால் = அவர், எல்லாநூல்களையும் படித்த அறிவினாலே
ஆய = உண்டாகிய
பயன் = பிரயோசனம்
என = என்ன (ஒன்றுமில்லை) (எ-று). (2)

End :

நிறைமொழி மாந்தர் பெருமை நிலத்து
மறைமொழி காட்டி விடும்.

நிறை = நிறைந்த
மொழி = நனமொழியையுடைய
மாந்தர் = மனிதர்களது
பெருமை = பெருமையை
நிலத்து = பூமியில்
மறைமொழி = அவர் சொல்லும் வேதவாக்[கினால்] (கு)
காட்டிவிடும் = தெரியப்படுத்து[வர்] (ம்) (எ-று) (249)

குணமென்னுங் குன்றேறி நின்றார் வெகுளி
கணமேயுங் காத்த வரிது.

(கு-பு.)—

இதற்குரிய செய்யுள் 1330 இல் இந்நதப் பிரதியின்கண் முதல் 249 செய்யுட்கள் பதவுண்டாயுடன் உள்ளன; இவ்வரை திருத்தமான தன்று.

No. 160. திருக்குறள் உரையுடன்.

TIRUKKURAL WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $12\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 292. Lines, 6-7 on a page Character, Tamil Condition, injured. Appearance, very old.

Contains 208 stanzas with the commentary of Viramamuniyar (கீரமாமுனிவர்) and has an index in the beginning.

Incomplete.

கடவுளவாழ்த்து அதிகாரம் 3.

பாயிரம் அதிகாரம் 2.

அறப்பால்வகுப்பு 2-க்கு அதிகாரம் 33.

பொருட்பால் வகுப்பு 4-க்கு அதிகாரம் 70.

காமப்பால் வகுப்பு 2-க்கு அதிகாரம் 25.*

Beginning :

அகர முதல வெழுத்தெல்லா மாகி

பகவன் முதற்றே யுலகு.

(1)

எ-து, எல்லா எழுத்துகளுக்கும் அ-என்கிற எழுத்துத்தலையாயிருக்கிறது (அதுபோல) சர்வலோகத்துக்கும் கடவுளே தலைவர் (எ-று).

அ-என்கிற எழுத்து உலகே எழுத்துகளுடைய வுதவியில்லாமலுச்சரிக்கப்படும். அன்றியே அகையுச்சரிக்கிறதகவகாசமில்லாதே போனால் வேறொரு எழுத்தானாலு முச்சரிக்கக்கூடாது. அப்படிப் போல, கடவுளானது வேறொருத்தனுடைய வுதவியினாலுண்டாகாமல் தானாயிருக்கிறதுத் தவிர அவரில்லாதேபோனால் லோகத்திலே ஒன்றுனாலு முண்டாயிருக்கமாட்டாதென்கிறதனால் அ-என்கிற எழுத்தைக் கடவுளுக்குவமையாக்கி, அது சகல எழுத்துகளுக்கு மாகியாயிருக்கிறப்போல, அது ஸர்வத்துக்குமாதியாயிருக்கிறதென்கிற லட்சணத்தைத் தோத்திரமாகச் சொன்னதாமல்லாமல் அவரை வணங்குகிறதுக்கு ஞாயங்காண்பித்தவாறு.

அகரமாவது - அ வென்கி றயெழுத்தது. முதல, முதற்று - முதலையு
டைத்து. ஆதிபகவன்-கடவுள். உலகு-லோகம்.

End:

நெய்யா லெரிநுதுப்பே மென்றற்றற் கவ்வையாற்
காம நுதுப் பேமெனல். (208)

எ-து, நெய்யூற்றி நெருப்பை யவிப்போமென்கிறதும், ஆவலாதி
யாச்சுது என்றறிவித்த ஒருவனுடைய காமத்தை யவிப்போமென்கி
றதுஞ் சரி (எ-று).

நெருப்பிலே நெய்யூற்றினால் அதிகமாயெரியுமல்லாமல் அவியாது.
அப்படிப்போலக காமத்தே ழிலிலே தலைவைத்தவனுக்கு ஆவலாதி
யாச்சுதென்றறிவித்தால் அதினால் காமமென்கிற நெருப்பு அவியாமல்
என்காரியமெங்கும் அடிபட்டுப்போச்சென்று நாணம்போயடுக்கிறதி
னால்முன்னிருந்த ரகசியமும் எச்சரிகளையும் விட்டுப்போட்டு மனசி
ன்படியே அந்தத் தொழில் செய்கிறதும் காமமென்கிற நெரு
ப்பு மேனமேலும் பெலத்துப்போகி தகுகும எதுவாயிருக்குமெனடது
கருத்து.

நுதுத்தல் - அவித்தல்., எரி - நெருப்பு, அற்று - உவமைச்சொல்.
கவ்வை - ஆவலாதி. எனல் - எனவேண்டாம்.

(கு-4.)—

இது வீரமாமுனிவரால் தொகுக்கப்பெற்றது ; இந்தப் பிரதியில்
208 குறள் வெண்பாக்கள் உரையுடன் உள்ளன ; உரைநடை திருத்த
மாசு தன்று.

No. 161. திருக்குறட்பயன்.

TIRUKKURĀṬPAYAN.

Substance, palm-leaf. Size, $12\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 162. Lines, 7
on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance,
old.

Begins on fol

This contains 200 select stanzas from Tirukkural with the
commentary of Parimēlalakar.

• Compilation by Vīramāmuniyar. In fol. 1a there are 3
stanzas of an unknown author and also one stanza of Kural-
venbā.

Leaves 42 to 45 and 80 and 81 are broken.

Beginning :

பாற்கடற் றழீஇய முற்றம் பரந்தவெம் மணிக னூக்கி
 னூற்கடற் பொலிந்த மாலை நோற்பன வவற்று முன்னீர்
 மேற்கடற் றுறந்த வாகை வெளிப்பொரு ளமைதி செய்த
 நாக்கடற் றவமும்வீர னற்குணச் செய்கை யாமே.

* * * *

திருவள் ளவனுரைப்பன் தேர்ந்த பயன்றேர்ந்
 தரிய குறளிநு னூறு.

அகர முதல வெழுத்தெல்லா மாகி

புகவன்முதற்றே புலகு.

எ-து. அகரமாகிய முதலையுடைய, எழுத்துக்களெல்லாம். அதுபோ
 ல ஆதிபகவானாகிய முதலையுடத்து உலகம் (எ-று).

இதலைமைபற்றிவந்த எடுத்து காட்டுவமை.

* * * *

இப்பாட்டான் முகங்கடவுளானது உறப்பட்டது. (1)

End.

பயன்றாககார் செய்த வுதவி நயன்றாக்கி
 னன்மை கடலிற் பெரித.

எ-து, இவர்க்கு இதுசெய்தால் இன்னது பயக்குமென்று ஆராயதல்
 இல்லாராய்ச் செய்த உதவியாகிய ஈரமுடைமையை ஆராயின் அந்த
 நன்மை கடலினும்பெரிது.

* * * *

சென ஸபட்டணம் சங்கத்திலிருக்கும் சவ

(த-ப.)

இதில், திருக குறளினின்று மெடுத்து வீரமாமுனிவரால் தொகுக்க
 ப்பெற்ற 200 பாடல்கள் பரிமேலழகருரையுடன் உள்ளன ; முதற்பக்கத்
 தில் வேறொருவராத செய்யப்பெற்ற 3 விருத்தங்களும் ஒரு குறள்
 வெண்பாவும் இருக்கின்றன; இதிலுள்ள ஏடு 81 இல் 42, 43, 45, 80, 81
 இந்த ஐந்தேகேளும் ஒடிந்துபோயிருக்கின்றன ; இன்னும் சில ஏடு
 களும்

No. 162. திருக்குறள், வகுத்துரையுடன்.

TIRUKKURAL WITH VAHUTTURAL.

Substance, palm-leaf. Size, 10½ × 1½ inches. Pages, 632. Lines,
 8 on a page. Character, Tamil. Condition, a little injured.
 Appearance, old.

Incomplete.

9-A

At the beginning there is found the following :—

ருத்திரோத்காரிஸ் ஐப்பசிஸ் 28௨ சுக்கிரவார நாள் வீராசாமி.

Beginning :

அகரமுதல், etc.

எ-து, எழுத்துக்கெல்லாம் அகரவெழுத்து முதலாயிருக்கிற
ப்போலே, ௨.லகத்துக்கெல்லாஞ் சர்வக்கியனான சுவாமி முதலென்ற
வாறு. (1)

End :

ஊடுதல் காமத்திற் கினைப மதற்கின்பங்
கூடி முயங்கப் பெறின்.

(1330).

Colophon :

(த-ப.)—

இந்தப்பிரதில், 700 செய்யுள் பொழிப்புரையுடனும் மற்றவை உ
ரையின்றியுமுள்ளன; உரை நடை நனராகஇல்லை; இதிலுள்ள எட்
டினமொத்த எண் 318 இல 289, 290 இந்த நம்பருக்கு உரிய 2 எடு
களும் இலலாமையால், 1031 முதல் 1050 வரையுள்ள 20 செய்யுட்கள்

No. 163. திருக்குறள்.

TIRUKKURAL.

Substance, palm-leaf. Size, $9\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 266. Lines, 6
on a page. Character, Tamil. Condition, fair. Appearance,
old.

• Begins on fol. 68a. The other works herein are Nāladiyar 1a,
Cūḍamaninikaṇḍu 20 a.

Complete.

• Text same as the above

(த-ப.)—

இது முனையிரதிலேன்றது; ஆனால் இதில் மூலமட்டுமுள்ளது; பூர்த்
தியுடையது; இதனிறுதியிலுள்ள 3 எட்டில் சூடாமணி திகண்டின்
சிலபாடல்கள் உள்ளன.

No. 164. திருக்குறள்.

TIRUKKURAI.

Substance, palm-leaf. Size, $10\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 266. Lines, 5 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Six leaves are wanting in the middle.

Same work as the above

(கு-ப.)—

இது முன்பிரதிபோனதது ; இதில இஷ்டயேசில் ஏடுகளில்லை ; உள்ள ஏடுகளிலும் சில சிதிலமாயிருக்கின்றன

No. 165. திருவள்ளுவமாலை.

TIRUVALĻUVAMĀLAI.

Substance, palm-leaf. Size, $15 \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 27. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol 47a. The other works herein are, Upadēśa-mālai 1a, Śivabhōgasāram 21a, Tanippādal 61a.

A collection of 53 stanzas composed by various authors in praise of Tirukkurai and its author Tiruvalluvar

Complete.

Beginning:

அசரீரி,

திருத்தகு தெய்வத் திருவள் ளுவரோ
டுருத்தகு நற்பலகை யொக்க—விருக்க
வுருத்திர சனம ரெனவுரைத்து வான்
லொருக்கலோ வென்றதோர் சொல்.

*

*

*

*

கபிலா,

தினையளவு போதாச் சிறுபுனனீர் நீண்ட
பினையளவு காட்டும் படிதான்-மனையளகு
வள்ளைக் குறங்கும் வளநா! வள்ளுவனார்
வெள்ளைக் குறட்பா விரி.

End:

ஆலங்குடி வங்கனா.

வளஞவர் பாட்டின் வளமுரைக்கின வாயமடுக்குந்
தெள்ளமுதின் றீஞ்சுவையு மொவ்வாதாம்—தெள்ளமுத
முண்டறிவார் தேவ ருலகடைய வுண்ணுமால்
வண்டமிழின் முப்பான மகிழ்ந்து.

திருவள்ளுவமாலே முற்றும்.

ஆக 53.

(கு-பு.)—

இந்நூல், திருவளஞவலையும் திருக்குறளையும் பாராட்டிடபாடிய
53 வெண்பாக்களையுடையது; இவற்றுள் முதலிலுள்ள நான்கு வெண்
பாக்கள் முறையே அசரீரி, நாமகள், இறையனார், உககிரப்பெருவழு
தியார் என்பவர்களாலும் மற்ற 49 வெண்பாக்களும் கபிலர்முதலிய
சங்கப்புலவர் நாற்பத்தொன்பதின்மர்களாலும் பாடப்பட்டவை; இந்
நூல் திருக்குறளின் சுறப்புப்பாயிரமாதலின் இங்கே சேர்க்கப்பட்டது;
இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாயிருக்கிறது; உரையுடன் அச்சிடப்
பெற்றிருக்கிறது.

No. 166. திருவள்ளுவமாலே.

TIRUVALĻUVAMĀLAI.

Substance, palm-leaf. Size, $10\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 14. Lines, 8
on a page. Character, Tamil. Condition, fair. Appearance,
old.

Begins on fol. 162a. The other work herein is Nālaḍiyar 1a.
Complete.

Same work as the above.

(கு-பு.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது; பூர்த்தியுடையது.

No. 167. நல்வழி.

NALVALI.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 24. Lines, 4
on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Begins on fol. 4a. The other work herein is Tirumūlarvaidyam

A short poem appreciative of the rules of good conduct in 40 stanzas : by Auvaiyār.

Complete.

Beginning :

பாலுந் தெளிதேனும் பாகும் பருபபுமிவை
நாலுங் கலந்துனக்கு நானபடைப்பேன -கோலஞ்செய்
துங்கக கரிமுகத்துத் ஆமணியே நீயெனக்குச்
சங்கத் தமிழமுனறுந் தா.

புண்ணியமாம பாவம்போம் போனநாட் செயததவம்
மண்ணிற் பிறந்தார்க்கு வைந்தபொரு—எனண்ணுங்கா
லீதொழிய வேறில்லை யெச்சமயத் தேர்ச்சொல்லுந்
தீதொழிய நன்மைசெயல்.

End :

நனமென்றுந் தீதென்று நானென்று தாடிய] (ன)ன்று
மன்மென்று மாமென்று மாகாதே—நின்றநிலை
தானேதான நததுவததால் சப்பறுகா ராகைக்குப்?
போனவா தேடும் பொருள்.

முற்றுக.

(த-ப.)—

இஃது, ஓளவையாரால் இயற்றப்பட்டது ; 40 செய்யுட்களையுடையது ; அச்சப்பிரதியிலுள்ள 40 செய்யுட்களில், சில செய்யுட்களுக்குப் பிரதியாக வேறுசெய்யுட்கள் 11 இதில் காணப்படுகின்றன. அவைகளின் நம்பர் 11, 12, 13, 20, 23, 25, 26, 28, 32, 34, 36.

No 168. நல்வழி.

NALVALI.

Substance, palm-leaf. Size, $17\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 22. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Contains 44 stanzas of which only 30 stanzas are found in the printed editions ; of the remaining 14 stanzas 7 are found also in the MS, described under the previous number, and 7 are new ones.

Same work as the above.

(த.ப.)—

இது பெருமபாலும முன் பிரதிபோன்றது ; இதில் 44 பாடல்கள் உள்ளன ; அவற்றுள் அச்சப் பிரதியிற்காணப்படும் பாடல்கள் 30. இல்லாத பாடல்கள் 14 ; அப்பதினான்கில் முன் பிரதியிலுள்ள வேறு பாடல்கள் ஏழு ; அதிலில்லாத வேறுபாடல்கள் ஏழு ; அவற்றின் நம்பர் 12, 19, 22, 26, 31, 32, 33, 36, 37, 38, 39, 41, 43, 44

No. 169. நன்னெறி.

NANNERI.

Pages, 7 Lines, 9 on a page.

Begins on fol. 87a of the MS. described under No. 81

By Sivapparakāśasvāmi of Turaimangalam. This work has been printed.

Complete.

A didactic poem similar to the above.

There are, however, some additional stanzas in this manuscript, which are not found in the printed editions

Beginning :

குவளத தந்தக துளிர்ச்சினை] (ண)வளததுறக
கவளத்தந்தக கரண மிருத்திய
பவளத தந்தக படிவ னிகா தொளிர்
கவளத் தந்தக தலைவனை வாழ்த்துவாம்.
நான்று முகம னியம்பா தவர்கண்ணுஞ்
சென்று பொருள கொடுப்பர் தீதற்றேர் - ஞானசுவை
பூவிற் பொலிகுழலாய பூங்கை புகழுவோ
நாவிற் குதவு நயந்த. (1)

End :

பொன்னணியும் வேந்தர் புனைபு(ர)ப் பெருங்கல்வி
மன்னு மதிஞரைத்தா மறறெவ்வார் - மின்னுமணி
பூனும் பிறவுறுப்புப் பொன்னே யடபுனையாக்
காணுங் கண் ணெககுமோ காண். (40)

(த.ப.)—

திருச்சிற்றம்பலம்.

இது 40 வெண்பாக்களையுடையது ; இதனை இயற்றியவர் துறைமங்கலம் சிவப்பிரகாசஸ்வாமிகள் ; இந்தப்பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாயிருக்கிறது ; அச்சப்பிரதியிற் காணப்படாமல் இதிற்காணப்படுகிற காப்புச் செய்யுள், இந்நூலாசிரியரையற்றிய கூவப்புராணத்திலுள்ளது.

No. 170. நாலடியார், உரையுடன்.

NĀLADIYĀR WITH COMMENTARY.

Pages, 220. Lines, 24 on a page.

Begins on fol. 1a, of the MS. described under No. 126.

This is said to be a collection of 400 choice stanzas selected from 8000 stanzas composed by 8000 Kṣapanakas or Jaina ascetics

The poets of the Kāṇḍaṁgam (கண்டச்சங்கம்) have mentioned this work as the first of the 18 Kīlkanakku varieties; and as these poets are said to have lived about 1800 years ago, this work should have existed before that period. Certain Kṣapanakas are said to have been the authors of the work

Padumanār is said to have divided this work into three parts, each being known as a பால் and depending upon the subject matter

For extracts, *vide* pages 230 and 231 of Report No. 1. This has been printed

(த-ப.)—

இது, பதினெண் கீழ்க்கணக்கினுள் முதலாவது ; அறம் பொருள் என்பங்களைப்பற்றிக்கூறுவது ; 400 வெண்டாககளையுடையது ; சமணமுனிவர் பலரால் இயற்றப்பட்டுப் பதுமனாரால் பால்முதலியனவகுக்கப்பட்டது ; வையையாநதில் இந்நூல் எதிரேறிய சிறப்புடையதென்பர் ; இந்தப்பிரதியில் இந்நூல் பொழிப்புரையுடன் பூர்த்தியாகவுள்ளது ; அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது.

No. 171. நாலடியார், உரையுடன்.

NĀLADIYĀR WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 264. Lines, 7 on a page Character. Tamil. Condition, fair. Appearance, very old.

Complete

Same work as the above But the commentary for the last 5 stanzas is wanting.

(த-ப.)—

இதில், இந்நூல் வெண்பாக்கள் நானூற்றில் முன்னுள்ள 395 வெண்பாக்கள் உரையுடனும் மற்றவை உரையின்றியும் இருக்கின்றன ; இது முன்பிரகிபோன்றது ; சில ஏடுகள் ஒடிந்தம் சில ஏடுகள் செல்லரிக்கப்படும் உள்ளன.

No. 172. நாலடியார், உரையுடன்.
NĀLADIYĀR WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{2}$ inches Pages, 292. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, Injured. Appearance, old.

67th leaf is wanting.

Same work as the above ; but some additional stanzas are found in the beginning.

(த-ப.)—

இது முன்பிரகிபோன்றது ; இதன் முதலிறசில வெண்பாக்கள் அகிகமாகக்காணப்படுகின்றன ; இதில் 67-வது ஏடு இல்லை.

No. 173. நாலடியார், பதவுரையுடன்.
NĀLADIYĀR WITH MEANING

Pages, 321 Lines, 8 on a page

Begins on fol. 1a, of the MS. described under No. 166.

The meaning is given word for word.

Complete.

For extracts, see M. Seshagiri Sastri's Report No. 1, page 232 to 237.

(த-ப.)—

இது பூர்த்தி யுடையது.

No. 174. நாலடியார், பதவுரையுடன்.
NĀLADIYĀR WITH MEANING.

Substance, palm-leaf. Size, $14 \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 282. Lines, 7 on a page. Character, Tamil Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

Same work as the above.

(சு-பு.)—

இது முனபிரதிபோன்றது; பூர்த்தி யுடையது.

No. 175. நாலடியார், பதவுரையுடன்.

NĀLADIYĀR WITH MEANING.

Substance, palm-leaf Size, $13 \times 1\frac{1}{4}$ inches, Pages, 320. Lines, 7-8 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, very old.

Complete.

Slightly different in reading from the above

(சு - பு.)—

இந்தப்பிரதியில் நூலு பூர்த்தியாயிருக்கிறது; முனபிரதிகும் இதற்கும் உரையிற் சில பேதமுண்டு.

No. 176. நாலடியார்.

NĀLADIYĀR.

Pages, 134. Lines, 7 on a page.

Begins on fol. 1a of the MS. described under No. 163.

Complete.

Text same as in the above.

(சு - பு.)—

இது முனபிரதிபோன்றது; இதில் மூலமட்டும் உள்ளது; பூர்த்தி யுடையது.

No. 177. நீதிசாரக்கரு.

NĪTISĀRAKKARU.

Substance, palm-leaf. Size, $17 \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 67. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

A work on the duties and conduct of a king.

Complete.

Beginning :

அறிவாகி யகிலமெலா மவையினகா ரணமா
 பாணந்த மயமாகிப் போக்குவரவின்றிக
 குறியாகி நிததியமா யருவமாகிக்
 குணமாகி யசலமாய்ச் செல்க்கியு மாகிச்
 சிறிதாகிப் பெரிநாகுஞ் சித்த சித்தத்
 தெளிவுறவே தெளிந்தோர்க [ஞரளி] (டெளி) ந்தவேத
 நெறியாகி நின்றபத கமலம் போற்றி
 நீதிசாரக கருவை நிகழ்த்து வேணே.
 அரியதத் துவமுன்றி நடுநின்ற வித்தை
 பதுதெளிந்த வறிவினர்க்கு மற்றதெலாந் தெளியு
 அரியவித்தை தனக்குநா லங்க மாகு
 மதுவிரயி நடக்கின்ற நெறியு
 அரியவிவை யைந்திலட்சண ? வியல்புதனை யறிதல
 அருங்கல்வி நூறுககுத் திறம தாகும்
 அரியவிவை மாறுபட நடப்ப தெல்லாம்
 அனியாயப் பகடியெனும் பொய்யவல நூலே.

End :

அறியுலக வழக்குண்மைத திறமு நாடி
 யறிவினர்கள் கருத்துணமைக் கருவு நாடி
 பறிவிலிகள் டலவினது கருவு நாடி
 யானபுன ருத்தியின்றிப் பழைம நாடி
 யறிபாரம் பரைநீங்கா வண்ண நாடி
 யருங்கலைகாற் பொருடொழிவுக கலங்காரநாடி
 பறியுத்திப் பிரமாணந தவருமை நாடி
 யருநீதிப் பொருள் விளக்க மறைந்த தாழே. (8)

அதிகாரம்

பக்கம்.

- கடவுள்வணக்கமும் நூற்பெயரு முரைக்கின்றது .. 1
 1. நூல்களின் திறமும் அவலமு முரைக்கின்றது, கவி 7 .. 2
 2. நாவ்வகைமனிதர் குணகுணத்தினா திறமும் அவலமும்
 உரைக்கின்றது, கவி 8. 6
 3 நீதியினது திறமும் அவலமும் உரைக்கின்றது, கவி 12. 9
 4. அரசினது திறமும் அவலமு முரைக்கின்றது, கவி 12 ... 15
 5. ஆலோசனையினது திறமும் அவலமும் உரைக்கின்றது, கவி 6. 21
 6. துணிவினது திறமும் அவலமும் உரைக்கின்றது, கவி 6... 24
 7. செய்கையினது திறமும் அவலமும் உரைக்கின்றது, கவி 6. 27
 8. சொல்லினது திறமும் அவலமும் உரைக்கின்றது, கவி 8 ... 30
 ஆக அதிகாரம் 8 க்குக் கவி 66.

(த - 4.)—

இஃது, அரசநீதியைத் தெரிவிப்பது; செய்யுள்நடை சிறந்ததன்
மு; 66 விருத்தங்களை யுடையது; இந்தப்பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாக

No. 178. நீதிசாரககரு.

NĪTISĀRAKKARU.

Substance, paper. Size, $13\frac{1}{4} \times 8$ inches. Pages, 18. Lines, 25
on a page. Character, Tamil. Condition, fair. Appearance, old.

Begins on fol. 78a. The other works herein are, Jñānamati-
yullan 1a, Nītiśārānubhavattirattu 27a, Appaiyanāyakkan Vam-
śāvali 38a, Daivaocilayanviraliviḍutūtu 87a.

Same work as the above.

Complete.

(த - 4.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது; பூர்த்தி யுடையது.

No. 179. நீதிசாரம், உரையுடன்.

NĪTISĀRAM WITH COMMENTARY.

Pages, 37. Lines, 23 on a page.

Begins on fol. 115a of the MS. described under No. 126.

This is a metrical rendering in Tamil of the Sanskrit work of
the same name.

By Mūkkappan.

Beginning :

அனைத்துல கெங்குந் தானா யமரர்கோன் தேவனுகி
நினைத்தவ ருளத்தி னித்த நேயமாய் நெடுமால் பாத
மனத்தினி லிருத்தி முன்ன மறைவல்லோ ருரைத்தநீதி
யினத்தினிற் றிரட்டியுள்ள சாரமா யியம்ப லுற்றேன்.

எ-து, சர்வலோக ஈசுவரனுமாய்த் தேவர்களுக்கெல்லாந் தேவனு
யிருந்துள்ள ஸ்ரீ புருஷோத்தமனை நமஸ்கரித்து, சர்வ சாஸ்திரங்களி
லு மெடுத்துத்திரட்டி, இப்படியிருந்துள்ள நீதிசாரத்தினுடைய திரட்
சிதைச் சொல்லுகிறேனென்றவாறு

(1)

நன்று(தா)ன் நீதா னுலு மவரவர் நயந்து த[ன்னு] (ம்மா)ற்
பன்னிய பாவ நன்மை பலித்தவ ரனுப விப்பார்
சென்றிடு னாறு கற்பஞ் செல்வினுந் தவிர்ந்தி டாது
அன்றுசெய் யனுபோ கங்க ளனுபவித் திடவும் வேணும்.

எ-து நன்றேயாகிலும் தீதேயாகிலும் த[ன்னு] (ம்மா)ற் பண்ணப்
பட்ட புண்ணியபாவ மிரண்டும் தா[னே] (மே) அனுபவிப்பார்கள்.
ஆதலால் நூறகோடி கற்பஞ் சென்றாலும் அனுபோகந்தவி[ரு]ராது.
எ-று.

End :

அருமறை போர்கண் முன்ன மமைத்திடு வடநூ றன்னேப்
பெருமையாப் பாரி(ல) யானும் பேர்பெற வுரைத்த நீதி
திருவரை யப்பன மைந்தன் மூக்கப்பன் செய்த பாட
லுரைபெற வுரைத்த நீதி கற்றவ ரும்ப ராவர். (99)

ஆதிமா லயனும் வாழ்க வருந்தவ முனிவோர் வாழ்க
வேதசா(த்) திரமும் வாழ்க விண்ணுல கோரும வாழ்க
நீதிசா ரங்கள் வாழ்க நீ(ணி)லத் தோரும வாழ்க
போதனை தமிழககு வல்ல புலவர்கள் வாழ்வர் தாமே. (100)

கே விஸகாயம், கண்டாயசபாணி கிணை

திருச்சிற்றமடலம்.

(த - 4.)—

இது, வடமொழியிலுள்ள நீதிசாரம் தகிலினதும் மொழிபெயர்க்கப்
பெற்றது; இந்நூலின் 99 - வது செய்யுளால் மூக்கப்பன் என்பவரார்
செய்யப்பட்டதென்று தெரிகிறது; செய்யுள்நடை சிறந்ததன்று; 66-ம்
பாடலிலும் 65-ம் பாடலிலும முன் மூன்றடிகளும், 71, 72, 73, 74 - ம்
பாடல்களும் அவற்றி னுரைகளும், 90 ம் பாடலின் முன் மூன்றடிகளு
ம் இந்தப்பிரதியில் இல்லை.

No. 180. நீதிசாரம், உரையுடன்.
NĪTISĀRAM WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, 16½ x 1 inches. Pages, 43. Lines, 5 on
a page. Character, Tamil Condition, good. Appearance, old.

Contains only 52 stanzas.

Same work as the above.

On fly-leaf.

பருதி மதியிலகும் பார்மிசையோர்க் கெல்லாந்
தருமநெறி நீதிதனைச் சாற்ற[வே] - கருதுயரந்
துங்கரவே ஞாந்துயர்ந்த சுந்தரப்பொற செஞ்சடையிற்
கந்தர்பதஞ் சந்தகமே காப்பு

குருபாதமே கெதி.

(கு - பு.)—

இது முன்பிரதியைப்போனறது ; 52 செய்யுட்களே இதில் உள்
ளன ; முதலில் 1 காப்புச்செய்யுள் புதிதாக உள்ளது ; 12-வது எடு

No. 181. நீதிசாராநுபவத்திரட்டு.

NĪTISĀRANUBHAVATTIRATTU.

Substance, palm-leaf. Size, $12\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 118. Lines, 4
on a page Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete

A didactic work on morals and good conduct: by Nāgai Sattiya-
jñāni - (நாகை—சகாயஞானி). It is divided into 2 parts, known
as Manidariyalpu (மனிகரியல்பு) containing 46 stanzas, and Niti-
yiyalpu (நீதியியல்பு) containing 74 stanzas.

Incomplete.

Beginning :

அறிவாகி யலகிலுயிர் தொறுந்நைந்த
நீதியது பேதமும்பேத
முறையான வேதத்தின் முடிவெல்லா
மறிந்துநாடி குணகுணபேதங்கள்
குறியாகத் தெளிந்தணைம குறித்தோர்
முளத்துமவர் புறத்துமுநீன்ற
நெறியாகு மொருவனிரு பதமெனத்
சிரத் துமரு ளுளத் துநிலையாமே.

*

*

*

*

அறிவனளித் தன வெல்லா மொன்றினால்
வகையுண்டா மதின்விபரமதிலே

மறைபுரியு மனிதருக்குப் பிறப்பிறப்பு
 பொசிப்புப் போகங்கனோக்குமென்னுங்
 குறியறியுங் குணத்தாலே நால்வகையுண்
 டெனவுரைத்தார் குறிக்கொளுநன்மேலோர்
 முறையிதனை யறிந்தவர்க்கே கருமன்றா
 மறியார்க்குப் பிசுருமாங்கருமம்.

அறியவரு சகாத்தந்தா னுயிரத்தி
 யெழுநூற்றி யோ ரொருபதின்ம
 லறவுக்கே யுரினமயா நீதியும்
 தொகைவகையை முழுதுநேராய்ந்தே
 யறிவிலே வலிமரன்று யெளியார்க்கு
 பொருள்விளக்க மாம்வண்ணநாடி
 யடைகடல் சூழவனியிசை நாகைசத்தி[யை]
 ஞானியைந் தன்னீதியன்றே.

(த - 4.)—

இது. மனிதரியல்பு நீதியியல்பு என்ற இரண்டுபிரிவுகளை யுடையது; மனிதரியல்பிலுள்ள செய்யுட்கள் 16; நீதியியல்பிலுள்ளசெய்யுட்கள் 74; பலநீதிகள் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றன; செய்யுள்நடை—சாதாரணமானது; இறுகிச செய்யுளால், இந்நூலை இயற்றியவர் நாகைச் சத்தியஞானி யென்பதும் இந்நூல் சகாப்தம் 1710-ம்வருததில் இயற்றப்பட்டதென்பதும் தெரிகின்றன; இந்தப்பிரதியில் இந்நூல் பூர்த்தியாயிருக்கிறது, 9, 26, 46, 52 இவ்வெண்களையுடைய ஏடு இவ்விரண்டு இருப்பதால் இதிலுள்ள ஏடு 63.

No. 182. நீதிசாராஹபவத்திரட்டு.

NĪTISĀRĀNUBHAVATTIRATTU.

Pages, 21. Lines, 28 on a page.

Begins on fol 27a. of the MS. described under No. 178.

Complete.

Same work as the above.

(த-4.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது; பூர்த்தி யுடையது

No. 183. நீதித்திரட்டு.

NĪTITTIRATTU.

Substance, paper. Size, $13\frac{3}{4} \times 8\frac{1}{4}$ inches. Pages, 319. Lines, 23 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, new.

Incomplete.

This is a collection of didactic stanzas selected from various works.

Beginning :

அறத்துப்பால்.

கடவுள்வாழ்த்து.

2. மதிமனனு மாயவன் வாண்முக மொகருங்
கதிர்சேர்ந்த ஞாயிறு சககர மொகரு
முதுநீர்ப் பழனத்தித் தாமரைத் தாளி
னெதிர்மலா மறவன கண்ணோகும் பூவைப
புதுமல ரொக்கு நிறம்.

நான் மணிக்கடினை

End :

1021. பார்ப்பார்க் கல்லது பணிபறி யலையே
பணியா வுள்ளமொ டணிவரக் கெழீஇ
நட்டோர்க் கல்லது கண்ணஞ சலையே
வணங்கு சிலை பொருதநின் டணங்கம முகல
மகளிர்க் கல்லது மலைப்பறி யலையே
திலந்திறம் பெயருங் காலை யாயினுங்
கிளந்த சொன்னீ பொய்ப்பறி யலையே

*

*

*

*

நனந்தலை யுலகஞ் செயததன் றுண்டெனி
னடையெபெ பறியா வருவி யாபப
லாயிர வெள்ள ஆழி
வாழியாத வாழிய பலவே.

பகிற்றுப்பத்து.

வாழ்த்து முறறும் ஆக 1476.

(கு-பு.)—

இஃது, ஒவ்வொரு விஷயத்தையும் பற்றிப் பல நூல்களிற் சொல்லப் பட்டிருக்கும் பாடல்களால் தொகுக்கப்பெற்றதொரு நூல்; பல அநிகாரங்களாகப் பிரிக்கப்பட்டிருக்கிறது; மிக்க உபயோகமானது; இந் தப்பிரதியில் சில பாடல்களில்லை.

No. 184. நீதிநெறிவிளக்கம்,
பதவுரையுடன்.

NĪTINERIVILAKKAM WITH MEANING.

Pages, 102. Lines, 8 on a page.

Begins on fol. 44a of the MS. described under No. 150.

Complete.

A didactic poem similar to Kural in nature and aim, probably intended to serve as an introduction to the study of that classic.

Text by Kumāraguruparaswāmikal, and commentary by Sabhāpati Mudaliyār of Conjeeveram.

For Extracts see pages 240 and 241 of M. Seshagiri Sastri's Report No. 1.

(64.)—

இந்தூல் குமாருருபரசுவாமிகளாலும், உரை காஞ்சிபுரம் சபாபதி முதலியாரவர்களாலும் செய்யப்பட்டன; இந்தப் பிரதியில் மூலமுமூரையும், பூர்த்தி யுடையன.

No. 185. நீதிவெண்பா, உரையுடன்.

NĪTIVENBĀ WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, 15 × 1½ inches. Pages, 47. Lines, 7 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 1a. The other works herein are, Pūjāvidhi 25a, Paṭṭanattār Pāḍal 26a, Aṣṭapuspaṃ 47a, Śānīśvarastōttiram 49a.

Complete.

This is a work on morals and good conduct, and consists of 100 stanzas.

The leaves are of different size.

The transcription of this manuscript was completed on the 4th of Arpiśi in the year Saumya.

This work has been printed.

Beginning :

முதுணர்ந்தோ ரோதுசில மூதுரையைப் பேதையே
நீதிவெண்பா வென்று திகழ்த்தினே—குதிபரன்

வாமாங் க(ண)தன் மணியுதரம் பூத்தமுதற்
கோமான் பெருங்கருணை கொண்டு.

என்பது, முதிர்ந்த அறிவுடைய ஞானவான்கள் . . . விக்
கிணைசுவரருடைய கிருபையினாலே தமிழ் செய்கின்றேன் என்று.
தாமரைபொன் முத்துச் சுவரங்கோ ரோசனைபால்
பூமறிதேன் பட்டுப் புனுகுசவ்வா—தாமமுன்மற்
மெங்கே பிறந்தனவு மெண்ணீரோ நல்லோர்க்
கெங்கே பிறந்தாலு மென்.

எ-து, தாமரை சேற்றிலே முளைக்கும், பொன் மண்ணிலே பிறக்
கும், முத்து சிப்பியிலே பிறக்கும், சுவரம் மிருகத்தின்வாலிலே முளை
க்கும், கோரோசனையும் பாலும் பசுவின் வயிற்றிலே பிறக்கும்,
பூவிலே வண்டின் வாயெச்சில்பட்டு வரப்பட்டது தேன், பட்டு சிலந்
திப் பூச்சியி(னுடைய) பிட்டத்தின் வாயிலேபிறக்கும், சவ்வாது பூனை
யி(னுடைய) பிட்டத்திலே பிறக்கும், நெருப்பு கல்லினும் மரத்திலும்
பிறக்கும் பிறந்த இடங்கள் அசுசியென்று இக
ழார்கள் என்று (1)

End :

நீதிநெறி
ஆதிபாஞ் சோதியவர்பாத—மேதினியிற்
பூசித்த வர்க்கும் பொருளறியக் கேட்டோர்க்கும்
வாசித்த வர்க்குமோகூழ் மாம்.

எ-து, நீதிநெறி தப்பாத லோகத்திலே இருக்கப்பட்டபேருக்கும் பிர
பஞ்சத்தாருக்கும் பரமசிவனைப்பூசித்தவர்க்கும் இந்த நீதிசாரம் படி
த்தபேருக்கும் இந்த பொருளைக்கேட்டபேருக்கும் கர்த்தாவாகிய பர
மேசுவரன் மோகூழ்க்கி அடைவிப்பான் என்று (100)
சவுமிய ஸுப் பசி ம் 4வ முடிந்தது.

(கு-பு.)—

இது, நூறு வெண்பாக்களையுடையது ; செய்யுள் நடை சிறந்தது,
உரை சிறந்த நடையுடையதன்று ; இஃது உரையுடன் அச்சிடப்
பட்டிருக்கின்றது ; இந்தப்பிரதி பூர்த்தி யுடையது.

No. 186. நீதிவெண்பா. உரையுடன்.

NĪTIVENBĀ WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, 16½ × 1 inches. Pages, 90. Lines, 5
on a page. Character, Tamil. Condition, fair. Appearance,
old.

Begins on fol 1a. The other works herein are—Āyirattettu-sivalayappaḍal 45 a, Tanippaḍal 48a.

Contains only 99 stanzas.

Same work as the above, but there is some difference in the commentery.

தன்முதி ஹைதை மீ 3-ஊ குருவார நான் நீதி வெண்பா சிவலிங் கம் சங்கரநாராயணனுக்கு எழுதுவிச்சுப் பாடம்சொல்லுவிச்சது.

(த-4.)—

இந்தப்பிரதியில் 99 பாடல்கள் இருக்கின்றன; முன்பிரதிக்கும் இதற்கும் உரையிற் சில இடத்துப்பேதமுண்டு.

No. 187. நீதிவெண்பா, உரையுடன்.

NĪTIVENBĀ WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, 16½ × 1 inches. Pages, 102. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Contains only 87 stanzas.

Same work as the above.

(த-4.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது; இந்தப்பிரதியில் 87 பாடல்கள் உள்ளன; 32 - வது ஏடும் 13 - வது ஏடும் இல்லை.

No. 188. நீதிவெண்பா, உரையுடன்.

NĪTIVENBĀ WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, 16½ × 1½ inches. Pages, 50. Lines, 5 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Incomplete.

Same work as the above.

(த-4.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது; இதில் 76-வது பாடல் சுருகவுள்ளதாக இருக்கிறது; அவற்றுள்ளும் 22 முதல் 6 ஐ இல்லாமை யால் 47 க்கு மேல் 20 பாடல்கள் இல்லை.

No. 189. நெஞ்சறிவிளக்கம்.

NEŪJARIVILAKKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $12\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 28. Lines, 6-7 on a page. Character, Tamil. Condition, fair. Appearance, old.

By Gaṇapati-dāsa.

The stanzas are all in the nature of an apostrophe to the mind, and aim at self-discipline and moral self-culture.

Complete.

Beginning :

வஞ்சக மனந்தி னுசை மாற்றிய பெரியோர் தாளிற்
கஞ்சமா மலரிட் டேததுங் கணபதி தாசன் சொன்ன
நெஞ்சறி விளக்க மான நீதிதால் நூறும் பாடக
குஞ்சர முககுழலக குருபரன் காப்ப தாமே.

* * * *

தநகத்தாய் நிசமு மல்ல சனங்களு நிசமு மல்ல
மைந்தரு நிசமு மல்ல மனையவ ணிசமு மல்ல
விந்தமெய் நிசமு மல்ல வில்லற நிசமு மல்ல
சந்தர நாக நாதர் அணையடி நிசம்பார் நெஞ்சே.

* * * *

End :

கனகமா மணிசேர் மூலக் கணபதி தாச னுனே
வினேவின லறிந்த செப்பு நெஞ்சறி விளக்க நூறும்
வினையே படிப்போர் கேட்போர் வினையெவா மகன்று மெய்யுற்
பனமெனு மோட்ச நாலாமபதம்பெற்றுப் பரத்துள் வாழ்வார்.

நெஞ்சறி விளக்கம் முற்றும்.

(கு-4.)—

இது, முதலிலும் இறுதியிலுமுள்ள செய்யுட்களால் கணபதி தாச ரென்பவரியற்றியதென்று தெரிகிறது. இவர் இந்நூலிலுள்ள செய் யுட்கள்தோறும் மனத்தை நோக்கி, நாகநாதரை வணங்கு என்று சொல்லியிருக்கிறார். செய்யுள் நடை சாதாரணமானது; இந்தப் பிர தியில் நூல் பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

No. 190. பஞ்சதந்திரம்.

PAÑJATANDIRAM.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{8}$ inches. Pages, 244. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

This is a Tamil rendering of the Sanskrit work of the same name. This has been printed.

Complete

Some leaves in the beginning and in the middle are broken.

Beginning :

திருவளர் கமல வாவித் திகழபுலி யூரில் செம்பொன்
மருவிய பொதுவி லாடும் வள்ளலைப் பணிந்து போற்றிப்
பெருகிய வன்பாய் நீதி பேரறி வுடைய தான
கருகிய பஞ்ச தந்திரக் கதையையான் கூற லுமறமேன்,

பாடலீ புரத்து மன்னன் பகதேரி சனன்றன் பாலர்
மூடராயத் திரிதலாலே மவர்கண்மேன் மோக நீங்கி
வாடியிங் கிவர்களாலே பலனென்ன மலட்டா வொப்பாய்ப்
பீடிலர் பிறந்தார் மன்கோ பிள்ளையெண்ணிக்கைக் கென்ற(ன)

End :

கூறினன் சோம சன்மா கோ விளங் காளைமைந்தர்
தேறினா ருபாயநீதித் திறமெலா மறிந்து மற்றும்
வேறுள கதையு . . . ந்தார் வேந்தனு மவர்கண் மீதின்
மாறுகொண் டதுவு நீங்கி மனமகிழந் திருந்து வாழந்தார்.

62. அஞ்சதந் திரத்திலுள்ள ஆகமதறிய வோத
வி(ன்) சொலைக் கேட்டு மைந்த ரிகலெலா மறிந்தாரப்போ,
வெஞ்சாமர் தன்னி லேகி மீண்டிட நினைவுதோன்றும்
பஞ்சதந் திரத்தைப் பார்த்தார் பலவகை தெரியலாமே,

அசம்பிரேட்சியகாரியத்துவம் முற்றும்.

	Page	Stanzas.
மிததிரபேதம்	1	215
சுகிர்லாபம்	43b	87
சந்திவிக்கிரகம்	57b	140
அர்த்தநாசம்	90a	41
அசம்பிக்ரக்யகாரிதவம்	102a	62
		545

(கு-4.)—

இது, 545 செய்யுட்களையுடையது; செய்யுள் நடை சாமானியமானது; அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது. இந்தப்பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாகவுள்ளது; முதலிலும் இறுதியிலுமுள்ள பல ஏடுகளின் அடிப்பக்கங்கள் முறிந்துபோய்விட்டன.

No. 191 பரத்தையர்மாலே.

PARATTAIYARMĀLAI.

Substance, palm-leaf. Size, 13 × 1 inches. Pages, 72. Lines, 5 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Fol. 34 is wanting.

This work depicts the harm arising to one from keeping the company of courtezans and public women.

On fly-leaf.

சுப்பராயரவர்களுடைய பரத்தையர் மாலையென்று அறியவேண்டுவது.

Beginning :

காப்பு.

பொய்சொல்லி வாழும் பொதுமடவா ராசையைநீ
மெய்யென்று நம்பி மெலியாதே—சைவத்
திருநீல கண்டரஞள் செல்வப்பிள் ளையை
யொருபோ தெனினுநெஞ்சே யோது.

தூல்.

சீர்கொண்ட மாணிக்க வல்லி ரதன
செயவல்லி நயவல்லி சித்ரவல்லி
யேர்கொண்ட சுகவல்லி மேகவல்லி
யியல்கொண்ட மகராச வல்லி யென்னும்
பேர்கொண்டு காழுகரை மயக்கி யாசைப்
பித்தளைய வைத்தபெரும் பிணங்க ளான
வார்கொண்ட முலைப்பரத்தை மாரை நீங்கி
மறைக்காட்டி லம்மாளை வணங்கு வீரே.

பூமாலை மணிமாலை முத்து மாலை
பொன்மாலை டலர்மாலை புனிதமாலை
பாமாலை சர்க்கரைகற் கண்டு சீனி
பதுமரா கம்பவளஞ் சாந்து மோகக
காமேவுங் கத்தூரி யெனுமபேர் கொண்டு
காழுகரைப் பணமபறிககக கற்ற மாய
மாமாய வேசையரை மறந்து நீங்கி
மறைக்காட்டி லம்மாளை வணங்கு வீரே.

End :

பகர்பழமுண் னாளிபரி காரி யென்னும்
பழமொழிபோற் பரத்தை(யர்பாற் கூடிக) கண்ட
சுகம்போது மென்று மனத் துயரங் கொண்டு
சோர்மதன சிகாமணிகூற றுகு மிந்தத்
தகவில் பரத் தையர்மாலை கேட்போ ரெல்லாஞ்
சாலமிகச் செய்யம்பரத்தை மாரை நீங்கி
மகிமைபெறு மறைக்காட்டம் மாளை வாழ்த்தி
மணையரமவ ழாதினிது வாழ்ந்தய வாரே. (101)

Colophon :

பரத்தையர் மாலை முறறிற்று.

பராபவஹு சித்திரைமீ 3-ம் தேதி எழுதி முடிந்தது.

(த-4).—

‘ இது, “மறைக்காட்டிலம்மாளை வணங்குவீரே” என்ற மகுடமுள்ள விருத்தச்செயுட்கள் தூறும் முதலிற் காப்பு வெண்பா ஒன்றும், இறுதியில் தூர்பயன் விருத்தமொன்றும் அமையப்பெற்றுள்ளது; விஷயம், வேசையர் மயக்கத்தில் அகப்படாதேயென்பது; அச்சிடப்

பெற்றிருக்கிறது; இங்கப் பிரதியில், 34-வது ஏடு இல்லாமையால் 95, 96 என்ற எண்களையுடைய பாடல்களில்லை. இந்தப் பிரதி சிதிலம்.

மறைக்காடு—வேதாரணியம்.

No. 192. பழமொழி, உரையுடன்.
PALAMOLI WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, 10½ × 7 inches. Pages, 406. Lines, 24 on a page. Character, Tamil. Condition, fair. Appearance, old.

Some leaves are injured in the middle.

This is one of the 18 Kilkanakku varieties.

By Munṇuraiyaranar, a Jaina.

Contains 400 stanzas, each of which has embodied in it some old proverbial saying

This work has not been printed.

Beginning :

உலகத்தின்கண கெடுத்தற்கு (அ) ரிய குறறத்தைக கெடுத்துச்சிறி
தும் ஒழியாமல் முழுதுமுணர்ந்தவன்பாதத்தைத் தமக்கு உரிமைப்பட
ஆராய்ந்து உணர்ந்தவர்க்கு ஒக்கமே உளதாவது; பேருடம்பினையு
டையனாதலின் பெரியதுபோன்று எ-று.

கல்லாதான் கண்ட கழிநுட்பங் கற்றார்முற
சொல்லுங்காற சோர்வு படுதலா—னல்லாய்
வினமுந் துறாத வுரையிலலை யில்லை
கனமுந் துறாத வினை.

எ - து, கற்றுவல்லாதான் ஆராய்ந்த கண்ட மிக்கநுண்மையை,
கற்றார்முற தான் சொல்லுங்கால் சோர்வுபடுதலால் நல்லாய் வின
முற்படாத செபுமில்லை. கனமுந்துறாத வினைகளுமில்லை. ஆதலால்
அவைபோலக கலவி முந்துறாத நுண்மை யுணர்வுமில்லை எ-று. (1)

End :

நாணின்றி யாகாது பெண்மை நயமிக்க
ஔணின்றி யாகாது யிர்வாழ்க்கை—பேணுங்காற்
கைத்தின்றி யாகா கருமங்கள் காரிகையாய்
வித்தின்றிச் சம்பிரத மில்.

எ - து, நாணின்றிப் பெண்மைக்குணம் உளதாகாது. இனிய
ஊண் இன்றி உயிர் வாழ்க்கை உளதாகாது. ஆராயுங்கால் கைப்பொ
ருளின்றிக் காரியங்கள் உளவாகா. வித்தின்றி ஸ்னையும் வினாவும்
லை எ-று.

பிண்டியி னீழற் பெருமா னடிவணங்கிப்
பண்டைப் பழமொழி நானூறுங்—கொண்டினிதா
முன்றுறை மனைவ னான்கடியுளு செய்தமைத்த
வின்றுறை வெண்பா விவை,

திருச்சிறம்பலம்.

முன்றுறையர்செய்த பழமொழி நானூறு முற்றிறறு.

(கு-4).—

இது, பதினெண் கீழ்க்கணக்கினுள் ஒன்று; பண்டைக்காலத்து வழங்கிய பழமொழிகள் நானூற்றினைத் தனித்தனியே இறுதியிற் பெற்ற நானூறு வெண்பாக்களையுடையது; இதனை இயற்றியவர் ஜைன மதத்தினராகிய முன்றுறையசுரயனார். இந்தப் பிரதியில் காப்புச் செய்யுளொழிந்த செய்யுட்களும் உரையும் உள்ளன. 223 ஆவது செய்யுளுக்குமேல் 314 ஆவது செய்யுள் வரையுள்ள கடிதங்கள் மிகவும் ஜீர்ணமாயிருக்கின்றன. இவ்வுரை இன்னம் பதிப்பிக்கப்படவில்லை.

No. 193. பழமொழி விளக்கம்.

PAḻAMOLI VILAKKAM.

Pages, 40. Lines, 5 on a page.

Begins on fol. 1a of the MS. described under No. 131.

This is a didactic poem, each stanza of which contains in it a proverbial saying.

By Śāntaliṅga-kavirāyar.

Incomplete.

சீர்கொண்ட கற்பகத்தை வாதாவி விநாயகனைத்
தில்லை வாழுங்
கார்கொண்ட கரிமுகனை விகடசக்ர கணபதியைக்
கருத்துள்வைத்துப்
பேர்கொண்ட ஞானநாயகிபாகர் நீணெறி மெய்
பெருமான் மீதி
லேர்கொண்ட நவகண்ட மிசைந்தபழ மொழிவிளக்க
மெத்த ? தானே

(1)

*

*

*

*

தன்மமதே செயவேணுந் தண்டலைநீ னென்றி
யாரே தயவு செய்வார்
வன்மவினே செயவேண்டாம் பொய்வேண்டாம்
பிறரையொன்று வருத்த வேண்டாம்
கனமநெறி வரவேண்டாம் வேண்வெது பிறர்
க்குழுப காரஞ் செயத
னனமைசெய்தார் நலம்பெறுவர் தின்மைசெய
தார் தின்மைபெற்று நலிவர் தாமே. (4)

மறமெவரே தமிழ்ப்பாடி நாட்டவலலர் ந(க்)கீரன
வலிய னாகி
வெற்றிபுனை மீனாட்சி சுந்தரநா யகரடுத்து
விளமபும போதிற
பற்றுளதண் டலைவாழந் கடவுளெ(ன்று)ம்
பாராமற பயப்ப டாம
னெற்றிவிழி காட்டுகினுந் குறறமே குறறமென
நிறுத்தி னானே. (84)

கு-ப.)—

இது, தத்தம் இறுதியில் தனித்தனியே ஒவ்வொரு பழமொழி
அமையப்பெற்ற நூறு விருத்தங்களை யுடையது; ஞாலாசிரியர், சாந்
தலிங்கக கவிராயர்; சோழநாட்டிலுள்ள “திருத்தண்டலைநீனெறி”
என்னும் ஸ்தலத்தி லெழுந்தருளிய சிவபெருமானை முன்னிலைப்
படுத்திச் செய்யப்பெற்றது; நல்லதூல்; இந்தப்பிரதியில் 84 விருத்
தங்களை உள்ளன.

No. 194. புறத்திரட்டு.

PURATTIRATTU.

Substance, palm-leaf. Size, $8\frac{1}{2} \times 1$ inches. Pages, 202. Lines, 6
on a page. Character, Tamil. Condition, fair. Appearance,
very old.

Complete.

The stanzas herein are made up of selections from various works.

Beginning :

எண்ணிய வெண்ணிய டெய](வ) ய்துவ கண்ணுதற்
பவள மால்வரை பயந்த
கவள யானையின் கழல் பணி வேர்க்கே.

*

*

*

*

மன்னிய நாண்மீன் மதிகனலி யென்றிவற்றை
முன்னம் படைத்த முதல்வனைப் - பின்னரு
மாதிரையா னாதிரையா எனென்றென் மயருமா
வூர்திரைதீர் வேலி யுலகு.

முத்தொள்ளாயிரம்.

மதிமனனு மாயவன் வாண்முக மொககுங்
கதிர்சேர்ந்த ஞாயிறு சக்கர மொக்கு
முதுதீர்ப் பழனத்தத் தாமரைத் தாளி
னெதிர்பவன் மறறவன் கண்ணொகும் பூவைப்
புதுமல ரேயககு திறம்.

நான்மணிக்கடிகை.

End :

தாளன்று போகிப புள்ளிடை தட்பப்
பதன்று புககுத்திறனன்று மொழியினும்
வறிது பெயர்க்குவ ரல்லர் வெறிகொளப்
பாடான் நிரங்கு மருவிப்
பீடுகெழு மலையற் பாடி யோரே.

இதுவுமது—

ஆக 417 ி வாழ்த்து.

கொடிவிடு முதலேவேற கூற்றக கணிச்சிக
கடிவிடு கொன்றையோன் காக்க-நெடிதலகிற
பூமலி நாவற் பொழிலகத்தப் போய்தினற
மாமலைபோன் மன்னுக நீ.

வெண்பாமாலை.

பொருட்பால் ஆக 418. அறத்துப்பால் முதலாக 2-க்கு 613.

குமாரன் துணை.

(கு-பு.)—

இது - திருக்குறள், நாலடியார் இவைபோன்ற பாகுபாடுடையது ;
புறத்திரட்டென்றே வழங்கப்பெற்று வருகின்றது ; “ பிரசங்காபரண
ம் ” “ சங்கத்தார் செய்த பிரசங்காபரணம் ” என முன் ஏடுகளில் தூத
னமாக எழுதப்பெற்றிருக்கிறது ; இதிலுள்ள பாடல்கள் பெரும்பா
லும் சங்கச்செய்யுட்களிலுள்ளவைகளாகவே காணப்படுகின்றன ;
இந்தப் பிரதியில், அறத்துப்பால் பாடல் 195 இல் 146 பாடல்களும்
பொருட்பால் 418 பாடல்களு முள்ளன ; 26 - வது முதல் 16 ஏடுக
ளில்லை. இந்நூல் இதுவரையிலும் அச்சிடப்பட்டதன்று.

No. 195. மணவாள நாராயணசதகம்.

MAṆAVĀLA NĀRĀYAṆA ŚATAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, 17 × 1½ inches Pages, 103. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, new.

A poem in 100 stanzas inculcating rules of good conduct and morals.

By Nārāyaṇa Bhāratīyār.

Complete.

Beginning:

காப்பு.

செந்திருவாழ் மார்பன் றிருவேங் கடசதகம்
பைந்தமிழா னீதிநெறி பாடவே—வந்தருளுந்
கார்முகமஞ் சங்கத்தான கைத்தா மரையணிந்த
கார்முகமஞ் சங்கத்தான் காப்பு.

ஸ்ரீமதே ராமானுஜாய நமஃ.

நூல்.

பூமேவு திசைமுகனை யுந்திதனி லீன்றதும்
புனிதவே தாகமமெலாம்
புருஷோத்த மன்றையவ மெனபதும் பூசுரர்
பொருந்தும்ந் திரகன்மமுந்
தேமேவு மலர்மங்கை மார்பில்வளர் சீருளு
செகந்தனைக காத்தருள்வதுந்
தேவர்முதன் ம்ருகசெந்து பகழிசிலை மரமுஞ்
செழிக்கப் பதந்தருவதும்
பாமேவு பொருளலங் காரஞ் சிறப்பதூஉம்
பலவிதமு நீயென்றதாந்
பரதேயவ முண்டென் றிருப்பார்க்
ளெந் நூல் படித்தவித மோதெரிசிலேன்
மாமேவு பைந்துளவ மாலையணி மார்பனே
மணவாள நாராயணன்
மனதி லுறையலர்மேலு மங்கைமண வாளானே
வரதவேங்கடராயனே.

End:

உனதுபாடிதம்போற்று மடியார்கள் சிந்தையி
லுக்கத்துநீ யென்று [மற] (முறை) வா

யுன்னிடந் திருமாத ரெண்மருஞ் சேர்வரவ
 ருதவியா னிதிகள்சேருங்
 கனதிதிகள் சேர்ந்ததாற் றனதன்வரு வா னுடன்
 கருணைபுகு நேயன்வருவான
 காதலித் தாலுமை வருவளவ ளன்னையாற்
 கந்தன்வரு வான் மருகனாற்
 தனதுமா மனும்வருவ னரசன்வர லாலமார்
 சகலருங் கண்டுமகிழ்வார்
 தருமஞ் செழிக்குமருள் சேருமிது வன்றியே
 தவமொன்று செயவேனுமோ
 வனருக மடைந்தைவளர் களமுரில் வாழுகின்ற
 மணவாள நாராயணன்
 மனதிலுறை யலர்மேலு மங்கைமண வாளனே
 வரதவேங் கடராயனே (100)
 ஒருமலை யெடுத்துமழை காத்தவட மலேதேவ
 ருபயபத சேவைதனையே
 யுளங்கொண்டு வெண்மணியில் வாழுமுத்தாரைய
 னுதவு நாரணபராதி
 பொருமலை பெறுங்கங்கை யுதகங்கள் யாவும்
 பொருந்துகட லனனபுலவோர்
 புகழ் சபையி லெனது வேங் கடசதகநீதியும்
 புகலான நீதியென்பார்
 திருமலைநலான்சகர வர்த்திகுல பூஷணன்
 தீருவாய் மொழிப்பரந்தம்
 தினமுந் துதிக்கின்ற தீருமலாசாரியன்
 சேகரன் கருணாகரன்
 மருமலை நிகர்த்தபுயன் மாடபூ கரதீபன்
 மணவாள நாராயணன்
 மனதிலுறை யலர்மேலு மங்கைமண வாளனே
 வரதவேங் கடராயனே (101)
 முற்றும்.

(கு.பு.)—

சதகம்— நூறுபாடலாலாகிய நூல்; இந்நூல் காப்பு உள்பட 102
 பாடல்களையுடையது; திருவேங்கடமுடையானை முன்னிலைப்படுத்தி இ
 யற்றப்பெற்ற நீதிநூல்; இதனை இயற்றியவர் நாராயணபாரதியார்;
 இந்நூலின் ஒவ்வொரு பாடலி னீற்றடியிலும் 'மணவாளநாராயணன்'

மணதிலுறை . . . 'வேங்கடராயனே' என்று சொல்லியிருத்தலால், இது, மணவாள நாராயண சதகம் என்னும் பெயரை யுடையதாயிற்று; மணவாள நாராயணன்—களமூரிலிருந்தவனும் இந்நூலாசிரியருக்கு உபகாரஞ் செய்தவனுமாகிய ஒரு பிரபு; இந்நூலைப்பற்றிய சில வரலாறு இறுதியிலுள்ள பா - லால் அறிவிக்கப்படுகிறது; இந்தப் பிரதி பூர்த்தியுடையது.

No. 196. மணவாள நாராயணசதகம்.

MANAVĀLANĀRĀYAṆA ŚATAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $17\frac{1}{2} \times \frac{3}{4}$ inches. Pages, 114. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, a little old.

Same work as the above.

Two stanzas in the end are wanting.

(சு-பு.)—

இது முன்பிரதியை ஒத்திருக்கிறது; இதனிறுதியில் இரண்டுபாடல்கள் இல்லை.

No. 197. முதுமொழிக்காஞ்சி.

MUDUMOLIKKĀṆCI.

Pages, 282. Lines, 7 on a page.

Begins on fol. 39a. of the MS. described under No. 86.

One of the 18 Kīlkanakku varieties by Madurai Gūḍalūr Kīlār (மதுரை கூடலூர் கிழார்).

Complete.

Beginning :

ஆர்கலி யுலகத்து மக்கட் கெல்லா	
மோதலிற் சிறந்தன் றொழுக்க முடைமை.	(1)
காதலிற் சிறந்தன்று கண்ணஞ்சப் படுதல்.	(2)
மேதையிற் சிறந்தன்று கற்றது மறவாமை.	(3)
வண்மையிற் சிறந்தன்று வாய்மை யுடைமை.	(4)
* * * *	

End :

இன்பம் வேண்டுவோன் னுன்பந் தண்டான்.
தன்பம் வேண்டுவோ னின்பந் தண்டான்.

ஏமம் வேண்டுவோன் முறைசெய றண்டான்.

காமம் வேண்டுவோ னினபத் தண்டான்.

(10)

மதுரைக் கூடலூர் கிழார்செய(த) முதமொழிக்காஞ்சி முற்றும்.

ஆகக் குறட்டாழிசை 100.

(கு-4) —

இது பதினெண் கீழ்க்கணக்கினுள் ஒன்று; சிறந்தபத்து முதலாகத் தண்டாப்பத்து ஈராகவுள்ள பத்து அதிகாரங்களுடையது ; நூலாசிரியர் மதுரைக் கூடலூர் கிழார் ; இந்தப்பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 198. வாக்குண்டாம்.

VĀKKUNDĀM.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches Pages, 17. Lines, 4 on a page. Character, 'Tamil. Condition. injured. Appearance, old.

Begins on fol 19a. The other work herein is Aruṇagiri antādi 1a.

A metrical treatise by Auvaiyār on the rules of good conduct. This is also called Mūdurai.

Complete.

Beginning :

வாககுண்டா நல்ல மனமுண்டா மாமலரா
 ணைக்குண்டா மேனி டுடங்காது — பூக்கொண்டு
 துபார் திருமேனித் தம்பிக்கை யான்பாதந்
 தப்பாமற் சார்வார் தமக்கு.

End :

சாந்தனையுந் தீயனவே செய்திடினுந் தாமவரை
 யாந்தனையுந் காப்ப ரறிவுடையோர்—மாந்தர்
 குறைகருத் தனையுந் குளிர்திழிலைத் தந்து.
 மறைக்குமாங் கண்டீர் மரம்.

(30)

முற்றும்.

(கு-4) —

இஃது ஒளவையாரால் இயற்றப்பட்டது ; காப்பு உட்பட 31 வெண்பாக்களையுடையது ; முதரை யெனவும் வழங்கும் ; இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்த்திபெற்றிருக்கிறது.

No. 199. விவேக சிந்தாமணி.
VIVĒKACINTĀMANI.

Pages, 35. Lines, 9 on a page.

Begins on fol. 106a of the MS. described under No. 150.

A collection of pithy stanzas from various works.

Beginning :

அல்லல்போம் வல்வினைபோ மன்னேவயிற் திற்பிறந்த
தொல்லைபோம் போகாத் துயரம்போ—நல்ல
குணமதிக மாமருணைக் கோபுரத்தின் மேவுங்
கணபதியைக் கைதொழுதக் கால்.

விக்கனேசுரர்துதி முற்றுப்பெற்றது.

நூல்.

ஆபத்துக் குதவாப் பிள்ளை யரும்பசிக் குதவா வன்னம்
தாபத்தைத் தீராத் தண்ணீர் தரித்திர மறியாப் பெண்டிர்
கோபத்தை யடக்கா வேந்தன் குருமொழிகொள்ளாச் சேஷன்
பாபத்தைத் தீராத் தீர்த்தம் பலனில்லை யேழுந் தாமே (1)

End :

இந்திரன் பதங்கள் குன்று மிறையவர் பதங்கண் மாறு
மந்தரநிலைகள் பேரு மலைகடல் வறுமை யாகுஞ்
சந்திரன் கதிரோன் சாயுந் தரணியிற் றேய மாளு
மந்தனர் கருமங் குன்றி வியாவரே வாழ்வர் மண்மேல் (126)

விவேகசிந்தாமணி ௨ம் பூரணம்.

(௧-௫.)—

இது, பலர்பாடிய பாடல்களினின்றும் தொகுத்தெடுக்கப்பட்ட செய்யுட்களையுடையது ; அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது.

No. 200. வெற்றிவேற்கை.
VĒRRIVERKAI.

Substance, palm-leaf. Size, 17½ × 1½ inches. Pages, 13. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 23a. The other work herein is Tiruvāṅgalkalambakam 1a.

A work on morals and good conduct: by Ativirāma pāṇḍiyan.

This is also called Narundohai.

Complete.

Beginning :

வெற்றி வேற்கை வீர ராமன்
கொற்கை யாளி குலசே கரணே,
எழுத்தறி வித்தவ னிறைவ னாகும்.
கல்விக கழகு கசடற மொழிதல்,
செல்வர்க கழகு செழுங்கீளை தாங்குதல்.
வேதியர்க கழகு வேதமு மொழுகமும்.
மன்னவர்க கழகு செங்கோ லொருமை.
வைசியர்க கழகு வரும்பொரு ளீட்டல்.
உழுவேர்க கழகு அழுதுண் விரும்பல்.

End :

முறைமுறை தேவர்கண் மூவர் காக்கினும்
வழிவழி யீர்வதோர் வாள் தாருமே.
பழியா வருவது மொழியா தொழிவது
துணையோ டல்லது
எழிலார் குவிமுலை மடவார்தந்திரம்
பாலா தொன்றே முயர் காசுதே
வழியே போகையும் நெறியே வருகையும்
இதுகா ணுலகுக் கியன்ற வாறே.

முற்றும் முடிந்தது.

(கு-4.)—

இஃது, அகிவீரராமபாண்டியரால் இயற்றப்பட்டது ; இதற்கு நற்
நீதொகையென்னும் ஒரு பெயருண்டு ; இந்தப்பிரதியில் னால் டிரீத்
கியுடையது ; சில இடங்களில் அச்சப்பிரதிக்கு வேறுனபாடங்கள்
காணப்படுகின்றன ; சிதிலமாயிருக்கிறது

No. 201. அகநானூறு.

AGANĀNŪRU.

Substance, paper. Size, $10\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ inches. Pages, 251. Lines, 25 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

This is a collection of select stanzas composed by various authors: one of the Eṭṭuttohāi varieties of Tamil poetry.

This and some of the subsequent works described here are illustrative of the rules of Poruḷadhikāram forming generally the third part of Tamil grammar and poetics.

Compiled by Urittiraśanmanār, son of Uppūrkiḷār.

At the end of each stanza the name of the author who composed it is given.

Incomplete.

For extracts, see pages 331 and 332 of M. Seshagiri Sastri's Report No. 2.

(கு - 4.)—

இஃது எட்டுத்தொகையுள் ஏழாவது; அகப்பொருளிலக்கணத் திற்கு இலக்கியமாயமைந்த ள்ளது; பாரதம்பாடிய பெருந்தேவனாரால் கடவுள் வாழ்த்துச் செய்யுளுட் மாமுலனார் முதலிய புலவர்கள் பலரால் மற்றச் செய்யுட்களும் பாடப்பெற்று உப்யூர் கிழார் மகனார் உருத்திரசன்மனாரால் தொகுக்கப்பெற்றது; தொகுப்பித்தான் பாண்டியன் உக்கிரப்பெருவழுத; இது மிகச் சிறந்த நூல்; இன்னும் அச்சிடப்படவில்லை; இந்நூற்செய்யுள் 400 இல் இந்தப் பிரதியில் 335 முதல் 342 வரையுள்ள பாடல்கள் இல்லாமைமால் 211-ம் பக்கம் பிறடாதிமுதல் 4½ பக்கம் எழுதாமல விடப்பட்டிருக்கின்றன.

No. 202. ஐங்குறுநூறு.

AIṆGURUNŪRU.

Substance, paper. Size, $13\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ inches. Pages, 150. Lines, 25 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Incomplete

An anthology consisting of 100 stanzas devoted to the description of topics found in love-poetry. It is considered to be one of

the Eṭṭuttohai varieties. The work is divided into 5 groups of 100 stanzas each, the authors of which are respectively—

(1) Ōraṁbōgi, (2) Ammūvan, (3) Kapilar, (4) Ōdalāndai, (5) Pēyan.

For extracts, see pages 213 to 217 of M. Seshagiri Sastri's Report No. 1.

(கு - 4.)—

இஃது எட்டுத்தொகைகள் மூன்றாவது ; பாரதம்பாடிய பெருந்தேவனாரால் பாடப்பெற்ற தெய்வவணக்கத்தையும், ஓரம்போகியார், அம்மவனார், கபிலர், ஓதலாந்தையார், பேயனார் என்பவர்களால் தனித்தனி நூறுநூறுகள் பாடப்பெற்ற 500 அகவல்களையுமுடையது ; பழைய உரையுடன் அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது ; இந்தப் பிரதியில் சில பாடல்களும் சிலபாடல்களுக்குத் துறையும் இல்லை ; சதைவில்லாமலிருக்கிறது

No. 203. ஐங்குறுநூறு.

AINGURUNŪRU.

Substance, paper. Size, 11 $\frac{2}{3}$ × 9 inches. Pages, 71. Lines, 18 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Incomplete.

Same work as the above.

(கு - 4.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது ; இதில் 1-வது முதல் 350-வது வரையிலுள்ள செய்யுட்கள் இருக்கின்றன ; அவற்றுள் இடையிடையே சிலசில பாடல்களில்லை ; இந்தப் பிரதி மூன்றுவகையான அளவுள்ள கடிதங்களில் எழுதப்பட்டிருக்கிறது

No. 204. ஐந்திணையெழுபது, உரையுடன்.

AINDINAIYELUBADU WITH COMMENTARY.

Pages, 11. Lines, 38 on a page.

. Begins on fol 1a of the MS. described under No. 7.

Incomplete

This is a short love-poem containing 70 stanzas, and is one of the 18 Kilkanakku varieties of Tamil poetry.

For extract, see pages 217 and 218 of M. Seshagiri Sastri's Report No. 1.

By Mūvādiyar.

(ச - 4.)—

இது பதினெண்கீழ்க்கணக்கினுள் ஒன்று; ஆகப்பொருளிலக்கணத்திற்கு இலக்கியமாக அமைந்துள்ளது; மூவாதியர் செய்தது; ஒவ்வொரு திணைக்குப் பதினான்கு பதினான்கு பாடல்களாக எழுபது வெண்பாக்களால் ஐந்திணையும் பாடப்பெற்றிருக்கின்றன; இதில் 25, 26, 69, 70 இவ்வெண்களுக்குரிய பாடல்கள் இல்லை மற்றவற்றுள் முதல் 24 பாடல்கள் உரைபுடனும் மற்றவை உரையின்றியுமுள்ளன.

No. 205. ஐந்திணையம்பது.

AINDINAIYAIMBADU.

Pages, 5. Lines, 9 on a page.

Begins on fol. 1a of the MS. described under No. 138.

Complete.

This is also a love-poem similar to the previous one.

This poem is divided into 5 groups of 10 stanzas each, and is descriptive of the five different dispositions in the behaviour of lovers as recognised in Tamil poetry.

By Māraṇ Poṟaiyaṁār.

Beginning :

மல்லர்க் கடந்தா னிறங்கே ான் றிருண்டெழுந்து
செல்வக் கடம்பமர்ந்தான் லேனயின்னி—நல்லா
யியங்கெயி லெய்தவன் றூர்பூப்ப வீதோ
மயங்கி வலனேருங் காள்.

(க)

அணிநிற மஞ்ஞை யகவ விரங்கி
மணிநிற மாயலைமேற் றுழந்து—பணிமொழி
கார்நீர்மை கொண்ட கலிவானங் காண்டொறும்
பீர்நீர்மை கொண்டன தோள்.

(உ)

End :

அணிகடற் றண்ணேர்ப்பன் தேர்ப்பரிமாப் பூண்ட
மணியரவ பென்மெழுந்து போந்தே—னணிலிரும்பும்

புள்ளரவங் கேட்டுப் பெயர்ந்தே னொளியிழா
யுளளுருகு நெஞ்சினே னாய்.

(௫௦)

பண்புள்ளி நினற பெரியர் பயன்றெரிய
வண்புள்ளி மாறன் பொறையன் புணர்யாத்த
வைந்தீணை யைம்பது மாத(ர)த்தி னே(சா)தார்
செந்தமிழ் சேரா தவர்.

ஐந்திணை (யைம்பது) முற்றம்.

(த - ௫.)—

இது, பதினெண் சிபுக்கணக்கினுள் ஒன்று; நூலாசிரியர் வண்
புள்ளிமாறன் பொறையனார். இந்நூல் அகப்டொருளிலக்கணத்திற்கு
இலக்கியமாக அமைந்துள்ளது; குறிஞ்சி முதலிய ஐந்திணைகளுள் ஒவ்
வொன்றிற்கும் பப்பததாகப் பாடப்பட்ட ஐம்பது வெண்பாக்களைபுடையது. இந்தப் பிரதி பூர்த்தியாயும் திருத்தமாயும் இருக்கிறது. இதி
லுள்ள சில ஏடுகள் செல்லரிக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

No. 206. ஐந்திணையைம்பது.

AINDINAIYAIMBADU.

Pages, 14. Lines, 10 on a page.

Begins on fol. 32a of the MS. described under No. 86.

Complete.

Same work as the above.

(த - ௫.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது; பூர்த்தியாகவுள்ளது; செல்லரிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

No. 207. ஐந்திணையைம்பது.

AINDINAIYAIMBADU.

Pages, 11. Lines, 20 on a page.

Begins on fol. 15a of the MS described under No. 90.

Complete.

Same work as the above.

(த - ௫.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது; பூர்த்தியாகவுள்ளது; சிதைவில்லாதது.

No. 208. கந்தர்காதல்.

KANDARKĀDAL.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{3}{8} \times 1$ inches. Pages, 40. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

One leaf is wanting in the middle.

At the end of this work there are two stanzas of the *Mūttanāyanāriraṭṭaimaṇimālai*.

An allegorical love-poem describing the sorrow of the separation of a lady from her lord *Muruhakkadavuḷ* and also the joy of their subsequent reunion.

Beginning :

கற்றுணர்ந்தோர் போற்றுங் கருணைதிரு வல்லையில்வாழ்
கொற்றளந்தார் நேரினழையைக் கூடியே—பெற்றவொரு
மைந்தன் கணபதியே மாமயி லேறிவரு
கந்தனு[டன்] (டைக) காதலுக்குக் காப்பு.
சீரார் கருணைச் சிவனார் திருமகனே
வாராத செல்வமெல்லா மகிழ்ந்து தருவோனே
வித்தைக்கு நாயகனே விண்ணோர் பெருமானே
மத்த கரிமுகனே மாயோன் மருகோனே

* * * *

பேரான நாடு பெருந்தொண்டை மண்டலமாகு
சீரான ஆருந் திருவல்லை மாநகராம்
மாலை[க்] கடம்பா மயிலை[ப்] பெரும்பதியாங்
கோலமுட னேறிவருங் குஞ்சரமு மொன்றுளதாங்
கோழி[க்] கொடியாம் குளிர்வாகு வல்லையமா
மாழி யுலகெல்லாந் தம்மாணை சென்றிடுநாந்
தந்தைபேர் கொற்றளந்தார் தாயார்பேர் நேரினையாம்
புந்நிமகி முண்ணன்பேர் பொன்னங் கணபதியாம்.

End :

கந்தனார் காதலனைக் கற்றவருங் கேட்டவரு
மீந்கிரனைப் போலே யிருந்துமிக வாழ்ந்திருப்பார்
சந்ததமுஞ் செல்வமுண்டாய்த் தழைத்தோங்கி வாழ்ந்திருப்
ஆல்போத் தழைத்து அழுகுபோல் வேரோடி [பார்

மூங்கில்போற் சுற்ற மு சியாமல் வாழ்ந்திருப்பார்.

பொன்னுங்கணபதி எழுதி நிறைவேறினது.

முற்றிற்று முற்றும்.

அக்ஷயவரு ஆவணிமீ 10௨ நிறைவேறினது.

பொயகைப்பாக்கம் சிங்காரவேலு படிக்கின்ற பொன்னுங்கணபதி.

(த-ப.)—

இது முருகக்கடவுள் விஷயமானது; ஒரு தலைவி, தன்னை ஒரு சோலையிலு முருகக்கடவுள் சேர்ந்து பிரிந்த வருத்தத்தை ஆற்றாது தோழியிடம் அவ்வரலாற்றை விரித்துக்கூற, அத்தோழி சென்று முருகக்கடவுளை அழைத்துவர, மறுபடியும் இன்புற்றிருந்தாரென்று கூறுவது; இடையில் ஒரேடு இல்லை. இறுதியோரேட்டில் மூத்தநாயனார் இரட்டைமணிமாலைப் பாடல்களில் சில எழுதப்பட்டிருக்கின்றன.

No. 209. கலித்தொகை, உரையுடன்.

KALITTOHAI WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, 12½ × 8 inches Pages, 551. Lines, 20 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Incomplete.

It is an anthological collection of love-poems by various authors in illustration of the five different dispositions on the part of lovers in five different situations, and is one of the Ettuttohais varieties: the collection is attributed to Nallanduvanār.

The commentary is by Naccinārkiniyar.

Beginning :

மரையா மரல்கவர ல்லுங்
கடுஞ்சரத்துத் துன்பத்திற்குத் துணையாக எம்மையும் உடன்கொண்டு
சென்மினெனத் தலைவிகூறியது.

மரையா மரல்கவர மாரி வறப்ப

வரையோங் கருஞ்சரத் தாரிடைச் செவ்வோர்

சுரையம்பு முழுகச் சுருங்கிப் புரையோர்ந்

முண்ணீர் வறப்பப் புலர்வாடு நாவிற்குத்

தண்ணீர் பெறாஅத் தடுமாற் றருந்துயரங்
கண்ணீர் நனைக்குங் கடுமைய காடென ரு
லென்னீ ரறியாதீர் போல விவைகூறி
னின்னீர வல்ல நெடுந்தகா யெம்மையு
மன்பறச் சூழாதே யாற்றிடை தும்மொடு
துன்பத் துணையாக நாடி னதுவல்ல
கின்பமு முண்டோ வெமக்கு.

எ - து—காடு, குற்றத்தையுடைய மறவர்தம்முடைய மூட்டுவா
யையுடைய அம்புகள் மலைவளர்ந்து போகற்கரிய காட்டிடத்த அரிய
வழியைப்போவார்மேலே அழுந்துகையினாலே உடலஞ்சுருங்கி, உள்
ளுண்டாகிய நீர் வற்றுக்கையினாலே உலர்ச்சியாலே வாடுகின்ற நாவின்
கு மரையா மரிலைத்தின்னும்படியாக மாரிவறக்கையினாலே தண்ணீர்
பெறாத மனத் தடுமாற்றத்தையுடைய வருத்தத்தை அவருடைய கண்
ணீர் வீழ்ந்து அந்நாவின் நனைத்தப்போகருங் கடுமையையுடைய வெ
ன்ற நீர் உடனேசேறிலே மறுத்துக்கூறினால் யானுயிர், etc.

துணையாகக்கொண்டு தும்மொடுபோதலை ஆராயின் அதுவல்லது
எமக்கு வேரூரிரிப்பும் உண்டோ என்றனென்க.

இதனால் தலைவிக்குக் கைம்மிகலும், தலைவற்கு இடுக்கணுப்பிறந்த
ன, “பெற்றமு மெருமையு மரையு மாவே” என்பதனால், ‘மரையா’
என்றார். இதன்கண்ணே இவன் தன் பெண்ட(ன்)மையாற் கூறத்தகா
தது கூறக்கேட்ட யாம் உலகவொழுக்கந்

For the end, see under the next number.

(கு-பு.)—

இஃது எட்டுத்தொகையுள் ஆறாவது தொகை; 150 கலிப்பாக்களா
வ் தொகுக்கப்பட்டது; அகப்பொருளிலக்கணத்திற்கு இலக்கியமாக
அமைந்துள்ளது; இதிலுள்ள செய்யுட்கள் பலபுலவர்ளாற் செய்யப்
பெற்றிருக்கேவண்டும்; இதற்குள்ள உரை நச்சினூர்க்கினியர் செய்த
து; இவ்வுரையுடன் பதிப்பித்துள்ள இந்நூல் அச்சப்பிரதியின் தலைப்
பில் நல்லந்துவனார் கலித்தொகை எனக்காட்டப்பட்டிருக்கிறது; கை
யெழுத்துப்பிரதியில் அவ்வாறு காணப்படவில்லை; ஆனால் இதற்குப்
பின்வரும் உரைப்பிரதியின் இறுதியிலுள்ள வாக்கியத்தால் நல்லந்து
வனார் இந்நூலைக்கொத்தவரென்றாவது நெய்தலைமட்டும் பாடியவரெ
ன்றாவது கொள்ளுதற்கு இடமுண்டு; இந்தப்பிரதியில் 6-வது முதல்
141-வது வரையிலுள்ள செய்யுட்கள் உரையுடன் காணப்படுகின்றன.

No. 210. கலித்தொகை, உரையுடன்.
KALITTOHAI WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 69. Lines, 11 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Incomplete.

Same work as the above.

For the beginning, see under the previous number.

End :

அலர்ந்திகழ் நறுங்கொன்றை யலங்கலந் தெரியலா
னிலங்கெயி லெய்ப்பிறந்த வெரிபோல வெவ்வாயுந்
களைகதிர் தெறுதலிற் கடுத்தெழுந்த காமத்தீ
மலைபரந்து தலைக்கொண்டு முழங்கிய முழங்குமுன்
மயங்கதர் மறுகலின மலைதலைக் கொண்டென
விசம்புற நிவந்ததலும் விலங்கரும் வெஞ்சரம்.

* * * *

அரும்பெற லாதிரையா னணிபெற மலர்ந்த
பெருந்தண் சண்பகம் போல வொருங்கவர்
பொய்யா ராகுத நெளிந்தன
மையீ ரோதி மடமொழி யோயீய.

எ-து—கருமையினையும் நெய்ப்பினையுமுடைய ஓதியினையுடைய மடப் பத்தினையுடைய மொழியினையுடையாய் ! பெறுதற்கரிய ஆகிரை நானையுடைய இறைவன்றிருமேனி யழகைப்பெறும்படி மலர்ந்த பெரிய குளிர்ந்த இச்சண்பகம், பருவம்பொய்யாத வாறுபோல, அவர் தாங்குறிய பருவத்தைப் பொய்யாராய் வருதலை அவர்கூறியகூற்றால் நீயும் யானும் ஒருங்கே தெளிந்தோம்; அங்ஙனம் தெளிந்த பருவம் கழிவதற்குமுன்னேவருவர்; அவர் மொழியைத்தெளிவாயாகலென ஆற்றுவித்தாள்.

* * * *

“முல்லை குறிஞ்சி மருத நெய்தலெனசு, சொல்லிய முறையாற் சொல்லவும் படுமே” என்புழி, சொல்லாத முறைமையாற் சொல்லவும் படுமென்றலின், இத்தொகையைப் பாலே, குறிஞ்சி, மருதம், முல்லை, நெய்தலென இம்முறையே கோத்தார், நல்லந்தவனார். நெய்தற்கு ஆசிரியன் பாரத்தவாசி நச்சினூர்க்கினியான் செய்த உரைமுற்றும் (33)

பாயிரம்.

பாற்கடல் போலப் பரந்த நன்னெறி
நூற்படு வான்பொரு ணுண்ணிதி ணுணர்ந்து

நவில் ந வர்யமை நச்சினூர்க் கீனியா
னிநுவினை கடியு மருவியம் பொதியின்
மருவிய குறுமுனி தெரிதமிழ் விளங்க
ஆழி ஆழி காலம்
வாழி வாழியம் மண்மிசை யானே.
தொல்காப் பியத்திற் கண்டு.
பச்சைமா நல்லோர்.

கலித்தொகைக்கு நச்சினூர்க்கினியர் செய்தவுரைமுற்றும்.

ஓரா தெழுதினே னாயினு மொன்பொருளை
யாராய்ந்து கொள்க வறிவுடையார்—ஓராய்ந்து
குற்றங் களை(நது) குறைபெயது வாசித்தல்
கற்றறிந்த மாந்தர் கடன.

கர்ந்திமதியம்மாள் பாதாரவிந்தமே கதி.

(கு-14.)—

இந்தப்பிரதியில் 131-வது செய்யுளின் இறுதியிலிருந்து நூலி
இறுதிவரையிலுள்ள செய்யுட்கள் இருக்கின்றன.

No. 211. கலித்தொகை, உரையுடன்.

KALITTOHAI WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, 10 × 7 $\frac{1}{3}$ inches. Pages, 122. Lines, 22
on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Incomplete.

Same work as the above.

(கு-14.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது; இதில் 10-வது முதல் 37-வது வரையிலு
ள்ள 28 பாடல்கள் உரையுடன் இருக்கின்றன.

No. 212. கலித்தொகை.

KALITTOHAI.

Substance, paper. Size, $8\frac{1}{4} \times 6\frac{1}{2}$ inches. Pages, 114. Lines, 22-24 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Contains the text only.

Incomplete.

(சு-ப.)—

இது முன்பிரதிபோன்ற மூல மட்டும் உள்ளது ; இதில் 6-வது முதல் 141-வது வரையிலுள்ள பாடல்கள் இருக்கின்றன ; இந்தமாதிரியான பிரதி எங்கும் கிடைத்தவரிது.

No. 213. கல்லாடம், உரையுடன்.

KALLĀḌAM WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, 13×8 inches. Pages, 242. Lines, 25 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 49a. The other works herein are Śōṇasailamālai 1a, Koṇḡadēsārājaparamparai 11a.

Incomplete.

A love-poem illustrative of the rules of what generally forms the third part of Tamil grammar and poetics known as Poruḷadhi-kāram : by Kallāḍanār.

This contains the commentary of Mayilērumperumāḷ Pīḷḷai of Tinnevely.

Beginning :

செவ்வி திகழ்தருணச் செந்தா மரைவதனக்
கொவ்வை யெழிற் செவ்வாய்க் குறத்தேனை - நவ்வி
விழியானை யைப்புணரும் வேளைமத வெள்ளம்
பொழியானை யைமனமே போற்று

வாய்ந்தபொருட் கொருபொருளாய்க் கலைவாணிக்
 கருள்கொழிக்கு மனமாய்ப் பாரி
 னாய்ந்தமுது தமிழ்வுடித்துக் கல்லாட மெனவொருநூ
 வருளியிட்டார்
 தேய்ந்தமதிச் சடைப்பரமர் கருணைபெறச் சங்கமுது
 செல்வர் வாழ்த்தக்
 காய்ந்தபுல னடக்கியுயர் பெருஞானம் பழுத்தருள்கல்
 லாடனாரே.

பாயிரம்.

விநாயகர் வணக்கம்.

திங்கண்முடிபொறுத்த பொன்மலையருவி
 கருமணிகொழித்த தோற்றம்போல
 விருகவுள் கவிழ்த்த மதநதியுவுட்டின்
 வண்டினம் புரளும் வயங்குபுகர் முகத்த!
 செங்கதிர்த்திர ளெழு கருங்கடல்போல
 முக்கண்மேற்பொங்கும் வெள்ள மெறிகடத்த!
 பெருமலச்சென்னி யிற் சிறுமதிகிடந்தெனக்
 கண்ணரு ணிறைந்த கவின்பெறு மெயிற்ற!

(1) திங்கள்முடி பொறுத்த . . . முடிப்பையின்றெனவே,
 என்பது, கடவுள்வாழ்த்து :—

திங்கள் . . . முகத்த எ-து— பிறையை முடியினகட்டரித்த பொ
 ன்மலையினின்றும் விநாதின்ற அருவியானது கரியமணியைக்கொழிக்
 கப்பட்ட தோற்றத்தைப்போல இரண்டு கவுளுஞ் சிந்தப்பட்ட மதமா
 கிய நதிப்பெருக்கில் வண்டினம் புரளப்பதெற்கு இடமாய் விளங்காதி
 னறபுகரினையுடைய முகத்தா யென்க. 'திங்கள் முடி பொறுத்த' என்
 னும் உவமையடையைப் பொருட்டுக்கொள்க; திங்கள்—பிறை
 "திங்கண்மதிமுகத்த செலுஞ்சிறார்" போல். இருகவுளும் என இளை
 த்தென அறிந்தவும்மை செய்யுளாதலின் தொக்கது. புரளும் என்
 னும் பெயரெச்சம் திலப்பையர் கொண்-டது. இஃது ஒரு வயிற்றோ
 லியுவமை. அத்து, சாரியை .

முகத்த! கடத்த! எயிறற! செவிய! கரத்த! பதத்த! எண்ணமுந்துய
ரடும் முடித்தல் நின் கடனாதலின், முடிப்பை யென்று கருதி, வெள்ள
றிவேனும் நின்காலுறவணங்குதும் என வினைமுடிவு செய்க. வணங்
குது மென்பது உம்மொடு வருஉங்கடதற; ஈண்டு திகழ்கால முணர்த்
துங் காலமயக்கு, “எரிபுரை மரைமலரிணையடி தொழுதும்” என்றா
றபோல; இஃது ஈண்டு ஒருவரைக கூறும் பனமைத்தன்மை, “அவன்
சேவடி சேர்ஓம்” என்றாறபோல. மயக்கமினறி வந்ததெனினுமாம்.

End:

வடமீன் கறமின் . . . மயங்கிப் பெருமையுமில்லனே—
பகுதி, பரத்தையிற் பிரிவு. துறை, பாணன வரவுரைத்த தோழி இவள்
வருந்த மாணிழை மகளிர் வயினல்குதலால், எம்முடைய பேராவாய்
மைபூரன பெருமையுமில்லனெனத் தலைமகனை இயற் பழித்துக்கூறல்.

வடமீன் . . . கொள்ள - எ-து—பெரிதாகிய சமுத்திரத்தை
முகத்தற்குககாரணமாகிய வயிறு நிறைந்த நெடிய மேகம் விண்ணிற்
சஞ்சரித்து முழங்கிப் பெயயாதிருக்கக் கருவொடுகடி வாடும் பயிர்
போல அருந்ததிககற்புப்போலும் டெருமிதம்பொருந்திய கறபும் நா
ணும் மேவிடாது எனமடந்தை மெலிய என்க.

* * * *

முள்ளூட போல - எது முள்ளினையுடைய பெரிய
வாயினையுஞ் சிவந்த கண்ணியையுமுடைய வராலினமானவை வளை
தநவாயினையுடைய தூண்டிலிலிட்ட பெரிய கயிற்றினையறுத்து,
குவனையினது பசியவிலையினையுந் தாமரையையு முடக்கி, ரெடியவாய
க்காட்களிற் குதித்து, நீர் பாய வண்டாக்கிய தொழிலினையுடைய
கரந்தபடைகளின் வழியை நீர் பாயாது மறித்தற்கிடமாகிய மிகுந்த
சிறப்பினையுடைய மருதநிலஞ் சூழ்ந்த மதுரைக்கிறைவனான வ னிரு
தாளிற் பறறுவிட்டதனால் வந்த கீழமைக்குணஞ்செய்யும் பொய்யி
னர்க்குப் பெருமையில்லாததுபோலவென்க

பெருமையுமில்லனெனறது, பெருமையுமில்லையினு னென்க; பெரு
மை, பழியும் பாவமுமஞ்சதல்

(கு-பு.)—

இது நூறு அகவல்களையுடையது; அகப் பொருளிலககணத்திற்கு இல
க்கியமாக அமைந்துள்ளது; நூலாசிரியர் கல்லாடஞ் சொன்பவர். உரை
யாசிரியர் திருநெல்வேலி மயிலேறும் பெருமாள் பிள்ளை யென்பவர்.
இவருடைய உரை முதலிற் சில பாடல்களுக்கே உள்ளது. பின் சில
பாடல்களுக்கு வேறொருவாசெய்த உரையுண்டு. அவ்வுரைகளுடன்
இந்நூல் பதிப்பிக்கப்பெற்றுள்ளது. இந்தப்பிரதியில் 40 பாடல்கள் மயி

வேறும் பெருமாள்பிள்ளை யென்பவராத் செய்யப்பெற்ற உரையுடன் இருக்கின்றன ; இடையிடையே விட்டுப்போன சில பாடல்களினுரை இறுதி 34 பக்கங்களில் எழுதப்பெற்றிருக்கிறது.

No. 214 கல்லாடம், உரையுடன்.

KALLĀḌAM WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $8\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{4}$ inches. Pages, 468. Lines, 16 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old

Text complete ; commentary incomplete.

On the last page there is a stray stanza unconnected with the work.

Same work as the above.

(கு - 4.)—

இதில் மூலம் பூர்த்தியாக இருக்கிறது ; 11-வது பாடல் முதல் 40-வது பாடல்வரையில் உரையுமுள்ளது ; உரை 225-வது பக்க முதல் எழுதப்பெற்றிருக்கிறது ; முன்பிரதிபோன்றது ; கடைப்பக்கத்தில பழைய செய்யுள் 1 உள்ளது.

No. 215. கல்லாடம், உரையுடன்.

KALLĀḌAM WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $15 \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 182. Lines, 68 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Text complete ; commentary incomplete.

Same work as the above.

(கு-4.)—

இது, முன் பிரதிபோன்றது ; இதில் மூலம் பூர்த்தியாக உள்ளது ; உரை 22-வது பாடல் முதல் 40-வது பாடல் வரையில் இருக்கிறது. உரை 51-வது எட்டில் தொடங்குகின்றது.

No 216. கல்லாட வுரை.

KALLĀDAVURAI.

Pages, 119. Lines, 25 on a page.

Begins on fol. 1a of the MS. described under No. 93.

This contains only the commentary on the first 25 stanzas of Kallādam.

(த-ப.)—

இதில் 25 பாடல்களுக்கது உரைபுள்ளது. முன்பிரதிகளின் உரை போன்றது.

No. 217. கல்லாடம்.

KALLĀDAM.

Substance, palm-leaf. Size, 12 x 1½ inches. Pages, 151. Lines, 10 on a page. Character, Tamil. Condition, much injured. Appearance, old.

Begins on fol. 1a. The other work herein is Kandapurāṇam 76a.

Complete.

Text same as in the above.

For the beginning, see M. Seshagiri Sastri's Report No. 1, page 218.

End:

வெறிக்குறுங் கதுப்பின் வெள்ளெயிற் றெயிற்றியர்
 செம்மணி சுழற்றித் தேனிலக் கெறிதரப்
 ரெருக்கெடுத் திழிதரும் வெள்ளப பிரசக்
 கானயா றுந்துங் கல்வரை நாட
 சொற்றவ றுவக்கும் பித் தினர் சேர்புலன்
 சிறிதிடடத் தெருள்வது முடனுடன் டருள்வது
 மாமெனக காட்டு மணியிருண் மின்னலின்

கூடற் பதிவருங் குணப்பெருங் குன்றின்
 ருமரை பழித்த விருசர ணடையாக்
 கோளினர் போலக் குறிபல குறித்தே
 யைந்தமர் கதுப்பின ளமைத்தோ ணசைஇத்
 தருவிற் கிழவன் ருனென நிற்றி
 நின்னுயிர்க் கின்ன நேர்தரத் திருவின்
 டன்னுயிர்க் கின்ன தவறில வா(மா)
 விரண்டியிர் தணப்பென வெனது கண் புலரவிக
 கொடு வட்டை யில்வர வென்றும்
 விவெது நெடும்புக முடு வே லோயே
 ராகுடி ஸூது சித்திரை மீர் எழுதினது. (102)

(த-4.)—

இதில் மூலமட்டும் உள்ளது ; 23-வது ஏடு இன்மையால் சில பாடல்களில்லை ; மற்றும் சில ஏடுகளும் சிதிலமாயிருக்கின்றன.

No. 218. கல்லாடம்.

KALLĀḌAM.

Substance, palm-leaf. Size, $13\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 7. Lines, 5 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 5a. The other works herein are Tiruvallūvanāya-nārahaval 1a, Karuvaivenbāvantādi 8a, Karuvaikalitturaiyantādi 20a, Karuvaipadīruppattantādi 38a.

Contains only one stanza.

Same work as the above.

(த-4.)—

இது முன் பிரதிபோன்றது ; இதில் முருகக்கடவுள் துகியான ஒரு பாடலேயுள்ளது ; இதனிறுதியில் “ அந்நா ளசுரரை வேலா யுதங் கொண் டரு திருநதா, லிந்நாளு மாலு மயனுமெங் கேயிந்தர் லோக மெங்கே, பொன்னா கொன்றைச் சடையரெங் கேயிந்தப் பூமியெங் கே, மன்னா குறவள்ளி பங்கா விராலி மலைக்கந்தனே ” எனற பாடலொன்று காணப்படுகிறது.

No. 219. காமரசமஞ்சரி.

KĀMARASAMAÑJARI.

Substance, palm-leaf. Size, 8 × 1½ inches. Pages, 69. Lines, 7 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Incomplete.

A love-poem written as if addressed by a young lady to one Vēṅkaṭeśan, a former zemindar of Ettayāpuram : by Kadihaimuttuppullavar.

Beginning :

பாபூத்த பேருதரத் தெய்வப் பரந்தாமன
காபூத்த வேலை கடைந்தநாள் - கீர்பூத்த
செய்ய திருவுடனே தெள்ளமுதம் வந்ததுகிகத்
துப்யமதி மேலாகத் தோற்றுதல்போல் - வைபகத்தைத்
தாங்குந் தியாக சமுத்திரத்துச் சீர்த்தியென
வோங்கு நிலவு முதித்தருளப் - பாங்குடனே
யந்தப் புலவாக கவனமுத மீந்ததுபோ
லிந்தப் புலவர்க் கிவனுதவ - வந்தது
லெஃக டுரைச்சீ(ர்வே)ங்க டேசுரே(ட்ட மேந்திர)னே
செங்கண்முங் லாகவந்து செனமித்தான - பைங்கமலை
மாலவனைச் சே(ரி)ன மறுவென்பார் தா டரையின
மேலமரில் வண்டு விழுமென்பார - சாலவே.

*

*

*

*

End :

தளங்கண்டு தத்தளிப்பார தங்களுக்கு முண்டன்
வளங்கொண்ட நத்திரி? மனைன் - றுளங்கு
பரசம ராசா பகையிருளை நீக்கி
யிரவி குலோதயந ரேந்த்ரன் - முரணு
நிருபாசாரா? நெளிநெளியச் சீறிப்
பொருது விடுஞ்சார்வ பூமன்.

Colophon :

ஸ்ரீரங்கம்.

கணபதியேதுணை.

(த - 4) -

இஃது எட்டையபுரம் ஜமீந்தாராகிய வேங்கடேசுரேட்டப்பன்மீது
கடிகை முததுப்புலவர் பாடியது; இன்பச்சுவையை மிகுத்துக்கூறு

வது; சொல்லணி நிரம்ப உடையது; இந்தப்பிரதியில் நூல் பூர்த்தி யாக இல்லை.

No. 220. காமரசமஞ்சரி.

KĀMARASAMAÑJARI.

Substance, paper Size, $13\frac{1}{4} \times 8\frac{3}{8}$ inches. Pages, 32. Lines, 20 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, new.

Begins on fol. 43. The other work herein is Takkayāgaparani 1a

Same work as the above

(கு-ப.)—

இது முன் பிரதிபோனதது; அதிலுள்ள அளவேயுள்ளது.

No. 221. கார்நாற்பது. உரையுடன்.

KĀRNĀRPADU WITH COMMENTARY.

Pages, 40. Lines, 8 on a page.

Begins on fol. 89 of the MS. described under No. 122.

This is a poem consisting of 40 stanzas, and is one of the 18 varieties of poems known by the collective name of the Padinen-kīlkanakku.

This describes the anxiety and grief of a young lady suffering from the absence of her husband who has gone abroad promising to return within the rainy season, but has not yet returned according to the promise.

The author is Madurai Kanṇankūttanār. The author of the commentary is not known.

Complete.

For extract, see pages 325 and 326 of M. Seshagiri Sastri's Report No. 2.

(கு-ப.)—

இது, பதினெண் கீழ்க்கணக்கிலுள் ஒன்று; அகப்பொருளிலக்கணத்திற்கு இலக்கியமாக அமைந்துள்ளது; நூலாசிரியர் மதுரைக்

கண்ணங் கூத்தனார். உரையாசிரியர் பெயர் தெரியவில்லை. இந்தப் பிரதியில் மூலம் பூர்த்தியாக இருக்கிறது; 23-வது முதல் 39-வது வரையிலுள்ள 17 செய்யுட்களுக்கு உரை காணப்படவில்லை இதன் பின்னுள்ள 2 பக்கத்தில் செய்யுள்கராதி உள்ளது.

No. 222. கார்நாற்பாது.

KĀRNĀRPADU.

Pages, 4. Lines, 9 on a page.

Begins on fol. 9b of the MS. described under No. 138.

Incomplete.

The same text as in the previous number

* * * *

(கு - 4.)—

இது, முன பிரதிபோன்றது; இதில் மூலமட்டும் 7-வது செய்யுள் தொடங்கி முற்றவுள்ளது.

No. 223. குலோத்துங்கசோழன் கோவை.

KULÖTTUŅGAŚOLAN KŌVAI.

Substance, palm-leaf. Size, 13 x 1½ inches. Pages, 172. Lines, 9 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

A love-poem by the famous poet Ottakkūttar. It incidentally eulogises one of the Chola kings called here Kulōttuṅgaśōlan by name.

Beginning:

கணைக்கோவை யேசொரிந் தன்றிலங்கா புரங் காயரவி
னிணைக்கோவை யீந்த கடாக்களி மேயெழு பார்க்குமொரு
துணைக்கோவைக் கோழிக் குலோத்துங்க சோழனைச் சொல்லி
ன்றவைந்

. துணைக்கோவைப் பாட வடிதொறுங் காககதின் சேவடியே.

“ உளமெலி காதற் களவெனப் படுவ
தொருநான்கு வேதத் திருநான்கு மன்றலு
ளியாழோர் கூட்டத் தியல்பினை வெனப் ”

“ காட்சி னெயயற் துணிவுகுறிப் பறிவென
மாட்சி நான்கு வகைத்தே கைக்கிளை ”

பொன்பூத்த தாமரை செங்குமி னீலம்பொற் கோங்கரும்பு
மின்பூத்த காந்தளும் பூ(தத)ன வேவெகுண் டோருகெல்லாங்
கொன்பூத்த வேறகைக் குமார குலோததுங்குண் கோழிவெற்றி
வின்பூத்த கற்பகக காநடு வேயொ ரிளங்கொடிககே. (1)

End:

பொருள்வயிற் பிரிந்த தலைவன் மீண்டமை
பாங்கி தலைவிக குணாத்தல்.

விரியுங் குழைமுடி செஞ்சாந் தணிமணி மேக லுயுஞ்
சரியுஞ் சரியுந் தரியணங் கேதரி யார்சிரததை
யரியும் படைக்கைக் குலோததுங்கு சோழ னளகைவெறிய்
புரியும் பொரு(ண்)முற்றி மீண்டார்ந் தனபர் பொலன்கொடியே(506)

குலோததுங்கு சோழமகாராசன் கோவை முகிந்தது. முற்றும்.

சித்திரபாணுவூ கார்த்திகை 21உ பூசநகூத்திரமும் மங்கள
வாரமும் பஞ்சமியுங்கு ன ஈபயோக சுபதினத்தில வேங்கடாசலமுத
வியாபவர்களுக்காக குலோததுங்கு சோழன் கோவை யெழுதினது.
முத்துச்சுவாமி உபாத்தியாயர் கையச்சரம். ஸ்ரீராமசெயம்.

(கு - 4.)—

இது குலோததுங்கு சோழனைப் பாட்டுடைத் தலைவனாகக்கொண்டு,
ஓ டககூத்தப்புவவராம் பாடப்பெற்றது; செய்யுள்நடை சிறந்தது;
இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாக இருக்கிறது. இன்னும் அச்சிடப்
படவில்லை.

No. 224. குறுந்தொகை.

KURUNDOLAI.

Substance, palm-leaf. Size, 13 x 8½ inches. Pages, 103. Lines, 36
on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Complete

An anthology consisting of 402 stanzas composed by different
poets. It is one of the Ettuttolai varieties and is illustrative of

the rules of Poruḷadhikāram, which forms the third part of Tamil grammar and poetics.

The last 27 pages of this manuscript contain a short Tamil-English dictionary.

For extracts, see page 333 of M. Seshagiri Sastri's Report No 2.

(த-ப.)—

இஃது எட்டுத்தொகையுள் இரண்டாவது ; 402 ஆசிரியப்பாக்களை யுடையது ; அகப்பொருளிலகணநகீற்கு இலக்கியமாக அமைந்துள்ளது ; பல புலவர்களாற் பாடப்பெற்றது ; இந்நூலிலுள்ள பல பாடல்களுக்குப் பேராசிரியர் உரைசெய்தாரென்றும் அவர் உரைசெய்யாதொழிந்த 20 பாடல்களுக்கு நச்சினார்க்கினியர் உரை செய்தனரென்றும் தெரிகிறது ; இந்நூல் பிரதியில் இந்நூல பூர்த்தியாக இருக்கிறது ; இன்னும் அச்சிடப் பெறவில்லை. இப்புத்தகத்தில் இறுதியிலிருந்து 27 - பக்கங்களில் தமிழ் இலக்கிய அகராதி எழுதப்பட்டிருக்கிறது. இஃது 7-வது நம்பரின தொடர்ச்சியோலும்.

No. 225. சமுத்திரவிலாசம்.

SAMUDRAVILĀSAM.

Substance, palm-leaf. Size, 18½ × 1¼ inches. Pages, 16. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 10b The other works herein are Vināyakar pañcaratnam 1a, Śivahānipadikam 4a.

Contains only the first twenty stanzas. A love-poem in which a young lady gives expression to her sorrow at the separation from her husband by apostrophising and appealing to the ocean and the things inside the ocean. The poem incidentally eulogises one Veṅkaṭésurayēttan, a former zemindar of Eṭṭayāpuram.

By Kadihaimuttupulavar.

Beginning :

விநுகிடு சரண ராச வேங் டே சர[ெ]ர(வ) ட் டேந்தர
 னொருகிட புருடன் கீர்த்தி யுயர்சமுத் திரவி லாசங்
 கருகிடத் தமிழாற் சொன்னேன் கயமுகத் தசரன் வீழப்
 பொருகிடர் களையத் தாக்கும் புகர்முகக களிறு காப்பாம்.

பார்பொருந்திய மேன்மைகங்கிய பாரதிண்புய பூதரன்
 பங்கயாசன மங்கைமேவிய சங்கபாணி நிகர்தநவன
 கூர்பொருந்திய வேலெடுத்த குமாரவெட்டன் வரத்தினம்
 குவாயத்தரசு செயமுளத்தனய குணவிதகூண விவேகவான்
 கார்பொருந்திய கொகடயினுனமுகு கண்டுமாதர்மட லெழுதவே
 காமனைப்பொருது சோமனைக்குடை கவித்தராச துரந்தான்
 வேர்பொருந்திய தாருவினபுட மேவுமிந்திர னாகவே
 வெங்கராசல தந்திமேவிய வெங்டேசுர ரெ[ர](வ)ட்டனே (1)

End:

நாரங் கிளைந்து சுற்றவதி நடுவே வண்டு தலைநீட்ட
 நாடு மேடு நனைகுகுமது நன்னீ ராகப் புவிவனிதை
 யாரம் போல விசைத்தவைகை யாற்றுக்கதிபன் றமிழ்நுமை
 யறிவோன் வெங்க டேசுரெட்ட னணையா திருந் திதனவாரு தியே
 டாரங் காட்டுஞ் சிலையாலும் பறநி யிருக்கு நாணலையும்
 படிமேற்கொண்ட [யி](வி)ருப்பாலும் பற்றியெடுப்பா னெயநலிநா
 றீரம் பொருத வநதுகைக்குந் திறத்தாலம்பு ராசி யென்றே
 செப்பும்பெயரை மெய்யாககிச் சேரா நெஞ்சைத் துளைத்தாயே. (17)

* * * *

உரங்கொண்டிருக்கு ஆராலறியுந் தரமாமோ
 . . . (20)

(கு-பு.)—

இஃது எட்டையபுரம் ஜமீந்தாராவிய வெங்கடேசுர எட்டப்பன்மீது
 கடிகை முத்துப்புலவராம் செய்யப்பட்டது; சமுத்திராததையும் அவ்
 விடத்து நிகழ்பொருளையும் பார்த்துக் கூறுதல் முகமாக தலைவிரி
 ந்து வருந்துவதைப் பாராட்டிக் கூறுவது; இந்நூலில் மடக்கும் சிலை
 டையுமே மிகுதியாகவுள்ளன; இதனால் செய்யுள் 100 இல் இந்தப் பிர
 தியில் முதல் 20 செய்யுட்கள் இருக்கின்றன; இந்நூல் அச்சிடப்பெற்
 றுள்ளது.

No. 226. தஞ்சைவாணன்கோவை உரையுடன்.

TANJAIVĀṆANKŌVAI WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, 11 × 8½ inches. Pages, 348. Lines, 21
 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
 old.

Incomplete.

Wants the first two stanzas and breaks off in the 364th stanza.

This is a lyrical poem by Poyyāmolippulavar : it incidentally eulogises one Tañjaivāṇan, the patron of the poet.

The commentary is by Chokkappanāvalar of Kunṛattūr.

Beginning :

முதலிய குறிகளால் மாணிடமாதேயென முன் ஐயுற்றதலைமகன் தெளிந்துகூறல்.

எமயார் குவளை வயற்றஞ்சை வாணனை வாழ்த்தலர்போ
ணையா தொழிமதி நன்னெஞ்சு மேயினி நம்மினுந்தன்
னெயயார் கருங்குழம் செம்மலர் வாடின நீலவுண்கண்
கையா லழைப்பன போலிமை யாறிற்குங் காரிகைக்கே.

எ-து—நல்ல நெஞ்சமே ! இன்று இக்காரிகைக்கு நம்மினும் தனது நெயயார்ந்த கருங்குழலிற்சூடிய செம்மலர் வாடின ; அன்றியும் நீலம் போன்றவையுண்ட கண், கையினால் வாடுவென்று அழைப்பதுபோலும் இமையாறின்றன. ஆதலால், கருமைபொருந்திய குவளைமலர்ந்த வயல் சூழ்ந்த தஞ்சைவாணனை வாழ்த்தாத தெவ்வர்போல நீ நையாதொழி வாயாக.

நெய்யுழகு ; “ நெய்யொடு குங்கும நிறைந்த நீரினும், டொய்கைகள் பூம்பட்டம் போர்த்தல் போன்றவே ” என்றார் பிறருமென்க. (“

End :

தலைமகன் தலைமகளை விடுத்தகல் எ-து. வெளிப்படை.
ஆறலை வெஞ்சிலைக் கானவ ரேலென்கையம்பொன்றினு
ஹறலை யஞ்சலை நுண்ணிடை யாயநும ரேலவர்முன்
சேறலை யஞ்சவல் செல்லல்பைம் பூகச் செழும்பழககாய்த்
தாறலை தண்டலை சூழ்த்தஞ்சை வாணன் மயிழவெற்பிலை.

எ-து—நுண்ணிட்டயாய ! ஈண்டே கூடிவருகின் றோர வழியை யலை க்கும் வெயய சிலையையுடைய வேடராகில், என்கையிற்பிடித்த ஓரம் பினும் புறப்பொருளில் தும்பைத்திணையின் நூழிலாட்டெனனுந் து றைதோனறக் கொன்று குவித்தலை அஞ்சேன். நுஞ் சுற்றத்தாரேயாகில் அவர்முன் செல்லுதலை அஞ்சவேன். ஆதலால் நீவாறலை. பசிய கமுகினது செழித்தபாகுத்தாறு காற்றூலசையுஞ் சோலைசூழ்ந்ததஞ்.

(கு - 4.)—

இஃது அகப்பொருட்டுறைக்கு இலக்கியமாக அமைந்துள்ளது ; செய்யுள் நடை சிறந்தது ; நூலாசிரியர், பொய்யாமொழிப்புலவர் ; உரையாசிரியர், குன்றத்தூர்ச் சொக்கப்ப நாவலர். இந்நூல் ஷே உரையுடன் அச்சிடப்பெற்றிருக்கின்றது. இந்தப்பிரதியில் 3-வது முதல் 364-வது வரையிலுள்ள பாடல்கள் உரையுடன் இருக்கின்றன.

No. 227. திணைமாலை நூற்றைம்பது, உரையுடன்.

TINĀIMĀLAI NŪṚRAIMBADU WITH
COMMENTARY.

Pages, 71. Lines, 25 on a page.

Begins on fol. 100*a* of the MS. described in No. 98.

Text complete, commentary incomplete.

A short poem describing the 5 different kinds of recognised dispositions on the part of lovers: by Kaṇimēdāviyār, a disciple of Madurai Tamiḷāsīriyar Mākkāyanār.

For extracts, see pages 326 to 328 of M. Seshagiri Sastri's Report No. 2.

(த - 4.)--

இந்நூல், பதினெண் திழ்க்கணக்கினுள் ஒன்று; இதனை இயற்றியவர் மதுரைத்தமிழாசிரியர் மாககாயனார் மாணாககர் கணிமேதாவிடார் இந்தப்பிரதியில் இந்நூலின் முதல 127 பாடல்கள் உரையுடனும் மற்றவை உரையின்றியுமுள்ளன.

No. 228. திணை மாலை நூற்றைம்பது, உரையுடன்.

TINĀIMĀLAI NŪṚRAIMBADU WITH
COMMENTARY.

Pages, 10. Lines, 20 on a page.

Begins on fol. 74*a* of the MS described under No. 122.

Incomplete.

Same work as the above.

(த - 4.)--

இது முன் பிரதிபோன்றது; இதில் முதலிலுள்ள 19 பாடல்கள் உரையுடன் இருக்கின்றன.

No. 229. திருமொழியைம்பது, உரையுடன்.
TIRAIMOLIYAIMBADU WITH COMMENTARY.

Pages, 25. Lines, 20 on a page.

Begins on fol. 49a of the MS. described under No. 122.

Complete, excepting that it wants the 1st stanza.

A poem similar to the above.

By Kannañjēdanār, son of Śāttandaiyār.

For extracts, see pages 328 to 330 of M. Seshagiri Sastri's Report No 2.

(த - 4) —

இது பதினெண்கீழ்க்கணக்கினுள் ஒன்று; குறிஞ்சி முதலிய ஐந்
கிணைகளுள் ஒவ்வொன்றுக்குப் பப்பததாகப் பாடப்பெற்ற ஐம்பது
வெண்பாக்களையுடையது; சாததாதையார் மகனாக கண்ணஞ்சேந்த
ரூரால் இயற்றப்பெற்றது; இரத்தப் பிரகியில் 2-வது பாடலின் உரைமு
தல் மூலமும் உரையும் முடிவுவரையிலுள்ளன.

No. 230. திருவாவடுதுறைக்கோவை.

TIRUVĀVADUTURAIKKŌVAI.

Substance, palm-leaf. Size, $8\frac{1}{2} \times 1\frac{3}{4}$ inches. Pages, 74. Lines, 10
on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance,
old.

Begins on fol.

Incomplete.

In praise of Śiva as worshipped in the temple at Tiruvāvadu-
turai : by Tottikkalai Subramāṇiyamunivar.

*

*

*

*

Beginning :

. வணியிழைநின்
வித்தக வல்குற் றடத்தேரைக் கண்டுமுன வெள்கியன் ? ரு
சித்தசன் (தேரின் னுங் காற்றாய) விசம்பிற்றிரிகின்றதே. (சச)

இதுவுமது.

மன்னிரு வாணி துறைசையெங் கோமுத்தி வள எவ்வெற்றிற்
பின்னிருங் கூந்தனின் மென்சாய வின் வளம் பெற்றிடவே

முன்னிரு நான்குகண் ணனைச் சிறையிட்டு முறறுங்கண்ட
பன்னிரு தோளனை யின்னமுந் தோகை பரிக்கினறதே. (சந)

End :

கற்பொடு புணர்ந்த கவ்வை 22 இல் செவிலி பாங்கியை வினாதல்.

கொங்குற்ற கூந்தலென் பிள்ளை பதினாற் கோகில[மெ](மி)ன்
மெங்குற மதுதனி யேயொப பிராமுலை யேந்திழையோர்
பங்குறற கொழுத்தி யீசு றுறையை பணிந்(து)வ(ர்)போற்
சங்குறற செங்கைதல் லாயென கொல வாடித தளர்கினறதே.
(நசஉ)

பாங்கி செவிலிககுணர்த்தல.

பாளைமென் பூக மிடறறொப் பிராமுலை பாகர்கனனல்
பேவளைமுன காயந்தவர் கொழுத்தி புர்விரும் பாரினனனை
வாளையர் கேளிர்

(கு - 4.)—

இது, திருவாவடுதலையில் எழுந்தருளியுள்ள சிவபெருமானைப் பாட்டுடைத்தலைவனாகக்கொண்டு, தொடர்க்கலைச் சுப்பிரமணியமுனி வர்பாடியது; செய்யுள்நடை சிறந்தது; இந்நூலின் மொத்தச்செய்யுள் (457). அவற்றுள் இந்தப் பிரதியில் 45-வது முதல் 342-வது வரையிலுள்ள பாடல்கள் காணப்படுவன; இந்நூல் அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது.

No. 231. நற்றிணை.

NARRINAI.

Substance, paper. Size, $8\frac{1}{4} \times 6\frac{1}{2}$ inches. Pages, 100. Lines, 15 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old. Incomplete.

This is ranked as the first among the Ettuttohais varieties, and is a compilation made by the poets of the Kadaicāṅgam.

It is a collection of love-poems illustrative of the rules of grammar and poetics as given in the Poruḷadikāram thereof.

Beginning :

அழிவிலர் முயலு மார்வ மாககள
வழிபடு தெயவங் கட்கண் டாஅங்
கலமால் வருத்தந் தீர யாழநின்
னலமென் பணைத்தோ ளெய்தின மாயிற்
பொரிபூம் புன்கி னெழிற்றகை யொண்முறி
சுணங்கணி வனமுலை யணங்குகொளத் திமிர்
நிழல்காண் டோறு நெடிது வைகி
மணல்காண் டோறும் வண்ட றைஇ
வருந்தா டுதகுமதி வா வெயிற றேரேயே !
மாநனை கொழுதி மகிழ்குயி லாலு
நறுந்தண பொழில கானங்
குறும்ப ளூரயாரு செல்லு மாறே.

இஃது உடன்போகாநின்ற தலைவன தலைமசுக்கு உரைத்தது ; பா
லைபாடிய பெருங்கடுங்கோ. (க)

End :

வாளை மெனறே வார்புறு? பூக்கு
நெலவிளை கழனி நேர்குட் செறு வி
னரிவட ட? . . டுட்டயற டெரிய
விருஞ்சுவல் வாளை பிறழு முர!
நினனின நமைகுவ னாயி னிவனின
நினனா நோககமொ டெவன(பி)ழைப் புண்டோ
மறங்கெழு சோழ ருறந்தை யவையத
தறங்கெட வறியா தாங்குச சிறந்தது
. . . கேண்மை யோடனை இ
நீகெடு வறியாவன னெஞ்சத் தானே.

இது, பரதனாத, தன்னைப்புகழ்ந்தது ; முன்புதின்று யாதோ புகழா
தவாறெனின, இன்றும் அமையாமென்று சொன்னமையானென
பது. ஆலங்குடிவங்கனார். (சு00)

(த - 41.)—

இது, கடைச்சங்கப்புலவர்கள் தொகுத்த எட்டுத்தொகையுள் முத
லாவது ; கடவுள் வாழ்த்து முதலிய 401 அகவற்பாக்களையுடையது ;
கடவுள் வாழ்த்துப் பாரதம்பாடிய பெருந்தேவனாராலும் மற்ற நானூ
றும் கபிலர் முதல் ஆலங்குடிவங்கனார் இறுதியாகவுள்ள புலவர் பல
ராலும் பாடப்பட்டன ; இந்நூல் அகப்பொருளிலக்கணத்திற்கு இலக

சியமாக அமைந்துள்ளது ; இதிலுள்ள அகவந்தாக்கள் 9 அடிச்சிறுமையும் 12 அடிப்பெருமையுமுள்ளன ; இந்நூலைத் தொகுப்பித்தோன் பன்னாடுதந்த பாண்டியன் மாறன் வழுதி ; இந்நூல் இதுவரையிலும் அச்சிடப்படவில்லை ; இந்தப்பிரதியில்முதலில் 8 செய்யுள்களும் 59, 66, 234, 385, இவ்வெண்களுக்குரிய செய்யுட்களும் இல்லை.

No. 232. பட்டினப்பாலையுரை.

A COMMENTARY ON PATTINAPPĀLAI.

Pages, 36. Lines, 23 on a page.

Begins on fol. 81a of the MS. described under No. 120.

Complete.

This Pattinappālai is a short love-poem in which a lover is described as having stopped his journey to a distant place unable to bear the pang of separation from his beloved : the author of the poem is Kaṭiyālūr Uruttiraṅkaṇṇanār. It is one of the Pattuppāṭṭu varieties. The commentary is by Naccinarkkiniyar.

Beginning :

(வசையில்புகு) இது பட்டினத்தைச் சிறப்பித்துக்கூறிய பாலைத் திணையாதலின, இதற்குப் பட்டினப்பாலையென்று பெயர் கூறினார். பாலையாவது பிரிதலும் பிரிதல நியித்தமும் கூறுவது. இப்பாட்டு வேற்றுநாட்ட (கல்வயின்) விழுமததுத் தலைவன் செலவு (அழு)ங்கிக் கூறியது. இது முதலும் கருவும் கூறுது உரிப்பொருள் சிறப்பகூறியது.

வசையில்புகு வயங்குவெண்மீன் நிசைதிரிநது தெற்கேகினும்—விளங்குகின்ற வெள்ளியாகிய மீனதான் திறந்ருரிய வடதிசைநிவ் லாமல தென்றிசைக்கண்ணே போகினும்.

இதனும் பெய்யும் பருவம்பெயயாமைக்குக காரணம் கூறினார்.

End :

தெவ்வர்க் கோக்கிய வேலினும் வெய்ய கானம்—பன்கவரைக் கொல்லுதற்கு அறுதியிட்டு வைத்தவேலினும் கடியவாயிருந்த, காடு.

அவன் கோலினுந் தண்ணிய (தட) மென்றோரே. அவன் சென்ற கோலினும் குளிர்நதிருந்தன, பெரிய மெல்லிய தோள்கள்.

நெஞ்சே ! இவளை [நீங்கி] தே(ந)சமுடன் கொண்டு செல்வோமென்
னில், கானம் அவன் ஓக்கிய வேலினும் வெய்யவாயிராநின்றது ;
அவன் தோள் அவன் கோலினுந்தண்ணிய ; இவளைப் பிரியாதுறைத
வின் யான போதற்கு ஆற்றவாயிராநின்ற ; ஆசலால், பட்டினம்பெரு
னும் வயங்கிழை ஈண்டுப் பிரி[யு]ந்திருப்ப யான உன்னுடன் போ
கேன் ; இனி ஆண்டுப்போய் வாழ்வாயாக. என வினைபுடிக்க . . .

பட்டினப்பாலேக்கு ஆசிரியன் பாரத்துவாசிநச்சினூர்க்கினியான
செய்ச உரை முடிந்தது

முச்சக கரமு மளப்பதற்கு நீட்டிய(கா)
விசசக் கரமே யள(ந்ததாற்)—செ(ய்)ச்செ
யரிதாண்மேற் தேன்றொடுக்கு மாய்புனனீர் நாடன்
கரிகாலன காணெ(ரு)ப புறறு.

சோழன் கரிகாற் பெரு வளதகானைக் கடியலூர் உருத்திரங்கண்ண
னூர்பாடிய பட்டினப்பாலே முற்றும்.

(கு - 4.)—

இது பத்துப்பாட்டுள் ஒன்பதாவது பாட்டு ; நூலாசிரியர் கடியலூர்
உருத்திரங்கண்ணனார் ; உரையாசிரியர் நச்சினூர்க்கினியர் ; இந்நூல்
கரிகாற்பெருவளவனது வீரத்தையும் செங்கோலையும் அவனது நச
ராகிய காவியப் பூம பட்டினத்தையும் சிறப்பித்ததுகூறும் ; இப்பாட்டுக்கு
அவ்வளவன் பதினாறிலக்கம்பொன் பரிசு ததானென்பர் ; இந்
நூல், மேற்குறித்த உரையுடன் பதிப்பிக்கப்பெற்றுள்ளது. இந்தப்பிர
தியில் இஃ உரைமட்டும் புர்த்தியாக இருக்கிறது.

No. 233. பழனிக்காதல்.

PAṬAṆIKKĀDAL.

Substance, palm-leaf. Size, 13½ × 1 inches. Pages, 99. Lines, 6
on a page. Character Tamil. Condition, injured. Appearance,
old.

Complete.

In praise of Subramaniyakkadavul as worshipped in the
temple on the Paṇi hills.

Beginning :

காப்பு.

பாலனை செல்வப் பு. னிமலை மீதுகந்த
வேலவர்மேற காதல் வினம்பவே - கோலத்த
தந்தி முகன்குகளை தம்பிருகன் கந்தமிடு ?
கந்தமலாக கந்தர்பதங் காப்பு.

சீர்மேவுந் தெனபழனிச் செல்வன றனைநினைந்து
பார்மீதிற் காதல்சொல்லப் பழனியான காப்பாமே.

* * * *

சத்திகிரி யெனறுஞ் சதாசிவமா மேருவெனறும்
பத்தர்தொழ வந்த பழனி (மலை) வேலனையான
பன்னுதமிழ் பூவுலகில் பரதேசிக் காதரவா
யனன்க்கொடி நின்றுவினை யாடுமணி வாசலினுன
நெஞ்சமெல்லாந் தேடி நினைத்த வடியவர்கள்
சஞ்சலமெல் லாந்தீர்க்குஞ் சண்முகப்பொன மாநதியான்.

End :

செங்கடம்பு வாழியெந்தன சே(வற்) கொடிவாழி
பைங்கனகம் வாயகத பழனியத்தன வாழியவே.

ஆறு முகசுவாமி யாறிரண்டு தோளவாழி
யேறு மயிலேறு மெம் ஸ்ரான வாழியவே

* ஞசாட் சரத்தா னிதழஞ் சடாட்சரத்தான்
பஞ்சாட் சரத்தான பழனியான வாழியவே.

பிலவங்களு மாசி 22 உ சனிவாரநாள் அலிட்ட நகைத்திரத்தி
. . பழனியானகாதல் எழுதி முகிஞ்சது முற்றும்.

(கு - 4) -

இந்நூல், பழனியெனனும் சேஷத்திரத்துள்ள முருககடவுள் விஷ
யமானது ; இந்நூலாசிரியர் வாககு நயமாக இல்லை ; மிகவும் பிழைகள்
காணப்படுகின்றன ; இந்தப்பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 234. முல்லைப்பாட்டு, உரையுடன்.

MULLAIPPATTU WITH COMMENTARY.

Pages, 13. Lines, 23 on a page.

Begins on fol. 4a and 59b of the MS. described under No. 120.

Complete.

One of the component poems of the Pattuppāṭṭu. Deals specially with the characteristics of Mullaitṭinai (முல்லைத்திணை).

Text by Nappūdanār: commentary by Naccinārkkiniyar.

Beginning :

(நனந்தலையுலகம்) இப்பாட்டிற்கு முல்லையென்று பெயர் கூறினார், முல்லைசான்மகம்புப்பொருந்தியதனால். இல்லறம் நிகழ்த்துதற்குப் பிரிந்து வருந்துணையும் ஆற்றியிருவெனறு கணவன்கூறிய சொல்லைப் பிழையாமல் ஆற்றியிருந்து இல்லறம் நிகழ்த்திய இயற்கை முல்லையாம என்று கருதி, இருத்தலென்னும் பொருள்தர முல்லையென்று (இ)ச்செய்யுட்கு நப்புதனார் பெயர் கூறினமையின், கணவன் வருந்துணையும் ஆற்றியிருந்தாளாகப் பொருள்கூறலே அவர் கருத்தாயிற்று. “தானே சேறல்” என்னும் விதியால் அரசன் தானே சென்றது இப்பாட்டு.

இது, தலைவன் வினைவயிறபிரியக்கருகிப்பதனை அவனருநிப்பானுணர்ந்து ஆற்றாளாயதலையியதுநிலைமைகண்டு அவன் வற்புறுப்பவும் உடம்படாதவளைப் பெருமுதுபெண்டிர் அவன் வினைமுடித்துவருதல் வாய்வது; நீவருத நீங்குவதென்க கூறுவதுகேட்டு அவள் நடுநினைந்து ஆற்றியிருந்தவழித் தலைவன் அக்காலத்தே வந்ததனைக் கண்டு வாயில்கள தம்முட் கூறியது.

இது “வாயிலுசாவே தம்மு னுரிய” “எல்லா வாயிலு மிருவர் தேத்தப், புல்லிய மகிழ்ச்சிப் பொருள் வெனப்” எனபனவற்றும் கூறினார்.

நனந்தலையுலகம் வளைஇ—அகலத்தை இடத்தேயுடைய உலகத்தை

[நேமியொடு, வலம்புரி பொறித்த மா(தா)ங்கு தடக்கை].

நேமியொடு வலம்புரிதாங்கு தடக்கைமால்—சக்கரத்தோடே வலம்புரியைத்தாங்கும் பெரிய கைகளையுடைய மால்.

பொறித்த (மா)மால்—திருமார்பிடத்தே வைத்த திருமகளையுடைய மால்.

End :

வற்புறுத்திய பிரிதல் வேண்டுமென்று உணராக. தொல்காப்பியனார் கருத்திற்கேற்ப நப்புதனார் செய்யுள் செய்தாரென்று உணர்க. இவ்வாறன்றி (வளையோர் கூறும் பொருள் இலக்கணத்தோடு பொருந்தாமை உணர்க.

முல்லைக்கு, பாரத்துவாசி நச்சினூர்க்கினியன் செய்தவுரை முற்றம்.

புனையும் பொலம்படைப் பொங்குளைமான் நிண்டேர்
(து)னையுந் துளைபடைத் தன்னார்—முனையு
ளடன்முகந்த தானை யவர்வாரா முன்னங்
கடன் முகந்து வந்தன்று கார்.

இது நப்புதனார் பாடியது.
முல்லைப்பாட்டு முற்றிற்று.

(த - 4.)—

இது பத்துப்பாட்டில் ஐந்தாவது பாட்டு; நூலாசிரியர் நப்பூதனார்; இந்தப் பிரதியில் இப்பெயர் 'நப்புதனார்' என்று காணப்படுகிறது; உரையாசிரியர் நச்சினூர்க்கினியர்; இந்நூல் அகப்பொருளிலககணப் பகுதிக்கு இலக்கியமாக அமைந்துள்ளது; இது மேற்குறித்த உரையுடன் பதிப்பிக்கப்பெற்றுள்ளது. இதில் 7-வது பக்கந்தொடங்கி 3 பக்கங்களில் மூலமும் 118-வது பக்கந்தொடங்கி 13-பக்கங்களில் பதவுரையும்

பேரபந்தம்.

MINOR POEMS KNOWN BY THE GENERAL NAME
OF PRABANDHAM.

No. 235. அபிராமியந்தாதி.

ABHIRĀMIYANTĀDI.

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 52. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, new.

Begins on fol. 1a. The other work herein is Paṭṭanattu-piḷḷaiyār Pādal 27.

Complete.

A poem in 100 stanzas in the Antādi style of composition in praise of the goddess Abhirāmi as worshipped in the Tirukkāḍavūr temple: by Abhirāmi Bhaṭṭar.

Beginning :

தாரமர் கொன்றையுஞ் சண்பக மாலையுஞ் சாற்றுதெள்ளை
பூர(ர)ர் பாகத் துமைமைந்த னேயுல கேழும்பெற்ற
சேரபி ராமியந் தாதியெப் போதுமென் சிந்தையுள்ளே
காரமர் மேனிக் கணபதி யேநிற்கக கட்டுரையே.

ஆத்தானை யெங்க ளபிராம வல்லியை யண்டமெல்லாம்
பூத்தானை மாதளம் பூநிறத் தானைப் புவியடங்(கக)
காத்தானை யங்(கையிற்) பாசாங் குசமுங் கருப்புவில்லுன்
சேர்த்தானை முக்கண்ணி யைத்தொழு வாரக்கொரு தீங்கில்
[லையே. (1)

End :

குழையத் தழுவிய கொன்றையந் தார்கமழ் கொங்கைவல்லி
கழையைப் பொருத திருநெடுந் தோளுங் கருப்புவில்லும்
விழையப் பொருதிறல் வேரியம் பாணமும் வெண்ணகையு
முழையப் பொருத விழியும்பொற் றோடு முதிக்கின்றதே.(100)

திருச்சிற்றம்பலம்.

முற்றும்.

(த - 4.)—

இந்நூல், திருக்கடவூரிற் கோயில்கொண்டு எழுந்தருளிய அபிரா
மியென்னும் அம்பிகையின் விஷயமானது; 100 கட்டளைக்கவித்துறை
களையுடையது; இதனைச் செய்தவர், அவ்வூரிலிருந்த அபிராமிபட்டர்
இந்தப்பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 236. அபிராமியந்தாதி.

ABHIRĀMIYANTĀDI.

Substance, palm-leaf. Size, 16 × 1 inches. Pages, 28. Lines, 4
on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance,
old.

Incomplete.

Same work as the above.

(த - 4.)—

இது முன் பிரதிபோன்றது; 13 முதல் 24 வரையிலுள்ள பாடல்
களும் 64 க்கு மேலுள்ள பாடல்களும் இதில் இல்லை.

No. 237. அருணகிரியந்தாதி.

ARUNAGIRIYANTĀDI.

Substance, palm-leaf. Size, $15\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 48. Lines, 4-5 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

An Antādi poem in 100 stanzas in praise of Śiva as worshipped in the temple at Tiruvaṇṇāmalai : by Kuhainamacciivāyar.

Beginning :

சித்திதரும் புத்திதருஞ் செந்திருவைச் சேர்விக்கும்
பத்திதரு மெய்ஞ்ஞானம் பாலிக்குங்-கொத்தி
யரிமுகனைக் காயந்த வருணேசர் தந்த
கரிமுகனைக் கைதொழுதக கால்.

கார்கொண்ட மேனியனுங் கஞ்சனுங்கா ணப்பெருமை
யார்கொண் டரைசெய்வா ரம்புவியிற்-சீர்கொண்
டரு[ணை]ணகிரி மேவுகின்ற வையாநீ வேண்டிக்
கருணைபுரி யாதிருந்தக கால்.

(1)

End :

உரைக்கு மடியா ருயிர்ப்பயிர்வா டாமற்
மறைக்குளா னந்தவெள்ளந் தன்னை-நிரைக்குமே
யெண்ணூர் புரமெரித்த வெந்தை யருணகிரிக்
கண்ணு ரமுதமெனுங் காள்.

(100)

ஆருரி லேபிறக்க வம்பலத்திற் கண்டதொழச்
சீரான காசியிலே செனறிழக்கப்-பேராளு
முத்திதருஞ் சோணகிரி மூர்த்தியே மும்மலத்திற்
ஃயமாய்ப் போமே தவமுந்து.

(102)

Colophon :

இரும்பேட்டிலிருக்கும் வீரணையர் குமாரன் வேலாயுதன் படிக்கி
ன்ற அருணகிரியந்தாதி முற்றும்.

(த - 4.)—

இந்நூல் திருவண்ணாமலையில் கோயில்கொண்டு எழுந்தருளியுள்ள சிவபெருமான்மீது குகைநமச்சிவாயர் பாடியது ; நூறு வெண்பாக் களால் முற்றுப்பெற்றது ; முதலில் காப்பு வெண்பா ஒன்றும் ஈற்றில் வெண்பா இரண்டும் உள்ளன ; செய்யுள்நடை சிறந்தது ; இந்தப்பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாகவுள்ளது ; ஏடுகள் சிதிலமாயிருக்கின்றன.

No. 238. அருணகிரியந்தாதி.

ARUṆAGIRIYANTĀDI.

Pages, 34. Lines, 4 on a page.

Begins on fol. 1a of the MS. described under No. 198.

Incomplete.

Same work as the above.

(த - 4.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது ; இதில் முதலிலுள்ள 68 பாடல்கள் இருக்கின்றன ; இதிலுள்ள ஏடுகள் அதிகசிதிலமாயுள்ளன.

No. 239. உலகந்தாதி.

ULAKANTĀDI.

Substance, palm-leaf. Size, $11\frac{1}{4}$, $17\frac{3}{8}$ × $1\frac{1}{8}$ inches. Pages, 40. Lines, 4-8 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 1a and 18a. The other work herein is Kandaralanākāram 12a.

In praise of the goddess worshipped in the temple at Papanāśam : by Namacōivāyakavirāyar of Vikkiramasingapuram.

Beginning :

விண்டல நின்ற சரங்கால சந்த்ரசு வேதமுக
மண்டல முங்கை மலரேடுந் தோளில் வடிந்தரத்ன
குண்டல மும்பொலி வாலைப் பிராயக குமாரத்தியாய்ச்
செண்டலர் செங்கை யுலகாளென் னாவிற் சிறந்தனளே,

End :

நிற்கும் பகிரண்ட மெல்லாந் தகர்ந்துநீர்த் தூளிபடப்
பொற்குன் மழும்பொடி யாகதின் ருடும் புனிதர்தமை
விற்குங் கடைக்கண் ணுலகேயுன் மாய விலாசவுண்மை
கற்கும் பெரியரல் லாற்சிறி யேனெங்ஙன் காண்பதுவே.

(த - 4.)—

இந்நூல், பாண்டிநாட்டிலுள்ள பாபநாசத்திற் கோயில்கொண்டெழுந்தருளிய உலகம்மைமீது விக்கிரமசிங்கபுரம் நமச்சிவாய கவிராய ரியற்றியது. இந்தப்பிரதியில் இந்நூலிலுள்ள 4 பாடல்களே காணப்படுகின்றன. ‘உலகுடைய மாதாவே’ என்பதை இறுதியில் மகுடமாகப் பெற்றுள்ள பாடல்கள் பலவும், அவ்வம்மை விஷயமான சில சந்தக்கவிகளும் மீனாகழியம்மை விஷயமாகவும் முருகக்கடவுள் விஷயமாகவுமுள்ள பாடல்கள் சிலவும் காணப்படுகின்றன.

No. 240. எட்டெட்டந்தாதி.

ETṬETṬANTĀDI.

Substance, palm-leaf. Size, $13\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 22. Lines, 8 on a page. Character, Tamil Condition, injured. Appearance, very old.

Begins on fol. 41a. The other works herein are Nambiyulā 1a, Karuvipattirupattantādi 25a.

Complete.

This poem of 64 verses is a hymn of eulogy on the goddess Kāmākṣi as worshipped in Conjeevaram.

Beginning :

மட்டெட்டும் பூங்குழற் காமாட்சி யம்மைக்கு வண்டமிழா
லெட்டெட்டந்தாதி யியம்புதற்கேயிரு பஃதகையாற் [குணக்
குட்டெட்டிஞ் செனனிபத்துக்கொண்டேவண்டக் கொடுக்குங்
கட்டெட்டி ஞானக கணபதி பாதங் கருத்துள்ளவத்தே.

சீர்தங்கு தாமரைத் தாளுஞ்செங் கையிற் சிலையும்பும்
வார்தங்கு கொங்கை மணிமுத்து மாலையும் வாளரிய [முன்னே
கூர்ந்தங்கு கண்ணுங் கொழுங்கனி வாயுங்கொண் டென்றன்
யேர்தங்கு பூங்குழ லாள்வரு வாண்மனத் தெண்ணுகிலே. •

End :

உள்ளொடு புறமு மாகி யுறுதவப் பயனு மாகி [யைக்
மெள்ளுமெண் ணையும்போ னீங்கா திருக்குங்கா மாட்சித் தா

கள்ளவிழ சோலை சூழங் கன்றுமா நிழலிற் கண்டு
தெள்ளருந் தமிழால் வாழ்த்திச் செவிககச்சீர் தங்கு நன்றே.
ஏகம்பர் பங்குறை காமாட்சி யம்மைக்கின் நின்பரசப்
பாகம் பெறுதமிழ் மெட்டெட்டந் தாதியை யினபமுட
னாகத் குளிரப் படிப்பவர் கேட்பவ ரைந்தருவின
யோகம் பெறுவர் சிவயோக யோக முடையவரே.

(த-ப.)—

இது, காஞ்சிபுரம் காமாட்சியம்மை விஷயமானது ; வகைக்கு எவ்வெட்டுப்பாடலாக எட்டுவகையான பாடல்களமைந்த 64 செய்யுட்களால் அந்தாதியாகப் பாடப்பெற்றுள்ளது ; அவற்றுள் சில பாவும் சில பாவினமுமாக இருக்கின்றன ; அன்றியும் முதலில் விநாயகவணக்கமாக ஒரு பாடலும் ஈற்றில் நூற்பயனாக ஒருபாடலுமுள்ளன ; இந்தப்பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாயிருக்கிறது ; இந்நூல் இதுவரையில் அச்சிடப்பட்டதன்று ; இதிலுள்ள ஏடுகள் மிகவும் சிதைந்திருக்கின்றன.

No. 241. எட்டெட்டந்தாதி.

ET̥ET̥TANTĀDI.

Substance, paper. Size, $13\frac{1}{2} \times 8\frac{3}{8}$ inches. Pages, 15. Lines, 20 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, new.

Begins on fol. 22a. The other works herein are *Sugrīva-vijayam* 1a, *Gaṇapatiyantādi* 18a, *Citrakavikalīnurai* 30a.

Complete.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இது, முன்பிரதிபோன்றது ; பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 242. கணபதியந்தாதி.

GAṆAPATIYANTĀDI.

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 10. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, very old.

Begins on fol. 1a. The other work herein is *Karuvai-Veṇḃāvantādi* 6a.

Complete.

This is a hymn of eulogy on Gaṇapati written in *Antādi* metre.

Beginning :

தானுந்தந் தானுமழித் தானுமினே யானுமுன்வந்
தானுமத்தை யானுமுந்தி தன்கைபெறத் - தானுங்
கணபதியந் தாதிக் கலித்துறை (யெண்ணு)லக
கணபதி (மே)ற சொலவமுற்றுங் காப்பு.

மணிமகு டச்சென்னி மாமுக முககண்வந் தாடுசெவி
யணீறுத லோர்கொம்பு நா . . கழம்புக ஹைக்கைமுந்நூற்
பணிதவழ் மார்பு சுழியுந்தி நற்குட பண்டிபொற்கிண்
கினியரை யூரு மலர்த்தாள்வைப் பெ . க் கணபதிக்கே (1)

End:

கற்றாவு நீயிளங் கன . . நான்மழைக் கார்முகினீ
முற்றப் பயிர்முனே நானனை நீயம முலையுணிநான்
சிற்றனைக் கொம்பு செவிவாய முகங்கை சிறந்தபிள்ளாய்
மற்றாரு மில்லை யெனைக்கா வுயிர்க்கண் வளர்மணியே. (32)

சதுவேத வரைமுகடுஞ் சாத்திரசசோ லையும்புராணத் தனிக்
கா னாறும்
பொதுநீக்கிச் சஞ்சரிகும் புனிததெயவ (மூல) முதற் பொரு
ளந் தாதி
யிதுநாலெண் கலித்துறையா யெ(ண்)னா(நா)ர் நாமமல ரினை
க்குந் தாரைப்
பதிவாயக்கொண் டவர்களிக பரலோ பதிக
ளாமே.

கணபதியந்தாதி முற்றும்.

(கு-பு.)—

இந்நூல், முப்பத்திரண்டு கலித்துறைகளால் முற்றுப் பெற்றுள்ளது;
முதலிற் காப்புவெண்பா ஒன்றும் சுற்றில் நூற்பயன் விருத்தமொன்
றும் உள்ளன ; இது விநாயக்கடவுள் விஷயமானது ; அச்சிற் காணப்
படவில்லை ; இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாகவுள்ளது ; ஏட்டின் நு
னிகள் ஒடிந்துபோய்விட்டன.

No. 243. கணபதியந்தாதி.

GAṆAPATIYANTĀDI.

Pages, 7. Lines, 20 on a page.

Begins on fol. 18a of the MS. described under No. 241.

Complete.

Same work as the above.

(சு.ப.)—

இது முன்பிரதி போன்றது ; பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 244. கந்தரந்தாதி.

KANDARANTĀDI.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{2} \times 1$ inches. Pages, 27. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 1a. The other work herein is Pāppuvēdāvikārpam 15a.

Incomplete.

In praise of Muruhakkāḍavul : by Aruṇagirinātar, a contemporary of Villiputtūr Āḷvār.

Beginning :

வாரணத் தானே யயனை விண் ணோரை மலர்க்கரத்து
வாரணத் தானே மகத்து(டு)வன றோனமைந்த னைத்துவச
வாரணத் தானேத் துணைநயந் தானே வயலருணை
வாரணத் தானேத் திறைகொண்ட யானையை வாழ்த்துவனே.
உண்ண முலையுமை மைந்தா சரணம் பரநயிர்சே
ருண்ண முலையுமை மைந்தா சரண மருணைவெற்பா
ளுண்ண முலையுமை மைந்தா சரணந் தனமுமொப்பி
லுண்ண முலையுமை மைந்தா சரணஞ் சரணுனக்கே.
திருவாவி னன்குடி பங்காள ரெண்மு(து) சீருரை(சு)
திருவாவி னன்குடி வானூர் பரங்குன்று சேரலைவாய்
திருவாவி னன்குடி யேரகங் குன்றுதொ றுடல்சென்ற
திருவாவி னன்குடி கொண்டதண் கார்வரை செப்புமின்னே(1)

End :

சேதக மொன்று மனாதிபுந் தாதையந் தேடறியார்
சேதக மொன்றுஞ் சதங்கையங் கிண்கிணிச் செச்சை யந்தாட்
சேதக மொன்றும் வகைபணி யாயினித் தீயவினைச்
சேதக மொன்று மறியா துழலுயிர்ச் சித்திரமே.

(த-ப.)—

இது, முருகக்கடவுள் விஷயமான யமக அந்தாதி; பாடியவர் அருணகிரிநாதர்; இவர் சந்தக்கவி பாடுதலில் வல்லவர்; பாரதம் பாடிய வில்லிபுத்தூரார்வார் காலத்தவர்; இந்நூல் முழுமைக்கும் அவ்வாழ்வாரார் செய்யப்பட்ட உரையொன்றுண்டு; அவ்வுரையில்லாவிடின், இந்நூல் அரத்தமாதல் மிக அரிது. இந்தப் பிரகியில் காப்புச் செய்யுள் 2 - ம் இந்நூல் மூலத்து முதல் 49 செய்யுட்களும் காணப்படுகின்றன; இந்தப்பிரதி சிதிலமாக இருக்கிறது; இந்நூல் உரையுடன் அச்சிடப்பட்டுள்ளது.

No. 245. கருவைக் கலித்துறையந்தாதி.
KARUVAIKKALITTURAIYANTĀDI.

Pages, 36. Lines, 5 on a page.

Begins on fol. 20a of the MS. described under No. 218.
Complete.

A poem in 100 stanzas in praise of Śiva as worshipped at Karivalamvandanallūr in the Tinnevely district: by Ativīra-rāmapāṇḍiyar. Some persons ascribe the authorship of this work to Varatūgarāmapāṇḍiyar.

Beginning:

காப்பு.

தீட்டும் பனுவல் கருவையந்தாதித் தெரியலெந்தை
சூட்டும் படிக்குத் துணைசெய்த வாசுடர் சூழ்பிறங்க
லேட்டும் புறத்தின் முனிமொழி பாரத மென்றுநிற்கக்
கோட்டுத் தவளப் பிறைக்கோட்டு மும்மதக் குஞ்சரமே.

நூல்.

சீரணி கொன்றைச் சடைக்காடு முககண்னுஞ் செம்முகமுங்
காரணி கண்டமு நான்குதிண் டோளுங் கருவைப்பிரான்
காரணி மென்முலை யொப்பனை பாகமும் வண்கமலத் [டதே.
தேரணி செம்பொற் றுணைத்தாளு மென்னெஞ் சிடங்கொண்

End:

பொருள்காட்டி மாசற்ற போதமுங் காட்டியப் போதமல்கு
மருள்காட்டிச் சந்தத மானந்தங் காட்டி யடர்ந்தகங்கு
லிருள்காட்டு பூங்குழ லொப்பனை பாக ரிருளறுத்துத்
தெருள்காட்டும் பாத மலர்கூட்ட வென்றலை சீர்பெற்றதே(100)

கருவையந்தாதி முற்றும்.

பவஞ்சு ஆனிரி 26௨ எழுதிநிறைந்தது.

(த-ப.)—

இது, கருவையிலுள்ள சிவபெருமான் விஷயமானது ; இதனை இயற்றியவர் அதிவீரராமபாண்டியர் ; வரதுங்காராமபாண்டிய ரியற் றினாரென்றும் சிலர் கூறுகின்றனர் ; இந்நூலில் கூறப்பெற்ற கருவை யென்பது - கரிவலம் வந்த நல்லூரெனவழங்கப்படுகின்றது ; திரு நெல்வேலி ஜில்லாவிலுள்ளது ; இந்நூல் இந்தப்பிரதியில் பூர்த் தியாயிருக்கிறது ; அச்சிடப்பெற்றுள்ளது

No. 246. கருவைப்பதிற்றுப்பத்தந்தாதி.

KARUVAIPPATIRUPPATANTADI.

Pages, 36. Lines, 5 on a page.

Begins on fol. 38a of the MS. described under No. 218.

Similar to the above.

By Ativirarāmapāṇḍiyar.

Beginning :

ஆன கருவைப் பதிற்றுப்பத் தந்தா தியைச்சொ லலங்கனமுற்று
ஞான வருவாங் களவீச னளின சரண மிசைச்சா[ற்ற] (த்த)த்
தான வருவி பொழிபனைக்கைத் தறுகட் சிறுகட் புகர்முகத்துக்
கூன விளவெண் பிறைமருப்புக் குணக்குஞ் சரத்தி னடிதொ
[முவாம்.

ஸ்ரீமுகஞ்சு மார்கழி 14௨ அந்தாதி யெழுதத்துவக்கம்.

சீரார் கமலச் சேவடியென் சிந்தை யிருத்தி யுனதுதிருப்
பேரா யிரமு மெடுத்தோதிப் பெம்மான் கருவை யெம்மானென்
றாரா வழத முண்டவர்போ லனந்தா னந்தத் தகமகிழ
வாரா விற்பம் வருவித்தா யறியே னிதற்கோர் வரலாதே. (1)

End :

வெள்ளை மேனியாய் போற்றி யொப்பனை

மேவு பா(க)னே போற்றி போற்றிபூங்

களள் லம்புதண் களவி னீழலிற்

கருணை யங்கடற் கடவுள் போற்றியா

னுள்ள மொன்றியுன் னடிவ முத்திட

வுதவி செயதவா போற்றி நாவலர்

தெள்ளு செந்தமிழ்க் கருவை வாழவுறுஞ்

செல்வ போற்றிநின் சீர்கள் போற்றியே.

(100)

முற்றும்.

(த-ப.)—

இது கரிவலம்வந்தநல்லூர்ச் சிவபெருமான் விஷயமானது ; அதி
வீரராமபாண்டியரால் இயற்றப்பெற்றது ; வரதங்கராமபாண்டிய
ரால் இயற்றப்பெற்றதெனபாரும் உளர் ; செய்யுள் நடைசிறந்தது ;
அச்சிடப்பட்டுள்ளது ; இந்தப்பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாகவிருக்கிறது.

No. 247. கருவைப்பதிற்றுப்பத்தந்தாதி.

KARUVAIPPATIRUPPATTANTĀDI.

Pages, 33 Lines, 7 on a page.

Begins on fol. 25a of the MS. described under No. 240.

Complete.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இது முன்பிரதி போன்றது ; பூர்த்தியுள்ளது.

No. 248. கருவைவெண்பாவந்தாதி.

KARUVAIVENPĀVANTĀDI.

Pages, 24. Lines, 6 on a page.

Begins on fol. 3a of the MS. described under No. 218.

Complete.

By Ativīrārāmapāṇḍiyar. Some attribute the authorship of
this work to Varatūṅgarāmapāṇḍiyar.

In a different metre : in praise of Śiva as worshipped in the
temple at Karivalamvandanallūr.

Beginning :

காப்பு.

நண்பான தென்கருவை நாதனார் தம்பேரில்
வெண்பாவந் தாதி விளம்பவே—பண்பான
மைம்மலையு மெம்ம்மலையு மாற்று புகழ்டடைத்த
கைம்மலையு மாமுகத்தோன் காப்பு.

ஸ்ரீமுகவூல கார்த்திகை மீ 8௭ அந்தாதிகள்

எழுதத்துவக்கம்.

நூல்.

சேரணிந்த தென்கருவைச் செல்வனே யொப்பனையாள்
வாரணிந்த கொங்கை மணந்தோனே—காரணிந்த
கண்டனே தின்பொற் கழல்வலாற் காதலித்த
தொண்டனேற் குண்டோ துணை. (1)

End:

மோன விரத முனிவர் விழித்துறங்கு
ஞானத துதியமுத நண்ணுவோர்—மானத்தி
னுள்ளுவதுந் தன்னைமறந் தொன்றுவதும் பால்வண்ண
தெள்ளுவது நின்மலர்த்தாட் சீர். (100)

முற்றும்.

(த-ப.)—

இது கரிவலம் வந்த நல்லூர்ச் சிவபெருமான் விஷயமானது ;
செய்யுள்நடை சிறந்தது ; அதிவீரராம பாண்டியரியற்றியது ; வர துங்
கராமபண்டிய ரியற்றியதாகவும் சிலர் கூறுவர் ; இந்தப்பிரதியில் நூல்
பூர்த்தியாகவுள்ளது ; அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது.

No. 249. கருவைவெண்பாவந்தாதி.
KARUVIVENPĀVANTĀDI.

Pages, 30. Lines, 5 to 8 on a page.

Begins on fol. 6a of the MS. described under No. 242.

Complete.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இது முன் பிரதிபோன்றது ; பூர்த்தியாக இருக்கிறது ; இதில் சில
ஏடுகள் சிதிலமாயும் சிலஏடுகள் நுனி ஒடிந்தும் உள்ளன.

No. 250. சடக்கராந்தாதி.
ŚADAKKARĀNTĀDI.

Substance, palm-leaf. Size, 7 × 1½ inches. Pages, 34. Lines, 10
on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Begins on fol. 8a. The other works herein are Tāyumānavar-
paḍal 1a, Nāḍappattu 25a, Pālayānandasvāmikaḷḷānakkummi

30a, Aṣṭakarmayōgam 57a, Navakkirahattōttiram 60a, Ēḷuvārat-
tiṟkumsūksmaśaram 63a, Śaraśūstiram 66a, Śaranūl 79a, Tiru-
mūlardhyānakkurippu 130a, Nārkaṇavupadēśam 137a,
Saccōdānandaviḷakkam 151a, Maccēndiraiyyarjñānakkalippā 156a,
Śittiraveṇbā 164a, Kurumoḷivenbā 171a, Mahākōṭākulikai 174a,
Koḍuṅkōṭāsūri 179a, Bēditailam 183a, Maiceurukkam 184a.

Complete.

In praise of Subramaniya.

Beginning :

கிரக கோரம் பணைத்தென்ன நான்முகக
கிழவ னிட்ட விதிதப்பி ஓலென்ன
நாக கோர மறவிவந் தாலென்ன
நமது சத்துரு சங்கார தாண்டவ
சரக கோர நிராமய பூரண
சண்முக காதி பதிமுரு கப்பன் கக
வரக கோர வடிவேலுண் டென்னிடம்
வைத்தி ருக்க வயதபல் ஓழியே.

நூல்.

ஆனந்த மாறெழுத் தாலய மாமென தங்கமெல்லாந்
தானந்த மாகி முதற்பொரு ளாவி தசாங்கமுநீ
மோனந்த முன்னுள தென்னுள தன்னுள தென்னுளதா
லீனந்தம் போக்கி யெனையீ யதாகுகிய வென்குருவே. (1)

End :

வையஞ் சலமங்கி கால்வாக்பஃ தேவுயிர் வானமுடிவிட்
டெய்யும் பரமுதற் சால்வதெல் லாமெம் பிரான்முருகா
தெய்யென்று நின்னுநின் ருட்சிலம் போசைத் திருவிளையாட்
டையதின் னங்கமி தென்னங்க மாய்க்கொண்ட வானந்தமே
சடகூர அந்தாதி முற்றும்.

குருபாதம் துணை.

சிவமயம்.

சரியை கிரியை யோகம் ஞானம் முற்றும்.

(கு-பு.)—

இது, முருகக்கடவுள் விஷயமானது; அந்தாதி யான ; 101 கட்டளைக
கலித்தறைகளை யுடையது ; முதலேட்டில் அகத்தியர் அருளிச்செய்த
தென்று எழுதப்பட்டிருக்கிறது ; 1, 43, 77, 88 - வது பாடல்களின்
முன், முறையே சரியை மார்க்கம், கிரியை, யோகம், ஞானமென்பன
குறிக்கப்பெற்றுள்ளன; இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

No. 251. சிவ்டரந்தாதி.

ŚIṢṬARANTĀDI.

Substance, palm-leaf. Size, $11\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 2. Lines, 9 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 127a. The other works herein are Vṛddhācala-purāṇam 1a, Tattvakkattalai 74a, Ārādāradarśanam 82a, Pañcā-kkaradarśanam 83b, Jñānananmaipañcākkaram 89a, Tattvajñāna-bōdham 92a, Uttarabōdham 107a, Tiruvempāvai 116a, Varaiyurai-māksittirumandiram 120a, Dēviyahaval 121a, Kālaśaram 123a, Mūlaśaram 125b, Cennaivirayakkadavulānandakkalippu 128a.

Incomplete.

A work in praise of the goddess Ambikai.

Beginning :

ஏயும் புலனபொறியேது . . ளாகிய வெண்குணத்தி
னாயு மனத்தின ரைம்புலன வென்றிடு மாங் வரைக
காயு மனத்தொடுங் காம வெகுளி மயக்கமென்றே
வே)ராயு மனத்தி(னு)த குண்ணிறை வாய் நின்ற தன்னறிவே.

End :

வெளிப்பட்ட சோதிசய வெவ்வே றறிந்துதன பங்குணமா
மளிப்பட்ட நெஞ்சினிற் றுனிசற செவ்வுரு வவ்வுருவங்
களிப்பட்ட சோதியிற காம வெகுளி மயக்கமென்றே
வளிப்பட்ட நீதி யதுவே யறிபுமப் பாரடையே (5)

(கு-ப.)—

இஃது, அம்பிகை விஷயமான அந்தாதி ; இந்நூல வேறெங்குமுள் ளதன்று ; இந்தப் பிரதியிலும் 5 பாடல்களே உள்ளன ; இந்நூலுடைய முதலிலுள்ள குறிப்பைச்செவ்வையாக ஊகிகட்டி பொழுது 'சிற் பராந்தாதி' எனறும் படிக்கும்படி இருக்கிறது.

No. 252. சித்தரந்தாதி, உரையுடன்.

SITTARANTĀDI WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $10 \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 42. Lines, 7 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 221a. The other works herein are Ārādāravivaram 1a, Arivānandasittiyār 5a, Jñānavācakattiraṭṭu 77a.

Complete with commentary.

In praise of Ambikai or the goddess Pārvatī; author unknown.

Beginning :

குத்தரந் தாதி பிறவிக் கடலைக குலைத்து நெஞ்சே
முத்தரந் தாதித் துறைபெற லாமுதி ராமுலையா
ளத்தரந் தாதி யகிலாண்ட நாயகி யம்மை(யுடை)ச்
சித்தரந் தாதி யிருபத் திரண்டையுஞ் செப்புநர்க்கே.

குருபாதம் துணை.

பாரடையப் பதந் திக) கடையப் பரி வட்டத்தொங்கந்
காரடையக் கொங்கை வெற்படையக்கடுகைச்சடைக்காட்
ரேடையப் பகி ரண்டத்து நெல்லைவல் விக்குகந்
நீரடையத்தண் ணளித்திருக்கோயிலென நெஞ்சுகமே.

எ - து—வாரும்மா ஈசுவரி! திலமே முஞ் சூழவாரி நீரேழும், கீழ்
ப்பாதாள மேழும், தம்பலக்குலகிரிகளெட்டும், நடுவே மேருவேழ் கட
கஞ் சூழப்பட்டுளதோர் அண்டப்பிரி, இப்படி யோரண்டமாகத் தனது
பராசத்தியமூர்தமான திருமேனியிலுதிர்நாபியிலுறற எல்லையற்ற
அண்டகோடிகளில் தோற்றப்பட்ட பாரடங்கலும் தனது பாதமாக
வும், கொணறைமலை பொருந்திச் சிறந்த சடாடவித்தலையுடைய
வண்டங்களின் வுனது முடிவும் பட்டு சென்னதம்? மட்டாகவும், எல்
லையற்ற லோகங்கள் முடியுங்கால் 'கோக்குமே கோக்குமான பிரளயம
டங்கலும் தனது கிருபைகடலாகவு முடைத்தான வலலிக்கு எனது
யானென்றும் சட்டறறு அண்டபரிபூரணமாகப் போககுவரவு புணர்
ச்சியற விருந்த எனது நெஞ்சுகமே திருக்கோயிலாமென்று ஆனந்
த ஆச்சரியமாக எழுந்தருளியிருந்தானென்றவாறு.

கொண்டையென்றும் சடைக்காடென்றுங் கூறியது ஏதோ வென்
னில், ஒருத்தி தானே தேவிபான் அவசரத்திற்கு கொண்டையென்
றும் அவசரம் விசேஷமாகக் கூறினாரென்றவாறு.

End :

வேணுங் கதியென்றிருப்பார்தம் முள்ளத்து மேவிமிக்க
நாணுங் கொடுமையும் நல்குர வுஞ்செத்த நாயகியே
சேணுந் தவமுந் கிசையெட்டு நின்ற சிவசத்தியே
பாணும் மறையும் பரவுந் திருவடிப் பாரடையே.

எ - து—வாரும்மா ஈசுவரி! கெதிலே ணுமென்று கருதியிருக்கு
ம் பெரியோர்கள் மனத்துள் விருப்பஞ்செய்து அவர்கள் வீரம், அச்ச
ம், இழிவு, வியப்பு, காமம், அவலம், ருத்திரம், நகை எண்வகைக்குண

கேனமும், குணமும், கொடுமையும், நல்குரவும், நினது ஞான நாட்டத் தாலே நோக்கிப் பஸ்மீகரித்து, பெருங்களஞ்[ை](செயது, அவர்களுக் கு உள்ளக் கோயிலுக்குள்ளே எழுந்தருளியிருக்கும் நாயகியே அகிலாண்டீகனெங்கும் நிறைந்து பரிபூரணமாய்ப் போக்குவரவு[ம்] புணர்ச்சியற நின்ற பேரொளிப் பிறப்பை விதஞ் சிவானுபவத்திலே பராகுதிய சி. யே. வியவிசைக? (22)

சித்தரந்தாதி முற்றும்.

(கு-பு.)—

இஃது, அம்பிகை விஷயமான அந்தாதி; காப்புத்தவிர இருபத்தி ரண்டு கவித்துறைகளையுடையது; காப்புச் செய்யுளாலும் நூலின் முதலிறுதிகளிலுள்ள குறிப்புக்களாலும் இது, 'சித்தரந்தாதி' என்ற பெயரையுடையதென்று தெரிகின்றது; உரையிலுள்ள பிழைகளுக்கு அளவில்லை; இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாக இருக்கிறது; இதுவரையிலும் இஃது அச்சிடப்படவில்லை.

No. 253. சேடமலைப்பதிற்றுப்பத்தந்தாதி.

ŚĒḌAMALAIPPADIRRUPPATTANTĀḌI.

Substance, palm-leaf. Size, 16½ × 1 inches. Pages, 72. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, new.

Complete

In praise of Viṣṇu as worshipped in the place called Śēḍamalai, which is identified by some with Tirupati.

Beginning :

நம்மாழ்வார்துதி.

அறுசீரடியாகிரியல் ருத்தம.

அணி கொண்ட கோகனக் வணையானை யுலகமோ

டளித்துக் காக்குந்

திணிகொண்ட வைம்படையான் றிருமார்பன் சேடமலைச்

செல்வன் ருளின்

மணிகொண்ட பதிற்றுப்பத் தந்தாதி மலர்மால்

மகிழ்விற் சூட்டப்

பணிகொண்ட பார்புகழுங் குருகையர் கோன் பாதமலர்

பணிதல் செய்வாம்.

*

*

*

*

நூல்.

அறுசீரடியாசிரிய விருத்தம்.

மணிகொள புவிநீர்[த்] தழுவெறியும்
வளிவா னிரவி மதியுயிராய்த்
கிணிகொ ளட்டாக கரமனுவைத்
தினமுங் கணிததுத் திகழடியாரா
பிணிகொள வினைதீர்த் தருள்புரிந்து
பிறங்கா னந்த வடிவமா
வணிகொள் சேடா சலத்தமரு
மம்மான பதமே பணிநெஞ்சே

End:

கற்கியவதாரம

பரத மாரரங் கொளிருஞ் சம்பளப்
பதியின விட்டுணு சரும நாமமாரா
விரத மாதவாக கினியு தித்தெழில்
வேத வாமபரி யூந்து நீசகை
கரத லத்துவா ளாற்று மீத்தறங்
கா[ர]க்குங் கற்கியே கச்சி வாழதரும
வரத மாசண வசல வெனனுளம்
வயங்கு மாமணி போற்றி போற்றியே.

அறுசீரடியாசிரிய விருத்தம்.

பூதலம புகழுஞ் சேடப் பொருப்பினற சீர்த்திகேட்கு
மாதர வாளர் வாழக வரங்கத்தைப் புகல்வோரா வாழக
தீதறு மறைகள வாழக திகழ்தருங் கொண்டல் வாழக
கோதறு மரசர் வாழக குவலயத துயிர்கள் வாழக.

(௧-௫.)—

இது * சேடமலையிலுள்ள திருமால் விஷயமானது ; குருவணக்கச் செய்யுளால் வல்லூர்த் தேவராஜ பிள்ளையின மாணக்கர் பாடியதென்று தெரிகிறது ; பதிற்றுப்பத்தென்பது ஒருவனைக்குப் பத்துப்பாடல்களாகப் பத்து வகையான பாடல்களாற் பாடப்பெற்ற நூறு பாடல்களையுடையது ; இந்த நூலில், 133 - பாடல்கள் உள்ளன ; செய்யுள், நடை சாதாரணமானது ; இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

* சேடமலையென்று திருவேங்கடத்துக்கும் ஒரு பெயருண்டு ; ஆயினும் இது வேறொரு தலமென்று தோற்றுகிறது.

No. 254. செளந்தரியந்தாதி.

SOUNDARIYANTĀDI.

Substance, palm-leaf. Size, 16½ × 1 inches. Pages, 79. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, new.

Complete.

In praise of the goddess Ambikai.

Beginning :

முத்தியளித்திடுங் கரிமா முகனே யு(ன்ற)ன்
 முண்டகதநாள பணிந்தேத்தி மொழிவ தாகுஞ்
 சததிரி புரைகளரி யுமையாண் ஞானத
 தனிவாழவு தருமாறு சாறறுமாலை
 சித்திதரு மந்தாதி சிறப்பாய நாயேன்
 சிந்தனையை முடிசுகவருள் செயவா யெனறன்
 புத்தியருள் விளக்கமிகும போத நாதப்
 பொன்ன டியை யுன்னடிநயப் புகழுமாதே.
 பொன்னிதழ பரந்தமலர் கொன்றைமுடி யினசடிலர்
 போகசுக போகமயிலே
 வன்னிய லெழுந்தவொளி மின்னலென றுண்ணிடை
 வளைந்தொலுகும் வஞ்சிமணியே
 உன்னிய ஞானவொளி யேயொளியின் மேவுமொரு
 வோகிட நலங்கொ ளுமையே
 யென்னிய தந்தையை பெ முந்தருள் வென்றரு
 ளிரங்கனே யரம்பை யரசே.

(1)

End :

பரிசுமுட னேந்தபுல னாகிய தறிந்துபத
 பங்கய மொருத்த ரறியார்
 வரிசையுட னெஃகுமவினே யாடிய தமிழ்த்துற்தம்
 வந்துபுரி கின்ற மயிலே
 தெரிசன முதற்பொரு ளுகிப்பது மொடுக்கிய
 திசைப் பரமவெட் - வெளியும்
 புரிசுழல் செளந்தரி யெனக்கருள் பரம்பரம
 வனனியடி பொன்னின முடியே.
 செளந்தரியந்தாதி முற்றுப்பெற்றது.

(100)

(த-ப.)—

இஃது அம்பிகை விஷயமானதோரந்தாதி; பலவகையான விருத்
தங்களாலாகியது; நூறு செய்யுட்களையுடையது; செய்யுள் நடை
சாதாரணமானது; இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 255. திருத்தணிகைவெண்பாவந்தாதி.

TIRUTTANĪHAIVENBĀVANTĀDI

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 40. Lines,
4 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Contains the first 76 stanzas.

A prayer addressed to Muruhakkadavul of Tiruttanīhai.

Beginning:

உலகினிரு மைப்பயனு

இலகுகரத தெநதைதணி கேசன . . .

கையானை யந்தாதி காட்டும்வெண்பா வாகவெழிற்

கையானை மாமுகவன காப்பு.

எலலா வளமு பிசைத்தருள நற்றணிகை

வலலானை யலலானமற் றாடிகல்வாய—தொல லுலகின்

மாந்தாகளா நனைமபுனமை மன்னுமோ நெஞ்சேயே

மாந்தலையா தேநீ மதி

(1)

End:

அருளளிதகெப் போதுநமை யானுந் தணிகைப

பொருளிடத்தி லனபு புகுதா—மருளதெது

மானார் கலவி வலைபபு ட நெஞ்சேயெம

மானார் பதமுன்னி வாழ.

(76)

(த-ப.)—

இது திருத்தணிகையிலுள்ள முருகக்கடவுள் விஷயமானது; வெ
ண்பாக்களாலாகியது; ஒவ்வொரு வெண்பாவின் பின்னிரண்டடிகளும்
யமகமாக இருக்கின்றன; இந்தப் பிரதியில் எப்பு வெண்பா ஒன்றுள
பட 76 வெண்பாக்கள் உள்ளன; அபூர்த்தியாக இருக்கிறது.

No. 256. திருவரங்கத்தந்தாதி, உரையுடன்.

TIRUVARĀṅGATTANTĀDI WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $15\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 74. Lines,
5 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, very old.

14-A

Beginns on fol. 41a. The first forty leaves are wanting.

Incomplete.

This is a work in 100 stanzas in praise of Raṅganātha as worshipped in the temple at Śrīraṅgam: by Pillaiperumāḷ Aiyāṅṅār.

The author of the commentary seems to be a Tirukkuruhaiperumāḷ.

Beginning :

ஐகம திககு முகமேன முகமுடை யானயன்வா
மூகம திககு நவநீதக கள்வ வவனிகொள்வ
மூகம திககுளஞ சேரநங் காவுனனை யனறித்தெய்வ
மூகம திககுள்வை யேனடி (யேன)பிற ராராயுமே.

எ - து - ஆகமத்தையும் திசைமட்டான நானமுகமேலு மொரு முகமாக அஞ்ச முகத்தையுமுடைய சிவனும், பிரமனும், இன்பமாக இருக்கும் திருமேனியுடையவனே! கடைவதாலான வெண்ணெய் திருடினவனே! பூமியை யெடுத்த பனறியானவனே, சந்திர புஷ்கரிணி பொருந்தின ஞீரங்கதையுடையவன்! உன்னையல்லது தெய்வமில்லை என்பதாய், புத்தியுள்ளே தங்கப்பண்ணேன். அடிமையான நான் மற்றவர்களாரையும். . . எ - று.

அரவகா உன்னையல்லது பிறர் ஆரையும் மதிகுள வையேனென முடிக்க. நீ அருளெனப்பது குறிப்பு. “எழுந்மிறையோன” என னும் பாட்டும் அறி. (59)

* * * *

End :

தீரத் தரங்கப் பவநோய் ஐடைத்தென்னைத் தேவரொடுந்
தீரத் தரங்கப் பணிகாப்ப வைத்த செயலென்பதோ
தீரத் தரங்கப் பமென வராககுந் திரைப்பொன்னி சூழ்
தீரத் தரங்கன சிலம்பார்ந்த செய்ய திருவடியே.

எ - து - நீங்க அலை போலும் செனம் வியாதிசயத் தள்ளி நித்த சூரியருடனே உயராதினற அன புடையார் செய்ய அவயவ கைங்கரியங்களை விடாதபடி வைத்தன, கருமமானது ஓரத்திடத்தா? அவ்விடத்திலே அபயமென ஆரவாரிகும அலையுடைய காவேரி சூழ்ந்த கரையுடைய ஈரங்கத்துள்ளானுடைய சிலம்பு பொருந்தின திருவடிகள். எ - று.

இந்த உரை எழுதினேன் உ. எ. நம்மாழ்வார் திருநகரி திருக்குருகைப் பெருமாள் கவிராயன் வேங்கடத்துறைவான். (100)

* * * *

Colophon :

பிலவஸூ புரட்டாசி மாதம் முதல் தேதிஸ்ரீ விசைய சென்ன பட்டணத்திலே வாழும் தனவைசியகுலாதிபதில் தர்மம் செட்டியார்

அவர்கள் பிரதான குமாரர் ரொட்டிக்கிடங்கு நாராயணசெட்டியார், சாமி செட்டியார், ஆதிநாராயணசெட்டியார் இவர்கள் குமாரர்களுக்கு வித்தை கற்பித்துக்கொடுத்த வாத்தியார் ஊறறுக்காட்டு ஊர்க்கணக்குக டேசுவப்பிள்ளையார் சொற்படிக்கு அவர் புத்திரன ஸ்ரீனிவாசதாசன் எழுதின திருவரங்கத்தந்தாதி முடிந்தது . . . ஸ்ரீராம ஜயம்.

(த-4.)—

• • இது ஸ்ரீரங்கநாதன் விஷயமாகச் செய்யப்பெற்ற யமக அந்தாதி; இந்நூலை ஆகசியவர் பிள்ளைப்பெருமானையங்கா எனபவா. இவவுரை ஆழ்வார் திருநகரித் திருக்குருகைப் பெருமாள் கவிராயராத செய்யப்பெற்றதென்று தோற்றுகின்றது; இந்தப்பிரதியில் 54-ம் பாடல்தொடங்கி 100-வது பாடல் வரையில் மூலமும் உரையும் உள்ளன; சில ஏடுகள் சிதிலமாயிருக்கின்றன.

No. 257. திருவாவினன்குடிப்பதிற்றுப்பத்தந்தாதி.
TIRUVĀVINANKUDIPPADIRUPPATTANTĀDI.

Substance, palm-leaf. Size, 15 × 1 inches. Pages, 36 Lines, 5 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 1a. The other works herein are Tirukkaooṛ-
nonḍināṭakam 19a, Tyāgarāyartuti 51a.

Complete.

In praise of Śiva as worshipped in the temple at Tiruvāvinan-
kuḍi : by Subramaṇiya-munivar.

Beginning :

பாலிவட கரைத்திருவா வினன்குடிநா மப்பதிற்றுப்
பத்தந்தாதி

மாலிகையைப் பெண்ணமிர்த வலலிமண வாளாடி
வனைய நல்குங்

கோலிவரு மிருவினையும் மலககோடை தணிந்துயிர்கள்
குளிப்பான ஞான

வேலிசெய்து முத்தாண மழைபோழியும் பவன்திற
வேழந் தானே.

கார்பூத்த மிடற்றுதி (கைலா)ச நாதனணி

வார்பூத்த முலையமிர்த வல்லியுட னிலமகட்கோர்

சீர்பூத்த திலகமெனத் (திருத்திருவா) வினன்குடியு
 னேர்பூத்த கருணையின்வந் தெனையடிமை கொண்டானே. (1)

End :

அம்மையென நமது வல்லி யனபனே போற்றி மாணக்
 கைமமல ரேந்து மாகி கைலாச நாத போற்றி
 செம்மணி மதின்குழ தெனன வினன்குடிச் சிவனே போற்றி
 யெம் மய மடிமை யான வெனக்குப கார போற்றி. (100)
 திருவாவினன குடிப்பதிற்றுப்பதத்தந்தாதி முற்றியது.

லேகவரு கதைய் 21௨ சுகிரவாரததில் உத்தராட நகரத்திரத்தில்
 பாடி நிறைவேறி யெழுதி அரங்கேற்றினது ; இந்த அந்தாதி, திருவா
 வடுறை நமச்சிவாயகுரு பரம்பரையில் அம்பலவாண தேசிகருக்குப்
 புத்திரனான சுபிரமணியமுனிவன பாடினது.

ஆகிகைலாசநாதாதனை அமிர்தவல்லி, ம்மை டாதாம புயந்துணை.

(த - ௫.)—

இந்நூலிற்கு உடையது திருவாவினன்குடியெனனும் சிவதலம்
 தொண்டை நாட்டில் உள்ளது ; இந்நூலை இயற்றியவர் சுபிரம
 ணியமுனிவர். இது நூலிற்செய்யுள்ள வாகையததால் தெரிவினது.
 அதில் புத்திரனெனது செய்யெனனும் அரத்தத்தில் உபயோகிக்கப்
 பட்டதுபோலும் ; இந்நூலு செய்யுளநடை நன்றாக இருக்கிறது ; இது
 வரை அச்சிடப்பெறவில்லை ; இந்தப்பிரதியிற் பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

No. 258. திருவெவ்வுரைந்தாதி.

TIRUVEVVULŪRANTĀDI.

Substance, palm-leaf. Size, 17 x 1 inches. Pages, 71. Lines, 4
 on a page. Character, Tamil. Condition, good Appearance,
 new.

Complete.

On the greatness of Virarāghavapperumāl of Tiruvallūr : by
 Nārāyanadāsar

Beginning :

உடையவா தோத்திரம்.

வெண்பா.

ஆழிசங்கை மாறகளித்தா யாண்டன்பர் தம்பிறவி
 யாழிசங்கை மாற்றிவைத்தா யமபுயத்தி-வாழிசங்கை
 பூதூர வையாநின் பொன்னடியென் சென்னியிலும்
 பூதூர வையாயிப் போது.

நூல்.

கட்டளைக்கலித்துறை.

நிருவரன் பாரிற் றிருவரன் றந்தனபர் சேயெனத்தாயக
கருவரன் மாய்ததுக கருவர ன் றோடக கடிந்தவன்றம்
பருவரன் மோதும் பருவரன் பிற்கருள் பண்பினன்கா
மருவரன் கௌரி மருவரன் போற்றெவ்வுண் மாயவனே. (1)

End :

படப்படி யோகளுன் பேரென னெனவிப் பவமெனும்வெவ்
விடப்படர் நீக்குதின பேருரை யாவெனே மெலவெனபே
ரிடப்பட்ட தாகுநா ராயண தாசனென் னச்செய்தநின
றிடப்பட்ட தாமுத்தி நனறுநன் மெவவுட் டிருவுரனே. (100)
முற்று.

(சு-பு.)—

இது, திரு எவவுனூரிலுள்ள வீரராகவப்பெருமாள் விஷயமானது ;
இந்நூலின் 100-ஆவது பாடலால் நாராயணதாசரென்பவர் செய்த
தென்று தெரிவித்தது ; இதுலுள்ள செய்யுட்கள் சில சித்திரகவிகளா
யிருக்கின்றன ; இரத்தப்பிரகியில் நூல் பூர்த்தியாகவுள்ளது ; இதன்
இறுதியிலுள்ள 16 பக்கங்களிற் சில சித்திரகவிகள் எழுதப்பெற்றிரு
க்கின்றன.

No. 259. பந்தனந்தாதி.

PANDANANTĀDI.

Pages, 21. Lines, 20 on a page.

Begins on fol. 136a of the MS described under No 98.

Complete.

In praise of one Pandan of Kāviriippūmpattinam : said to be
by Auvai

Beginning :

காரார் பொழில்புடைசூழ காவிரிப்பூம் பட்டினத்துப
பாரார் புகழ்வணிகன பந்தனெனுஞ்—பாராரு
நாகந்தை யைக்காககு நாவவாயோ ரைந்தகரத
தேகந்தை கொம்பறிநு தாள.

நூல்.

சீர்மடந்தை கேள்வன றிருமடந்தை தன கொழுநன்
போர்மடந்தை நாதனருள் போதையர்கோன்—பார்மடந்தை
மைந்தன் கடற்புகார் மானாக னுடையதை
யெந்தையனா னெங்கட் கிடம்.

End :

ஊமாந் திருந்து மியல்வேந்தர் செபயிய்நெ
காமார்ந்த காவிரிப்பூம் பட்டினத்திற—பாமாந்தா
கூடும பசும்பொன் கொடுதகுக கொடுதநலந்
தேடும புகழ்ப்பந்தன சீர்.

பந்தனந்தாதி முற்றிறறு.

(6-4.)—

இந்நூல், காவிரிப்பூம்பட்டினத்திலிருந்த பந்தனென்பவனைப் புக
முந்து கூறுவது ; இஃது அஃனது குடி கொடி மாலை முகலிய பலவுந
கூறப்பெறுமுள்ளன ; இதனை இயற்றியவா ஓளவையாரென்று சொல்லு
கின்றனர், இநதப பிரதியில் நூல பூராதிகியாக இருக்கிறது ; அச்சிட
ப்பெறுகின்றது.

No 260. மதுரைப்பதிற்றுப்பத்தந்தாதி.

MADURAIPPADIRUPPATANTĀDI.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{8}$ inches. Pages, 62. Lines, 4
on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old

Begins on fol. 1a. The other works herein are Madurai-
yamakavantādi 32a, Tiruvaraṅgakkalambakam 37a.

Complete.

In praise of Sōmasundarakkadavul as worshipped in the temple
at Madura : by Anantakavirāyar of Mānūr.

Beginning :

பைந்தொடிபாற சொக்கா பதிறறுபபத தந்தாதிச
செந்தமிழைப்பாடச செயலளிக்குஞ்—சந்ததமுஞ்
சிறதா வளமதுரைச் சித்தி வினாயகனந்
தந்தா வளமதுரை தந்து.

மேகம் வரககண் ளெங்குளதது விரிககுந் தோகை மயிலாடப்
புக மனைததம் வெண்டாளம் பொழியு மதுரைக் கயற்கண்ணுள்
பாக மிருக்குஞ் சொக்கர்பசு பதியா யண்டட பரப்பாகி [(1)
மேக மெனக்கொண் டிருப்பாரென னிதயச தலத்து மிருப்பாரே.

End:

பிறவாத தெய்வ மிறவாத வாழவு பேரின்ப வெள்ள முனிலேவார்
தூவாத ஞான முமை மாத பாகர் சொக்கேசர் முக்கண் முதல்வர்
நறவார் கடம்ப வனநாதர் நீதி ஞாலம் புரக்கு மதனான் [(100).
மறவாது திங்கண் மும் மாரி பெயய மல்கினற மேகம் வருமே.

ரத்தாக்ஷிவருஷம் ஆனிமாதம் 5உ பொய்கைப்பாக்கம் - சிங்கா
ரம் படிக்கினற மதுரைப் பதிறறுப பத்தந்தாதி. சுபமஸ்து

(கு-பு.)—

இது, மதுரையிலுள்ள ஸோமஸுந்தரக்கடவுள் மீது மாணார் -
அனந்த கவிராஜரால் இயற்றப்பெற்றது; இந்தப் பிரதியில நூல் பூர்
த்தியாயிருக்கிறது; இந்நூல் பரஞ்சோதிமுனிவர் இயற்றியதென்று
அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது.

No. 261. மதுரைப்பதிற்றுப்பத்தந்தாதி.

MADURAIPPADIRUPPATTANTĀDI

Substance, palm-leaf. Size, 16½ × 1¼ inches. Pages, 26. Lines, 4
on a page Character, Tamil. Condition, injured. Appearance,
old.

Begins on fol. 1a. The other works herein are Tirumuruḥṛṇṇu-
ppadaḥ 14a, Periyapurānam 20a.

Incomplete.

Same work as the above.

(கு-பு.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது; இந்தப் பிரதியில் 5 - வது பாடல்
தொடங்கி 64 - வது பாடல்வரையிலுள்ள பாடல்களிருக்கின்றன;
அவற்றுள் 33, 34, 35, 36, 45, 46, 47, 48 இவ்வெண்களுக்குரிய பாட
ல்கள் இல்லை.

No. 262. மதுரையமகவந்தாதி.

MADURAIYAMAKAVANTĀDI.

Pages, 9. Lines, 4 on a page.

Begins on fol. 32a of the MS. described under No 260.

Incomplete.

Similar to the above in subject-matter. The poem is full of alliteration.

Beginning :

ஆனன மைந்தன புயமும் பதமுமெட் டானெடுமா
லானன மைந்தன் புறநான் மதுரையந் தாதிசொல்ல
வானன மைந்தனென் றம்பிகை சிந்தைசெய யெந்தைதந்த
வானன மைந்தனஞ் சித்தி வினாயக னுள்வதுண்டே .

திருவந் தாவிந்த நீங்காத வாவி திகழமதுரை
திருவந் தாவிந் தணிலோனை வேதந் தெரிமொழிகந்
திருவந் தாவிந்த னஞ்சுமந் தோனைச்செய யீர்வணங்கு
திருவந் தாவிந்த ஞாலம் பரிகருந் திறந்தங்கவே. (1)

End :

வைபம படைத்த மலரோன வலாரி வலககையினமேல
வையம படைத்தனி யாழிப பிரான்வழி வந்துதனமேல்
வையம் படைத்த மதனைவென் றோனமதிட் கூடல்பெற்றால்
வையம் படைத்தகை வாம்பரி பொங்குங்கை மாவருமே. (13)

வரவிருந் தாவன செயயாது மான்றலையாமனங்க
வரவிருந் தாவ - ரககிடந் தாலு மதுரைப்பிரான்.

(கு-ப.)—

இது மதுரையிலுள்ள சோமசுந்தரககடவுள் விஷயமானது ; செய்யுள் நடை சிறந்தது ; இந்தப்பிரதியில் 14 - செய்யுட்கள் உள்ளன ; இந்நூல் இன்னும் அச்சிடப்பெறவில்லை , அபூர்த்தியாகவுள்ளது

No. 263. மருதூரந்தாதி, உரையுடன்.
MARUTŪRANTĀDI WITH COMMENTARY.

Pages, 18 Lines, 10 on a page.

Begins on fol 11a of the MS. described under No. 2.

Incomplete.

A poem in praise of Śiva as worshipped at Marudūr, now known as Nayinārkōvil : aimala

Beginning :

ஆவிக் கனங்களங் கார்வண் டணிதற் தருண்மருது
ராங்க் கனங்களந் தொ(ண்)டர்க் கடாமற்சென றுண்டருளை
யாலிக் கனங்களங் காட்டி மெய் வேர்க்கு மவத்தையின்வந்
தாவிக் கனங்க ளருத்துமு னுண்டரு ளஞ்சலென்றே.

எ - து—ஆவிக்கு - வாவியில், அனங்கள் - ஓசைமங்களும், அங்கு ஆர்வண்டு அணிதந்தருள மருதுரா - அவ்விடத்திலே நிறைந்த வண்டுகளும் அழகுதந்தருளும் மருதுரானே!, விககனங்கள்-வினைத்துன்பமான (வை), அம் தொண்டர்க்கு - அழகிய அடியார்க்கு, அடாமல் - வந்து அணுகாமல், சென்று ஆண்டு அருள ஐயா - சென்று ஆண்டுகொண்டு அருளையும் கொடுக்கும் சவாமியே! விககல் - விககலானது, நம் களம் காட்ட - நம்முடைய மிடற்றிலே எடி, மெயவேர்க்கும் அவத்தையின்வந்த - உடம்பெல்லாம் வேர்வை யுண்டாக இப்படி வருகிற அவத்தைக காலத்திலே வந்த, ஆவிக்கு - உயிரானதுக்கு, அனங்கள் அருத்துமுன, ஆண்டருள் அஞ்சல் என்றே - சோழம் தண்ணீருங் கொடுப்பதற்கு முன்னே அஞ்சாதே யென்று அடிமை கொள்வாய். எ-று. (28)

End :

எழுதா ரணிபுகழ் மாமரு துருறை யீசர்வெம்பி
லெழுதா ரணிதிகழ் தோளண்ண லேயிந்த முத்தமனற
லெழுதா ரணிகுழ லாட்கொங்ங னுறதொய்யி லேநதுகொங்கை
யெழுதா ரணிய மடவா ரிடையி னிறுதிகண்டே.

எ-து—எழு தாரணி - ஏழுலோகமும், புகழ்மா மா மருதூர் உறை ஈசர் வெம்பிய - புகழ்கிற மகத்தாகிய மருதூரிலே எழுந்தருளியிருக்கிற பரமேசுவரா வரையிடத்திலே, எழு தார் - கொடிப்படையாக எழுந்த, அணிதிகழ் - செல்லுகிற அணியிலே விளங்கப்படாதினற, தோள அண்ணலே - புயத்தை யுடைய தலைவனே! இந்த முத்தம் - நீகையுறையாகக் கொண்டுவந்த இந்த முத்தமாலே, மனறல் எழுதார் அணி குழலாட்கு எங்ஙன ஆம்-மணம் பொருந்திய தாரை அணியப்படாதினற குழலாளுக்கு எப்படியாம்?, தொய்யில் ஏந்து கொங்கை எழுதார் அணிய மடவா இடையின் இறுதிகண்டே-அடுத்தருகுகிற தோழி மாரான பெண்கள் இடை தனபாரத்தினுடைய பாரத்தினால் ஓடிந்து போமென்று கருதி ஏந்துகொங்கையிலே தொய்யிலையும் எழுதார்கள். எ-று. (45)

துறை, கையுறை மறுத்தல்.

கண்டனை யாரழ லாககொண்ட தேவைக க(ரிய)திருக
கண்டனை பாவ ய

(54.)—

இந்நூல், மருதூரி லெழுந்தருளிய சிவபெருமான விஷயமான யமக அந்தாதி; இதனைச் செய்தவர் தலைமலை கண்டதேவர் எனபவர்; இந்நூலிற்குறித்த மருதூர், 'நயினார் கோவில்' என்று இக்காலத்து வழங்கப்படுகின்றது; இது பாண்டிநாட்டிலுள்ளது; இந்நூலை அச்சிட்டவர்களில் ஒருவர், இதில் கூறிய தலத்தைச் சோழநாட்டில் உள்ள திருவிடைமருதூரென நிச்சயித்து அதற்கேற்பச் சில பாடல்களிலுள்ள சொற்களை மாற்றியிருக்கிறார். இந்தப் பிரதியில் 28-வது முதல் 45 - வது வரையிலுள்ள பாடல்கள் உரையுடனிருக்கின்றன. இவ்வரையில் சில இடத்தில் இலக்கணப்பிழைகள் உள்ளன.

No. 264. மருதூரந்தாதி.

MARUDŪRANTĀDI.

Substance, palm-leaf. Size, $9\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 14. Lines, 8 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 11a. The other works herein are Iṣaṭlingat-tōttiram 1a, Kaittalamālai 6a.

Same text as in the Ms described under the previous number.

On the top leaf it is written that this work is Tiruviḍamarudūr-antādi, probably under the mistaken idea that Marudūr is identical with Tiruviḍamarudūr.

Beginning:

ஒருகொம் பிருபத மும்மத நால்வா யொரைந்துகரப்
பெருஞ் செவிகிறு ருங்கண் புகர்முகம் பெற்றதந்தி
முருகன் றைய னுன மமைந்த னைந்து முகன்மகன்மான்
மருகன் றுணைநம் மருதூரந்தாதி வருவிக்கவே.

திருப்பங்க யத்தனம் மாதுக் களித்தவன் செத்துவர்வாய்த்
திருப்பங்க யத்தனபு கூர்மரு தூரன் றிரையெழுந்த
திருப்பங்க யத்தன வாகத்த னுன்முகன் செவ்வியமூத்
திருப்பங்க யத்த னிருப்பனென னெஞ்சிற் றிருக்கரவே. (1)

இறுதி முன்பிரதிபோன்றது.

(5-4.)—

இது முன்பிரதிபோன்ற மூலமட்டுமுடையது; இதில் ஒரு காப்புச் செய்யுளும் தூலில் முதல் 15 செய்யுட்களும் உள்ளன; ஏட்டின் தலைப்பில் 'திருவிடைமருதூரத்தாதி' என்று எழுதப்பட்டிருக்கிறது.

No. 265. அந்தாதி, உரையுடன்.

ANTĀDI WITH COMMENTARY.

Pages, 70. Lines, 6 on a page.

Begins on fol. 32 of the MS. described under No. 97.

As the beginning and the end are wanting, neither the name of the work nor that of its author can be made out.

Beginning :

யான் ஊழித்தியால் பலலுயிர்களும் வெந்து பாழ்மெதன்முன்
னம் கூறினாரெனினு மமையும் (1)

நெஞ்சக கணகல்லு நெகருரு கபபுககென னுண்ணிநந்த

வஞ்சக கணகல்வி யேயெனனம மேமருந குநருவம்

வஞ்சக கணகருங் கனதனத் தாய்நின் னடிகருடைந்து

கஞ்சக் சமல மலர்சுமந் தேநின்ற காரணமே.

எ-து—நெஞ்சகமாகிய பாரியகல நெகிழ்ந்து உருத்வண்ணம்செய்து எனனுப்புருந்து நிறைந்தவஞ்சத்தால் மிகுத்த எள்வியாகிய எனதம்மே! மருங்குலும் மலைகளும் அஞ்சமவண்ணம் மிகவும் வளராதின்ற கனதனங்களையுடையாய்! உன்னுடைய கிருவடிகட்குப் பொற்றாமரைமலர் தோற்றுச் சுமந்து நிறைவான . . . எ-று.

நெஞ்சத்துட்புகுந்திருத் : லினும் அம்மை திருவடிக . “வஞ்சக்கணகல்வி” என்றார். நெஞ்சுப் பெருநகல்லை உருகருதலினால் இவ்வாறு கூறினாரெனினும் அமையும். (2)

End :

பச்சைக கொடிவிடைப் பாகர்பொற் றோண்மதம் பட்டுப்படர்

கச்சைப் பொருத கனதனத் தாய்க்கி வொன்றுமிலா

விச்சைப் படுஞ்செல்வ (நில்) லா ம கண்டுநில் லாமையினால்

வெச்சைப் படுகையன் றேயரு ளாயினி வேணுமென்றே.

எ-து—விடைப்பாகர்தம் அழகியதோளின்மீது . . பச்சைமேனி யையுடைய விஷபதுவசமாகிய விட:

(த-ப.)—

இது சக்திவிஷயமாகிய அந்தாதி; இந்த அந்தாதியின்மேயரும் இதைப் பாடியவர் இன்னாரென்பதும் தெரியவில்லை; இந்நூல் எடுகள் 40-இல் 1, 2, 10, 21, 22, இவ்வைந்தேகெளுமில்லை. இந்தப்பிரதி மிகச் சிலமாக இருக்கிறது; இந்நூல் வேறெங்குங் காணப்படவில்லை.

No. 266. சிறுபாணாற்றுப்படையுரை.

ŚIRUPĀNĀRRUPPADAIYURAI.

Pages, 28. Lines, 23 on a page.

Begins on fol. 21b of the MS. described under No. 120.

Incompleto.

This contains a commentary on the Śirupānārruppadai, which is one of the Pattuppāṭṭu varieties of poetry, and is a eulogistic poem on a certain Nalliyakoḍan; the poem is by Nattattanār of Iḍaikalinaṭṭu Nallūr. The manuscript contains also the last 35 lines of the poem.

The commentator is Naccinārkkiniyar.

Beginning :

மணிமலைப் பணைத்தோள மாநில மடந்தை—யணிமுலைத் துயல் வருஉ மாறம்போல—முங்கிலாகிய தோளினையுடைய பெருமையினை யுடைய மண்மகளுடைய மணிகள் தங்கின மலையாகிய அழகினையுடைய முலையிறகிடந்து அசையும் முத்துவடம்போல,

[செல்புனலுமுந்த சேயவரற் கானியாற்றுக் கொல்கரை நறும் பொழில்]. சேயவரல் கரைகொல் கான்யாற்றுச் செல்புனலுமுந்த நறும் பொழில்—மலைத்தலையினின்றும் வருதலையுடைய கரையக குத்து கின்ற காட்டாற்றிடத்து ஒடுகின்ற புனலாலே வருந்தின நறியபொழி விடத்து,

இரண்டு மலையினின்றும் விழுந்து இரண்டு ஆற்றிடைக் குறையையச் சூழவந்து பின்னாக் கூடுதலின முத்துவடம் உவமையாயிற்று.

End:

முன்னர் அவன கடைவாயிலைக்குறுகிப் பயின்றிருந்தோர் எத்த, வயவர் எச்ச, பரி சிலர்எத்த இருந்தோனை அணுகிப் பாடுதுறைமுற்ற தற்கு இன்னியத்தைப்பண்ணிக் கையினையென்றும் மாப்பினையென்றும் கோலினையென்றும் வேலினையென்றும் நீசிலமொழியா அளவை

யின் விரும்பு(வ)னபேணி உடஇ நலகி அடிசிலைக் கலத்தேயிட்டுத்
தான் நின்று ஊட்டி நிதியத்தோடேபாகரோடே வலவனோடே பாண்
டிலையும் பரிசிலையும் தரிஇ அன(றேவிடு)ககும் அவனெனவினை முடிவு
செயக.

சிறுபாண(ம்)றுககு ஆசிரியன பாரத்துவாசி நச்சினூர்க்கினியான்
செய்தவுரை முற்றிற்று.

(கு-ப.)—

இது, பத்துப்பாட்டுள் மூன்றாவது; ஏறுமாநாட்டிலிருந்த தல்லி
யக்கோடனைச் சிறப்பித்துக்கூறுவது; நூலாசிரியர் இடைக்கழிநாட்டு
நல்லூர் நத்தத்தனார்; உரையாசிரியர் நச்சினூர்க்கினியர். இந்நூலு
இவவுரைசெயுடன பதிப்பிககப்பெற்றிருக்கிறது. இந்தப்பிரதியில் இவ்
வுரைப் பிரதியுடனும் மூலப்பிரதி ஒன்றுள்ளது. அதில இந்நூலின்
269 அடிகளுள் இறுதியிலுள்ள 35 அடிகளுள்ளன. 139 a தொடக்கம்.

No. 267. பெரும்பாணாற்றுப்படையுரை.

PERUMPĀNĀRRUPPAḌAIYURAI.

Pages, 48. Lines, 23 on a page.

Begins on fol. 35b of the MS. described under No. 120.

This contains a commentary on Perumpānārruppaḍai, which is
one of the Pattupāṭtu poems, and is in praise of Tondaiman Ilandi-
rāyan as a patron of poets.

The original work is by Kaḍiyālūr Uruttirankappanār; the
commentary is by Naccinārkinīyar.

The manuscript also contains a complete copy of the text of
the original.

Beginning :

அகலிரு விசம்பிற் பாயிருள்பருகி - தன்னையொழிந்த நானகுபூத்
மும் தன்னிடத்தே அகன்று விரிதற்குக் காரணமாகிய பெரிய ஆகாயத்
கிடத்தே தோன்றிப் பரந்த இருளை விழங்காநின்று,

அகலிருவிசம்பு, நோய்சீருடருந்துபோல் தின்றது. பருகி எனனும்
செய்கெனெச்சம், நிகழ்காலம் உணர்த்திநின்றது.

பகல்கான் மெழுகரு பல்கதிர்ப்பருதி—மறைந்த பகற்பொழுதை
உலகத்தே தோற்றுவித்து எழுதலைச்செய்யும் கிரணங்களையுடைய
கனலி,

End:

மலைகிழுவோன் தில்லாவுலகத்து நிலைமைதூக்கி அந்நிலை அணுகல் வேண்டி அழைத்துச் சிதர்வைநீக்கி உடஇ அமுதோடே குறையும் புழுக்கலும் பிறவுமாகிய அடிசிலைத் தாலங்களைப்பிரித் தான்முகன் அமர்ந்து மகமுறைநோக்கி முன்றின்று ஊட்டி விறலியர் மாலேவேயா நிற்க றுமக்குத் தாமரை பொலியச்சூட்டி அரித்தேர் நல்கியும் அமையானும் இவுளியொடு பசும்படை தரீஇ அவன் அன்றே அந்நிலையிலே நாவலந்தண்பொழில் வீவினறு விளங்கும்படி இவையொழிந்த பரிசில் களையும் தருமெனவினை முடிவுசெய்க.

இப்பாட்டில் ஒருமை பன்மை மயக்கம் “முன்னிலைசூட்டிய வொருமைக்கிளவி . . . திறமல் வேண்டும்” என்பதனாற் கொள்க.

(5-4.)—

இது பத்துப்பாட்டுள் நான்காவது; தொண்டைமான் இளந்திரையன் விஷயமானது; ஞாலாசிரியர் கடியலூர் உருத்திரங்கண்ணனார்; உரையாசிரியர் நச்சினூர்க்கிணியர்; இந்நூல் இவ்வுரையுடன் அச்சிடப் பெற்றிருக்கிறது; இத்தபிரதியில் இவ்வுரைப் பிரதியனறியும் ஒரு மூலப்பிரதி பூர்த்தியாகவுள்ளது; அந்த மூலப்பிரதி பக்கம் 275 முதல் 284 வரையுள்ள 10 பக்கங்களிலும் 1 முதல் 6 வரையுள்ள 6 பக்கங்களிலும் எழுதப்பெற்றிருக்கிறது.

No. 268. பொருநராற்றுப்படையுரை.**PORUNARĀRRUPPADAIIYURAI.**

Pages, 27. Lines, 23 on a page.

Begins on fol. 8a of the MS. described under No. 120.

Complete.

Commentary on Porunarārruppadai which is one of the Pattu-pattu varieties. The poem is in praise of the greatness of a Cōla king named Karikarperuvallattan.

The author of the original is Muḍattāmakanniyaṛ; the commentary is by Naccinārkinīyar.

Beginning :

அறு அ யாண ரகன்றலைப் பேரூர்-இடையறாத செல்வவரு வாயினை யுடைய அகன்ற இடத்தையுடைய பெரிய ஊர்களிடத்து,

சாறுகழி வழிநாட் சோறுநசை யுறுது - விழாக்கழித்தபின்னாளில் ஆண்டுப்பெறுகின்ற சோற்றை விரும்புதல் செய்யாது,

வேறுபுலம் முன்னிய விரகு அறிபொருந - விழாக்கொண்டாடும்
வேற்றுப் புலத்தைக்கருகிய விரகை அறிந்த பொருந!

இஃது அண்மைவிளி.

End:

“கூத்தரும் பாணரும் பொருநரும் விறலியும், பெற்ற பெருவளம்
பெறா அர்க் கறிவுறீ இச், சென்று பயனெதிரச் சொன்ன பக்கம்” என்
பது இதற்கு விதி. “ஆசிரியநடைத்தே வஞ்சி” என்பதனும் பின்னர் வஞ்
சி மிகவும் வந்தனவென்று உணர்க.

பொருநராமற்றுப்படைக்கு ஆசிரியன் பாரத்துவாசி. நச்சினாக்கினி
யான் செய்தவுரை முடிந்தது.

பொருந! கோடியர்தலைவ! கொண்டதறிந! புகழ்மேம்படுந! எழின்
கிழவ! காடுறைகடவுட்கடன் கழிப்பியபின்றை நெறிநிரிந் தொராஅது
ஆற்றெதிர்ப்படுதலும் நோற்றதன்பயனே, போற்றிக்கேண்மதி ; நின்
இரும் பேரொக்கலொடுபசியொரா அல் வெண்ணின் நீடின்று எழுமதி
யானும் இன்மைதீரவந்தனென் ; உருகெழு குரிசிலாகிய உருவப்பட்டு
ரிளையோன் சிறுவன், கரிகால்வளவன் ; நாடுகிழவோன், குரிசில் ; அன்
னோன் தாணிமுன்மருங்கிக்குறுகி, மன்னர் நடுககத்தோன்றி வாழியெ
னத் தொழுது முன்னிற்குவிராயின், நாட்டொடு வேழந் ஈரவிடைத்
தங்கலோவிலன் எனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க

“முன்னிலை சட்டிய ஒருமைக்கிளவி . . . வேண்டும்” என்பத
னான் இங்ஙனமுடிந்தது.

(கு-பு.)—

இது பத்துப்பாட்டுள் இரண்டாவது ; கரிகாற் பெருவளத்தானு
டைய கொடை, வீரம், நாட்டுவளமுதலியவற்றைப் பாராட்டிக்கூறு
வது ; இந்நூலை இயற்றியவர் முடத்தாமக்கண்ணியார் ; உரையை இயற்
றியவர் நச்சினார்க்கினியர் ; இந்நூல் உரையுடன் அச்சிடப்பெற்றிருக்
கிறது ; இந்தப்பிரதியில் அவ்வரை பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 269. மலைபடுகடாத்தின் உரை.

MALAI PADUKADĀTTINURAI.

Pages, 81. Lines, 23 on a page.

Begins on fol. 99a of the MS. described under No. 120.

Complete.

Contains a commentary on Malaipadukadām which is one of
the varieties of poetry known collectively by the name of
Pattuppattu. The poem is in praise of one Nannan, son of
Sēṅgannattuvelnannan of Palkunrakkōttam.

The commentary is by Naccinārkiniyar. The author of the poem is Perunṅkaṣikanār of Perunṅkunṇūr : the poem is also known by the name of Kūttarāruppaḍai.

Beginning :

திருமழை தலைஇய விருணிற விசும்பன் விண்ணதி ரிமிழிசை கடு
ப்ப—செல்வத்தை உண்டாககும் மழையைப்பெய்த இருண்டதிறத்தை
யுடைய மேகத்தினது, ஆகாயத்திலே நின்று முழங்கும் ஓசையை
ஒப்ப,

நடுக்கம்கூறவே மிக்க ஒலி என்றாயிற்று.

பண்ணமைத்துத், திண்வார் விசித்த முழுவொடு—பண்களைத் தன்
கண்களிலே உண்டாக்கப்பட்டுத் திண்ணியவாராலே இறுகவலித்த மத்
தளத்தோடே,

End :

வாய்வளம் பழுதிக் கழைவளர் நவிரத்து மீயிசை—வாய்த்தவளப்
பம் முற்றுப்பெற்று மூங்கில் வளர்ந்த நவிரமென்னும் பெயரையு
டைய மலையிடத்துச்சியிலே.

ஞெரேரென மழைசுரந்தன்ன ஈகை—கடுக மழைசொரிந்தாற்போ
ன்ற கொடையாலே,

[நல்கித், தலைநாள் விடுகும் பரிசில்] தலைநாள் பரிசில் நல்கி விடுக்
கும்—முதனாளிலே பரிசில் தந்து போகச்சொல்லும்.

மலைநீர் வென்று எழுகொடியில் தோன்றும் குன்றுகூழ் இருக்கை
நாடுகிழுவோனே—மலையினின்றும் விழுகின்ற அருவிகள்வென்றுயர்
கின்ற கொடிகள் போலத்தோன்றும் மலைகள்சூழ்ந்த மரப்பினையு
டைய நாட்டிற்கு உரிமையையுடையோன்.

*

*

*

*

தலைவன் தாமரைமலைய விறலியர் இழைமணியத் தலைநாளிலே பரி
சிலா (க) நல்கி விடுக்கும் ; ஆகலால், அவனபால் தாழாமல் கடிதாசச்
சென்று பரிசில் பெறுகுவீராக எனக்கூட்டி வினை முடிவுசெய்க.

கூத்தரார்த்துப்படைக் க ஆசிரியன் பாரத்துவாசி நச்சினூர்க்கினி
யான் செய்தவுரை முடிந்தது.

ஞாஉ (உய்த்) தீம்புகையத் தொல்விசும்பிற் பே (ரர்த்)ததுகொல்

பாஅய்ப் பகல்செய்வான் பாம்பின் வாய்ப் பட்டான் கொல்

மா (அ) மிசையான்கொ னன்ன னறுதுதலார்

மா (அ) மை யெலலாம் பசப்பு.

வேள் நன்னன்சேய் நன்னனைக் கவுகிகனாற்பாடிய கூத்தராமற்றுப்
படை முற்றும்.

முருகாறு பொருநாறு சிறுபா னாறு

* முல்லைபெரும் பாணாறு மதுரைக் காஞ்சி

பரிசாய பொருடழுவா நெடுநல் வாட

பட்டினப்பா லைகுறிஞ்சி மலைக டாமு

மருவாரும் பொழில்புடைசூழ் களந்தை மூதூர்

வருசிவப்ப பூவனருள் வேல பூப

னாரையோடு மெழுதினனா தலினா லன்னே

னோங்குபெருஞ் செல்வமிசை யுற்று வாழி.

(கு-4.)—

இது, பத்துப் பாட்டுள் பத்தாவது பாட்டு ; நூலாசிரியர், இரணிய
முட்டத்துப் பெருங்குன் தூர்ப் பெருங்கௌசிகனார் ; உரையாசிரியர், நச்
சினார்க்கினியர் ; இந்நூலுக்குக் கூத்தராமற்றுப்படைமெனவும் ஒரு பெய
ருண்டு ; இது பல்சூன்றக கோட்டத்தச் செங்கண்மாத்து வேள் நன்
னன்சேய் நன்னனுடைய ஈகை வீரம் கொலுவிருக்கை முதலியவற்
றும் அவனது நவிரமென்னும் மலையற் சிவபெருமான் காரியுண்
கடவுளென்னும் பெயரோடு வீற்றிருத்தலையும் அவனது மலை சோ
லை காடி சேயாறு ஊர் இவற்றின் இயல்பையும் சிறப்பித்துக்கூறும்.
இந்நூல் இவ்வுரையுடன் அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது ; இந்தப்பிரதியில்
அவ்வுரை பூர்த்தியாகவுள்ளது.

No. 270. சரவணதேவர் இரட்டைமணிமாலை.

ŚARAVANADĒVAR IRATTAIMANIMALAI.

Substance, palm-leaf. Size, 4½ × 1½ inches. Pages, 9. Lines,
10 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appear-
ance, old.

Begins on fol. 108a. The other works herein are, Mutti-
muḍivumūlam 1a, Upadēśasittāntavilakkam 10a, Pañcākkara-
vanupūti 21a, Orupāvanmaiupadēśam 26a, Kaḍāviḍaiyupadēśam
27a, Upadēśavorupāvorupadu 42a, Viṭṭuneriyunmai 46a, Kacca-
pēśartōttiram 54a, Kāyārōhaṇēśartuti 57a, Tirumēṇṇalittōttiram
60a, Tarumēśartōttiram 63a, Kacciyappaśāmikaḷtōttiram 67a,

Cidambaraśuvāmikaḷtōttiram 72a, Palaiēvarkaḷtūdi 74a, Pavapirakāśartōttiram 81a, Kailāsanātartūdi 87a, Cintāmaṇiśartūdi 90a and 96a, Cintāmaṇiśarkkuvinṇappam 93a and 95a, Gurustōttiram 101a, Śāṅkurumālai 103a, Śāraṇadēśikartuti* 105a, Śāraṇajñānikaḷorupāvorupatu 113a, Śāraṇadēśikarkalitturai 116a, Śāraṇadēśikarvenpā 118a, Śāraṇadēśikartuti 119a, Dakṣiṇāmūrtituti 121a.

In this work, pages of 78, 79, 80, 85, 86, 99 and 100 are not written on.

Complete.

In praise of a certain ascetic named Śāraṇadēśikar, disciple of Śivajñānamūni of the Tiruvādutorai Mutt.

Beginning :

திருவடியைச் சூட்டிச் சிவமாக்கி யென்றன்
கருவடியின் வேரைக் கீளயக் - கருவடிவாய்ப்
பைந்தா மரைத்தடமும் ஈபம்பொழிலுளு சூழ்கச்சி
வந்தான சரவணதே வன்.

(1)

End :

வரமெனப் பட்டன யாவு மளிக்கு மயலகற்றுங்
கருமல வல்விரு ளோட்டுமெய்ஞ் ஞானக ககியருளும்
புரிபிழை யாவும் பொறுக்குமென் போதப் புகரொழிக்குந்
தருவளர் கச்சிச் சரவண தேவன் நிருவ டயே.

(20)

கச்சிச் சரவணதேவ ரிரட்டைமணிமாலை முற்றும்.

(கு-ப.)—

இது 96 வகைப்பிரபந்தங்களுள் ஒன்று; திருவாவடுதறை யாதீனத் துச் சிவஞான முனிவருடைய மாணகருள் ஒருவரும் காஞ்சேபுரம் ஆனந்த ருத்திரேசரது திருவருள் பெறவரும் சரவணதேவரென்றும், சரவணதேசிகரென்றும், சரவணஞானியா ரென்றும் சொல்லப் படுவருமாகிய ஒரு தறவி விஷயமானது; செய்யுளநடை நன்றாக இருக்கிறது; இந்தப்பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாகவுள்ளது.

No. 271. சரவணதேவர் இரட்டைமணிமாலை.

SARAVANADĒVAR IRATTAIMAṆIMĀLAI.

Substance, palm-leaf. Size, $10\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 6. Lines, 9 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 31a. The other works herein are Sivānanda-mālai 1a, Kaḍāvidaiyupadēśam 15a, Upadēśavorupāvorupadu 23a, Viṭṭuneriyaṇmai 27a, Kaṭilāyanātartōttiram 34a, Pañcākkaravanupūti 36a, Pañcamalakkalārri 41a, Vēdagirīśartuti 43a, Daśak-kiramakkaṭṭalai 49a, Kuruttōttiram 76a, Jñānavāsiṭṭattirattu 81a, Tiruppōrūrārumukakkadavultuti 123.

Same work as the above.

Complete.

(த-ப.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது ; பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

4,

No. 272. காளத்திநாதருலா.

KĀLATṬINĀDARULĀ.

Substance, palm-leaf. Size, $15 \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 56. Lines, 6-8 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 109a. The other work herein is Tiripurasundaripillaittamil.

Incomplete.

In praise of Śiva as worshipped in the temple at Kalahasti: by Śrīrākkavirājapillai.

Beginning :

காருலா வுஞ்சோலைக காளத்தி யாள்வார்க்குச்
சீருலா விண்ணப்பஞ செய்யவே—டாரில்
விளங்கருளஞ் சந்தியார் வேழமுக மானார்
கனங்கருளஞ் சந்தியார் காப்பு.

சீர்பூண்ட ஞானச் சிறப்பின் பராபரமா
யார்பூண்ட கோளக்கக்கு மாதியா—யேர்பூண்ட

மூலமாய் மூலத்தின் முப்பொருளா யப்பாலைக்
கோலமாய்க் கோலக் குணக்குன்ற டிச்—சீலமாய்ச்
சண்டமா யங்கடந்து தன்வேலை யைந்தியற்றிப் *
பிண்டமா யாட்டுவிக்கும் பேராள்—ஈண்டங்க
ளாணியா கச்ச நமத்த வன்றே தனக்கமைத்த
காணியா குந்தென் கயிலாயன்—பேணி

End :

தாதியரை நோக்கித் தமிழேனை யாள்வாரோ
மாதிரித் தாரென்ன மற்றவளுங்—கோதையே
வண்டிலங்கு மேனியிலே வாழு மடவாளைக்
கண்டிலையோ நெஞ்சங் கரைந்தாயோ—பண்டுநீ
கற்றகலை யெல்லாங் கழன்ற கலையுடனே
யற்றதோ நினை யவர்காண்டா—லுற்றனைக்க
மாமியா ருண்டோ மலையிற் பெருநீவி
யாமவளுஞ் சக்களத்தி யாகாளோ—காமிக்கை
தோற்சேலைக் கீகாபிச்சைச் சோற்றுக்கோ வேட்டுக்கோ
மேற்சாம்பற் கோசுடலை வீட்டுக்கோ—நாற்சந்தி (360)

(கு-4.)—

இது, காளஹஸ்திக்ஷேத்திரத்தெழுந்தருளியுள்ள சிவபெரு
விஷயமானது ; சேறைக்கவிராஜிள்ளை யென்பவரால் செய்யப்
புது ; செய்யுநடை சிறந்தது ; அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது ; இந்நூ
லின் கண்ணி 578 ல் இந்தப்பிரதியில் முதல் 360 கண்ணிகள் உள்ளன.

No. 273. குலோத்துங்கசோழனுலா. KULOTTUNGAŚŌLANULĀ.

Pages, 6. Lines, 20 on a page.

Begins on fol. 26^r of the MS. described under No. 74.

Incomplete.

A love-poem the hero whereof is a certain king named Kulō-
ttuṅgaśōlan : by the famous poet Ottakkūttar.

Beginning :

1. தேர்மேவு பாய்புரவிப் பாசடைச் செங்கமலம்
போர்மேவு பாற்கடற் பூத்தனையோன் - பார்மேன்
2. மருளும் பகுவொன்றின் மம்மர்நோய் தீர
வுருளும் திருத்தே ருவோ—ன ளினும்

28. கவிங்கப்
பெரும்பரணி கொண்ட பெருமான் - மரும்புதல்வன்
29. கொற்றக குலோத்துங்க சோழன் குவாயங்கண்
முற்றப் புரக்கு முகில்வண்ணன் - பொற்றுரை

* * * *

End :

58. திருவீதி யீரிரண்டுந் தேவர்கோன் மூதூர்ப்

பெருவீதி நாணப் பிறக்கி - வருநாளிற்

59. பொங்கார் கலிகுழ் புவனம் பதினிலுங்

கங்கா புரிபுகுந்து கண்டுவப்பத் - தங்கள்.

(கு-ப.)—

இப்பிரபந்தம், குலோத்துங்க சோழனைக் காப்பியத்தலைவனாகக்கொண்ட ஒருலா; இதனை இயற்றியவர் ஒட்டக்கூத்தர்; இந்தப் பிரதியில் முதல் 59 கண்ணிகளே உள்ளன; இக்கண்ணிகளால், அச் சோழன் செய்த சிலகாரியங்கள் தெரிகின்றன; இந்நூல், இதுவரையில் அச்சிடப்படவில்லை.

No. 274. திருவேங்கடவுலா. TIRUVĒṅGAḌAVULĀ.

Pages, 42. Lines, 9 on a page.

Begins on fol. 1a of the MS. described under No. 77.

Complete.

In praise of Tiruvēṅgaḍamuḍayān as worshipped in the temple at Tiruppati.

Beginning :

மருவுலா வுந்தார் வடமலையான் மீதே

திருவுலா வொன்றடியேன் செப்பக்—குருகையர்கோன்

காப்பரவின் காப்புவணன் காப்பனுமன் காப்புமயன்

காப்புனிதன் ? காப்பனுசன் காப்பு.

கோடியுலா வேங்கடத்திற் கொண்டலெனக் கொண்டார்க்குத

தேடியுலா வென்றடியேன் செப்புவே—ஓடி

யொலியூட்டு மண்ட மெல்லா முண்டவயி றுண்ணப்

பொலியூட்டுக் காட்டுவார் போல்.

(நூல்.).

பூமாலை பொன்மாலை பொற்றொன் பதுமணியின்

மாமாலை பச்சை வனமாலை—பாமாலை

சூடுமபி ராமன் சுருதியிலே நின்ற வளை
 யாடுமபி ராம னகலேச - னீடுபுக
 குண்பவள வாய னுலகைக் கவளமிட்ட
 வண்பவள வாயன் வளவாய - னுண்பதின்மர்

End :

. சர்ப்ப மென்றமலை யாளன்
 வடமலையான் புட்கோ மலையான்—புடவிதளி
 வேழுபுவ னத்தோரு மேழுபரு வத்தோரு .
 மேழுசயி லத்தோரு மேத்தவே - வாழு
 மலைகுனிய நினறபிரான் வானளந்தா னப்ப
 னுலகளந்தான் போந்தா னுலா.

திருவேங்கடத்தா னுலாச்சம்பூர்ணம்.

புலியூர் ராமாறுசம் பிள்ளையவர்களுக்காகத் திருநீர்மலை ராமகிருஷ்ண தாசன் எ . யரு ளப்பண்ணிய திருவேங்கட வுலாச்சம்பூர்ணம்.

(கு-பு.)—

இது, திருவேங்கடமுடையான் விஷயமானது; செய்யுள் நடை சிறந்தது; பூர்த்தியாயிருக்கிறது; இன்னும் அச்சிடப்படவில்லை. இதில் சில ஏடுகள் சிதிலமாகவுள்ளன.

No. 275. திருவேங்கடவுலா.

TIRUVĒṅGAḌAVULĀ.

Substance, paper. Size, $13\frac{1}{4} \times 8\frac{1}{2}$ inches. Pages, 104. Lines, 20 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, new.

Wanting in the middle.

Same work as the above.

(கு-பு.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது; இதில் இடையிடையே சில சில கண்ணி

No. 276. நம்பியுலா.

NAMBIYULĀ.

Pages, 48. Lines, 4 on a page.

Begins on fol. 1a of the MS. described under No. 240.

Complete.

A poem in praise of god Nambi as worshipped in the temple situated at Tirukkuruṅḡudi.

Beginning :

பூமாது சேர்குறுங்கைப் பொன்மேனி நம்பியெங்கண்
மாமால் பவனி புலா மாலைக்கு—நாமேவு
பூவற் கருடனே பொன்னுலகத் தார்பரவுங்
காவற் கருடனே காப்பு.

நூல்.

கார்கொண்ட மேனியான கைகொண்ட நேமியான
பார்கொண்ட பாதப் பரந்தான்—சீர்கொண்ட
பூமகனும் பார்மகனும் போற்றியிரு பாலிருப்ப
மாமலரோன் கைகுவித்து வந்திப்ப - நேமியுடன்

* * * *

வாமன க்ஷேத்ரமென வாழங் குறுங்குடியான்
நேமருவு சித்தாச் சிரமத்தான் - மாமடையோன்.

End :

பேசுகின்ற தென்னவரும் பேதைமுதற் பேரிளம்பெ
ணைகொண்டு போற்ற வருள்செய்தே—தேசமகிழ்
நம்பிகுறுங் காபுரியி னாத வினோதநம்பி
யும்பர்தொழப் போந்தா னுலா.

முற்றும்.

(கு-ட-)-

இது, நூல்மெட்டுத் திருப்பதிகளுள் ஒன்றாகிய திருக்குறுங் குடியில் எழுந்தருளியிருக்கிற 'நம்பி' என்னும் பெருமாள் விஷயமான உலா; செய்யுள் நடைசிறந்தது; இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாக இருக்கிறது; இதிலுள்ளவகைகள் மிகச் சிதிலமாயிருக்கின்றன; இஃது, இன்னும் அச்சிடப்படவில்லை.

No. 277. நம்பியுலா. NAMBIYULĀ.

Pages, 19. Lines, 20 on a page.

Begins on fol. 34a of the MS. described under No. 74.

Complete.

Same work as the above.

(கு-ப-)-

இது முன்பிரதிபோன்றது; பூர்த்தியுடையது; சிதிலமில்லை.

No. 278. முப்பந்தோட்டியுலா.

MUPPANDŌṬṬIYULĀ.

Substance, paper. Size, $9\frac{3}{4} \times 7\frac{1}{2}$ inches. Pages, 75. Lines, 16-20 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 1a and 44a. The other work herein is Kuruli-
ngasaṅgamavilakkam 3a.

Complete.

A poem in praise of god Sōmanātha as worshipped in the temple at a place called Muppandōṭṭi.

Beginning :

சொல்லு முப்பந் தோட்டிவரு சோமநா தீகரன்மே
னல்ல வுலாவை நவிலுதற்கு—வெல்லுந்
திருத்தன் மருகன் செயங்கொள் செல்வப் பிள்ளை
யொருத்த(ன) முகனமக்கே யுண்டு.

சீர்பூத்த தண்பிறையுந் தீம்புனன் மந் தாசுனியுந்
தார்பூத்த செஞ்சடையிற் றுங்கிலே - னேர்பூத்துத்
தோன்றுமதி வெம்பருதி சொற்றிகழுஞ் செயயவனன்
முன்றுங்கோ வான முடித்தினுன் - கான்றிகழுங்

* * * *

பல்லாம்பல் வெண்மருப்பி
ரைமுநீர் மேவியபா லாற்றினுன்—சீர்தெளிய
வல்லார் மிகுசானரோர் மாதருமஞ் செயயவரு
நல்லோருஞ் சேர்தொண்டை நாட்டினுன் - சொல்லோர்ந்து
தேடுகின்ற பேர்கற்றோர் சின்மயத்தி னென்றாக
நாமுட்பந் தோட்டி நகரினுன் - பாடுமளி

End :

மின்னு ரிவரெழுவர் மேலு மயலாகப்
பொன்னு ரிதழியந்தார் பூணுவா - ரெந்நாளும்
திங்களன்பாயப் பூசை செயமுப் பதப்புரத்திற்
பொங்கிநிதி மன்னவரும் பொற்சடையா-ரெங்கும்
திறைந்தபிரா னன்பரி(ட) நீங்கா(ம) வென்று
முறைந்தபிரான் வந்தா னுலா.

உலா முற்றும்.

Colophon :

(கு-ப.)—

முப்பந்தோட்டியென்பது தொண்டைநாட்டிலுள்ளது ; இந்நூல் அத்தலத்திலெழுந்தருளியிருக்கிற சோமநாதனென்னும் சிவபெருமான் விஷயமானது ; செய்புள் நடை சிறந்தது ; இதுவரை அச்சிடப்படாதது ; இந்தப்பிரதியும் சிதிலமாக இருக்கிறது. 44-வது போலியோ முனபக்கத்திலிருந்து 14 பக்கங்களில் இந்நூலின் இடையிலுள்ள சிவபாகம் எழுதப்பட்டிருக்கிறது.

No. 279. விக்கிரமசோழ னுலா.
VIKKIRAMAŚŌLANULĀ.

Pages, 12. Lines, 20 on a page.

Begins on fol. 1a of the MS. described under No. 74.

Incomplete.

A poem extolling the greatness of a certain king named Vikkirmaśolan : by Oṭṭakkūttar

Beginning :

சீர்தந்த தாமரையாள் கேள்வன றிருவுருவாக
கார்தந்த வந்திக் கமலத்துப்—பார்தந்த
வாதிக் கடவுட் டிசைமுகனு மாங்கவன்மன்
காதற் குலமைந்தன் காசிபனு—மேதக்க

End :

வாரிப் புவனம் வலமாக வந்தளிக்கு
மாரி (ம்) பொலிதோ ளபயற்குப்— பார்விளங்கத்
தோன்றிய விக்கிரம சோழன் றெடைத்தும்பை
முன்று முரசு முகின் முழங்க - நோனறலைய.
ஆதி மனுகுலமில் வண்ணலான் மேம்படுகை
பாதியே (ய)ன்றா லெனப் பகர்வார் — தாதடுத்த.
கொங்கை பசப்பார்தங் கோல வளகாப்பர்(ன)
செங்கை குவிப்பார் சிவர்செறிய.

குழாங்கண்முற்றும்.

(கு-ப.)—

இஃது ஒட்டக்கூத்தரார்ப் பாடப்பெற்றது ; இந்நூற் கண்ணிகள் 400 க்கு மேலுள்ளன ; அவற்றுள் இந்தப்பிரதியில் முதல் 112 கண்ணிகளே காணப்படுகின்றன ; இந்நூல் இன்னும் அச்சிடப்பெறவில்லை.

No. 280. களவழிநாற்பது.

KALAVALINĀRPADU.

Pages, 5. Lines, 9 on a page.

Begins on fol. 11b of the MS. described under No. 138.

Complete.

It is a poem consisting of 40 stanzas commemorating the victory gained by Cōlan Śeṅgannan over Cēramān Kaṇaikkālirumporai.

It is one of the Kilkkanakku varieties.

By Poyhaiyār.

Beginning :

நாண்ஞாயிற் றுற்ற செருவிரகு வீழந்தவர்
வாண்மாய குருதி களி றுழக்கத் தாண்மாய்ந்து
முற்பக லெல்லாங் குழம்பாகிப் பிற்பக
றுப்புத் துகளிற் கெழுஉம் புனனாடன்
றப்பியா ரட்ட களத்து.

(1)

End :

வேளிற்றத் திங்க வயவரா லேறுண்டு
காலிலங் கொள்ளாக கலங்கிச் (செவி) சாய்த்து
மாநிலங் கூறு மறைகேட்ப போனடவே
பாடா ரிடிமுரசிற் பாய்புன னீர்நாடன்
கூடாரை யட்ட களத்து.

களவழிமுற்றும்.

சோழன் செங்கணனும் சேரமான் கணைக்காலிரும்பொறையு[ம்
திருப்பொ] (மதிற்போர்) ப்புறத்துப் பொருது உடைந்துழிச் சேரமான்
கணைக்காலிரும் பொறையைப்பற்றிக்கொண்டு சோழன் செங்கணன்
சிறைவைத்துழிப்போய்கையார் களம்பாடி வீடுகொண்ட களவழி நா
ற்பதுமுற்றும்.

(கு-பு.)—

இது பதினெண் கீழ்க்கணக்கினுள் ஒன்று; இதனை யியற்றியவர் பொ
ய்கையார்; இதில் போர்க்களவார்களை கூறப்பட்டிருக்கிறது; இந்தப்
பிரதி பூர்த்தியாயுள்ளது; அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது.

No. 281. களவழிநாற்பது.

KALAVAZHINĀRPAḌU.

Pages, 10. Lines, 21 on a page.

Begins on fol. 9a of the MS. described under No. 90.

Complete.

Same work as the above.

(கு-பு.)—

இது முன்பிரதிகபோன்றது; பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

No. 282. சிலையெழுபது.

ŚILAIYELUPADU.

Substance, palm-leaf. Size, $17\frac{1}{2} \times 1$ inches. Pages, 22. Lines, 4-6 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

This is a eulogium in 70 stanzas in the Viruttam metre on the ever victorious bow and arrows of the inhabitants of Paṇṇaḍu (Palnad?).

The work is said to be by Kambar.

Beginning :

பாருவகிற் பண்ணுடடார் பதிவிளங்கத் தலந்தழைக்க
வீரசம்பு ரிஷிகோந்ரம் விண்ணோர் கடானபுகடூச்
சீரான வன்னியர்மேற் சிலைவிருத்தம் யான்பாடக்
காராணை முகத்தோன்ற[ன்] (ல்) கணபதகாபடித்தானே.
* * * *

முந்(ை)தநாள் வீரசம்பு முனிசெயயா கத்தில் வந்த
சந்ததி யிவர்க ளன்றே தரணியிறபெரியோர் ரெ[ழக்]ட்க
[யி] (வி)ந்தணி சடையான பாக மிறைஞ்சியே திரு[டு]வழுந்தூர்(ச்)
செந்தமிழ்க் கம்பன் சொன்ன சிலையெழு [வ]படிபாட் டாமே. (1)

End :

இலங்குசெங் சமுநீர் வாழி யிருங்கருங் குதிரை வாழி
தலவகளி லுயர்ந்த கச்சித் தலமுமே நீடு வாழி
துவங்கிய கங்கை யாறு சூழ்ந்தபொன் மேரும் வாழி
அலங்கிரி வீர பண்ணுட் டழகுபொற் சிலையும் வாழி.

(5-4.)—

இது பண்ணட்டாராகிய வன்னியர்களுக்கும் அவர்களது வில்லையும் சிறப்பித்துக் கூறுவது; வன்னியர்—(வீரசம்புமுனிவர் செய்தயாகத்தில் அந்த) அக்கினியில் தோன்றியவர். வில்லுக்கு “சிலை” என்பதும் ஒரு பெயராதலானும் இந்நூலில் அச்சொல் மிகுதியாகப் பிரயோகிக்கப்பட்டிருத்தலானும் இந்நூல் எழுபது பாட்டொடையதாதலானும் இது சிலையெழுபதெனப்பட்டது. இஃது அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது; அதன் முதற்குறிப்பாலும் இந்நூலிலுள்ள முந்தைய நானென்னுமுதலையுடையபாடலாலும் இது கம்பரென்பவரால் பாடப்பெற்றதென்று தெரிகிறது. ஆயினும் இது கவிசககரவரத்தியாகிய கம்பர் வாக்கென்று துணியக்கூட வில்லை.

No. 283. சிலையெழுபது.

ŚILAIYELŪPADU.

Substance, palm-leaf. Size, $18 \times 1\frac{1}{8}$ inches. Pages, 16. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 1a. The other works herein are Kāsittuṇḍi-vināyakarpadikam 9a, Kāsippairavarpadikam 14a, Śeṇḍalaṅkāra-vaṇṇam 18a.

Complete.

Same work as the above.

(5-4.)—

இது முன்பிரச் போன்றது; பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 284. புறநானூறு, உரையுடன்.

PURANĀNŪRU WITH COMMENTARY.

Substance, paper. Size, $8\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ inches. Pages, 300. Lines, 20 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Incomplete.

A collection of 400 stanzas by different authors. This is one of the Eṭṭutthohai varieties and is of historical value, as the names of certain personages who lived in ancient times in the Tamil

country are referred to herein. It also throws much light on the customs which prevailed among the people in those olden days.

Beginning :

கண்ணி கார்நறுங் கொன்றை காமர்
வண்ண மார்பிற் றுருங் கொன்றை
யூர்தி வால்வெள் ளேறே சிறந்த
சீர்கெழு கொடியு மவ்வே நென்ப

* * * *

நீரற வறியாக் கரகத்துத்
தாழ்சடைப் பொலிந்த வருந்நவத் தோற்கே.

வாழ்த்து; பாரதம்பாடிய பெருந்தேவனார்.

திருமுடிமேற் சூடப்படுங் கண்ணி, கார்காலத்து நறியகொன்றைப் பூ; அழகிய திறத்தையுடைய திருமார்பின் மாலைபும், அக்கொன்றைப்பூ நீர்கொலவறியாக்குண்டிகையானும் வாழ்ந்த திருச்சடைபானும் சிறந்த செயற்கரிய தவத்தையுடையானுக்கு. என்றவாறு

பரியோனை மனமொழி மெய்களால் வணங்க அமுதல் நான் பயக்குமென்பது கருத்தாகக் கொள்க.

மண்டிணிந்த நிலனும்
நிலனைந்திய விசம்பும்
விசம்பு தைவரு வளியும்
வளித் தலைஇய தீயும்
தீமுரணிய நீரும் என்றாங்கு

* * * *

சிறுதலை நவ்விப் பெருங்கண் மாப்பிணை
யந்தி யந்தண ரருங்கட னிறுக்கும்.
மூத்தீ விளக்கற் றுஞ்சும்
பொற்கோட் டமயமும் பொதியமும் போன்றே.

திணை, பாடாண்டிணை. துறற, வாழ்த்தியல். சோமான பெருஞ் சோற்றுகியஞ் சேரலாதனை முரஞ்சியூர் முடிநாகராயர்.

அணுச்செறிந்த நிலனும், அந்நிலகதிகேனாகிய ஆகாயமும், அவ் வாகாயத்தைக் கடவிவருங்காற்றும், நின்கடற் பிறந்த ஞாயிறு நின்கடற் குளிக்கு நாட(ன)கலால், செல்வமுடையை யாக என்று வாழ்த்தவே ன்வேதின்மையின் நீவொழிக் என வாழ்த்தியவாறாயிற்று.

End :

அருவி தாழந்த பெருவரை போல
வாரமொடு பொலிந்த மார்பிற் றண்டாக்
கடவுள் சான்ற கற்பிற் சேயிழை
மடவோள் பயந்த மணிமரு ளவ்வாய்க்
கிண்கிணிப் புதல்வர் பொலிகென் றேத்தி
* * * *
துளிநசைப் புள்ளி நளிநசைக் கிரங்குநின்
னடிநிழற் பழகிய வாயுறை
கடுமான் மாற மறவா தீமே.

திணை, பாடாண்டிணை. துறை, பரிசில் கடாநிலை. பாண்டியன் இலவந்திப்பள்ளித்துஞ்சிய நன்மாறனை வடவண்ணக்கன் சாத்தன்.

(கு-பு.)—

இஃது, எட்டுத்தொகையுள் எட்டாவது தொகை; 400 செய்யுட்க ளையுடையது; கடவுள் வாழ்த்துப் பாரதம் பாடிய பெருந்தேவனாராலு ம் மற்றவை முரஞ்சியூர் முடிநாகராயர் முதலியபலபுலவர்களால் பாடப்பெற்றது; இந்நூலால் முற்காலத்தத் தமிழநாட்டிலிருந்தா ள்கள் இனனினனொரொபதும், மற்றும் அக்காலவழக்கம்பலவும் அந் கொள்ளலாம்; இந்தப் பிரதியிற் காணப்படுவன முதல் 196 செய் மூலமுமுரையும் 197-வது செய்யுள்மூலமுமே; இந்நூல் புறமெனநூல் சொல்லப்படும். அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது.

No. 285. சரவணஞானியார் ஒருபாவொருபது.

ŚARAVANAJĀNIYĀR ORUPĀVORUPATU.

Pages, 6. Lines, 10 on a page.

Begins on fol. 113a of the MS. described under No. 270.

Complete

In praise of a certain ascetic named Śaravaṇadēsikar of Kāñcīpuram, a disciple of Śivajñānamuniyar of the Tiruvāḍintuṟai Mutt.

Beginning :

திருவாருங் கச்சிச் சரவண ஞானியைச் சென்றடைந்தே
குருவாப் பணிந்தொரு வாசகங் கேட்டபின் குற்றமெல்லா
மெரிவாய்ப் படுமிரும் பஞ்சென மாற்றி யிடுக்கென்செயுங்
கருவாம் பிறப்பறுத் திம்மையி லேகிவங் காட்டினனே. (1)
* * * *

End :

ஏறிய யானென தென்னுஞ் செருக்கி னிகலடக்கி
பூறிய வைவகைப் பாச வலியு மொதுக்கியொன்றும்
வீறிய வீசன் கழலினை மேவ விடுத்தனறே
தேறிய ஞானச் சரவண தேவன் நிருவருளே. (10)

ஒருபாவொருபது முற்றும்.

சரவணபவனெனைச்சார்ந்த துணையே.

(த-ப.)—

இது, திருவாவடுதறைச் சிவஞானமுனிவர் மாணக்கராகிய காஞ்சி
புரம் சரவணதேசிகர்மீது செய்யப்பெற்றது ; அந்தாதியான 10-கலித்
துறைகளையுடையது ; செய்யுள் நடபுட சிறந்தது ; இந்தப் பிரதியில் நூல்
பூர்த்தியாக இருக்கிறது ; இன்னும் அச்சிடப்படவில்லை.

No. 286. சிவஞானபாலையர் கலம்பகம்.

ŚIVAJÑĀNAPĀLAIYAR KALAMBAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 57. Lines, 4
on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance,
old.

Incomplete.

In praise of Sivajñānapālaya Dēsikar, who was at one time the
head of the Mutt at Pommapuram : by Sivaprakāśasvāmihāḷ of
Turaimaṅgalam.

Beginning :

சித்திரநங் கச்சிச் சிவஞான தேசிகன்பாற்
பத்திரநங் பல்வகைய பாட்டுதவு—மத்தி
யலங்கலாவாணை யடுத்தபிடி யினற
விலங்கலா வாணை விரைந்து.

நீர்தாங்கு சடாமவுலி நெடுங்கயிலைக் கிரியாகப்
பார்தாங்கு வரையெல்லாம் பணிககலைவெண் மதியாகக்
காயககிர்மான் மேரிரவி கடலமுதந் தானாகப்
பாய்திரை வார் கடல்யாவும் பண்ணவர்க்கான் பகடாக
ஞாலத்த களிநனைத்து நகைமணிப்பாம் பிறையாக
வாலத்த பணிமுழுது மாககுபெரும் புகழுடையோய் ! (1)

நாவலர் புகழ்சிவ ஞான தேசிக
 வெவ்வ மகன்ற சைவ நாயக
 நின்னடிக கமல நெஞ்சுற விருத்தி
 நறுமலர் தூவி நாடொறும் பரவுதுந்
 செல்வச் செருக்கிற செவிபெட் டிருகஞங்
 கல்லாமாந்தர் கடைத்தலைச சென்று
 கரத்திற் றீம்பாற கமர்கவிழ்த் தாங்குப்
 பற்பல பன்முறை பாடி நின்னைப்
 பாடா மாந்தர் பககற்
 கூடாவடியறிந் கூட்டுக வெனவே.

(1)

End :

அறிவதை யறிந்தார் மூவ ரறுமுகக் குமான் றன்பான்
 முறைவரு வருண முற்று முககணை குருவென் றன்பு
 செ [று] (றி) கிலன் ம [யிலை] (லய) வெறபுச் செஞ்சடை முனி
 வன் [றான்] (யாக) கை
 குறியவன் குறுகி லானெங் கோனசிவ ஞானி தானே. (93)

அவ ஞான நீக்கி யெமையாளுந் தென்றில்லை யம்பலத்துச்
 சிவ ஞான தேசிகன் மேறபிள்ளைப் பாட்டுத் திறம்பகர்ந்தான்
 றவ ஞான ஞாலருஞ் செந்தமி ழோருஞ் சரியெனவே
 பவ ஞானந் தீர்க்குஞ் சிவப்பிர காசன பயனறெறிந்தே.

ஆறு முகனு மகத்தியனு நீயல்லால்
 வேறு புலவருண்டோ மேனினியிற—நேறுன்
 சிவ ஞானி [ப்] பிள்ளைத் திருநாமங் கூறுந்
 தவமே சிவப்பிரகா சா.

சுபமஸ்து.

(கு-பு.)—

இது, பொம்மபுரம் ஆதினத்துச் சிவஞானபாலைய தேசிகர் விஷய
 மாகத் துறைமங்கலம் சிவப்பிரகாச ஸ்வாமிகளால் இயற்றப்பட்டது;
 செய்யுள் நடை சிறந்தது. இவ்வகைப்பிரபந்தம் தேவர்க்கு (100)-உம்,
 ரிஷிகளுக்கு (95)- உம், ராஜாக்களுக்கு (90)- உம் மந்திரிகளுக்கு
 (70)-உம், வைசியர்க்கு (50)-உம், மதறவர்க்கு (31)-உம், ஆகியசெய
 யுட்களாற் பாடவேண்டுமென்பது விதி; இந்நூல் 95 செய்யுட்களா
 லாகியதோ 100 செய்யுட்களாலாகியதோ தெரியவில்லை; இந்தப்பிரதி
 யில் 93 செய்யுட்களே காணப்படுகின்றன; அச்சப்பிரதியிலும் இவ்
 வளவு செய்யுட்களேயுள்ளன.

No. 287. திருக்கலம்பகம், உரையுடன்.

TIRUKKALAMBAKAM WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, 18 × 1½ inches. Pages, 289. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete with commentary.

A Jaina poem in praise of the Arhadōvar: by Udioidēvar.

செய்யுள் முதல்.	பக்கம்.	பா.	செய்யுள் முதல்.	பக்கம்.	பா.		
அருவினைவிடும்	...	105	90	விரையாமலர்	...	71	67
அறமா முயிர்குலை	...	98	85	விலங்காபிறந்த	...	97	83
அமரனாடானும்	...	80	75	விட்டகல்வதே	..	100	87
அஞ்சனநெடுமு	...	103	92	வேண்டுதல்வே	...	63	58

Beginning :

பதினறுவர் பொன்வண்ணர் பச்சை யிருவா
மதிவண்ணா மழ்ஞ ரிருவர்—கதியடைந்த
செம்மைநிறத் தோரிருவர் சேர்ந்த முகிலிருவ
ரொம்மைக்குத் தெய்வ மெமககு.

(பதப்பொருள்) — பொன்வண்ணர் - பொன்னிறமுடையவர்கள், பதினறுவர் - பதினறுதீர்த்தகாரும், பச்சை - பசுமைநிறமுடையவர்கள், இருவர் - இரண்டு தீர்த்தகாரும், மதி - சந்திரனபோன்ற, வண்ணர் - நிறமுடையவர்கள், ஓரிருவர் - இரண்டுதீர்த்தகாரும் . . . எம்மைக்கும் - இம்மை மறுமை அம்மையென்னும் எப்பிறப்பினுக்கும், தெய்வம் - ஸ்வாமி, எமககு - எங்கட்கு. எனறவாறு. . . முதிஸுவரத, நேமியென்னுமிருவரும் நிலவண்ணர்.

கொச்சக வொருபோகு கவிப்பா.

பூநான்கும் பொதுளவெறி திசைநான்கும் போயுவதத்
தேனார்ந்து சுருமபாடத் திகழபிண்டித் திருநீழ
னிலவுமிழந்து நீர்ததும்ப நிழன்மாலை நித்திலஞ்சூழ
குலவிலங்கு மதிமுனறிற் குடைமுன்று முடனிழறப
பாங்கிலகு மணிக்கவரி பனனூறு யிராமசைய
வோங்கரியா சனத்தும்ப ருலகுதொழ விருந்தனையே!

* * * *

அலமரு துயரினை யெறியுநின்

னிலமரு திசிரி நீவொழ் கெனவே. இது சுரிதகம்.

(பதப்பொருள்) — பூநான்கும் - நால்வகை மலர்களும், பொதுளி - நெருங்கி, வெறி - அம்மலர்களின் வாசனையானது, திசைநான்கும் -

நான்கு திக்கிலும், போய் - சென்று, உலவ - திரிய, தேன் - அம்
மலர்களின் மதுவை, ஆர்ந்து - உண்டு, சுரும்பு - நால்வகை வண்டுகள்
பாட - இசைபாட, திகழ் - விளங்கப்படுகின்ற, பிண்டி - அசோகினு
டைய, திரு - அழகிய, நீழல் - நிழலில்,
பிறவி - பிறப்பாகிய, கானத்து - காட்டில், அலமரும் - சுழலுகின்ற,
துயரினை - துன்பத்தை, எறியும் - அறுக்கின்ற, நின் - உனது, நிலம் -
மூவுலகத்தினும், மரு - மருவிய, திகிரி - அறவாழி, நீடு - அநந்தகா
லம், வாழுகென - வாழவேண்டுமென்றே. (எ-று).

(பொழிப்புரை) — நால்வகை மலரும் நெருங்கி அம்மலர்களின்
வாசனை நான்கு திக்கினுஞ் சென்று திரிய, அம்மலர்களினது மதுவை
யுண்டு நால்வகை வண்டுகள் இசைபாட, விளங்கப்படுகின்ற அசோகி
னுடைய அழகிய நிழலிற் பிரகாசத்தை வீசிக் குணமானது துளும்பக
ஞ்ஞர்ச்சிபொருந்திய முதலுமலைகள் குழந்த மிகவும் விளங்குகின்ற
மும்மதிபோல் மூன்றுகுடையும் அவ்வசோக நிழலுடனே நிழல்
செய்ய. அறவாழி அநந்தங்காலம்
வாழவேண்டுமென்றே யாம் உன்னைது துதிப்போம். (எ-று)

சுரும்பு, அமரர், முனதில் எனபன - ஈடைக்குறை விகாரம் ; குல
விவங்கு, ஒருதனி எனபன - மீமிசைப்பதம்
உவவொமரானாயு, விய-மரானாயு எனவாம் 26. (1)

End :

வெண்பா.

பலவாம் பருவமெலாம் பாரளிகுஞ் காலே
புலவாவொன ருக வுரைத்தார்—பலவொன்னுங்
காவலராந் தேவ ரொருவரே யாங்கவர்தாட்
பூவலரா நாஞ்ஞமும் பூ.

(110)

(பதப்பொருள்) — பலவாம் - பலவாகிய, பருவமெல்லாம் - உத்
ஸர்ப்பிணி ஆவஸர்ப்பினியென்னும எல்லாக்காலத்திலும், பார் -
பூமிசய, அளிக்கும் - இரட்சிக்கின்ற, கால - காலத்தில், உலவா - மாறு
டாமல், ஒன்றாக - ஒருதன்மையாக, உரைத்தார் - தத்துவமுரைத்
தார், பலவொன்னும் - பலரானாலும், காவலராம் - சுவாமிகளாகிய,
தேவர்———, ஒருவரே - தன்மையாலொருவரே, ஆங்கவர் -
அந்தத்தேவருடைய, தாள் - பாதமாகிய, பூ - பொலிவினையுடைய,
அலராம் - மலராகும், நாம் - நாமெல்லோரும், குடும் - சிரத்தில் தரி
க்கும், பூ - மலரானது. (எ-று)

(பொழிப்புரை)—சாதுக்களை நாமெல்லோரும் சிரத்
திற்மரிக்கும் பூவானது அந்தத் தேவருடைய பாதமாகிய பொலிவினை
யுடைய மலர். (எ-று.)

இதனால், எக்காலத்திலும் சுவாமி ஒருவரென்றும் அவர் தாள்மல
ரே யாவருந்தரிக்கத்தக்கதெனநுங் கூறப்பட்டன. சூடும் பூ, எழு
வாய். அலராம், பயனிலை. (110)

உதீசுதேவரருளிச்செய்த திருக்கலம்பகம் முடிந்தது.

தவிர ஜிகாய கலி விவிந்நி

ஆசிரிய[விருத்தம்](ப்பா).

வையக மடந்தை வாழுக](ண்)முக மாகிய
மெயவளர் தொண்டையம் பதிககண் படாது
கன்னிகா ரதது மனனிய பெரும்புகழ்
பழியில் பஸ்குடிப் பைபூர்க கோட்டத்து

* * * *

யாரணி நெடுந்துறை யார்ப்பா கைககோ
எரசர்க கரசனெனு முரைசால் பெருமையிற
ராவில் வடபாண் மொழிதலை மணந்த
தேவ நென்னுந் தெனறிசைப் பெரும்பெயா
மாவண் டமிழின வாதுநெறி பயினற
சாவக நிலையோன சாககிய குடாரன்.

* * * *

ஒதினர் பழிச்சின ரெல்லாளு
சேதியம் பெருநெறி சேர்குவர் விரைந்தே.

முற்றும்.

சுபகிருதுஸ்ஸி தைமீ 22உ வியாழக்கிழமை பூரட்டாதி நக்சத்தி
ரம், திரிதிகை திதி, பரீகம், தைதுலம் இந்தச்சுபதினத்தில் எழுதி
முகிந்தது முற்றிற்று. திருக்கலம்பகம் கவி 111-க்கு, உரை 111; ஆக
மூலமும் உரையும் 222.

(கு-பு.)—

இஃது அருகதேவன் விஷயமானது; நூலாசிரியர், உதீசித்தே
வர். இவர் 'சாககியகுடாரன்' என்று புகுப்பெற்றிருக்கிறார். இந்
நூல் ஜைனமதச்சார்பாகவுள்ளது; 110 பாடலால் முற்றுப்பெற்றிருக்கி
ன்றது. இந்நூலுள்ள மருட்பா, முதலில் 52 அடி வெள்ளடியாகவும்
ஈற்றில் 2 அடி ஆசிரிய அடியாகவும் தவமென்னும் துறையாகவும்
அமைந்துள்ளது. இந்தப் பிரதியில் நூல் உரையுடன் பூர்த்தியாகக்
காணப்படுகிறது; மூலமட்டும் அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது.

No. 288. திருக்கலம்பகம்.

TIRUKKALAMBAKAM.

Substance, paper. Size, $10 \times 7\frac{1}{2}$ inches. Pages, 57. Lines, 20 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, new.

Complete.

Same text as in the work described under previous number.

(சு-ப.)—

இது முனபிரதிபோன்றது; இதில் மூலம் பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 289. திருக்கலம்பகம்.

TIRUKKALAMBAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{8}$ inches. Pages, 58. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 121a. The other work herein is Darmapariksai 1a.

Complete.

Same work as the above.

இர(ததா)ககி(ஸ்ர) விரு[ககி](ச்சி)கமீ 15உ கிருஷ்ணபகஷ[மி](ம்) சோமவாரம் அனுஷம் இந்தச் சபதினத்தில் மேட்டூர் பெரி(ய) தம்பி ஹஸ்தலிகிதம்.

(சு-ப.)—

இது முன பிரதிபோன்றது ; இதில் மூலம்பூர்த்தியாகவுள்ளது.

No. 290. திருத்தணிசைகக்கலம்பகம்.

TIRUTTANIHAIKKALAMBAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{4} \times 1$ inches. Pages, 48. Lines, 5 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

In praise of Muruhakkaḍavuḷ as worshipped in the temple at Tiruttanibai.

Beginning :

நலம்பகமுந் நான்குடைய நற்றணிகை வேலோன
கலம்பகத்தைப் பாடவழி காட்டுஞ்—சிலம்பகஞ்சேர்
வாலிபத்தி கண்டெ. திர்ந்தோரா வனமைத்தோன் மைந்தனெ
வாலிபத்தன வாலிபத்தன வந்தது. [எனறும்

நீர்கொண்ட சடைமுடியோ நெறறிவிழி யினிற்பிறந்து
சீர்கொண்ட சரவணத்தின செங்கமல மிசைவளர்ந்து
கார்த்திகையின் முலைப்பாலுங் க . . முலைப்பாலுமுண்டு
வார்த்தகிரை கடலிடைச்சென மசுரர்குலங் களைத் (தொ)லை
தேவர்கிறை தனைமீட்டுத தெய்வமடப் பிடியணைத்து டுத்துத்
முவா தொழுந் திருத்தணிகை முதுகிரியி லெழுஞ்சுடரே !

* * * *

தொண்டர்கள் புக்குதரு சுப்பிர மணிய
மண்டில மதிமுக வளளி நாயக
வுன்றிரு வடியை யுளந்தனி விருசதுப
பனமலர் தூவிப பணிகுவேன் யானே
யிறந்தும் பிறந்து மிருவினை கயிற்றின
யாப்புறு முடவி னுசையைத் துறந்து
தன்னுயிர் போல மன்னுயிர்க் கிரங்கி
யனபொடு கெழீஇ யரு . னை புரிந்து
சன்னிதி நீங்கா தினனரு னை - நது
மேலாம வாழ்வு பெற்றவர்
காலாற பணிப்பதென கைகளாற் செயவே.

(1)

End :

ஓங்கா தரத்திற பிறர்தீங்கை நாளு முரைத்தெனது
நீங்கா யிரமுங் கரந்தெனை யாண்டனன் நெனறணிகை
நீங்காதவேல னஃதறிந் நென்றனை நீடுலகந்
பாங்கார் குறத்தி திருடனென மேகம் பயனறிந்தே.

(95)

* * * *

எனும் புகழ்சேர் தென்றணி கைக்கொ . . .
. . . . யோர் சேவடி நெஞ்சிற குறித்திட்டோர்
வீறுங் கமலத் தந்தண னறியா வீடெய்கி
வீறும் படிதீ வி

(100)

திருச்சிற்றம்பலம்.

(த-ப.)—

இது, திருத்தணிகை முருகக்கடவுள் விஷயமானது ; இந்தப் பிரதியிற் பூர்த்தியாயிருக்கிறது ; இதன இறுதியிலுள்ள ஒரேமட்டுமும் முறித்துபோய்விட்டது.

No. 291. திருவரங்கக்கலம்பகம்.

TIRUVARAṅGAKKALAMBAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{8}$ inches. Pages, 49. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

A well-known poem in praise of Śrī Raṅganāthasvāmi as worshipped at Śrīraṅgam : by Pīlāiperumāḷ Aiyāṅgār.

Beginning :

மறைப்பாற கடலைத் திருநாவின் மந்தரத் தாற்கடையு
துறைப்பாற் படுத்தித் தமிழா யிரத்தின சுவையமுதந்
கறைப்பாற் பணைப்பள்ளி யானன்ப ரீட்டங் களித்தருந்
நிறைடபான் கழலனறிச் செனம விடாயககு நிழலில்லை

* * * *

சீர்பூத்த செழுங்கமலத் திருத்தவிசின வீற்றிருககு
நீர்பூத்த திருமகளு நிலமகளு மடிவருடச்
சிறைப்பறவை புறங்காப்பச் சேனையர்கோன் பணிகேட்ப
மறைப்படலைத் துழாய்மார்பின ஞாயிறுபோன் மணிவிளங்க
வரியதா னவர்க்கடிந்த வைம்படையும் புடைதயங்கக
கரியமால் வரைமுளரிக காடென்று கிடந்தாங்குப்
பாயிரநான மறைபரவப பாடகடலுட் பருமணிச்சூட்
டாயிரவாய் பாம்பணைமே லறிதுயிலி னினிதமர்ந்தோய் !

* * * *

என்பொழி யாககையுட் சேர்க்கினு
மன்பொழி யாமை யருண்மதி யெனக்கே.

(1)

End :

காவிரிவாய்ப் பாம்பணைமேற் கருமுகில்போற்
கண்வளருங் கருணை வள்ளல்
பூவிரியுந் துழாயலங்கம் பொன்னடியே
சஞ்சமெனப் பொருந்தி வாழுவார்

யாவரினு மிழ்குலததோ ரானாலு
 மவர்கண்ட ரிமையா நாட்டத்
 தேவரினு முனிவரினுஞ் சிவனயனென்
 றிருவரினுஞ் சீரி யோரே. (100)

* * * * *
 மழைமுகி வெனவேப னுமு கந்திகழ
 வரியர வணையேறி வாழ ரங்காத
 மெழிறரு மிருதாளி லேக லம்பக
 மெனுமொரு தமிழ்மலை தான ணிந்தன
 குழலிசை யனாமேவு கூரம் வந்தருள்
 குருபர னிருபாத போத டைந்தவ
 னழகிய மணவாள தாச னனபர்த
 மடியவ ரடிகுடி வாழு மன்பனே. (102)

கலம்பகம் முற்றும்.

(த-ப.)—

இது, ஸ்ரீரங்கத்திலுள்ள லங்கநாதப்பெருமானமீது பிள்ளைப்பெரு
 மானையங்காரால் இயற்றப்பெற்றது ; செய்யுள்நடை சிறந்தது ; இந்தப்
 பிரதியில் ஸூல் பூர்த்தியாயுள்ளது ; அச்சிடப்பெற்றிருக்கின்றது .

No. 292. திருவரங்கக்கலம்பகம்.

TIRUVARAṅGAKKALAMBAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 52. Lines, 5
 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது ; பூர்த்தியாயுள்ளது ; இதில் சில வகைகள்
 சிதிலமாயிருக்கின்றன.

No. 293. திருவரங்கக்கலம்பகம்.

TIRUVARAṅGAKKALAMBAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{3}{4} \times 1$ inches. Pages, 56. Lines, 5
 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance,
 old.

Complete.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இது முன்பிரதிபோனதது ; பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 294. திருவரங்கக்கலம்பகம்.

TIRUVARAṅGAKKALAMBAKAM.

Pages, 42. Lines, 6 on a page.

Begins on fol. 1a of the MS. described under No. 200.

Incomplete.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இது முன் பிரதிபோனதது ; மிகச் சிதிலமாயிருக்கிறது ; இடையிற் சில எடுகள் இல்லை.

No. 295. திருவரங்கக்கலம்பகம்.

TIRUVARAṅGAKKALAMBAKAM.

Pages, 5. Lines, 5 on a page.

Begins on fol. 37a of the MS. described under No 260.

Incomplete.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இது முன்பிரதிபோனதது ; இதில் “மறைபாற்கடலை” எனபது முதலான தனியன்களும் நூலின முதற்செய்யுளும் உள்ளன.

No. 296. திருவேங்கடக்கலம்பகம்.

TIRUVĒṅGADAKKALAMBAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, 16½ × 1 inches. Pages, 102. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, new.

Complete.

In praise of Tiruvēṅgaḍamudayān as worshipped in the temple at Tiruppati : by Kavivīrarāghavamudaliyār.

Beginning :

விரகதி முத்தமிழ் வீர ராக(வ)ன்
வரகவி மாலை(யை) வழுத்துந் தோறெலா
முரகனும் வாணனு மொககக் கூடினாற
சிரகர கம்பிதஞ் செய்ய லாகுமே.

* * * *
மலர்மேவு திருமகளும் வாட்டடங்க ணிலமக(ளு)
மலர்மேவு குழனீளை யணங்குமிரு மருங்கிருப
வலனோங்கு பரமபத மாமணிமண் டபத்திலமர்
நலனோங்கு பரம்பொருளாய் நான்குவியூ கமுமானாய் !
உபயகிரிப் புயராம னெடுகண்ணன் முதலான
விபவவுரு வமுமெடுத்த னீறுமுயிர் தொறுங்குடி கொ
ளந்தரியா மியுமான தமையாமே யெளிதாக
விந்தநெடு வேங்கடத்தீ லெவலோருந் தொழநின்றாய் !

* * * *
வணங்குபு தொழுதுன் குணஞ்சில துதிப்பல்
புள்ள வுளத்தே சேடபூ தனுமாய்ச்
சந்தத மிகுபர தந்திரானகி
யுனகைங் கரிய முகப்பா
லனுதினஞ் செயவைத் தருண்மதி யெனவே. (1)

End :

கண்ணு யிரம்பெற்ற கோனூல கோங்கிய கற்பகக்காத்
தண்ணுரும பூவையும் வேண்டிலம் வேண்டித் தலைககணிபூ
வெண்ணுர்க கிரு [டு] ளன்ன வேங்கடத் தான ரெண்ட ரேவந்
[ரெழில்
பண்ணுசைத் தொண்ட ரவர்தொண்டர் தொண்டர் பதமலரே
[(100).

முற்றும்.

முத்த மிழ் ககவி வீர ராகவன்
பத்தி யிற்றுதி பாவின் மாலையே
நித்த நித்தமு மோது வாரவ
ரத்த னப்பன தாண வாழவரே.

முற்றும்.

விசுவாவச னு ஆனிமீ 3௭ எழுதியது.

(௧-4.)—

இது திருவேங்கடமுடையான் விஷயமானது ; கவிவீரராகவமுத
லியாராற் செய்யப்பெற்றது ; செய்யுள் நடை சிறந்தது ; அச்சிடப்பெற்
றிருக்கிறது ; இந்தப்பிரதியில் தூஸ் பூர்த்தியாகவுள்ளது.

No. 297. தில்லைக்கலம்பகம்.

TILLAIKKALAMBAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $17\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{8}$ inches. Pages, 49. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

In praise of Naṭarāja as worshipped in the temple at Chidambaram : by Iraṭṭaiyar.

Beginning :

சீர்கொண்ட மன்றமென்றுந் திருச்சிறைம் பலமென்று
மேர்கொண்ட பொழிற்றிலை யெழிற்பொன்னம் பலமென்றும்
வார்கொண்ட முலையுமையாள் வாழ்பேரம் பலமென்றும்
பேர்கொண்ட கனகசபைப் பெரும்பற்றப் புலியூரே.

(இதுதரவு).

பூலோக முதலாய புவனங்க ளளிப்பதுவுஞ்
சாலோகந் தருவதுநின் சரணுர விந்தமன்றே!
பூமீது வலஞ்செய்து புகழந்தோது மடியவர்க்குச்
சாமீப மளிப்பதறின் ரூட்கமல மலரன்றே!
நீருருஞ் சடைமௌலி நிலவெறிப்ப மறையொலிப்பச்
சாரூபந் தருவதுநின் ருமரைப்பூஞ் சரணன்றே!

(இவை மூன்றும் தாழிசை.)

அதனால்

(இது தனிச்சொல்.)

அலம்புநீர் மூழ்சியு மஞ்செழுத்து நவின்னும்
பொலம்புனை நறுமலர் புனைந்துஞ்
சிலம்படி பரவுதுஞ் சென்னமற்ற பொருட்டே.

(இது சுரிதக நேரிசையொத்தாழிசைக்கலிப்பா.)

(1).

End :

உயிர்வருக்கமோனை அகவல்.

அம்பலக கூத்தன் ஆரூர் மாநவன்
இடைமரு நீசன ஈங்கோய மலையினன்
உறையூ ரெந்தை ஊற(ன்)மா நகரினன்
எறும்பிமா மலையினன் வடகத் துறைவோன
ஐயா றமர்ந்த வமரர்கள் பெருமான்

ஒற்றிபூ ருறை(வ)ான் ஓமாம் புலியூர்ச்
சிற்பம் பலவன் சீர்பர வது(மே).

திருச்சிற்பம்பலம்.

வினோதிருது(வ) ஆவணிமீ 12௨ பொய்கைபபாக்கம் வயித்திய
நாத முதலியார் குமாரன் சுப்பராயன் படிக்கின்ற தில்லைக (கலப்பகம்)
முற்றும்.

•(கு-பு.)—

இது, “கலம்பகத்திற்கு இரட்டையர்கள்” என்று பிரசித்திபெற்ற
இரட்டையரால் இயற்றப்பெற்றது; சிதம்பரத்திலுள்ள நடராஜமூர்தி
தியின் விஷயமானது; அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது; இந்நதப்பிரதியிலுந்
ல் பூர்த்தியாயுள்ளது.

No. 298. நசரைக்கலம்பகம், உரையுடன்.
NAŚARAIKKALAMBAKAM WITH COMMENTARY.

• Pages, 8. Lines, 8 to 10 on a page.

Begins on fol. 20a of the MS. described under No 2.

Incomplete.

Contains only one stanza: in praise of Jesus Christ as the
Nazarene.

Beginning .

மணியாருங் கடலுடுத்த (வசமதி)யின் மறமழிப
வணியாரு மகத்தியல்வ தமாரறிந் தருத்தியுற
அருவழியா யிருந்துவகி வசண்டபொருட் கமலனுந்
கருவழியா யுருவாகிக் கன்னிசே யாயினேயே!

* * * *

நலமேவு மணியமர நாட்டினிய நசரையெனுந்
தலமேவித் தயைநிழலைச் சத்தியெனத் தரித்தனேயே!
திருவேச நசரையெனத் திரியுலகு மிகவாக
மருவீச நிலயமுறல் வளமுளநின் றகையாமோ!

* * * *

வெற்புதித்தனை—யற்புதித்தனை
வேதமாயினே—நாதமாயினே
கந்திறந்தனை—மதிதிறந்தனை
யொருமையாயினே—குருமையாயினே

இதனுரை :—தகப்பனுமாய் மருமகனுமாய்த் தலைவனுமாய்ப் புத்திவருத்துங்குருவுமாய் அன்புள்ளதாயுமாகினை ; . . . மலையிற்பிறந்தனை ; அதிசயமுள்ளவனாயினை ; வேதமாயினை அவ்வேதத்துத்தொனியாயினை ; வானுலகத்திருநதனை ; ஞானக்கண்டி ; ஒருமையாயினை ; பெருமையாயினை எனக.

(சு-பு.)—

இது கிறிஸ்துவமத சம்பந்தமானது ; 1 . பாடலேயுள்ளது.

No. 299. மதுரைக்கலம்பகம்.

MADURAIKKALAMBAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $13\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 40. Lines, 8 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

In praise of Sōmasundarakkadavuḷ as worshipped in the temple at Madura : by Kumaraguruparasvāmihāḷ.

Beginning :

புந்தித் தடத்துப் புலக்களி றோடப் பிளி றுதொந்தித்
தந்திகுருத தந்தை தமிழ்க்குத வெனபதென் றண்மலர் தூய
வந்திப் பதுந்தனி வாழதது வதுமுடி தாழ்த்துநின்று
சிந்திப் பதுமனறிச சித்தி வினாயகன சீரடியே.

ஆறு :

நாறு மலர்கொடு

கூறு மடியவர்

பேறு பெறுவரே.

மணிகொண்ட திரையாழி சுரிநி மிர மருங்ககைடும்
பணிகொண்ட முடிச்சென்னி யரங்காடும் பைந்தொடியும்
பூந்தொத்துக் கொத்தவிழ்ந்த புனத்துழாய் நீழல்வளர்
தேந்தத்து நறைககஞ்சத் தஞ்சாயற் றிருந்கிழையு
மனைககிழவன றிருமார்பு மணிக்குறங்கும வறிதெய்தத்
தனக்குரிமைப் பணியூண்டு முதற்கற்பின றலைநிற்ப
வம்பொனமுடி முடிச்சுடு மபிடேக வல்லியோடுஞ் [ள்.
செம்பொனமதிற் றமிழக்கூடற் றிருநகரம் பொலிந்தோய்கே

*

*

*

*

ஆம்மா சிடைத்தவா வென்று

செம்மாப் புறாஉந் திறம் பெறற் பொருட்டே.

End :

அகவல்.

கட்புலங் கதுவாது செவிப்புலம் புக்கு
மனனிடைத் துஞ்சி வாயிடைப் போந்து
செந்நா முற்றத்து நன்னடம் புரியும்
பலவேறு வண்ணத் தொருபரி யுகைததோய் !
புட்கொடி யெடுத்தொரு பூங்கொடி தனனெடு
மட்கொடி நாழந்த வான்கொடி யுயர்த்தோய !
ஓரே ழாழி சீர்பெறப் பூண்டு
முடவுப் படதத சுடிகையுட் கிடந்து
நெடுநிலை பெயரா நிலைத்தே ரூர்த்தோய . . .

முளையினறு முளைத்த மூல லிங்கந்
தளவையி னளவா வானந்த மாககட
னின்பெருந் தனமையை நிகழ்த்துதும யாமென
மன்பெருஞ் சிறப்பிற்றம் மதிநலங் கொளினே
பேசைமைப் பாலரேம் பெரிது மாநோ
வேத புருடனும் விராட்புரு டனுமே
யினையநின மன்மைமற் றெம்ம னேரு
நினையவனா சிலசொற புனையவும் புரிதலின
வாழிய பெருமநின மகவே
வாழ்யென் மன்னு மணிநா வுமமே.

(கு.ப.)—

இது மதுரைச் சோமசுந்தரக்கடவுள் விஷயமானது; குமாகுருபா
ஸ்வாமிகளால் இயற்றப்பட்டது; அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது; இந்தப் பிர
தயில் தூல் பூர்த்தியாகவுள்ளது. இந்நூலின்பின் உள்ள ஓரேட்டில்
மயிலாப்பூர்த தேவாரத்தில் 7 பாசுரங்கள் எழுதப்பட்டிருக்கின்றன.

No. 300. அங்கயற்கணம்மை கலிவெண்பா.

ANĀYARĀṆAMMAI KALIVENBĀ.

Pages, 9. Lines, 8 on a page.

Begins on fol. 29a of the MS. described under No. 82.

Complete.

A poem in praise of the goddess Minākṣī as worshipped in the temple at Madura.

Beginning :

காப்பு.

மங்கையிடப் பாக மதுரைவருஞ் சொக்கரிட
வங்கயற்கண் ணம்மை யகவலுக்குத்—துங்க
வரிமருகா கொன்றை யணிவார் முருகா
கரிமுகவா நீயிதற்குக் காப்பு.
சீராரும் பூங்க மலத் தெள்ளமுதே சேயிழையே
காராரா முேனிக கணங்குழலே—யாராயும்
வேதமுத லாகநின்ற மெய்ப்பொருளே மின்னெனியே
யாதி பராபரையே யம்பிகையே—சோகியே
யண்டமெல்லாம் போற்று மரும்பொருள் யாரணங்கே
யெண்டிசைக்குந் தாயான வீசுவரியே—தெண்டிரையில்
வந்தமுதே டென்று மறவாம லேயிருப்பார்
சிந்தைதனி லேயுமையுஞ் செல்வி--

End :

கொந்தளகப் பந்திக் குயிலே சிவலோகத்
தைந்தருவே மூவுலகுக் காரணியே—யெந்தனுடை
யல்லல்வினை யெல்லா மகற்றியே யஞ்சலென்று
நல்லசிவ பாககியதை நல்கியே—வல்லபத்தா
லாசுமது ரஞ்சித்ர வித்தார மென்றலகிற்
பேசுகின்ற வுண்மைப் பெருவாக்கு—நேசமுடன்
றந்தென்னை யாட்கொண்டு சற்குருவா யென்னிடத்தில்
வந்திருந்து புத்தி மதிவினை நகச்—சந்தசமு
நீயே துணையாக நின்றிரட்சி யுங்கருணைத்
தாயேநின் றானே சரண்.

(கு-பி.)—

இது, மதுரை மீனாக்ஷியம்மை விஷயமானது ; இச்செய்யுள், கலி
வெண்பாவே ; காப்புச்செய்யுளில் “ அங்கயற்கணம்மை யகவலுக்கு ”
என்றிருப்பது தவறு ; அச்செய்யுள் யாப்பிலக்கணத் தெரியாதவர்பா
டிச் சேர்த்திருக்கவேண்டுமென்று தோற்றுகிறது ; இந்த நூல் இந்தப்
பிரதியிற் பூர்த்தியாக இருக்கிறது ; செய்யுள் நடை சாதாரணமானது ;
அச்சிடப்பட்டதன்று.

No. 301. கந்தர்கலிவெண்பா.

KANDARKALIVENBĀ.

Substance, palm-leaf. Size, $5\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 28. Lines, 10 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 1a. The other works herein are Sarasvati-kalivenbā 14a, Kumaranahaval 17a.

Complete.

In praise of Muruhakkadavul as worshipped in the temple at Tiruocandūr: by Kumāraguruparasvāmi.

Beginning :

பூமேவு செங்கமலப் புத்தேளுந் தேறரிய
பாமேவு தெய்வப் பழமறையுந்—தேமேவு
நாதமுநா தாந்த முடிவு நவைதீர்ந்த
போதமுங் காணாத போதமா—யாதிநடு
வந்தங் கடந்தறித்தி யாநந்த போதமாயப்
பந்தந் தணந்த பாஞ்சுடராய்—வந்த

End :

எழுத்து முதலைந் திலககணமுந் தோயந்து
பழுத்த தமிழ்ப்புலமை பாலித்—தொழுக்கமுட
னிம்மைப் பொருளி னிருவா தனையகற்றி
மும்மைப் பெருமலங்கண் மோசித்துத்—நம்மைவிடுத்
தாயும் பழைய வடியா ருடன்கூடித்
தோயும் பரபோகந் துய்ப்பித்தச்—சேய
கடியேற்கும் பூங்கமலக் கால்காட்டி யாட்கொண்
டடியேற்கு முன்னின றருள்.

கலிவெண்பா முற்றும்.

(கு.ப.)—

இது, திருச்செந்தூர் முருகக்கடவுளின்மீது குமரகுருபரஸ்வாமிகள்
இயற்றியது; செய்யுள்நடை சிறந்தது; இதற்குத் திருச்செந்தூர்ப் போ
ற்றிக்கலிவெண்பாவென்றும் ஒரு பெயருண்டு. இந்நூல் அச்சிடப்பட்
டிருக்கிறது; இந்தப்பிரதி பூர்த்தியாகவுள்ளது.

No. 302. கந்தர்கலிவெண்பா.
KANDARKALIVENBĀ.

Pages, 15. Lines, 9 on a page.

Begins on fol. 242a of the MS. described under No 83.

Complete.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இது முன் பிரதிபோன்றது ; பூர்த்தியாகவுள்ளது.

No. 303. சரசுவதிகலிவெண்பா.
SARASUVATIKALIVENBĀ.

Pages, 6. Lines, 10 on a page.

Begins on fol. 14a of the MS. described under No. 301.

Incomplete.

In praise of Sarasvatī.

Beginning :

அரிஓமஓ வட்சரமே யைம்பத்தொன றுள
சரசவதி யேநமோ தாயே - திரிபுரையே
வாக்ஷினிலே வந்துதவும் வாலசிவ மோகினியே
நாக்ஷிலே வந்திருக்கு நாமகனே - நோக்ஷியே
பதினெண் கலைதனையும் பாடவே யென னாவின்
மதூரம் பொழியவரு வாமியே - கத்யான

End :

வலலினமே மெல்லினமே யிடையினங்கண் மூன்றுமே
நல்ல துரைத்தருளு நாரணியே - யெல்லாநீ
யோமென்ற மந்திரமே யோநமசி வாயமென்ற
வாமென்ற மந்திரமே யா.

ஓம் ஞானசிவ சரணமே நமோஹ ஓம் மூலவிக்கிணேசுரனே நமோ
சிவா ஓம் நமோ. குருபாதம்.

(த-ப.)—

இது, ஸரஸ்வதி விஷயமானது ; செய்யுளநடை சிறந்ததன்று ; மிக்க
பிழையுடையது ; இநதப்பிரதியில பூர்த்தியாக இல்லை ; ஏட்டின் தலைப்
பில் சரசவதி அகவல் என்று தவறாக எழுதப்பட்டிருக்கிறது.

No. 304. சிவபராக்கிரமக்கவிவெண்பா.

ŚIVAPARĀKRAMAKKALIVENBA

Substance, palm-leaf. Size, $9\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 24. Lines, 7 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 186a. The other works herein are Śananda-gaṇḍēśarpurāṇam 1a, Ahattiyartēvāratirattu 89a, Tiruvilaiyāḍaḍ-kalivenbā 170a, Karuṇaittiruviruttam 180a, Tirunāmakkovai 184a.

Complete.

A hymn of prayer addressed to Śiva. In this work the greatness of Śiva in all His sixty-four different manifestations is described.

Beginning :

பாருவதி பாகன் பரமன் பராக்கிரமந்
தேருங் கவிவெண்பாச் செப்பவே—மேரு
வினாயகனே தந்தருளும் வேழமுகச் சித்தி
வினாயகனே காக்க விரைந்து.
திருப்பாற் கடக்கடைந்து தெள்ளமுதமுண்ண
விருப்பாகித் தேவரெலா மேவிப—பொருப்பாகு
மந்தரமே மத்தாக ஸாசுதியே நானாகச்
சந்திரனே யேயடையாய்த தானமைத்து—வந்திழக்கு
மாலயனு மிந்திரனும வா—வருந் தானவரும்
வேலைவிடங் கண்டு வெருண்டோடி—யோலமிட்
டெங்கள் பிரானே யிதுசமய மென்றிரகக்
வங்கவரைக் காக்க வருள்சுரந்து—செங்கையினு
லாலத்தை வாங்கியதை யாபோ சனமாகி
ஞாலத்தை காதத நலம்போற்றி—பாலகற்கா
வந்தெதிர்த்த வந்தகனை மார்பி லுறவுதைத்த
கந்தமலர்த் தாளன் கழல்போற்றி.

End :

வந்தெதிர்த்து விலவனைத்து மாதுமையாள் விட்டசாஞ்
சிந்திட வென்ற செயங்கண்டு—சுந்தரஞ்சீர்
கோதண்ட தீக்ஷா குருவென்று கொண்டாடி
கோதண்ட பாணி புகழ் கோள்போற்றி—வேதண்ட
மாமேரு வில்லாய் வளைத்தோன் பராக்கிரம-
நாம மறுபத்து நான்கினையுந்—தாமமுத

தீற்றினொடு கண்டிபுனை நேசமிகு மாதவர்க்குச்
சாற்றும் வியாதனிரு தாள்போற்றி—சாற்றரிய
வாலவாய் தன்னின்மா றுதுசெய்யு மாறுபத்து
நாலு விளையாட்டி னலம்போற்றி—மூலமறை
போற்றுங் கயிலைமலை போற்றி மதுரைநகர்
போற்றிசிவன் செஞ்சரணப் போது.

திருச்சிற்றம்பலம்.

மீனாட்சியம்மன் றுணை முற்றும்.

(த-ப.)—

இந்நூல் சிவபெருமானுடைய 64 திருவுருவங்களும் தம்மைக்
காக்கவென்று சொல்லுதல் முகமாக அவற்றின் பெருமைகளை விளக்கி
க்கூறுவது ; செய்யுள் நடை நயமாக இருக்கிறது ; எங்கும் அகப்படா
தது ; இன்னும் பதிப்பிக்கப்படவில்லை ; இந்நூல் செய்தவர், மதுரையி
லுள்ளவரென்று தோற்றுகிறது.

No. 305. திருவிளையாடற் கலிவெண்பா.

TIRUVILAIYĀḌARKALIVENḌĀ.

Pages, 21. Lines, 6 on a page.

Begins on fol. 170a of the MS. described under No. 304.

Complete.

In praise of Śokkanāyakaṛ as worshipped in the temple
at Madura. This poem is in accordance with the Tiruviḷa-
yāḍarpurāṇam of Parañjōtimunivar.

The authorship of this work is open to discussion. Some attri-
bute it to Anantakavirāyar of Mānūr, others to Parañjōtimunivar.

Beginning :

நாற்றிக்கும் போறறு நதிமதுரைச் சொக்கரையான்
போற்றிக் கலிவெண்பாப் போற்றிசெய்யச் - சிற்றமுடன்
றைக்குஞ் சரமுகைத்தோன் சாயவிழித் தோனுவலு
கைக்குஞ் சரமுகைத்தோன் காப்பு.

பூமேவு கற்பகநா டாளும் புரந்தரனார்
மீமை விருத்திரனைச் செற்றபழி - போமாறு
பொறகமலந் தோய்ந்து விமானத்தைப் பூசிக்க
நற்கருணை செய்த நலம்போற்றி - நற்றவத்தோ

ரீசனா சாத்து மெழினமலரைக் கால்சிறைத்து
 வாசவனார் வெள்ளானை மண்ணிழிந்து - பூசனைசெய்
 தல்லற் பசொபந் தீர வருள்கூரந்த
 மல்லற் கருணை வளம்போற்றி - நல்வணிகன்.

End :

[அங்கொருத்தி;

மன்றற்குச் சான்றாக வன்னி கிணறிலிங்க
 மன்றழைத்துக் காட்டு மருள்போற்றி - யன்றிறைவ
 னுற்றிய வாட லறுபத்து நான்கினையுள்
 சாற்றிய தென்முனிவன் றுள்போற்றி - சாற்றிய.
 வண்ணங்கேட் டர்ச்சித்த மாமுனிவர் தாள்போற்றி
 தண்ணங் கயற்கண்ணி தாள்போற்றி - யண்ணலருள்
 போற்றி மதுரைநகர் விண்ணிழிந்த பொற்கோயில்
 போற்றி கருணைமுகப் போது.

திருவிளையாடற் கலிவெண்பா முற்றும்.

(கு-4.)—

இஃது, ஒரு கலிவெண்பா ; மதுரைச் சொக்கநாயகர் விஷயமானது
 64 திருவிளையாடல்களையும் பரஞ்சோதி முனிவர்தொய்த திருவிளையா
 டம்புராணத்திலுள்ளபடி முறையே கூறி அவற்றைச் செய்த அருளைப்
 போற்றி எனத்தனித்தனியே முடிக்கப்பெற்றிருக்கிறது ; இதனைச் செ
 ய்தவர் மேற்படி பரஞ்சோதி முனிவர் என்பர் சிலர், இஃது அச்சிதப
 பெற்றுள்ளது ; இந்தப்பிரதியிற் பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

No. 306. மாரியம்மை கலிவெண்பா.

MĀRIYAMMAI KALIVENBĀ.

Substance, palm-leaf. Size, 15½ × 1½ inches. Pages, 22. Lines, 6
 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
 old.

Begins on fol. 21a. The other works herein are Māriyammai-
 varṇippu 1a, Māriyammaitālāttu 16a, Māriyammaipadam 32a,
 Māriyammaippadikam 34a.

Complete.

In praise of the goddess Māriyamman, who is considered to be the
 presiding deity over small-pox and other similar epidemic diseases.
 This manuscript is stated to have been written by one Karivaradan
 of Poyhaipākkam.

Beginning:

மாதேவி யான மகமாயி மாரியுமை
 மீதே பிரபந்தமது விந்தையுட ழேனதுதற்கு
 நற்பலமா கத்துணையெந் நாளு மிருக்கவுயர்
 கற்பகத்தின பொற்பாதங் காப்பு.
 ஆதி பராபரையே யண்டபகி ரண்டமுதற்
 சோதியாய் நினறதொரு சுந்தரியே—வேதியர்கள்
 போற்றுங் கயிலாய புண்ணியனார் தனனிடத்தில்
 லீற்றிருக்கும் பார்வதியே வித்தகியே—சாற்றிய
 கண்ணு ரமுதமெனுங் கன்னிகையே கா; தருவப்
 பண்ணார் மொழியியலும் பைங்கிளியே—விண்ணார்தம்

End:

சிந்தா மணியே செகசோதி காரணியே
 யெந்தாயே யெனனைர கழி யெப்பொழுதும்—செந்திருவே
 மாமாரி வாழியே வை கததன் மனனுயிர்கள்
 தாமாரி யெனறத் தழைத்தோங்கு—பூமாரி
 வாழியெந் நாளுமிக வாழிமுத்தே மேனமேலும்
 வாழிமகன வாழிமுதது [ம் வாழியே] (மே). (130)

திருச்சிற்றம்பலம்.

மாரியம்பன் கவிவெண்பா முற்றும்.

இவை எழுதினது பொய்கைப்பாகம் கரிவரதன் நெட்டெழுத்து.
 திருச்சிற்றம்பலம்.

(கு-பு.)—

இது மாரியம்மையென்னும்தூர்க்கையின் விஷயமானது; இதை
 யியற்றியவர் மாரியம்மையையும் பார்வதியையும் அபேதமாகக்கொ
 ண்டு குதித்திருக்கிறார்; இச்செய்யுளில் பலவகை வழக்களும் உள்
 ளன; இந்தப்பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

No. 307. துரோபதைகுறம்.

TURŌPADAĪKURAM.

Substance, palm-leaf. Size, 17½ × 1¼ inches. Pages, 24. Lines,
 7 on a page. Character, Tamil. Condition, much injured.
 Appearance, old.
 Complete.

This poem describes that Draupadi, disguising herself as a woman of the Kuravar caste and having in her arms Śrī Kṛṣṇa who had metamorphosed himself into a child, entered Hastināpura as a forteller of future events while the Paṇḍavas were living in their exile incognito.

Beginning :

கிருந்திய புகழ்ப்பாளு சாலன்
செல்வி துரோ பதையா டானும
பெருந்திரு வானைப் பகல
பேசிய குறும்யான பாட
வருந்திய தெயவ ராஜ
புரமதில் வாழுங் கெங்கை
தரு[ந்தி] (ங்க) ய முகவன பாதந்
தகமகிழ்ந் துதிசெய வேனே.

* * * *

பஞ்சபாண் டவருந் தேவி பாஞ்சாலி தானுங் கூட
வஞ்சகத் துரிய னாலே வனவாசம் பனனி ரண்டு
தஞ்சமா யொழிந்த பின்பு தீரானுமே வி(ரா)ட தேசம்
வஞ்சியுந் தானுங் கூட மனனவர் வந்து சேர்ந்தார்.

* * * *

End :

வீமனார் செந்நெ றன்னே விரைத்திடப் பயிரு மாச்சு
பூமியிற் கிளிக ளெல்லாம் புசித்துத்தா னிருந்த தப்போ
வாமனன் கிருஷ்ண தேவன் மாயவ னருளி னாலே
நேமமாங் குந்தி மகக ணிதியுடன வீற்றி ருந்தார்.

* * * *

அலகை முலைசுவைத்த வச்சுதா பச்சை
யிலகுமணி மார்பெவழில் ரங்கா—வுலகனந்த
பாதனே மாலே பரமனே பங்கயககண்
ஊதனே முன்னே நட.

அனந்தபிள்ளை வாந்தியார் எழுதினது.

Colophon :

துரோபதை குறம் முற்றும்.

மார்ச்சுமீ 10௨.

(கு.4.)—

குறமென்பது, குறந்தி குறிசொன்னதைச் சிறப்பித்துப்பாடும் ஒரு வகைப் பிரபந்தம்; இந்நூல் தருமபுத்திரர் அஞ்ஞாதவாசம்செய்து

கொண்டு விராடநகரத்தில் இருக்கும்போது திரௌபதி குறத்திலேடம் பூண்டு மாயையாற் குழந்தைவடிவான கிருஷ்ணனுடன் அஸ்தினாபுரி வந்து குறி சொன்னாளென்று புனைந்துரைக்கப்பட்டுள்ளது; செய்யுள் நடை சிறந்ததன்று; இடையே வசனமும் கலக்கப்பெற்றுள்ளது. இந்தப்பிரதி மிகவும் சிதிலமாயிருக்கிறது.

No. 308. குற்றாலக்குறவஞ்சி.

KURRALAKKURAVANĪJĪ.

Substance, palm-leaf. Size, $13\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 118. Lines, 6 or 7 on a page. Character, Tamil Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

A poem dedicated to the praise of Śiva as worshipped in the temple at Kurralam in the Tinnevely district; by Tirikūṭa-rājappakavirāyar.

Beginning :

பவளமால் வரையி நிலவெறிப் பதுபோற்
பரந்தநீற் றழகுபச் சுடம்பிற்
றிவளமா துடனின றாடிய பரமன்
சிறுவனைப் பாரதப பெரும்போர்
தவளமா மருப்பொன் றொடித்தொரு கரத்திற்
றறித்துயர் கிரிப்புறத் தெழுதுங்
கவளமா களிற்றின் றிருமுகம் படைத்த
கடவுளை நினைந்துகை தொழுவாம்.

காலன் வருமுன்னே கண்பஞ் சடைமுன்னே
பாலுங் கடைவாய்ப் படுமுன்னே - மேல்விழுந்தே
யுற்ற ரமுமுன்னே யூரார் சுடுமுன்னே
குற்றாலத் தானையே கூறு.

பூமலி யிதழி மாலை புனைந்தகுற் றாலத் தீசர்
கோமலர்ப் பாதம் போற்றிக் குறவஞ்சித் தமிழைப் பாட
மாம(த)த் தருவி பா(ய) மலையென வளர்ந்த மேனிக்
காமலி தருப்போ லைந்து கைவலான காவ லானே.

* * * *

தேர்கொண்ட வசந்த வீதிச் செல்வர்குற் றாலத் தீசர்
பார்கொண்ட(ட) விடையிலேறும் பவனியெச் சரிக்கை கூற

தேர்கொண்ட புரிநான் மார்பு நெடியகைப் பிரம்பு மாகக்
கார்கொண்ட முகிலே நெனனக் கட்டியக் காரன் வந்தான்.

End:

தென்னுடெல் வாழுநீத் தேடித் தவித்தேனே சிங்கி! அப்டால்,
இந்நாட்டில் வந்தென்னை யெப்படி நீகண்டாய்—சிங்கா!
நன்னகர்க் குற்றுவ நாதரை வேண்டினேன்—சிங்கி! மணிப்,
பன்னகம் பூண்டாடையாடிக்கொண்டாடுவோம்—சிங்கா!
பாடிக்கொள் வாரெவ ராடிக்கொள் வாரெவர்—சிங்கி! நீதான்,
ஆடிக்கொண்டாற்போதும் பாடிக்கொளவேண்டா—சிங்கா!

வெண்பா.

சுற்றாத சுற்றெல்லாஞ் சுற்ற.

(5-4.)—

குறவஞ்சி யென்பது, தமிழ்ப்பிரபந்தம் 96 வகையினுள் ஒன்று; இது குறவஞ்சிகுரிய பலதிறங்களின் முகமாகக் குறவலத்தின் பெருமைகளை விளக்குவது; இதனை இயற்றியவர், இதலத்தககுச் சமீபித்த ஊரிலிருந்த திரிகூடரா சப்பககவிராயர்; இத்தலம் திருநகற்றாலமென் றே வழங்கப்பெறுகின்றது; திருநெல்வேலி ஜில்லாவிலுள்ளது. இந் தப்பிரதியின் முடிவில் ஒரே இல்லை; சிங்கனாகும் சிங்கிக்கும் சம்வா தம் முடியும் வரையுள்ள பகுதிகள் இருக்கின்றன; இந்தப் பிரதியின் முதலிலுள்ள “பவளமால்” எனும் பாடல், திருவாதவூரர் புராணத்தின்கடவுள் வாழ்த்துச்செய்யுள்; ‘காலன் வருமுன்’ என்பது பட்டினத்துப்பிள்ளையார் பாடிய பாடல்; “பூமலி” என்பது முதலியன இந்நூற் செய்யுட்களே.

No. 309. சிதம்பரக்குறவஞ்சி.

CIDAMBARAKKURAVANĪ.

Substance, palm-leaf. Size, 14½ × ¾ inches. Pages, 68. Lines, 5 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Incomplete.

A poem in praise of Natarājar as worshipped in the temple at Cidambaram. It is in the form of a dialogue between a husband and a wife of the Kurava caste.

Beginning:

பிரமன்மால்போற்றுகின்ற பெரும்பற்றப் புலியூர்வாழந்
தருணசீர் நடுசர் மீது தமிழ்க்குற (வஞ்சி பாட)

. . . ரம் விகனத் தீர்க்கு மேலேக்கோ புரத்தில் வாழும்
கருணைசெய தருடந் தோங்குங் க ன்.

தோடைடம்.

ராகம, நாட்டை, தாளம், சமபை.
சம்பரம திகம்பர பரம்பர பொனம் (பல)
. . . லம்புட னடம்புரிபொற் சரணர்
உமபர்முனி கிம்புருஷர் தும்புருடன குமப
முனி யமபு . . (சிதம்) பரோசர்மீது
கஞ்சமலர் புஞ்சமது மிஞ்சுவன ரஞ்சிதநி
|| ஞ்சனகு றிஞ்சிரச விஞ்சுபரி பாக
(டு)காஞ்சுங்(ளி) . . பிரபஞ்சமதி முஞ்சமரு
மிஞ்சுகுற வஞ்சிநான் பாடல்செய செய.

End:

. . . சேர்ந்திருப்போம் சிங்கா.

விருத்தம்.

சம்பரம மாகமுதல் தாசாணி யெங்கும் வாழி
யும்பாழு
(டு)தனபுலியூர் மகிஞ்ச்சி சேர்சிவ காமி பங்க
ரம்பல வாண ரென்று மனபருள வாழி வாழி.

மங்க(ளம்).

. வாணருக்குத
தெரிந்து தமிழ் வாசிக்கச் செல்லப்பிள்ளை தோனறினானே
மணந்த தமிழ்ப்புலியூர் வ
. . . த் தமிழ்வாசிக்கச் செல்லப்பிள்ளைதோனறினான்
வளந்திகழந்த புலியூர் மாநட ராசர் நாட்டில்.

(கு-ப.)--

இது, சிதம்பரம் நடராஜா விஷயமானது; செய்யுள்ரடை சிறந்த
தன்று; இந்தப்பிரத்யயின் கூடையிற சிந்திப்பாகம ஜில்லை; சில ஏடு
முறிந்தும் சில ஏடு செல்லரிக்கப்பட்டு மிருககினறன்; இறுதியில்
வாழத்தின் பிறகு 'தமிழ் வாசிக்கச் செல்லப்பிள்ளைதோனறினான்'
என்று இருத்தலால் இந்நூலை இயற்றியவா பெயர் அதுவாகலாமென்
றும் தோற்றுகிறது.

No. 310. திருப்பாக்கையூர்க்குறவஞ்சி.

TIRUPPĀHAIYŪRKKURAVĀṆJĪ.

Substance, palm-leaf. Size, $12\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 77. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Incomplete.

.. A description of the holiness of Tiruppāhaiyūr now known as Poyhaippākkam, and of the greatness of the god Poyyamoli-yīsar as worshipped there. The poem belongs to the kind of composition called Kuravāṇji as it is addressed to a woman of the Kuravar caste.

Beginning:

தார்காண்ட சடையர்மழுப் படைய ரொரு விடையர்
தையல்பார்ப் பதிராதர் பொய்கைப்பா கையில் வாழ
சீர்கொண்ட பொய்யாத மொழிப்பரமா மீது
திறமிஞ்ச குறவஞ்சிப் பிரபந்தம் பாடக்
கூர்கொண்ட கிளர்மருப்பன் வளர்பொருப்ப னளித்த
குமரிசுதன் கமர்பதன குஞ்சரவைங் கரவன்
கார்கொண்ட மெய்யனம தையனம(த கு)ம்ப(க
கற்ப)கத்தின் பொற்பதத்தைக் கருதுவன்காத் திடவே.
தன்ன தன் மன தன்ன தன தன் தன்ன தனதன் தன்ன
உரக மணிதிகழ் சரண பரிபுர வொலிகள் சலசல சவெனவே
யிரதி யுருவசி யிவளை நிகரிலைமெனமி னடநிற நிறெனவே.

End:

தில்லை காளத்தி யருணை திருச்செங்கா டவிநாசி
முல்லை பேரளம் வேதா ரண்ணிய முக்கனூர் வடகாசி
குடவாச னள்ளாறு கும்பகோணந்திரு வேரத்தூர்
கட ஆர் திருப்பனந்தா டிருக்கடை யேடகம் பூத்தூர்

தைய வேபல தலமுண் டதுதனி லுண்டையா வண்மையே
பொய்கைப்பாக்கை நற்றலங்காண விப் போதுவந்தன னுண்மை

[யே,

கொச்சகக்கவிப்பா.

- | | |
|------------------|------------------|
| (1) தோடையம். | (6) சரசிந்தாமணி. |
| (2) பவனி. | (7) மையல். |
| (3) கோகிலமோகினி. | (8) குறத்தி. |
| (4) வெண்ணிலா. | (9) சரண். |
| (5) தெனறல். | (10) தலவளப்பம். |

(கு-4.)—

திருப்பாகைபூர் என்பது, பொய்கைப்பாகைமென்று வழங்கப்படுகிறது; இஃது, உத்தலத்துள்ள பொய்யா மொழிசர் விஷயமான குறவஞ்சு இதில் எழுததுப்பிழையன்றியும் கூறியது கூறல் முதலாப் பலபிழைகள் காணப்படுகின்றன; இந்தப்பிரதியில், குறத்தியை நோக்கி, நீ பாத்துவந்ததலங்களைச் சொல் என்று கேட்டவனுக்கு அவள் சொல்லும்பாகம் வரை உள்ளது.

No. 311. கச்சியப்பதேசிகர்நெஞ்சவிடுதூது.

KACCIYAPPADĒSIKARNEṆJUVIḌUTŪDU.

Pages, 76. Lines, 7 on a page.

Begins on fol. 136a of the MS. described under No. 83.

Complete.

An eulogistic poem on Kacciyappa-Dēṣikar, a disciple of Śiva-jñānadēṣikar of the Tiruvāḍutorai Muṭṭi.

Beginning :

காபடி.

கச்சியப்ப தேசிகனென் கண்கலந்தின் பீந்தருள
நச்சியெழு நானெ நேச நன்றுபணி - யிச்சகத்தை
யாக்கி யழிகவலா னசசொடித்தத நான்முதன்மை
யார்க்குமெனக் கொண்டா னடி.

(தூல்.)

உலகமளித் தோளமுன் னுட்பிரிததோன கீழ்மே
னிலவுதரு வச்சுடராய நன்னேன - குலவுயிர்கட்
கண்டே பிராயமைந்து மதனநவா
லென தீழ்புங் காண வியல்பினுன் - பொனரு
தருவு முருவு மருவுருவு மல்லா
தொருகுணமு மில்லா தொளிர்வான - மிரிமலத்து..

End :

தீரா யெனவுரைத்துத் தேனெழுகு முற்பலத்தார்
தாரா யெனப்பலகாற் றுழ்ந்திறைஞ்சி - யோரா
ரறுமறைநூ லாதி யனைத்தினையு மீனும்
பிரணவம்போற் கேசரங்கள் பேணித் - திரமாகும்
பொற்கொன்றை வாங்கிப் புரிநெஞ்சே கொண்டுவந்து
நற்பெருவாழ் வீங்கெனக்கு நல்கு.

திருச்சிற்றம்பலம்.

கச்சியப்ப தேசிகள், நெஞ்சவிடுதூது.

முற்றும்.

கச்சியப்ப தேசிகர், திருவாவடுதறை யாதீனம் சிவஞான தேசிகரு
டைய சிஷ்யர்; இவர், அரிய பெரிய நூல்களியற்றிய பகாவித்துவான்;
இவர் இயற்றிய நூல்களின் பெயர்கள் 456 - ம் கண்ணிமுதல் 470 - ம்
கண்ணிவரைக்கு முள்ள பாகத்திற் கூறப்பெற்றிருக்கின்றன; இந்நூல்
கச்சியப்பதேசிகர்மீது செய்யப்பட்டுள்ளது; 534 கண்ணிகளையுடையது.

No. 312. குமாரதேவர் நெஞ்சவிடுதூது.

KUMĀRADĒVAR NEṆJUVIDUTŪDU.

Substance, palm-leaf. Size, 10 × 1½ inches. Pages, 26. Lines, 8
on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance,
old.

Begins on fol. 128a. The other works herein are Tiruppōrūr-
sannitmurai 1a, Tanippāḍal 141a.

Complete.

A poem in praise of Kumāradēvar, an ascetic of Viruttāśalam :
by his disciple Tiruppōrūr Ōdambarasvāmihāl.

Beginning :

தஞ்சமென்றோர்க் கின்பந தருகுமர தேவன்மே
னெஞ்சவிடு தூது நிகழ்த்தவே - விஞ்சும்
பழமலைவாழாழத்துப் பாழிமத வேழக்
கழலினை வாரிசமே காப்பு.

பூவாய்த்த கற்பகப்பூம் பொங்கரிடத்திற் சிறந்தோன்
 மாவாய்த்த செங்கமலத் துள்ளிருந்தோன் - மாவாய்த்த
 மார்பகத்தோ னாகமுற்றோர் வஞ்சகக்கூற் றைக்கடந்த
 சீர்மிகுத்த காயத் திறன்முனிவோ - ரோர்மிகுத்த
 மாணிக்கப் பைவிரித்து வாழூரகர் பாருறைவோ
 ராணிப்பொன போன்றமறை யு கமங்கள் - பேணி.

End:

திருவடியில் விண்ணப்பஞ் செய்த வணங்
 யிருமைதரு மிவ்வுலக மெல்லா - மொருமைபெறு
 பேரின் ப மாடுயெனறும் பேரா திருந்தவிந்தச்.
 சீரன்ப னாயென் செறிந்தோங்கத் - தாரன் னா
 யினறிவனுக கீதி யெழில்வள்ளா லெனறியம்பி
 நன்மெனவே சம்மதிப்ப நன்குரைத்து - மன்றலுறு
 சற்குமர தேவன றருங்குவனை மாலைநெஞ்சே
 யிற்பெறவே வாங்கிவா வின்று.

வெண்பா.

எவ்வுயிர்க்குந் தாயா யிருந்தின் பழுதளிகஞ்
 செவ்விதரு சற்குமர தேவன்டா - லவ்வியந்தீர்
 நெஞ்சமே செங்குவனை நீண்மாலை வாங்கிவரச்
 செஞ்செவ தூதாசிச் செல்.

சிவனறிரு வருவா மைந்து சின்மய வெழுத்தும் வாழி
 நவன்றற நீறும் வாழி நயனநன் மணியும் வாழி
 கவினறரு குமார தேவன் கழலினை யிரண்டும் வாழி
 யவன்றிரு வடியார் தம்மோ டாருயி ரனைத்தும் வாழி.

திருச்சிற்றம்பலம்.

குருவேரம்.

(த-4.)—

குமாரதேவர் விருத்தாசலத்திலிருந்த ஒரு கிறிஸ்தவன்; சாந்தலிங்கசுவாமிகளுடைய சிஷ்யர்; இவர் பூர்வாசிரமத்தில் கன்னடதேசத்தை யாண்ட ஓர் அரசர் என்பர்; வீரசைவ மதஸ்தர்; இவர் செய்த சாஸ்திரங்கள் (14) உள்ளன இந்நூல் இவர்மீது இவர் மாணுக்கராகிய திருப்போரூர்ச் சிதம்பரசுவாமிகள் இயற்றியது; செய்யுள் நடைசிறந்தது; இந்தப்பிரதியிற் பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 313. குமாரதேவர் நெஞ்சுவிடுதூது.

KUMĀRADEVĀR NEŅJUVIDUTŪDU.

Substance, palm-leaf. Size, $13\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{8}$ inches. Pages, 34. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 1a. The other work herein is Aparōkṣātmanubhavadīpikaivacanam 18a.

.. Complete.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இது முன் பிரதிபோனதது ; பூர்த்தியுள்ளது.

No. 314. கொற்றங்குடியார் நெஞ்சுவிடுதூது.

KORRAṅGUDIYĀR NEŅJUVIDUTŪDU.

nce, palm-leaf. Size, 8 and $9 \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 24. Lines, 10 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol 31a. The other works herein are Namappattu 1a, Vaḍivudayammai 5a, Tihirivanapattu 11a, Tiruvulappattu 13a, Udavuppattu 15a, Gaurippattu 17b, Śodipattu 20a, Nūrreṭṭutiruppadiṭuti 23a, Kuḷaikkādarēraṇ 28a, Tanippāḍalhal 29a, Gurūpadeśam 43a, Karunilaippōdakam 48a.

Complete.

In praise of one Maraijñānasambandar: by his disciple Korraṅgudi Umāpati Śivācāriyar

Beginning :

பூமேவு முந்திப் புயல்வண்ணன் பொறபமைந்த
நாமேவு மாதபுணர் நான்முகத்தோன் - றாமேவிப
பன்றியு மேனமுமாயப் பாரிடந்தும் வான்பறந்து. -
மென்று மறியா வியல்பினு - னன்றியும்.

* * * * *

End :

வெம்பும் பிறவி : லை கீழாமல் வீடனீத்த
சம்பந்த மாமுனிவன் றார்வாங்கி—

வஞ்சமே வும்விழியார் வல்வினை யெல்லா மகல
நெஞ்சமே வ * நினைந்து.

கொற்றவன் குடியார் நெஞ்சவிடு தூது

முற்றும்.

கஉஅ-ம்(ஸ்) வைகாசிமீ கஅஉ எழுதி முகிந்தது.

(த-4.)—

இது, தமது ஞானசாரியர்மீது கொற்றங்குடி உமாபதி சிவாசாரிய
ராற் செய்யப்பெற்றது ; சைவ சித்தாந்தசாத்திரம் 14-இல் ஒன்றாகவும்
சேர்க்கப்பெற்றுள்ளது ; செய்யுள்நடை நன்றாக இருக்கிறது ; இந்தப்
பிரதி பூர்த்தியுடையது.

No. 315. பணவிடு தூது.

PAṆAVIḌUTŪDU.

Pages, 37. Lines, 10 on a page.

Begins on fol. 250a of the MS. described under No. 83.

Complete.

In praise of a certain noble lord named Tiruvēṅkaṭanādar,
The poem is so called because wealth is therein personified and
is described as having been sent as a messenger to bring a certain
dancing girl by one who was abundantly enriched by the bounty
of Tiruvēṅkaṭanādar.

Beginning :

வெல்லுந் திறனமாதை வேங்கடே சேந்திரன்மேற்
சொல்லும் பணயித் தூதுககு - வல்லதொரு
கம்பகும்பத் தானையன்று கைகழங்கு போலாடுங்
கம்பகும்பத் தானைமுகன் காப்பு.

(தூல.)

பார்தந்த வேதன் பதம முகத்துதித்த
சீர்தந்த தெய்வத் திருக்குலத்தா - னேர்தந்த
முப்புரிநூன மார்பினுன் மூதுலகெ லாம்விளங்குஞ்
சுப்ரமணிய விம்பமெனச் சோதியா - னொப்பி
லுபய குலத்தாம னுண்மையரிச் சந்தர்
னபயனக ளங்க னனங்கள் - சபைநிறைந்த

போசனனு(ப)மன பூச்சகர வாளமனு
ராசன விசயன ரகுராமன - வீசபுகழ்

End:

கோலவளை யிட்ட கொடுங்கையிலே நான் படுத்த
காலமல்ல வோவெனகருக கண் ணுறங்கு - நீலி
கொலைக்கருங்கண் பாயந்து குடைந்திடுமென மார்பின்
முலைக்கருங்கண் பா திலே முக்யம் - பெலககத்
துரைப்பணநீ கைப்புருந்தாற ரோகைமட மின்னா
ளரைப்பணமென கைக்குள்வச மாமே - வரைப்புறத்திற்
பீடுபெறு மாமேகம் பெயயவந்த போதமயி
லாடுவதே யல்லா லமைபுமோ - வோடுவதோ
வெய்யவனைக் கண்டு விரிவதல்லாற் பூங்கமலச்
செய்ய மலர்முகிழ்ச்சி செய்புமோ - லையாநீ
நூதுசென்றால் வந்தெனது சோகந் தணிபபளந்த
மாதுதனைப் போயழைத்து வா.

திருச்சிற்றம்பலம்.

^{6c}
Colophon:
(கு-14.)—

இது, மாதையிலிருந்த திருவேங்கடநாத ரென்னும் பிரபுவாசிய
அந்தணர்மீது செய்யப்பெற்றது; செய்யுள்நடை நன்றாக இருக்கிறது;
சற்று ஏறககுறைய 340 கண்ணிகளைபுடையது; பொருளின் பெருமை
களை எடுத்துக்கூறுவது; இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 316. சங்கரமூர்த்திவிதலிவிடுதூது.

ŚĀṆKARAMŪRTIVIRALIVIDUTŪDU.

Substance, palm-leaf. Size, $13\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 114. Lines,
6-10 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Incomplete.

In praise of one Śaṅkaramūrti, a wealthy personage of old in Tinnevely.

Virali is the name given to a particular actress. In this class of poems she is described as having been sent out as a messenger.

காப்பி.

Beginning :

என்னை புமின் னமுந் திருநதங் ளருணையாலே
 கும்புகயி லமுதகுண வளமா நாமு
 தன்னல்வளஞ் சிறந்த கட்டிணை நகரின விமவுந்
 தானவனசங் காமுதத டே ரி லேயான
 மின்னணையான் மாமொக டலலி யான
 விறலிவிடு தூசு(த ணை வரிதது டாடப
 பண்ணையில்வாழ சிதம்பர வ நாய ண் றொற
 பாதமல ரனுதினமும் டணிகை தேயின.

* * * * *

நூல்.

அம்மொ னடியி லணந்த ரம் லொறதகை
 டம்பா கரு : கிட வொளவ்தா - ம'னைதது
 தண்டை ட்டு தா தமுத தத : ம'முதத
 கொண்டிண கக மா தன : க'கைதையே - கெண்டை
 யரம்பைதனைக் கவவு * து ட்பால முமுந்தா
 ளரம்பையே பெனக ள : சே - பெருங்கதலி

End :

எவ்வு ருமக்குநீ ரிவ தந்த தந்ததென
 வவவாறையெ ட்டு னருளுமெ ன்றா - ட் சவவா
 வெ னபூரு வத்தைமெய்வா ட் லேலார்க்கு ட்மாயுட்குண
 முன னன செயந் ட்மாயின தீர - ட்மாயார்

* * * * *

வந்திதனா னென் றினம டாதரா போயனறா
 கொந்தார் குமுலிவந் டு குமபி ட்டாள - வந்தையா.

(கு-பு.)—

சங்கரமூர்த்தி யெனபவர், திருநெல்வேலி ஜில்லாவிலிருந்த ஒரு பிரபு; இந்நூல் இவரால் செய்யப் பெற்றது; இது 31-வ் கண்ணிருத வியவற்றால் தீவிரது இடமும் பற்ற விசேடமு 1 நெரிசினதன்; இந்நூல் அச்சிடப்படவில்லை; இந்த பிரதிகில் 1 முதல் 51 வரையிலுள்ள ஓடுகள் முறையே இருக்கின்றன; பிறகு 59-வது ஓடு, 63-வது ஓடும் வேறொரு நூலினிடையுள்ள ஓரேடும உள்ளன; கடையறி சிலபாகம் காணப்படவில்லை.

No. 317. தெய்வச்சிலையான்விறலிவிடு தூது.

DEYVACCILAIYĀNVIRALIVIDUTŪDU.

Substance, palm-leaf. Size, $11\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 83. Lines, 8 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

In praise of a certain wealthy personage who lived in the Pāṇḍiya kingdom.

Beginning:

தென்னவனா டாளுமங்கைத் தெய்வச் சிலைமீது
சொன்ன விறலிவிடு தூதுக்கு - முன்னிற்பன்
சிந்தைமகிழ் மாறனமேற் செந்தமிழவே தம்பாடு
மெந்தை மகிழ் மாற னிசைந்து.

1161 வருஷம் 29 தேதி வியாழக்கிழமை உத்தராத நகரத்திற்
மும பெற்ற சுபதினத்தில் விறலிவிடு தூது எழுதத் தொடங்கினது.
பார்க்கொண்ட திண்டியத்தப் பச்சைமா லுந்தியினுள்
வோகொண்ட செங்கமல மென பொருட்டி - னேர்கொண்
டுகித்துப் பிரம னொருவ னிருந்து
விதித்துலகெல் லாமபடைக்கு மேனாட் - கதித்ததொரு

End :

வந்தா டெருவின மணவா ளனைத்தொழுதாள்
செந்தா மரைத்தான் மேற றெண்டனிட்டா-னைத்தருவுந்
தேனாவுமபோ னல்கொடைத் தெய்வச் சிலையான்
ரூறுதவ வேண்டியசம பததினால் - வானவாகள்
போற்றுகும றே சனைப் பூசுகும் வேளையினு
மேற்றசந்நி பண்ணுமவ வேளையினும் - வேற்றரசர்
சிங்கமெனுந தெய்வச் சிலையா யனைவாழ்த்தி
நங்கையுடன கூடி . . . பங்கையுட்பூம்
பெண்மயிலு மாலும் பிறியாமல் வாழவதுபோன்
வண்மையுடன வாழ்ந்தார் [மன] மகிழ்ந்து.

(5-4.)—

தெய்வச் சிலையான் எனபவன், பாண்டிநாட்டிலிருந்த ஒரு பிரபு;
இவனிருந்தநாடு, ஊர் முதலியனவும், இவனுடைய உம்சமும், கீர்த்தியும்,
49 - கண்ணிமுதலியவற்றால் தெரிவிக்கப்பட்டன. இந்நூல் செய்யுள்நடை
சிறந்தது; இன்னும் அச்சரிப்படிவிலலை, இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்த்
தியாக இருக்கிறது; பின்பிரதிக்கு இது மூலப்பிரதி; தெய்வச்சிலைத்தா
நாடுபரில் விறலிவிடு தூது என்றும் இரண்டிடத்திற் காணப்படுகின்றது.

18-A

No. 318. தெய்வச்சிலையான்விறலிவிடுதூது.
DEYVACCILALĀNVIRALIVIDUTŪDU.

Pages, 40. Lines, 25 on a page.

Begins on fol. 87a of the MS. described under No. 178.

Complete.

Same work as the above.

(த-11.)—

இது முன்பிரசுபோன்றது; பூத்தியாக இருக்கிறது.

No. 319. கலிங்கத்துப்பரணி.

KALINGATTUPPARANI.

Substance, paper. Size, $7\frac{3}{4} \times 7\frac{1}{4}$ inches. Pages, 93. Lines, 20-25 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

An eulogistic poem written in commemoration of the conquest of the Kalinga country by a certain Cōla king named Vijaya daracōlan. The poem is of some historical importance as it gives the genealogy of the Cōla kings: by Jayāṅkondār.

குலோத்தங்க சோழன் ராஜ்யப்பரிபாலனம் பண்ணின வருடம் கலியுகாபத சகா 3629, சாலிவாஹன சகா. 419

Beginning :

உண்மைமுறை செயங்கொண்டா

நுரைதக கலிங்கத்துப் பரணிதன்னனை

யொண்மைமேறு கலிநாலாயிரத்தொர்பா

னாற்றுப்பத் தொன்ற மானிடு

நுண்மைவலி சாலிவா கனசகாத் தம்பதி

னேழ் நாமறெண் னுன்காம

வண்மை சுகக் கிலவருட மகிபதிமக் கந்தி

துரை வருவித்தாரே.

*

*

*

*

*

அருந்தமிழ் கசடற வருளிய வுரவேவான்
 றிருந்தடி பரவுதுஞ் சித்திபெறற் பொருட்டே.
 புயலவண்ணன புனல்வார்ககப் பூமிசையோன
 ரெழில்காட்டப் புவனவாழ்கைகைச்
 செயல்வண்ண நிலைநிறுத்த மலைமகளைப் புணர்ந்தவனைச்
 சிந்தை செயவாம்.

சூதள வளவெனு மிளமுலைத்
 துடியள வளவெனு துண்ணிடைக
 காதள வளவெனு மதர்விழி(க)
 கடலமு தனையவா திறமினே. (1)

புடை பட விளமுலை வளாதொறும்
 பொறியறி வுடையரு நிலைதளர்ந்
 துடைபடு வதபட வருளுவீ
 ரிடுகத வுயர்கடை திறமினே. (2)

பொன்னித் துறைவனை வாழ்த்தினவே
 பொருனைக் கரையனை வாழ்த்தினவே
 கன்னிக் கொழுநனை வாழ்த்தினவே
 கங்கை மணாளனை வாழ்த்தினவே. (325)

* * * * *
 வேத நன்னெ ரி பரகக வேயபயன்
 வெம்பு லிப்பகை கெடுபபவே
 பூத லம்புவி புரகக வேபுவி
 நினைகக வேபுயல சுரககவே. (329)

(சுர)திரைத் தாநன்ன தண்டனி நூங்கத தலைமிசைககெங்
 கரதிரைக காரைபுங் காண்பர்கொல் லோகலிங் கத்துவெம்போர்
 பொரதிரைத் தார்கிட்ட வேழமெல் லாம்பொனனி நாட்டளவும்
 வரதிரைத்தான் ரெண்டை மானவண்டை மாநகர் மன்னவனே.

தடங்குலவு நான்மலைத் தாமத்தங் கையில்
 விடங் லுவு வெள்வாள விதிர்ப்ப - நடுங்கியதே
 கோண்மேவு பாம்பின் கொடுமுடிய தல்லவோ
 வாண்மேவு தோகலிங்கா? மன.

செயங்கொண்டார் பாடல் கலிங்கத்துப்பராணி முடிந்தது.

ஆகத்தமிழ்சை 591.

(த-4.)—

இது, தனது சேனாபதியாகிய கருணாகரத்தொண்டைமாணை அனுப்பிக் கலிங்கத்தேசத்தை வென்ற விசயதரசோழன் விஷயமானது ; சோழராச பாமஹரியம் முதலியன அறியக்கூடியதாகவுள்ளது ; மரணிப்பாடுதலில் வல்ல செயல்கொண்டாரா பாடியது ; சோழன்மீது மிகச்சிறந்தது ; அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது. ; இரதப் பிரதியிற் பூர்த்தியாகவுள்ளது.

No. 320. கலிங்கத் துப்பரணி.

KALINGATTUPPARANI.

Substance, palm-leaf. Size, $17\frac{1}{2} \times 13$ inches. Pages, 92. Lines, 6-7 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

Same work as the above

சுககிலஞ் சூவணிமீ 25வ் புவாரம் திரட்டாதது ஆயில்யநகரத்தாம் இநதா சபதினத்தில எழுதி முடிந்தது.

முடிந்தது.

(த-4.)—

இது முன் பிரதிபோனதது ; பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

No. 321. தக்கயாகப்பரணி.

TAKKAYĀKAPPARANI.

Substance, palm-leaf. Size, $15\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 134. Lines, 6-7 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

In praise of Virabhadraḥkaḍavul as worshipped in the temple at Kumbhakōṇam. In the Purāṇas, Śiva as Virabhadra appears in connection with the famous mythological sacrifice of Dakṣa by Oṭṭakūttar.

Beginning :

உரக கங்கணத் தருவன பணமணி
யுலக டங்கலுந் தயிலெழ வெயிலெழ
வுடைத விரந்தனை நிருவரை யுடைமணி
யுலவி யொன்றொடொன றலமவர விலகிய
கரத் தந்தரு தமருக சதிபொதி
கழலபு னைத்தடைப் பரிபுர வொலியொடு
கலக லனகலன கலனென வருமொரு
கரிய கஞ்சுகன கழலினை கருவாவாம்.
காப்புமுற்றும்.

1. புயல்வாழி நெடிதூழி புயல்வாழி முதலீறு புகலவேதநா
லியலவாழி யுமையானே யொருபாக நிருதாளி னிசைபாடுவாம்.
2. குலநேமி ரவிபோல வலநேமி தனிகோலு ஞ்சுதீபனேழ
நிலநேமி புலநேமி யளவாக யுககோடி நெடிதாளவே.

End :

70. குடந்தையம் பதியிற் கோதிலாப் பெரிய
மடந்தனில்வாழ் வீர மயேசுவரர் வாழியே.
71. ஆக்கம் பெருககு மடந்தை வாழியே
ஆற்றங் கரைசெற்ற சிபுத்தி வாழியே.
72. கோத்த க(ம்) ககோத்தனைந்நும வாழியே
கூத்த கவிச்சக் ரவர்த்தி வாழியே.
73. வாழி தமிழ்ச்சொற ரெடுத்த நூற்றிசை
வாழி தமிழககெ [கி](ரத்த)னைந்து நூற்றுவர்
வாழி திசைக்கப் புறத்து நூறகவி
வாழி கவிச்சக் ரவர்த்தி கூத்தனே.
74. மலையாழி கடந்த பெரும் புகழ்
மடககா யவன ? வஞ்சியனம னுநீதித்
தலையாழி கடந்த பெருந்தகை
தவிராத புரந்தரன் வாழியே.

Colophon :

திருச்சிற்றம்பலம்.
ஏகாம்பரதேசிகன நிருவடிவாழ்க.

(5-4.)—

இஃது ஓட்டக்கூத்தரால் இயற்றப்பெற்றது ; செய்யுள்நடை சிறந்தது ; சும்பகோணம் வீரபத்திரகாண்டவுண்மீது இயற்றப்பெற்றமையாவிரப்பத்திராபரணியெனவும் வழங்கும் ; இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்தயாயிருக்கிறது ; இஃது இன்னும் அச்சடப்பெறவில்லை.

No. 322. அகிலாண்டேசுவரிபிள்ளைத்தமிழ்.

AHILĀNDESUVARIPILLAITTAMIL.

Substance, palm-leaf. Size, 17 × 1 inches. Pages, 192. Lines 4 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance new.

Complete.

In praise of the goddess Akhilāṇḍēsvariyamman as worshipped in the temple at Tiruvānaikkāval. by Minakṣisundaram Pillai of Tirīśirapuram—the modern Trichinopoly.

Beginning :

சேருலவு வனசமகள புரையுமட வராகளிக
 நீர்ந்தோ மெனக்களிப்பச்
 செறியுக கணமுருவில புத்தே டிகைப்பவிது
 தீங்கவள மெனறுததீதோட
 காருலவு மாகநடு வட்பொலியு மாமபலங்
 காதனமதி மீப்பணையெழிற
 காட்டுங்கை . . கோட்டிரு பதத்திரி
 கடாக்குஞ் சரத்தை நீனைவாம்
 கூருலவு கவரிலை யயிறபடை சுமந்தவெங்
 கோமா ஹுடறகண் வாமம்
 கொண்டகொண் டற்கு டு கொவவைவாய் வெண்ணகைக
 கொடமைமுலை யம்மையைப்பூந்
 தாருலவு பொங்கிற செங்கதிர் மயங்குமொரு
 சம்புவன மமர்தேவியைச்
 சகலவண் டமுமளிக் குமரிராட் டியையுரைசெப்
 தண்டமிழ வளம் பெருகவே.

End:

வழியுநற வாறுபட் டறுகாலுழககமலர்
 மாலைபுனை சீறடியுமா
 மணிநாபு ரம்புலம் புஞ்சிலம் புன்கட்டு
 மறுகிடைச் சோந்தபட்டுஞ்.
 சுழியுமுவ ரெழுநுழிய சலதிவயின் வருமணி
 தொடுத்தமணி மேகலையும்விற்
 றேனறொட்டி யாணமுந் தொகையில்செங் கதிரெனச்
 சுடரரத் தனப்பணிகளுந்
 கழியுமொளி யுமிழவயிர வளைபரித் தடி யார்
 கலக்கநீக கபயவரதக
 கையுமொண் டாளமணி நாகியு மணிகுஞ்சுநக
 காதுமிரு கண்ணு மருளே
 பொழியுமலர் முகமும்வடி வழகுபொலி தரவம்பை
 பொன்னாச லாடியருளே
 பொன்னகர் பொருங்காவை நன்னகர் வரும்பாவை
 பொன்னாச லாடியருளே. (10)

பொன்னாசற் பருவம் முற்றும்.

செய்யுட்காப்புக்கவி 12. அவையடக்கம் கவி 1. பருவம் பத்துக்கு
 கவ 101. ஆக்ககவிகள் 114.

திருவாணைக்கா அகிலாண்டம்மை பிள்ளைத்தமிழ்.

(த-ப.)—

இது திருவாணை 5கா அகிலாண்டேசவரி விஷயமானது ; பிரசித்தி
 பெற்ற மனா வித்துவானாகிய திரிசிரபுரம் மீனாக்ஷிசுந்தரம்பிள்ளைய
 வர்களாற் செய்யப்பெற்றது ; இந்தப்பிரதி பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No 323. இராகவர்பிள்ளைத்தமிழ்.

IRĀGAVARPIĪLĀITTAMIL.

Substance, palm-leaf. Size, 16½ × 1¼ inches. Pages, 85. Lines, 6
 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
 old.

Wants one stanza in the end.

A poem in praise of the greatness of Rāma: by Kuḷandai
 Mudaliyār of Kurṇālam.

Beginning:

சீர்தந்த தீரமுதலாய கலைஞர்
 தெளவிக தெளிந பொறியிற்
 செல்லலா ரெஞ்சுனைச் செல்லலா மெய்ஞ் சொன
 சிறப்பம் உடாருளினிறுவி
 பெயர்தாத வசதிரப படைபேயந் , செந்நகப
 புரத்தர முதலாகிய
 புத்தேட்டுலமபவ நின்றமா ருநிலம்
 பொறியிஞ் சலிசெய்குவாட
 டோதந்த வுலகினிற் றருமமொடு தானமும்
 றிதைபுய உதுவேளவியும்
 பீடுபெறுமாதவமு மீதான வாயன் உபும
 பிற்பா லோங்க வருளா
 லொராத சூ டெடு திகிரி பா பனைகட,
 உதிலிலிதவ டு டுபுலக
 ழிசைமலியமே , தந் க மிபாகவணீ
 திடமபு செநதநி உதையலிவ.
 பூமீமவு னபரதணாக கரடக திற் றுபுலக
 புநகவாய னேனு உனபு
 புரிபுறஞ் சிலநாநி லவர்க்கரிய டெ) ரபது
 புலவிலக கிற டுனகேத
 ருபமவு மெ பவமெ து டுணா யொரு
 சந்திரெ மா வந்த, ரு
 சத னா ம க த் க கண்ணு உபுபய
 ணாணக லே டுபுபய
 ரகெ வு சொட்டித த சத , பவபுரி
 பாவனை குண டுபுபய
 டுபுபயமலைய, தணு மீதையவரு மெயதுமிடா
 பாறவ, துள ரிக , க
 காடுமவு : ணடுபரிபா நீள சொ டுபுபய
 காடுமவு : ணடுபரிபா நீள சொ டுபுபய
 கம த தடசெநி : யே தி, க ருளவரு
 ருணை தி, க ருளவரு

End:

மணனிலனை தரந் திருந்துதித் தேசியிய
 மாவாய வளார னுளமைய
 வறிதுவளை யாட்டி நகழிததத தி, க ருளவரு
 வளமதனை வகு(ச)முழுது

முண்ணிகழு மாதரார் லேவட்கயி னெழித்தவல
முறுகொடும பையுண்மருவி
யுரைசெயகொள மாரமதி விழிபாத கத்தொழி
லுளுற்றிழப் பினைமேல் (யே)
யெண்ணில்பல லீயை யி னிறாதிடுநல பண் ணுறீஇ
யுதயம் பதைத் துருகி நின்
னிணையடி வழுத்திடுனாக் கஞ்சலென மருள்புரியு
மிறைவசதைகி . . டர்
தென்னிலவி நிலகுறு மயோத்தியி னிராகவா
சிறுதேர் நடத்தியருளே
தென்றிசைக கூறறனிகல் வெனநிடம் குறுதுணைவ
சிறுதேர் நீடத்தியருளே.

(9)

(கு-4.)—

இது ஸ்ரீராமன் விஷயமானது; இதனை இயரநியமர் குராலம குறந்
தைமுதலியாரென்று வட்டினதலைப்பிலுள்ள குறிப்பால் தெரிவினறது;
இது நல்ல நடைபாடுவுள்ளது; இதுவரையில அச்சிடப்பட்டதானது; இப்
பிரதியினீர்மின ஒரு பாடல இல்லை

No. 324. சிவகாமியம்மைபிள்ளைத்தமிழ்.

ŚIVAGĀMIYAMMAIPILĪT'TAMIL.

Substance, palm-leaf. Size, 17½ × 1 inches. Pages, 124. Lines, 4
on a page. Character, Tamil. Condition, good Appearance,
old.

Complete

In praise of the goddess Śivagāmisundari as worshipped in the
temple at Cidambaram.

Beginning:

தெள்ளுதமிழ்த் தில்லைச் சிவகாம சுந்தரிமேற
பிள்ளைத் தமிழ்கூறும் ஸ்பதையேற்—குள்ளஞ்சடைக
கங்கைபெற்றான் கங்கைபெற்றான் கற்பகநற் பேர்பெற்றான்
கங்கைபெற்றான் கங்கைபெற்றான் காப்பு.

சீர்பூத்த பராபரத்தி லுதித்தபரா சத்தி

சிவகாம சுந்தரியாயச் செகமனைத்தும் பூபப்
பார்பூத்த விராட்டிருட னிதயபுண்ட ரீகப்

பசும்பொகுட்டில் விளையாடும் பைந்தொடியைக காக்க

பேர்பூத்த நான்குருவ நான்குருவ நடுவே
 பேருருவ மருவமெனப் பெறுநவபே தத்தின்
 ஸார்பூத்த சத்திசதா சிவத்துச்சி பூத்துத்
 துலங்குதிரு நடங்காட்டி விளங்குசார பதியே. (1)

End :

வாழி வாழியென் தேத்திடக் கலைமகள் மங்கலம் பலகூறி
 வாழி வாழியென் தேத்திடத் திருமகள் மகிழ்லாண் டெ
 ள்கூறி
 பூழி பூழியும் வாழியென் தேத்திட வருத்திரை பெணுந்தேவி
 யுகந்து வாழியென் தேத்தியே வாழ்த்திட வொளிர் திரோ
 தானத்திற்
 றேழி மருடன் வாழியென் தேத்திடச் சுகமனென் மணிசத்தி
 குன்ற்து மற்றுள சத்திகள் யாவரும் சோபனம் பலகூற
 வாழி குழ்புவி வாழியென் தேத்தீ யாடுகு புதுநீரே
 யாட லுஞ்சிவ காமசுந் தரியுமை யாடுகு புதுநீரே. (10)

முற்றும்.

ஆகப்பருவம் 12 க்குச் செய்யுள் 120.

சிவகாமியம் மன் பிள்ளைத்தமிழ் முற்றும்.

(கு-ப.)—

இது சிதம்பரம் சிவகாமசுந்தரி விஷயமானது; செய்யுள்நடை நன்
 ருக்கிருக்கிறது; இந்தப்பிரதியில் ஸூல் பூர்த்தியாக உள்ளது.

No. 325. சொருபாநந்தர்பிள்ளைத்தமிழ்.

ŚORŪPĀNANDARPILLAITTAMIL.

Substance, paper. Size, 13½ × 1¼ inches. Pages, 39. Lines, 7-8
 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 30a. The other works herein are Śivajñāna-
 dipam 1a, Jñānavinōdakkalambakam 49b, Śilēḍaiyulā 68a, Neñju-
 vidutūtu 84a, Kalimaḍal 93a, Jñānavulākkulaṅgal 103a, Paripūr-
 ṇasitti 141a, Ajñānavadaipparaṇi 147a, Nānmanimalai 156a and
 170a.

Complete.

In praise of one Śorūpānandar : by his disciple Tattvarāyar.

Beginning :

தந்தைதா யாவானுஞ் சார்க்கியிங் காவானு
மந்தமிலா விற்பநமக் காவானு-மெந்தனுயிர்
தானாகு வானுஞ் சரணாகு வானுமருட்
கோனாகு வானுங் குரு.

சிவமயம்.

எத்தியிறை யேகனென வனேகனென மறையி
னீறுகளு நின்னாருவ மினனதென வுணரா
சோத்தமுனக் கபயமென வனவரத நின்று
சொருபானத் தன்செம்பொற் றுணைமலர்த்தாள் காக்க
மூர்த்திகண் மூவர்களென்ன மாலாய்நான் முகனாய்
முக்குணத்தான மூவுவகு முறைபிறழா வண்ணங்
காத்தழித்துப் படைத்துவருங் கருமுகில்செம் பவளங்
கனகமெனுந் திருமேனிக காரணநா யகரே.

End :

நீடு திருநினையே னித்த பதநினையேன்
வீடு புகநினையேன் மிக்கு ளதுநினையேன்
பாடி யுனதடியே பத்தி யுடனுருகக்
கூட வருள் சொருபா கொட்டு சிறுபறையே.

(5)

சிறுபறை முற்றும்.

ஆசுக்கவி 66.

Colophon :

காப்பு வரு(கை)தால் சப்பாணி செங்கீரை
மூப்பியாழ முத்தம் முனைமதியங்-கூப்பிய
சிற்பில் சிறுதேர் சிறுபறை யென்றிவை
பத்துத் துறை பிள்ளைப் பாட்டு.

பிள்ளைத்திருநாமம் தத்துவப்பிரகாச முற்றும்.

(கு-4.)—

இது சொருபாநந்தரொன்னும் ஆசிரியர்மீது தத்துவராயர் பாடியது;
செய்யுள்நடை சிறந்தது; முதலில் ஒரு வெண்டா தெய்வவணக்கமும்
பின்பு 66 விருத்தங்களும் உள்ளன; (காப்பு 5, வருகை 10, தால் 8, சப்பா
ணி 8, செங்கீரை 8, முத்தம் 7, அம்புலி 7, சிற்பில் 5, சிறுதேர் 5, சிறு
பறை 5) ஆக 67 செய்யுட்களால் முற்றுப்பெற்றிருக்கிறது. மற்றைப்
பிள்ளைத்தமிழ்களின் பருவமுறைக்கும் இதன்முறைக்கும்பலவேறுபாடு
கள் காணப்படுகின்றன. பாடற்றொகையும் ஒருபருவம் குறைவும் ஒரு
பருவம் நிறைவுமாகவுள்ளது. இந்தப்பிரதி பூர்த்தியுடையது; அச்
சுடப்பட்டிருக்கிறது.

No. 326. திரிபுரசுந்தரீபிள்ளைத்தமிழ்.
TIRIPURASUNDARIPĪLĀITTAMIL.

Pages, 215. Lines, 4 on a page.

Begins on fol. 1a of the MS. described under No. 272.

Complete.

In praise of the goddess Tripurasundari as worshipped in the temple at Pudukkottai : by Muttukumarana.

Beginning :

திருமருவு தம்பிரான் றேழன்முக் கட்சிவன்
 மெய்வத் தலங்கடோறுஞ்
 சீர்கொள்பதி கம்பாடு செயலினுற் பெறுபொரு
 டிரட்டிமுத் தாற்றினிதிட
 வருமைதிகு முரூர்க் குளத்தெழுபொன மாத்துரைத்
 தளவிடும் வணிகனுவந்
 தருள்செய்து வேதவன மாமணக் குளமேவு
 மைங்கரப பிள்ளைகாப்பாம்
 பெருமைவிது மால்வெள் விடைககலங் காரணைப்
 பிரியா திருக்குமுமையைப்
 பேசரிய பச்சைப் பசுங்கிளியை ஞானப்
 பிராட்டியைச் சிவதானியைத்
 தருமநிறை செல்வியைத் திரிபுரசுவந்தரித்
 தாயைமற றொப்பினமணியைத்
 தமியேன் குறித்துப் புகனறிடும் பிள்ளைத்
 தமிழ்க்கவிதை முற்றுதற்கே.
 தீர்கொண்ட வேணிப் பிரான்பவன மேனியொடு
 நிலமணி வடிவமின்ன
 நிழல்விரி கொழுங்குரண மாணிக்க நீளசுட்டி
 நித்தில வடங்கடிகழச்
 சீர்கொண்ட முறுவலிந் நிலவொழுக வின்னருட்
 ிடைவிழிக் குவளைபொழியத்
 தென்புதுவை மருவுகிரி புரசுவந் தரியெனுந்
 தேவியை யுவந்து காக்க
 தாரொண்ட பைந்தழாய் முடியீ தணிந்துபஞ்
 சாயுதங் கைத்தலத்திற்
 குங்கியம் போருங் மடந்தையை யுரந்தனிற்
 சந்ததமு நீங்காமல்வைத்

தேர்கொண்ட வெண்டினை க கடவிடை ய(ன்)ந்தன் மீ
 தினிதாக வறிதுயிலர்மர்ந்
 திலகுபல் லாயிரக் கோடிய ண்டங்களு
 மின்புறக் காக்குமுகிலே.

)1)

nd :

அமுதினு முதிர்சுவை தருமொழி மங்கலை
 யாடுக பொன் னூசல்
 அடியவ ரீடர்கெட வரமுத வும்பரை
 யாடுக பொன் னூசல்
 அமுதர்கள் பரவிய பதமல ரம்பிகை
 யாடுக பொன் னூசல்
 அபயவ ரதகர தலமுறு சங்கரி
 யாடுக பொன் னூசல்
 அமலை மலைசுவை கவுரிய லங்கரி
 யாடுக பொன் னூசல்
 அருள்செய்தெ னதுதுதி மகிழுநி ரந்தரி
 யாடுக பொன் னூசல்
 அமலனெ டுவிடையி னிலகுது ரந்தரி
 யாடுக பொன் னூசல்
 அரகர சிவசிவ திரிபுர சுந்தரி
 யாடுக பொன் னூசல்.

(10)

வேலுமயி லுநதுணை.

புதுவை முத்தக் குமாரதொண்டன் மனைப்பாலோர்
 கவிமதரம் பொழியப் பாடுந்
 சதுரருண்டோ வெனவிரிஞ்சன வினவினான்
 சேடனா னெனன் ருளேனார்
 பதமென்னுந் தோற்றமன் மால்கொண்டு
 கடல்வீழ்ந்தான் பதுமன் சீறி
 மதமுறுநா வைப்பிளந்து காதறுத்து
 உண்சுமகக வைத்திட் டானே.

(11)

கு-பு.)—

இது புதுவையென்னும் ஊரிலுள்ள திரிபுரசுந்தரியென்னும் அம்
 ிகை விஷயமானது ; அவ்நூரிலிருந்த முத்தக் குமாரன் என்பவரார்
 ிசய்யப்பட்ட தென்று இறுதியிலுள்ள சிறப்புப்பாயிரங்களால் தெளி
 வாகத்தெரிகிறது ; செய்யுள்நடை சாதாரணமானது ; இந்தப்பிரதி
 பில் நூல் பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 327. திருச்செந்தூர்ப்பிள்ளைத்தமிழ்.

TIRUCCENDŪRPILLAITTAMIL.

Substance, palm-leaf. Size, 16 × 1½ inches. Pages, 57. Lines, on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance old.

Complete.

In praise of Muruhakkadavul as worshipped in the temple at Tiruccendūr: by Pakalikkūttar.

On fly leaf.

Beginning :

[அவையடக்கம்.]

அத்தனையும் புன்சொல்லே (யா)னாலும் பாவேந்த
ரெத்தனையங் கண்மெகிழ்ந் தெபதுவார்—முத்தி
புரக்குமரன் றந்தகந்தன பூணணிமுத் நானகு
கரக்குமரன பிள்ளைக் கவி.

[ஆக்கியோன்பெயர்.]

செந்தமிழககு வாயத்ததிருச் செந்திற் பதிவாமுங்
கந்தனுக்குப் பிள்ளைக் கவிசெய்தா-னந்தோ
திருமாமு சேர்பார்டன தேர்ப்பாகன் றந்த
திருமால் பகழிக் கூத் தன்

பூமா திருக்கும் பசுபகன ப் புபபு தரததுப் புருக்தன்
போற்றக் ககன வெளிமுகட்பெ புத்தேன் பரவப் பொதியமலைக்
கோமா மு னிககுத் தமிழுரைத்த குருதேசிகலைக் குரைகடற்குக்
குடககே குடிகொண் டிருந்த செந்திற் குமரப் பெருமா டனைக்காக்,
தேமா மடர்ப்பொற்செ பொகுட்டுச் செந்தா மரையின் கீற்றிருக்
தேவைப்படைபுதுப் படை புமுதல் சேரப் படைத்துப் படைக்குமு
ராமா றழிவுக் கனவாக வளைக்துந் தழைக்கும்படி கருகி
யழிக்கும் படிக்கு, தனியே சங் காழி படைத்த பெருமானே.

End :

தக்க பூசனைச் சிவமறை யோர்பெருந் தானநாயகர்தம்பேர்
கிகக னைத்தினு முதனமைபேர்தெய்வத தேவராய்த் திருமே
மிக்க மாலிகை தருவவு ரடியவர் மின்னனார் சமயத்தோ
டொக்க வாழ்கெனச் செந்தில்வாழ் கந்தனையுருட்டுகெ சிறுதேரே
யுரக நாயகன் ப(ஃ)றலை பொடிபட வருட்டுகெ சிறுதேரே.

மருணை மலர்ப்பொழி லுடுத்ததட மெங்குமலை
வாய் கொழித் தெறியுமுத்தை
வண்டலிடு மெககல்புடை சூழ்திருச் செந்தில்வரு
மயில்வா கனக்கடவுளெங்
குருநாத னொருதெய்வ யானைதன் பாகன்
குறக்கொடிக் குந்தழைசிறைக
(கோழி)க் கொடிகுங் குமாரகெம் பீரனே
குறும்பிறை முடிக்கும்பிரா
னிருநாழி நெற்கொண்டு முப்பத் திரண்டற
மெவர்க்குமுட் டாதளகரு
பிறைவி திரு முலையமுத முண்டுஞா னம்பெருகு
மெம்பிரா னினையபிள்ளைத்
திருநாம மெழுதுவார் கமபார் படிப்பார்
செகம்பொது வறப்புரந்து
தேவாகி தேவரும் பரவுசா யுச்சியச்
(சிவ)பதத் தெய்துவாரே.

சிறுதேர் முற்றும்.

4) —

திருச்செந்தூர் முருகக்கடவுள் விஷயமானது; பகழிக் கடத்த
பவராற் பாடப்பெற்றது; செய்யுள்நடை சிறந்தது; இந்தப்பிரதி
நூல் பூர்த்தியாயுள்ளது; அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது.

No. 328. திருவிரிஞ்சைப்பிள்ளைத்தமிழ்.

TIRUVIRIṆCAIPPILLAITTAMIL.

Distance, palm-leaf. Size, 16½ × 1 inches. Pages, 175. Lines, 4
on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
new.

Complete.

In praise of Muruhakkadavul as worshipped in the temple at
viririṇaipuram: by Mārgasahāya-dēvar.

Beginning:

அன்னம் பயிறரு சூழங் காபுரி யகமாகும்
பின்னுந் தொடையலர் தீப மணித்த பிரான்மீதற்

பன்னூற் தமிழ்பின் னைக்கவி நூலும் பலபாடப்
பொன்னின் கணபதி யிருபொற் பதமலர் புகழவாமே.

திருக்களசு மிருகரத்து மபயவர தமுஞ்சேர்
திகழமர கதமளித்த தெய்வசிகா மணியை
யருக்கன் சந் திரனரவமுடி புரிசைவிரிஞ் சையில்வா
முறுமுடி, தரசையெமை யாண்டவனை (புகக) ௭
பெருக்கஞ்சந் ததமேவுஞ் சிவநாத னிடத்திற்
பிறரதவொரு சிறுடாலன் பெருங்காணி பெறவே
யிருக்கஞ்சன் முதலமர ரரவவென் றேத்த
வ்வேந்தினை குடுமுடி வளைத்திரு வருளே.

End :

அகநெகிழ்ச் துருசிவிழி பொழிசலம் பெருகநதி
யிருதா டிகுகவறியே
னனுதினங் கலைமறைய் னெறிகடந் திடவழுகி
யதிபா தகத்தைநீளவே
னிகபரந் தனை மருவி யறிவறிந் திடுமுனிவ
ரிடநாடி யுற்று மருவே
வன்னயுமன பினாகளுட னடிமைக்கொண்டருளியெரு
பவ்வ ரொழிகஞ்சரசே
சைரகுண டலமசைய முகைசுமந் திடயசைய
மலைபோ லிருககு முலைமேன
மடிவடிங் கரிபதன் மிருதொகங் கியமிள்ர
மடவார திருதத மிடவார
சிகரமண டபமருவு திரு விரிஞ் சையின்முருக
சிறுதே ருருட்டியருளே
சிவசிதம் பாரடன மிடுகெம் பரகுமர
சிறுதே ருருட்டியருளே.

சிறு தேர்: பருவமுதலும்.

ஆகப்பருவம் 10ககு, செய்யுள் 100.

கார்மேவு பூம்பொழிலார் காபு ரிககு.

கதித்தொளிருள சினகரத்துட் களித்த வாழஞ்
சீர்மேவு குமரேசர் வாழி நல்ல

சிறப்புள்ள புனிதனமக டெய்வ யானை
வார்மேவு வள்ளிதா யகியும வாழி
வடிவுடைய வுயர்வேலு மயிலும் வாழி

யேர்மேவு மிதைப்படித்தோர் கேட்டோர் வாழி
யெழுதினவ ரவனருள் பெற் றினிது வாழி.

முறறும்.

(த-ப.)—

இது திருவிரிஞ்சைபுரத்திலுள்ள முருகக்கடவுள் விஷயமானது ; இந்
நூலாசிரியர் மார்க்க ஸஹாயதேவா ; இந்நூல அச்சிடப்பெற்றிருக்
கிறது ; இந்தப்பிரதி பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No 329. திருவிரிஞ்சைப்பிள்ளைத்தமிழ்.

TIRUVIRIṆCAIPPILAITTAMIL.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{2} \times 1$ inches. Pages, 74. Lines, 14
on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Incomplete.

Same work as the above.

Beginning :

சுந்தரனார் தென்விரிஞ்சைத் தோகையில் வாகனம்மேந்
சுந்தரமாம் பிள்ளைத் தமிழ்பாடச்—சுந்தரமாம்
வாகனென கரு நல்கி மதமா முகக்கடவு
ளுக்க முடன் காப்பா ருகந்து.

(ப.)—

1)து முன பிரதபோன்றது ; இதில் இடையிடையே சிற்சில ஏடுகள்
இறுதியிற் சில ஏடுகளும் இல்லை.

No 330. மீனாக்ஷியம்மைப்பிள்ளைத்தமிழ்.

MĪNĀKṢIYAMMAIPILAITTAMIL.

Substance, palm-leaf. Size, $16 \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 120. Lines,
5 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

A poem in praise of Minākṣi Amman as worshipped in the temple at Madurai (Madura) : by Kumaraguruparasvāmiḥal.

Beginning :

கார்கொண்ட கவுண்மதக் கடைவெள்ள முங்கட
கடைக்கடைக் கனலுமெலிலை
கடவாண தடவுக குழைச்செவி முகந்தெயி
கடைக்கா நிரட்ட வெங்கோன்
போர்கொண்ட வெண்டோட் பொலங்குவடு பொதியும்வெ
பொடிதுடி யடிதது வத்துப்
புழுதியாட்ட யருமோ மீளவ ணத்துலவு
போர்க்களிற்தைத் தீட்டாந்
தார்கொண்ட மதிமுடி யொருதனை நிருக்கண்மலா
சாததக சிளாந்த பொங்கித்
தவமுமிள வெல்லுமிள நிவவுமள (வளவலால்)
தண்ணென்று வெச்சொறுபொ
வார்கொண்ட ணந்தமுலை மெல்லி கரபூ
வல்லியி ராமவல்லி
மாணிக்க வல்லியா கதவல்லி யயிஷை
வல்லிசொற மமிழ்தழைக்கவே.

End :

இருபதமு மென்குறற் றுனகினியு முறையிட
டிரைத்திடு மறைச்சலமபு
மிறுமிறு மருங்கென நிரட்டமே கலையுடொ
னெழுதுசெம பட்டுவீக்குந்
திருவுடைபு முடைதார முடமொட்டி யாணமுஞ்
செங்கைப் பசுவகிளையுந்
திருமுடி தட்டமுத தரியமும மங்கலத
திருநாணு பழகொழுகின்
தருள்பொதியு மதிமுகமு முகமதியி னெடுநில
வருப்புக்குறு மகையாள்
வானந்த மாககடல குடைந்துகுறை மகர ! தொ
டமராடு மோடரிககண்
பொருகயலும வடிவழகு பூத்தசுந தாவலலி
பொன்னாச லாடியருளை
புழகணைச் சொக்காதிரு மழிசினுக கொத்தகொடி
பொன்னாச லாடியருளை.

(த-ப.)—

இது மதரையில் எழுந்தருளியிருக்கிற மீனாகழியம்மை விஷய
எனது ; இதனை இயற்றியவர் குமரகுருபாசுவாமிகள் என்னும் கவி. பூ.

ல் அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது. இந்தப்பிரதியில் பூர்த்தியாயுள்ளது ;
 இரம்பொன் லாசற் பருவத்தில் 'புழுக்குநெபசு சொக்கர்' என்று இருக்
 வண்டிய இடமுற்றிலும் 'புழுகுணைச் சொக்கர்' என்று காணப்படு
 து.

No. 331. மீனாக்ஷியம்மைபிள்ளைத்தமிழ்.

MĪNĀKṢIYAMMAIPILĪAITTAMIL.

stance, palm-leaf Size, 17 × 1½ inches. Pages, 156. Lines,
 4-5 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance,
 old.

There are two copies, of which the first begins on fol. 1a, and
 the second on fol. 52a.

The first copy is complete ; the second is incomplete.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இதில் முனபிரதிபோன்ற 2 பிரதிகள் உள்ளன ; 1-வது எட்டில்
 மீனாக்ஷியம்மைபிரதி பூர்த்தியாயும் ; 52 - வது எட்டில் தொடங்கும் பிரதி
 தீர்த்தபாயும் இருக்கின்றன.

No. 332. வருணகுலாதித்தன்மடல்.

VARUṆAKULĀTITTANMADAL

stance, paper. Size, 9½ × 7½ inches. Pages, 46. Lines, 24
 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
 old.

Begins on fol. 13a. The other works herein are:—Akatti-
 Jñānanūru 1a, Viruttācalapurānam 12a, Cōladēsappūrvikarāja-
 am 36a.

Incomplete.

In praise of a certain rich person named Kāttan, an old
 inhabitant of Negapatam.

Inning:

பாதுபுனம் காத்தான் வருணகுலாதித்தனைச்சென்
 றேதுதமிழ்ப் பாடு முலாமடற்குச்—சூதுநிகர்
 சந்தனைச் சந்தர் னுதற் சங்கரிபுத் தனைக்ருணை
 கந்தமுகத் தந்திடுகன காப்பு.

தீர்கொண்ட மேக திறங்கொண்ட மேனியான்
பார்கொண்ட பாதப் பரந்தாமன—சீர்கொண்ட
வும்பருக்கு மாஸெழுப்பி யோங்குநெடு மத்தாகச்
செம்பொற் கிரியைத் திரித்ததுவு—மம்பரத்தில்
வீசுமதி தூணுக மேனிமெலி வித்ததுவும்
வாசுகியை நாண வருத்தியதும்

End :

கும்பமுனி.

சொற்றகைமை யால்விளங்குந் தொல்காப பியந்தோந்
குற்றபெரி யோர்நாற்பத் தொன்பகின்மர்—நற்றமிழைக்
கூரும் வருணகுலா தித்தன வருநாகை
பூருந் திருவு முடையபிரான்—பேரருவி
லாஸ்தான போச னழக னனபாய
னாத்தா னிரண்டுரையா னாகரிகன்—காத்தா
னருணமலர் மாதுபுய னச்சுத ராயன
வருணகுலா தித்த மகிபன்—பொருண்மயல
13 | தீர்வெனப் பவுர்காண|தென்னுகை வீதியிற்சென
றார் வேன்மடல் கயிலுத்தும்?

(5-4.)—

இது, தொண்ணூற்றறுவகைப் பிரபந்தத்துள் ஒருவகைப்பி.
தம்; இதனை இயற்றியவர் ஒரு பெண்பாலார்; இந்தப் பிரதியில் இந்நூல்
அபூர்த்தியாயுள்ளது; அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது.

No. 333. அபிடேகமாலை.

ABIDĒKAMĀLAI.

Substance, palm-leaf. Size, $9\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 12. Lines, 7
on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 185a. The other works herein are Tiruvācakam
1a, Akattiyartōvārattirattu 121a, Mallikārjunamālai 191a.

Incomplete.

A Vira-Saiva poem in praise of Śiva: by Śivapprakāśa-
svāmihai of Turaimaṅgalam.

ginning:

பந்தமறு மரர்மிருடர் பவருருத் திரர்குளொரு
 பதினொருவர் மிளிர்ந்தேமேற்
 படியிலை யைவகைப படுமீசர் தாதிதம்
 பத்திலெண் வித்தையிறைவர்
 சந்தமுறு கோமுகத் தைங்கலைகள் சத்திசா
 தாக்கியம் மூர்ததிவதனந்
 தட்டற்ற வட்டத்தி லொட்டற்ற சிற்சத்தி
 தாளுற்ற நாளத்திலே
 நத்தலும் வருகோள (க)ந்கிகழ் சிதம்பரந்
 நாசிகையி னிற்குணிய
 நட்டமற வமைகின்ற வட்டவடி வொடுதினற
 ஞானமய மோன நடுவோ
 டந்தமற வுந்துபர மாநந்த நீநந்த
 வபிஷேக மாடியருளே
 யறிவுற்றெ னங்கைமலர் செறிவுற் றமர்ந்தவிறை
 யபிஷேகமாடியருளே.

(1)

நரர்கடமி லரசரவர் தமிழினிய திவவியாழ
 நண்ணுநர கந்திருவர்தாம்
 நவிலினவர் தமிழமர கந்திருவ ரவர்தம்மி
 னாடரிய தேவரவரிற்
 சார்தி

(10)

ஓம் சிவாயநமோ.
 சிவலிங்காயநமோ.
 பவாயநமோ.
 பவலிங்காயநமோ.
 சர்வாயநமோ.
 சர்வலிங்காயநமோ.
 ஆன்மாயநமோ.
 ஆன்மலிங்காயநமோ.
 பரமாயநமோ.
 பரமலிங்காயநமோ.

பிராணாயநமோ.
 பிராணலிங்காயநமோ.
 சவாலாயநமோ.
 சவாலலிங்காயநமோ.
 சக்ஷாயநமோ.
 சேக்ஷலிங்காயநமோ.
 காளாயநமோ.
 காளகண்டாயநமோ.
 பாலாயநமோ.
 பாலலிங்காயநமோ.

என்று அபிஷேகம்பண்ணவும்.

(கு-4.)—

இது துறைமங்கலம் சிவப்பிரகாச ஸ்வாமிகள் இயற்றியது ; 10 பாடல்களையுடையது ; செய்யுள் நடைசிறந்தது ; அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது ; இந்தப்பிரதியில் 10-வது பாடலின் பின் மூன்று பாடங்கள் இல்லை.

No. 334. அம்பிகைமாலே.

• AMBIKAIMĀLAI.

Substance, palm-leaf. Size, 17 × $\frac{3}{4}$ inches. Pages, 17. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

In praise of the goddess Mināksi Amman as worshipped in the temple at Madura : by Kulaśekhara-pāṇḍiyar.

Beginning:

நடக்குந் திருவிளை யாட்டோ ரறுபத்து நாலுஞ்சொகக
ரடக்குந்தென கூடலி லம்பிகை மாலையை யாறுகவி
தடகும்ப கம்பச் சிறுகட் புகர்முக்த தாலவட்ட
முடககுந் தடக்கை யொருகோட்டி வாரண முன்னிறகவே.

இதத்தாட்சிவரு அந்.ரிசிமீ 5௨.

திருவே விளைந்தசெந் தேனே வடியிட்ட தெளளமுத
யுருவே மடக்கிள்ளை யோதும் மேயொற்றை யாடகப்பூந்
தருவேதின றுமரைத் தாளே சரணஞ் சரணங்கண்டா
யருவே யணங்கர சேமது ராபுரி யம்பிகையே.

End:

இணைக்கும் மென்முடி யார்விழி லேலுக்கு மெய்யுமதன
கணைக்குந் தனியிலக காய்விட வோமணிக் கச்சகலாத்
துணைக்கும் மென்முலை யாற்சொக்கர் மேனி துவளக்கட்டி
யணைக்குந் கமலமுள் ளாமமது ராபுரி யம்பிகையே.

பிடித்தாரக் கட்டி யணைத்தமு தாட்டிய பெயினுயிர்
குடித்தாடு மாயன் குலசே கரன்வட குன்றைச்செண்டா
லடித்தான் படித்தசொல் லம்பிகை மாலையை யாறுகவி
படித்தார்கள் கற்பகக் காவும்பொன் னாடும் படைப்பவரே.

(கு-4.)—

இது மதுரைமீனாட்சியம்மைவிஷயமானது; கடவுள்வாழ்த்துள்பட
31 பாடல்களையுடையது; இயற்றியவர் குலசேகர பாண்டியர்; இதனை
இறுதிச்செய்யுளா லுணர்க; இந்தப்பிரதி பூர்த்தியுடையது; அச்சிடப்
பட்டிருக்கிறது.

No. 335. அருட்பாடமலை.

ARUTPĀMĀLAI *

Substance, palm-leaf. Size, 12 × 1½ inches. Pages, 24. Lines, 14 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 65*a*. The other works herein are Arivānandasamuttiram 1*a*, Tiruvuṣāttanattuti 77*a*, Śaivasiddhāntacandrikai 79*a*, Pūjāvidhi 92*a*, Tirumōḷi 96*r*, Tiruvāymōḷi 97*b*, Tiruppallaṇḍu 98*b*, Tiruppāvai, 99*b*, Gaḷēndramōksam 103*a*.

Complete in 156 stanzas.

In praise of certain shrines dedicated to the worship of Śiva.

Beginning :

தின்றிடு வானனப ருள்ளக கருத்தி னினைப் பவருட்
 னென்றிடு வானினப வாரிகொண்டேதுனப மானவெல்லாம்
 பொன்றிடு வானகுட் டிடுவாருக் கென்றன்பொல் லாதவினை
 மெனறிடு வானனப ருள்ளச்சந் தீர்த்த விநாயகனே.

ஒருப(சுற்ரு) ருகண் டெரெழுத் தருவ
 மொருவிடா வொருகலைப் பறறி

யொருபதி பறையு மொருமுதற் றனியோ
 ருண்ணையோ டொருகண முருகை

மெருளினிற் றெருளுந் தெளிவினிற் றெளிவுந்
 திறமதிற திறமது முதவு

மருளினின் றருளம் பிகையம்மை யருளு
 மறுமுகத் தீநு வருட்கடலே.

* * * *

அளிந்தமனத் தாரிடத்து மரக்கனல்பா லுருகுமுளத்
 தார்க ளிடத்துந்

தெளிந்தமனத் தாரிடத்து முறவாகுங் கறைக்கண்டன்
 சேரு மிடமா

மொளிந்துலவு கதிரிவி யெழுந்தபொழி னுழைந்தனலை
 யுதவி வரலாற்

குளிர்ந்துலவு தென்றலலர்க் கொங்களைந்து கொண்டுவருந்
 கூந்த ஓரே.

End:

என்று பிறக்கும் பிணியறுமோ விற்பவெள்ளத்
தெனறுமுகந் துண்மெகிழ் வெய்துவனே—வென்று
முருகு மடியவர்க ளுள்ளத்தி லேயே
யிருகரு மீடைமருத ரே.

அருட்பாமாலைத் திருப்பாட்டு 156.

தழைசெவிபெயர் (ரந்) து தமைத்தாமர்ச் சித்தலென
வழியசிற் றம்பலவ னெனமாகா ளத்தனைந்து
விழைவறகுட் பாமாலை ய (ரு) ள் விளைக்க விளம்பியதின்
வழுவுளேன் கடனாயநக் கியதெனக்கண் டிவைவரைந்தேன்.

குருபாதம்.

(கு-பு.)—

இது 156 பாடல்களையுடையது; இதில் முதலில் விநாயகர் முருகக்
கடவுள் துதியும், பின்பு திருக்கூந்தலூர் முதலிய டல சிவதலத் துதிக
ளும் அடங்கியுள்ளன. பெரும்பாலும் ஒவ்வொரு துதிக்குப் பத்துப்
பாடல்கள் இருக்கின்றன. செபதவர்பெயா தெரியவில்லை. இஃது
அச்சிடப்பட்டதன்று. இந்தப்பிரதி மிகவும் சிதலமாயிருக்கிறது.

No. 336. ஆன்மலிங்கமாலை.

ĀNMALINGAMĀLAI.

Substance, palm-leaf. Size, 11 X 1½ inches. Pages, 9. Lines,
7 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Begins on fol. 247a. The other works herein are Sivaprakāśa-
cintanaiyurai 1a, Śivanerippprakāśam 159a, Jñānasāram 205a,
Pañjamalakkaḷaṅṅi 222a. Pañcākkaramālai 223.

Complete.

A poem in praise of Śiva: probably by a disciple of the
Tiruvāḍutorai Mutt.

Beginning:

அண்ணலே யுனது வெள்ளியங் கிரியு
மனந்தனீ முலும்வட தருவு
மருளெனு முருவு மட்டணைப் பதமு
மம்புலித் தோலுமுந் நூலும்

வண்ணமார் பவளச் செஞ்சடா ட
மணிநீல கண்டமுங் கருணை
வதனதா மரையு மருள்பொழி விழியு
மந்ககா சமுந்திரு வாயும்
வெண்ணிலா வெறிக்க வணிந்தவெண் ணீறும்
விமலமுத் திரையுநீ ளரவு
மேன்மையக் கினியு ஞானபோ தகமும்
விளங்கிய கரங்களு மடியேன்
கண்ணுளே வைத் தச் சிலுவாகமா யிருக்கக்
கடாட்சம்வைத் தருள்சிதம் பரனே
கமலைவாழ் தியாகா காகிவிச் சேவசா
கைலாய பதியெனுங் குருவே.

(1)

End :

மடலவிழ் கமலா லயன்பெரும் பதமும்
வளர்ந்தசக் ராயுதன பதமும்
வான்லிந் திராதி யோர்பெரு வாழ்வு
மகிழ்திதி பதிபெரு வாழ்வுந்
திடமுள வட்ட சித்தியும் விரும்பேன்
நிருவடி பெற்றநின் னடியார்
நிருவடி பெறவே விரும்புவே னாயேன்
மேகபண் மேல்விடு முன்னந்
தடமதிட் காகி கங்கையங் கரைக்கென்
றனுவிடம் போதுமை யுடனீ
தாரக வுபதே சஞ்செய்து சென்ன
சாகரங் கடந்தநின்
கடலினுண் மூழ்கிச் சிலுவாகமா யிருக்கக்
கடாட்சம்வைத் தருள்சிதம் பரனே
கமலைவாழ் தியாகா காகிவிச் சேவசா
கைலாய பதியெனுங் குருவே.

(11)

முடிமைப் பொருட்டு மிலக்கணங்கண்
மொழிந்தீத யிரண்டி னியல்பகற்றித்
தம்மிற் றிரியா வகைகாட்டித்
நானுந் தன்மை மிகத்தேற்றி

நம்மைப் பணித்த வருட்டு (றை) சை
 நமச்சி வாய தேசிகனறன்
 செம்மைக கமல மலர்த்தானென
 சிந்தைத் தடாகத் தலருமால்.

இது பேரூர்ப்புராணத்தில்.

(த-ப.)—

இது சிவஸ்துதி; திருவாவடுதலை மடத்தைச்சேர்ந்த சிஷ்யவர்க்க
 த்தி லொருவா செய்திருக்க வண்டெனென்று தோற்றுமிதது ? இது
 ள்ள செய்யுள் 11; இஃது, அச டெப்ப வில்லை. இதனூறுதியிலுள்ள
 ஒரு பாடல பேரூர்ப்புராணத்திலுள்ளதென்று தோற்றுமிதது.

No. 337. ஆன்மலிங்கமாலே.

ĀNMALINGAMĀLAI.

Substance, palm-leaf Size, $9\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 12. Lines, 8
 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance,
 old.

Begins on fol. 77a The other works herein are Tirumōṟṟali-
 tūdi 1a, Kaccapartūdi 4a, Āṇṇavadaipparani 7a, Tirumandira-
 mālai 69a, Śargurumālai 74a, Śaravaṇadēsikarmālai 75a.

Complete.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இது முன்பிரகிபோனறது; பூர்த்தியுடையது; இதன் இறுதியில்
 சிவ தனிப்பாடல்கள் எழுதப்பட்டிருக்கின்றன.

No. 338. கைத்தலமாலே.

KAITTALAMĀLAI.

•Pages, 10. Lines, 4 on a page.

Begins on fol. 6a of the MS. described under No. 264.

A poem in praise of his hands sanctified by the wearing of
 the Śivaliṅga : by Śivaprakāśasvāmi of Tuṟaimaṅgalam.

Beginning :

முன்ன மாலய னிந்திர ன மரர்கண் முனிவர்
 பன்னு மாமறை தேடுதற் கரியதம் பரமன்
 மின்னு லாவிய சடாடலிக் கடவுள்வீற் றிருப்ப
 வென்ன மாதவஞ் செயததோ வென துகைத் தலமே. (1)

End :

தன்னை யோர்பொழு திவறஞ் சுவான் கருதுநிற் ற உரமேன்
 மன்னு மாலய மியாண்டுள தெனறலம் வராமற்
 டொன்ன வாமலர்ச் சடையுடைப் புனிதனவீற் றிருப்ப
 வென்ன மாதவஞ் செயததோ வென துகைத் தலமே. (10)

கைத்தலமாலே முற்றிறது.

(கு-ப.)—

இது துறைமங்கலம் சிவபிரகாச ஸ்வாமிகளாற் செய்யப்பெற்றது; அவர் சிவலிங்கதாரிகளுள் ஒருவராதலால் சிவபெருமான் வீற்றிருக்கும்படி 'என்ன மாதவஞ்செய்ததோ வெனதுகைத்தலமே' என்று ஒவ்வொரு பாடலினிறுதியிலும் சொல்லியிருக்கிறார்; இந்தப்பிரதியில இந்நூல் பூர்த்தியாக இருக்கிறது; அச்சிடப்பட்டுள்ளது.

No. 339. சரவணசற்குருமாலே.

ŚARAVANASARGURUMĀLAI.

Pages, 5. Lines, 10 on a page.

Begins on fol. 103a of the MS. described under No. 270.

Complete.

In praise of one Śaravaṇajñāni, an ascetic who lived in Kāncīpuram : by Cidambaraśvāmi.

Beginning :

சேரணி யானந்த நந்திரர் சன்னிதி சேர்பிறங்க
 வாரண வாகம மாகிய யாரு மளந்தறிய
 ஆருணி தீரான யாவர்க்கு மூதியம் வாய்ப்பவொளிர்
 தாரணி மீமிசை வந்தாய் சரவண சந்த்ருவே. (1)
 தொந்தப் பிறவி யனேக மெடுத்துச் சுழன்றலுத்தே
 னந்தப் பிறவியி லின்பமொன் றில்லை யணுவளவு
 மிந்தப் பிறவியி லின்பநின் னுலிவ ணையதப்பெற்றேன்
 றந்தையின் வே சரவண சந்த்ருவே. (2)

End :

கரணங் கொண்டுனை நினைக்கப் புகிலவண் காணப்படாய்
மரணப் படிவலை தேவலம் வந்து மருவுமெனக்
கரணம் புகல்கச்சி டானந்த ருத்திர னம்புயப்பொற்
சரணம் பிரியாதிருக்குஞ் சரவண சந்த்ருவே. (10)

சற்குருமலை முற்றிற்று.

Colophon :

(கு-பு) —

காஞ்சிபுரத்திலிருந்த சரவண ஞானிகள்மீது சிதம்பர ஸ்வாமிகள்
பாடியது ; இந்தப் பிரதி பூர்த்தியுடையது.

No. 340. சரவணசற்குருமலை.

ŚARAVANASARGURUMĀLAI.

Pages, 3. Lines, 8 on a page.

Begins on fol. 74a of the MS. described under No. 337.

Complete.

Same work as the above.

(கு-பு.) —

இது முன்பிரதிபோன்றது ; பூர்த்தியுடையது.

No. 341. சரவணதேசிகர்மலை.

ŚARAVANADĒŚIKARMĀLAI.

Pages, 6. Lines, 10 on a page.

Begins on fol. 105a of the MS. described under No. 270.

Complete.

Similar to the above.

Beginning :

குருவே குரு வளர் கோகன மேயிருட் கோதகன்ற
வருவே யருவுரு வாகியென் டோல்வரு மாண்டகையே
மருவே மருவு மதியினிற் றோன்று மதிநலமே
தருவே யருளுந் தேவே சரவண தேசிகனே. (1)

வந்திக்கி லேனறு மாமல ரிட்டிலன் வாழ்த்தகில்லேன்
புந்திக் கிலேசமுந் காயக் கிலேசமும் போக்ககில்லேன்
பந்திக்கு மாணவ பாசத்தை நீக்கியுன் பாதத்தையே
சிந்திக்கி லேனென்ன செய்கேன் சரவண தேசிகனே. (2)

End :

மலமிது மாயை யிதுகன்ம மீதிவை யேவடிவாய்க்
குலவு முயிரி துயிர்க்குமி ராயுயிர்க் கோதகல
திலவு சிவமி தெனவுண்ஊம காட்டியென் னெஞ்சினுள்ளே
கிலதயி லம்மென நின்றாய் சரவண தேசிகனே. (10)

ஐம்புல ஞாலம் வந்தே னடைக்கல மங்கனையா
ரின்ப வலையகப் பட்டே னடைக்கல மிப்பிறவித்
துன்பந் துடைத்தெனையாள்வா யடைக்கலந் தூயகச்சிச்
செம்பதி வாழுமெய்த் தேவே சரவண தேசிகனே. (11)

திருச்சிற்றம்பலம்.

(ந-ப.)—

இது, காஞ்சிபுரத்திலிருந்த சரவண ஞானியார் விஷயமானது ; இதில் 11 கட்டளைக் கவித்துறைகள் இருக்கின்றன ; செய்யுள்நடை சிறந்தது ; இதுவரையில் அச்சிடப்படவில்லை ; இந்தப் பிரதி பூர்த்தி யுடையது.

No. 342. சரவணதேசிகாமாலை.

ŚARAVANADĒŚIKARMĀLAI.

Pages, 4 Lines, 8 on a page.

Begins on fol. 75a of the MS. described under No. 337.

Complete.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது ; பூர்த்தியுடையது ; மிகவும் சிதிலமா யிருக்கிறது.

No. 343. சித்திரச்சத்திரப்புதழ்ச்சிமலை.
CITTIRACCATTIRAPPUHALCIMALAI.

Substance, palm-leaf. Size, 16½ × 1 inches. Pages, 67. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, new.

Complete.

In praise of a certain choultry at Mylapore founded by Vināyaka Mudaliyār, and named after him as Vināyaka Mudaliyār choultry : by Mināksisundaram Pillai.

Beginning :

மின்னுபுகழ் மயிலைவிடா யகமால்சத் திரடபுகழ்ச்சி
விளம்ப நாளு
மன்னுமொரு வரைமுடியிற் கங்கையும்வாணியுமுதித்து
வழித லேயப்பத்
துன்னுமிப் பிறையொழுக்கு வெள்ளமுத் தன்கொன்றைபொழி
சுவைச்செந் தேனும்
பன்னுமுடி நின்றழியப் பொலியுமழ களிற்றடிகள்
பரசு வாமே.

தூல்.

பூமேவு திருமலை நகரிற்கற் பகவல்லி
புல்ல மேவு
மாமேவு கபாலீசர் சந்தித்தற் றிருக்குளத்தின்
வயங்கு தென்பாற்
தாமேவு புகழ்விநா யகமகிப னித்திலவெ[ற்](ண்)
கதைதீற் நிச்செய்
பாமேவு சத்திரமன் னவன்புகழே திரண்டதெனப்
பகர லாமே.

(1)

End :

உற்றவன்பின் மேயகபா லீச்சுரர்கற் பகவல்லி
யுயந்து வாழ்க
கொற்றவன்செந் கோல்வாழ்க மறையவர்கள்
வாழ்கமுதிற் குழாங்கள் வாழ்க

நற்றவன்வி நாயகமான் மிகுசெல்வத் தொடுபொலிந்து
நாளுந் வாழ்க
மற்றவன்செய சத்திரத்துப் பெருந்தரும மெஞ்ஞானமும்
வாழ்க மாதோ. (100)

(கு-பு.)—

இது மயிலாப்பூரினுள்ள விநாயகமுதலியார் சத்திரத்தைப் புகழ்ந்துகூறும் 100 பாடல் ஸ்லோகையது; மஹாவித்துவான மீனாக்கி அந்தரம்பிள்ளையவர் + னா வியற்றப்பெற்றது; செய்யுள்நடை சிறந்தது; இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாக இருக்கிறது; இதினிறுகியில் விநாயகமுதலியார் விஷயமான தனிப்பாடல்கள் (29) உள்ளன.

No. 344. சிவாகமக்கச்சிமாலை.

ŚIVĀGAMAKKACCIMĀLAI.

Substance, palm-leaf. Size, 5½ × 2 inches. Pages, 2. Lines, 15 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 99a. The other works herein are Oluvilodu-kkappoduvupadēśakkaruttu 1a, Śivajñānapprakāśam 4a, Attu-vidakkalivenbā 18a, Atirahasyam 20a, Upadēśamālai 31a, Jñānavilakkam 46a, Patipaśupāśavilakkam 60a, Atikārappillai - aṭṭavaṇai 115a, Gurumarabucintanai 120a, Tirumuhappāśu-ram 129a Śittāntadarisīnam 132a, Citambararahasiyam, 154, Maijñānanilaiyam 164

Complete.

In praise of Śrī-Ēkāmrēśvarasvāmi as worshipped in the temple at Conjeevaram: by Sivajñāna Vallalār of Shiyali.

Beginning :

திருமா லயனெடு தேவரு நாகருள் சித்தர்களு
மருமா முனிவரு மண்!-த் துயிர்களு மன்புசெய்ய
வொருமா துமையொடு மொண்குக் கேளுங்கும் பாநதிக்கண்
விசிமா மறைநிழல வீற்றிருந் தாய்கச்சி யேகம்பனே,

அல்லார் தருங்குழ வம்மை திருக்கண் புதைத்தவன்று
 தில்லா வுலக மிருண்முடிப் போந்தபின் நெற்றிக்கண்ணு
 லொல்லா விருளை யொதுக்கி யுறுதுயர் நீத்தமையா
 லெல்லா வொளிக்கு முதலொளி நீகச்சி யேகம்பனே. (2)

End:

சும்மா விருக்குளு சுகோதயங் காட்டித் துரிசுகலா
 மும்மாயைக் கப்புறத் தொன்றாய்க் கிடந்த முழுதறிவாஞ்
 சிம்மா தனமெனக் கீந்தா யுனக்கென் செயக்கடவேன்
 கைம்மாறு மாரிக்கு முண்டோ கலிக்கச்சி யேகம்பனே. (99)

வெய்யிற் படுப்புழுப் போலும் பவத்தின் மெலிந்துவிடமி—
 யுய்யு நெறியறி விப்பவ ருண்டு கொ லோவென்று என
 ரையு முளத்தின ரன்றோவிம் மாலை நயமறிவார்
 ஸகயி லுழைமழு வேந்துங் கலிக்கச்சி யேகம்பனே. (100)

சிவாகமக் கச்சிஞானமலை முற்றும்.

(கு-பு.)—

இது, காஞ்சீபுரம் ஸ்ரீ ஏகாம்பரேசர்மீது செய்யப்பெற்றது; இதனை
 இயற்றியவர் சீகாழிச் சிவஞானவள்ளலார்; இது, 'வள்ளலார் சாத்
 திரம்' என வழங்கும் இருபது நூல்களுள் ஒன்று; சைவசாஸ்திரக் கரு
 த்துக்கள் பலபாடலில் வந்துள்ளன; இந்தப் பிரதிகையில் இந்நூல் பூர்த்தி
 யாயிருக்கிறது.

No. 345. சோணாசைலமலை.

ŚOṆAŚAILAMĀLAI.

Substance, paper. Size, 13 × 8 inches. Pages, 15. Lines, 26 on
 a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
 old.

Begins on fol. 1a of the MS. described under No. 213.

Complete.

A poem in praise of Śiva as worshipped in the temple situated
 at Tiruvaṇṇamalai: by Śivaprakāśa Aiyar, also called Śivaprakāśa
 Svamiḥaḷ of Tuṇaimaṅgalam.

Beginning :

சதுர நெழிற்சோண சைலந் துதிப்பன்
மதுரமொழி யன்பர் மனமாந்—குதிரைகிறை
கொண்டவனை நேத்துங் குரைகழற்கா வியானைகிறை
கொண்டவனை யென்னுளத்தே கொண்டு.

அண்ணனமா புகழமு வரும்புனை யரும்பா
வனறியென கவிபுநின் றனக்காம்
பண்ணுலா மிருவ ரிசைகொணின் செவியிற்
பாணிமா னெலியுமேற் றிலையோ
விண்ணுலா முடியின மேருவின் வடபால
வெயிலொரு புடையுற வொருபாற்
மண்ணிலா வெறிப்ப வளர்ந்தெழு சோண
சைலனே கைலைநா யகனே.

(1)

End :

சோணி புகழுங் கல்வியுந் சிறந்த
செல்வமு மிலவிலவாழ பவர்க்குப
போணி கலமென் புதலவருங் கதியும்
பெறத்துதிப் பவர்க்கருள் பவனீ
நோணி கதியை மறந்தவர் கண்டு
நினைந்துற மிககபே ரருளாற்
நோணி முழுதந் தோன்றிடுஞ் சோண
சைலனே கைலைநா யகனே.

Colophon :

ஊருளு சோண (சயில)த்துக் கெஞ்ஞான நும்
பூரை மாகப் புனைந்தணிந்தான—மாணப்
பவப்புணரி நீந்தியிடப் பாரதிநூற் செயலான
சிவப்பிரகா சையன நெரிந்து

(கு.பு.)—

இது, திருவண்ணாமலையிலுள்ள சிவபெருமான்மீது துறைமங்கலம்
சிவப்பிரகாசையர் செய்தது; சைவப்பிரபந்தம்; செபயுள்நடையும் கற்
பணையும் வியக்கத்தக்கன; இந்நூல் அச்சிடப்பெற்றது; இந்நூலாசிரியர்
சிவப்பிரகாசச் சுவாமிகளென்றும் கூறப்படுவர். முதலிலும் சுற்றிலு
முள்ள வெண்பாக்களின் முதலடியில் அச்சப்பிரதியிற் சோணசைல
னென்றபாடமும் இந்தப்பிரதியிற் சோணசைலம் என்றபாடமும் கா
ணப்படுகின்றன

No. 346. திருக்கழுக்குன்றமாலை.

TIRUKKALUKKUNRAMĀLAI.

Substance, palm-leaf. Size, $13\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 41. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 71a The other works herein are Tiruocirra, mbalanādikkattalai 1a, Śasivarnapōtam 36a.

Complete.

A poem in praise of Śiva as worshipped in the temple situated at Tirukkalukkunram.

The author of the work is said to be a learned woman.

Beginning :

வேதம் பரவு முயர்பரஞ் சோதிவெற் பென்னவந்த
பூதம் பரவு மலையா னுடைய பொருப்பினபா
லோதம் புயச்செங்கை யைந்தகண் மூன்றத்தி யோங்கலிரு
பாதம் பணிந்து கழுக்குன்ற மாலை பகருவனே.

திருவாழ் மணிமறு மார்பனும் வேதனுந் தேவரும்போற்
றருவாழ் பராபரஞ் சோதிய னார்க்கிட மோங்குரகன்
மருவாழ் புலிகுக் கலையான தேழினும் வாழுகன்னீர்க்
கருவாழி மேகங் குவடேறி வீசங் கழுக்குன்றமே. (1)

மண்பறிக் குங்குறண் மாயவன் காண வடிவையெல்லாம்
பெண்பறிக் கக்கொதெ தாடும் பிராங்கிடம் பெராழிசையின் ?
பண்பறிக் குஞ்சொன் மடவார் படியோதாத் தூடுதைத்துக்
கண்பறிக் கப்புகு மைந்தர்நின் டாடுங் கழுகுன்றமே. (2)

End :

இருபது தேவரு மோர்மூன்று தேவரு மிண்டமுத்தி
யொருபது தேவரும் போற்றும் பிராங்கிட மோசைகொண்டே
மருவறி வேவரும் ? தருப்போலுந்தாபா மாட்டின்முத்திக்
கருவறி தேவர் முனிவ ருறையுங் கழுக்குன்றமே. (99)

பெ[த்த](ற்ற)த்திலேவருங் கோலமுந் தாமுமென் பெண்மையுய்ய
மு[த்த](ற்ற)த்திலு வந்து முனறிக்கவே[ணு]முதுவானவர்தரு

சு[த்த] (ற்ற)த்தி லேகதிர்த் தோற்றத்தி லேதொல்லை நான்மறைநூ
ல[த்த] (ற்)த்தி லேகமுகுக் குன்றத்தி லேநிற்கு மற்புதனே. (100)

வேதகிரீசுவரர் இருபாகடாட்சம் உண்டாகவும்.

திருச்சிற்றமபலம்.

(கு-4.)—

இது திருக்கமுகுகுன்றத்திற் றோயில்கொண் டெழுந்தருளிய சிவ
பெருமான விஷயமானது ; 100 கவித்துறைகளையுடையது ; ஒவ்வொரு
பாடலிலும் முற்பாதியில் சிவபெருமானது புகழும் பிற்பாதியிற் கழுகு
குன்றவளமும் கூறப்பெற்றிருக்கின்றன ; இஃது ஒரு பெண்பாலார் செ
யததெனறு தெரிகிறது ; பொருள்படுவது கஷ்டம் ; அச்சிற் பதிப்பிக்கப்
படவில்லை ; இந்தப்பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 347. திருவேங்கடமாலே.

TIRUVĒṆGADAMĀLAI.

Substance, palm-leaf. Size, 11½ × 1 inches. Pages, 30. Lines,
6 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance,
old.

Begins on fol. 15a. The other works herein are Embirān-
Śatakam 1a, Divyaprabandam 11a, 43a, 65a, 75a, and 77a,
Srirāṅga-mahatvam 13a and 134a, Varadarājartuti 30a, Hari-
kavacam 34a, Rāmanāmamahimai 45a, Gajēndiramōkṣam 50a,
Virarāghavartuti 67a, Telisiṅgartuti 71a.

Complete.

A poem of 100 stanzas in praise of Viṣṇu as worshipped
in the famous temple situated on the Tiruppati hills: by
Pillaipperumālaiyaṅgār.

Beginning:

எப்பூ தரமு மிறைஞ்சித் திசைநோக்கி
மெய்ப்பூ சனைபுரியும் வேங்கடமே - கொப்பூ
ழிலகுமுண்ட கந்தரத்தா னீன்றளிக்கு மீரோ
முலகுமுண்ட கந்தரத்தா னூர். (5)

மாண்டுபிறக் குந்துயர்போப் வைகுந்தம் புக்கவரு
மீண்டுதொழக் காதலிக்கும் வேங்கடமே - பாண்டுமக
சேன பிரதப் பாகனா ரோத்துமடி யார்நாவி
வூறிரதப் பாகனா னூர். (6)

End :

ஆழ்வார்கள் செந்தமிழை யாதரித்த வேங்கடமென்
 ருழுவான புன்சொல்லுந் தாங்குமா - லேழ்பாரும்
 வெல்லுங் கதிர்மணியும் வெம்பரலுஞ் செஞ்சாந்தும்
 புல்லும் பொறுத்தமையே போல். (101)

Colophon :

ஆதிதிரு வேங்கடமென் னுயிரம்பே ரானிடமென
 ரேதிய வெண்பா வொரு நூறுங் - கோதில்
 குணவாள பட்டரிரு கோனகத் தாள்சேர்
 மணவாள தாசன்றன வாக்கு. (102)

(கு-4.)—

இது, திருவேங்கடமுடையான் விஷயமானது ; 100 வெண்பாகளை யுடையது ; பின்னீப்பெருமானையங்காராற் செய்யப்பெற்றது ; அவர் செயத அஷடப்பிரபந்தங்களுள் ஒன்று ; அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது ; இந்தப்பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

No. 348. திருவேங்கடமாலே.

TIRUVĒṆGAḌAMĀLAI.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 27. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Incomplete.

Same work as the above.

(கு-4.)—

இது, முன்பிரதிபோன்றது ; இந்தப்பிரதியில் சில ஏடுகள் இல்லா மையால் 1-4, 45-72, 81-96 ஆகிய இந்த 48 பாடல்களும் இல்லை.

No. 349. பேரை வேலாயுதர்மாலே.

PĒRAI VĒLĀYUTARMĀLAI.

Substance, palm-leaf. Size, $11\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 36 Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Incomplete.

In praise of Muruhakkaḍavuḷ as worshipped in the temple at Pērai.

Beginning :

பொன்னிறை வாழ்பேரைப் பெருப்பில்வே லாயுதர்மேற
பன்னுதமிழ்ப் பாமாலை பாடவே—மின்னுமையா
டந்தருளு மைந்துகரத் தந்திமுகத் தெந்தையிரு
கந்தமலர்ப் பாதமே காப்பு.

(கா)ரணமாயத் தரைத்தலையன பிழந்து வாழந்த
கதைகே(ட்)க வேண துண்டு கழலு வீரே.

தமனமுன (4)

தேவர்சிதை தனைமீட்குந் தேவ தேவன
மெனபேரை மலைமுருகன நிகழு நாட்டின
மூவர்தனி னடுப்பிறந்தோ (னென்றி) ககாரன
முன்னினமா . . யுலகையளந்த நீர
னாவிடையின் பின்றிரிந்து கட்டு முண்டு
வனைவரையு மிரட்சிக்க வந்த மாயன்
சேவகத்திற் பலனுடையான் கூர்மைக காரன
றிருமாலு மல்லவிது செப்புவீரே.

சயததைவி (5)

End :

சிறுறனை தனக்கிளைய கந்தர் பேரைச்
செங்கையிலவே லாயுதனார் செழிக்கு நாட்டில்
மற்றொருவர் தனைச்சேரான் படுகைக் காவான்
வந்தானார் கட்டுதற்கு வலுநிற் பாவன்
முத்தாகிப் பசுநிறமாய்ப் பவள மாகி
முழுநீல மாயருவை முடியி லேறி
வித்தான பேர்களுககு மின்ப மாவன்
மேன்முடியு முண்டவட்கு விளம்புவீரே.

விககந்தான் (64)

(கு-ப.)—

இது, பேரை என்னும் தலத்துள்ள முருகககடவுளை முன்னிலைப்
பெற்றி, பிதிர்போடுவதுபோலச் செய்யப்பட்ட ஒரு நூல்; சுலபமாய்
அர்த்தமாகவில்லை; இந்தப் பிரதியில் 61-வது பாடல் வரையில் இருக்
கிறது; அவற்றுள் முதல் 4 பாடல்கள் இல்லை.

No. 350. மல்லிகார்ச்சுனமலை.

MALLIKĀRCCUNAMĀLAI.

Pages, 4. Lines, 7 on a page.

Begins on fol. 191a of the MS. described under No. 333.

Contains only 19 stanzas.

In praise of Śiva as worshipped in the temple situated at Mallikārjunapuram.

Beginning :

மும்மதத்தின னைங்கரத்தினன் முககணைக மருப்பினன்
செம்மலர்ப்பத மனபினிற்றிகழ் சென்னிமீதி விருத்துவாம். (1)

ஆரணன்பரி பூரணன்கரு மூலகாரண காரணன
சீரிணங்கு மனைககோடி திவாகராதிப தேசிகன். (2)

* * * * (3)

மாதுவாம தரன்பருப்பத மல்லிகார்ச்சுன தேவர்தம்
பாதபூசை விரும்பு நற்றவ மெனறு பாரினி வெய்துமோ. (4)

End :

இப்படிக்கரி தானகாய மெடுத்து வீணி விரப்பதே
னெப்பதத்திலு மெய்தலாயினி யெம்பிரானை யிறைஞ்சிடர். (19)

நறகுலத்தினி லுற்பவித்திறை நல்லடிகிய லாவிடிற்
பொற்கலத்திலு வட்பரித்தம (20)

(த-ப.)—

இது, மல்லிகார்ச்சுனமென்னும் தலத்து எழுந்தருளியிருக்கின்ற சிவபெருமான் விஷயமானது, சலபமான நடையுடையது; படிப்பவர்களுக்கு உருக்கத்தைபுண்பெண்ணத்தக்கது; அச்சிடப்பட்டதன்று இந்தப்பிரதியில் இந்நூற்பாடல்களுள் 19 உள்ளன.

No. 351. நெல்லைவருக்கக்கோவை.

NELLAIVARUKKAK KŌVAI.

Substance, palm-leaf. Size, 15½ × ¾ inches. Pages, 72. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Incomplete.

A work in praise of Śiva as worshipped in a temple at Tirunelvēli (Tinnevely): by Ambikāpati, a poet belonging to Vēmbattūr Saṅgam.

Beginning :

தேரோடும் வீதியெலலாம் செங்கயலுஞ் சங்கினமு

நீரோ மிலாவிவரு நெல்லையே—காரோடுங்

கந்தரத்த ரந்தரத்தர் கந்தரத்த ரந்தரத்தர்

கந்தரத்த ரந்தரத்தர் காப்பு.

அமிழ்ந் கயலும் புயலுந் தனியரக காம்பலுந்தே

னுமீழும் பொதியவெண் முல்லையு மாயுண்மை யாரணமுந்

தமிழுந் தெருமணக் குந்நெல்லை நாதர் தடஞ்சிலம்பிற்

கமீழும் பொழில்வளர் வலவிகண் டேகண் களிகொண்டதே. (1)

மருவினும் பிரிவினும் இரவுபகையென்றல்

* * * * *

End:

யோகஞ் செறியர னெல்லையஞ் சார லொளியிருமின

போகஞ் செறியும் புணர்முலை யாளுககுப் பூங்கமலத்

தாகந் தருமனை செங்கைபைங் காந்த ளமுதமொழி

நாகஞ் செறிபட வலகுல்கண் டாயினி நன்னெஞ்சமே. (90)

தலைவன் உட் [ன] கோள்சாறறல்.

வெங்கிடாசலம்.

(கு-பு.)—

இது திருநெல்வேலியிற் கோயில்கொண் டெழுந்தருளிய சிவபெரு
மான மீது வேம்பத் தூர்ப்புலவர்களுள் ஒருவராகிய அம்பிகாபதியென்ப
வர் செய்ததென்று தெரிகின்றது ; மொழிக்கு முதலில்வரும் எழுத்துக
களுள் ஒவ்வொன்றையும் முறையே முதலெழுத்தாகக்கொண்டு ஒவ்
வொரு பாடல் பாடப்பெற்றுள்ளது ; செய்யுள்நடை சிறந்தது ; இன
னும் அச்சிடப்பெறவில்லை ; ஞ, ஞி, ய, யு, இவற்றையும் யோவுக்குப்
பின்னுள்ள எழுத்துக்களையும் முதலாகவுடைய பாடல்கள் இதில்
இல்லை ; இநதப் பிரதியின் முதலிலுள்ள வெண்பா ‘நெல்லைமலை,
யென்னும் பிரபந்தத்துள்ளது போலும்.

No. 352. சுந்தரர் வேடுபறி.

SUNDARAR VÉDUPARI.

Substance, palm-leaf. Size, 16×1 inches. Pages, 36. Lines, 4 on a
page. Character, Tamil. Condition, much injured. Appearance,
old.

Complete.

This poem narrates a story to the effect that the attendants of Śiva in the guise of hunters took away all the wealth of Sundaramūrtināyanār and restored it back to him after testing the strength of his mind. Author unknown.

Beginning:

காபபு.

சூடுந் தமிழ்ப்பெருமாள் சுந்தரனார் வேடுபறி
பாடுந் தமிழ்கலிவெண் பாவுககு—நாடு
சிரத்திலஞ்சான் றன்னைத் திசைமுகத்தா இககக
கரத்திலஞ்சான் கையிலஞ்சான் காப்பு.

நூல்.

பொன்பூதத கொன்றைப புரிசடையாய பொற்சிலம்பின
மின்பூத்த பாதிபச்சை மேனியாய—முன் பூதத
பைந்தா மரையான் பதம்போற்ற வென்னிதயச்
செந்தா மரைககிசைந்த செல்லனே—நொந்துநொந்து
தாயமுலைப்பா வற்றுத தவித்தபனறிக குட்டிககுப
போய்முலைப்பா லனறளித்த புண்ணியனே—தாயமுலைக்காப்

End:

பினகாட்டு மூடலிலே பித்தனைந்த காதலர்க்கு
முன்காட்டும் பெண்கண் முலைத்துணைபோல்—வன்காட்டிற்
கண்ணீர் சொரிந்துபுனல் காணாதவேளையிலே
விண்ணீர் சொரிந்த விதத்தைப்போ--லெண்ணுமறை
வல்லான் பறித்த மணிமணிபொன னுடைசெம்பொ
னெல்லாங் கொடுத்தா னெனக்கு.

முற்றும்.

(கு-பு.)—

இந்நூல், சுந்தரமூர்த்தி நாயனாரடைய பொன்னைப் பூதகணங்கள்
வேடவடிவங்கொண்டு பறித்ததையும் மீட்டும் அவர்க்கு உதவியதையு
ம் கூறுவது ; இவ்விருதொழிலுள் முதற்சொன்ன தொழில் காரண
மாக இந்நூல் “சுந்தரர் வேடுபறி” என்னும் பெயரையுடையதா
யிற்று ; இந்தப் பிரதி பூர்த்தியுடையது.

No. 353. கவிச்சுவடி.

KAVICCUVADI.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{8}$ inches. Pages, 15. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, much injured. Appearance, old.

Begins on fol. 33a. The other work herein is Hiraṇyasaṁhāra-nāṭakam 1a.

A collection of select stanzas of Piḷḷaiṣṣeṉṉar, Aiyāṅṅār, Auvvai, Puhaḷēndippulavar, Kaḍihaimuttupulavar.

மேலநல்லூர்ச செங்கலவராய முதலியார வாசிக்கிற

Beginning :

வள்ளிபுணர்ந் தாறுமுக மன்னிமயின் மேற்கொண்டு
வெள்ளிலேவேல் வேள்போலும் வேங்கடமே-யுள்ளினரைத்
தங்கமலப் பார்வையான் றன்னடியர் மேல்வைத்த
செங்கமலப் பார்வையான் சேர்வு.

End :

கராமடியச் சககரந்தொட் டெயதவெங்க டேசுரெட்டன கமலப
பூதி
கராமடிதொட் டாளுலும் வரவழைப்பார் காணேனங் கணைமார்
சேவ
கராமடிபட் டிடுபேரி வாரிதியா மிவளையெவர் காப்பா ரோசங்
கராமடிவிட் டிறங்காத பிள்ளையின்மேற் சண்டைசெயதான்
காமவேளே.

(கு-பு.)—

இதில் பிள்ளைப்பெருமானையங்கார், ஜனவையார், புகழேந்திப்புலவர், கடிகைமுத்துப்புலவர் முதலியவர்களியற்றிய பாடல்களுள் சிவ காமகாண்டிகின்றன.

No. 354. சித்திரகவி, உரையுடன்.

CHITTIRAKAVI WITH COMMENTARY.

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{3}{4} \times 1\frac{5}{8}$ inches. Pages, 36. Lines, 9 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 32b. The other works herein are Śaivasid-dhāntapraśaśakaṭṭalai 1a, Eḍuttēnumēcollukkuṭṭavairakkuppāyam

12a, Kambarāmayanaśaṅkōttaravirutti 24a, Tirukkoviyaṛpērin-bavanubhūti 51b.

A collection of certain very eruditely composed stanzas with a commentary.

Beginning :

அக்கோழி முட்டை யுறப்புவி யாண்டல ராலவிர்த
வெங்கோழி முட்டைமுன சேரா வருப்பவெவ் வெமமைபஞ்சே
ருங்கோழி முட்டை ஒரு உபாலை போல வருக்குமந்தோ
செங்கோழி முட்டைக கருப்போ லெழுந்த செழுந்திங்களே.

இது, தலைவன வினாவயிற்பிரி[ந்து](ய) இளவேனிற்பருவங்கண்டு ஆற்றாளாய தலைவி, தூதுவிடவேண்டுங் கருத்தினளாயத் தோழிக்குச் சொல்லியது.

அழகுநிறைந்த உழைபூரானது முட்டுபாட்டினைபுறும்படி உலகத் தையாண்டு செவ்வந்தப்பூக்காரணமாக மன்னமாரியால் அவிந்த வெவ் விய அரசனூருட்டுந்திகிரியும் அவனைக் கொல்லவந்த மேகமும் அவன கையிற்படைக்கலமும் போலும் வெப்பமும் கொழுதத யானையும் முள்ளும் பரமபாநின்ற பாலை நிலத்தைப்போல உருத்தலைச்செய்யா நிற்கும், செவ்விய கோழியினது முட்டையாகிய கருவைப்போலெழுந் தொளிர்கின்ற வளவிய திங்களொன்றே. என்பது பதப்பொருள்.

அம் - அழகு. கோழி - உழைபூர். முட்டை - முட்டுப்பாட்டினை. வெங்கோ - வெவ்வியகோ. முய்யும் முவவும் டையுமாகிய எழுத் துக்கள் பின்னர்திற்ப, இவற்றின் முன்னர்ப் பொருந்தும் ஆவும் உரு வும் பவ்வும் ஆவன :—ஆழி, உருமு, படை என்பனவாம்.

* * * *

. . . நான்கடியுந் தலையாகெதுகை. சொற்பின்வருதலை யலங்காரமுமாம். இநதப்பாட்டு, சங்கீரண வலங்காரம். இன்னும் வி ரிக்கிற்பெருகும் (1)

End :

ஆனாரூர்ந்த காவி னளியாடு பூந்தேன
மான்நின்ற வேரன மணியீர்ங் கவுண்மாச்
சான்றேற்கு கோட்டிற் றயங்குமணி முத்தோ
டேன்றிரைந்து நாட்டி னடக்கவெழு மார்த்து.

இது பிறிதுட்பாட்டு. அஃதாவது விருத்தத்தை வெண்பாவாக வாசித்தாலும் தனையும் சீரும் அடியும் தொடையும் பிறழாது இசைவது.

இ - ள். அம்மலையிலுள்ள மேன்மைபொருந்திய பூங்காவிலே வண்டினங்களுண்டு முயுகாநின்ற பூவினங்கள சொரியாநின்ற தேனாது, ஒன்றோடொன்று பின்னிக்கொண்டிருக்கின்ற மூங்கிற்கணுவினின்றும் உதிராநின்ற முத்தினங்களைக் குளிர்ச்சிதங்கிய மதமொழுகாநின்ற ஊபோலங்கையுடைய யானையினது மாட்சினைபொருந்திய கொம்பிற்பிறந்து பிரகாசிப்பாநின்ற முத்தோடேகலந்து வாரிககொண்டு ஆரவாரித்துக் குறிஞ்சி முதலிய மூன்று நிலங்களும் பாந்து மருதநாட்டிற் போகும்படி எழுந்து நடக்கும். எ - று.

நாட்டில்நடக்க வெழுமெனவே குறிஞ்சிநிலத்தையும் பாலைநிலத்தையும் மூல்லை நிலத்தையும் கடந்ததென்னும் பொருள்பட்டன. (25)

Colophon :

மற்றையவிருததங்கள் வெளிப்படை.

சித்திரக்கவிகுளி[ததை](ஃது) ஒருவர் கையாலெழுதி நிறைந்தது.

(கு-ப.)—

இதில் சில அருங்கவிகளுக்கும் காஞ்சிப்புராணத்தின் சித்திரகவிகளுக்கும் உரையுள்ளது ; அக்கவிகளுக்கு இவவுரை இல்லாக்கால் பொருள் எளிதாக அறியமுடியா ; ஆகையால் இவவுரை அவசியமானதென்று கருத்தக்கது.

No. 355. தமிழ்நாவலர்சரிதம்.

TAMILNĀVALARCARITAM.

Substance, palm-leaf. Size, 12 × 1½ inches. Pages, 14. Lines, 8 on a page. Character, Tamil. Condition, slightly injured. Appearance, old.

Begins on fol. 73a. The other works herein are Bhāgavatam 1a, Tiruvīlayāḍal 14b, Tēvāram 29a, Kandarantādi 32a, Elakkanaṁ 80b, Tiruvalluvaratalaivaravu 89a, Śendilantādi.

Contains certain stray stanzas by Nakkīrar, Kambar and some other poets. The circumstances under which the stanzas came to be respectively composed by them are also found stated.

Beginning :

க(க்)சீரர் குயக்கோட(னை) எழுப்பின பாடல்

ஆரிய நன்று தமிழ்தீ தெனவுரைத்த
காரியத்தாற் காலன்கோட் பட்டானேச் - சீ(ரிய)
வந்தண் பொதியி லகத்தியனா ராணையாம்
செந்தமிழே தீர்க்கசுவா கா.

End :

அனறுநீ செல்லக் கிடவென்ற யாருயிர்போ
யினறுநீ வானுலக மெய்தினு - யென்றும் வள
மானககப் பூமுலையா(ர்) மாரனே தென்னரஞ்சர்ச
சினக்கா செல்லக் கிட.

(கு-ப.)—

இது நக்கீரர், ஒளவை யார், பொய்யாமொழிப்புலவர், கம்பர், இரட்
டையர், காளமேகப்புலவர் முதலானவர்கள் இன்ன இன்ன சந்தர்ப்பத்
தில் இன்ன இன்ன பாடல்களைப் பாடினாரென்று கூறுவது.

No. 356. தனிப்பாடல்.

TANIPPĀDAL.

Substance, palm-leaf. Size, 16 × 1 inches. Pages, 11. Lines, 4 on
a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance,
old.

Begins on fol. 13a. The other works herein are Māriyamman
Uñjal 1a, Māriyammanantudi 3a, Maṇakkulavināyakartudi 8a,
Kaliyuganadattai 12a, Dasāvatārapadikam 19a.

Contains nearly twenty stray stanzas of poetic merit.

Beginning :

அரிவாளாய்ப் பாவ மறுக்குமது தானே
பொருவாளா யாவையும் போக்குந் - திருவாரு
ரத்தர்காண் சித்த ரடிக்கா யிரங்கொடுத்த
பித்தனூர் தானைப் பிடி.

End :

- பால்வாய் மணக்குங் குழந்தைகள் கூடநற் பாவலராய்
நூல்வாய் மணக்குமின் செய்யுப கார முகந்திடிவேர்
கால்வாய் மணக்குங் களித்தேற லுண்டு களித்து நித்தஞ்
சேல்வாய் மணக்கும் வயலுறும் பொயகைத் திருநகரே.

(கு-4.)—

இதில் சந்தேரற்குறைய இருபது தனிப்பாடல்கள் உள்ளன.

No 357. தனிப்பாடல்.

TANIPPĀDAL.

Pages, 11. Lines, 4 on a page.

Begins on fol. 61a of the MS. described under No. 165.

Similar to the above.

Contains 20 stray stanzas of poetic merit.

Beginning :

சண்டைப்பைக் குள்[ளிருந்து](ஞயிர்தன்) தாய[ரிய] (ருந்தத்)
தானருந்து
மண்டத் துயிர்பிழைப்ப தாச்சரிய - மண்டி
யலைகின்ற வன்னே யரனிடத்தி லுண்மை
நிலைகண்டு நீயுணர்ந்து நில்.

End :

இப்பாடே வந்தியம்பு கூடுபுக லென்கிளியே
யொப்பாடாச் சீருடையா னூர்வதெனனே - யெப்போதுந்
தேன்புரையுஞ் சிந்தையராயத் தெய்வப்பண் ணேத்திசைப்ப
வானபுரவி யூரு மகிழ்ந்து.

(கு-4.)—

இதில் 20 தனிப்பாடல்கள் உள்ளன.

No. 358. தனிப்பாடல்.

TANIPPĀDAL.

Pages, 4. Lines, 7 on a page.

Begins on fol. 141a of the MS. described under No. 312.

Stray stanzas taken from a certain collection of poems known as Tiruppōrūrsannadhimurāi composed by Cidāmbarasvāmihāl.

Beginning:

அகிலாவி யுண்டெனக காதலி னீசட மாமெனவே
முகிலோ டகலிப் புழுதற லாடிமொய் வாசங்கொண்டு
நகிலே சுமந்து வருந்திடை சாய நணுங்குழலார்
தகிலே யெனாதுள மேபோரி வேலனைத் தாழ்ந்திறைஞ்சே.

End:

தீர்த்தஞ் சிவானந்தஞ் செய்யதல மோமாகு
மூர்த்தி பரப்பிரம முத்திரஞ் - சீர்த்த
திருப்போரூ ருண்மையிதைத் தேர்ந்த பெரியோர்
மருப்போதன் கைப்படார் வந்து.

சன்னிதிமுறை முதிந்தது முற்றும்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

(கு-பு.)—

இது திருப்போரூர்ச் சன்னிதி முறையினின்றும் தொகுத்தெடுத்த
சிலபாடல்களையுடையது. 'விபொட்டு' என்று எட்டின தலைப்பில்
குறிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

No. 359. தனிப்பாடல்.

TANIPPĀḌAL.

Pages, 8. Lines, 6 on a page.

Begins on fol 1a of the MS. described under No. 218.

Contains certain selections from Tiruvalluvar, Kambar and other poets.

Beginning:

பூவி லயனும் புரந்தரனும் பூமிதனைத்
தாவி யளந்தோனுந் தாமறியார் - நாகி
லிழைநக்கி னூ(னெரு)டு மேசையறி வேனோ
குழை(நக்கும்) பிஞ்சுகன்றன் கூத்து

End:

பெருத்திடுஞ் செல்வநோய் பிணித்த காஸையி
 லுருத்தெரி யாமலே யொளி மயங்கிடு
 மருத்துவ மேதெனில வகையிற் கே(ட்)பிராம்
 றெரித்திர மென்னுமோர் மருந்திற் றீருமே.

(கு-பு.)—

சில் திராவன்னுவர் கம்பர் முதலியவர்கள்செய்த பாடல்களுள்
 சிலவுள்ளன; இடையே திருவள்ளுவநாயனார் பாவையகவல் என்ற
 பெயரோடு 'வேதப்பராஞ்சோதி' என்ற முதலையுடைய செய்யுள் ஒன்
 றுள்ளது; அஃது அகவலன்று; ஆனந்தககளிப்புப்போன்ற சந்தமு
 டையது; திருக்குறள் செய்தவர் வாகுகென்று எண்ணச் சிறிதும் இட
 மில்லை.

No. 360. தனிப்பாடல்கள்,

TANIPPĀḌALKAL.

Substance, palm-leaf. Size, $12\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 7. Lines, 6
 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance,
 old.

Begins on fol. 10b. The other work herein is Jñānōpadeśam
 1a.

A collection of stray stanzas by Kapilar and his brothers.

Beginning :

நான்முகத்தோன் கூறிய நானு வழிபுகை
 யான சிறப்பி லரும்பொருளைக் கூறுங்கா
 லாண்முதி தோலு பெண்முதி தோலு
 நாண்முதி தோலு கோண் முதி தோலு
 நலங்களை மூப்போ தீவினை மூப்போ
 செல்வஞ் சிறப்போ வறிவு சிறப்போ

End :

ஆணும் பெண்ணு மல்லது வேறு
குலமு மில்லை குடியு மில்லை
பிழைபேணி னடப்பது பிழையெனப் படுமே
சிறப்புறு செல்வமுங் கல்வியு மல்லது
பிறப்புநலந் தருமோ பேதையீர் பேதையீர்.

அதிகமான் சொல்.

கருப்பைக்குண் முட்டைக்குங் கல்லினுட்டே ரைக்கும்
விருப்பும் தமுதளிக்கும் மெய்ய—னுருப்பெறறு
லூட்டி வளர்க்காடேனோ வேராகெடுவா யன்னையென்
வாட்ட முனககேன் ம

(த-ப.)—

இதன் முதலிலுள்ள ஆகவல், கபிலரெனபவர் ஜாதிபேதமில்லை
யென்றுகூறியதெனபர். இதன்பின் 2 வெண்பா உள்ளன.

No. 361. தனிப்பாடல்கள்.

TANIPPĀDALHAL.

Pages, 7. Lines, 10 on a page.

Begins on fol. 74a of the MS. described under No. 270.

Ten stray stanzas in praise of certain Śiva shrines and of certain Ācāryas in Conjiveram.

Beginning :

மணிகண்டா தின்னை மருவடியேன் பாசப்
பிணிகண்டா வா வெனறு பேராய்—நணிதின் ருத்
பூரணென் னுமம் பொருந்தா தவைக்குளவாம்
பேரறிவும் போமோ பிரிநது (1)

ஆணவமே யென்னை நீபாண்டிருந்தாய் நென்னல்வரை
தாணுதிருக் காஞ்சியில் வாழ தக்கேசன்—பேணியெனை
யின்றடிமைக் கொண்டா னினி யெனையா னககருதிற்
கொன்றிடுவெ னன்றாய்க் குறி. (2)

End :

பணிகைக்குக் கங்கண மாக்கொண் — சங்கரன் பாலுதித்தோன்
றணிகைக்கு நாயக னாகிய சண்முகன் றணனை நெஞ்சே
யெணிகைக்கு வித்திரந் தித்திநின் ருடி யிறைஞ்சையேன்
மணிகைக்கு வந்த தெனக்காட்டும் பேரினபை வாழ்குதுமே 10.

(த-ப.)—

இதில் காஞ்சிபுரத்திலுள்ள சில தேவர்களின் துகியும் ஆசாரியரது
துகியும் கலந்து இருக்கின்றன ; 10 பாடல்களே உள்ளன.

No. 362. தனிப்பாடற்றிரட்டு.

TANIPPĀḌARIRATṬU.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{2} \times 14\frac{1}{2}$ inches. Pages, 224. Lines,
7 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance,
old.

A collection of rare stanzas from different authors.

Beginning :

புவிககாதி பகியிளசை புரந்தவேங்க டேசரெட்டன் புலவேவர்
சொன்ன
கவிக்காதி வள்ளலக்கண் டாசைகொண்டா னுக்கமுதைக்
கரைத்துப் பால்வார்த்
துவிக்காதில் வளவேனும் புகட்டு சகியேமுகத்தைத் துடை
தண்ணீரு
தவிக்காதி லசுக்கா னாலும்வைத்தா திவள்காமத் தகைக்குத்
தானே. (1)

* * * *

பாரத் தலைவிரிக்கும் பனனாடை மேற் சுற்றும்
சோர விளதீர் சுமந்திருக்கம்—நேரே
யேறி யிறங்கும் ? யேந்தியழையுந் தென்னடரம்
பேறுமிரண் டொன்றாகப் பேசு.

சுமார் வெண்பா (மாத்திரம்) முன்னூற்றெண்பத்தாறு.

End:

கனிவந்த சொல்லியர் வேளகரு மாணிக்கன கப்பைவெற்பிற்
றனிவந் தனமொரு வேட்டையென் றுன்பின்பு தந்தியென றுன்
முனிவந்த கோட்டுக் கலையதென் றுன்பின் முயலசென்ற
னிவிவந்து சிற்றெறும் பாணலு மாமிவ செய்குதுவே.

(கு-பு.)—

இதில் பற்பல அரியபாடல்களுள்ளன; உத்தேசம் 1000 பாடல் வரை இருக்கலாம்; இவற்றுள் அச்சிடப்படாதபாடல்கள் பல இருக்கின்றன; இந்நதப்பிரதியிற் சில வடுகள் சிதிலமாகவுள்ளன.

No. 363. தனிப்பாடற்றிரட்டு.

TANIPPĀḌARRIRĀṬṬU.

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{1}{8} \times \frac{3}{4}$ inches. Pages, 146. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Incomplete.

A collection of 225 stanzas from different authors.

அட்டவணை.

ஈநில்லா.

இறந்த.

அசைகதும்.

ஊருங்கிலை.

கண்ணுகினிய.

வெண்பாவிரு.

மாணமுள்ள.

ஆழித்தேவ.

நீற்றேனு.

மலரோனு.

முனியகரறு.

காகத்திரு கண்ணுக்.

முனிவரு மன்னரு.

மீண்டாரென.

ஊழிககருங்கங்கு.

போமெனறிற.

Beginning:

ஈநில்லாதவர் தானு யிருப்பவ

ரெப்போது முள்ளவ ரெல்லா மறிந்தவர்

மாநில்லாதவர் மாட்சிமை யுள்ளவர்

வளரு நன்மைச் சொருபம தான(வர்)

பேறு தாரவர் பேரின்ப முள்ளவர்

பிறந்தி றக்குஞ் சரீரமில்லாதவர்

ராறு நாலு வட்சண முள்ளவர்

ரவரே கர்த்தரென் றறிந்துகொ ணெஞ்சமே.

(1)

*

*

*

*

End:

ஊழிக் கருங்கங்கு னீக்கிவெய் யோனையிங் குள்ளமைக்குங்
கோழிக் குலத்தை வளர்ப்பதல் லாற்கொழுங் காவி(ம)ள்ளர்
மேழித் தமிழ்மணக குந்நெலலை நாதர் வியன்சிலம்பிற்
பாழுக்கு யான்வ ளர்த் தேனகிளி யோடன்னம் பால்பகர்த்தே.
போமெனறிற.

(கு-பு.)—

இதிலுள்ள பாடல்கள் 225; இவை ஒருநூலிலுள்ளவையுமல்ல; ஒரு
வராற்பாடப்பட்டவையுமல்ல; இப்பாடல் ஒருக்கு முசும் குறிப்பு முதலி
வருககிறது; இந்தப் பிரதியில 63 என்ற எண்ணிட்ட ஏடு இல்லை.

No. 364. பலகவித்திரட்டு.

PALAKAVITTIRATTU.

Pages, 16. Lines, 45 on a page.

Begins on fol. 48a of the MS. described under No. 186.

Contains certain stanzas in praise of God and in praise of a
Muhammadan master.

Beginning:

அண்ண மலைநாதர்க கன்புவைத்த மெய்யடியா
ருண்ண முலைபாத முட்கொள்வாரா-நண்ணுத
சொற்கததி லெய்திச் சுகத்தை யடைந்திருப்பார்
நற்கருணை கொண்டிருப்பார் நாடு.

End:

காய்ந்து சிவந்தது சூரிய காந்தி கலவியிலே
தோய்ந்து சிவந்தது மின்னாள் கொடுங்கணை தொல்புவிய்
லாய்ந்து சிவந்தது கற்றூர்க் கணஞ்ச மவனியிலே
யீந்து சிவந்தது வாழ்சயதக காதி யிருகரமே.

(கு-பு.)—

இதில் கடவுள்துதியான செய்யுட்களும் சைதக்காதி யென்னும் மு
கம்மதியமதப் பிரபு விஷயமான செய்யுட்களும் மற்றும் வினோத
மான சில செய்யுட்களுமுள்ளன.

No. 365. பலதுறைக்காரிகை.

PALATURAIKKĀRIKAI.

Pages, 2. Lines, 16 on a page.

Begins on fol. 44a of the MS described under No. 122.

A collection of seven stray love-stanzas selected from different writers.

Beginning:

1. மாலே நிகலாத்த சந்திர வாணன் வரையிடத்தே
பாலேறிப் பாய்ந்திடத் தேன்மாரி பெய்யநற் பாகுகற்கண்
டாலே யெருவிழ முப்பழச் சாற்றி னமுதவயன்
மேலே முளைத்த கரும்போவிம் மாதுக்கு மெய்யெங்குமே.

End:

7. கனம்பிரிந் தாலுமின வான் றிரிந் தாலுங் கதிர்புனல்விட்
டனம்பிரிந் தாலுங் புயல்பே' லு மேனிய ரம்புயமின்
றனம்பிரிந் தாலுந்தென் னாநுர்த் திபாகர்தமகடியார்
மனம றிரிந் தாலு முளைப்பிரி டேனடி மாதங்கமே.

(கு.ப.)—

இதில் ஏழு கவி 5துறைகள் உள்ளன ; அவை வேறுவேறு கோவைகளிலிருந்து எடுத்துச் சேர்க்கப்பட்டவை ; இன்பச்சுவையை விளைப்பவை.

No. 366. பலதுறைக்காரிகை.

PALATURAIKKĀRIKAI.

Substance, palm-leaf. Size, 17½ × 1½ inches. Pages, 2. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 44a. The other work herein is Sōtiḍasaṅgraham 1a.

A collection of rather vulgar love-stanzas selected from different authors.

Beginning:

- கட்டிக் கரும்பே கணுவைத்த தேனெயன் கண்மணியே
விட்டுப் பிரிந்தொந் மாதம்போ லாச்சுதே பென்றன் மேவுதலை
யொட்டுங் கரும்பும் போல விருந்த வுறவுதனில்
விட்டுப் பிரிந்தவர்க் கல்லோ தெரியும் விசாரங்கனே.

End :

வந்தது காத மினிச்சற்று தூர மதுரைக்கப்பா
வந்தா மான வழியறு காத மதற்குப்புறத்தெரு
சந்தனச் சோலையுட த ண்ணீர்த் தடாமமுத் தாமரையுங்
ககாத்தளங் கொந்தள மெனறே யொருமயில ஁பபிட்டதே.

ராமசெயம்.

(சு-பு.)—

இது உள்ள பாடல்கள் 7 ; மிகவும் கிராமியமானவை ; பிழையா
கவே யுள்ளன.

No. 367. பலபாடற்றிரட்டு.

PALAPĀḌARRIRATTU.

Pages, 62. Lines, 4-9 on a page.

Begins on fol. 8a of the MS. described under No. 82.

A collection of stray stanzas dealing with various topics.

Beginning :

தருகழ லொடுநூ புரமுந் துகிலும் தறுகட் புலியதஞஞ்
சந்தொடு வெண்பொடி யஞ்சிறு பைங்கிளி யு(ங்) கலை யும்பொறியா
ரரவுந் தொடியுந் தரளப் பணியு மணிவெண் டலைவடமு
மங்குறை தோடுங் குழலுஞ் சடையு மழகுட னிவை மருவி
மரகத மதியும் வெள்ளைக கதிரு மாறா தோருருவில்
வந்தது போவென் றாயு நீயு மதியிலி யென்ற[னம்]ன்னை
விரைவொடு வந்து புருந் தாளுந்திம மெத்தவு மற்புதமே
வேலை யினும் . . மாதவ முற்றிய வேத கிரிக்கரசே.

* * * *
புதைப்பார் தனத்தை யதன்வா யிலுமண்ணைப் போட்டுத் தன்வாய்க்
கதைப்பார்க் கிலுமண்ணைப் போட்டுக்கொள் வார்பசி யாவிரங்கிப்
பதைப்பா ரெடுத்துண்ண மாட்டார் செருப்பிட்ட பாதத்தினு
லுதைப்பார்க்கு மேகொடுப் பார்சென்ம பாப வுலுத்தருமே. (158)

மாலைத் தாமரை விழித்திரு மணங்கொளத் துளப
மாலைத் தாமரை வாருகி யெழுங்கதிர் மலர்த்துங்
காலைத் தாமரை காட்டிய கருணையங் கண்ணுன்
காலைத் தாமரைக் கணமக லாதுநங் கருத்தே.

(1)

End :

நாடகத் தீ கீத லீலா வினோதத்தி நாராய ணீயாமலீ
நாதத்தி யோங்கார ரீங்கார சுந்தரீ நாதரிட சம்பாஷணீ
யாடகத் தீவீர வீரேச ளரிசுமரி யாரணீ ய[ன்]ன பூரணி
யானந்த தாண்ட வா டம்பரீ சத்திமயி டாங்ணீ சாதரூபி
பாடகத் தீசிங்க வாகனா ரு

(கு-1.)—

இதில் தெய்வத்து கியும் நரத்துகியுமான பாடல்கள் சிலவும் நீதி
யும் வினோதமுமான பாடல்கள் சிலவும் சீட்டுக்கவிகள் சிலவும் சிங்
காரரசுமான பதங்கள் சிலவும் காணப்படுகின்றன ; அச்சிலில்லாத
பாடல்கள் பலவும் அச்சிலுள்ள பாடல்கள சிலவுமாக இருக்கின்றன.

No. 368. பலபாடற்றிரட்டு.

PALAPĀDARRIRATTU.

Substance, palm-leaf. Size, 16 × 1½ inches. Pages, 129 Lines,
6 on a page. Character, Tamil. Condition, injured Appearance, old.

A collection of certain stanzas in praise of certain wealthy personages. The names of the authors of the stanzas cannot be made out.

Beginning :

நேயராலை மருதின ராயசீ
காயலே மனிய லிகநேயமா
மாயனே கலியாணிமனே யகா
சீயரான திருமலைராயனே. (1)

மதுரைச் சொக்கநாயகர்சொன்ன இயற்கை வாசனை ஆகவல்.

கொங்குதேர் வாழ்க்கை யஞ்சிறைத் தும்பி
காமஞ் செப்பாது கண்டன மொழிமோ
பயலியது கெழீ இய நட்பின் மயிலியற்
செறியெயிற் றரிவை கூந்தலி
னறியவு முளவோநீ யறியும் பூவே. (2)

End :

மாடொழிய மும்மதஞ்சேர் வாகனத்தி லேறினரோ
வோடொழியப் பொற் கலத்தி லுண்டாரோ - நாடறியத்
தென்கண்ட சோலைத்திரு வொற்றியுருடையா
ரென் கண்டிவரா (டலே).

. டமாணன்

மெய்யாயிரு வகைநண்ணையு மெண்ணுதுகை வளையும்
விழிமையுமொ ழித்தாளிது மேன்மைக்கியல் பாமோ
செய்யாரமெ நிககூந்திரு நென்மைப்பதி தனிலே
தென்னு லுணர் வாரும்வட நிசைநு லுணர் வாரும்
தய்யாருமி வன கல்வியின் மலையத்தவ னெனவே
சொல்லப்பெரு மாணல்கிய செல்லப்பெரு மாளே.

(5-4.)—

இதிலே பற்பல பிரபுககண்மீத பாடப்பெற்ற பற்பல அரிய பாடல்
கள் இருக்கின்றன; அவற்றுள் இதுவரையில் அச்சில் வராத பாடல்
கள் பல; அச்சில்வந்த பாடல்கள் சில, இதிலுள்ள பாடல்தொகை
முந்நூற்றுக்குக் குறைவில்லை.

No. 369. பலர்பேரிற்பாடியகவி.

PALARPERIRPADIYAKAVI.

Substance, palm-leaf. Size, 16½ × 1 inches. Pages, 137. Lines,
4-5 on a page. Character, Tamil. Condition, slightly injured.
Appearance, old.

Similar to the above.

These stanzas seem to be in praise of certain very ordinary
person.

Beginning:

அருள்பெருக வாசேசர் தங்காத லித்தா
யங்கமலப் பொற்பாத மனுதின (மும் பணிந்து)
தெருளாகம சாஸ்திரந் தெரிந்தகுண தூயன்
திரிகால செபசந்தி செய்யும்பிர தாபன்
பொருளான பிரம்மகுலம் விளங்கவரு நேயன்
போதவே பாசநக ராதீமா தவனே
குருவான நயினரைய நீண்டருளு மைந்தன்
குணமுடனே குழந்தையா நாகேசர் வாழி.

End:

தேயா மதியு முகம்போ விருந்து தினந்தினமு
மீயா வருங்கவி வாணரு மந்தண ருததமர்க்கு
வாயாலே கேட்டதெல் லாந்தருந் தம்பியப் பாழதவி
சேயா வணவர்[ககு]தே யாவீரா சாயி சிரோமணியே

(த-ப.)—

இதில் குழந்தை நயினாக்குருக்கள், நாகப்பயர், கணக்குச்சாமிப் பிள்ளை, தம்பு நாயக்கர்; ஆண்டியப்ப முதலி, சீரங்கச்செட்டி முதலிய செட்டிகள், சில பொனவேலக்காரர்கள். சில ரெட்டையார், சில துலுக்கர் முதலிய ஐம்பது மனிதர்களையே பாடப்பெற்ற பாட்டுக்கள் உள்ளன : தலைமீ, கலித்தூறை, கொச்சகம், விருத்த முதலிய பல வகைச் செய்யுட்களாக இருக்கின்றன; வாககு, சாதாரணமானது.

No. 370. பலர்பேரிற்பாடியவண்ணம்.

· PALARPĒRIRPĀDIYAVANṆAM.

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 57. Lines, 7-9 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

A collection of stray stanzas in praise of certain god and men.

Beginning :

சீரா ருந்தா துகுகஞ்சத் திருத்கடந்தனி லுதித்தமண்டல
மாகா யந்தா பரசங்கத் திரட்களுந்தரு பரப்பிரம்மப்பணி
சரணயுகளபரி புரசிலிரிசுளற பதனதகன திரி
புரமணிமார்பின

மீதாய் தின்றா டியவன்கைத் தலத்தழுந்திட வளைத்தசந்ததி
லாய்பா ரந்தா வருதந்தர் பரத்துமந்திர முரைத்தபைங்கினி
யதரபவளவமு தயரவனிதைகுற வரிவையிருவருண
வருளுமுலாசர்

சீதா ரம்பா சலகும்பத் துதித்தசிந்தரு வகத்தியன்குரு
வாவா யுங்கா தினிரமபத் தயிழப்பரபந்தம துரைத்தவன்பின
ரருணகிரிமுதிய தயிழமடியவர்க . மதுகவிதையையு
மணியும் விலாசர்.

குரவமாலையு மணிந்த புயத்தினார் (1)

End :

கார்த்திகையினார்களிரு பாற்கலசமாறுகனி
வாய்க்குளமையாதொழுகு பாற்றளமாலேதிகர்
வரைத்தோகையார் . . . துரைத்தோகையாரசுரர்
குலத்தோகையார்தமது பதத்தோகையார்முனிவர்

தாய்க்கொருவிரோதமக னூர்க்கொருவிரோதமின
நீர்க்கொருவிரோதமுலை
தனத்தோடுதோயுமளி யினததோடுபாயுநெடு
மரத்தோடுசாயுமிரு சரத்தோடுகாயுவனர்

காட்டின்மடமானினுயர் வீட்டின்மயில்காணுமொரு
கூட்டில்வினையாடுதொழில் காட்டுமிருநீலவிழி;
மருட்பார்வையாலனிகள் குடிப்போயவிடாமலதை
யருட்பார்வையாவருகி லணைததேவிடாதகுழன்

மட்டுவார்குழவி யொருபாகர் . . .
பட்டபாடமையு மினிமேவுமே.

தாயுமானசுவாமி வண்ண முற்றிற்று.

(த-4.)—

இதில் முருகக்கடவுள், மருந்தீசர், அம்பலவாணர், ஞானகிரீசர், தாயுமானவர், சேதுபதி, சிவகிரித்தூரை, சடையப்பன் இவர்கள்மேல் பாடப்பெற்ற வண்ணங்கள் இருக்கின்றன.

No. 371. பார்பேரிற்பாடியவண்ணம்.

PALARPĒRIRPĀDIYAVANṆAM.

Substance, palm-leaf. Size, 18 × 1 inches. Pages, 136. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, good Appearance, old.

Some leaves are broken.

Similar to the above.

Beginning :

நீடுவிற்குரும்பு மாரணைக்கடிந்து
மானிடப்பாஞ்சு மா(யை)யைத்தரந்து
கரணத்தி னெடுதித்த சிவசித்தி தருதறப
ரவிவஸ்து வைமனத்தி னிலிருத்தியோக

சாதனைக்குகந்து ஆசனத்திருந்து
தாள்வழுத்து மன்பர் பாலரு(ட்) புரிந்து
மனபத்தி பெறுமுற்றி புரியற்று பசரித்து
சிவசு(த்த) சம(யத்தை) நிலையிட்டதேவ

னீதிநற்கொழுந்து சோகிமெய்க்கொழுந்து
 வீழியிற்பதிந்த வாழ்சிவக்கொழுந்த
 ரிருபற்ப சரணத்தை யி[ரு]தயத்தி னிலிருத்தி
 ஒருபொற்கு டைநிழற்ற வுலகதையாளு
 வள்ளல்காரி சுரபிமுலை போல உவ (க)

End :

புலவருக்கமு தினையளித்தவர் புவியனைத்தையொ ரடியடக்கினர்
 பூவைமாமலர் போலுநீடொளி யானமேனியர் வேதவாயினர்
 அரவினுச்சியி னடையிட்டவர் சகமுற்பொடி படவுதைத்தவர்
 ஆனையானது மூலமேயென கேகராவிழ வாளியேவிய
 புனிதரச்சுத ரிடையர்பக்கலி லுறியிறக்கிநெய் தயிர்குடித்தவர்
 பூசலாலுயர் வாலிதூளெழ வாளியேவிய வாளியேவியர்
 முனிவரர் பார்ப்பார் பூத்தலர்ந்த நாபியுடையார்

* * * *

தழுவியிட்டகை வளைகலுக்கென நெரிபடக்கொடி யிடைசலித்திட
 வாரிசாதக மானதாளினில் பாவுநூபுர வோசைகோவென
 மணியிசுழ்க்கொடி படதககூறி மணிமிடற்றினி லினிதழுத்திட
 மோதமாகிய தேறலானது பானமாகிய பேர்கள்போனமகிழ்
 தனிமயக்கமு மருவியிட்டுமெ யவசமு நிடை

வாகவேயனு போகலீலயெ நாளுநானமற வேனிராமய
 மோகஷவினப வாழ்வு மிதுவே. (1)

திருமாகறல் வீரறிருந்த பெருமாள்பேரில் வண்ணம் முற்றும்.

(கு-ப.)—

இதில் சொக்கநாதர், காமீசர், ஆராவமுதர், வேதபுரீசர், சிதம்ப
 ரேசர், செண்டலங்காரப்பெருமாள், ராமநாதர், சுப்பிரமணியர், வே
 தகாநாதர், திருமாகறல்வீற்றிருந்த பெருமாள், பாண்டியன், பர
 ராசசிங்கன், சடையப்பன் இவர்கள்மீது பாடப்பெற்ற வண்ணங்கள்

No. 372. பலர்பேரிற்பாடியவண்ணம்.

PALARPĒRIRPĀDIYAVANṆAM.

Substance, palm-leaf. Size, 16 x 1 inches. Pages, 156. Lines, 4
 on a page Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
 old.

Begins on fol. 1a. The other work herein is Poyyāmolīśar^u
 Aṣṭakam 79a.

Similar to the above.

Beginning :

பஞ்சிட்டாளோமனை தெடுக்கடியிடாத
 பெண்கிட்டானமோகனி ரதிகுமதிரபி
 பூலோக ரம்பைருது வாணடி ரண்வைய
 தீராறு முண்டமுகு பூங்கிளிமாது
 கும்பிட்டே நானவளை யெட்டுவிசைபாவி
 செஞ்சுக்கேதோசிநி து(ர)க்கமிலையானை
 நேரேவ ளர்ந்து(பொ)ல வாளோடு கண்கணெடு
 வா[ன்]றாணி லொனறியின வேண்டியபோது

பந்தற்பூமையி லிருததியுறவாடி
 மஞ்சதேவாருமென வெட்கமெனநாணி
 மேலேவிழுந்துகிளி போலேமொழிந்துகொடி
 போலேதுவண்டுரதி தான்செய்ய நேருவள்
 தோடிபாடிக்கொளவள் கரியமாய்.

(1)

End :

வாழியுளரா மன்பொருப்பின் ம(ட)வ(ர) ஈடிப் பிரிவுறி(னு)ந்
 தாழு மவர்கட் படிந்துசுகம் தருவாகபாடந் தருமினே.

சிலா.

(த-ப.)—

இது, பொய்யாமொழிசர், இராமநாதர், சொக்கநாதர், சிதம்பரே
 சர் முதலியதேவர்மீதும் ஆனந்தயார், மாமு உடையார், நல்லண்ண
 உடையார் முதலிய பிரபுக்கள்மீதும் பாடப்பட்ட பல சந்தக்கவிகளையும்
 மற்றும் சில கவிகளையுமுடையது.

No. 373. பலர்பேரிற்பாடியவண்ணம்.

PALARPĒRIRPĀDIYAVANṆAM.

Substance, palm-leaf. Size, 14½ × 1½ inches. Pages, 26. Lines,
 6 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

• Begins on fol. 1a. The other work herein is Haidarśōpanam 14a.

Differs from the above in containing only one additional stanza.

(5-4.)—

இதில் ராமநாதர், செண்டலங்காரப் பெருமாள், சிதம்பரேசர், காமீசர், பாண்டவர் இவர்கள்மீது பாடப்பெற்ற வண்ணங்கள் உள்ளன; இவற்றுள் பாண்டவர் வண்ணம் ஒன்றுமே வேறு பிரதிகளில் இல்லாதது; மற்றப்பகுதி முன்பிரதி போனதது.

No. 374. பன்னூற்பா.

PANNŪRPĀ.

Substance, palm-leaf. Size, 8 × 1½ inches. Pages, 7. Lines, 10 on a page. Character, Tamil. Condition, slightly injured. Appearance, old.

Begins on fol. 18a. The other works herein are Tiruvācakam 1a, Tiruvaṅgamālai 4a, Uruvelukūṟṟikkai 5a, Abattiyatiraṭṭu 6b, Śaravaṇabhava-saṁmuga-sivāya-ahaval 7b, Tēvāram 8b, Śūrya-stōttiram 16a, Parāparamālai 21a, Tiruṭṭondatoḥai 32a, Tiruvempāvai 34a, Tēvāram 36a.

Collections of stanzas from Brahmōttarakāṇḍam, Paṭṭanattārpāḍal, Vivēkacintāmaṇi and other works.

Beginning :

கண்ணுதலா லயநோகருங் கண்களே கண்கள்
கறைககண்டன் கோயில்புகுங் கால்களே கால்கள்
பெண்ணொருபா கண்ப்பணியுந் தலைகளே தலைகள்
பிஞ்சுகளைப் பூசிககுங் கைகளே கைகள்
பண்ணவன்நன் சீர்பாடு நன்னுவே சன்னு
பான்சரிதை (தனை)க் கேட்குஞ் செவிகளே செவிக
ளண்ணல் பொலன் கழனிநையு நெஞ்சமே நெஞ்சம்
மவனடிக்கீழ் ழடிமைபுகு மடிமையே யடிமை.

End :

ஆதிமை பரணி யரர லாய்[யு]மப் பூரங் கேட்டை
திதுறு விசாகஞ் சாதி சித்திரை மகமீ ரா(சி)ல்
மாதனங் கொண்டார் தாரார் வழிநடைப்பட்டார் மீளார்
பாய்(தனி)படுததார் சாவர் பாம்பின்வாய்த் தேரை தின்னம்.

(த-4.)—

இது பிரமோத்தர கண்ட முதலிய சைவபுராணங்களிலும் சோதிட நூல்களிலுமிருந் தெடுக்கப்பட்ட சில செய்யுட்களையுடையது.

No. 375. அஞ்சனசோரன்கதை.

AÑJANACŌRANKADAI.

Substance, palm-leaf. Size, 18 × 1½ inches. Pages, 10. Lines, 6 on a page. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 96a. The other works herein are Kaumudikadai 1a, Anantamadikadai 100a, Ottāyananaharājankadai 120a and 133b, Dēvadaiyārkadai 122b, Jinēudirabhaktarkadai 127b, Pārisēṇakumārānkadai 131a and 150a, Visnukumārānkadai 136a, Śaṭṭippulaiyānkadai 140a, Danadēvānkadai 146a, Paninilanāṅgāikadai 153b, Jayakumārānkadai 163b, Dhanaśrīkadai 167a, Satyaśūṭṭṣānkadai 109a, Urittāpasānkadai 171b, Pādikāppānkadai 173a, Idivenṇaikkārānkadai 175b.

Complete.

The story of a certain thief named Añjanacōra who came across one Jinadattaśrāvaka engaged in the performance of severe penance, and having been instructed by him, himself performed that penance, and obtained wealth and prosperity.

The story is of Jaina origin.

Beginning:

வாணு ஸ்ரீவாடிவஜாதி வஹாநாஃ வாடுஷ்டீநாஃ
வாஜிகாதி ஸாநாபீஸா அஞ்சனசோரனீரீ விஹிஃ.

ஸகலகர்மவிப்ரமுக்தனாகி ஜன்மஜராமரணாதி ஸகல ஸம்ஸாரவிகார விரஹிதமாகி . . . தேவர்களாலும் ராஜாக்களாலும் பூஜிக்கப்பட்டாரெண்மர்; அவர்களாவ[ன] (ரார்)—அஞ்சனசோரனும் அனந்தமதிநங்கையும் ஒத்தாயணமஹாராஜனும் தேவைவையாரும் ஜினேந்திரபாதரும் பாசிகேஷணகுமாரரும் ஒத்தாயணமஹாராஜனும் விஷ்ணுகுமாரரும் என. அவர்களில் சங்காநிவ்ருத்தியென்கிற தர்சனாங்கத்தில் ப்ரஸித்தனாகிய அஞ்சனசோரனது சரிதமாவது :-

ஜம்பூத்வீபப்ரதக்ஷேத்ரத்துக்கதாசுசலமென்னும் நாட்டு மங்கமென்னும் [னாட்டுமங்கமென்னும்] நக(ர)த்து ஸ்ராவகர் ஜினதத்தன்ரொ

பார். இவர்பார்வை ஜினமகியென்பாள். ஒருநாள் ஸர்வகுப்திபத் தாரகரென்பார் ஒருகிவ்யதபோதனர் அபூர்வதீர்த்த வந்தனூர்த்தமாக எழுந்தருளுகின்றார்.

End:

மற்றொருநாள் தேவர்களையழைத்து இரண்டரைத்வீபங்களுள்ள ஜினுலயங்களும் மற்றுள்ள தீர்த்தஸ்தானங்களும் ஸைவிப்ப நமஸ்கரித்து அத்தியந்தம் கருதார்த்தனாடி அமரேந்திரன் ஃபால் ஸகலஜின பவனங்களிலும் பெருஞ்சிப்பிச்செயது தர்சனவிசுத்ததைவில் தேவர்களாலும் ராஜாக்களாலும் பூஜிதனாகி அந்தியகாலத்து ஸமாதியோடுமுடித்துத் தேவனுயினன.

இவ்வண்ணம் சங்காசிவ்ருத்தியென்னும் தர்சனங்கத்திற்கு அஞ்சனசோரன உதாஹரணமாகச் சொல்லப்படுகின்றன நென்றவாறு.

சுபமஸ்து.

(கு-ப.)—

இது சருவகுத்திபட்டாரகரென்னுமுனிவர், தமக்குச்சாதுர்மாஸ்ய விரதத்தில் உணவளிக்க வந்த ஜினதத்தருவாகர்தரித்திராயிருப்பதையறிந்து அவருக்குச் செல்வமுண்டாகுமபடி ஒரு மந்திரத்தையுள் தேசிகது, 'கூர்மையான வேல வாள் முதலிய ஆயுதங்களைக் கீழே நிறைத்து அதன்னேரில் மேலே ஆயிரங்களுள்ள தோருநிகட்டி அதிலிருந்து ஓர் உருவுக்கு ஒருவடமாக ஆயிரம் உருச்சொல்லி ஆயிரம் வடத்தையும் அறுப்பாயாக; அவ்வாறு செய்தால் தேவதைகள்வந்து ஆயுதங்களில்விழாமல் உண்ணைத்தாங்கி நீவேண்டியவிபவங்களைக்கொடுக்கும்' என, ஜினதத்தர் அவ்வாறு தொடங்கி இரண்டு மூன்று வடமறுத்து அஞ்சியருசி இறங்கியேறுதலை அங்கே திருடவந்த அஞ்சனசோரன் கண்டு விசாரிக்க, ஜினதத்தர் நடந்ததைச்சொல்ல, அவன் மிக்க பணத்தை அவருக்குக் கொடுத்து அவரால் அம்மந்திரத்தை உபதேசிக்கப்பெற்று, குறித்தபடிசெய்து, அந்த லித்தியைப்பெற்றான் என்று கூறுவது; ஜைனமத சம்பந்தமானது; பூர்த்தியுடையது.

No. 376. அரிச்சந்திரன்கதை.

ARICCANDIRANKADAI.

Substance, palm-leaf. Size, 16½ × 1½ inches. Pages, 88. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 160a. The other works herein are Kandapurāṇavacanam 1a. Tērūrdavācakam 204a. Kapilaivācakam 218a.

Wants the 16th leaf : otherwise complete.

The well-known Purāṇic story of Hariścandra giving an account of his unswerving adherence to truth in spite of all trials and troubles.

Beginning :

பூர்வகாலத்திலே பாண்டுகாராஜாவினுடைய குமாரனாகிய தர்மராஜா ராச்சியபரிபாலனம் பண்ணிக் கொண்டிருக்கச்சே திருகராஷ்டிர குமாரனாகிய துரியோதனனுனவன வந்து தர்மராஜாவினுடனே வஞ்சகமாய்ச் சூதாடி ராஜ்யத்தையெல்லாங்கட்டிக் கொண்டான்.

* * * *

அப்போது அந்தரிஷியானவர் தர்மராஜாவைப்பார்த்துச் சொல்லுகிறார் :—பூர்வகாலத்திலே தேவேந்திரனுடைய சபையிலே பிரபலமான ராஜாக்களும் ரிஷீசுவர்களும் வந்து கூடியிருந்தார்கள். அப்போது தேவேந்திரன் இவர்களைப்பார்த்துக்கேட்கிறான் :—“பூர்வகாலத்திலே எந்தராஜாக்கள் தர்மத்துடனே ராஜ்யபாரம்பண்ணினார்கள்? இந்தக் காலத்திலே யார்யார் எந்தப்படி நக்கிறார்கள்? அந்தச் சமாசாரங்களை யெல்லாம் சவிஸ்தாரமாகச் சொல்லவேண்டும்” என்று தேவேந்திரன் கேட்டான். அப்போது தேவேந்திரனைப்பார்த்து அந்தச்சபையிலே முன்னேயிருந்தவசுஷ்டிரானவர் சொல்லுகிறார்.

* * * *

கிரிசங்குராஜாவினுடைய புத்திரன் அரிச்சந்திரமகாராஜா. இந்தப் பட்ட பாரம்பரையாய் ராஜ்யபாரம் பண்ணிக் கொண்டுவந்தார்கள்.

End :

ராஜாவை சந்திரமதியும் லோகிதாச்சுவ)னும் அயிராவதத்தின் பேரிலே யேறிக்கொண்டு அயோத்தியாபட்டணத்துக்குவந்து ஐம்பத்தாறு தேசத்து ராடகளையும் அழைப்பிற் சுகத ரிஷிகளையும் அழைப்பிகது விசுவாயித்திரர் பட்டாபிஷேகம் பண்ணிவைத்தார். இந்தக்கதை சூதபுராணிகர் சொல்காகி ரிஷிகளுக்கஞ்சொன்னது.

Colophon :

பஞ்சம அத்தியாயம்.

முற்றும்.

அரிச்சந்திரன கதை முற்றும்.

(சு-ப.)—

இஃது ஐந்த அத்தியாயங்களாகப் பிரிக்கப்பெற்றுள்ளது; வசன நடை நன்றாக இல்லை. இஃதள்ள ஏடுகள் 45 இல் 16-வது ஏடு இல்ல இடையே 3 ஏடுகள் முறிந்துள்ளன.

No. 377. அளகேசுவரராசன்கதை.

ALAKĒŚUVARARĀŚANKADAI.

Substance, paper. Size, $11\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ inches. Pages, 78. Lines, 15 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 66a. The other works herein are Kappal Śāstiram 1a, Tērūndavācakam 41a.

Complete.

A Tamil novel, the subject of which is the marriage of the daughter of Alakēśvara with a wood-cutter. The heroine of the story Elavārkuḷalāl is said to have put to disgrace several learned persons in controversy, and at last one Nakkirar is said to have defeated her and made her consent to her marriage with a wood-cutter.

Beginning :

அளகாபுரிமென்று ஒரு பட்டணம். அகிலே அளகேசனென்று ஒருராஜா. அந்தராசாயுக்கு எலவார்குழலாள் என்று ஒருபெண் உண்டு. அந்த அளகேசன்னைநிராஜா ராச்சியபாரம் பண்ணுகிற காலத்திலே, இந்தப்பெண் அழகுள்ளவளானபடியினாலேயும் ஒரு உபபரிகைகட்டி அந்த உபபரிகையில் எலவாரா குழலாள் என்கிற பெண்ணையும் அவளுக்குப்பரிசியமான தோழிமா வரவும் கூடமைத்தாரா.

End :

அப்போது மரணங்கையன்பாக நற்கிர
கொப்பென வே பார்த்தனைநான் கொன்றே—இப்போதே
யேற்றவயிர் மீண்டு மெழுந்திராச(ச்) சபையில்
வீற்றிருந்து சொல்லாய விரைந்த

இதினுவரை.—அப்போது அந்தப்பெண்ணை அன்பாக நற்கிரரென பவர் செ[ற்ற] (த்ச) வளை முறைத்தப்பார்த்து, 'உன்னை நான் கொன்றேனே இப்போது முன்பெற்றிருந்தவயிர் மறுபடியும் உண்டாயி எழுந்திருந்து இராசசபையில் நன்றாயிருந்துகொண்டு நடந்தசெய்தியைச் சொல்' என்று [ன] (ர்).

(த-ப.)--

இது, தமிழறியும் பொருமாள்கதையென்றே இப்பொழுது வடங்கிவருகிறது. முதலிங்கதையும் பிறகு அக்கதையிலுள்ள பாடல்களுக்குப் பொருளும் எழுதப்பெற்றுள்ளது. இதில் அளகேசுவரனது மகளாகிய எவவார்குழலாள் வினாநமத்தில முறையே பாம்பாகவும் தமிழறியும்பெருமானாகவும் பிறந்தாளென்றும் அப்பொழுது அத்தமிழறியும்பெருமானென்பவளை நகரீரரென்னுட புலவா வென்று ஒரு விநாடிகுட்டுக்காரனுக்கு அவளை மணமுரிவித்தாரென்றும் சொல்லப்பட்டுக்கிறது; அளகேசுவரனது பிரஸ்தாவம் வேறு ஒன்று மில்லை; உற்றுநோக்கின் உண்மையான சரிதமனறென்பது விளங்கும்.

No. 378. அளகேசுவரராசன்கதை.

ALAKĒSUVARARĀŚANKADAI.

Substance, paper Size, $15\frac{1}{2} \times 10\frac{1}{4}$ inches. Pages, 24. Lines, 55 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 9a. The other works herein are Tērūndavācakam Irāmappan-ammānai 21a, Jātinūl 53a, Śrīkaruṇarpurāṇam 64a. Complete.

Same work as the above.

(த-ப.)--

இது முன்பிரதிபோன்றது; பூர்த்தியாகவுள்ளது.

No. 379. அளகேசுவரராசன்கதை.

ALAKĒSUVARARĀŚANKADAI.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{2} \times 1$ inches. Pages, 120. Lines, 5 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

Same work as the above.

(த-ப.)--

இது முன்பிரதிபோன்றது; பூர்த்தியாகவுள்ளது; மிகச்சிறைந்கிருக்கிறது.

No. 380. அனந்தமதிகதை.
ANANTAMADIKADAI.

Pages, 39. Lines, 6 on a page.

Begins on fol. 100b of the MS. described under No. 375.

Complete.

This story is also of Jaina origin. It relates the incidents in the life of Anantamadi which led her to remain unmarried throughout life.

இனி, காமகூதரிவருந்தியாங்கிய தர்சனங்கததிலுப் ப்ரவிக்ை யாகிய அனந்தமதி நங்கை சரிசுமாவது.

Beginning :

ஜம்பூதவீப பரதக்ஷேத்ரத்து அங்க ஸ்ஷய சமபா நகரத்து இப்பர் குலவைச்சர் அர்ஹததாஸரோனபார. இவர் பாயையகன முப்பத்திரு வர். ஜினதாவியார் மகன அனந்தமதி நங்கை யெனபார. இவள ஸர்வாவகோபாவக சந்தகரியாகி வளர்ந்த வழி ஸமவதஸரஞ் சென, பின் ஒரு நாள் இவள் அர்ஹததாஸருடன் ஜின்பவனம் புகுந் நமஸ் த்து அர்ஹததாஸா ஸாமாநிக பணணிப புரப்பமெளவும் அன மதிநங்கை திருமுற்றச்சுருந்து தோழிடாரோடுவினையாகெவாற பொடிது.

End :

ஆத்மஸ்வரூபம் பாவித்து ஸல்லேகனாவிதியாற் சரீரபரித்யாகஞ் செயது அசயுதகல்பத்து அமரேந்திரனாகி நுநதிர சுகமனுபவித்தார். இவவண்ணம க்கலமுமதுககநிபந்தனமுமாகிய ஸம்ஸாரதுககத் தினை வெறுத்து ஸகலமும அதீதரமுமாகிய பரமானந்த சுகத்தினை ஆதரித்து ஸுககதிபெற்ற அனந்தமதி நங்கை காமகூதரிவருந்தியெ ன்னுய தர்சனத்திற்கு உதாஹரணமாகச் சொல்லப்படுகின்ற[து](னள்) என்றவாறு.

கபமஸ்து.

(த.ப.)—

இஃது இப்பர்குடியிற் பிறந்த அருகத்தாசரென்னும் செட்டிக்குத் தாசியிடம் ஜனிக்க அனந்தமதி யென்பவள் சிறு பருவவினையாட்டில் ஒரு பெண்ணை மணவாளனாகப்பாவித்து வாழ்க்கைப்படுவதாகக் கேட் டறிந்த அருகத்தாசர் அப்பெண்ணுக்குப்பின்பு விவாகஞ்செய்யக் கூடாதென்று அபிப்பிராயப்பட்டாரென்றும் அதனையறிந்த அனந்த

மதி அந்த ஆசையை நீக்கி மதிவரரென்னும் முனிவரால் பிரமசரிய
விரதம் பிரசாதிககப்பெற்று அதிலே நின்று மேன்மை யடைந்தா
ளென்றும் கூறுவது; ஜைனமதத்தைச்சார்ந்தது; இந்தப் பிரதியில் இக்
கதை பூர்த்தியாயிடுகின்றது.

No. 381. இராமாயணவசனம்.

IRĀMĀYAṆAVACANAM.

Substance, palm-leaf. Size, 18½ × 1½ inches. Pages, 723. Lines, 8
on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Complete in seven Kāṇḍas.

The story of the Rāmāyaṇa in prose.

The style of this work is not good.

Beginning :

நாடிய பொருள்கை கூடு நானமும் புகழ் முண்டாம
வீடியர் வ[லி](ழி)ய தாக்கும ிவ[தி]யன[ரி]யங் கமலே நோககு
நீடிய வரக்கர் சேனை நீறுபட் டொழிய வாகை
சூடிய சிலையில் ராமன ஜேள்வலி கூறு வேர்க்கே.

மீனாக்ஷியமமன துணை.

உச்சின[ரி] (சயினி) மாகாளி பட்டணம், காசிப்பட்டணம், குண்
டினபுரப் பட்டணம், விதுலாபுரி பட்டணம், வட மதுரைப் பட்டணம்,
கன்னேசிப்பட்டணம், கலிங்க பட்டணம், காவேரிப்பட்டணம், வாலாகிரி
ப்பட்டணம், அளகாபுரிப்பட்டணம், விந்தாப்பட்டணம், அமராபதிபட்ட
ணம், விசையநகரப்பட்டணம், மதுராபுரிப்பட்டணம், சென்னைபட்ட
ணம், சிரங்கப்பட்டணம், விந்தைப்பட்டணம், விதர்ப்பப்பட்டணம்,
மூதலாக (ஐம்)பத்தாறு பட்டணத்துக்கும் நாயகமாகவிருக்கிற பட்
டணம், அயோத்தியாபுரிப்பட்டணம். இதற்கு ராஜாதி ராஜனாயிருக்கப்
பட்டவர் தசரதமகாராஜா.

End :

இராமரும், தம்பிமாறும், மக்களும் அயோத்தியாபட்டணம் கோ
லைநாடுஞ்ஞறவில்லாதபடிக்குக் கவ்வென்ற சத்தமில்லாதபடிக்கு
ரட்சித்துக்கொண்டு தேவர்கள், ரிஷிகள், வேள்வி தவச தவக்குறை
வராமல்காத்து ரட்சித்துக்கொண்டு ராஜ்யபரிபாலனம் பண்ணிக்
கொண்டு சுகத்திலே யிருந்தார்கள்.

ராம ஜெயம்.

Colophon :

ஏழை சோபனம் ஏந்திழை சோபனம்
வாழி சோபனம் மங்கள சோபனம்
ஆழி யானும் அரக்கர் குலத்தைத்
துளியாகத் துவைத்தது சோபனம்.

(த-ப.)—

இதில் ஏழுகாண்டங்களும் பூர்த்தியாகவுள்ளன. வசன நடை சிறந்ததன்று.

No. 382. இராமாயணவசனம் : யுத்தகாண்டம்.

IRĀMĀYANAVACANAM : YUDDHAKĀNDAM.

Substance, palm-leaf. Size, 16½ × 1 inches. Pages, 907. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Incomplete.

A Tamil rendering of the Yuddhakāṇḍa, which is the sixanto of the well-known Rāmāyaṇa.

Beginning :

சாமாதேவி சொல்லுகிறாள்:—“அம்மணி! சீதாதேவி! வானரதளத்திலேபோய் இராமவட்சம[னா](ணர்க)ளைப் பார்த்தேன். சுகமாய் வாசம்பண்ணுகிறார்கள். மகானுபாவரான விஷ்ணுர் கெதாபாணி யாயத் தம்முடைய மாதிரிகள் நாலுபேரோட சாகசிரதையாயிருக்கிறார். சகல வானரர்களும், சிலா பர்வதங்களைக் கையிலே பிடித்துக் கொண்டு இலங்காபுரீ மேலே வந்து ஏறவேணுமென்கிற துரையோடேகூடி ஜாக்ந்தரதையாயிருக்கிறார். அப்புறம் ராவணனுடைய சதிரிலேயானால் ராவணனுடைய தாயாரான கைகேசி தேவியும், அவளுடைய பிதாவான மாலியவந்தனும், பின்னும் ராக்ஷதர்களுக்குள்ளே பெரியவாகளும் ராவணனைப்பார்த்துச் சொன்னார்கள். தேவரீரை சுவாய் சமட்சேபத்திலே கொண்டுபோய் விட்டுவிடச் சொல்லி சொன்னாள்.”

End :

ராமசந்திரர் ராஜயத்தையடைந்து சகல ராக்ஷதர்களையுஞ் சங்கரித்து ராஜ்ய பரிபாலனம் பண்ணிகொண்டிருக்கச்சே, ரகுநாதரைக்கண்டு, அவரைச்சந்தோஷப்படுத்தவேண்டுமென்று சகலமான மகரிஷிகளும் அயோத்தியாபுரிக்கு வந்தார்கள்.

வாலமீகராமாயணம் யுத்தகாண்டம் சருக்கம் 142.

Colophon :

பவஹு மார்கழிமாதம் 5௨ ஆதிவார நாள் மகாராஜராஜஸ்ரீ தா
மிச்சேல்துறையவர்களுக்கு வாத்தியார வாசதேவப்பிள்ளை யெழு
திக்கொடுத்த வால்மீகிராமாயணம்.

எழுதி நிறைந்தது முற்றும்.

(த-4.)—

இது வால்மீகிராமாயணத்துக்குச் சரியான மொழிபெயர்ப்பென்று
தோற்றுவித்தது; 200-வது முதல் 653-வது வரைக்கும் உள்ள 454 எடு
கள் காணப்படுகின்றன. இவற்றுள் யதத்காண்டம் 34-வது சர்க்கத்
திவிருந்த அக்காண்டம் 142-வது சர்க்கம் வரையுள்ள பகுதிகள் இரு
க்கின்றன; நடை - கிருந்தமானதன்று.

No. 383. உருக்குமாங்கதசரித்திரம்.

URUKKUMĀṆGADACARITTIRAM.

Substance, palm-leaf. Size, 18 × 1 inches. Pages, 147. Lines, 4
on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance,
old.

Complete.

The story of Rukmāṅgada in relation to its bearing on the
Ēkādaśī fast.

Contains also a number of Sanskrit and Telugu quotations
given in Tamil characters.

Beginning :

(தெலுங்கு.)

வினுமுநீ வரயநா விந்நப மொகுகடி

மனமுன் சிந்தே[வ](தா) மறு கலங்கி . . .

யதனு யெயிரி யெரகங்க சேயு

துஷ் க்ருதமுலு, பரிகரிஞ்சடகு (ந)விரத முதகுளே . . .

ஆவு பாசன விரத மானதி யிச்சி

காவவே நனுவேக காருண்ய மூர்த்தி.

(1)

*

*

*

*

உபவாஸபரோ [புது] (பூத்)வா

பூஜயே(த்) மதுஞ்சனம்

ஏகாதசேமுத்தேன

வன்(ஹி)நா பாதகே(ந்)தனம்

பஸ்மதாம் யாதிராஜேந்தர

ஜன்மாந்தரா(ச) தோ(த்)பவம்.

அகோ வாருமையா! ருகமாங்கத மகாராஜாவே! எந்த விரதாக்கினியிலே அறிந்து பண்ணின பாவமும், அறியாமல் பண்ணின பாவமும், கெதம் பண்ணின பாப(மு)ம், இனிமேலே பண்ணப்போகிற பாப(மு)ம் இ(வை)களெல்லாம் [எந்த விரதாக்கினியிலே] பஸ்மமாகப்போமோ அந்த விரதமாகிற அக்கினி யேதென்றால், யாதொரு மனுஷன் அரிவா சரத்திலே உபவாசமாகவிருந்து (நிய)மத்தோடேகூட அரியை யுப் [வா]ரசிச்ச ராதிரி சாசரணம்பண்ணி . . . உபவாசமாகவிருப்பா னாகில் இந்த விரதாக்கினியிலே நூறுகனமத்திலே பண்ணப்பட்ட சகல பாபங்களும் பஸ்மமாகப்போ . . . மோக்ஷத்தை யடைவன். ஆகையிலே நீரும் அப்படி'யே விரதாசரணம் பண்ணுமையா! ருக்கு மாங்கத மகாராஜாவே!

End :

*

*

*

*

“ஏகாதசி உபவாசம்பண்ணித, துவாதசியிலே நித்திரைபண்ணி னும் அந்தப் பலததிலே பாதிப்பலம் தந்தோம்.” இப்படிச் சொல்ல [நெஞ்மு] நினை தேவதை [ய] (க)ள் வாககியம் கேட்டு மோகினி தோஷத்தோடே கூடிக் கிருதார்த்தையானோமென்று எண்ணிக ண்டு சுகத்திலேயிருந்தாள். ஹரி ஓம்.

Colophon :

சித்தார்த்திஸ்ரீ மாசிஸ்ரீ 4வ குருவாரம் ச[வு]துர்த்தி அத்த நஷத் திரம் எழுதினது, முற்றும். இந்தப்படிக்குச் சூரிசங்குகுச் சுப்பையர் எழுதிக்கொடுத்த பொ[ச]த்தகம். பிறையிருந்தால் பெரியோர்கள் பிழைதிருத்திப் போடவேண்டியது. வாசக தோ(ஷ)ம் சமித்தருள லும்.

(சு-4.)—

இதில் தெலுங்குப் பத்யமும், ஸம்ஸ்கிருதச்லோகமும், தமிழ் வசன மும் கலந்திருக்கின்றன; இது பூர்த்தியுடையது.

No. 384. உறித்தாபலன்கதை.

URITTĀPASANKADAI.

Pages, 4. Lines, 6 on a page.

Begins on fol. 171b of the MS. described under No. 375.

Complete.

A Jaina story setting forth the punishment which befell a man and a woman for having committed theft and enjoyed stolen property.

Beginning :

. (இனி அஸ்தேயவ்ரதமில்லாமையால் அநர்த்தமெயதிய உறித்தாபஸன் சரிதமாவது)—

கிம்பூத்வீபத்துப் பராதேசேந்தரத்து [ஸ]வதஸவிஜய கௌசம்பியென்னும் நகரத்து ராஜா ஸ்ரீ தேஷணமஹாராஜா. இவன தேவி ஸ்ரீமதியென்பான். இவர்கட்குப் புத்ரர் ஸ்ரீகரனும் சிவதேவனுமென்பார் இருவர் இவர்களோடு வித்யாபயாஸகாலத்து ஸச்சாத்ரனாய் வர்த்திப்பான், வாஸிக்கும் ஸ்ரீநந்தைக்கும் புத்ரன் ஸ்ரீதத்தனென்பான். அந்நகரத்துப் புறம்பாக உதயானவனத்திலே ஒரு தாபஸன் மாயா வருகதியால் ப்ராணிஹதகி பரிஹாரமாகத் தரை(மி)தியாமல உறிமேவிருந்து அஹோராத்தாமுந் தவஞ்செட்டினறாளுக எல்லாருமறிய் நடித்துக் கட்டினான்).

End:

களவுகண்டு கொண்டெவந்த தனம் வாங்கப்பெருனென்று இவனை நாலிகாச்சேதனம்பண்ணித் தண்டித்தத 'தாபஸனுக்குத் தண்டமென்' என்று தண்டம்விதிக்குமவர்களை வினவ, அவர்களும் 'கையிரண்டு காவிரண்டுந்தறித்துத் தூரவிடுவது' என்று விதிப்ப, ராஜாவும் அவ்வண்ணம் தாபஸனைத் தண்டிப்பித்தனன்.

இவ்வண்ணம் அஸ்தேயவ்ரதமில்லாமையால் அநர்த்தமெயதுவர்க்கு உறித்தாபஸன் உதாஹரணமாகச் சொல்லப்படுகின்றனன். என்றவாறு.

சுபமஸ்து.

(கு-பு.)—

இது, பொய்யான தவவொழுககத்தையுடைய உறித்தாபஸனிடம் ஸ்ரீ தத்தனென்பவன் அந்தினேரத்துவந்து மாலைக் கண் தோற்றாதவன்போல நடித்து, அத்தாபஸன் இரவில் உறிவிட்டிரங்கி நகரிலுள்ள செல்வர் வீட்டிற்குப் புகுந்து திருடிவந்து ஒரு வேசைக்குக் கொடுத்து இன்புற்றுவருவதையறிந்து விக்ரமகேசரியென்னும் சேனாபதிக்கு அறிவிக்க, அவன் சுவடொற்றி அத்தாபஸனைப் பிடித்துவந்து அரசனிடம் விட, அவ்வரசனையால் அந்த வேசை மூக்கறுபட்டாளென்றும், அத்தாபஸன் கைகாலறுப்புண்டானென்றும் திருட்டுப்பொருளாலுண்

டாகும் கெடுகிகளைக் கூறுவது; ஜைனஸமயத்தைச் சார்ந்தகதை; மணிப்ரவாள நடையுடையது; இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 385. ஒத்தாயணமகாராஜன் கதை

OTTĀYAṆAMAHĀRĀJANKADAI.

Pages, 5. Lines, 6 on a page.

Begins on fol. 120a of the MS. described under No. 375

This relates the story of a Jaina king named Ottāyaṇa, whose sense of humanity and patience was tested and was seen to possess the striking quality of not getting disgusted even with very repulsively unsightly persons and things.

Beginning :

இனி உவர்ப்பினமையாகிய தரிசனாங்கத்திற் பிரசித்தராகிய ஒத்தாயண மஹாராஜன் சரிதமாவது—

ஜம்பூத்வீபப் பரதக்ஷேத்ரத்து சில்பியென்னும் நபுட்டு ரோருமடமென்னும் நகரத்து ராஜா ஒத்தாயண மஹாராஜன்; ப்ராம்ஹணிய்மென்னும் நபுட்டு வைசாலியென்னும் நகரத்துச் சேடக மஹாராஜனுக்கும் பத்மாவதியென்னுந் தேவிகு(ம்) புத்ரி ப்ரபாவதி யென்பாள். இவள் ஒத்தாயண மஹாராஜனுக்குத் தேவியாயினள். ஸௌதர்மேந்த்ரன் ச்ருதையென்னும் ஆஸ்தான மண்டபத்துத் தேவராசிகளால் பரிவ்ரதனாகியிருந்து தாம்மோபதேசம் பண்ணுதின்ற காலத்து, “ஸமயக தாசனமாகிய அஷ்டாங்கங்களில் உவர்ப்பினமையென்னும் அங்கத்தில் ஒத்தாயண மஹாராஜனையும் ப்ரபாவதியையும் ஒப்பார் பூலோகத்து யாவருமில்லை” என்று ப்ரசம்ஸித்து வினயம் பண்ணி ஆஸ்தான மண்டபத்திருந்தான்.

End :

“யான் உங்கள் தர்சன மாஹாத்மியத்தினைப் பரீக்ஷிப்பான்வேண்டி இவ்வண்ணம் தபோதனா வேஷங்கொண்டு அஜ்ஞானத்தாற் பரீக்ஷிக்க வந்தேன்” என்றுசொல்லி “எனது அதிக்ரமமெல்லாம் ஸஹிக்கவேணும்” என்றிறைஞ்சி ஒத்தாயண மஹாராஜாவையும் ப்ரபாவதியாரையும் ஸிம்ஹாஸனத்திரு(த்தி)ப் பாற்கடல் நீர்கொண்டுவந்து அபிஷேகம்பண்ணித் திவ்ய வஸ்த்ராபரணங்களால் அலங்கரித்துப் பொன்மழையும் பூமழையும்(யும்) பொழிந்து இவர்கள் சாரித்ரத்தினைக்கண்டு

ஸம்யக்தர்சன சுத்தி பரிபூர்ணராகிய இவர்கட்குப் பெருஞ்சிறப்பியற்றி
தமஸ்கரித்து ஸ்வர்க்கலோகமடைந்தனன்.

இவ்வண்ணம் உவர்ப்பினமையெனனும் தர்சனாக்கத்திற்கு ஒத்தா
யண மஹாராஜா[வை] உதாஹரணமாகச் சொல்லப்படுகின்றனன்.
எனறவாறு.

சுபமஸ்து.

(கு-ப.)—

இஃது ஒத்தாயண மஹாராஜன் உவர்ப்பினமையெனனும் தர்சனா
கத்திற் சிறந்தவனென்று அவனை ஸௌதர்மமேந்திரன் புகழுகேட்ட
மணிகூடனெனனும் தேவன அதனைப் பரிசுடிக விரும்பித் தான கண்
டோர் யாநுமருவருக்ககடிய புண் மு+லிபவற்றைக் கால்கைகளி
லுடையவனாகிவர, அரசன் அருவருக்காமல் தூக்கந்த நீர வடியுங்
கால்கை கழுவிப் புரோகித்துக்கொண்டானென்றும் யானைத் தீ நோ
யுடையனாகி மிகவுமுண்டு வாந்திபண்ணத் தனது பொற்பாத்திரத்தி
லேந்தினுனென்றும் பிறகு அத்தேவன மகிழ்ந்து தன் தீர்ப்பதைக்
காட்டி அவனுக்குப் பெருஞ்சிறப்புக்களைச் செயதுபோயினுனென்றும்
கூறுவது; பூர்த்தியுடையது.

No. 386. ஒத்தாயணமஹாராஜன்கதை.

(OTTĀYAṆAMAHĀRĀJANKADAI.

Pages, 6. Lines, 6 on a page.

Begins on fol. 133b of the MS. described under No. 375.

Complete

Relates certain incidents in the life of a certain Jaina king
named Ottāyaṇa indicative of his benevolence and magnanimity.

Beginning:

(இனி வாத்ஸல்யமாகிற தர்சனாக்கத்திற் ப்ரஸித்தராகிய ஒத்தா
யண மஹாராஜன் சரிதமாவது)—

ஜம்பூத்வீபத்து ப்ரபாவதி. இவள் கல்பாண விதி
யால் ஒத்தாயண மஹாராஜனுக்குத் தேவியாயினள். இவளோடு ம
ஹாராஜன் இஷ்டஹய காமபோகங்களையனுபவித்து இனிது செவ்
கின்றகாலத்து, அவந்தி விஷயத்து உஜ்ஜயினியென்னும் நகரத்த
ராஜா த்ருதிவேணன்; தேவி வளையாபதி. இவர்கட்குப் புத்ரன் ப்ரத்
யோதனனென்பான். ப்ரபாவதி ஸர்வாங்க ஸந்தரியாதலில் இவளது

ஸௌந்தர்யாதீசயத்தினைப் பிறர் சொல்லக்கேட்டு இவளையே காழும்
முசு செல்கின்ற நாளில் ஒத்தாயண மஹாராஜன் மாற்றரசனெருவன்
மேல் படையெழுந்துபோக, அது கேட்டுப் ப்ரத்தியோதனை பலத்தோடுங்
கூடச்சென்று ரோஜாபுரமடைந்து ஒத்தாயண மஹாராஜன் பவனங்
குறுகி இவளைக் கைப் பிடித்துக் கொண்டபோகக் கரு(துணை).

End:

‘நீ ஆ’ ஹதவைதறியாது யானசெய்த உபஸாக்கமெல்லாம் கூட்டிப்
பாயாக’ என்று தனையிட்டு உபசாரஞ்செய்ய அவனும் வந்து நமஸ்க
ரித்துக்கூடப்ப, ‘தாம்மத்தள்ளாரை அஜனானமீபண்ணிப் பிழைசெய்
தேன்’ என்று அவன் மஸ்ககததப்பொறித்த நாயப்பொட்தீரப் பொற்
பட்டங்கட்டிச் சாதுரங்க பலத்தோடு (மு)கொடுத்து அவனுக்கு
ராஜயத்தக், வேண்டுமெ வஸது, ஹதவைதெல்லலாவ கொடுப்ப,
கொண்டுபோயத் தனனகரமடைந்து ராஜமீபண்ணி இனிதருநத
னன்.

இவ்வண்ணம அறததுள்ளார்க்கு அனபுடைமையாகிய வாதஸல்ய
மென்னும் தர்சனங்கத்திறகு முனசொல்லப்பட்ட ஒத்தாயண மஹா
ராஜன் உதாஹரணமாகச் சொல்லப்படுகின்றன. என்றவாறு.

சுபமஸ்து.

(கு-ப.)—

இஃது ஒத்தாயண மஹாராஜன் பகைமேற சென்றிருந்த பொழுதில்
அவன் மனையாகிய பிரபாவதியை விருமபி, உஜ்ஜயினியரசன் பிரத்
தியோதனன் அங்கே வந்து அவள் கையைப் பிடிக்கத்தொடங்கினான்.
அதனையறிந்த அவள் நடுநடுங்கி, ‘என கற்புநிலை கெடாதருள் வேண்
டும்; கெடின் உயிர வாடின’ என்று கடவுளைத் துதித்தாள். யகழி
தேவதை தோன்றி அவ்வுததளளி மூர்ச்சிக்கச் செய்தது. இதனைப்
பரிசனங்களாலறிந்த ஒத்தாயண மஹாராஜன் கடிதிர பகைவென்று
வந்து அவனைப் பிடித்துக்கட்டி அவன் நெற்றியில நாய் முத்திரை
பொறித்துத் தண்டப் பிரத்தியோதனனென்று பெயருமிட்டு அவன்
பொருளனைத்தையுங் கைக்கொண்டு அவனைச் சிறையிட்டனன். இத
னை அந்தப் பிரத்தியோதனனுடைய பால்ய ஸ்ரேஷ்டமாகிய காளயவ
ரென்னும் ஆகாச சாரணர் அறிந்து அங்கேவந்து அவனுக்கு ஜின
தர்மங்களை உபதேசித்து ‘சில வ்ரதங்களைத் தப்பாமல் அனுஷ்டித்தால்
உன் துயரங் கெடும்’ என்று சொல்லிப்போக, அவனும் மெய்யாக
அனுஷ்டித்து வந்தான். பின்பு ஒத்தாயண மஹாராஜன் அவனை ஆர்
ஹதனென்று அறிந்து உபசரித்த ராஜயங்கொடுத்தனுப்பினென்று
கூறுவது; பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 387. கந்தபுராணவசனம்.

KANDAPURĀṆAVACANAM

Pages, 317. Lines, 4 on a page.

Begins on fol. 1a of the MS. described under No. 376.

The 56th leaf is wanting.

The Purāṇic account of the life of Muruhakkadavu known in Sanskrit as Skandha or Kumāra.

Beginning :

முன்னொரு காலத்திலே தொண்டைநாட்டிலே பாலாற்றங்கரையிலே மே(ன்)(ம்)பாட்டினையுடைய கச்சியாலயகரிலே பார்வதி வந்து சிவனைப்பூசித்து அனேக வரப்பித்(ர)சாதங்களைப் பெற்றாள், மறுபடி விஷ்ணுவந்த கூடம் அவதாரம் பண்ணிச் சிவனைப்பூசித்து அனேக வரங்களைப் பெற்றுப்போனாள். பின்னொரு காலத்திலே பித்(ர)மதேவா வந்து சிவனைப் பூசித்திருக்கையிலே அனேகம் பித்(ர)ம ஷிகள் வந்து பித்(ர)மாவை நமஸ்கரிக்க, “சுவாமி! உடியே(ன்)(ங்)கள் நன்றாக(க்)தபசுபண்ணுகிறதற்கு இயலபாதிபடி ம் எவ்விடம்?” என்று கேட்ட, அப்போது பித்(ர)மதேவர் பார்த்து ஒரு [தெ]த்(ம்)(ர்)பை நாயக்களிடம் பூமியிலே வடக்கே முடமாக உருட்டி, “இது நின்ற இடத்தான் உங்களுக்குத் தபசுக்கேற்ற இடம்” என்று சான்றபோது அவர்கள் அத்தனியே ஒரேே போவதேபோது அது நின்ற இடம் நைமிசாரணியம் [சசுது](யிறு).

End :

அப்போது வேடராசா குமாரசுவாமிகு வள்ளியம்மையைக் கலியாணம் பண்ணிக்கொடுத்தான் அப்பி(பு)மும் குமாரசுவாமி வள்ளி பம்மையைழைத்துக்கொண்டு மயில வாகனத்திலெழுந்தருளித் திருக்கணி மலையிலே சி[று](றி)துகாலமிருந்த மறுபடி கந்தமா ப[று](ரு)வதத்திற்குப் போகிறபோது தெய்வயானையமன் சுவாமிக்கு, பஞ்சாலாத்திலெடுத்து நமஸ்கரித்து நின்றாள். அப்போது சுவாமிக்கு இரண்டு பக்கத்திலும் தெய்வயானையும் வள்ளியம்மையும் வாசம் பண்ணினார்கள். அப்போது சகல தேவதைகளும் வணங்கும்படி குமாரசுவாமி கந்தமா பருவத்திலே வாசம்பண்ணினார்.

வள்ளியம்மை திருக்கலியாண முற்றம்.

(த-பு.)—

இது முருக்கடவுளுடைய சரித்திரத்தைக் கூறுவது; கச்சியப்பர் சிவாசாரியரையறிய கந்த புராணத்தின் சுருக்கமாகவுள்ளது; முருக்கடவுள் தோன்றிவளர்ந்து சூரசங்காரஞ்செய்து தெய்வயானையையும் வள்ளியையும் மணம்புரிந்தது இறுகிபாகவுள்ள கதை இதிலுள்ளது. வசனநடை சிறந்ததன்று. 56-வது ஏடு இல்லை.

No. 388. கபிலைவாசகம்.

KAPILAIVĀŚAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $17\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 24. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

Retales the story of a cow which kept its promise and returned in time to the den of a lion to become its prey. Illustrates the value of the virtue of truthfulness.

வெண்பா.

ஒற்றை விடைய ஞெளசே ரிளம்பிறையன்
கற்றைச் சலையன கனமழுவோன்—நெற்றிக்கண்
ஒண்ணுடையான நேவி யுமையவளே பெறறெடுத்த
கண்ணுடையா னிக்கதைக்கே காப்பு.

தேவிகாயம்.

ஸ்ரீமது உத்கி(த)ர பூமியிலே காமபீலிநாட்டிலே கெங்கையாற்
றுக்கு வடகரையிலே தெய்வநாயகபுரமென்கிற அக்கிர(க)ரத்திலே
குடிவிளங்கினென்னகி. ம ஆயன மேய்க்கிற பசுக்கள் நானூறு ஐந்நூறு
பசுக்களுண்டு அந்தப் பசுக்களுக்குப் பேர், காமாட்சியென்றும், மீனா
ட்சியென்றும், வீரபாட்சியென்றும் இந்
திராணியென்றும், சோணாசலமென்றும் இப்படிக்கொத்த பசுக்க
ளுண்டு.

என்னுடைய சரீரத்து மாங்கிஷ(ச)த்தைப் புனித்தப் பசியாறுமை
யாவென்று வேண்டிக்கொள்ள, இப்படிப் பசுவும் புலியும் வாதாடிக்
கொண்டிருக்கிற சமயத்திலே ரிஷப வாகனத்தினுமேல் கைலாசவாச
னாயிருக்கப்பட்ட ஆதிபரமேசுவரன் பிரம்ம
விஷ்ணு முதலான பேருடனையும் வந்து பசுவக்கும், புலிக்கும், கன்
றுக்கும் காட்சிகொடுத்து விமானத்தின் பேரில் ஏறறிக்கொண்டு கை
லாசமெழுந்தருளிப் போனார்கள்.

ஆகையால், இந்தக்கபிலைய் னுடைய கதையைப்படித்தபேரும் கேட்
டபேரும் மோகக்ஷமடைவார்கள். என்றவாறு.

காளயுக்தி ஸூத மீ 1 உ.

செருவை கிருஷ்ணதாஸ் குமாரனாக ந வேங்கடாசலம் எழுதிக் கொடுத்த கபிலைவாசகம். எடுத்தவன் படித்துக்கொடுக்கவும்.

(த-ப.)—

இது சத்தியம் தவறலாகாதெனனும் நிதியைப் போதிப்பது; இது லுள்ள கதை:—ஒரு கபிலைப்பசு தன்னை உண்ணவந்த புலியை நோக்கி, 'நான் என் கனறுக்குப் பால்கொடுத்தேன் உனக்கு இரையாக வருகிறேன்' என்று சொல்லிப்போய் அவ்வாறே செய்ய, அப்புலி உண்ணென்று சொல்ல, இரண்டும் வாதாடுகையில் நாரதர் அதனைக்கண்டு ஈசுவரனிடம் போய்ச்சொல்ல அவர் அவற்றுகு நற்கதி அளித்தன ரென்பது; இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 389. கபிலைவாசகம்.

KAPILAIVĀŚAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, 17 × 1½ inches. Pages, 26 Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இது முன் பிரதிப்போனதது; பூர்த்தியுடையது; இதிலுள்ள ஏடுகளெல்லாம் செல்லசிக்கப்பட்டும் முறிந்துமுள்ளன.

No. 390. கபிலைவாசகம்.

KAPILAIVĀŚAKAM.

Pages, 26. Lines, 4 on a page.

Begins on fol 21^a of the MS. described under No. 376.

Complete.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இதிலுள்ளது முன்னுள்ள கதையே; ஆயினும் முன் பிரதிக்கும் நுதற்கும் வசனத்தில் சில வேறுபாடுண்டு; இந்தப் பிரதியிலும் நூல் பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 391. கபிலைவாசகம்.

KAPILAIIVĀŚAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $17 \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 50. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இது முன் பிரதிபோன்றது ; பூர்த்தியாயிருக்கிறது. இந்தப்பிரதியின் முதலில் 'வெழ்ப்பு](ப)தனில் வேங்கையினால் மெய்ஞ்ஞானமும் புகழினும், சொற்கபிலை வாசகத்தைச் சொல்லவே—நற்றிணுடன், பூணூர் மார்பன புலித்தோ லுடையமுனை, ஈரணாத கண்ணே கருத்து.' எனனும் உவண்பா ஒன்று புதிய வட்டில் உள்ளது.

No. 392. கேரளவுற்பத்தி.

KĒRALAVURPATI.

Substance, palm-leaf. Size, $11 \times 8\frac{1}{2}$ inches. Pages, 135. Lines, 14 or 15 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

Begins on fol. 1a. The other work herein is Eṛāmappan Ammānai 73a.

Contains an account of the origin of Keraa or Malabar.

Beginning :

கவி 3446 வருஷத்திலே குலசேகரப்பெருமாள் திருவஞ்சக்கு] (சைக்க)ளம் முக்கால்வட்டம் சத்திரம் உண்டு பண்ணினார். பிற்பாடு பதினெட்டு வருஷமானது, குலசேகரப்பெருமாளிறந்துபோனார், அந்தப் பெருமாள் ராச்சியத்தை எல்லாருக்கும் பங்கிட்டுக் கொடுத்தார்.

End :

அவ்விடத்தில் த(லை)மையான கைதூக்கலோ என்றவர் அந்தப்பெண்ணைக் கவியாணம் பண்ணி அவர் இராசசியத்தையடக்கிக்கொண்டு

இவ்விடத்திற்குக் கணக்கு ஒப்புவித்துக்கொண்டு வந்தார். அவர் விழுந்துபோன பிற்பாடு அவர் குமாரன இஸ்கந்தர்சுல்தான் நமக்கு அடக்கம் கொடாமல் போனான்.

(கு-4.)—

இது கேரளதேசத்தின் வரலாற்றைக் கூறுவது.

No. 393. கௌமுதிகதை.

KAUMUDIKADAI.

Substance, palm-leaf. Size, $18\frac{1}{4} \times 1$ inches. Pages, 223. Lines, 4-5 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

Stories said to have been narrated to king Śrēṇika of Magadha: by Gautama.

Beginning :

ஸ்ரீவதி-பிரகாரகயே ஜகதெவம் ஜமகபுலம் வகெஷ்யதம் கௌ
பிரகீகுணம் வஸீக்யமணதெவகவெ.

(எனபது)—ராக த்வேஷ மோக மத ஹர்ஷ மாதஸ்யாதி ஸகல
தோஷவி[வ்ரு]முகதனாகிய பகவதர்ஹத்பரமேச்வரன ஸ்ரீவீர வர்த்த
மான ஸ்வாமிகளை நமஸ்கரித்து, கௌமுதியெனனும புண்ய கதையி
னைச் சொல்லுவன, பல்யப்ராணிகளுக்கு ஸம்யக்த்வகுணமுண்டாகு
தல் காரணமாக.

ஜம்பூத்வீபத்துப் பரத ஷேஷத்தர்த்த மகதவிஷயத்து ஸந்ததம் ஸ்ரீ
விஹாரத்தினையும் தான பூஜா தபஸீலங்களாம் சிறந்த ஸ்ராவகரையும்
அழகிய வனங்களையுமுடைத்தாகிய, அளகாபுரியொக்கும் ராஜக்ருஹ
நகரத்து ராஜா, ஸ்ரேணிக மஹாராஜன்; தேவி, சேலினி மஹாதேவீ;
தேவீ தேவர்களிருவரும் இஷ்டவிஷய . போகங்களையனுபவித்து
இனிது செல்கின்றகாலத்து இந்த நகரத்துப் பாஹ்யோத்தயானத்து
உலாவுகின்ற வனபாலகன் அபூர்வமாயின சில கண்டுசொல்லுவான்.

End :

குணதரபட்டாரகர் ஸ்ரீபாதத்து ஜிநதீக்ஷாப்ராப்தராயினார். சிலர்
ஸ்ராவகவரதம் கைக்கொண்டனர். சிலர் சுபரிணாமமடைந்தனர்.
ராஜா பார்யை லக்ஷ்மி முதலாயினார் மந்திரிபார் அர்ஹத்

தாஸர் பார்யைகள் க்ரந்தலதை முதலாயினாரெண்மரும் உத்தி ஸ்ரீக
 னென்னும் ஆர்யாங்களைகள் ஸமீபத்து தீக்ஷாப்ராப்தராயினர்.
 சிலர் ஸ்ராவகவர்மம் கைக்கொண்டனர். ராஜா முதலாயினர் தபோ
 திசயத்தால் ஸ்வர்க்கமடைந்தனர்; க்ரமேணமோக்ஷமடைகுவரென்
 று கௌதமஸ்வாமிகள் அருளிச் செய்யக்கேட்டு ஸ்ரேணிகமஹா மண்
 டலேச்வரன் முதலாயினர் ஸம்யக்த்வ விசத்தியடைந்தனர்.

ஸ்ரீவீதராகாயநம:

கௌமுதி கதை ஸமாப்தம்.

(த-4.)—

இது மகத்தேசத்து அரசனாகிய சேணிகமஹாராஜனுக்குக் கௌத
 மரென்பவரால் சொல்லப்பட்டது; உத்தர மதுராநகரத்தவர்களாகிய
 உத்திதோதயராஜன், சுபுத்தி மந்திரி, அருகத்தாஸ்யேஸ்வரீ, ஸ்வண-
 குரனென்னும் திருடன் இவர்களுடைய வரலாற்றைக்கூறுவது; சைன
 மத ஸம்பந்தமானது; ஸம்ஸ்கிருதமும் தமிழுங்கலந்த மணிப்பிரவா
 நடையுடையது; இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாகவுள்ளது. இஃது
 இன்னும் அச்சிடப்படவில்லை.

No. 394. கௌமுதிகதை.

KAUMUDIKADAI.

Pages, 189. Lines, 6 on a page.

Begins on fol. 1a of the MS. described under No. 375.

The 82nd leaf is wanting.

Same work as the above.

(த-4.)—

இது முன்பிரதி போன்றது; இதில் 82-வது ஏடு இல்லை.

No. 395. சட்டிப்புலையன்கதை.

CATṬIPPULAIYANKADAI.

Pages, 13. Lines, 6 on a page.

Begins on fol. 140a of the MS. described under No. 375.

A Jaina story intended to set forth the great moral and religious value of refraining from killing.

One Sattippulaiyan, a hangman by profession, made a vow to refrain from killing persons on the full moon day; and when once ordered by the king to hang three guilty persons on such a day, he refused to obey the king's orders. Thereupon he was thrown into a deep ditch along with the three persons to be hanged, so that they might all be devoured by the crocodiles that were there. The story says that while the three punishable persons were devoured by the crocodile, the virtuous hangman was left unharmed.

Beginning :

இனி ஏகாதச பேதத்தனவாகிய ச்ராவகஸ்தானங்களுள் த்விதீயஸ் தானத்தனாகிய தர்சனிக ப்ரதிகனூல் அனுஷ்டிக்கப்படும் வ்ரதங்கள் பனிரண்டு. அவையாவன :— அனுவிரதமைந்தும் குணவிரத மூன்றும் சிக்ஷாவ்ரதம் நாலுமென. அவற்றுள் அனுவ்ரதமைந்தாவன :— கொல்லாமையும் பொய்யாமையும் கள்ளாமையும் காம மாடாமையும் பொருள்வரைதலுமெனவவை.

அஹிம்ஸா வ்ரதத்தினை அதிகாரமின்றியனுஷ்டித்து அப்யுதயம் பெற்ற சட்டிப்புலையன் சரிதமாவது :—

ஜம்பூத்வீப பரதக்ஷேத்ரத்து மகதவிஷயத்து ராஜக்ருஹமென்னும் டீகரத்து ராஜா ச்ரேணிக மஹாராஜன். அவன் ராஜ்யஞ்செய்யாநின்ற காலத்து அந்நகரத்து ஸகல ஜனங்களுக்கும் ஒரு வியாதி தோன்றித் தோன்றிய மூன்றாநாளின் மரித்துச் செல்லாநிற்ப, ஒரு சண்டாளன் சட்டிப்புலையனென்பானுக்கு அந்த மஹாவ்யாதி தோன்ற (ற) அவன் தன் மனைவிக்குச் சொல்லுவான்.

End :

மஹாராஜன் மிகவும் பயவிஸ்மயங்களையுடையனாகி வந்து கண்டு பக்திபண்ணி, 'உம்மு(டை)ய' வ்ரத மகிமையறியாமையால் ப்ரமாதஞ் செய்தேன். இதனைக் க்ஷமிப்பீராயின்' என்று சொல்லிச் சிறப்புச் செய்து, என்னே அஹிம்ஸாவ்ரதத்தின் மகிமையிருந்தவாறு' என்று விஸ்மிதனாயினன்.

இவ்வண்ணம் அஹிம்ஸாவ்ரதத்தில் ந்ருடராயினார் பெறும் அப்யுதயத்திற்குச் சட்டிப்புலையன் உதாஹரணமாகச் சொல்லப்படுகின்றனன் என்றவாறு.

சுபமஸ்து.

(கு-ப.)—

- இது சேணிகமஹாராஜன் அரசாட்சி செய்துவருகையில் ஒருவரைக் சுரநோயால் அதுகண்ட மூன்றாநாளில் மனிதர்களிறந்துவர, அந்நோய்க்கண்ட மூன்றாநாளில் சடுகாட்டுக்குப்போன கொலையாளியாகி

ய சட்டியென்னும் புலையன் ஒரு தபோதனரால் தன்னேய் தீரப்பெறு
 அது அவரிடம் மிக இரந்து பருவகாலத்திற் கொல்லாதிருத்தலென்னும்
 விரதம் மேற்கொண்டிருந்தான். பின்பு அரசன் தன்னாட்டில் அந்
 நோய் நீங்கும்பொருட்டுச் சேலதாரூபதேசப்படி சுககிலாஷ்டமி முதல்
 பர்வம் வரையில் கொலை நிகழாதபடிசெய்து அருகக்கடவுளுக்கு நை
 மித்திகபூசை நடத்திவர, சதூர்த்தசியன்று மந்திரி புரோகித சேனா
 பதி குமாரர் மூவரும் ரஹஸ்யத்தில் ஆடு கொன்றுதின்மனர். அதனை
 மாலைக்காரனுக்கும் அவன மனைவிகடும் நடந்த வாகருவாதத்தினால்
 நகரிசோதனைக்குச்சென்ற அரசனறிந்து மறுநாளில் ஆடுகொன்ற மூவ
 ரையும் கொல்லும்படிவிதிக்க, சட்டிப்புலையன், 'இன்று பருவமாதலால்
 அத்தொழிலைச் செய்யேன்' என, அரசன் சினந்து அந்நால்வரையும்
 கிடங்கிலுள்ள முதலைக்கு இரையாகும்படி தள்ளுவிக்க, முதலை மற்ற
 மூவரையுமிழ்ப்ப, அப்பொழுது மனமாறாத சட்டிப்புலையனது விரத தி
 டத்தைத் தேவேந்திரன் கண்டு மகிழ்ந்து தேவஸ்திரீகளுக்கக் கட்டளை
 யிட, அவர்கள் அக்கிடங்கின நீருக்குமேலே சிங்காதனமிட்டு அதில்
 அவனை இருக்கச்செய்து பூசிக்க, அரசன்கண்டு அதிசயித்து அஞ்சிப்ப
 ணிந்தானென்று கொல்லாமையின் பெருமையை விளக்குவது ; பூர்த்
 தியுடையது ; 143-வது ஏடு ஒடிந்திருக்கிறது.

No. 396. சதமுகராவணன்கதை.

ŚATAMUKARĀVANĀNKADAI.

Substance, palm-leaf. Size, 17 × 1½ inches. Pages, 134. Lines,
 7-8 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance,
 old.

• Incomplete.

Wants beginning.

This story says that, after Rāma had conquered Rāvaṇa in the
 battlefield, a Rākṣasa named Śatamukharāvaṇa (meaning a
 hundred-faced Rāvaṇa) came and overpowered Rāma and his
 army, whereupon Śita assumed a gigantic form and killed him.

Beginning :

ப்போட்டல் தேவாந்தகன் சுவாமி பாணத்தினாலே அறுபட்டுப்போ
 னதைக்கண்டு முப்பத்து முக்கோடி தேவர்களும் முனீசுவர்களும் சந்
 தோஷத்தையடைந்து தேவதுந்துயியிற் பதினெட்டுவகை மேள வாத்
 தியங்களும் வெளங்கி, சுவாமிபேரிலே புஷ்பமாரி[ப்] பொழிந்(து)
 “சுவாமி! தேவரீருடைய (கிரு)பா கடாட்சத்தினாலே தேவாந்தகனு
 டைய உபத்திரவம் தீர்ந்தோம்” என்று சுவாமியைத் தோத்திரஞ்

செய்தார்கள். அந்தத் தேவதுந்துமி[ப்](பட்டமாத்தி)ரத்திலே அனுமார், அங்கதன், சுகரீவன், விபீஷணர், பின்னும் வானரசேனைகளெல்லோருமெழுந்திருந்து நின்றார்கள். சகல சேனைகளுடனே சுவாமி பாணையம் வந்து சோந்தார். அதிபிறகு தேவாந்தகன் விழுந்தவுடனே பின்னோடே வந்த இராட்சதர்கள் கறிதுபேர் தப்பிப்போயச் சதமுகராவணசமுகத்திலே போய் அடித்துவிழுந்து அழுது, “சுவாமி ! நம்முடைய சேனாபதியாகவிருக்கிற தேவாந்தகன் யுத்தத்தினாலே அடிப்பட்டுப்போனான். நாங்கள் மாத்திரம் தப்பி வந்தோமையா ” என்று சொன்னார்கள்.

End :

இந்தப் பிரகாரமாய்ப் பூர்ணசந்திரன் உதையமானும் கீபாலே சுவாமி சிங்காதனத்தினோபரிலே கருணாந்தமாயிருந்தார். இப்படிக் கொலுவாக இருக்கையிலே சகலமானபேரும் சேவித்துக்கொண்டிருந்தார்கள். ஸ்ரீ ராமசந்திரமூர்த்தியுங் கொலுவாகவிருந்தார்.

Colophon :

வெகுதானிய ஓஸ் சித்திரை மீ 29 வ, அச்சய திருநாள் சதமுக
1ணன் கதை முற்றிற்று.

சங்குளத்திலிருக்கும் கணபதி சாஸ்திரிகள் குமாரன் நாராயணன் சதமுகராவணன் (கதை) எழுதி முடிந்தது.

(கு-ப.)—

இது தசமுகராவண ஸம்ஹாரமான பின்பு மாயாபுரிவாசியும் சிவலிங்கமொன்றை உட்கொண்டிருந்தமையால் ஒருவராலும் வெல்லப்படாதவனுமாயிருந்த சதமுகராவணனென்னும் ராக்ஷஸன், இராமன், இலக்குமணன், சுகரீவன், அங்கதன் முதலியவர்களையும் வென்றுவிட, நாரதருடைய உபாயத்தைக்கேட்டு இராமனால் அனுப்பப்பட்ட சீதை கோரமான பெரிய வடிவையெடுத்துக்கொண்டு அந்த ராக்ஷஸனைக் கொன்றாளென்று கூறுவது ; இந்தப் பிரதியில் முதலில் ௩௩ வடுகளில்லை ; ௩௪-வது ஏடு தொடங்கி ௧௦௦-வது எடுவரைக்கும் உள்ளன. வசனநடை சாமானியமானது.

No. 397. சத்தியகோஷன்கதை.

SATTIYAKOṢANKADAI.

Pages, 6. Lines, 6 on a page.

Begins on fol. 169a of the MS. described under No. 375.

Complete.

The story of how a certain prime minister, who received in secret the property of another and refused to return it, stating that he had not received it at all, was found out to have done wrong and was rightly punished in the end.

Illustrates that untruth is certain to be detected and punished : in the end.

Beginning :

ஐம்பூதவீப பரதகேசுத்தரத்து வலிம்ஹபுரமென்னும் நகரத்து ராஜா வலிம்ஹஸேனமஹாராஜன் ; தேவி, ராமதத்தையென்பான் ; மந்திரி ஸ்ரீபூதியென்பான் ; இவன் ஸத்யவாதாதிசயத்தால் ஸத்யகோஷனென்னும் நாமத்தையுடையனாகி வர்த்திக்கின்றகாலத்து, பத்மஷண்டமென்னும் நகரத்து நேருஷ்டி சுதத்தனென்பான் ; இவன் பார்யை ஸம்மிதரை ; இவர்கட்குப் புத்திரன் பத்ரமித்ரனென்பான் ; இவன் ரத்நத்வீபமென்னும் த்வீபத்துப்போகி அனேக ரத்னங்கள் ஆர்ஜித்து வலிம்ஹபுரத்திலே இருப்பானாகி நினைத்துவந்து ஸ்ரீ பூதிஸம்பமடைந்து தனவ்ருத்தாந்தமெல்லாஞ்சொல்லி இவன் ப்ரமாண புருஷனென நினைத்து இவன்கையிலே ஒருவருமறியாதவண்ணம் தனது மாணிக்கச் செப்பினை நிகேஷித்துப்போயினான்).

End :

“இவ்வண்ணம் அபந்ஹவதோஷம் பண்ணின இவனுக்குத் தண்டமென்” என்று வினவ, அவர்களும் ஸர்வஸ்வஹரணமும் மஹாமல்ல ராலெடுத்திடப்பட்ட முப்பது சவட்டைகளும் மூன்று கம்ஸபாத்ரம் நிறைந்த சாணுகந் தீற்றுதலுமென்கிற தண்டங்களை விதிப்ப, ராஜாவும் அவ்வண்ணஞ்செய்கென்று நியோகித்தபின் ஸ்ரீ பூதியும் அந்தத் தண்டங்களுக்காற்றாது அஸஹயவேதனையால் ஆர்த்ததயானத்தோடும் மரித் தனன்.

இவ்வண்ணம் அஸத்ய தோஷத்தால் அநர்த்தமெய்துவார்க்கு ஸத்யகோஷன் உதாஹரணமாகச் சொல்லப்படுகின்றனன். என்றவாறு.

சுபமஸ்து.

(6-ப.)—

இது, சிங்கபுரத்துச் சிங்கசேனராசன் மந்திரியாகிய சத்தியகோஷனென்னும் ஸ்ரீபூதி, தன்னிடம் பதுமஷண்ட நகரத்துப் பத்ரமித்ரனென்னும் செட்டி பிறருக்குத் தெரியாது கொடுத்திருந்த மாணிக்கச் செப்பினை அபகரித்துக்கொண்டு அச்செட்டி ‘கொடு’ என்று கேட்ட காலத்து ‘நீ கொடுக்கவில்லை’ என்று சொல்லிவிட, அச்செட்டி எவ்

விடத்தும் நின்று சொல்லிக்கதற, ஐயுற்ற அரசியாகிய ராமதத்தை
 சூதாட்டத்தில் அம்மந்திரியைப் பூணூலையும் நாமமுத்திரையையும்
 பந்தயமாக வைக்கச்செய்து வென்று அவற்றைத் தன் சேடியாகிய
 நிபுணமகியிடம் கொடுத்துத் தந்திரமாகச் சில வார்த்தைசொல்லி மந்
 தரியின் பொக்கிஷக்காரனிடம் அனுப்பி மாணிக்கச் செப்பை வரு
 வித்து அரசனிடம் கொடுப்ப, அரசன் தர்மமாகிகாரிகள் விதித்தபடி
 மந்திரியின் பொருளனைத்தையும் கைக்கொண்டு அவனுக்கு மூன்று
 * கம்ஸபாத்திரநிறைந்த சாணுகத்தைத் தீற்றி மல்லர்களைக்கொண்டு
 முப்பது சவட்டையடியும் கொடுப்பிக்க, அவன் வேதனைபெற்றது மாண்
 டானென்று கூறிப் பொய்யினால் விளையுந் தீங்குகளை விளக்குவது ;
 பூர்த்தியுடையது.

No. 398. சயகுமாரன்கதை.

JAYAKUMĀRANKADAI.

Pages, 7. Lines, 6 on a page.

Begins on fol. 163b of the MS. described under No. 375.

Complete.

Illustrative of the virtue of self-restraint.

Narrates the story of a certain king famous for self-control and self-restraint.

Beginning :

(இனி, பரிமிதபரிக்கரஹத்திலே ப்ரலித்தராகிய ஜயகுமாரர் சரித
 மாவது).

ஜம்பூத்வீபத்துப் பரதகேசுதரத்துக் குருவிஷயத்து ஹாஸ்தினபுர
 மென்னும் நகரத்துக் குருகுலத்து ராஜா ஸோமப்ரபனென்பான் ;
 தேவிலக்ஷ்மிமதியென்பான் ; இவனுக்குப் புத்ரன் ஜயகுமாரன் ; இவன
 ஆதி சக்கரவர்த்தியாகிய பரதேசுவரன் திக்விஜயகாலத்து உத்தரபர
 தத்து மேகமுகரென்னும் வ்யந்தரரைத் தன் லிம்ஹநாதத்தால் ஜயி
 த்தமையில் சக்கரவர்த்தியும் மிகவும் ஸந்தோஷித்து இவனுக்கு மேக
 ஸ்வரரென்று விஜய நாமங் கொடுத்தனன்.

End :

தேவன் மாயாருபம் நீங்கித் தன் வடிவுகொண்டு நமஸ்கரித்தலும்,
 குமாரன் விஸ்மிதனாகி, 'நியார்? யூதுவென்?' என்று வினவ, தேவ
 னும், "குமாரனே! தேவேந்தரன் உன்னுடைய பரதாரதிவ்ருத்திவ்ரத

மாஹாத்மயத்தினை ப்ரசம்ஸிக்கக்கேட்டு யான் அறியாமல் பரீக்ஷிக்க வந்தேன். யான்செய்த அபராதமெல்லாம் க்ஷமிக்கப்பெறவேணும்” என்று விநயோபசாரஞ்செய்து விகரியையால் ஒரு வலிமஹாஸனம் திரிமித்தது அதன்மேல் குமாரனையும் ஸுலோசனையையும் இருத்திப் பாற்கடல் நீரால் அபிஷேகம்பண்ணித் திவ்ய வஸ்த்ராதிகளால் அலங்கரித்துத் தர்மானுராகமுடையனாகித் தேவலோகமடைந்தனன்.

இந்த மேகஸ்வரகுமார சரிதவரதப்ரபஞ்சமெல்லாம் ஸ்ரீ புராணத்துக் கண்டுகொள்க.

இவ்வண்ணம் பரிமித பரிக்ரஹவ்ரதத்திற்கு மேகஸ்வர குமாரன உதாஹரணமாகச் சொல்லப்படுகின்றனன். எனவாறு.

சுபமஸ்து.

பஞ்சவரதகதை முற்றும்.

(கு-பு.)—

இது மேகஸ்வரகுமாரன கதையென்றும் கூறப்படும். இதில்குரு தேசத்துள்ள ஹாஸ்தினபுரத்து ராஜாவாகிய ஜயகுமாரனது பரிமித பரிகரஹ வரதததைக்குறித்துச் செளநாமேந்திரன புகழ், அதனைக் கேட்ட மணிகூட்டுனென்னும் தேவன அதனைப் பரீக்ஷிக்கவெண்ணித் தன அவதி ஞானததால் அந்த ஜயகுமாரன முனபொருகால் காஞ்சேரையென்னும் வித்யாதரஸதிரீயின வடிவுகண்டு அதிசயித்ததையறிந்து அவ்வடிவுகொண்டு வந்து ‘எனை அணையாவிடின யான் இறப்பேன்’ என்று கூற, அவன இது தகுதியின்றென்று சிறிதும் உடன்படாது, அத்தேவன மஃமுநது தன திவ்யவடிவைக்காட்டி அவனைச் சிங்காதனத் தேற்றித் திருப்பாறகடல் நீரால் அபிஷேகம் பண்ணிவிட்டுத் தன நகர மடைநதானென்று சொல்லுவது ; பூர்த்தியுடையது.

No. 399. சிரீகருணர் சரித்திரம்.

SIRĪKARUNAR CARITTIM.

Substance, paper. Size, 17½ × 3¼ inches. Pages, 22. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 1a. The other work herein is Sekarunar Arupattinālu (64) Gōttiram and Sūttiram.

Complete.

Relates the story of the birth of 64 children to Brahmā and Sarasvatī, who had been born as mortals in this world owing to the

enrsē of the sage Durvāsas. All these children came to be known as Śirīkaruṇar on account of their having obtained blessings at the hands of Lakṣmī.

Beginning:

வேதவியாசர் சொன்ன பிரம்மாண்ட புராணத்திலே சீர்கருணர் புராணவசனம் ; இத்தைப் பாண்டியன் வாசல தளவாய் வேலஞ்செறு உடையான் குலச்சிறை நயினார் அந்தப் புராணத்தை அழைப்பித்துப் பாண்டியன் முதலான பேருங் கேட்கத் தேப்பெருமாள் கையில் கொடுத்துப் புராணத்திலேயிருக்கிற பொருளை அர்த்தப்படுத்தி விரிய? மதுரையிலிருக்கிற ராசன் குலபாரிசநாதன கையில் கொடுத்து தமிழ்ப் படுத்தினார். இது வயணமென்னவென்றால்.

End:

இந்த அறுபததுநாலு வீடும் அறுபத்தநாலு ரிஷிகோத்திரமும் ஆறு சூத்திரக்துடனையும் அபிவிர்த்தியாயிருக்கிறார்களென்றவாறு.

சுபமஸ்து.

சீர்கருணர் புராணம் வாசகமாய் எழுதிமுடிந்தது முற்றும்.

(கு-ப.)—

இந்நூல், தர்வாச முனிவருடைய சாபத்தால் பிரம் தேவரும் ஸரஸ்வதீ தேவியும் மானிட வடிவேவாடு தாமரைப்பூவிலே வெவவேறிடத்தப் பிறந்து ஆத்திரேயவேதியர் சுபகுணமாலையென்னும் பெயர் பூண்டு வளர்ந்து விவாகம் செய்யப்பெற்று 64 பிள்ளைகளையென அப்பிள்ளைகள் ஞான முனிவரது வேண்டுகோளால் இலககுமியினுடைய கருணையை அடைந்தமைபற்றி “ஸ்ரீகருணர்” எனப்பட்டார்கள். என்னும் வரலாற்றைக் கூறுவது ; இந்தப் பிரதியில் பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

No. 400. சீர்கருணர் சரித்திரம்.

ŚIRĪKARUṆAR CARITTIRAM.

Substance, paper. Size, 11 × 8½ inches. Pages, 481. Lines, 17 & 2 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, new.

Begins on fol. 34. The other work herein is Jatinūl 1a.

Complete.

Similar to the above.

Beginning :

சீர்ப் பரந்த கமலமுக வாணி மாதந்
 திருப்பரந்த விழியினையும் வதனந் துண்டங்
 கார்ப் பரந்த வளகம்வரைப் பயோத ரஞ்சேர்
 காமாட்சி யம்மை பெற்ற கயமு கத்தோன்
 ஓர்ப் பரந்த திருவிழிய னைங்க ரத்தோன்
 இந்துநிற நிகர்மருப்போ (னிருதாள் போற்றிப்)
 பேர்ப் பரந்த சீரீகருணர் புராணமீந்தப்
 பேருலகம் வருமாறு பேச லுற்றும்.

61 து, etc.

* * * *

ஸ்ரீ கைலாயவாசமாயிருக்கப்பட்ட ஈசுவரன் அறுபத்துநாலு திரு
 விளையாடல் விளையாடின பிறகு சமணர்கள் உலகமெங்கும் பரவி, சிவ
 பரமாகவிருந்த பாண்டியமகாராசனை மனசு பேதிச்சுப் போகப்பண்ணி,
 சமணர்கள் மதத்திலே யிருக்கச்சொல்லிப் போதனைபண்ணி, சிவனைத்
 துதிப்பண்ணிப் பஞ்சாட்சரத்தைச் செபித்துத் தியானம்பண்ண வொட்
 டாமல் பண்ணினார்கள்; அதுகண்டு பாண்டிய ராஜாவண்டையிலே பிர
 தானியராயிருக்கப்பட்ட சோகருணரில் குலச்சிறை நாயனரும் பாண்
 டிய ராஜாவின் பெண்சாகியும் சிவபரமாயிருக்க அந்தச் சமயத்தி
 லே, etc.

End :

சீர்கருணருக்கு இந்தப்படி தசாங்கமுங்கொடுத்து, இந்தப் பூலோகத்
 திலே நீழேழி காலமும் சந்திராதித்தர் வரைக்கும் வாழுமென்று தொ
 ண்டிர ராஜன், சென்னி, சேரன், தா(மிர)ச்சாதனம், சிலா(சாத)னம்
 பண்ணிக்கொடுத்து, சுகமாய் வாழ்ந்திருங்கோளென்று ஆசந்திரார்க்க
 ஸ்தாயியாக நிலை நிறுத்தினார். அந்தப் பூர்வோத்தரம் புராணசித்தமா
 யிருக்கப்பட்ட சீர்கருண புராணத்தையும், பார்த்து சீர்கருணர் சதகத்
 தையும் பார்த்து அதிலேயிருந்த அர்த்தத்தை. பூநறிய வளம்பதியுடை
 யார் கெவுதமரிஷி கோத்திரம் ஆ(சுவ)லாயன சூத்திரம் திருவேங்கட
 நல்லூருக்குப் பி(ரதி)நாமமான கொன்றைபூர்க் கணக்கு ஆறுமுகப்
 பிள்ளை குமாரன் குருவப்பன் தனக்குத்.

சீர்கருணர் புராணம் முற்றிற்று.

Colophon :

(6-4.)—

இந்தக் கதை முன்பிரதியை ஒத்ததே ஆயினும் இதை இயற்றியவர்
 வேறென்று தோற்றுகிறது ; இதனை நூலிறுகியிலுள்ள வாக்கியத்தால்
 ணுகித்தறியலாம். இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

No. 401. சிரீகருணர்சரித்திரம்.

ŚIRĪKARUṆARCARITTIRAM.

Pages, 25. Lines, 29 on a page.

Begins on fol. 64a of the MS. described under No. 378.

Complete.

Same work as the above.

(கு-ப.)—

இது முன்பிரதிக்கு மூலப்பிரதியென்று தோன்றுகிறது ; இதில் நூல் பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

No. 402. சிரீகருணர் அறுபத்துநான்கு வீட்டுக்கும்
கோத்திரம், சூத்திரம்.

ŚIRĪKARUṆAR ARUPATTUNĀNGU VĪṬṬUKKUM
GOTTIRAM, SŪTTIRAM.

Pages, 14. Lines, 4 on a page.

Begins on fol. 12a of the MS. described under No. 399.

Complete.

This is a continuation of the story given in the MS. described under No. 399.

It gives details regarding the lives of the 64 children who became heads of different families.

There is a prayer of the end of two persons of that caste named Nārāyaṇa Pillai and Venku Pillai.

Beginning :

வீட்டின் கூட. ஊர்.	கோத்திரம்.	சூத்திரம்.
1. ஆதிபூர் ...	ஆத்திரிய வேதிய ரிஷி ...	ஆபஸ்தம்பம்.
2. பெருமுளசையூர்.	கற்பரிஷி ...	காத்தியாயனம்.
3. தைப்பதாகையார்.	பாரத்துவாசரிஷி ...	போதாயனம்.
4. புலிப்பாக்கம் ...	வியாக்ரமகரிஷி ...	ஆசலாயனம்.
5. பல்லாபுரம் ...	சனகரிஷி ...	வைகானசம்.
6. மங்கலபுரம் ...	தேவரிஷி ...	ஆசலாயனம்.
7. திருநின்றையூர்.	முஞ்சிமகரிஷி ...	போதாயனம்.
8. பருந்தூர் ...	புயங்கரிஷி ...	போதாயனம்.

End :

கார்த்தியாயன சூத்திரத்துக்கு எஜார் வேதம். வைகானச சூத்
திரத்துக்கு அதர்வண வேதம். ஆகச் சூத்திரம் ௬ க்கு வேதம் 4.

* * * *

ஆகையால், எங்களுக்கு யதாப்பிரகாரம் சுதந்திர வகையராச் செ
லவுகொடுத்து ரக்ஷிக்கவேண்டியது. தர்ம சமஸ்தானத்தே நம்பிக்
கொண்டிருக்கிறோம். இரக்ஷிக்கவேண்டியது.

நாராயண பிள்ளை.

வெங்கு பிள்ளை.

(த-ப.)—

இது, ஸ்ரீகருணர் சரித்திரத்தின் தொடர்ச்சியுடையது. இதனால்
ஸ்ரீகருணர் 64 வீட்டுக்காரருடைய ஊரும் கோத்திரமும் சூத்திரமும்
வேதமும் தெரிகின்றன. இதன் இறுதியில், இப்பரம்பரையோர் எழு
திக்கொண்ட விண்ணப்பம் ஒன்றுள்ளது.

No. 403. சிவமதமடாதிபதிகள்சரித்திரம்.

ŚIVAMATAMATĀDHIPATIKALCARITTIRAM.

Substance, paper. Size, $14\frac{1}{2} \times 10\frac{1}{2}$ inches. Pages, 22. Lines, 35
on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 31a. The other works herein are Citrakūṭa-
mahattvam 1a, Nālumandirikadai 15a.

Gives a short account of the Tamil Śaiva Mutts in the Madras
Presidency.

Beginning :

ஆதிசாஸ்திர சிவப்பிரகாசக் கட்டளைப்படி பிரதானமான கோவில்
சிதம்பரத்தில் ஆகமசாஸ்திரம்) விதிச்ச பிராமண குருமடங்கள் ௬.
அவர்களால் பண்டாரக்குருக்கள (எ)மச்ச ஆதீன மடங்களும் பண்
டாரக் குருக்கள் மூலமாக பண்டாரச் சன்னிசிமடங்களும் பலவித
. . . . மடபதிகளையும் இவர்கள் பூசிக்கிற கோவில்களையும் இவர்
கள் அனுஷ்டிக்கிற பேதாபேதங்களான மகாலிங்க பூசைகளையும் அவர்
களைப் பார்த்தமாத் திரத்தில் இன்ன மடாதிபதிகளைச் சேர்ந்தவர்(க)
ளென்று அ(றி)ய அடயாளங்களையும் பேர் விபரங்களையும் [யிப்ப] இப்
பொழுது முக்கியமான பிரபலர்(க)ளையும் இவர்(க)ளைப்ப(ற்றி)ன சாஸ்
திர (பு)ஸ்தகப்பேர் விபரங்களையும் அறிந்த மாத் திரம் இதனடியில்
சொல்லப்படும[வ்]வகிதேன் :—

கலை[ககியா](ஞா)னம் ஈச க்கு.

காவியச(ர)லம்.	,	*	*	*
நாடகச(ர)லம்.		ஆச*		
சத்தசாலம்.		மதுரம்		
சோதி[ஸ்ய](ட)ம்.		சித்திரம்.		
திருவே . ம்.		வித்தாரம்.		
காமசாஸ்திரம்.		கலியாணசாஸ்திரம்.		
சிற்பசாஸ்திரம்.		ஆசு, கலை(ஞா)னம் ஈச.		

(கு-ப.)—

இது பாடல்பெற்ற சிவகேசுத்திரங்கள் இரு நூற்றெழுபத்து நான்கு
னுள் இன்ன இன்ன நாட்டில் இன்ன இன்ன தலங்கள் உள்ளனவென்
பதையும் இன்ன இன்ன மடங்களுக்கு இன்னொருநூர் தலைவரென்ப
தையும் இன்ன இன்ன நூல்கள் இந்தச் சமயத்தைச் சேர்ந்தனவென்ப
தையும் கூறுவது ; பூர்த்தியென்றும் அபூர்த்தியென்றும் நிச்சயிக்கக்
கூடவில்லை.

No 404. சிவமதமடாதிபதிகள்சரித்திரம்.

SIVAMATAMATĀDHIPATIKALCARITTIRAM.

Substance, paper. Size, 12½ × 9½ inches. Pages, 40. Lines, 21
on a page Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
new.

Begins on fol. 61a. The other works herein are Citrakūṭamahat-
tuvam 1a, Nālumandirikadai 19b, Kumārakoṇḍanayakanvaṁśāvali
81a.

Same work as the above.

(கு-ப.)—

இது முன்பிரதி போனதது ; அதிலுள்ள அளவேயுள்ளது.

No. 405. சினேந்திரபக்தர் கதை.

SINĒNDIRIBAKTAR KADAI.

Pages, 8. Lines, 6 on a page.

* Begins on fol. 127b of the MS. described under No. 375.

Complete.

A Jaina story.

Beginning :

(தாம் உபலோப கூடினமென்னுந் தர்சனாங்கத்திற் ப்ரலித்தராகிய ஜினேந்தரபக்தர் சரிதமாவது).

ஐம்பூதவீபத்துப் பரதகூழ்த்தரத்து அங்க விஷயத்துத் தான்யபுர மென்னு நகரத்துக கள்ளராய கீர்த்திதான் முதலாயினார் நால்வர் கள்ளரோடு ஒரு நான் களவுகண்ட பொருளை நாலுகூறாகப் பாகித்த இடத்துக் கீர்த்திதான் 'எனக்குப் போதாது' என்ன, 'நீ பெருநிலை நிற்கு மத்தனையன்றோ, எங்களைப்போல க்வேசமும் ஸாமர்த்யமும் உனக்குண்டோ' என, அவன் 'யான் என்னத்திற் சிறியேன்' என்ன, 'நீ ஸமர்த்தனாகில் சம்பாநகரத்து இப்பர்குலத்து ஜினேந்தரபக்தர் ஜினுலயத்துப் பகலிரவென்று தெரியாமலெலிகின்ற மாணிக்க விளக்குக் களவுகண்டு வரவல்லையோ' என, 'இனி நீங்கள் சொன்ன இது கொடு வந்தால் அல்லது கூறுகொள்ளேன்' என்று மாறுகொண்டுபோந்து சிந்திப்பான்).

End :

ஜினேந்தர பக்தரைக்கண்டு 'உம்மைப்போலே எனக்கு ஸத்புத் தரை எங்குங்கண்டதில்லை. நான் தான்யபுரத்துநின்றும் இந்த மாணிக்க விளக்குக் காரணமாகப் பொய்த்தவம்பட்டேன். உம்முடைய ப்ரஸாதத்தால் ப்ராணம் பெற்றேன. இனி எனக்கு ஜினதீகைத் தரு விப்பிராமின்' என, அவரும் இவரது சித்தவ்ருத்தியறிந்து 'இன்னந் தான் உனக்குத் துறவுநிற்குமோ' என்ன, 'யான் ஸமஸார வைராக் யத்தால் ஸம்யக்தர்சனங்கைக்கொண்டேன்' என்று ஸத்யமாகச் சொல்லியபின் ஸந்தோஷித்து யமதரரென்னுங் குருக்கள் பார்ச்வத் தே தீக்ஷிப்பித்தார். அவரும் தபச்சரண விசுத்தராகிக் கீர்த்திதரபத் தாரகரென்னுந் திவ்யதபோதனரானார்.

இவ்வண்ணம் அறத்துள்ளார்செய்த பழிநீக்குதலென்னுந் தர்சனாங்கத்தில் ஜினேந்தரபக்தர் உதாஹரணமாகச் சொல்லப்படுகின்றார். (எ - று.)

தமோஸ்து.

(கு-4.)—

இது சினேந்திர பக்தரென்பவர், தாம் கட்டிவைத்த ஜினுலயத்து ள்ள மாணிக்கதீபத்தைத் திருடிவருவதாக திருடர் நால்வருள் ஒருவ ராகிய கீர்த்திதரரென்பவர் மற்ற மூவரோடும் பந்தயம் போட்டுக் கொண்டு ஆர்கதவேஷத்தோடுவந்து சினேந்திரபக்தர் வியாபாரத் தின்பொருட்டு ஒரு சேலையில் பரஸ்தானமாக இருந்தபொழுது அவ் விளக்கைத் திருடித் தன் ஜலியலில் சுற்றிக்கொண்டு புறப்பிட, அந்

நகாங்காவலாளி ஆலயத்தில் விளக்கைக் காணாமல் இவரைக்கண்டு விளக்கெங்கேயென்று கேட்க, இவர் அஞ்சி உளறுதலால் இவரிடமுள்ள தென்றறிந்து இவரைப்பிடித்துக் கட்டிவைத்துச் சினேந்திரபக்தரிடம் தெரிவிக்க, அவர் 'உலகத்தார் கள்வன் திருடினென்னது கூடமணன் திருடினென்பர்' என அஞ்சி சைனமதத்தவர் பழியை நீக்கக் கருதி, 'நான் விளக்கைக் கொண்டு வருபடி சொன்னேன்' என்று சொல்லி அந்தக் கீர்த்திதாரை விடுவித்தாரென்றும் பிறகு கீர்த்திதாரர் யமநா ரிடம் உபதேசம்பெற்று மெய்த்தவஞ்செய்து கீர்த்திதரபத்தாராகரெ ன்று பிரசித்தி பெற்றாரென்றும் கூறுவது; பூர்த்தியுடையது.

No. 406. சுருணன் கதை.

SUGUṆAN KADAI.

Substance, palm-leaf. Size, 15 × 1¼ inches. Pages, 10. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

A story relating to one Sugunaṇ of Oudh.

Beginning :

அயோத்தி பட்டணத்தில் சுருணனென்ற ஓர் மனுஷனிருந்தான். அவன்பேரில் கானகவிரிவே? நென்ற [விராட்சசன] (இராகுஷன்) பகையாயிருந்தபடியினாலே, அவனைக் கொல்ல அவனுடைய வீட்டின் பிறகு உட்கார்ந்திருக்கையிலே, ஓர் அவசரத்தினால் அவன் புறப்பட்ட தைக்கண்டு, கூட இராகுகதன் பின்பொடர, அவ் கூடத்தின் 'பிரஜைகள் மிகுதியாயிருக்கிறபடியிலே இங்கேதா(ன) இவனைக் கொல்லக் கூடாது. இந்த ஊரிலிருந்து வயல் வெளியிலே வருமோது கொல்லுவேன்' என்றெண்ணி ஊரிலிருந்து வயல் வெளியிலே அந்த மனுஷனும் இராட்சத[து]னும் ஓரண்டுபோடும் வருஞ்சமயத்தில், நவெழியிலே ஓராறு இருந்தது. அதைப் பார்த்து இராட்சதன், 'மனிதன் இந்த ஆற்றின் அக்கரைக்குப் போகாமளவிலே அவனைக்கொன்று ஆற்றின் போட்டுவிடுவோம்' என்று நினைத்து அந்த வாற்றின்மேல்தாண்டி, அக்கரையில் நின்றுகொண்டிருக்க, சுருணனென்பவன் ஆற்றிலிறங்கிப் பாதத்தைக் கழுவுகிறபோது ஆற்றின் கரையில் ஒரு சினன் ஆமையையெக்கண்டு . . . அந்த ராட்சதனைப் ப[ர]ல்லாற் பிடுங்கி ஆற்றிலே கொண்டுபோய்த் தண்ணீரி[ரி]லே அமிழ்த்திப்போட மரணமாணன்,

End :

ஆகையால், பூலோகத்திலேவந்த ஆமையாயப் பிறந்து நீ நன்மை செய்து யீண்டா](த இன்றை) வரைக்கும் பதினாயிரம் வருஷம் ஆமைச் சொருபத்தோடிருந்தேன். என்று தன காதிலிருந்த ரத்தினத்தை எடுத்து, அவன் கையிறகொடுத்த ஆகாசமார்க்கமாய்ப் பறந்து மாய மாயப் போனான். அவன் அந்த இரத்தினத்தை வாங்கி அதனாலே மகாராஜனாகிச் சுக சந்தோஷத்தோடே இருந்தான்.

(த-ப.)—

அயோத்தியாபுரியிலிருந்த சகுணனென்ற மனிதனை ஓரிராக்கதன் கொல்லக் கருகியபொழுது அச்சகுணனுக்கு நாரதருடைய சாபத்தால் ஆமைவடிவை அடைந்திருந்த காங்கிமதியெனனும் ஓர் அப்ஸரஸ்கிரீ உதவிபுரிந்து அவவிராக்கதனைக்கொன்று மறுபடி தன் வடிவையடைந்து அச்சகுணனுக்குத் தன காதிலணிந்திருந்த ரத்தினத்தைக் கொடுக்க, அவனபெற்று நல்ல செல்வவானாகி வாழ்ந்திருந்தானென்பது இதில் கூறப்பட்டுள்ளது ; வசனநடை சாமானியமானது ; பூர்த்தியுடை

No. 407. தனசீரியின் கதை.

DANASRIYIN KADAI.

Pages, 5. Lines, 6 on a page.

Begins on fol. 167a.

The story of one Danaśrī. She is cited in Jaina stories as an example of one who suffered death in consequence of her having caused the death of another.

Beginning :

அஹிமஸாவ்ரதமின்மையால அனர்த்தமெய்திய தனஸ்ரீ யுடைய சரிதமாவது)—

ஜம்பூ த்விபத்துப் பரதக்ஷேத்ரத்து வதஸவிஷயத்து முருகச்சமென்னும் நகரத்து ராஜா தனபாலன். அநநகரத்து வைச்யன் ஸ்ரீபாலன். இவன் பார்வையினஸ்ரீயென்பான். இவர்கட்குப் புத்ரன ஜயத் தேவனென்பான். இவ(னு)க்கிளையான் ஸ்வர்ணமாலே. இவர்கட்குக் கர்மகரண வர்த்திப்பான் சீவதரனென்பான். ஸ்ரீபாலன் அஸாத்யமானதொரு வ்யாகிதோன்றி இறந்தபின் தனஸ்ரீ சீவதரனைக்கொண்டே கருஷயாதி ஜீவதோபாயங்களெல்லாஞ் செய்வித்தச் செல்லா

தனது காலத்துத் தனபுரீ சீலதரனுடன்கூட ஏகாந்த ப்ரதேசத்திருந்துக்ருக டார்யவார்த்தை பேசுகின்ற இதுகண்டு ஜயத்ஸேனன் அதனை ஸஹியானுகி(னன்).

End :

ராஜா தனபுரியை அழைப்பித்து 'ஸ்வர்ணமாலை சொன்னபடியுண்டோ' என்று தனபுரியைக் கேட்ட, அவளும் பயத்தினால் புகுந்தபடி சொல்லியபின் ராஜா மிகவும் கோபிதது 'இவ்வண்ணஞ் செய்வித்த இவளுக்குத்தண்டம் என' என்று தண்டவிதானம் பண்ணும் வர்களைக் கேட்ட, 'நாவிக்காச்சேதனம்பண்ணிச் சகட்டின காலிற்கட்டி யிழுப்பிப்பது' என்று தண்டவிதானம் பண்ண வென்றனர். அவ்வண்ணஞ் செய்கவென்று ராஜா நியோசிப்ப, அவளை அவ்வண்ணம் தண்டிக்கார்கள்.

இவ்வண்ணம் அஹிம்ஸா வாதமில்லாமையால் அனர்த்தமடைவோர்க்குத் தனபுரீ உதாஹரணமாகச் சொல்லப்படுகின்றன என வராறு.

(கு-4.)—

இது, தனபுரீ தன்னைக்கோபித்த குமாரான ஜயத்ஸேனை அவனிடம் சீலதரனாகுர சோறனுபவி அச்சீலதரனும் கொலலுவிக்க, ஸ்வர்ணமாலையின் புலம்பலால் மஹாசனங்கள் ஜயத்ஸேனன் வாராமையையறிந்து அரசனாககறிவித்தார்கள். அரசன் விசாரிக்கையில் அச்சத்தால் உண்மையைச் சொன்ன தனபுரீ தண்டிக்கப்பட்டாளென்று கூறுவது. பூர்த்தியாகவுள்ளது.

No. 408. தனதேவன் கதை.

DANADĒVAN KADAI.

Pages, 8. Lines, 6 on a page.

Begins on fol. 146r of the MS. described under No. 375.

Complete.

Another Jaina story. Illustrates the virtue of truth-speaking and the viciousness of untruthfulness.

Beginning :

(இனி ஸத்யவ்ரதத்தினை ரக்ஷித்து அப்யுதயம்பெற்ற தனதேவன் சரிதமாவது)—

ஜம்பூ தவீபத்துப் பரதகேசுத்ரத்து விதேஹவிஷயத்துப் புண்டரீகினி நகரத் து ராஜா ப்ராஜாபாலனெனபான். அந்த நகரத்து வைச்ய [ன](ர்) தனதேவனும ஜினதேவனு மென்பாரிருவர் தங்களில் பந்துபாவத்தால் வர்த்திக்கின்றகாலத்து ஜினதேவன் உலயாத்திரையால் வ்யாபாரம் பண்ணப்போவான் வேண்டி ஒரு மரக்கலஞ் சமைப்பித்து ஜைனனாகிய தனதேவனை யழைப்பிதது 'நமக்கு ஸஹாயராய் நம்முடன் மரக்கலமேறிப் போதுவீராயின்' என, இவனும் 'என்பக்கல் ஒரு த்ரவ்யமுமில்லை; யான் போந்துசெயவதென?' என்று சொல்லி (னன்).

End:

தனதேவனும் 'என எண்ணியிரம் பொன்னல்லது கொள்ளேன்' என்று மறுப்ப, பொன கொடுத்த, 'ஜினதேவன ஸ்வம்மெல்லாம் பண்டாரமாககி மனையிலுள்ளதெல்லாம் ஒடுககிக்கொண்டு நம் தேசங்கடகக இவனைக்கடிவது' என்று நியோகிக்க, இவன் நாடுகடிவதில் என்னை யே கடிவதென்று நமஸ்கரிப்ப, ராஜாவும் இவனுடைய மாஹாத்மியத்தினைக் கண்டு விஸ்மிதனாகி 'உமக்கு நாம் இரண்டு கார்யஞ் செய்துதந்தோம். நமக்கு நீரொரு காரயஞ் செய்யவேண்டும்' என்று ப்ரார்த்தித்துத் தன பாண்டாகாரத்திலே இரண்டு நூறாயிரம் பொன கொடுத்து வஸ்த்ராபரணதிகளால் ஸமமானஞ்செய்து பூஜித்தனன்.

Colophon :

இவ்வண்ணம் ஸத்ய வரதபலததிரகுத் தனதேவன் உதாஹரணமாகச் சொல்லப்படுகின்றனன். (எ-று.)

சுபமஸ்து.

(கு-ப.)—

இது புண்டரீகினி நகரத்து ஜினதேவன கப்பல் யாத்திரைக்குத் தனதேவனைத் துணையாகவேண்டுமென்று அவனுக்கு 1,000 பொன் சரக்குவாங்குவதற்குக் கடனாகக்கொடுக்க, அவன் வாங்கிய சரக்குகளுள் சிலவற்றை 10,000 பொன்னுகுவிற்று ஜினதேவனிடம் வாங்கிய 1,000 பொன்னுக்கு லாபமுள்பட 1,500 பொன்னும் கப்ற்கூலிக்கு 500 பொன்னும் ஆக 2,000 பொன கொடுத்தவிட்டு மிஞ்சிய 8,000 பொன்னையும் சரக்கையுங்கொண்டுவர, கண்ட ஜினதேவன பேராசையால் அவற்றையும் தன்னதென்று தன முத்திரையைப் பொற்கக, தனதேவர் தடுக்க இருவரும் வீடுவந்து சர்ந்தனர். பின் ஜினதேவனபோய் அரசனைக்கண்டு ஸ்லையிலவாச மாணிக்கமிரண்டுகையுறையாக அளித்துத் தனதேவன் செய்யும் அநியாயத்தைத் தீர்க்கவேண்டுமென்ன, அரசன் அவனை வருவித தககேட்டு ஸாக்ஷியில்லாமையால் இருவரையும் துலாபாரத்து நிறுப்பிதது 3 நாள் உபவாசமிருப்பச்செய்து பின் நிறுப்பித்து

அவர்கள் வாய்மொழியையுங் கேட்டு ஜினதேவனே அசத்தியம் சொன்னவனென்றறிந்து மரக்கலத்துள்ள பொருளனைத்தையும் தனதேவனுக்குக் கொடுக்கும்படி சொல்ல, அவன் 8,000 பொன்னல்லது கொள்ளென, அதனைக்கொடுத்து ஜினதேவன் பொன்னனைத்தையும் தன்னதாக்கி ஜினதேவனைத் தேசாந்தரமேகும்படி கட்டினையிட, தனதேவன் வருந்தி எனனையே அவ்வாறு செய்கவென, அரசன் அதிசயித்து கட்டளையைமாற்றி 'உமதிஷ்டப்படி நான் இரண்டுசெய்தேன்; எனதிஷ்டப்படி நீர் ஒன்றுசெய்க' என்று இரந்த 200,000 பொன்னும் ஆடைமுதலியனவும் அத்தனதேவனுக்கு ஸம்மானஞ்செய்து பூசித்தாணென்று கூறுவது; பூர்த்தியுடையது.

No. 409. தாடிவெண்ணெய்க்காரன் கதை.

TĀDIVENṆAIYKKĀRAN KADAI.

Pages, 5. Lines, 6 on a page.

Begins on fol. 175b of the MS. described under No. 375.

Complete.

A Jaina story to illustrate the evils arising from an over-covetous imagination.

Beginning :

(இனி, பரிமித பரிக்ரஹமென்னும் வரதமில்லாமையால் அனர்த்தமெய்திய தாடிவெண்ணெய்க்காரன் சரிதமாவது) —

ஜம்பூத்வீப பரதக்ஷேத்திரத்து மதுரையென்னும் நகரத்துள்ளான் தாடிவெண்ணெய்க்காரனென்பான் இவன் ஒருகாரியத்திலும் உதஸாஹமிலனாகி அகுசலனாதலில் இவனைப் பந்துவார்க்கமெல்லாம் உபேக்ஷிப்பித்தபின் இவன் போந்து கோவாததனமென்னும் நகரத்துத் தொறுப் பாடியில் வந்துசேர்ந்து இடைச் சீயர் மோர்க்கலங்களில் மேல்மிதக்கிற வெண்ணெய் லேசமெல்லாம் ஈர்க்காலெடுத்த திரட்டிக கொண்டும் அவர்கள் வார்த்தை மோர்க்குடிகுமிடத்தினை தனது தாடியிற்றங்கிய வெண்ணெயைவாங்கிக்கொண்டுமே ஜப்படி நான்வழி ஒருபிடி வெண்ணெய்திரட்டி ஜீவிதஞ்ச் செலவாதினனா(ன்).

End :

அவ்வளவில் காற்கடையிற் கட்டியிருந்த உறியற்று வெண்ணெய்ப் பாணை வீழ்ந்து தகர்ந்துடைந்து எரிகின்ற நெருப்பினில் வீழதலும் நெருப்புப் பொங்கியெழுந்து குடிசைவாசலை மூடிககொண்டு சுட்டுவிட்டது. இவனு முட்டிட்டு அக்னிபாதையால் மரணமடைந்தான்.

இவ்வண்ணம் லோபகஷாய பரிணாமமுடையார் பரிமிதபரிதீரஹ
மென்னும் வரதமில்லாதார் இவனபோல அனர்த்தமெய்துவாராத
லில் இவன் உதாஹரணமாகச் சொல்லப்படுகின்றனன். (எ-று.)

*

*

*

*

Colophon :

சோபகிருதுஸ்ரீ ஆவணிபீரீ கவ குழப்பலூர் நயினத்தைநயினார்
புத்திரன குட்டியாநயினார் குமாரன அய்யநயினார் கௌதமிகதை,
அஷ்டாங்கசரிதரம், பஞ்சவரதகதை எழுதிப் படிச்ச முகிஞ்சு)அ.
முற்றும் . . .

(கு-பு.)—

இது தாடிவெண்ணெயக்காரன கோவர்ததன நகரத்து இடையர்
பசுக்களை மேய்த்துக்கொண்டு அவர்களாலுணவளிக்கப்பெற்று அவர்
கள் கட்டிக்கொடுத்த குடிசையில் இருந்து வருகையில் ஒருநாள் கால்
மாட்டிலே ஒரு கட்டையில உறிகட்டி அதில வெண்ணெய்ப்பாணையை
வைத்துவிட்டுப் பரணமேற்படுத்திகொண்டு “இப்பொழுது சேர்த்து
வருவதேபோலவே இன்னும் சிலநாள் வெண்ணெய்சேர்த்து விற்று
வட்டிக்குக் கொடுத்துவந்தால் பெருஞ்சீமானாகி மாடமாளிகை கட்டி
கொண்டு அவற்றிலிருக்கலாம். அப்பொழுது எவியவேலைய உட
னே செய்பதை தாசியை இப்படி உதைக்கவேண்டும்” என்று எண்
ணிக காலீலீட்டி யுதைக்க, உய்யறறு வெண்ணெய்ப்பாணை விழுந்து
டைந்து அருகே குளிருக்குப் பரிஹாரமாக ழுட்டியிருந்த அக்கினிக்கு
ண்டத்திற்சேர உடனே அதிலிருந்த றெருப்பு ழுண்டெழுந்த குடி
சையையும் இவனையும் சுட்டழித்த தெனக்கூறுவது; இந்தப்பிரகிபூர்
த்தியுடையது.

No. 410. தேருர்ந்தவாசகம்.

TĒRŪRNDĀVĀCAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{2} \times \frac{3}{4}$ inches. Pages, 72. Lines,
3-4 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Complete.

One Vidivadaṅgan, the son of a certain Chōla king, was found
guilty by his father for having carelessly driven his chariot on a calf
and killed it. Thereupon the king ordered that his son should share
the same fate as the calf by the chariot being driven over his

body. The story ends by saying that the gods moved by the impartial justice of the father came down and rescued the son from death.

This incident is narrated in the Periya-purānam as having occurred in Tiruvālūr where to this day are to be seen in stone the chariot, the dead calf, and the king's son thrown underneath the chariot.

Beginning :

பாருர் பசுப்பழிகுப பாலன் றனைகடீடத்திது
தேருர்ந்த சோழன் றிருக்கதைக்கு—நீருர்ந்த
தும்பைச் சடைமுடியார் தோகையுமை யாள்ப[யான்ற](யந்த)
கம்பக கடக்களிதே காப்பு.

சூரியவங்கிசுதிலே தோனறப்பட்ட - ராசவங்கி[ஷ](ச)த்திலே
சோழன் மரபிலே, உததுங்கசோழனென்றும், குலோத்துங்க சோழ
னென்றும், கரிகாலச்சோழனென்றும், ராசேந்திரச்சோழனென்றும்,
இப்படித்தோனறப்பட்ட நள்ளிகடை கிள்ளிமுதல் நாமபத்தெண்ணுயி
ரம் சோழன்பரபிலே ஒரு ராசாவானவன்.

End :

ஈசு[ப](வ)ரனும் ராசாவைப்பா[ர]த்து *நமக்குச் சந்தோஷமாச்சுது
பசுவாகவந்தது நாமாகவும் சேங்க[ண்ண](ன்ற)கவந்தது எமனாகவும்
இப்படி உன்னுடைய அன்பு சோதிக்கவந்தோம் இனிமேல்நீரும் உம்
முடைய தேவியும் குமாரனும் மந்திரியும் நீங்கள் நாலுபேரும் கயிலா
சமேவாருங்கோள்' என்று அனுககிரகமபண்ணிப் புஷ்பவிமானத்திலே
றிக கயிலாசமே எழுந்தருளிநார் (எ - று).

(கு-பு.)—

இதிலுள்ளகதை, பெரிய புராணத்திலுள்ள திருவாரூர்ச் சிறப்பு
என்னும் பகுதியில் சுருக்கமாக அமைந்துள்ளது. இஃதப் பிரதியில்
இக்கதை பூர்த்தியாக இருக்கிறது

No. 411. தேருர்ந்தவாசகம்.

TĒRŪRNDĀVĀCAKAM.

Pages, 27. Lines, 4 on a page.

Begins on fol. 204a of the MS. described under No. 376.

Complete.

Same as the above.

(கு-பு.)—

இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் பூர்த்தியாயிருக்கிறது; பெரும்பாலும் முன் பிரதியை ஒத்தது.

No. 412. தேருர்ந்தவாசகம்.

TĒRŪRNDAVĀCAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $15\frac{1}{2} \times \frac{3}{4}$ inches. Pages, 46. Lines, 5 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, very old.

Incomplete.

Slightly different from the above.

(கு-பு.)—

இது பெரும்பாலும் முன் பிரதியை ஒத்தது; ஏனெனினு னுணிகள் ஒடிந்துள்ளன; இந்தப் பிரதியில் சிவபெருமான காட்சிகொடுத்தாரென்ற பகுதிவரையிலிருக்கிறது; இறுதியிற் சிலபாகம் இல்லை.

No. 413. தேருர்ந்தவாசகம்.

TĒRŪRNDAVĀCAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $10 \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 52. Lines, 8 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

Similar to the above.

ஆ[று](ரு)ரு(ம)ம பஸமு மாடிய கூத்தழகுந்
தேருறு மரன பெருமைபு[ம்] - ஓடி[று](ரு) ரில்
தே[று](ரு)ர்ந்த சோழ நா றிருக்கதையைச் செப்புதற்குக்
கா[று](ரு)ர்ந்தன கணபதி காப்பு.

பராபரத்தின் கண், சதாசிவன தோன்றிச் சதாசிவன்கண் ருத்திரன்தோன்றி, ருத்திரன்கண் ஈசன் தோன்றி, ஈசன் கண் மகாவிஷ்ணு தோன்றி, மகாவிஷ்ணு(வின) கண் பிரமா தோன்றி. பிரமாவின் கண் சூரியன் தோன்றிச் சூரியவம்சத்திலே தோன்றப்பட்ட ராஜவம்சத்திலே, சோழராஜாக்களில் ஆரோ வென்னில், உத்துங்க சோழனென்றும், குலோத்துங்க சோழனென்றும், ராஜேந்திர சோழனென்றும், மனுத்திகொண்ட சோழனென்றும், ஆளப்பிறந்த சோழனென்றும்,

அருந்தவச் சோழனென்றும், கெங்கைகொண்ட சோழனென்றும், ஜயங்கொண்ட சோழனென்றும், மண்ணளந்த சோழனென்றும் திரு [நூத்து](நீற்று)ச் சோழனென்றும், ஆநிலொருகடமை கொண்ட சோழனென்றும், கரிகாலச் சோழனென்றும், பு[த்தி](ந்றி)டங்கொண்ட சோழனென்றும், காட்சி கொடுத்த சோழனென்றும், காட்சி கொண்ட சோழனென்றும், வரகுண்ணிச் சோழனென்றும், திருமுடிச்சோழனென்றும், காவேரி கரைகண்ட சோழனென்றும், இப்டித் தோன்றப்பட்ட சோழ ராஜாக்களிலே ஒரு ராஜா தாமசிந்தையாயிருக்கிற பருவத்திலே.

End :

அப்போது ராசாவும் தே வியும், குமாரனும், மந்திரியும் எழுந்திருந்து பகவானைச் சாட்டாங்கமாக நமசுக்காரம்பண்ணி அனேக சந்தோஷத்துடனே, [த]ரத்திரமபண்ணி, ராசாவும் பரமேசுவரரைப்பார்த்து ஒரு விண்ணப்பஞ்செய்வாரா :— 'தேவரீருடைய பாதாவிந்தமும், தேவரீரிடமிடமிட பததியும் தரவேண்டும்' என்று கேட்டார். அப்போது பரமேசுவரர் மகாசந்நோஷப்பட்டுப் புஷ்ப வருஷத்தினாலே அபிஷேகஞ் செய்(வித்)துப் பொன்னின் விமானத்தில வைச்சுக்கொண்டு சகலமான பேர்களுளிடமும் கைலாசத்துக்குக்கொண்டு எழுந்தருளினார்.

ஆகையாலே இந்தச் சோழராசாவின் கதையைக் கோட்டபேர்கள், எழுதினபேர்கள், படித்தபேர்கள் எல்லாரும் இச் சோழராசன பெற்ற பலம் பெறுவார்கள் (எ - று).

(கு-பு.)—

இது முன் கதையேயாயினும் முன் பிரதிகளுக்கும் இதற்கும் வசன நடையில் பெரும்பாலும் மிக்க வேறுபாடு காணப்படுகிறது; இந்தப் பிரதியில் இக்கதை பூர்த்தியாயுள்ளது.

No. 414. தேருர்ந்தவாசகம்.

TĒRŪRNDĀVĀCAKAM.

Pages, 49. Lines, 16 on a page.

Begins on fol. 41a of the MS. described under No. 377.

• Complete.

Same as the above.

(கு-பு.)—

இது முன் பிரதிபோன்றது; பூர்த்தி யுடையது.

No. 415. தேருர்ந்தவாசகம்.

TĒRŪRNDĀVĀCAKAM.

Pages, 16. Lines, 48 on a page.

Begins on fol. 1a of the MS. described under No 378

Complete.

Same as the above.

(கு-4) —

இது முன் பிரதிபோனதது ; பூர்த்தியுடையது.

No. 416. தேவதையார் கதை.

DĒVATAIYĀR KADAI.

Pages, 11. Lines, 6 on a page.

Begins on fol. 122b of the MS. described under No. 375.

Complete.

A story regarding Dēvataiyār who was tested and tried and found to possess superior insight and wisdom.

Beginning :

(இனி அந்யதருஷ்டிஸமஸர்க்காநிவ்ருத்தியென்னுந் தர்சனங்கத் திறப்ரஸித்தராகிய தேவதையார் சரிதமாவது) —

ஜம்பூத்வீபத்துப் பரதகேசுதரத்து வெள்ளி(யம்) பெருமலையில் தென்சேடியில் தாணிதிலகமெனும் நகரத்து ரத்னவேகனென்பான்[தரு] வித்யாதரனொருவன் தீர்த்தவந்தார்த்தமடாகப்போகின்றான். உத்தரமதுரை யெனும் நகரமடைந்து அங்கேயெழுந்தருளியிருந்த அவதிமனப்பர்யயஜஞானங்கனையுடைய ஸர்வகுப்திபத்தாரகரென்னும் திவ்யதபோதனரையடைந்து நமஸ்கரித்துத் தர்மச்சரவணம்பண்ணினபின் தேபாதனர் 'எங்குப்போகின்றீர்' என்றுகேட்டருள, 'யான்மகதவிஷயத்து ராஜக்ருஹமென்னும் நகரத்துத் தீர்த்தங்கள் வந்திக்கப்போகின்றேன்' என்று வித்யாதரன் சொல்லியபின் தபோதனர் 'ராஜக்ருஹமென்னும் நகரத்துப்போகின்றீராகில், அங்கே உண்டுள்ளிதத்தரென்பார் ஒரு திவ்யதபோதனர் அருளினர். அவர்க்கு நமஸ்காரஞ்செய்த ஸமயும் அந்நகரத்து ஸ்ராவகி தேவதையென்பான். அவனுக்கு ஆதீர்வாதம் பண்ணினோமென்றும் சொல்லுவீராயின்' என்(ருர்).

End :

விய்யாதரன் 'உத்தரமதுரையில் ஸர்வகுப்திபத்தாரகர் உம்மை வினவியருளினார். உம்முடைய தாசனமாவாத்தியத்தினைப் பரீக்ஷிப்பான வேண்டி இவ்வண்ணம் எனால் விகரியை பண்ணப்பட்டது. இவ்வண்ணம் ஸம்யகத்வசுததராயினார் இக்காலத்து எங்குமில்லை' என்று ஸ்தோத்ரம்பண்ணிப் பொன்மழை பூமழைபொழிந்து நமஸ்கரித்து விய்யாதரன் போயினன்.

இவ்வண்ணம் அநீயதருஷ்டி ஸம்ஸர்க்காபாவமென்னும் தர்சனாகத்தில் தேவதையார் உதாஹரணமாகச் சொல்லப்படுகின்றனர் (எ-று)

ஸ்ரீரஸ்து.

(கு-ப.)—

இது தரணிதிலக நகரத்திலிருந்த ரதிவேகனென்னும் விய்யாதரன் ராஜக்ருஹ நகரத்துள்ள பெரியோர்களை வணங்கினைத்து வருகையில் உத்தரமதுரையில் ஸர்வகுப்திபத்தாரகரைப்பணிந்து தான செல்லுங்காரியத்தைச் சொல்ல, அவர் 'குப்தியானால் அங்கேவசிக்கும ஸ்ராவகியாகிய தேவதையென் டாளுககு என ஆசிர்வாதஞ்சொல்லுக' என, அவன் அங்கேவந்து தன் மாயையால் பிரமதேவர், திருமால், சிவபெருமான், புத்தர், அருகர்போன்ற வடிவுகளை முறையேகொண்டு தர்மோபதேசஞ்செய்தனன். அந்நேயறிந்த அநநகரதாரர் பலரும்வந்து தேவதையாரையழைத்தனர். அவர் இவை மாயமென்று துணிந்து சொல்லித் தாம் அங்கேபோகாதே யிருந்தனர். பின்பு அநத விய்யாதரன் தேவதையாரிடத்திறகுவந்து அவர் அடுப்பில் மூட்டிய நெருப்பைக் குளிரும்படிசெய்ய, அவர் 'முனமாயைசெய்தோரும் நீரோ' என்ன, அவன் 'ஸர்வகுப்திபத்தாரகர் உம்மைவினவியருளினார்; அதனால் தான் டரீக்ஷித்தேன். உம்மை யொப்பார் ஒருவருமில்லை' என்று புகழ்ந்துபோயினன் என்றுகூறுவது; பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 417. தொண்டைமான கதை.

TONDAIMĀN KADAI.

Substance, palm-leaf. Size, 11½ × 1½ inches. Pages, 32. Lines, 5 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, very old.

Incomplete.

Some leaves are wanting in the middle.

Gives an account of a certain king of old who reigned in Tondaimandalam. In this work a list of kings and the names of the several incarnations of Visnu in the respective Yugas are found given.

Beginning :

வெண்பா.

ஆனவிருடத்திரண்டோ? டறுப தடன்பெருக்கிப்
போன வருடம் புகுவத்து—மானையாய்
முந்நூறு நார்பதுடன் முமமுன்றுங் கூட்டினு
லநநாள் சகாதத மறும.

கிருதயுகத்திலே விஷ்ணு அவதாரமெடுத்தது—மச்சாவதாரம், கர்மாவதாரம், வராகாவதாரம், நரசிம்மாவதாரம். ஆக அவதாரம் 4

* * * *

தோஷபரனாயிருக்கிற சமயத்திலே இந்தப்பிள்ளையான ஆதொண்ட சக்கிரவர்த்திகளுக்குச் சகல உபசாரமுஞ்செய்ய விடெயுமுடியுமுகம், பித்த நாளொருவண்ணமும பொழுதொருமேனியுமாக எவ்வனத்துடன் ஒன்றாலொன்று குறைவின்றி ஆதரவு என அவதகிருக்கிற நாளில் ஒருநாள இந்நகர்பிள்ளையும் சகல வித்யாபாண்டித (ய) ஆயுத சிலம்பசாகசமும் . . . மிகவும் ஒக்கித தனபிசாவிலும் அதிகமாகியிருந்தருள, அதுகண்டு சீராமகாராஜனும் நாம்நாககன்னியருக்குச் சொல்லிவந்தபடிக்கு இந்தப்பிள்ளைக்கு அரசாட்சிக்கொடுக்கவேண்டுமென்று கருது(ன).

End :

நாககன்னிகையும் 'யானபெற்றபுதல்வனை என்செய்வேன்' எனக் கடலி(லி)ட்டு ஆதொண்டை மாலையணிந்து அனுப்பச்சொல்லி ஆதொண்டை அடையாளமாக அனுப்பினால் நமப்புதல்வனென்று அறிந்து காக்கிறோமென்று சொல்லிவந்தார். யாமும் கெம், உற்பத்தியாய்ப் பதினாறு வயதளவும் லலிசைகள்வி ஆபுத[சாச்ச]வித்தைகள் பலவும் சகல சாஸ்திர புராணமந்திரங்கேள்விச் சித்தியுங்கற்று என்னறி.

(கு-பு.)—

இது, தொண்டைமண்டலத்தரசன விஷயமானதை; இதில் தொண்டைமண்டலம்—24 கோட்டம், 79 உள்நாடு 1900, நத்தம் 64 அக்கிரகாரம், 3600 குடி ஆகிய இவைகளையுடையதென்றும், கிருமாலின் தசாவதாரங்களுள் முதல 4-ம் கிருதயுகத்திலென்றும், அதற்கடுத்த 3-ம் திரோதாயுகத்திலென்றும், அதற்கு அடுத்த 2-ம் அவதாரயுகத்தி

லென்றும் மற்றலென்றும் கலியுகத்திலென்றும், இவயுகங்களிலிருந்த அரசர்கள் இன்னொன்றொன்றும், மற்றும் சில அரசருடைய காலம் இன்னது இன்னதென்றும் எழுதப்பட்டிருக்கின்றன; இந்நூல் இறுதியிலும் இடையிலுமுள்ள சில வடுகள் இந்தப்பிரதியில் இல்லை.

No. 418. நஞ்சமகாராஜன் கதை.

NAÑJAMAHĀRĀJAN KADAI.

Substance, paper. Size, $8\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ inches. Pages, 100. Lines, 12 on a page Character, Tamil. Condition, good. Appearance, new.

Begins on fol. 9a. The other works herein are Hanumantapattu 1a, Arunācalēśarakalitturai 5a.

Incomplete.

A story in which the characteristics of different classes and types of women are described to a king by name Nañjamahārāja.

Beginning :

வாரீர் நஞ்சமகாராஜாவே ! என்னைப்போலொத்த ஜனங்களிடத்தில் உமக்கு மற்பிரவேசமானதென்கே யிருக்கிறது. என்னிடத்தில் உம்முடைய மனைமெப்படியோ “அப்படியே எனக்குமிருக்கும். இப்படிச் சிறிதுவார்த்தைகளைப்பேசிகொண்டு, “அனேக அபராதத்தையெல்லாம் போகத்தக்கதாகச் செய்தீர்” என்றுசொல்லி, மறைவாயிருக்கப்பட்ட இட்டமான வார்த்தைகளைச் சொல்லுகிறான். “நீ, நாயகனிடத்திலே பிரத்தியட்சமாக அபராதத்தைப் பண்ணுகிறாய். பார்க்கச்சே எப்படிச்செய்யலாமோ” இந்தப்பிரகாரமாகச் சொல்லாநின்ற அந்த ராஜாவினுடைய சரீரத்தைப்பார்த்து, மிகவும் ஆதரவுடனே கூடினவளாக ராச்சிய வட்சியியுடனையும், அனேக கலைகளுடனையும் பழகியிருக்கப்பட்டவரே, புசுபலபராகரமத்தையடைத்தாயிருக்கிறவரே!

End :

உனக்கென்கேயிருக்கிறது என்னைப்போலே நீயொத்த சனங்களிடத்திலே ஆசசரியம். வருசனைபண்ணப்பட்ட இவ்விடத்தில் வாரீர்சுவாமிராஜாவே ! உம்மாலே யெவ

(த-4.)—

இது, நஞ்சமகாராஜாவைப்பார்த்து ஸ்வாதீனபதிகை முதலிய நாயகிகளின் இலக்கணங்களைப் பிறர்கூறுவதாகச் சொல்லுவது; இந் தப்பிரதியில் நூல அபூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No 419. நஞ்சமகாராஜன் கதை.

NAÑJAMAHĀRĀJAN KADAI.

Substance, palm-leaf. Size, $10\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 55. Lines, 8 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Incomplete.

Same story as the above.

(த-4.)—

இது முன் பிரதிபோனதது; அதிலுள்ள அளவுயுள்ளது; சிதிலமாயிருக்கிறது.

No. 420. நம்பாடுவான் சரித்திரம்.

NAMBĀḌUVĀN CARITĪTIRAM.

Substance, palm-leaf. Size, $16 \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 39. Lines, 6-7 on a page. Character, Tamil and Grantha. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

One Nambāḍuvān, a Pañcama by birth, used to praise God in the morning hours. One day a vampire caught hold of him and wanted to make a hearty meal of him. He promised on oath to the vampire that he would return and become its prey after having sung the praises of Viṣṇu in the Tirukkuruṅḡḍi temple, if it would only let him go then. And he was accordingly allowed to go; he returned and kept his promise. The vampire then praised him for his truthfulness and piety and bade him go home unharmed.

•

ஸ்ரீஸௌநாயிநாயபரஸஹணை நம:.

End :

உ.கி ஸ்ரீ வராதிற பபா + ணை உத்தராவணை ஸ்ரீ வராதிறவ-
 தி ஸ்வாபெ மாகவெவவவவாபி உத-ஹதாரி-ஸோயிராயி ||
 ஹரிஃ ஓம் | ஸ-ஹிஸு- ||

ஸ்ரீவராஹஸ்யமணை நமஃ.

(8-4.)—

இது, திருக்குறுங்குடியில் இழிந்த சாதியிற் பிறந்த நம்பாடுவா றொ ன்பவர் கார்த்திகை மாதத்துச் சுககிலபட்ச ஏகாதசி யிரவில் தூங்கா

மலிருந்து திருமலைத் துதிக்கும்பொருட்டுக் கையில் வீணையை யெடுத்துக்கொண்டு கோயிலுக்கு வரும் வழியில் ஒரு பிரமரட்சஸ் கடும்ப்பியோடு வந்து இவரைப் பிடித்துண்ணத் தலைப்பட்டது. இவர் 'நான் ஜாகர விரதத்தை முடித்து வருவேன்' என்றும் 'தவறினால் இன்ன இன்ன மாபாதகர் அடையுங்கிசைய யடைவேன்' என்றும், அதன் மனங்கொள்ளச் சொல்லிப் போய் மறுநாட் காலையில் வர, அஃது இவர் உயிரினும் மெய்மையைப் பொருளாகக் கொண்டதற்கு அகிசயித்து, 'நீ இரவு பாடிய கானத்தின் பலனைக்கொடுத்து உயிரோடு செல்வாயாக' என்ன, இவர் மறுப்ப, பின்பு, அரையிரவு பாடிய பாட்டின் பலனையும் அதன் பின் ஒரு சாமம் பாடிய பாட்டின் பலனையும் கேட்பவும் இவர் கொடேனென்ன, 'ஒரு பாட்டின் பலனையாவது கொடுத்து எனக்கு இவ்வளவு வத்தை நீக்கவேண்டும்; யான முன்பிறப்பில் ஓர்நதனை; யாகதனை மதகிய காலத்தில் இறந்தமையால் இவ்வடிவுற்றேன்' என்று சரணமடைய, இவர் மனமிரங்கித் தாம் பாடிய பச்சம் கானத்துள் ஒரு ஸ்வரமாகிய வைசிகத்தின் பலனையிந்து அவ்வடிவை நீக்கின ரென்று இசையின் பெருமையைக் கூறுவது; வராக ரூபியான திருமால் பூமிதேவிகுடிச் சொன்னதாகச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது; வராக புராணம் உத்தரகண்டத்துப்பதினான்காவது அதிகியாயதற்கு மொழி பெயர்ப்பாகவுள்ளது மூல சுலோகமும் இடை பிளையே எழுதப்பெற்றிருக்கிறது. பூர்த்தியுடையது.

No. 421. நளசக்கரவர்த்தி கதை.

NALACAKKARAVARTTI KADAI.

Substance, palm-leaf. Size, 17 x 1½ inches. Pages, 211. Lines, 6-7 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol 45a. The other work herein is Kuśalavānāṭakam 1a.

The well-known story of Nala and Damayanti.

Incomplete.

Beginning :

வியாசம் வதிஷ்ட ந(ப்)தாரம்
சக்தேபவு திரமகல்(மஷம்)
பராசரா த்(ம)சம் வந்தே
சுகதாதம் தபோ திதி(ம்)

(வ்யாசாய) விஷ்ணு ரூபாய
வியாச ரூபாய விஷ்ணவே
நமோனவப் பிரம்மதிதயே
வாதிஷ்டாய நமோ நமகா.

என்று, முனிசிகாமணியாகிய புவதவியாசரைத் தோத்திரம்பண்ணி, வைசம்பாயனர் ஜெனமேஜெய மகாராசாவுக்குச் சொன்ன அஞ்சாம் (வேத) மாண பாரதகதையிலே சாரமா(யி) ரூக்கப்பட்ட நவாசம்போலே ரூகிக்கப்பட்ட நவசககரவாத்தி கதையைக் கீர்த்திச்சு ஸ்வாமியா(னசிரீ) அரி(க்கு) ஆனந்தமான தெண்டம் சமர்ப்பித்துக் கவனம் சொல்லுகிறேன்

*

*

*

*

துவாபர யுகத்திலே சந்திரவங்கி(ச)ததாரர்களான பாண்டிராஜா புத்திரர்கள் தர்மராசா, வீம சன்ன, அர்ச்சுனா, நகுலன், சகாதேவ னிவர்களைந்துபேரும் கௌரவர் தாயாசிகளான (திருதராஷ்டிரன்) புத்திரர்களான ஹரியோதனன் துச்சாகன்ன முதலான பீருடனையும், கர்ணன் சகுனியுடனையும் சந்தமாடி

*

*

*

*

End:

நள ராஜாவை வரவ(ை)ழக்கிற நிமித்தம (இ)ரண்டாலது சுயமரம் என்று சொல்லி அனுப்புவிச்சார். தான் வராமல் ரிதுபன்னராசன் வந்ததெனனீ தானவர வெட்கப்பட்டு நாலுபேர்முன்பாக பெண்சாதிலையவிட்டுப் போனோமே, எப்படி வருவோமென்று ஆலோசனையிலே யிருக்கிறரோவென்று பாங்கிமார சொன்னபிற்பாடு நளராசா சொல்லுகிறார்.

அடி பாங்கிமாரே!

(த-ப.)—

இதில் நளன் இருதுபன்னசாரசிப்பாகி வீமராசநகரத்திற்கு வந்து சேர்ந்தானென்ற வரையில் உள்ள கதை இருக்கிறது; வசனநடை திருத்தமானதன்று; இதில் 47-வது ஈடு இல்லை.

No. 422. நவசக்கரவர்த்தி கதை.

NALACAKKARAVARTTI KADAI

Substance, palm-leaf. Size, 17½ × 1¼ inches. Pages, 169. Lines, 5 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Incomplete.

Same work as the above

டி

(த-ப.)—

இது முன்பிரகிபோன்றது; இதில் நான் சூதாடி நாடிமுந்தபின் காட்டையடைந்து பகழியைப்பிடிக்கமுயன்றபொழுது தனது ஒரு வள் திரத்தையும் இழந்தானென்னும் வரையிலுள்ள கதை இருக்கிறது; இதில் சில வகைகள் முறிந்தும் சில வகைகள் செல்லரிக்கப்பட்டும் உள்ளன.

No. 423. நாசிகேதுசரித்திரம்.

NĀCIKĒTUCARITTIRAM.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 33. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

The story of Nācikētu and of his recollections of what he observed in the regions of hell : as narrated to his father. This is an imitation of the story of Nacikōtas as given in the Kāthōpanisad, but is different from it in many respects.

Beginning :

தேவர்களில மிககோரெல்லாம் திரளாகக் கூட்டமிட்டுத் தர்மங்களைக் கேட்குமிடத்து தேவர்கள் தேவன திருமணிமார்பன் . . .

*

*

*

*

இப்பால் தேவாதிகளெல்லாம் வந்த வணங்கி நிற்க ஸ்ரீமத் நாராயண சுவாமியும் நீங்கள்வந்தகாரண மேதென்று கேட்க, தேவாதிகள் விண்ணப்பஞ் செய்வார்கள் :

பூலோகத்திலே புண்ணியபாபமிரண்டும் அறியும்படி அடியேங்களுக்கு அருளிச்செய்யவேண்டுமென்ன. அப்பொழுது அருகேயிருந்த தர்மபுத்திரருக்கு அருளிச்செய்தார்.

*

*

*

*

முன்னாள், கிதோயுத்திலே (கிவ்)வியாங்கமகரிஷி சிவபூசை பண்ணி லொழிய, அதிக மோ(கஷ)மில்லையென்று ஆதி குருநாதன் அருளிச் செய்கையால், நாம் சிவபூசை பண்ணவேண்டுமென்று தன்னுடைய பிள்ளை நாசிகேதுவை யழைத்து, (தாம்) சிவபூசைபண்ணிப் புண்ணியங்கள் பெறவேண்டுமென்று காலமேபோய்த் திருமஞ்சனமும் திருப்பள்ளித்தாமரமும் [காலா]காலந் தப்பாமல் எடுத்துவரச்சொல்லி அனுப்ப, அப்படியே நாசிகேதுவும் தன்னுடைய பிதாவானவர் சொற்படியே

திருமஞ்சனமுந் திருப்பள்ளித்தாமமும் [காலா]காலந் தப்பாமல் எடுத்த
துக்கொண்டுவர, திவ்வியாங்க மகரிஷிபூசை பண்ணுவார்.

End :

தன்னுடையகூண்டிலேயடைந்து சுகத்திலே இருமென்று அனுப்ப,
விடைகொண்டு தன்னுடைய கூண்டிலே யடைந்து, தந்தையான திவ்
யாங்க மகரிஷிபாததிலே தண்டன்பண்ணித் தான் எமலோகம் புகு
ந்து ஏழு நரகமும், நாலு சொர்க்கவாசலும் புகுந்த அதி[ர]சயமெல்
லாம் விண்ணப்பஞ்செய்ய, அப்போது நாகிகேதுவைச் சிவபூசை பண்
னினபேர் இப்படிச் சொர்க்கமஃடவார்களுென்று அருளிச்செய்தார்.

ஸ்ரீ கிருஷ்ணதேவன தர்மராசாவுக்கு அருளிச்செய்தபடி (எ-று).

Colophon :

சௌமியஸ்ரீ ஆவணியீ 5௨ எழுதி நிறைந்தது

(கு-ப.)—

இது சிவபத்தராசிய திவ்யாங்க மகரிஷியென்பவர், தமது குமாரரா
சிய நாகிகேதுவைநோக்கி, சிவபூசைசூரிய திருமஞ்ஞமுதலிய பொ
ருள்களைக் காலந் தவறாமற் கொண்டுவரும்படி சொல்லியிருந்தாரெ
ன்றும் அககுமாரரும் அவ்வாறே செய்துவருகையில் ஒருநாள் சில
ராசகுமாரர்கள் ஆடிய விளையாட்டைப் பார்த்துக்கொண்டிருந்துவிட்
டுக் காலந்தப்பிக் கொண்டோயாக கொடுத்தாரென்றும் அககுற்றத்திற்
காகத் திவ்யாங்கமகரிஷி தமது குமாரனை யமலோகம் புகுந்து மீண்
டெருகவென்று சபித்தாரென்றும் அவ்வாறே அவரும் அங்குச்சென்று
யமனுடைய அருளால் அங்குள்ள ஏழு நரகங்களிலும் நான்கு சுவர்க்
கங்களிலும் திகழ்ந்த விசேஷங்கள் பலவற்றையும் தேறிப் பார்த்தவந்
து தம் தகப்பனாரிடம் சொன்னாரென்றும் அவரும் அதனைக் கேட்டுச்
சிவ பூசையின் பலனைக் கொண்டாய் னாரென்றும் சொல்லுகிறது ; இந்
தப்பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாக இருக்கிறது ; இதில சில எடுகள் சிதை
ந்துள்ளன.

No. 424. நாலுமந்திரி கதை.

NĀLUMANDIRI KADAI.

Pages, 88. Lines, 20 on a page.

Begins on fol. 19b of the MS. described under No. 404.

Complete.

The story relating to the four ministers of king Alakṣvara who ruled in Alakapuri. Each of these ministers is described as having possessed great ability; and the story on the whole shows the undesirability of arriving at rash and hasty conclusions.

Beginning :

அளகாபுரி யென்று ஒரு பட்டணமுண்டு ; அந்தப் பட்டணத்துக்கு அ[பு](ள)கேந்திர னென ஒரு ராஜாவுண்டு ; அந்த ராஜாவினுடைய கோட்டை எப்படியிருக்குமென்றால், ஒரு பனைப் பிரமாணம் இரும்புக்கோட்டையும், ஈயக கோட்டையும், செம்புக கோட்டையும், வெ[ங்](ண்)சலக கோட்டையும் இப்படி நாலு கோட்டையும் முப்பத்திரண்டு வாசலும் உண்டு.

End :

இந்தப் பாம்பும் இரக்சிச்சபேரைப் பகிழ்க்காமல பதிலுபகாரம் பண்ணிறது. வாரும் பிள்ளாய் ! உனனைக் கெடுத்துப்போடவேணுமென்று நினைத்தேன். உனைப்பிபலொத்த மந்திரி கிடகருமோ வென்று ராஜாமிசும் சந்தோஷப்பட்டு வெகுமானங்களும் பண்ணுவிச்ச நாலுபேர் மந்திரிகளுக்கும் உபசாரங்களும் டண்ணச்சொல்லி அன்று முசல் இவர்(க)ள சொன்ன வார்த்தை தட்டாமல் தானொரு தகப்பனாகவும், போதவாதித்தன, போத[டு]சந்திரன், போதவிபீ(பூ)ஷணன், போதவியாகரணன், இவர்(க)ள் நாலுபேரும் நாலுபிள்ளைகளாகவும் மனது குளுந்தி சுகமாயிருந்தார்கள்.

இந்த நாலுமந்திரிகளை முகிந்தது முற்றும்.

Colophon :

இந்தப்படிசு தத் திருச்சி(ரா)படளவிச ிமை(மைச்) செந்த கோநாடு தாலாகக் விலே, மேல(ச்) சிந்தாமணியிலேயிருக்கும் வாத்தியார் வீரப்பிள்ளைகிட்டவிருந்த நாலு மந்திரி கதைக்கு நகல்.

(கு-ப.)—

இது போத ஆகித்தன், போதசந்திரன், போதவிபீஷணன், போதவியாகரணன் எனும் நாலுமந்திரிகளின் புத்திநுட்பத்தைக் கூறுங்கதை ; இந்தப் பிரதியில் பூர்த்திபாகவுள்ளது ; அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது.

No. 425. நாலுமந்திரி கதை.

NĀLUMANDIRI KADAI.

Pages, 32. Lines, 4 on a page.

Begins on fol. 15a of the MS. described under No. 403.

Complete.

Same story as the above.

(த-4.)—

இது முன்பிரகிக்கு மூலப்பிரதியாக இருந்ததென்று தோன்றுகிறது ; பூர்த்தியாகவுள்ளது.

No. 426. நாலுமந்திரி கதை.

NĀLUMANDIRI KADAI.

Substance, palm-leaf. Size, 15 × 1 inches. Pages, 106. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

Same story as the above.

(த-4.)—

இது பெரும்பாலும் முன்பிரதிபோன்றது ; சில சில இடத்து வேறுபாடுகள் காணப்படுகின்றன. இநதப் பிரதியில நூல் பூர்த்தியாயிரு

No. 427. பஞ்சதந்திரம்.

PAÑCATANDIRAM.

Substance, paper. Size, 12½ × 8 inches. Pages, 161. Lines, 33 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

A Tamil rendering of the well-known Sanskrit work of the same name : by Tāṇḍavarāya Mudaliyār.

This translation has been printed.

Beginning :

(முதலாவது மித்[துரு])(கிர)பேதம்.

பாயிரம்.

கணபதி யென்றிடக கலங்கும் வல்வினை
கணபதி யென்றிடக் காலனுந் தொழுந்
கணபதி யென்றிடக் கரும மாதலாந்
கணபதி யென்றிடக கலகக மீல்வையே.

ஆயகலைகள் . . . இங்குவாராதிடர்.

இஃகிரண்டும் கடவுள் வாழ்த்து.

புத்திரு ? வென்றொரு பட்டினமுண்டு. அந்தப்பட்டினத்தையாளு
கிற சுதரிசனன்னெனகிற இராசாவுக்கு இரண்டு குமாரர்களுண்டு. அ
வர்களிரண்டுபேரும் தாய் சகப்பனுடைய விசேஷங்களைக் கேளாமலும்
(படி)ப்புச் சிலம்பங்கள் கற்காமலும் தாசசனராய்த் திரியச்சே அந்த
இராசனானவன் ஒருநாள் மிகுந்த விசாரதலுடனே தன்னுடைய சபை
யிலே இராநீனம் மந்திரிகளைப் பார்த்து ஒருவசனஞ் சொல்லுகிறான்.

End :

மகாராசனுமானந்த பரவசத்தை யடைந்து அனேக ஆடையாபர
ணங்களுடனே தான் முன் சொன்னபடியே பாதிச் சீமைகளையும் அந்
த மந்திரி விஷ்ணு [செ]சனமனுக்கு வெகுமானஞ்செய்து சமஸ்தமான
பேருஞ் சந்தோஷமாக வாழ்ந்துகொண்டிருந்தாகண்.

Colophon :

ஆதலால் இந்தப் பஞ்சதந்திரத்தை இயாதாமொருத்தா வாசிக்கிற
ர்களோ அவர்கள் நீதிமானகளாயிருப்பார்களாகில் தங்கள் நீதினி
லே வேறுபடாமலும் தருமத்தப்பாமல் நியாயமான சீவனஞ்செய்து
நல்லோர்களென்று நீர்த்தியட்டந்து ஆந்தியத்திலே அழிவில்லாத பா
மபதத்தைப் பெறுவார்களென்றும் இதை வாசிக்காநின்றபேர்கள்
மோசகாரர்களாயிருப்பார்களாகில் தங்கள் மோசங்களிலே அனேக
தந்திரவாதிகளென்னுமபரிந்துகொண்டனே உலகத்திலே வாழ்வார்க
ளென்றும் பெரியவர்(க)ளாலே யாசீர்வதிக்கப்பட்ட பஞ்சதந்திரக்க
தையஞ்சம் முடிந்தது.

முற்றும்.

த.ப.)—

இந்த வசனநடை சிறந்தது; தாண்டவராய முதலியாரால் இயற்
றப்பட்டது; இந்தப் பிரகாரில் பூர்த்தியாயிருக்கிறது. முதற்றந்திரம்
வரையுள்ள கடிதங்கள் எழுததுத் தெரியாதபடி மங்கிப்போய்விட்டன.
இந்த நூலின் இறுதியில் திருக்குறளின் முதன மூன்று பாடல்களும்
அவற்றுக்கு இங்கிலீஷுக்குறிப்பும் காணப்படுகின்றன.

No 428. பஞ்சதந்திரம்.

PAÑCATANDIRAM.

Substance, palm-leaf. Size, $12\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 304. Lines, 5 on a page. Character, Tamil. Condition, fair. Appearance, new.

Complete.

Similar to the above.

There is much difference between this copy and the printed edition.

Beginning :

பாடலீபுர மென்றொ நு பட்டணமுண்டு. அந்தப்பட்டணததைப்பரி
பாலனம்பண்னுஞ்ச[க]தெரிசின ராஜாவுக்குச்சிறிது பிள்ளைகளுண்டு.
அந்தப்பிள்ளைக ளெவ்வளவாகிலும் விவகமில்லாமல முடப்பிள்ளைக
ளாயிருக்கிறதை ராஜாகண்டு மிகுந்த விராரத்தினாலேயும் மனக்கி
லேசத்தினாலேயும் மெலிந்து பிள்ளைகளாலேதுபலன வரப்போகுதெ
னறும் பெருமையிலலாதசனனம். எண்ணிக்கைக்குப்பிறந்தார்கள
ஞானங் கல்வி நம்மு(டை)ககுலத்தைக காகும் விவேகமில்லாத பிள்
ளைகளைப்பெற்றோம். இவாகள செல்வாகள் அழகுள்ளவாகளாய் பிற
ந்தார்கள். இந்தப்பிள்ளைகள் தாயவயிற்றிலே செனமிகிறதோது.
கர்ப்பநாசம் பண்ணிப்போட்டாலும் நலலதே

End :

ஆகையினாலே கண்ணை கண்டாலு மனசிலே விசாரியாமல் செய
தால், தர்மங்கீர்த்தி திரவிய மிவையெல்லாம் வருமென்று புருஷனு
க்கு யாகசேனை சொன்னொளென்று சோமசன்மாவாகிய பிராமமணன
சொல்ல, இந்த ஐவகைத் திரவியத்தையுங்கேட்டு ராஜகுமாரர் உபாய
மும், நீதியும், சாத்திரியமும், விவேகமும் நன்றாயறிந்து மற்றுமுள்ள
கலைகளையும் பா(ர்)ந்தார்கள். தகப்பனாகிய ராஜா பிள்ளைகள் பேரிலே
முன்னே வைத்த வெறுப்பு நீங்கி சந்தோஷ முடையவனாய்(க)
வாழ்ந்திருந்தார்கள்.

அஞ்சாவது அஸம்பிரேக்ஷ(ய)காரியகதை முற்றும்.

இந்தப் பஞ்சதந்திரமாகிய கதையைக்கேட்டபேரும் அவர்களுக்கு
நல்லறிவு முபாயமும் கிறுக்கையும் அறிவார்களென்று சோமசன்மாவா
கிய பிராமண(ர்) ராஜகுமாரர்களுக்கு சொன்னார்கள் (எ-று).

ஐயனா மாசிமீ 12உ ஆதிவாரம் . . . எழுதினது.

(த-ப.)—

இது, முன்கூறியே ; வசன நடை சிறந்த து.

No. 429. பனிநீலநங்கை கதை.

PANINĪLANAṅGAI KADAI.

Pages, 21. Lines, 6 on a page.

Begins on fol. 153b of the MS. described under No. 375.

A Jaina story illustrating the power and greatness of true chastity in woman.

Beginning :

(இனி, காமமாடாமை யென்னும் வ்ரத்தினையனுஷ்டித்த பனிநீல நங்கை சரிதமாவது)—

ஐம்பூதவீப பரதக்ஷேதரத்து அங்கவிஷயத்துச் சம்பாநகரத்து ராஜா அதிபல மஹாராஜன். அந்த நகரத்துப் பெளத்ததர்மங்கைக்கொண்டு வாத்திட்பான் ஸர்வசியன் ஸாகரத்தன். இவன் பாரியை ஸமுத்திர தத்தை. இவர்கட்குப் புதரன் விசாகத்தன். அவனுகளையாள் சீலகல்யாணி யென்பாள். . . . ஜினதாஸனுக்கும் சீலகல்யாணிக்கும் புத்ரி பனிநீல நங்கையென்பாள். இவள் வளாகின்ற அளவில் அம்மனையா(ட)ல் பந்தாடல முதலாகிய பாலகரீடைகள் விரும்பாது, ஸபங்கினி பூவை முதலாகியவைவளர்க்கும் தோழியரையும் அவை தவிர்ப்பித்து ஜினமஹிமைமனையும் துவயதபோதனர் சீலங்களையுஞ் சொல்லும் புண்யஸ்துதிகளல்லது கீதவாதயாதிகள் விரும்புதலின்றி வ்ரதசீலங்களையும் நோனபுகளையுங் கைக்கொண்டு நோற்று உதயாத பூர்வமே உதயான வனத உத தோழியரோடேயுங் கூடச்சென்று திருப்பளித்தாம(ம்) பறித்துக்கொண்டு ஜ்ஞாலயத்துக்கொண்டு ஜினஸ்துதி பண்ணி நமஸ்கரித்துப்போந்து தினறவளைகண்டு தபோதனர் என்னே இப்பெண்பிள்ளையுடைய பவதி பரிணாம மிருந்தவாநென்று திருவுள்ள மாய் இவள் கேசகலாபத்தின மசை பனிநீர் நேர முத்துக்கோத்திருந்தாற்போன்றிருந்ததகண்டு பனிநீலநங்கை யென்று நாமகரணம் பண்ணினார்).

End :

விசாகத்தனோடும் வந்து பனிநீலநங்கை மனைபுகுந்து பிரியகாரினியையும் பனிநீலநங்கையையும் ஸம்மானம் பண்ணியபின் விசாக தந்தனும் பெண்களும் “ குரு தேவதையாகிய உம்முடைய பிரஸாதத்தாலே ஈதுர்க்கதி ஸம்ஸார துககம் நீங்கி மோக்ஷ மார்க்கமெய்தப்பெற்றோம்” என்று சொல்லி நமஸ்காரம் பண்ணிப்போயினர்.

Colophon :

இவ்வண்ணம் காமமாடாமை யென்கிற அணுவரதங்கத்தார் டெ
றும் அப்புதயத்திற்குப் பணிநீல நங்கை உதாஹா(ண)மாகச் சொல்லப்
படுகின்றார். (எ-று)

சுபமஸ்து.

(கு-ப.)—

இது ஜைனாசிய ஜினதாஸர் பெளததராசிய சாகரததநர் மகள்
சீலகல்யாணியை மணந்த ஒரு பெண்ணைப்பற்றார். அவள பொழுது
விடியுமுன் பூக்காயது வந்த ஜினாலயத்தகடிகொடுமுகையில் அவள
கேசத்தில் முததுககோவை கோத்ததுபோலிருந்த பனித்துளிகளைக்
கண்ட தபோதனர் அவளுககுப் பணிநீல நங்கையென்பெயரிட்டனர்.
பின் ஜினதாசரின் தங்கையாகிய பிரியகாரினியும் பிள்ளையாகிய பாரசு
வதத்தனும் தாம் ஆர்ஹதராகவேயிருப்பதாகச்சொல்ல, ஜினதாசர்
பணிநீல நங்கையைப் பாசுவதத்தனுககு மணம் புரிவித்தார். பின்
பொருநாள பாரசுவதத்தன விவாகத்தை விசாரிக்க அவன் தகப்பனாரா
கிய விசாகதத்தரிடம் அவர் குருவாகிய பெளததாவர, அவருககு பணி
நீலநங்கையை அவள தாசியாகிய சீலமதி அழகுததுப்போயக் காட்டி
னான். அவர், தமமை அவள வணங்காமையால மனம் வருந்திப் புறப்
பட்ட, விசாகததநர் நிரப்பந்தப்படுதது அவரை இருக்கச்செய்ய மருமகளை
மாம்ஸம சமைக்கும்படி சொன்னார். அவள், ஜைனமதத்தககு இது
தகாதேயென்று வருந்திச் சீலமதி சொன்ன உடாயத்தால வந்த குரு
வின் செருப்பிலொன்றைச் சமைத்து அவருககு ஊட்டி அவர் கேட்ட
பொழுது ஜனறைக் கொடுப்பித்தனன். பின்பு அவர் நடந்த செயதி
கேட்டறிந்து வெட்கி ஊரடைந்தனர். பின் சீலமதி குழந்தைகளுக்கு
இன்பண்டங்கொடுத்து அவர்களைக்கொண்டு 'உபாத்த குருக்கள் தங்
கள் செருப்பைத் தாங்களே தின்றார்கள்' எனச் சொல்லுவித்தனன்.
இதனால் விசாகதத்தரும் அவர் பெண்களும் கோபித்து இவர்களைத்
தனியே வைத்தனர். பின்பொருநாள பாசுவதத்தன மரக்கல மேற்ப்
போனான். அன்றே பணிநீல நங்கை ருத்வாகித் தோழியைச் செவ்வணி
யணிந்து அவனிடம் விடுப்ப, 'நாலாநாள் வருவேன்' என்று அவன்
சொன்னான். பின் நாலாநாள் வெள்ளணியணிந்து விடுப்ப, அவன்
அன்றிரவு வந்துகூடி மோதிரமும் அடையாளமாகத் தாயிடம் கொடுத்
துப்போயினான். பின்பு அவள் கருவுற்று 5 மாதமானபொழுது அவள்
நாத்துணர் பழிக்க, நங்கை வருந்தி 'என் கழவுக்காட்டியல்லது எவ்
வுணவுங்கொள்ளேன்' என்று 18 நாள் பட்டினியிருந்தாள். சாதன
தேவதை நீர்நிறைந்த பெருங்குளதையுடையச் செய்தது. அந்நக
ரத் தரசனாகிய அதிலன் 4000 அரசரின் சேவைகளையும் யானைகளையும்
கொண்டு அடைத்தும் அடைபடாமையால் மந்திரிகளைக்கேட்ட, அவர்

பதிவிரதைகளால்லாது அடைபடாதென்ன, பின் அரசனானையால் பல பதிவிரதைகள் சென்றடைப்பவும் அடைபடாதாக, இன்னும் பதிவிரதைகளுள்ளோவென்ன, பனில நங்கை கர்ப்பினியாதலால் வரவில்லை யென, அரசன விசாகத்தரைக கேட்டுப் பல்லக்கனுப்பி வருவித்தான். அவள் உடைகரையையடைத்து ஒரு கூடை மண்வருவித்துத்தன் திச்சயத்தைச் சொல்லி மடையில் மண்ணைப் போட்டாள் உடன உடைப் படைபட்டது. தேவதைகள் பொன்மழை பூ மழை பொழிந்துதுகித்தனர். பின் அரசன அவளுக்கு எது பிரியமாமென்று கேட்டு அறிந்து கிளையங்கட்டுவித்து ஸ்வர்ண ப்ரதிமைகளைப் பிரகிஷிப்பித்து திய்ய பூசை செய்வித்தான. பின் விசாகத்ததரும் அவர் பெண்களும் மறும் பலரும் புத்தம்மைத்தை விட்டுச் சுருதகீர்த்தி பத்தாரகரிடம் விரதம்பெற்று ஆர்மதரானுர்களுென்று கூறுவது ; பூர்த்தியுடையது.

No. 430. பாகவதசாரம்.

BHĀGAVATA SĀRAM.

Substance, palm-leaf. Size, 17 × 1½ inches. Pages, 11. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 1a. The other work herein is Kāśīkhaṇḍam 7a. Incomplete.

This seems to be a prose rendering of a Tamil poem of the same name composed by Tāṇḍavaśāstrin.

Beginning :

வேதவியாசர் விரித்துரைத்த பாகவத
மோதிக கருததுள் ன்ருதி பெற்றுத்—தீதகற்றி
மோகஷமுட னைசரிய முண்டாய முகூர்த்தமெனுங்
காட்சிபெற மும்மதத்தான காப்பு.

மந்திரம்) பிரமோ தூத மருவுந்தை மாச நாலா
றொந்துநன கரிவா ரத்தி லொளியமா வாசைமேனாள்
செந்திரு மருவும் பாக வதநேறி தெரிந்து கற்க
விற்கிர னமுக பூப னிதைய மே வினபஞ சேர்ப்பாம்.

எ-து கலியுக சகாத்தம் 4731 மேற்செல்லும் பிரமோதூதனா னைதமீ 25௨ சனிவாரம் அமாவாசையும் பெற்றநாள். அழகப்பெரு மாளுக்குப் பாகவத மெழுது முகூர்த்தம்.

வடமொழியில் வேதவியா தன்புகலும் பாகவத னூலை வாவுங்
கடலமுதற் திரட்டியெடுத்திருங்கரையின் மேல்வைத்த காட்சிபோலக்
குடமுனிவன் நெனறம்மூற் பாகவத சாரமெனக் குறித்து வைத்தான்
மடமலியு மேரகரப்(பூ)சுரர்கோன் சுருதியுண(ர்) தாண்டவேசன்.

பாருளோர்க் ககவாத பவததாபங் கெடப்பாக
வதத்தைக் கஞ்சத்
தாருலாந் தாண்டவனாற் பாகவத சாரமெனத்
தமிழ் செயலித்தான
மேருலா நெடுவீதிக் கரும்பைநக ரீஞ்சகுலக்
தீபங் கொற்ற
மாரவேள பெரியாண்டிப் புழுகணியேந்
துலகாந் மன்னரேமே.

ஸ்ரீ வேதவியாசரானவர் பதினெட்டுப் புராணங்கள் பண்ணியும்
மனசுத்தி வாராமல் நாரதரிடத்திலும் உபதேசம் பெற்று நாராயண
னுடைய குணங்களை மிகவும் வர்ணிக்கிறதாயிருக்கிற பாகவத சாஸ்தி
ரத்தைப் பண்ணைக்கடவாராய்

* * * *

சர்வேசுவரனைத் தியானம் பண்ணுகிறோமென்று வியாசமங்களும்
பண்ணிப் பாகவத புராணம் பண்ணினார். அதினுடைய மகிமை டச்ச
புராணங்களிலே சொல்லப்பட்டது.

End :

ஆகையால் அநந்த ஜன்மத்திலே அனேகம் புண்ணியம் பண்
னிவன் இதிலே ஆசை பண்ணுவன். இந்தப் பாகவத பலமானது
வேதமாகிற கம்பகவிருகூத்தி லுண்டாச்சது ; அதை வைகுண்டத்
திலும்.

(கு-பு)—

‘பாகவதசாரம்’ என்ற ஒரு நூல், ஏரகரம் அனந்த நாராயண
வாத்தியார் குமாரராகிய தாண்டவ சாஸ்திரியாரால் கரும்பை
நகரத்திருந்த பெரியாண்டிப் புழுகணி வேந். என்னும் பிரபுவின்
விருப்பத்தின்படி செய்யப்பட்டதென்று முதலிலுள்ள செய்யுட்க
ளாலும் வசனத்தாலும் தெரிகிறது ; இதிலுள்ள ஒரேட்டின் குறிப்
பினால் அது செய்யுளென்றும் 1 - வது கந்தம் முதல் 12 - வது கந்தம்
• வரை முறையேயுள்ள செய்யுட்கள் 19, 10, 33, 31, 25, 19, 15, 24,
25, 91, 14, 11 (ஆக 317) என்றும் ஊகிக்கும்படியிருக்கிறது. இந்தப்
பிரதி கலியுக ஆடு 4781 இல் எழுதப்பட்டதென்று தெரிதலால் இந்
நூலைச் சந்திரமங்குறைய 300 ஆவதுக்கு முற்பட்டதென்று சொல்ல

லாம். இந்தப் பிரதியில் முன் 4 பக்கங்களில் இந்நூலின் பாயிரச் செய்திகள் மட்டுமே காணப்படுகின்றன. பின் 5 பக்கங்களில் பாகவதத்தைச் சிறப்பிக்கவும் வசன நடை இருக்கிறது ; இது மேற்கூறிய பாகவத சாரத்தின் மொழிபெயர்ப்பாக இருக்கலாமென்று தோற்றுகிறது ; இந்த வசனமும் பூர்த்தியாக இல்லை.

No. 431. பாகவதவசனம்.

BHĀGAVATAVACANAM.

Substance, palm-leaf. Size, 18 × 1½ inches. Pages, 2236. Lines, 10 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete in four volumes.

A Tamil rendering of the Śrī-bhāgavata

Beginning :

ஸ்ரீமதே ராமானுசாய நமகா. அஸமத் குருப்யோ நமகா. ஸ்ரீமகாபாகவத புராணம் பிரதமஸ்கந்தம் பிரதம அத்தியாயம்.

ஸ்ரீ கிருஷ்ண சகாயம் ஓம்.

வியாசம் . . . தபோநிதிம், ஸ்ரீ கிருஷ்ணசகாயம் வருணாபரணன் றிருவடிகளே சரணம். எம்பெருமானார் திருவடிகளே சரணம்.

ஸ்ரீ மகாபாகவத சாஸ்திரத்தில் உபோ[உ]த்காத மெ(னன)ப்பட்ட பிரதம ஸ்கந்தத்தினுடைய பிரதம அத்தியாயத்திலே ஹைமசாரணிய வாசிகளான சவுக காதி முனீசுவரர்கள் பிராச்சகராகத்திலே பண்ணத்தக்க அக்கினி ஒத்திர முதலான வைதிக கர்மத்தையுடையவர்களாய்ச் சூதபுராணி கோத்தமரை நன்றாகக் கொண்டாடி ஆறு பிரசினங்களைப் பண்ணினாரென்றும் சொல்லப்பட்டது ஸ்ரீமந்நாராயணனிடத்தில தன்னுடைய பிதாவான பிரம்மாவுக்கு உபதேசமாக வந்த ஸ்ரீ பாகவத கதையைத் தாம் பிரம்மாவினிடத்திலிருந்து தெரிந்துகொண்டபடி வியாசருக்குச் சங்கிரகமாக உபதேசஞ் செய்தார். அந்த வியாசரும் நாரதர் சத்தியலோகத்துக்குப்போனபிற்பாடு சரசுவதி நதி நீரத்தில் ஸ்நான முதலான நித்திய கருமங்களை முடித்துக்கொண்டு நாரதர் உபதேசித்த பிரம தத்துவத்தை யோகத்தியானத்தினுலே சாக்ஷாதகரித்து விஸ்தாரமாக ஸ்ரீ பாகவத புராணத்தைச் செய்யத் தொடங்கினார்.

End :

இந்தப்பாகவதத்திலே நித்தியனாய முக்தனாய்ச் சத்தலாய் [கியா] (ஜனா)ன சுருபனாயிருக்கின்ற பரமாத்மமா திருபிக்கப்படுகிறார். இந்

ப்பாகவதத்திலே (ஞா)னவயிராக்கிய பகதி(க)னோடேகூட நிவிர்த்தி மார்க்கமானது காண்பிக்கப்படுகின்றது. இந்ஈப்பாகவதத்தைக்கேள்) விசெய்கிறவனும் டாராயணம் செய்கிறவனும் இந்த ஆர்த்த விசாரம் செய்கிறவனும் மிகுந்த பகவத்பகதியையுடையவனாய் முகதனாய்ப் பரமபதத்தை யடைவன. பரமாத்ம(ஞா)னப் பிரகாச(க)மாய் ஒப்பில் லாமலிருக்கின்ற இந்ஈப்பாகவதமானது, யாதொரு பரமாத்மாவிலே பிரமாவுக்கு அருளிச்செய்யப்பட்டதோ, பிரமரூபியான யாதொரு பகவானாலே நாரதமஃரிஷிக்கு அருளிச்செய்யப்பட்டதோ, நாரதமுனி ரூபியாக இருந்த யாதொரு பகவானாலே வியாசருக்கு அருளிச்செய்யப்பட்டதோ, வியாசரூபியான யாதொரு பகவானாலே சுகையோகீச வரருக்கு அருளிச்செய்யப்பட்டதோ, சுகப்பிரமரிஷி மூர்த்தியான யாதொரு பரமாத்மாவாலே பரிக்ஷித்தமகாராசனுக்குக் கிருபையாலே அருளிச் செய்யப்பட்டதோ. . . . அந்தப் பரமாத்மாவை எப்போதும் தியானஞ் செய்கிறேன் அந்தச் சுகையோகிக்கு எப்போதும் நமஸ்காரம் செய்கிறேன்.

ஸ்ரீம[து](த்) மகாபாகவத புராணத்திலே பரமாங்கீச சங்கிதையிலே வியாசப்புரோகதத்திலே டனி[டு]ரண்டாவது ஸ்கந்தத்திலே பதி (ன்)மூன்றாம் அத்தியாயம் சம்பூர்ணம்.

ஸ்ரீ மகாபாகவதம் சம்பூர்ணம்.

(த-4.)—

இது, ஸ்ரீகருஷணசரித்திரத்தையும் மற்றும் பலவிஷயங்களையும் கூறுவது; வடமொழிக்குச் சரியான மொழிபெயர்ப்பென்று தோன்றுகிறது; பூர்த்தியாக வுள்ளது; நான்கு கட்டாகக் கட்டப்பட்டிருக்கிறது.

No. 432. பாகவதவசனம்.

BHĀGAVATAVACANAM.

Substance, palm-leaf. Size, 17 × 1½ inches. Pages, 448. Lines, 7 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Incomplete.

From the colophons at the end of the MSS. described under this and the next numbers it is made out that this work is a translation by one Cinnayyan of Araśūr from a Telugu work attributed to Timmayya.

The composition is not good.

Beginning :

ஸ்ரீவேதவியாசருடைய ஸ்ரீபாதபத்மங்களுக்கு நமஸ்காரம்பண்ணி
ஸ்ரீமகாபாகவதம் பனி[டு]ரண்டு க[ர]ந்தங்களும் தமிழ் வசனத்தினு
லே தெளிவாக எழுதுகிறோம்.

இந்தப் புராணத்திற்கு ஒரு விக்கினமும் வாராமல் இரகஷிக்கச்
சொல்லி விக்கினே[ஸ்](ச)வரனை முந்தித் தோத்திரம்பண்ணிச் சர
சுவதியம்மையைக் கீர்த்தனைபண்ணுவித்து மஹானளை நினைச்சுக்
கதையாரம்பம் எழுதுகிறோம்.

அதெப்படியென்றால், நைமிசாரண்யஸ்ரீவனத்திலே செளனகாடும்.
கரிஷிகள் இருபத்தாறுயிரம்பேர் எப்போதும் நின்று, அவ்விடம் ஆதி
விஷ்ணு க்ஷேத்திரமானபடியினாலே பீதாம்பராரான ஸ்ரீவிஷ்ணுவைச்
சேருகிறதற்கு அங்கே ஆயிரவருஷம் தீர்க்க சத்தி(ர)யாகம் பண்ண
நினைச்சு யாகதீட்சை வகிச்ச யாககாரியங்கள் தினமும் நிறைவேற்றி
வ்ரத்திலே ஒருராள அனுஷ்டானங்களைக் காலத்தாலே தீ(ர்)ததுக
கொண் ட அதினபிறகு ஓமத்திரயங்களும்பண்ணி உய(ர்)ந்த ஆசனத்
திலேயிருக்கிற சூதமக [ர] ஸ்ரீனயப் பூசைபண்ணிக் கைகளைக் கும்
பிட்டுக்கொண்டு அசின் பிறகு ஒருவார்த்தை சொல்லுகிறார்கள்.

End :

பிராமணர்கள் படிச்சால் பிராமணியராவார்கள் க்ஷத்திரியர்கள்
படிச்சால் சாம்பிராச்சியபதமடைவார்கள். வைசியர்கள் படிச்சால்
சகல ஐசுவரியவான்களாவார்கள். சூத்திரர்கள் படிச்சால் சுபத்தை
யடைவார்கள். இதே வேதாந்தசாரம். இதுவேதத்துக்குச் சமானம்
ஐந்தாம் வேதம் இது. இது வி(ஷ்)ணுச[ப](வ)ருபம். இந்தப்பாகவதம்
பதினெட்டுப்புராணங்களுக்குள்ளேயும் மெததப்பெரியது. மாணிக்க
[ம்] (ககல்லி)லே கவுஸ்துவமணியைப்போலே இப்பா[குப]கவதபு
ராணம் மகாவிந்தமென்று சூதர் சொல்லக்கேட்டு, செளனகர் முத
லானரிஷிகள் சந்தோஷப்பட்டுச் சூதரைப் பூசைபண்ணி அனுப்பி
னார்கள்.

Colophon :

இந்தப் பனிரண்டு க[ர]ந்தங்களும் விஷ்ணுபிரியா தெலுங்கிலே,
புஷ்ப[பசி](கிரி) திம்மபையன் எழுதின[த்]தைப்பார்த்து எவ்வா
ர்வாத்கியார் சின்னயன் தமிழ்வசனத்தினுலே எழுதினார். [யி]
(இ)ந்தக்கதை[யை]அ[ஷ்ச](ட்) சரசு[ற்ற](த்த) மாகவிளங்கக்கடவது

இந்தப்பாகவத[க்]கதையை முன்னே வெங்கடபதி முதலியார் எழு
திவைச்சார். அதின்பிறகு, சுப்ரமணிய முதலியார் எழுதிவைச்சார்.

ஆப்பால், நாகபட்டணம் செப்பமேஸ்திரியார்குமாரன் ராமலிங்க
மேஸ்திரியாருக்கு ராமலிங்கவாத்தியார் எழுதிகொடுத்தார்.

தன்முதிவூ மார்சுழியி 17உ, புதனகிழமை, சுவாதி ந[ஷ்ச்சி]
ஷத்தி(ர)த்திலெழுதினது.

குருபாதம் துணை. ஸ்ரீராமசெ(ஜ)யம்.

கொழும்பிலிருக்கும் செகப்பன [செ](சு)வடி பாகவதம்.

சிவமயம்.

(த-4.)—

இஃது, இறுதியிலுள்ள வாககியங்களுள் ஒன்றால் எவ்வார் வாத்தி
யார் சின்னய்யன் எழுதியதென்று தெரிகிறது; இந்தநடை நனருகவி
ல்லை; இந்தப்பிரதியில் 1, 2, 3, 10, 11, 12 ஆகிய கந்தத்தின் ஆறாம்
உள்ளன; 10-வது கந்தமுதல் ஏட்டு ஈடபர் வேறு. 1-வது கந்தத்தின்
10, 11, 12-வது பக்கங்களில் 22 அவதாரங்களிற்செய்த காரியங்கள்
கூறப்பட்டுள்ளன.

No. 433. பாகவதவசனம்.

BHĀGAVATAVACANAM.

Substance, palm-leaf. Size, 17½ × 1½ inches. Pages, 756 Lines, 8
on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Complete.

Same as the above.

(த-4.)—

இது முன்பிரதி போன்றது; பூர்த்தியுடையது; இதன இறுதியிலும்
'இந்தப்பண்ணுக[ா]ந்தங்களும் ஸ்ரீகிருஷ்ண பிரீதியாய (த்)தெலுகி
லெயும்புஷ[பரிதிக்கவி](பகரி)த்திம்மையர்பண்ணின[த்]தைப்பார்த்து
அரஞர் எம்மாவாதியார் சின்னடியா தமிழவசனமார்கு பண்ணினதை
ப்பார்த்து . . . எழுதினது' என்ற வசனம் காணப்படுகின்றது.

No. 434. பாகவதவசனம்.

BHĀGAVATAVACANAM.

Substance, palm-leaf. Size, 16½ × 1½ inches. Pages, 12. Lines, 7
on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Begins on fol. 1a. The other works herein are Sāmudrika-
lakṣaṇam 8a, Marañakaṇṭikai 19a, Śrīraṅgamāhātmyam 26a.

Incomplete.

Same work as the above.

(சு-4.)—

இது முன்பிரதிபைப் போன்றது ; இந்தப்பிரதியில் இக்கதை எழுதப் பெற்ற பக்கங்கள் 12 இல் முதலிலுள்ள 9 பக்கங்களில் நூல்வரலாறு முதலியவை தொடர்ச்சியாக எழுதப்பட்டுள்ளன ; மற்றவை ஒன்றோடொன்று தொடர்ச்சியில்லாதவை.

No. 435. பாடி காப்பாண்கதை.

PĀDIKĀPPĀNKADAI.

Pages, 6. Lines, 6 on a page.

Begins on fol. 173a of the MS. described under No. 375.

Complete.

A Jaina poem setting forth the evil consequences arising from immorality and unchastity.

Beginning :

இனி, பரதாரதிவ்ருத்தியில்லாமையால் அநர்த்தமெய்திய பாடிகாப்பானது சரிதமாவது) : -

ஜம்பூத்வீப பரதக்ஷேத்ரத்துச் சித்ரகாரமென்னும் நாட்டு நிசில்பமென்னும் நகரத்து ராஜா ஸிம்ஹஸேனனென்பான். ஊந்நகரத்து (ப்பாடிகாப்பான்) ஸர்வரக்ஷனென்பான். இவன் மனைவி ஒருநாள் இவனோடு அங்கலாப்த்து, “ எனமாதா எனக்குப் பூட்டிய ஆபரணமல்லது உன்னால் மஞ்சாடிப்பொன்னும் பூட்டப்பட்டகில்லை ” என்று சொல்ல, கேட்டு லஜிதனாய்ச் செலகின்றகாலத்து இவன் மாதாமரித்தபின் (வெகு)வாயத்துச்சித்த நடக்குநாளில் அவனுக்கு அஸாத்யமானவியாதி தோன்றி(ற்று.)

End :

காலிரண்டு மறுத்துத் தன்மாதாவாகிய அவளுக்கும் இப்பிரகாரஞ் செயது சகட்டின்காலில் இருவரையுங் கட்டி நகரத்தைச் சூழ (இ) முப்பதென்று விதிப்ப, ராஜாவும் அவர்களை அவ்வண்ணம் தண்டித்தான்.

இவ்வண்ணம் பரதார தீவ்ருத்தியென்னும் வ்ரதமில்லாமையால்
அநர்த்தமெய்கிய ஜனங்களுக்கு ஸர்வரக்ஷனென்னும் பாடிகாப்பான்
உதாஹரணமாகச் சொல்லப்படுகின்றன. (எ-று).

ஸ்ரீமத்பஞ்ச குரு[வே]ப்போதம :.

ஸ்ரீரஸ்து.

(கு-4.)—

இது, ஸர்வரக்ஷனென்னும் பாடிகாப்பான், தன் மனைவியின் ஆபர
ணங்களை இரவலாகவாங்கியணிந்துகொண்டு வியபிசாரத்தொழிலால்
வேறொருவனை விரும்பி அம்பலத்தில் வந்த தன தாயை வெருட்டித்
திங்கிழைத்து அவ்வாபரணங்களைப் பறித்துக்கொண்டுபோய்த் தன
மனைவிகளுக்குக் கொடுப்ப அவள் ஊகித்தறிந்து உண்மைகண்டு வெளிப்ப
டுத்த அவ்விருவரும் சிஷிககப்பட்டனரெனக் கூறுகின்றது ; ஜெனசம
யத்தைச் சேர்ந்தகதை ; இதிற்பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 436. பாண்டியசரித்திரம்.

PĀṇDIYACARITTIRAM.

Substance, paper, Size, 11 × 8 $\frac{3}{4}$ inches Pages, 330. Lines, 24
on a page. Character, Tamil. Condition, good Appearance,
new.

Complete.

An account of the Pāṇḍiya kings probably based on the Tiruvi-
laiyāḍarapurāṇam of Parañjōtīmuniyar.

Beginning :

பாண்டியதேசத்து ராஜாக்கள் சரித்திரம் . . . மதராபுரி பட்
டணம் ஆகியில் தி[ள்](ர்)மாணம் பண்ணின கதை . . . பா
ண்டிய மண்டலம் [அன்](ஐம்)பத்தா[ரு](று) காதம். [யி](இ)ந்தப்
பாண்டியமண்டல கேசத்தை ஆளப்பட்ட பாண்டிய ராசாக்கள் ராச்
சியாதிபதியாக [யி](இ)ருக்கப்பட்ட ராசதானிப்பட்டணம் மதுரை சம
ஸ்தானம். அந்த மதுரைப்பட்டணம் உண்டானது [யெ](எ)ப்போ
(து) [அன்றில்] (என்றால்) [கொ](கு)லசேகர பாண்டிய [றா](ராசாவ்)
• [ன்]னா[றையி](ளி)ல் உண்டாக்கப்பட்டது. அந்த(க்) [கொ](கு)லசே
கர பாண்டிய ராசாக்கள் [ராசாவினுடைய] சமுஸ்தானம் முன் (இ)ரு
ந்த பாண்டிய ராசாக்கள் கலியாணபுரம் (ந)கரத்திலு ராசதானிபண்
ணி ராச்சியபரிபாலனம் பண்ணிககெண் (டி)ருந்தார்கள்.

End:

அப்பு[ர](ற)ம் அந்த அகஸ்த[த்]தியர்சொன்ன தமிழ்நூலானது திராவிட சூத்திர[மு]ம் அக[ர்]க[ி](ற)கு வியாக்கியான[மும்]மான உரையானது ந(க்)கீர கவி பாண கவி கபில கவி செய்தது; உலகத்தில் சிஷ்ய பரம்பரையாய் வி[று](ரு)த்தியடை[ஞ்சு](ந்த)து.

கதை முற்றிற்று.

பாண்டிய மஹாராசாக்களுடைய கதை முற்றிற்று.

(கு-பு.)—

இது, திருவிளையாடம்புராணத்திலுள்ள கதைகளைக்கொண்டு எழுதப்பட்டது; பூர்த்தியுடையது; 77-வது பக்க முதல் 83-வது பக்கம்வரையிலுள்ள 7 பக்கங்களில் கரிகாற் சோழனைப்பற்றிய சில சரித்திரமும் செயங்கொண்ட சோழபுரம் தேவாலய சிலாசாஸனங்களும் எழுதப்பட்டிருக்கின்றன.

No. 437. பாண்டியசரித்திரம்.

PĀṇḍiyacarittiram.

Substance, paper. Size, $14 \times 10\frac{1}{2}$ inches. Pages, 240. Lines, 24 to 30 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Incomplete.

Same work as the above.

(கு-பு.)—

இது முன்பிரதி பேரேனறது; மிகவும் சிதிலமாயிருக்கிறது; இதனமுதலில் சிலபக்கங்களில்லை.

No. 438. பாத்மபுராணம்.

PĀḍmapurāṇam.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 460. Lines, 8 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Contains only the last 31 Adhyāyas of the Uttarakaṇḍa.

Seems to be a Tamil rendering of the Sanskrit work of the same name.

This manuscript contains an account of the ten incarnations of Viṣṇu, and of the birth of Lakṣmī. The sanctity and the greatness attached to the caste marks and the observance of the Ēkādaśī fast are also well described here. It deals with many other important and interesting religious subjects.

Beginning :

ஸ்ரீமதே ராமானுசாய நம .

ஸ்ரீபாத்மபுராணம், உத்தரக[ர]ண்டம், இருபத்தொன்பதாவது அத்தியாயம், பிரமவத்தியா வுபதேசம்.

“வ்யாசம் . . . தபோதிதிம்” ஆசாரியர் திருவடிகளே சரணம்.

நைமிசாரண்ணிய வாசிகளான சவுனகாதி மக[ர]ரிஷிகளாலே ‘மோ’ஷக்ஷி’கூதப்பிரதமான பரமரகஸ்ய தர்மத்தைச் சொல்லக்கடவீர்’ என்ற பிரசினம் பண்ணப்படாதின்ற (சூதபுராணிகரானவர், இப்படியே பூர்வத்திலே பார்வதியினாலே பிரசினம்பண்ணப்பட்டவராய்)(ன)ருத்திரராலே பார்வதியினடொருட்டு உபதேசிக்கப்பட்ட பரமரகஸ்ய தர்மத்தை உங்ஙனக்குச் சொல்லுகிறேனென்று சவுனகாதி மக[ர]ரிஷிகளுக்குறிச்சச் சொல்லப்படாதின்ற பாத்மபுராணத்தில் உத்தரகண்டமானது (ஸமஸ்)கிருதச்சீலாகத்ச ஹள்ளபடிககுத் தமிழ் வசனமாகப் பண்ணப்படுகின்றது.

பாத்மபுராணத்தில் பூர்வகண்டத்தில் வசிஷ்டமக[ர]ரிஷியினாலே சொல்லப்படாதின்ற தருமங்களைத் கேட்டு, திலீப மகாராசன பிரசிஸம்பண்ணுகிறான்.

End :

சவுனகாதி மகரிஷிகளே ! இந்தப் பிரகாரம் வசிஷ்ட மக[ர]ரிஷியினாலே சொல்லப்பட்டவனைய ராஜசீரஷ்ணான திலீப மகாராசனனவன, அந்த ஆசாரியனாகிய வசிஷ்ட மக[ர]ரிஷியைச் சாஷ்டாங்கமாகச் சேவித்த யதாசான்நியமாகப் பூசித்த ஆவராலே உபதேசிக்கப்பட்ட திருமத்திரத்தை யுடையவனைய [ராஜசீரஷ்ணான திலீப மகாராசனனவன்] யதாவிதியாகச் சாவதான சித்தனாகவொண்ணு தன தேகமுள்ளபரியந்தம(ஹ) ஃஸீழேசனாகிய ஸ்ரீ கலானே ஆராதிச்சு அந்தியகாலத்திலே யோகிகளாலே அடையக்கூதாயும் அனாதியாயுமிராநின்ற ஸ்ரீவிஷ்ணுலோகமாகிய ஸ்ரீவாகுலேட்சத்தை யடைஞ்சு சமஸ்த கல்யாணகுணங்களை யுடைத்தான பரமமான ஆனந்தத்தை யடைந்தான்.

இவை, ஸ்ரீ பாத்மபுராணத்தில் உத்தரகண்டத்தில் உமாமகேசுவர சமவாதத்தில் வசிஷ்ட திலீப சம்வாதத்திலே [அன](ஹ)பத்தொன்பதாவது அத்தியாயம் முற்றும்.

ஸ்ரீ பாத்மோத்தரம் சம்பூர்ணம்.

யுவனஸ் கைமீ 2௨ புதுச்சேரி நாராயண தாசன் குமாரன் வரத
ப் தாசன் பாத்தோத்தர புராணம் எழுதி திறைத்தது. மு(ற்றும்).
. ஸ்ரீராம[டு]ஜயம்.

(கு-பு.)—

இது பதினெண்புராணங்களுள்ளொன்றாகிய பாத்மபுராணத்தின் உ
த்தரகண்டம்; இந்தப் பிரதியில் இக்கண்டத்தின் 59 அத்தியாயங்களு
ள் முதலிருபத்தெட்டு ஒழியப் பின் மூப்பத்தொன்றுமுள்ளன. இவற்
றில் திருமாலின் தசாவதாரங்களும் திருமகளின் அவதாரமும் சுதர்
சனம், ஊர்த்துவபுண்டரம், திருமந்திரார்த்தோபதேசம், ஏகாதசி
உபவாச முதலியவற்றின் மான்மியங்களும் விஷ்ணு பூசையின் கிர
மமும் ராமாஷ்டோத்தரசதநாமங்களும் மஹத்ஸருஷ்டி முதலிய
ஸ்ருஷ்டிக்கிரமமும் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றன.

No. 439. பாரதவசனம்.

BHĀRATAVACANAM.

Substance, paper. Size, 13½ × 8½ inches. Pages, 1254. Lines, 25
on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Contains 150 Adhyāyas of the Āraṇya-parva.

A Tamil prose rendering of the Sanskrit Mahābhārata: by
Śrinivāsa of Kariccaṅgāl.

Beginning :

ஸ்ரீராம[டு]ஜயம் ... ஸ்ரீராம[டு]ஜயம் ... இப்படிக்கு ஸ்ரீ
வேதவியாஸராலே அருளிச்செய்யப்பட்ட பத்யுண்யகதா கர்ப்பமாகிய
ஸ்ரீமகாபாரதத்தில் ஆரண்யபர்வததைக கரிச்சங்கால் ஸ்ரீநிவாஸன் ம
ணிப்ரவானத்தினாலே வெளியிட்டு ஜனமஸாபல்யம் (டு) பறவேணுமெ
ன்று பண்ணிவைத்ததைப் பெரியோர்கள் திருவுள்ளம் [பெத்த]
(பற்ற)க கடவர்கள் ஜனமேஜய மஹாராஜா (வான) வர்
வைசம்பாயனரைப் பார்த்துப் ப்ரசனம்பண்ணுகிறார்; அநென்ன
வனனரால் “வாரீர் ஸ்வாமின் ! ப்ராஹ்மணோத்தம(ரா)ன வைசம்பாய
னரே ! இந்த்ரப்ரஸ்தத்திலே சுகமாக வாஸம்பண்ணிக்கொண்டு ஸந்
தோஷமாக இருந்த பாண்டவர்(க)ளை விதாரரைப்போய் அழைத்துக்
கொண்டு வரச்சொல்லி த்யூதமாடி எனக்குச் சொல்லவேணும்

என்று கே(ட்)க, இப்படிக்கி]கேட்ட ஜனமேஜயரைப்பார்த்த வை
சம்பாயனர் ப்ரத்யுத்தரம் சொல்லுகிறார்.

End :

(அனுமான் பீமனைநோக்கிக் கூறுதல்.)

இந்தவழி மனுஷ்யர்(க)ளுக்குப் போகக்கூடாது. அதினுல்தான்
நான் வழிம(றி)த்துக்கொண்டிருக்கிறேன். இந்த வழியில் போகிற
உன்னை யகூனாகட்டும் ராகூஸனாகட்டும் ஒருவரும் உபத்ரவிக்கவும்
வேண்டாம். தேவதைகளுடைய மார்க்கமான[த்]தினில் ஒருவ(ரா)
லும் போகக்கூடாது. நீ என்னகாரியத்திற்கு[க்]ரு வந்தாயோ அந்த
ஸரஸ்ஸு இங்கேதானே இருக்கிறது.

உகிரீ சுரண்புவவ-ல்ணி.. ஸஹிதாயாஸு வெவயாவிக்யாஸு
சுரண்புவவ-ல்ணி வஹாஸாடியிகஸகதொஜியாயி வ-ஓவ-ல்
ரண்புஸலோஷு ஸ்ரீகூஷ்டவ-ல்ணி வெடிவ்யாலாயகரீ

(கு-4.)—

இது வியாஸபாரதத்திற்குச் சரியான மொழிபெயர்ப்பு; கரிச்சங்
கால் ஸ்ரீதிவாஸரென்பவராத் செய்யப்பட்டது; இந்தப் பிரதியில், பார
தம் மூன்றாவது பர்வமாகிய ஆரணியபர்வ அத்தியாயம் இருநூற்றுப்
பத்தானபதில் முதல் நூற்றைமபது அத்தியாயங்களேயிருக்கின்றன.

No. 440. பாரதவசனம்.

BHĀRATAVACANAM.

Substance, palm-leaf. Size, 17½ × 1½ inches Pages, 582 Lines,
5-6 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appear-
ance, old.

A prose rendering of the Sanskrit Mahābhārata.

Contains the following Parvas:—' dyōga-parva, Bhīṣma-
parva, Drōṇā parva, Kārṇa-parva, Śalya-parva, Saṃvita-parva.

On fly leaf.

பரவஹு சித்திரைமீ 27 தேதி முத்துலிங்க முதலியார்குமா
ரன் லோகநாத முதலியார் [உயித்திய] (உத்தியோக) பர்வம் எழு [வம்]
(கினர்). சுபகினம்.

திருவாக்கும். கை.

நீடாழி . . . கூர்வாமரோ.

Beginning :

வேதவியாசாய நம[கா]வென்று வியாசருக்கு நமஸ்காரம் பண்ணி வைசம்பாயனர் சென (மே) ஜயனுக்குச் சொன்னபடியே சூதர் சென என்காதி ரிஷிகளுக்கு உத்தியோகபர்வம் சொல்லத்தொடங்கினார்.

இப்படி, பாண்டவர்கள் அபிமன்[னனு] (யுவு)க்குக் கலியாணம்பண்ணி மச்சவங்கி(ச)த்தைப் ப(வி)த்திரம்பண்ணிக் கலியாணம் நாலு நாளும் சென்றபிறகு தர்மராஜா, தம்பிமார் பிள்ளைகள், ராமஞ்ருஷணர்கள், வீராடன், பாஞ்சாலர் முதலான சகல பந்துசனங்களும் கலியாணத்துக்கு வந்த ராஜாக்களும் சூழச் சபையில் கொலுவாயிருக்கச் சே பாண்டவர் காரியார்த்தனை கூருஷணன் அவர்கள்வசனங்களை திறுத்திக் கொலுவினேயிருந்தபேரையெல்லாம் பார்த்துச் சொல்லுகிறார்.

End :

இப்படிக்கொத்த மகிமையைபுடைய சிவனைச் சேவிச்சபேருக்கு நினைச்சகாரியம் ஈடேறாமலிருக்குமேவென்று புறீக்ருஷணபகவான் சொல்லக்கேட்டு, தர்மராஜா மனசிலே தானே அந்தத் தேவருக்கு நமஸ்காரம் பண்ணினார்.

Colophon :

சவு(த்)தி(க)பர்வ முற்றும்.

ஸ்ரீ கிருஷண சுவாமி யிர கழிக்கவும்.

ப்[ல](ர)பவஸ்ர ஆனியீ 12 - ந்தேதி சனிவார நாள் ஸ்ரீபெரும்பூதூர் முத்துலிங்க முதலியார்குமாரன லோகநாத முதலியார் [புராண] (பூர்ண) பர்வமும் எழுதிநிறைஞ்சது.

முற்றும்.

தர் பிள்ளை குமாரன் தெளிசிங்கன எழுதினது.

ஸ்ரீபாஷ்யகாரர் ரகசிக்கக்கடவது.

(கு-பு.)—

இந்தப் பிரதியில், உத்தியோகபர்வம், பீஷ்மபர்வம், துரோணபர்வம், கர்ணபர்வம், சல்யடர்வம், செளப்திகபர்வம் இவைகள் இருக்கின்றன; 252-ஆவது எடிஸ்ஸை; நடை சிறந்ததன்று; மிக்க பிழையானது.

No. 441. பாரதவசனம்.

BHĀRATAVACANAM.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{8}$ inches. Pages, 102. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Incomplete containing only a portion of Bhiṣma-parva.

Resembles mostly the previous work.

(கு-4.)---

இது பெரும்பாலும் முன்பிரதயைபிப்பானது; இதில் பீஷ்மபாவம பத்துநாள யுத்தத்தில், முதல் பழநாள யுத்தம்வரையி யுள்ள பகுதிகள் இருக்கின்றன; வேறு பழுவமொன்றுமில்லை.

No. 442 பாரதவசனம்.

BHĀRATAVACANAM.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{8}$ inches. Pages, 207. Lines, 7 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Contains a portion of the Śalva-parva and also the Mahā-prasthāna-parva.

A rendering of the Sanskrit work : by Śrīnivāsa of Kariēcāṅgāl.

Beginning :

ஸஹஸ்ராவரயாஹம்.....ஸாகயே.....மஹாவவ-6[வ்ரு] (ணி)
பீஷ்மேஷா வஸிஷ்டே ஐஷ்வரீயாஷ்யா | ச்ரீயுகே ஸ்ரீநிவாஸேத வஸி
தாதாஹம் ஐஷ்வரீயாஷ்யா.....கேனும் மஹாபாரதாவான த்ருதராஷ்டிர
ரே! ச்ரீசகாகாமணியான பீஷ்மரும் வில்லாளி [ய](க)னுகுள்ளே உத்த
மரான த்ரோணரும் அர்ஜுனனுக்கு ஸமரண பராக்ரமசாலியான கா
ணனும் கதாபுருத்தக [கு]னுகுள்ளே உத்தமனான பீமஸேனனுக்கு
ஸரியான சல்யனும் [யி](இ)ந்த நாலுபேரும் பாண்டவர்(சு)ளாலே ஸம்
ஹாரம் பண்ணப்பட்ட பி[ரு](ம்)பாடு ... பவராமி[ன](ர்) குருகேஷ்தர
த்தக்துவந்த பாண்டவர்(க)னும் த்ரோபாதேயும் ஸ்ரீகருஷ்ணனும்
[யெ](ள)ந்த(த்) தடாக(க்)கை[தி] ரயிலே யிருக்கா[தி](சுரு)ர்க்கினா
அந்த(த்) தடாக(க்) கரைக[தி](கு)வந்தார்.

End :

இந்திரன் ஸந்ததுஷ்டனாய்த் தர்ம புச்சரையபாரதது ஒருவாரத்தை
சொன்னார் : இந்திரர் : “வாருமையா ராஜ ச்ரோஷ்டரானவரே! எது

(உ)மகரு இன்னம் மானுஷபாவம். ஓ(ரு)த்தருக் கொ(ரு)த்த(ர்) என் னைம்(ப)ந்தம். அவனவன் பண்ணின ஸுக்ருத துஷ்க்ருத(த்)தை அடை[யு]வன. அவர்(க)ளெல்லாரும் தங்க(ளு)டைய புண்யானுருப மான கதியை அடைஞ்சிருந்தால் அவர்(களு)டைய ஸ்தானத்துக்கு மாணும்போ(க) வேணு(மென்று) நீர் ஏன் சொல்(லு)கிறீர்? இது என் ன பூலோகமா? ஸ்வர்க்கமாச்சதே. தவரிஷி(க)ளும் லித்தர்(க)ளும் ஸஞ்சரிக்(கிரு)ர்களே. (இவ்வி)டத்திலே வந்தபி(ற்)பாடுகூட மானுஷ லோகத்து வருத்தாந்தத்தை (நினை)ப்பா(ர்க)ளோ” என(று) சொன் ன இத்திரனைப் பார்த்துத் திரும்பியும் ஒருவார்த்தை சொன்னார்: “வா ரீர் தேவராஜாவே! தம்பிமாரையும் ஸுஹ்ருத்துக்களையும் பாராமல் வேறே (ஓரி)டத்திலேயும் வாலம்பண்ணமாட்டேன். அவ(ர்)களோ டேகூட (இ)ருக்கும்படியாக அனுகரணிகவேணும் (என்று) தேவரா ஜாவைப் பிரார்த்திச்சார்.

உகிஸ்ரீ ஶீஹாலாரதே ஸகஸ்தமஸ்ய ஸஹிதாயா ஸ்ரீ வெ யாவிக்யா ஶீஹாலாஸ்யா கவல-நி க்ரஹீயோபிதாய: ஶீஹாலாஸ்யாகம் ஸபோஷ: |

(த-4.)—

இது வடமொழியிலிருக்கும் வியாஸபாரதத்திற்குச் சரியாக, கரிச்ச ன்கால் ஸ்ரீநிவாஸர் என்பவரால் மணிப்ரவாளமென்னும் நடையில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டது; இந்நூலின் 18 பர்வங்களுள் 9-வது சல்விய பர்வத்தின் ஒரு பகுதியாகிய கதாபர்வமும் 16-வது மௌஸபர்வமும் 17-வது மஹாப்ரஸ்தானபர்வமும் இதில் உள்ளன. இவற்றுள் மௌ ஸபர்வத்தின் முதலில் 10 ஏடுகளில்லை.

No. 443. பாரதவசனம்.

BHĀRATAVACANAM.

Substance, palm-leaf. Size, 15½ × 1½ inches. Pages, 540. Lines, 9 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

The Aśvamedha-parva, complete.

Seems to be a prose rendering of the Sanskrit Jaimini-bhārata.

Beginning :

மாதவ முணர்ந்த வேதச் செயமுனி வரவு நோக்கிச்
சீதமா மலர்க வேிச் செனமேயன ரெழுது ஞான
போதநின் கிருபை பெறமேன உறப்பிறப் ப[ளி](ழி)ந் புங்க
நாத(ன) னுள் சேர்க்கு நிதி நறமவ மருள்க வென்றான்.

குரும்பிட்ட குடிலு செய்த சுயோதனன[ங்] குலத்தைக் காய்ந்த
வரும்பட்ட நந்த கோபர் மனையிடை வளர்ந்த மாயன[ந்]
தரும்பட்ட மறத்தின மைந்தன் சரிதம்ந் கே[ளக](ட்)கில் சாற்றுங்
கரும்பட்டும் வெண்பட்டாகுங் காவலா காண்டியென்றார்

ஆதி பாரத மான பெருங்கதை
வேத நாலு முணர்ந்த செயமுனி
ஓது வன்சென மேசற் கிதற்குமை
பூத நாதன் புதல்வனைப் போற்றுவாம்.

*

*

*

*

சுப மண்டலேசுவரன் அகண்ட மண்டலாதீசுவரன் ராசாதிராச
ராசபரமேசுவரன் ராசமார்ததாண்டன ராசகெம்பீரன் ராசநரபாலன்
ராசகுலேசுகர ராசாதிராசன் குருகுலவங்கி(ச) சந்திரகுலத்திலுதித்த
பாண்டுகாராசாவின குமாரன் காண்டபரான பஞ்சபாண்டவர்க
ளில் தன்மபுத்திரர் ராசாவாக அவர் சிங்காதனததுக்குடையவரான
திருதராஷ்டிர) மகிபாலகராசன் குமாரர்கள் துரியோதனாதிக்களுட
னே பாரத(யு)த்தஞ்செய்து பதினெட்டுநாட் படைபொருது
நூற்றொருபேரையும் வதைசெய்தோம்.

End :

தர்மதீதியுடனேயிருந்து பாண்டவர்(க்)ள் ராச்சியபரிபாலனம்பண்
னியிருந்தார்களென்று சனமேச(ய)ராசனுக்கு வைசம்பாய(ய)னரான
செயமுனிந்திரர் சொல்ல, செனமேச(ய)ன் கேட்டு மகாசந்தோஷப்ப
ட்டு முனிந்திரருக்கு வேணுமென்ற வெகுமானம்பண்ணி(ச்) சந்தோ
ஷமாயிருக்கிறவேளையில் வாருமய்யா மு[னியே](னீ)ந்திரரே பாண்ட
வர்கள் ராச்சியபரிபாலனம்பண்ணி ஸ்ரீகிருஷ்ணமூர்த்தியிடத்தில் வை
குண்டம் அடைந்தவர்த்தமானத்தைச் சொல்லவேணுமய்யா என்று
செனமேச(ய) ராஜன் கே[ழ்.க](ட்)க மு[னியே](னீ)ந்திரர்) வகுண்ட
அம்மாண(ச்) சொல்லிமுடிந்தபின்பு செனமேசயராசனுக்கு (இ)ருமை
நீங்கிக் கரும்பட்டும் வெண்பட்டாயாகிப் பாண்டவ(ர்க)ள் கோவில
கட்டிப் பூசை [நெய்](தி)வேதனம் நடந்து சந்தோஷமாயிருந்தா
கள் (எ-று).

அசுவமேதயாகம் முடிந்தது.

சித்தா[ம்](ர்த்)தி - மாசியீ டீஉ புதவார நாள் எழுதிமுடிந்தது. படித்தபேர்களும் கேட்டபேர்களும் படிப்பிக்ஹபேர்களும் தீழிகா லம் வா(மு)வேண்டியது.

கிருஷ்ணமூர்த்தி துணை.

Colophon :

(த-ப.)—

இந்தப்பிரதியில் அசுவமேதபருவம் ஒன்றும் பூர்த்தியாகவுள்ளது ; நடை மிகவும் பிழையானது ; ஐஐமினி பாரதத்திலுள்ள கையெழுத்து எழுதப்பட்டுக்கிடது ; பூசாரிகள் படித்தற்குரியது. இதன் முதலிலுள்ள 7 லுகளில் கதை சுருக்கமாகவுள்ளது.

No. 444. பாரதவசனம்.

BHĀRATAVACANAM.

Substance, palm-leaf Size, 16½ x 1½ inches. Pages, 108. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

290 leaves in the beginning are lost.

The Āśvamēdha-parva (last portion), Āśramavāsa-parva, Mausala-parva, Mahāprasthāna-parva, Svargārōhaṇa-parva of the Mahābhārata.

The story of the Mahābhārata in Tamil prose.

Beginning :

சொல்லுகிறான் : ஓய் ராஜாவே ! நல்லவர்களுக்கு வந்த ஆபத்து தில்லாது. உமக்குக் கெடுதலுடைய கிருபையினாலே சாபவிமோசனமா [கு](கிற) தென்று சொல்லி, அவருடைய தேகத்தைத் தம்முடைய கையினாலே தடவி வாழ்த்தி அதின்பிறகு குண்டலங்களைக் கொண்டு வந்து குருக்கள் பெண்சாதிக்குக் கொடுத்து, குருவுடைய அனுக்கிரக முண்டாய்க் கிருகார்த்தனார். அப்படிக்கொத்த உதங்கருக்கு, ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர் அனுக்கிரகம்பண்ணி அவர் வேண்டின வரங்களுங்கொடுத்து அவருடைய கோபத்தைத் தீர்த்து துவாரகைக்குப் போ[கச்சி] (கையிலே) யாதவர்களெல்லாரும் எதிர்கொண்டெவ்ந்து அழைத்துக் கொண்டோய் அவரைச் சேவித்துக்கொண்டிருந்தார்கள்.

End :

நாரதர் முதலான முனிசுவரர்களுடைய தர்மராகாவே! உம்முடைய கீர்த்தி பூலோகத்திலே சாசுவதமாக இருக்கக்கூடவென்று ஆசிர்வாதம பண்ணினார்கள். தேவேந்திரன் தேவதூதர்களை முழக்கு விச்சார். ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர் பட்டுபீதாபரமும், திருத்தூ[ளாவு](மு)யும்கொடுத்துப் பூலோகத்தோன்றலென்று வாழத்திருநென்று வைசம்பாயனர் ஜெனமேசை: னுகுஞ்சு சொன்னாரென்று சூதர் செளனகாதி மகரிஷிகளுக்குச் சுவர்க்காரோகண பர்வம் ம்சால்லி இந்த மகாபாரத புராணவசனம் எழுதினவர்களும் பரமதவர்களும் கேட்டவர்களும் சகல சபங்களையும் பெறுவாராகளென்று [சூதர் செளனகாதி மகரிஷிகளுக்குச்] சொன்னாரா அதுகேட்டவச செளனகாதி ரிஷிகளும் மகாசந்தோஷப்பட்டார்கள்.

ஸ்ரீராமஜயம.

(கு-பு.)—

இந்தப் பிரதியில் அசுவமேதபர்வத்தின் பிற்பாகமும், ஆச்சிரம வாச பர்வமும், மௌசல பர்வமும், மகாப்பிரஸ்தானபர்வமும், சுவர்க்காரோகண பர்வமும் உள்ளன. பல ஏடுகள் சிதிலமாயிருக்கின்றன. நடைகிருத்தமானதன்று.

No. 445. பாரதவசனம்.

BHĀRATAVACANAM.

Substance, palm-leaf. Size, 11 × 1½ inches. Pages, 232. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 1a. The other works herein are Pārthasārathituti 117a, Karpakavallituti 119, Śivakāmituti 120a.

Contains only some portions in the middle of the Asvamedha-parva.

Similar to the above.

(கு-பு.)—

அசுவமேதபர்வத்தின் இடையேயுள்ள சிலபாகங்களை இதில் இருக்க

No. 446. பாரதவசனம்.

BHĀRATAVACANAM.

Substance, palm-leaf. Size, $15\frac{7}{8} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 514. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Contains only the *Aśvamēdha-parva*.

This appears to be a translation of the Sanskrit Jaimini-Bhārata.

Beginning:

“வியாசம் . . . திதிம்” “வியாசாய . . . நம:” என்று இப்படி வேதவியாசரைத் தோத்திரம்பண்ணிப் பாரத கதையைச் சொல்லுகிறோம். அது எப்படியென்றால் பூர்வகாலத்திலே சந்திரவம்சராஜாவாகிய செனமேசய மகாராசா கொலுவாயிருக்கிறபோது, அவரண்டைக்குப் பரம பாகவத சிகாமணியாகிய ஸ்ரீ வேதவியாச (சிஷ்ய)ராகிய [செயமு](சைமி)னியென்றிறவர் வந்தார். அவருக்கு அர்க்கியபாத்தியங்கொடுத்துப் பூசைபண்ணி, ‘ஓய் சுவாமி [செயமு] (சைமி)னீந்திரா! எங்கள் பாட்டனான தர்மராசா அசுவமேதயாகம் பண்ணின கதையை எனக்குத் தெரியச்சொல்லவேணும் சுவாமி’ என்று கேட்டார்.

End:

‘ஓய் சனமேசய ராசாவே! நீர் நம்மாலே இந்த வேதசாஸ்திரமான அசுவமேத பருவக்கதையைச் சாங்கமாகக்கேட்டுப் புண்ணிய (தே)கனைய உமக்குப் புண்ணியாதி சகல சுபங்களுமுண்டாம்’ என்று [செயமு](சைமி)னீந்திரர் செனமேசயராசாவுக்கு அசுவமேதபருவஞ் சொன்னாரென்று [சொல்லிச்] சூதபுராணிகர் சொன்னாதி மகரிஷிகளுக்கெல்லாங் சொன்னார். (எ-று).

ஆங்கிர(ஸ)ஸூ தைமீ 8௩ சதுர்த்தசி திதி பூச ந(ட்)சத்திரததில் புதவாரம் பதினெட்டு நாழிகையில் துலாலக்கின)த்தில் இப்படிக்கூடின சுபகினத்தில் ஸ்ரீ கிருஷ்ணதேவர் கிருபாகடா(ட்)சத்(கி)னாலே எழுதி தி(ன)றவேறி(ற்று.)

இந்த அசுவமேதயாகம் எழுதினவர்கள் ஆரென்றால், கோமளீசுவரன்கோவில் பொன்னப்ப நாயகர்; அவர் குமாரன் கொடியா நாயகர்; அவர் குமாரன் வீரபத்திர நாயக்கர்; அவர் குமாரன் முத்துவேங்கடேசன் எழுதிக்கொண்டது ஸ்ரீமந்நாராயண மூர்த்தியானவர் துணையிருந்து ர(ட்)சிக்கவேண்டியது.

(த-ப.)—

இது ஜைமினி பாரதத்திலுள்ள அசுவமேத பர்வத்தின் மொழி பெயர்ப்பென்று பற்பல இடத்துள்ள சில குறிப்புகளால் தெரிகிறது. இந்தப் பிராகியில் இந்த ஒரு பாவமும் பூர்ச்சியாகவுள்ளது.

No. 447. பாரதவசனம்.

BHĀRATAVACANAM.

Substance, palm-leaf. Size, $15\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{8}$ inches. Pages, 412. Lines, 7 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Contains only the Aśvamēdha-parva

Same work as the above.

(த-ப.)—

இது முன் பிரகிபோனதது; இதில் அசுவமேதபர்வம் ஒன்றும் பூர்ச்சியாகவுள்ளது.

No. 448. பாரிஷேணகுமாரன்கதை.

PAṚIṢEṆAKUMĀRANKADAI.

Pages, 8. Lines, 6 on a page.

Begins on fol. 150a of the MS. described under No. 375.

This is a Jaina story illustrating the evil consequences of jealousy and also the good results arising from refraining from theft.

Beginning :

(இனி அஸ்தேயவ்ரதத்தினை அனவத்யமாக அனுஷ்டித்து அப்யுதயம்பெற்ற பாரிஷேணகுமாரன் சரிதமாவது)—

ஐம் பூத்வீபத்துப் பரதக்ஷேத்ரத்து மகத்விஷயத்து ராஜக்ருகநகரத்து ராஜா பேரூணிகமஹாராஜன். இவனுக்குத் தேவிமார் எண்ணுயிரவர். இவர்களுள் ப்ரதான தேவிமார் இருவர்; சேவினி மஹாதேவி

யும் அம்ருத மஹாலேனைபுமெனபார். இவர்களோடு மஹாராஜன் இஷ்டவிஷய காமபோகங்களையனுபவித்துச் செல்லாநின்றகாலத்து ஒருநாள் மஹாராஜன் சேலினிமஹாதேவி புத்ரஸூகிய பாரிஷேண குமாரன் ஜயேஷ்டனாதலாலும் ஸகலகுணஸம்பூர்ணனாதலாலும் இவனுக்கு யௌவராஜ்யப்பட்டங்கொடுத்தனன்).

End :

பாரிஷேணகுமாரரும் குணலேனன் செய்த வஞ்சனையை நினைந்து ஸம்ஸாரவராக்யம்வந்து ராஜ்யபாரத்தைந்து நேரணிகளென்னுந் தன் புத்ரனுக்கு ராஜ்யபதங்கொடுத்து இவனுடைய நியோகத்தின்படி செய்கவென்று ராஜாக்களையும் மந்திரிகளையும் நியோகித்தது தேவி மாடோடுங்கூட முனிசூப்தரென்னுந் புபோதனர் ஸமீபத்தே தீக்ஷித்து த்ரிகாலயோகந்தாங்கிப் பாரிஷேணபதநாராகராயினார்.

இவ்வண்ணம் அஸ்தேயவரத்தினை அனவத்யமாக அனுஷ்டித்தார் பெறும் அப்யுதயத்திற்குப் பாரிஷேணகுமாரன் உதாஹரணமாகச் சொல்லப்படுகின்றான் (௭-௮.).

சுபமஸ்த.

(த-ப.)—

இது மகதநாட்டரசனாகிய சேணிகன், சேலினியிடத்துப்பிறந்த பாரிஷேணனென்னும் தன் பூத்தகுமாரனை இவ்வரசாக்கினான். பட்டணத்து ஜனங்களும் அவனை அரசனாகவேண்டுமென விரும்பினர். சேணிகனுக்கு அமிருதமஹாசேனையிடம் பிறந்த குணசேனன் இதனையறிந்து வருந்தித் தன் தாயிடம்சொன்னான், அவள் ஒருபாயத்தால் பாரிஷேணனை அயோக்கியனென்காட்டி உனக்கு அரசு தருவேனென்று சொல்லிச் சில திருடார்களுக்குக் கைநிறையப் பணங்கொடுத்து, 'பாரிஷேணகுமாரனுடைய ஏவலால் நாங்கள் திருடுகிறோம்' என்று சொல்லும்படி செய்வித்தான். அப்பொழுது தளவரன் பாரிஷேணகுமாரனைப்பிடிக்க, அவர் தியானாநுடராயிருந்தமையால் சில தேவதைகள் வந்துபிடித்தவனைக் கீழேதள்ளிப் பூமழைபொழிந்து பாரிஷேணரைப் பூசித்தன. பின்பு அரசன் ஐயத்தையும் ஒரு தேவன் அமிர்தசேனைசெய்த வஞ்சத்தைச் சொல்லிப் போககினான். பின்பு பலதேவர்கள் தளவரன் தொட்ட தோடி (ம்), நங்கப்பாற்கடலினீராலாட்டிப் பாரிஷேணகுமாரரைச் சிங்காசனத்திருத்திப் பூசித்துத் துதித்தனர். பின்பு அரசன் அமிர்தசேனையையும் குணசேனனையும் நாட்கடந்து பாரிஷேணனை அரசனாக்கித் துறந்தான். சிலநாள்களுக்குப்பின் பாரிஷேணன் வைராக்கியமுற்று, தன் மகன் சேணிகனை அரசனாக்கித் தேவியோடும் முனிசூப்தரிடம் தீக்ஷித்துத் திரிகால யோகந்தாங்கிப் பாரிஷேணபதநாராகராயினென்று கூறுவது; பூர்த்தியுடையது.

No. 449. பாரிஷேணகுமாரன்கதை.

PĀRIṢEṆAKUMĀRANKADAI.

Pages, 6. Lines, 6 on a page.

Begins on fol. 131a of the MS. described under No. 375.

Complete.

A further development of the story contained in the work described under the previous number. Here the unworldliness of Pāriṣeṇakumāran is brought into contrast strongly with the worldly attachment of his fellow disciple and companion Śrībhūti.

Beginning :

இனி ஸ்திதிகரணமென்னும் தர்சனாங்கத்தில் பரசித்தராகிய பாரிஷேண குமாரர் சரிதமாவது—

ஐம்பூதவீபத்துப் பரதக்ஷேத்ரத்து மகதவிஷயத்து ராஜக்ருஹமென்னு நகரத்து ராஜா பேரணிக மஹாராஜன. தேவி சேவினிமதா தேவி. இவர்கள் புத்திரன பாரிஷேணகுமாரன. இவன ஸம்ஸார வைராக்யததால் தீக்ஷேநமுனுவனனான. ஸ்ரீபுரமென்னும் நகரத்து ஸ்ரீபூதியென்னும் பிராமணதூதரு ஸம்ஸார வைராக்ய நிபந்தனமாகிய தர்மங்களைச்சொல்லி 'நீயும் நம்முடனே தீக்ஷிப்பாயாக' என்றுசொல்ல, இவனும் மறுககமாட்டா ஸுடனபோ[ய](க) முனிசுப்த பத்தாரகர்ஸமீபமடைந்து ஸ்ரீபூதியோடுங் கூடத் தீக்ஷித்தனன்.

End :

ஸ்ரீபூதிகளும் உபேக்ஷித்து ஸம்ஸார வைராக்யமவந்து முனிந்தரனோடு கூடப்போய, தபோவனமடைந்து, 'முனிந்தரனே ! புத்ரகளைத் தாதி வ்யாடமோஹததால் தபச்சரண சுததியில்லாதவெனக்குப் பிராயச்சித்தம் ப்ரஸாதித்தருளவேண்டும' என(ன), முனிந்தரனும் ஸம்ஸாரத்து அஸாரபாவத்தினையும் மோக்ஷபதத்தினது மாஹாதமியத்தினையும் அருளிச்செய்(து) பரமஸமயமத்திற பரிசுத்தராககி ஸம்யகதர்சன ஞான சாரித்ரங்களாகினற ரதரதரயத்திறறளராமல ஸ்திதிகரணம் பண்ணியருளினார்.

இவ்வண்ணம் ஸ்திதிகரணமென்னுந் தர்சனாங்கத்தில் பாரிஷேண பத்தாரகர் உதாஹரணமாகச் சொல்லப்படுகின்றார் (எ-று.).

சுபமஸ்து.

(5-4.)—

இது பாரிஷேணர், தம்மோடு முனிகுப்தரிடம் திகழ்ந்த ஸ்ரீபூதியென்னும் அந்தணர் மனமாசரூது, நிலம் மனைவி பசு முதலிய பொருளில் பற்றுடையவராயிருப்பதையறிந்து அவருக்கு நற்காட்சி, நன்ஞானம், நல்லொழுக்கம் கலங்காதிருக்கச்செய்யக் கருதி 'நம்மூரடைந்து சுற்றத்தாரைக்கண்டு வருவோம்' என்றனர். ஸ்ரீபூதியும் மகிழ்ந்து அப்படியே செய்வோமென்று பாரிஷேணரை நோக்கி 'முதலில் உம் நகரை அடைவோம்' என்ன, பாரிஷேணர் தம் ராஜக்ருஹ நகரத்தையடைந்தனர். ஜனங்கள் அரசனுக்கறிவிப்ப, அரசன் 8,000 அரசர்களோடு எதிர்கொண்டு ஆஸ்தான மண்டபத்துக் கழைத்துக் கொண்டுபோய் இவர்கருத்தினனதென்று அறியாமையால் சிங்காசனமும் முண்டாசனமுமிட்டு வணங்கினான். இவர், முண்டாசனத்திருந்து தர்மோபதேசஞ்செய்தனர். பின் அரசன பத்தியோடு அமுதுசெய்யும்படி வேண்ட, உபவாசமெனறுசொல்லி எல்லார்க்கும் விடைகொடுத்து ஸ்ரீபூதியை நோக்கி 'உம்தேசம் அடைவோம்' என்றனர். அவர் இவரது இரதிரசெல்வங்கண்டு இவர் அவற்றையெல்லாம் துறந்தமைக்கு அதிசயித்தத் தம் நிஷேமையை நினைந்துவெட்கி 'எனக்கொரு தேசமுஞ் செல்வமுங் காணவேண்டுவதில்லை' என்றார். ஆயினும் அவ்வழியே செல்வோமென்று அவரோடு போயினர். போகையில் ஸ்ரீபூதி தம்மனை இடிந்ததையும் நிலம் அகழப்பட்டதையும் மனைவி கண்கெட்டுப் பிசசை வாங்குவதையும் கண்டு வெறுப்புற்று 'என் பொய்யொழுக்கத்திற்குப் பிராயச்சித்தம் அருள்க' என்ன, இவர் அவர்மனங்கலங்காதிருக்கும்படி தருமோபதேசம் செய்து அவரை நல்வழிப்படுத்தினார் என்று கூறுவது; பூர்த்தியுடையது.

No. 450. பார்க்கவடபுராணம்.

BHĀRGAVAPURĀṆAM

Substance, palm-leaf Size, 14½ × 1½ inches. Pages, 494. Lines, 7-8 on a page. Character. Tamil. Condition, injured Appearance, old.

Incomplete, leaves from 170 to 261 and 316 to 400 are wanting.

This is divided into two Kāṇḍas, Upāṇa-kāṇḍa and Līlā-kāṇḍa. The former Kāṇḍa treats about the greatness of certain persons who worshipped Vināyaka, while the latter describes the exploits of that God. This is also called Vināyaka-purāṇam.

Beginning :

உலகத்தில் அகரத்தைப்போலச் சகலத்துக்கும் தலைமையான அறிவாகி எங்கும் பரிபூரணமாய் அகர உகர மகரத்துக்கு முதலாகி வேறுமாகி வேறு வேறான அனேக ரூபங்களையும் தரித்துக்கொண்டு தர்மா(ர்த்)த காட மோகஷமென்கிற நாலு பொருளு(ம்) இடரில்லாமற் கிடைக்கவேண்டித் தோத்திரம்பண்ணுகிற பேர்களுக்குக் கிரு) பைபுரிந்து நிலையான அருளைத்தந்து ஆண்டுகொள்ளத்தக்க தி(ர்)ம் மல மூர்த்தியாய் சுந்தர விநாயகரைத் தியானித்துச் சா[ஷ்][ட்]டாங்க நமஸ்காரம்பண்ணிச் சகலமான வாழ்வையும் பெறுவோமாகவும்.
 சூறகுமார புராணம், நாரகிக புராணம், காந்த[ப்]புராணம், சிவதரும புராணம், துர்வாச புராணம், நாரதபுராணம், கபிலபுராணம், [சனஞ்சயனகா] (ஒளசனஸ) புராணம், பிரமாண்ட புராணம், வாருண புராணம், காளி புராணம், வாசிப்ட புராணம், இலிங்க புராணம், சவுர புராணம், பாராசரிய புராணம், மாரீச புராணம், சாம்ப புராணம், பா[ற்](க்க)கவ புராணம், இந்தப் பதினெட்டு உப புராணங்களுக்குள்ளே பார்க்கவ புராணத்திலே பிரணவப் பொருளாயும் பேதாபேதப்பொருளாயும் ஈகமூர்த்தியாயும் அனேக மூர்த்தியாயும் பரிபூரணராகியும் மிகுந்த சுந்தரம் பொருந்தியுமிருக்கிற விநாயகருடைய மகிமையைச் சொல்லியிருப்பதனாலே இந்தப் பதினெட்டு உபபுராணங்களுக்கும் இது தலைமையான புராணமானதால் இது விநாயக புராணமென்னும் பெயரையுடைத்தாயிருக்கு[கி]றது.

End :

இந்த விநாயகருடைய சரித்திரங்களைத் திரிமூர்த்திகளாலும் அளவிடக்கூடாது. சந்திரனைத் தரித்தவரா[யும்](யத்) (தும் பிக்கையோடு) கட்டிய சுந்தர விநாயகருடைய பாதாரவிந்தங்களுக்குச் சரணம் சரணம். அவருடைய இரண்டுபக்கங்களிலேயு மெழுந்தருளியிருக்கிற சித்திபுத்திகளுடைய பாதாம்புயங்களுக்குச் சரணம் சரணம். இவர்களுக்கு அன்புசெய்கிற அடியார்களுடைய பாதங்களுக்குச் சரணம் சரணம். சற்குருவினுடைய பாதங்களுக்குச் சரணம் சரணம். சுந்தரம்பொருந்திய விநாயகருடைய பாதாரவிந்தங்கள் வாழி . . . ; சகலலோகங்களும் இகபரபாககியகளுடனே வாழி வாழி.

பிலவஸ்ரூ தை[யி]யி 20௩ சோமவாரம் பஞ்சமி அ(த்த)ட்சத்திரத்தில் விநாயக மாகாத்[தி]யுய வாசகம் எழுதி தி(ஷ)றவேறிற் று[து].

(த-பு.)—

இஃது, உபபுராணம் பதினெட்டினுள்ளொன்று; இது விநாயக புராணமென்றுங் கூறப்படும்; உபாஸனாகாண்டம் லீலாகாண்டமென்ற இரு பெரும்பிரிவுகளையுடையது; அவற்றுள் முதலாவதாகிய உபாஸ

காண்டம் உபாலித்துப் பேறுபெற்றவர் வரலாறுகளையும், இரண்டாவதாகிய இல்லாகாண்டம் விநாயகர் திருவவதாரம் செய்து செய்த விசேஷச் செய்கைகளையும் சொல்லும். இந்தப் பிரதியில் 170 முதல் 261 வரையுள்ள 92 எடுகளும் 316 முதல் 400 வரையுள்ள 85 எடுகளும் இல்லை.

No. 451. புரூரவசக்கரவர்த்திகதை.

PURŪRAVACAĶKARAVARTTIKADAI.

Substance, palm-leaf Size, $14\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 221. Lines, 5-6 on each page. Character, Tamil. Condition, much injured. Appearance, very old.

Complete.

An account of the life and adventures of Purūravas, the first among the kings of the lunar race. The story is said to have been related to Dharmaputra and his brothers by Vēdavyāsa.

புரூரவன கதையைப் புகழ்பெற வுரைக்க
கராசல முகவன உழவினை காப்பு.

* * * *

Beginning :

ஸ்ரீம[ன்](க்) (ராசாதிராசராஜிய) தர்மபுத்திரரும், தம்பிமாறும்,
[துரோபதை] (திரௌபதி)யும் குதாடி நாடிமுந்தி, துரியோதனன்
கொடுமையினாலே. காடுகை[ர](ம்)ந்து சொன்ன சபதம் செல்லுநாளா
வும், வனத்திலே சஞ்சரித்துக்கொண்டு கந்தமுலையாதிகள் சாப்பிட
க்கொண்டு இருக்கையிலே,

. . . தர்மபுத்திரர் வேதவியாசரைத் தியானம் பண்ணுகிறபோது,
வேதவியாசரும், அறுபத்தாயிரம் திருக்கூட்டமும் வந்தார்கள்

* * * *

அரிச்சந்திரன் பாடறிவீர்களே. நான் பட்ட பாடு கேட்டிருப்பீர்க
ளே. புரூரவன இவர்களிலும் வெகுபாடுபட்டு, ம[ன்](ன)வியை யிழந்
தும், மக்களையிழந்தும், அ(ர)த்தராதிரியிலே ஆ[ர](ம்)டித்துக்கொ
ண்டுபோய(க்) கரைகாணமல் அலைந்து [யி](இ)டையனாய் ஆடு மேய்த்
தும், திருடனாய் அப்பண்டும் பிறகு சகலருங்கூடி ராச்சியம் பெற்றுமோ
[ஷ்ஷ](க்ஷ)மும பெற்றா[ன்]னென்று வேதவியாசர் சொல்ல, அவன் ஆ
ரய்யா புரூரவனன்திறவன். அவனுடைய கதையை நன்றாக வி
சித்து(ச்) சொல்லுமய்யா, ம(ற்றக்) கதையெல்லாம் தேவரீர் சன்னிதா
னத்திலே, முன்னாலே அ[ரி](மி)ந்திருக்கிறோம். இன்(மை)க்கு ஏகா

[டு]தசி வி[று](ச)தம்பண்ணிப் பாரணைபண்ணினபடியினாலே தேவரீர்
தித்திரை பண்ணாமல் புருரவன் கதையைச்சொல்ல வேணும்யா
என்று தரம்புத்திரரும் தம்பிமாருங்கே[ம்](ட்)க, ஆனால் சாவகாசமாய்
அசட்டையில்லாமலிருந்து கேளுமென்று சொல்[லிக் கேளுமென்று
சொல்]லுகிறார்.

*

*

*

*

End :

இப்பாலிருக்கப்பட்ட ராஜக்கூட்டம் அ[ன](னை)வரையும், ஆலிங்க
னம்பண்ணி, தன் மாமனாருடையபாதத்திலே நமஸ்காரம்பண்ண, சகல
பேருக்கும் சாப்பாடு பண்ணிவைத்து, தாம்பூலம் தரிப்பித்து அவரவர்
களுக்குத் தக்(க) ஆடைஆபரணமும் [கு](கொ)டுத்து அனுப்பிவிட்
டு(த்) தன் மந்திரி பிரதானிகளுக்குக் கொடுக்கவேண்டிய வெகுமதியும்
கொடுத்து அவரவர்களை அனுப்பிவிட்டு, தானும் தன் தேவிமாரும் பி
ள்ளைகளும் சுகமாயிருந்தார்களென்று தரம்புத்திராதியர்க்கு வேதவி
யாசர் சொன்னாரென்று, சூதர் சவுனகாதி ரிஷிகளுக்குச் சொன்னபிர
காரம் பரி(ரி)[சி](கூறி)ததுக்குச் சொன்னவா [டு]சனமே[டு]சயனுக்
குச் சொல்ல, அவரும் கே டு இப்படியுமுண்டோவென்று ஆச்சரியத்
தை அடைக[மி]ருந்தார்கள் (எ-று).

ஸ்ரீராம[டு]ஜயம.

Colophon :

இதற்குமேற் பிரதி எழுதினது சுககிலவூ செதிரைமீ 14௨.

இந்தப் பரி(ரி)தி எழுதினது ஈவிளம்பிவூ பங்குனிமீ முதல்
தேதி.

(கு-ப.)—

இதற் கூறப்படும் புருரவனே சந்திரவம்சத்து அரசுநன் முதல
வன் ; இந்தப் பிரதியில் இவன் கதை பூர்த்தியாக உள்ளது. நடை சா
மானியமானது. இதுமுள்ள சில வடுகள் செல்லரிகப்பட்டிருக்கின்
றன.

No. 452. புருரவசக்கரவர்த்திகதை.

PURURAVACAKKARAVARTTIKADAI.

Substance, palm-leaf. Size, 16½ × 1½ inches. Pages, 122. Lines,
6-7 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appear-
ance, old.

Complete.

Same work as the above.

(த-4.)—

இதுவே முன் பிரதிக்கு மூலப்பிரதி; இது பூர்த்தியாயும் மிகச் சிதிலமாயும்.

No. 453. பூகோளப்பிரமாணம்.

BHŪGŌLAPPĪRAMĀṆAM.

Substance, paper. Size, 18 × 11½ inches. Pages, 22. Lines, 51 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 1a. The other work herein is Padmācala-mahimai 14a.

Incomplete.

Gives an account of the geography of the earth as described in the Purāṇas.

Beginning :

ஆதியிலே தி[ரிதராட்சத்] (ருதராட்டிர) மகாராஜாவானவர் சஞ்சய மகாமுனியைப்பார்த்து [யி](இ)ப்பூகோள தீர்ணயஞ் சொல்லவேண்டுமென்று கேட்க, சொல்லுகிறார். (புரு)வத்திலே விஷ்டு[டு] ணு புராணத்தில் பராச(ர) ரிஷியானவர் மயித்திரேயருக்கு (இ)ந்தப் பூமி கமலம்போலிருக்கு[கு](கிற)தென்றும், மகா பாரதத்தில் அர(சி)லையைப்போலிருக்கு[கு](கிற)தென்றும் சொல்லியிருக்கிறபடியினாலே அதிலே முக்கியமாய்த் தாமரைக்கடலம்போல பவைய் சசகிராகாரமாயிருக்கிற[த்]தையே கிரேஷ்டமாய்ச் சொல்லுகிறேன் ; கேளுமையா! ராசேந்திரா!

End :

அதுக்குமேல் லக்ஷம் யோசனை[த்] தூரத்தில் து(ரு)வனீருக்கிற மண்டலம். இதுவன்றி[யில்] சத்தலோகத்துக்கும் பிரமாணம் : இந்தப் பூலோகமுதல் சூரியமண்டலம் வரைக்கும் புல(ர்)லோகம். சூரியமண்டலமுதல் தருவலோகம் வரைக்கும் சுவர்க்கலோகம். அதுக்குமேல் கோடியோசனைதூரம் மகர்லோகம். அப்பால் இரண்டு கோடியோசனைதூரம் [டு]சனலோகம். அதுக்குமேல் நாலு கோடியோசனையில் தவலோகம். அதின்மேல் ஆறுகோடி.

(த-4.)—

இதில் இந்த ஜம்பூத்வீ தீதிலுள்ள நவகண்டத்தின் இயற்கையும். மற்றத் தீபங்களின் விசேஷங்களும் புராணங்களிலுள்ளபடி கூறப்பட்டிருக்கின்றன ; இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாக இல்லை.

No. 454. பூகோளப்பிரமாணம்.

BHŪGŌLAPPĪRAMĀṆAM.

Substance, paper. Size, $12\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}$ inches. Pages, 35. Lines, 20 on page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, new.

Begins on fol. 79a. The other work herein is Padmācala-mahimai 1a.

Incomplete.

Same as the above.

(சு-பு.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது ; இதில் அதிகமுள்ள அளவே இருக்கிறது.

No. 455. பெரியபுராணவசனச்சங்கிரகம்.

PERIYAPURĀNAVACANASAṅGIRAHAM.

Substance, paper. Size, $15\frac{1}{2} \times 10$ inches. Pages, 25. Lines, 35 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 1a. The other work herein is Sōḷanpūrvap-
paṭṭayam 15a.

Complete.

A summarized account of the lives of the 63 well-known Tamil Śaiva devotees; based on the Periyapurānam of Kuṇṇattūr Śekkilār.

பெரியபுராணம். அறுபத்துமூவர் சரித்திரம்.

இலக்கணத் தமிழுக்கவிஞர் சான்ற மந்திரி சேக்கிழார் வேளாளன்
சொன்னது.

இதுக்கு அட்டவணை.

Beginning :

பிரதான புருஷனாகிய அநபாயச்சோழன் குலத்திலே பிறந்த மனு
நெறிச்சோழன் தன் பிள்ளை ரதமேறிக்கொண்டு திருவாரூர் கீதியிலே

வினையாட்டாகப் போ(கி)றபோது பசுவின் கன்று தேரின்கிழே விழுந்து இறந்துபோச்சுதென்று அந்தப் பழிக்காகத் தன் பிள்ளையைத் தேரின் கிழே போட்டுக் கொன்று[ப்]போட்டான். அப்போ(து) ஈசுவரனானவர் அவன் நீதிக்கு மெச்சி இறந்த பிள்ளையையும் எழுப்பிக்கொடுத்துக் கிருபை பண்ணினார். சேரமான் பெருமாள்கூடக் கைலாசம்போய்ச்சேர்ந்தார்[கள்]. சேரமான் பெருமாள் கயிலாசத்திலே ஆதியுலா அரங்கேற்றினார்.

End:

திருநாவலூரிலே வாழ்வோ[ன்](ர்) சடையப்பநாயனார் சிவப் பிரா[ம்]மணை தானுந் தன பெண்சாகி இசைஞானியாரும் சிவபத்தியா யிருந்து சுந்தரமூர்த்தியைப் பிள்ளையாகப்பெற்று சிவனுடைய காட்சி பெற்றார்கள்.

பெரியபுராணம் முடிந்தது.

(கு-4) —

இது, குன்றத்தூர்ச் சேக்கிழாரியற்றிய செய்யுள் நடையாடிய பெரியபுராணத்தை ஆதாரமாகக்கொண்டு எழுதிய வசன நடை; சிவபகதர்களாகிய அறுபத்தமூன்று நாயன்மார்களுடைய சரித்திரத்தையும் சுருக்கிக் கூறுவது; இந்த வசன நடை சாதாரணமானது; இந்தப் பிரதியில் பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 456. மதனகிரிராசன்கதை.

MADANAGIRIRĀJANKADAI.

Substance, palm-leaf. Size, $16\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{8}$ inches. Pages, 234. Lines, 7-8 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Incomplete.

This is a love story and is now popularly known as Madanakāmarājankadai.

Beginning:

இன்றைத்தினம் மெத்தப்பசியாயிருக்கிறது:— ஆனபடியினாலே, அரண்மனைக்குப்போய்ப்பழையது சாப்பிட்டுப்போட்டுத் திரும்பி வருவோமென்று அழைச்சார். அகற்கு [ராஜகுமாரன் சொன்னது], 'எனக்குப்பசியாயிருக்கவில்லை, இன்னம்வேனையாகவில்லை, இத்தனை நாளைப்போலே போவோம்' என்று ராஜகுமாரன் சொன்னான். அதற்கு [மந்திரிகுமாரன் சொன்னது] 'எனக்கு என்ன[மோ] (வோ) யி(இ)

ன்றைககு அதிக[ப்]பசியாயிருக்கிறது. வேலோதப்பினால் சரீரத்துக்கு ய[டு](ர)தனையாம்' என்று மந்திரிசுமாரன் சொன்னான். ஆனால் இங்கேதானே யிருக்கிறேன் 'தீர்போயச்சாப் பிட்டுச் ச[லு](டி)தியில்வந்து விடு(ம்)' என்று சொன்னார். அதற்கு மந்திரிசுமாரன் '[சொன்னது] நான் போய் விட்டால் நீரே கைகாலே வைச்சுகொண்டு சுமமா(வி)ருக்கையே எனக்கு நம்பிகையாயிருக்கவில்லை' என்று சொன்னார். ஆனால் 'சுருகிறபரியநதம் நான் இந்த உனதுவில்லக்கையிலே எடுத்த ஒருத்தர்பேரிலே போடுகிறதில்லை' என்று ராச சுமாரன் நம்பிகையை பண்ணிக் கொடுத்தார். அத்தைநம்பி மந்திரிசுமாரன் வீட்டுக்கு வந்து விட்டான். இந்தச்சமயம் பார்த்துக்கொண்டே யிருந்தான், ஆசாரிய குமாரத்தி. 'நாம் தினைத்தகாரியம் இன்றைககு முடிந்தது' என்று ஆசாரியருக்குப் பூசைத்திரவியம் என்ன உண்டோ அது யாவதும் மறுபடியும் அழைச்சுகளுளாமற்படிகு வச்சுப்போட்டுத் தண்ணீரக்குவருகிற பாவனையாய்த் தண்ணீர்க்குடமெடுத்துக்கொண்டு தண்ணீரக்குவந்தான்.

End :

பிரம்மலோகம், வைகுண்டம், கைலாசம்போய நிச[டு]தரிசனமாய்க்கண்டு காட்சிபெறுவந்தீர்களே! ஆனதுகொண்டு உங்களைச்சேவிச்சால் உங்களுக்கு [முதலி]மோகமுண்டாகும். ஆகையாலே நாங்கள் உங்களுையே சேவிச்சுக்கொண்டிருக்கிறோமேயலலாமல் நாங்கள் பிள்ளை யெவர்க்கும் போகவில்லையென்று காசிராவு பிராமணனைச் சேவிச்சுத்தின்றார்கள். இருவரும் வாழத்தியெடுத்து நல்லதென்று தம் மண்டை மந்திரி பிரதானிகளாய் வைச்சுக்கொண்டு மகாபீதியாய் ராச சிவ பாரம் பண்ணிக்கொண்டு குடிபட்டகளைச் சவ(ர)ணையாய் விசாரிச்சுக்கொண்டேயிருந்தார். 'பெண்ணே! அப்பேர்ப்பட்ட புருஷர்களும் உங்களைக் கலியாணம்பண்ணவேணும், மற்றொருபுருஷன் உங்களைக் கலியாணம் பண்ணுவாரா? பொழுதுவீடிநதது. நான் காலேப்பிரவர்த்ததிக்குப் போய்வருகிறேன் பெண்ணே' என்று எழுந்துபோய் விட்டார்.

சிவமயம்.

குருவேதுணை.

Colophon :

அஞ்சாங்கதை முற்றும். இப்பால் ஆறுங்கதை நடக்கப்போகிறது.

தேவிகாயம்.

குருவேதுணை.

(தி.பு.)—

இக்கதை, இக்காலத்தில் மதனகாமராசன்கதையென்று வழங்கப்பட்டு கின்றது. இதில் 5-கதைகளேயுள்ளன, இதன் முதலில் சிலபாகம் இல்லை; முதல் ஏழு ஒன்றில் சிதம்பரஸ்தல விஷயமான கிரீத்தனம் என்று எழுதப்பட்டிருக்கிறது.

No. 457. மதனகிரிராசன்கதை.

MADANAGIRIRĀJANKADAI.

Substance, paper. Size, $8\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ inches. Pages, 740. Lines, 12 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, new.

Incomplete.

Same story as the above.

(த-4.)—

இது முன்பிரதீபோன்றது ; அதிலுள்ள அனலேயுள்ளது ; இடையிடையே சிலசில வரிகள் எழுதாமல் விடப்பட்டிருக்கின்றன

No. 458. மதுரைச்சங்கத்தாரசரித்திரம்.

MADURAICCAṅGATTĀRCARITTIRAM.

Substance, palm-leaf. Size, $15\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 62. Lines, 5 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

Gives the legendary account of the lives of the forty-nine Tamil poets known as the poets of the Kāḍaiccaṅgam. They are held to have lived in the court of Vaṅḍīśāśékharpaṇḍiyan in Madura, and their contempt for Tiruvalluvar and the way in which they were put to disgrace by the moral and poetic excellence of Tiruvalluvar's 'Kural' are all given here. The work is based on the Tiruvilaiyāḍarppurāṇam of Parañjōtimuniyar. An account of the life of Tiruvalluvar and of his brothers and sisters is also given in the end.

Beginning :

ஆதியில் சங்கத்தார் நாரபத்தொன்பதுபேரும் கைலாசத்தில் சுவாமியிடத்தில் தமிழ் சாஸ்திரங்கள் சகலமும் வாசித்து இனிமேல் தங்களுக்குச் சமானமொருவரையில்லையென்று மிகுந்த கர்வத்துடனே ஒருத்தரையும் லட்சியம் பண்ணாமலிருக்கிறது சுவாமிக்குத்தெரிந்து, 'இவர்களைக் கர்வபங்கம் பண்ணவேணும்' என்று திருவுனத்திலே நினைந்து, 'நீங்கள் பூலோகத்தில் மனுஷராகப்பிறந்து அகஸ்தியரிடத்தில் தமிழ் இலக்கணமுதலாகிய சாஸ்திரங்களெல்லாம் வாசித்து வம்[கு] (கி)ச சேகரபாண்டியனிடத்தில்விந்துவான்களாயிருங்கள்' (என்றார்).

End:

நான் வள்ளுவன், பரதேசி, மயிலாப்பூரில் தினம் இரண்டுபணத்
துக்குக் கூலிக்குப் [பி...] (புடை) வை நெய்து சீவனம்பண்ணிகொண்
டிருக்கிறவன். எனக்கு நான்கடிப் பட்டுச் சம்பா[ரி](தி)க்கிற இர
ண்டுபணம் போதுமேயல்லாது இந்த இராசத்திரவியமெல்லாம் வே
ண்டியதில்லையென்று சொல்லுமிடத்தில் பாண்டியன் நிரம்பவும் வே
ண்டிக்கொண்டான். அப்போது அதில் கொஞ்சம் எடுத்தக்கொண்டு
வெளியேவந்து, பரதேசி [ய]ள் கள்) பிராம[ண](ணர்க)ளுக்குக் கொ
டுத்துப்போட்டுப் பாண்டியனிடத்திற் சொல்லிகொண்டு மயிலாப்பூரு
க்கு வந்துவிட்டார்.

இது சங்கத்தார் சரித்திரம்.

முற்றும்

திருவள்ளுவநாயனார் வெருகாலம் மயிலாப்பூரில் (விருந்து) அனேக
மகிமையுடனே யிருந்து அப்பால் பரலோகத்தை டடைந்தார். அவ
ரைச்சமாதிவைத்தவிடத்திலே கோயிலுங்கட்டி நாளாவரைக்கும்
தித்தியபூசை நடந்துகொண்டுவருகிறது.

இது திருவள்ளுவந(ா)ய(ி)னார் சரித்திரம்.

(சு.பு.) --

இது பரஞ்சோதி முனிவர் திருவிளையாடலிலுள்ளகதையை அனு
சரித்தெழுதப்பட்டிருக்கிறது; பின்பாகத்தில் திருவள்ளுவரையும்
அவருடன் பிறந்தார்களையும் பற்றியகதை யொன்றுமுள்ளது; இதில்
திருவள்ளுவர் முசுலியோரைப்பெற்றவர்கள் பேராளிமாமுனியும்
பெரியாளுமென்பதும் இருவருக்கும் முறையே பகவனென்றும் ஆதி
யென்றும் பெயருண்டென்பதும் இவர்கள் பிரமதேவாகலைமகளின்
அம்சத்தாலவதரித்தவரென்பதும் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றன. வசன
நடை மிக்க பிழையுடையது.

No. 459. மஹாபுராணம்.

MAHĀPURĀṆAM.

Substance, palm-leaf. Size, 17½ × 1½ inches. Pages, 446. Lines, 7
on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance,
old.

Incomplete.

An account of the lives of the 63 Jain teachers who are
classified into 24 Tirthankaras, 12 Cakravartis, 9 Baladōvas, 9
Vāsudōvas, 9 Prativāsudōvas.

கள் ஆகிய 63 சலாகாபுருஷர்களின் சரித்திரதலதகூறுவது ; மணிப்பிரவரீள நடையுடையது ; இந்தப்பிரதி ஆபூர்த்தியுடையது ; 169-வது ஊடுமுதல் 55 ஊடுகளில் இரண்டாவது பிரதியாக முகலிலுள்ளகதையே எழுதப்பட்டிருக்கிறது.

No. 460. முப்பத்திரண்டுபதுமைகதை.

MUPPATTIRANDUPADUMAIIKADAI.

Substance, palm-leaf. Size, $17\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 172. Lines, 8 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete

Thirty two stories on the greatness of Vikramārka said to have been narrated to king Bhōja by the 32 images on the 32 steps of Vikrama's throne, when Bhōja wanted to seat himself on that throne.

Beginning :

ஸ்ரீபரமேசுவரனும் பூலோக புவலோக சத்தியலோகநாயக . . . கயிலாசத்திலே ஏகாந்தமாக எழுந்தருளியிருக்கிறபொழுது, லோகமாநாவாகிய பாசுவரியம்மன பரமேசுவரனைப்பார்த்து, ஒரு கதை சொல்லவேண்டுமென்று கேட்கச்சே, ஸ்ரீபரமேசுவரன் பரமேசுவர்பு. னே சொன்னகதை. விகிரமாதித்தனகதையாகப்பரமேசுவரன் சொல்லுகிறார் : பூலோகத்திலே ஒரு சிம்மாசனமுண்டு. அநிலே முப்பத்திரண்டு ப[தி](து)மையுண்டு. அந்தச் சிம்மாசனத்தினபேரிலே போசராசா ஏற வருவா. அப்போ(து) அந்தச்சிம்மாசனத்திலிருக்கிற முப்பத்திரண்டு ப[தி](து)மையும் போசராசானவப்பாந்து 32 கதை சொல்லுமென்று பரமேசுவரன் சொல்ல, அந்தச்சேதி பாவகிதேவிகேட்டு இந்தச்சிம்மாசனம் பூலோகத்திலே வந்த விவரம் சொல்லவேண்டுமென்று பரமேசுவரி கேட்ட அதுக்கு ஸ்ரீ பரமேசுவரர் சொல்லுவார.

End :

பிராமணனுக்கும் பேசாமடந்தை பெண்ணுக்கும் வேண்டிய வரத்தையுங்கொடுத்துப் பூஷணங்களுங் கொடுத்து அனு(ப்) [பி](பு)வித்துக்கொண்டு விகிரமாதித்தராசா உச்சினியேவந்து சேர்ந்தார். அப்படி நீயும் சகாய முறி (அ)ந்தச் சிம்மாசனமேற

லாமென்று முப்பத்திரண்டாம் பிர[த](தி)மைசொல்ல, போசராசா
வானவர் மிகுதியுக்கிலே ணிப்போடுகிறேனென்று சொ
ல்ல அந்தவார்த்தையை முப்பத்திரண்டாம் பிர[த](தி)மைகேட்டு
சொல்லுத்தேவையில்லை. சிம்மாசனத்தின்பேரிலே ஒரு
கையைப்போட்டுக்கொண்டு ராச்சியபாரமபண்ணிக்கொண்டு . .
. முப்பத்திரண்டாம் பிர[த](தி)மைகதை.

முற்றும்.

Colophon :

ருதிரோக்காரி வருஷம் பங்குனிமாதம் முதல்தேதி துவாதசியும்
சோமவாரமும் ஆயிலிய நகடத்திரமும் சுகர்மநாமயோகமும் . . .
நாழிகைக்கு விருஷபலககினத்தில் 1805-ம் வட மார்ச்சுமீ 11உ
ம-ந-ந-ஸ்ரீ, டாகத்துரை லைடன சாயபு பெரிய துபா
. யார் ஆனந்தப்பிள்ளை எழுதிக்கொடுத்த முப்பத்திரண்டு பிர(தி)
மைசொல்லும் விகிதரமாதிரைராசா கதை முற்றும்.

(5-4).—

இதுமுப்பத்திரண்டு ப்ரதிமைகள் போசனுக்கு விகிதரமார்க்கனது
விசேடங்களைச்சொன்னதாகச் சொல்லும் 32- கதைகளையுடையது ;
இந்தப்பிரதியில் பூர்த்தியாகவுள்ளது ; இடையிலுள்ள சில ஏடுகள்
செல்லரிககப்பட்டும் இறுதியிலுள்ள சில ஏடுகள் முறிந்தமிருக்கின்
றன ; இந்நூல் அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது.

No. 461. மைராவணன்கதை.

MAIRĀVAṆANKADAI.

Substance, palm-leaf. Size, 17½ × 1 inches. Pages, 246. Lines, 6
on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Complete.

This story relates that Rāma and Lakṣmaṇa were carried away
by Mairāvaṇa and imprisoned in the subterranean regions and
that Hanumān conquered him and set them at liberty.

On fly leaf.

நாடிய பாராளுமை: கூடும ஞானம் புகழு முண்டாம்
வீடியல் வழிய தாகும் வேதியன கமல ரோக்கும்
நீடிய வரககர் சேனை நிறுபட்டியி வாகை
சூடிய சிலையி ராமன் ஜேள்வலி கூறு வேர்க்கே.

* * * *

Beginning :

தேவரீர் சீர்தாதம் நெடாகித தெண்டமபண்ணி, அடியேன் சாம்
புவன் தெண்டனிட்ட விண்ணப்பம். திருவுளப் பிரசாதம் உண்டான
படியினாலே, கம்பித்தருளிய பணிவிடை ஊழிபுருசெய்து போதா
நின்றேன். இப்பவும் ராவண சங்காச நிமித்த(த)மாக எழுபதுவென்
ளஞ்சேனையுடனே சுவாமியார் சமுத்திரக்கரை வெளியிலே போயிற்
நகிச் சேதுவையணை கட்டி அககரையிற் போய் லங்கையிலே யிறங்கி
இராவணனுடனே புத்தங்களான விடத்திலே,

* * * *

(4-ம் ஏடு) மூர்ச்சைபோன ராவணனே யெடுத்து மூர்ச்சையைத்தெ
ளியவைத்து அனேகம் உபசாரம்பண்ணி ராவணனைப்பார்த்து ஒரு
விசே[பு](ஷ)ம சொல்லுகிறான். வாருமையா சுவாமி [உ] (ஒ)ரு உபா
யமிருக்கிறது அவர்க(ளைச்)சயிக்க (எ)ப்படியெனறால், பாதாள இலங்
கையிலே உம்முடைய தாயாசி வர்க்கத்திலே மயில்ராவணனிருக்கி
றான். அவன் மெத்த மாயாவினோதகபட (நா)டக சூ[ஷ]த்திரதாரி;
நாலாவித உபாயி. அவனை யொருத்தரா[லையு](லும்) சயிக்கப்போ
காது. அப்படிக்கொத்த தம்பியிருக்க யோசனை யென[ன] அல
னையழைப்பித்தால் அவன் இந்த எழுவ(ப)து வெள்ளஞ் சேனையயுஞ்
(உ)சயிக்கெனறலுஞ் (உ)சயிப்பான்.

End :

அந்தப்பட்டணத்திலே நடந்தகாரியமும், சுவாமி[யெ](யை)க கொ
ண்டுவந்துசே(ர்)த்த சமாசாரமும், இவைகளெல்லாம் வி[ஷ்]ஸ்தார
மாகத் சொன்னமாத் திரத்திலே, அப்போது ஸ்ரீராமசந்திரசுவாமி
யானவர் அதிக சந்தோஷப்பட்டு எழுந்திருந்து அனுமாரைக் கட்டி
க்கொண்டு ஸ்ரீ(ரா)மசந்திரஸ்வாமி சொல்லுகிறார். இப்படிக்கொத்த
பராக்கிரம(ம்) படைத்த அனுமாருக்கு நாம் என்னவுபசாரஞ்சொல்.
ல(ப்)போகிறோமென்று அனேக உபசாரஞ் சொல்லியிருந்தார்கள்
(எ-று).

ஸ்ரீராம[உ]ஜயம்.

Colophon :

[மயில் இ](மை)ராவணன கதை முற்றும்.

குருவே துணை.

தேவிசகாயம்.

(த-ப.)—

இது மைராவண்ணென்பவன் பாதாளலோகத்திலுள்ளவனென்றும், இலங்கை இராவணனுக்குத் தம்பிமுறையுள்ளவனென்றும், அவன் இலங்கை இராவணன் அனுமதிப்படி வஞ்சித்து இராமலக்ஷ்மணர்களைப் பாதாளத்துக்குக்கொண்டுபோனென்றும், அனுமார் அவனைக்கொன்று இராமலக்ஷ்மணர்களை இலங்கைக்கு அழைத்துவந்தாரென்றும் சொல்லுவது. வடமொழியில் வாசிஷ்டராமாயணத்தும் ஐஜமினி பாரதத்தும் இக்கதையுள்ளதென்பர். இந்தப்பிரதியில் இக்கதை பூர்த்தியாயிருக்கிறது. நடை மிகப்பிழையானது.

No. 462. வலங்கைச்சரித்திரம்.

VALAṅGAICCARITTIRAM.

Substance, paper. Size, 9½ × 7½ inches Pages, 92. Lines, 30 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, new.

Begins on fol. 52a. The other works herein are Śavvandi-puraṇattinaḍakkam 1a, Viśvapuraṇavacanam 35a.

This work is divided into 24 chapters of which this manuscript contains the first 13 chapters and a portion of the 14th chapter.

An account of the right hand and left hand factions.

Beginning :

கனம்பொருந்திய (கர்னல் காலின் மெக்கென்ஸி)த்துரையவர்கள் கொடுத்த கட்டளை தானே வேதநாயக வேதாசனம் சிரோமணியாரை வலங்கை யிடங்கைச் சாதியாருடைய சரித்திரத்தைக் கூடினமட்டும் இந்தப் [பொ]புஸ்தகத்திலே வி(வ)ரமும் திட்டமுமாக எழுத[யே](ஏ) விவிட்டு[ட]து. இதற்கு வலங்கைச் சரித்திரமென்கிற பேருமிட்டபடியினாலே அலாதி(க) விங்கே சொல்லப்படுகிற பாயிரத்தையு மித்தோ டெழுதவேண்டியதாச்சது.

இதிலே வலங்கை யிடங்கையாகிய சகல சாதிகளுடைய விருத்தாந்தங்களை யு மெழுதவேணுமானால் மகா பிரம்மாண்டமாயிருக்கெனப் பதைப்பற்றிச் சிறிது [களை]மாந்திரம் அந்தந்த விடங்களிலே சுருக்கமாகக் காட்டிவைத்திருக்கிறது.

*

*

*

*

(வே)னாளர் தங்களை வலங்கையென்று சொல்லக் கூச்சப்பட்டு, பறையனை வலங்கையாகவும் கம்மாளனை இடங்கையாகவும் ஸ்தாபித்துப்போட்டு, தா[ன்]ம் துரையைப்போலக் கவலையற்றிருந்துகொள்ளுகிறார்கள்.

End:

இந்தப் பறையருடைய வார்த்தையை நம்பிக் கவியாணத்துக்கு வே
கிமை பண்ணினார்கள். இவர்களுக்கும் ஒரு பறையன் ஓடிப்போய்
அச லூர்ப் பறையருக்கு இந்தக்காரியத்தையெல்லாஞ் சொல்லிப்போட்
டான். அவர்கள் நல்லது காரிய மெப்படி வரு[குதென்று](கிறது) பா
ர்ப்போமென்றிருந்தார்கள். சொல்லப்பட்ட ராமையன் பல்லவராயன
தன் பங்காளியையும் தனனோடேகூடச் சேர்ந்திருக்கச்சொன்னான்.
ஆ[யி](கி)லும்.

(6-4.)—

இது, கம்மானர் பறையர் முதலானோ வரலாறுகளையும் நந்திரா
சன் சரித்திர முதலியவற்றையுங் கூறுவது; 24 அதிகாரங்களாகப்
பிரிக்கப்பெற்றுள்ளது. அவற்றுள், இதில் முதல 13 அதிகாரங்களும்
14-வது அதிகாரத்திற் சில பாகமுமுள்ளன; விஷய விவரணங்கள்
முதலில் அதிகாரவகை செய்த இடத்தே சுருக்கமாகச் சொல்லப்பட்
டுள்ளன. இந்நூலில் பின்னுள்ள 22 பக்கங்கள் 28-வது பக்கத்திற்கும்
29-வது பக்கத்திற்கும் இடையே சேர்ந்தாக கட்டப்பட்டிருக்கின்றன.

No. 463. விசுவபுராணவசனம்.

VIŚUVAPURĀṆAVACANAM.

Pages, 34. Lines, 30 on a page.

Begins on fol. 35a of the MS. described under No. 462.

Complete.

An account of the life of the divine artist known as Viśva-
karma and of the origin of the caste of smiths.

Beginning:

முகவுரை.

கனம்பொருந்திய கலநெல் காலணமைககிஞ்சி (கர்நல் காலின மெக்
கென்லி) துரையவர்கள் வேதநாயக வேதாசிராம சிரோம[ர]ணியா
ருக்குக் கொடுத்த கட்டளைப்படியே பலா பல சாகி[ர]ளுடைய வித்தியா
சங்களையும் அவர்களுண்டான [தி]று[ரு]வேலாத[தி](த)ரங்களையும் .
. காட்டவேண்டியதாச்சது.

*

*

*

*

(நூல்.)

பூமி, ஆகாசம், சமுத்திரம், அக்கினி, வாயு, தேவரக்
தரரக்ள் செய்யப்பட்ட காரியங்கள், நல்வினை, தீவினை, புராண

காவியங்கள், அட்சரங்கள், நாட்கள், தேதிகள் உண்டாகிறதற்கு முன்னே எங்கும் வெண்மையாய்க் காணல்போலே பளிங்குருபமாய் ஒரு சோதி தோன்றி, அந்தச் சோதியின் நடுவே சேனமாகிய குளிர்ச்சி தோன்றி, அத்தோடேகூட அந்தச் சோதியிலிருந்து தானே ாரப்பிரமமாகிய ஆகாசம் உற்பத்தியாய்த் தோன்றி[த்துது](ற்று).

End:

‘பொதிய மலையைவிட்டு அப்பால் வரப்படாமலிருப்பாய்’ என்று அகஸ்[த்]தியரைப்பார்த்து விசுவகன்மா சபித்தார். அப்போ(து) அகஸ்தியர் ‘அடா விசுவகன்மாவே! பரமசிவனைவிட்டுப் பிரியாமலிருந்த வென்னைப் பிரியச்செயதபடியினாலே நீயும் யுகாயுகங்கள்தோறும் உன்னு[ட](டைய) சுத்த குலசனனா ப ண்ருர் திரிந்து தரித்திரமே குடியாய் உன குலத்தார் வருத்தப்படுக’ என்று ச[ர]பித்து [அகஸ்[த்]தியர்] பொதியமலைக்குப் போனார்.

முற்றும்.

(த-4.)—

இது, விசுவகர்மாவினது கதை; இதிலுள்ள விஷயங்கள் நூல்களிலுள்ளதும் நூல்களிலில்லாமல் தாம் கர்ணபரம்பரையாகக் கேட்டதும் கொண்டு எழுதப்பட்டுள்ளன. நடை பிழையுள்ளது; ஆயினும் இதனால் பலவிஷயங்கள் அறிவிக்கப்படுகின்றன.

No. 464. விஷ்ணுகுமாரர்கதை.

VIṢṆUKUMĀRARKADAI.

Pages, 9. Lines, 6 on a page

Begins on fol. 136a of the MS. described under No. 375.

Complete.

This story seems to be written in imitation of the Purāṇic account of the conquest of Mahābali by Viṣṇu in his incarnation as Vāmana. It says that a certain king named Mahābali imprisoned certain Jaina saints, who refused to receive alms from him, and that one Viṣṇukumāra, a disciple of Śrutasāgarabhaṭṭāraka, afterwards begged of the king two feet of ground, measured the earth

in one foot and then, instead of the second foot of ground, asked the king to set the Jainas at liberty.

Beginning :

(இனி, தர்மப்ரபாவனமென்னும் தர்சனங்கத்திற் பிரசித்தராகிய விஷ்ணுகுமாரர் சரிதமாவது)—

ஜம்பூத்வீபத்துப் பரதகூஷத்தாத்துக் குருவிஷயத்து ஹாஸ்தினபுர மென்னும் நகரத்து ராஜா ம ஹபலியென்பான். இவன் ராஜ்யம் பண்ணுநின்றகாலத்து நம்மால் ஆர்ஜிககப்பட்ட தனத்தையெல்லாம் த்ருஷ்டார்த்தமாகத் தானத்திலே விநியோகிப்போமென்று கருகி ஸமயிகளெல்லாரும் தானத்துக்கு வருகவென்று கோஷணை பண்ணு விப்ப, ப்ராஹ்மணர் முதலாகிய சமயிகளெல்லாரும் வந்து தானங் கொண்டபின், 'ராஜா, நம்பக்கல் தானமேற்றுக்கொள்ள வாராதவரும் உளரோ' என்று கேட்க அதிகாரி பதுமரதன் சொல்லுவான் :

End :

தர்மோபதேசத்தால் மகாபலியையும் தார்மிகனாகித் தபோத னர் சமுதாயத்தோடுங்கூடச் சென்று வாரணாஸி நகரமடைந்து சுருத சாகர பத்தாரகரை நமஸ்கரித்தப் புகு(ந்த வ்(ரு)ததாந்தமெல்லாகு சொல்ல, அவரும் விஷ்ணுகுமார மஹா தபோதனர் செயத தர்மப் பிரபாவமெல்லாங் கேட்டு அதிக ஸந்தோஷத்தினையடைந்து தர்ம [பா]ரார்த்யஞ்செய்து அறம் வளங்கினு(ர்த்தா)ர் இவரை யொப்பா ரில்லையென்று திருவுளஞ் செயதருளினார்.

இவ்வண்ணம் அறம் வளர்க்குதலென்னும் தர்மப்ரபாவனமாகிய தர்சனங்கத்தில் விஷ்ணுகுமாரர் உதாஹாணமாகச் சொல்லப்படுகின்ற னர். (எ-று).

அஷ்டாங்க சரிதம் எழுதிமுடிந்தது முற்றும்.

(த-ப.)—

இது, மஹாபலியென்னும் ராஜன், தன்பால், 'தானம் வாங்கமாட் டோம்' என்ற சைனமுனிவர்களைக் காவலில் வைக்க, அவர்கள் உப வாஸ விரதங் கைக்கொண்டனர். இப்படி ஒருவராஞ்சென்றது. இத னை வாராணாஸியிலிருந்த சுருதசாகர பட்டாரகர் அபதி ஞானத்தா லறிந்து தம்முடைய 2,000 சிஷ்யர்களுளொருவராகிய விஷ்ணுகுமாரரு க்கு விக்ரீயாரித்தி கைவந்திருப்பதை நேரே காட்டி அவரைநோக்கி, 'நீர் மஹாபலிபாற்சென்று ஈரடி மண் யாசித்து, அவன் தேசத்தை ஓரடியால் அளந்து மற்றும் ஓரடியுந் தரவேண்டுமென்று நலிந்து தபோதனரை விடுவித்துவருக' என்று அனுப்ப, அவர்சென்று அவ் வாழே செய்தாரொனக் கூறுவது. இந்தப்பிரதி பூர்த்தியுடையது.

No. 465. விஷ்ணுபுராணவசனம்.

VIṢṆUPURĀṆAVACANAM.

Substance, palm-leaf. Size, 19½ × 2 inches. Pages, 385. Lines, 13 to 14 on a page. Character, Tamil. Condition, fair. Appearance, somewhat old.

Complete.

A rendering of the Sanskrit work.

Beginning :

ஸ்ரீபராசரமகாமுனி ஒருநான் பிராதக்கால கிருத்தியங்களை முடித்துக்கொண்டு எழுந்தருளியிருக்கிற சமயத்திலே மயித்திரேயர்வந்து சாஷ்டாங்கமாகத் தெண்டன் சமர்ப்பித்து, ‘சுவாமி! தேவரீரிடத்திலே வேதாத்தியயனம் பண்ணினேன். தர்மசாஸ்திரம் சமஸ்தமும், வேதங்களுடைய அங்கங்களும் அடைவாக அப்பியசுத்தேன். தேவரீருடைய பிரசாதத்தினாலே வித்துவான்களான மகாத்துமாக்கள் ஒன்றும் அறியாதவென்னைச் சகலசாஸ்திரங்களும் தெரிந்தவனாகச் சொன்னார்கள். அப்படிக்கொத்த நான் தேவரீரிடத்திலே சிறிது கேட்க இச்சிக்கிறேன். அஃது என்னவென்றால், உலகம் எப்படியுண்டாச்சது? எப்படியிருக்கிறது? எவனுடைய சொற்பும். சராசரம் எங்கேயிருந்துண்டாச்சது? எங்கே மறைந்தது? பஞ்சபூதங்கள் பெருமையென்ன . . . உம்மிடத்திலே இருந்து கேட்க இச்சிக்கிறேன்’ (என்றனர்).

End :

ஸ்ரீமத் நாராயணனுடைய ரூபமும் இந்தப்படி வெகுவிதங்களாகப் பிரகிருதிபுருஷன் (ஆத்ம)கமாக(இ)ருக்கும்; ஞானசுகதிவீரிய (பல ஐ)சுவரிய தேசரிபூரணனும் பாபஹரனுமான ஸ்ரீவாசுதேவன், தன்னை தம்பின் சமஸ்த சேதனர்களுக்கும் மோகூத்தை அவசியம் பிரசாகிப்பாரென்று ஸ்ரீபராசரர் மயித்திரேயருக்கு உபதேசித்தார்.

இது, ஸ்ரீவிஷ்ணுபுராணத்தில் ஆறாமங்கிசத்தில் எட்டாமத்தியாயம். புராணமகிமை முற்றும்.

Colophon :

ஸ்ரீவிஷ்ணுபுராணம் சம்பூர்ணம். சம்பூர்ணமாய் எழுதிமுடிந்தது. முற்றும்.

*

*

*

*

எண்ணஞ் சகாத்த மாயிரத்தி னெழுநூற் றென்றி
 லெழில்கொண்ட
 மண்ணும் விண்ணும் துதிசெயுஞ்சே வயிட்டி ணவப்பேர்ப்
 புராணமதைக
 கண்ணன கழலை மறவாத காரி மாறன சடகோப
 னண்ணு நகரி தனிற்றமிழின வசன மாக நாட்டியதே.

Colophon :

- ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ விசையாறபுதைய சாலிவாகன சகாத்தம் 1728. கலியுகாத்தம் 4904. பிரபவாதி கெதாப்தம் 57. இதில் செல்லாநின்ற ரத்தாட்சி] (சி)ஸ்ரீ ஶார்த்திகையி ஶுட பஞ்சமி புனர்பூசம புதவாரம் இப்படிக்கொத்த சுபதினத்திலு, ஸ்ரீ விஷ்ணுபுராண வசனம் எழுதிமுடிந்தது முற்றும்.

(த-ப.)—

இதில் பிரபஞ்ச உத்தபதிக்கிரமமும், வருணச்சிரம தருமங்களும், நவகண்டத்தியற்கையும், சூரிய சந்திரவம்சங்களின் ராசபரம்பரையும், பிரகலாதன மாந்தாதா, பிருது, அருவன, இராமன, கண்ணன் முதலானவர்களின் சரித்திரமும், மந்திரதரம லீவதம் சிராததமுதலியவற்றை பற்றிய விஷயங்களும் மற்றும் பலவும் சொல்லப்படுகின்றன; இந்தப்புராணம் புராண ரத்தினமென்று புருஷபெற்றது; பராசரமுனி வரால் மைத்திரேய முனிவருக்குச் சொல்லப்பட்டது; ஆறு அம்சங்களாகப் பிரிக்கப்பட்டிருக்கிறது; இவ்வசனம் திருக்குருகிலிருந்த ஒரு வரால் இயற்றப்பெற்றது; வசனநடை ஸாமானயமானது; இந்தப்பிரதியில் ஶால் பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

No. 466. வீர துரங்கராசன்கதை.

VĪRATURAṅGARĀJANKADAI.

Substance, palm-leaf. Size, 15½ × 1 inches. Pages, 196. Lines, 5 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, very old.

Incomplete.

Gives an account of a certain king named Viraturanḡarājan, who is believed to have reigned at Vijayanagar.

Beginning :

விசை(ய)நகரமென்ற ஒரு பட்டணமுண்டு. அந்தப்பட்டணம் எப்படியிருக்குமென்றால், இரும்பினால் கட்டின கோட்டையும், அந்தக்

கோட்டைக்குப் ப(ர)தாதிகேசமான அ[கி](க)ழும், நாலுவாசலுக்கும்
நானூறு கிங்கிலியரும், மகாமேருபோலே தோன்றியிருக்கப்பட்ட உப்
பரிகையும் சத்த சாகரமளவாய் து[ம்](ர்)க்கமும், மந்தரகிரியும், மகா
வனங்களும், பச்சையாறும், பச்சைத் தோப்பும், சந்தன தடாகமும்,
கம்பூர(க்)கடலும், களப கஸ்தூரியும், குடிச் சாலையும், முத்து மானி
கையும் தெத்து சாவடியும், கொலுமண்டபமும், சங்கீத சா[யுச்சி]
(வித்தி)ய வலங்கார சிங்காரமும், சல்வித்திரள்களும், புலித்தோற்
பரிசைகளும், திறையிடுவாசலுஞ் சித்திரமுகப்பும் இருபது லக்ஷம்
ராஜாக்களும், நாற்பது லக்ஷம் காலாட்களும், பன்னிரண்டு லக்ஷம்
குதிரைகளும், முணு(ன்று)லக்ஷம் ஆணைகளும், சதுரங்க சேனையோடும்
கூடி யிந்திரபதவியாக விசை(ய) ந[க]கரத்தில் வாழப்பட்ட வீரதுரங்க
னென்றொரு ராஜாவுண்டு

End :

விருத்தம்.

சந்திர வதனா போற்றி தானவா ரணனே போற்றி
மந்திரிக் கொடுமையாலே மன்னுயி ரிழந்தாய் போற்றி
யிந்திரன் பரனே போற்றி யிறைவனே போற்றி போற்றி
எந்தன் புருஷர வீரசூர ஈரந்தரர் போற்றி.
சோதியே போற்றி போற்றி துலங்கு ரோகத்தாய் போற்றி
நீதியே போற்றி போற்றி நெறிதவ ரூயாபோற்றி
ஆகியா யுலகை யாண்ட அரசனா போற்றி போற்றி
வீரமா ரனைப் பய[னம்](ந்த) வீரசூர துரந்தரர் போற்றி
வேந்தர் பொன னாடுடைய விமலனே போற்றி போற்றி
யேழிசைப பயிலுஞ் சூழ் றுகவா போற்றி போற்றி
ஆழிசூழ வீரமாறன அரசர்கோன தனை பய[னம்](ந்த)
ராசனே யெனறு முந்தன் தானவன் தனை யுண்டாக்கி
யிருந்தபின் அமச்சன யென்னை
அன்னினத துடனே கூட அறுககிடந துணிந்த போது
தன்னிகர் [யி] [இ]ழந்தா [னா] (நா)னும் சந்திர கிரிபோய(ச்) சே
(ர்)ந்தேன.

குருபா, தகீம [க]கி.

Colophon :

சித்திரைமீ 8௩ புதவாரம் வெங்கிடபகி குமாரன கோவிந்து படிக்க
கின்ற தமிழ் சிந்தாமணிகளை எழுதி முடிந்தது.

(கு.பு.)—

இது, வீரதுரங்கனென்கிற அரசனே மந்திரி கணற்றிலுள்ள அவ்
வரசனது குமாரனாகிய வீரமாறன நெடுங்காலம் கழிந்தபிறகு ஒரு

தேவாமஞ்செய்வித்து அவனை யுயிர்ப்பித்தானென்று கூறுவது. இதில் உயிர்பெற்றெழுந்த அவ்வரசனை நோக்கி அவன் மனைவசொல்லும் வரையுள்ள பாகம் இருக்கிறது. 75-வது வட்டில் காஞ்சீபுர சம்பந்த மாகச் சில விஷயங்கள் எழுதப்பட்டுள்ளன இதுவும் வீரமாறன் கதை யென்பதும் ஒன்றென்றே தோற்றுகிறது; இதற்குத் தமிழ்ச் சிந்தா மணியென மற்றொரு பேருண்டெனபது இறுதிவராகியத்தால் தெரி கிறது. இதிலுள்ள வசன நடையும் பாடல்களும், மிகப் பிழையானவைகளே.

No 467. வீர துரங்கராசன்கதை.

VĪRATURAṅGARĀJANKADAI

Substance, paper. Size, 13 × 8½ inches. Pages, 65. Lines, 30 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 55a. The other work herein is Tiruppaecū-stalapurāṇam.

Incomplete.

Same story as the above.

(த-ப.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது; அதிலுள்ள அளவியுள்ளது; சிதை

No. 468. வீர துரங்கராசன்கதை.

VĪRATURAṅGARĀJANKADAI.

Substance, palm-leaf. Size, 17 × ½ inches. Pages, 170. Lines, 5-6 on a page. Character, Tamil. Condition, fair. Appearance, old.

Wants beginning and end.

Same story as the above.

(த-ப.)—

இது முன்பிரதியைப்போன்றது; முன்னும் பின்னுமுள்ள எடுகள் இல்லை; மற்ற எடுகளிலும் பல முறித்துபோயவிட்டன.

No. 469. வீரமாறன்கதை.

VĪRAMĀRANKADAI.

Substance, palm-leaf. Size, $15\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 268. Lines, 7 on a page. Character, Tamil. Condition, much injured. Appearance, very old.

Incomplete.

An account of Viramāran, the son of king Viraturāṅga of Vijayanagar; written in prose with some stanzas here and there.

Beginning :

காரியமேது கிண[த்தி](ற்றி)லே யெட்டிப்பார்க்கிற காரியமேதெ
னறு மரத்தினபேரில்நின்று [கூர்] (குறி)ப்பாகட்பார்க்க, மந்திரியான
வன் இராசாவை முகங்குப்புறப்பிடித்துத் தள்ளிப் படப(டு) -ன
ஓடி திடின திடினென்று கல்லைக்கொண்டு [க](கி)ண[த்தி](ற்றி)டு . .
மந்திரியானவனுட்படப்புமிந்த மகா கொடுமைசெபத்தை(ப்) பிராம
ணன் கண்ணாரககண்டு ராம ராமா . . வென்று தன காதிலே
தன [ங்]கைக் கொண்டடைத்துக்கொண்டு வில்வ மரம்விட்டுக் கீ[ள]
(மு)யிறங்கி

End :

வசனம்.

சந்திரகிரிப்பட்டணத்தின் ராசாவின் டைந்து அவன்
துது விட்டனக் கடத்தியமுககுந்தப்பி நள்ளிருளாகிய கானகத்திலுன்
றைத தினத்தில்
ஒரு பாணமுங் கேவி(ணி)யிலே யிறங்கினான் அந்தக்கேவி(ணி)
(very much injured).

(கு-பு)—

வீரமாறனென்பவன், விசயநகரமென்னும் பட்டணத்தையாண்ட
வீரதுரக்கனென்கிற ராசாவின் குமாரன் ; இதில் இவன் கதை விரி
வாகவுள்ளது ; இடையில் பலபலசெய்யுட்கள் உள்ளன ; அவை சிறந்த
நடையுள்ளன வல்ல ; 25 க்கு முன்னும் 129 க்கு பின்னுமுள்ள பல எடு
கள முறிந்துபோய்விட்டன ; இந்தப் பிரதி அபூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 470. வீரமாறன்கதை.

VĪRAMĀRANKADAI.

Substance, paper. Size, $8\frac{1}{4} \times 6\frac{1}{2}$ inches. Pages, 544. Lines, 12 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, new.

Complete.

Same story as the above.

(த-ப.) —

இது முன்பிரதியைப்பார்த்தது இடைவிடையே இவ்வாதபாகததுக்கு
புடம்விட்டு எழுதப்பட்டது ; சிதைவில்லாமலிருக்கிறது.

No. 471. வேதாளக்கதை வசனம்.

VĒTĀLAKKADAI VACANAM.

Substance, palm-leaf. Size, $18\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 67. Lines, 7 to 9 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Incomplete.

Contains fifteen out of the 25 stories said to have been related by a vampire to king Vikramārka.

Beginning :

பரமேசுவரனும் பார்வதிதேவியும், கைலாசத்திலே யிருக்கும்போ
[வி](து), ஒருநாள் பரமேசுவரனைப்பார்த்து, சுவாமி ஒருவருமறியாத
கதையாக ஒரு கதை சொல்லவேணுமென்று கேட்டு அப்படியே சொல்
லுகிறேன் கேளும் பெண்ணேயென்று சொன்னதை நம்பியானு
யிருக்கிறவன் சுவாமிகோவில் திருக்காப்படி முடிந்தவுடனே இந்த(க)
கதையை ராத்திரியெல்லாம் கேட்டிருந்து மறுநாள் தன்னுடைய
பெண்சாதியுடனே சொன்னான். அவளும் அம்மனுக்குப் பணிவிடை
பண்ணப்போய்த் தேவியைப்பார்த்து நானொரு கதை சொல்லுகிறேன்
கேளுமென்று இந்த(க) கதையைச் சொன்னான். அவள் சொன்ன
பிறகு நல்லதென்று சுவாமியாரண்டையிலே அம்மனவந்து ஒருவரு
மறியாத கதையென்று சொன்ன கதையை யெனக்குப் பணிவிடை
பண்ணுகிற பிராமணத்தி [யிந்த கதையெல்லாம்] ஒன்றும் பிச்சாம்

வென்னுடனே சொன்னானென்று சொல்ல, அப்போது சுவாமி நான் திருஷ்டியினாலே பார்த்து, நம்பியானாலே வந்ததென்று அந்த நம்பியானையழைத்திக் கேட்கும்போது, சுவாமி ராத்நிரிக் கோயில் திருக்காப்புக்கொண்டபடியினாலே நானும் மனைக்குப் பாகாமல் கோவிறு குளவிறுந்தேன.

End:

ஒருவருக்கு ஒருவா வழக்கானு[ற](ல்) அந்தப் பெண் ஆ[று](ரு)க்குப் பாரியாகுமென்று வேதாளம் கேட்க, விக்ரமராதித்தன் சொல்லிவான் 'களவிலே திரிச்சவனுக்குக் காரியமேது; ராச்சியமறிய ராசா, விபரணம் பண்ணிக்கொடுத்தபோதே மூலதேவன்குமாரனுக்கே அடல் பாரி' என்று சொல்ல, வேதாளம் ஒப்புக்கொண்டு மரமேறிப் போசுகை.

15-ம் கதை முற்றும்.

(கு 4.)—

இது, சிவபெருமானது ச பத்தாலே வேதாளவடிவையடைந்த அரக்கன், விக்ரமராககலிடம் இக்கதைகளைச் சொன்னால் தனக்கு அச்சப்பலி மீமாசனமாகுமென்று தெரிந்த கொண்டமையால், அவ்வேதாளவடிவோடு விக்ரமராககனுக்குச் சொன்னது இக்கதை 25-ல் இதுவள்ளன 15 கதைகளே.

7 இசைநூல.—i. நாடகம்.

No. 472. இரணியசம்ஹாரநாடகம்.

IRANIYASAMHĀRANĀTAKAM.

Pages, 60. Lines, 7 on a page.

Begins on fol. 1a of the MS. described under No. 353.

Incomplete.

A drama embodying the Purāṇic story regarding the demon Hiranya and his destruction by Viṣṇu in his man-lion incarnation.

Beginning:

திருவளர் மணிகேசர் மார்பன் திருவடி தலைமேற் குடும்
பிரகலா தன்னகீர் கதையைப் பெருமையா யடியேன் பாட
வருமுகக் குமுதச் செவ்வாய் மலைமக ளீன்ற முக்கண்
ணிநுபத மொருகொம் பாணை யிணையடி காப்ப தாமே.

*

*

*

*

- மட்டிலாப பணிகள் பூண்டு வரிசைசல் லடமுந் தொட்டு(ச்)
சட்டமாய்ச் சாஹு போலே தழைத்திடும் வயிறு கொண்டு
இட்டமாய்லகம் போற்று மிரணியன வாசல் கா[ர்]கும்
கட்டியக காரன வந்து களரியிற் றேனறி னுனே.

இராஜாதிராஜ ராஜமார்தாண்ட ராஜகெம்பீரனாகிய [யி](இ)ர
ணியமகாராஜன வாசல்காகும் கட்டியககாரன் வருகிற விதம்.

* * * *

End :

அகோ(அ),தெப்படியென்றால் : பிரகலாதனன் சொன்ன ஞானதத்
துவமாரக்கங்களை யிரணியமகாராஜன் கேட்டு, கோபாக்ஷிராந்தனய்க்
கண்களிலே யகனிப் பொறிபறக்க . . கொல்லசசொல்லி(த்)கிட்டஞ்
செய்ய, அப்படியே மலலர்கள் கோபங்கொண்டு பிரகலாதனை அந்த-
கார இருளான காட்டிலே அழைத்துக்கொண்டுபோய வாளாலேயும்
மழுக்காளாலேயும் ஈட்டியினாலேயும் சூறையுதத்தினாலேயும் நானாவித
மாகத் தொந்தி(த)ரவு செய்கிறபோது, பிரகலாதஸ்வாமியானவர்,
ஸ்ரீ அகிலாண்டகோடி பிரமமாண்டநாயக! லட்சுமீசமேத! கோவிந்
த! நாராயண மூர்த்தியே பென்று தோத்திரன் செய்கிற விதமாக

(கு-4.)—

இதில், இரணியன் எவலால, மல்லர்கள் ஆயுதங்களைக்கொண்டு
பிரகலாதரை வருத்துகையில், அவர், திருமலைத் துதிக்கும் வரையி
லுள்ள கதை நாடகரூபமாக இருக்கிறது. செய்யுள் நடை பிழையுள்
ளது.

No. 473. இராமநாடகம்.

IRĀMANĀṬAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, 13½ × 1½ inches. Pages, 528. Lines,
7 on a page. Character, Tamil. Condition, injured Appearance, old.

Begins on fol. 1a. The other works herein are *Uttara-
rāmāyaṇanāṭakam* 265r and 412a, *Mairāvaṇanāṭakam* 466a.

Complete in six Kāṇḍas.

A drama in songs based on the well-known story of the
Rāmāyaṇa : by Aruṇācalakavirāyar of Śikāḷi.

Beginning :

ஆனை முகனை யரனார் திருமகனை
சேனையர்கோ னாகவளஞ் செய்வோனை - ஞானமே
நாடகத்தைக் கொண்ட வு[ந்](ன்)த னல்லருளா லேராம
நாடகத்தைச் சொல்லுவே னான்.

* * * *

[சுவராட்ட](சவுராஷ்டிர)[க] ராகம்—ஆதிதானம்.

பல்லவி.

விநாயகா சரணம்,—[௨]ஜய[௨]ஜய
விநாயகா சரணம்.

அனுபல்லவி.

அன(நா)த ரட்சகனை கெசமுகனை
யைங்கரனை சிவசங்கரன மகனை - விநாயக :

சரணங்கா.

அன்பில்லாத பேயே - நென்னுடைய
அறிவு விளங்கவே துணைவருவாயே
என் குலத்தெய்வம் நீயே - யிந்த
இராம நாடகத்துக்கனுசரகிப்பாயே - விநாயகா.

சாவேரி ராகம்—அ(இ)டதாள சாபு.

பல்லவி.

ராச ராஜர்க்கு ராஜன் [௨]தசரத ராஜனிருந்தானே.

அனுபல்லவி.

தேசத்திலகன் அயோத்தி நகர்க்கொரு
திலகனி ரவிகுலதிலகனாகவே - ராஜ.

சரணங்கள்.

மந்திர தந்திரமு திததிய நைமித்தியமு மகங்களுந் தினஞ்
செழிக்கவே
வனபுவியும் பசுவு மோர்துறை நீருண்டு கொண்டபய மொழிக்
கவே

* யித்திரப்பதமுங் குபேரப்பதமு மெவருஞ் சிறிதெனறு பழிக
கவே

யெங்கெங்கு முப்பேரகம் விளையவே திங்கன மும்மாரி கொழிக்
கவே - ராச.

* * * *
மறுமங்கையருககும மறுமன்னவருககு மாரபு முதுகுங் கொ
டாமலே

வளருமஷ்ட லட்சியுந்தன நை(ண்)மனை விட்டடியை யெடா
மலே

அறுபதாயிர வருஷமு மேகாதிபத்தியம் விடாமலே

ஆருமனதில் விசாரததாலா[சாட்] (ரா யச்) சி மணியைத
தொடாமலே - ராச.

விருத்தம்.

இருந்ததச ரதராஜ நெநொளாயப் புவியாண்டே
னினிமே விந்தப்

பெரும்புவியை யாளுதறகு முத்தியிலே சேர்ப்பதற்கும
பிள்ளை காணே

னருந்தவனே குலககுருவே வசிட்ட முனி யேபிள்ளை
யதை [ன] (நா) ன சேர

வருந்துவதில் லாவகையே மொழியென றுனிதற -
கென்ன வழியென் றுனே.

End:

அரன்முடிமேற் கங்கைபகீ ரதனழைத்தே

யந்நாட்செய் தருப்பணம்போ லிந்நா ளிநத

தரருமந்தக கங்கையிலே தருப்பணங்க

ண்டத்திமுத்தி பெறுகின று ரதுபோ லாதி

பிரமன்முகத் தினில்வந்த ராமகாதை

பெருமுனிவான மீகிசொல்லக கம்பர் சொனனார்

விரவுதமிழ்ப் பதத்தாலே நானுஞ்சொன்னேன

மேற்கொள்வீ ரென்பிழைத்த தாட்கொள வீரே.

யு [யித்திச] (த்த) காண்டம் சமபூ [ற] (ர்) னாம்.

* * * *

- * சுபகி[ர](ரு)துவூலையாசிமி 15வ காஞ்சிபுரம் பிள்ளை[ப்]பாளையம் அக்கணம்பாளையத் தெருவிவிருககும மத்தூர்க் கந்தப்பமுதலியார் லீட்டில் தெய்வசிகாமணி முதலியாருககு மணியப்பன் எழுதிக் கொடுத்தராமாயண கீர்த்தனை ஆறு காண்டமு முற்றிற்று . . .

நமமாழ்வார்பதம் நாடிப் பணிவோற்குத்
தம்மால் வினைகள் தா[ன](ம)னூ கா[த](வ)

(த-ப.)—

இது, சீகாழி அருணாசலக் கவிராயரால் இயற்றப்பெற்றது ; நாடக நூல்கள் பலவற்றுள்ளும் இந்நூலின் செய்யுளநடை சிறந்தது : இந் தப்பிரதியில் அவரால் இயற்றப்பெற்ற முதல்ஆறு காண்டங்களும் பூர்த்தியாகவுள்ளன ; இந்நூல் அச்சிடப்பெற்றிருக்கிறது.

No 474. இராமநாடகம்.
IRĀMANĀṬAKAM.

Substance, palm-leaf Size, $15\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 414. Lines, 7 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது ; இதில் முதல ஆறுகாண்டங்களும் பூர்த்தியாகவுள்ளன ; இதிலுள்ள சில ஈடுகள் முரிந்துபோயிருக்கின்றன.

No. 475. இராமநாடகம்.
IRĀMANĀṬAKAM.

Substance, palm-leaf (Śrītāla) Size, $19\frac{3}{8} \times 2\frac{1}{8}$ inches. Pages, 210. Lines, 14 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

Same work as the above.

(த-ப.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது ; பூர்த்தியுடையது.

No. 476. உத்தரராமாயணநாடகம்.
UTTARARĀMĀYAṆANĀṬAKAM.

Pages, 354. Lines, 9 on a page.

Begins on fol. 265a of the MS. described under No. 473.

Complete.

•Stanzas and songs descriptive of the incidents that occurred in the lives of Rāma and Sita after their coronation as king and queen of Ayōdhyā it is based on the Uttarakanda of the Rāmāyaṇa and is by a Brahmin author named Anautar. From the concluding stanza of this work it is made out that he might have lived 91 years ago

Beginning:

வெண்பா.

சீராருஞ் செங்கமலச் சசய்ய வ[ணை] [ணை] ச சீராநதிருக்கு
நாராயணனடிகழை நாட்டுகேள்—நேநாடு
வந்தநளவா யுத்தரரா மாயணனை னுடையே
தந்தருள வாய் தேனாநா தா.

விருத்தம் (எடு 270)

தலம்பெருகும் புகழுளகோ தனா ராம
சுந்திர னு மிராவண தீவனை வெணறு
குலம்பெருகும் தம்பியாகள் பணிந்து போற்றுக
குயிலனைய மொழிச்சிதை யுடனே கூடி
பிலம்பெருகு மகுடாடி ஷேகஞ் சூடி
பெரும்புவியை யாளு[னா] ளயோசதி மீதில
நலம்பெருகு மகிமைசொல்லி யுங்கொண்டாட
நாடினார் முனிவர்வந்து கூடி னாரே.

(இராகம்) சவராஷ்ட[டக](ர)ம.—சாபு தாளம்.

நாலுதையினில் ரிஷிகள் மெய்ஞ்ஞான
சீலர்கள் வந்தாரே மிக்க
கோலங்கொண் டே திருச சீதாதேவியைக்
கூடி மகுடமுஞ் சூடப் பெற்ற
சீலங்கண் டனபுடன கூட ராமன்
பாலின் மகியை கொண்டாட (நாலுதிசை.)
வீடணனை யனுமானே யிரண்டு பேரை
மேதினியிற கிரஞ்வி யாக வைத்த
நீவெய துளசாம்பன னமநத னினனம்
நிலைபெறுத விதனமுதலோ ரைவர் தங்கள்
கூடுமுடி ரும்பொருநதிக கலிவ ரைக்கு
கொண்டிருப்பீ ரென வாழத்தி மற்று முள்ள
கூடவரு வார்க்குச்சாந் தான லோகங்
கொடுக்கின்ற ரவதார மெடுக்கின றாரே.

End:

* * * *

கவிதிலகர் வான்மீகர் சொலுமி ராம
கதையேழ்நாங் காண்டநாடகமா[ய]ச செயதே
நவிலெழுப துககெழுப தேழு மூன்றா
நல்லகலி யாண்டெனனி மதிப்பூ சத்திர
புவிபுகழுங் குடந்தைக்கோ மளவல்லிப் பொன்
புணருமெங்கள் சாரங்க பாணி கோயிற்
கவிவாதி சிங்கார மண்டபத்தின் முன்னே
கவியனந்த வேதனரங் கே[த்தி](ற்றி)னனே.

(கு-பு) —

இஃது, விருத்தங்களும் தருக்களும் கலக்கப்பெற்றது; ‘அனந்தர்’ என்ற பெயரையுடைய அந்தணரால் பாடப்பெற்று, கும்பகோணம் சார்ங்கபாணிப் பெருமாள்கோவிலில் கலியுக 4921(ஓஸ்) புரட்டாசிமீ பூசநக்ஷத்திரததில் ஆரங்கேற்றப்பெற்றதென்று, இறுதியிலுள்ள பாடலால் தெரிகிறது; அப்பாடல்கள் 270-ம் எட்டிலும் சிறிது பேதத்துடன் காணப்படுகிறது; இவருடைய வாக்கிற் பிழைகளுள்ளன; இந்தப்பிரதியில் உத்தரகாண்டமாகிய இந்நூல் பூர்த்தியாக இருக்கிறது; யாகமண்டபத்தில் சீதையின் வேண்டுகோளின்படி இடங்கொடுத்த பூமியில் அவள் மறைந்தாள் என்ற வரையிலுள்ள கதை, விரிவாயும், அதன் பின்னுள்ள கதை சுருக்கமாயும் உள்ளன.

No. 477. உத்தரராமாயணநாடகம்.

UTTARARĀMĀYAṆANĀTAKAM.

Pages, 48. Lines, 9 on a page.

Begins on fol. 442a of the MS described under No. 473.

Complete.

Similar to the above. The author of this work must have lived evidently after the time of Anantar, as there is a reference to Anantar and his work in the last stanza

Beginning:

விருத்தம்.

உத்தமியாளு சீதைசா தலத்திற்செல்லு
முண்மைகண்டு மானிடர்க டுதிக்க வேதான்
சத்[தி]ரபதி ராமனு(டை)க் கையிற் றுனே
தடிக்கொம்பு பிடித்துமனந் துளர்ந்து வாடி.

மெத்தவே தலைகுனிந்து[த்] துக்கத் தாலே
மிகக்கண்ணீர் பெருகியது யாறா யோடச்
சித்தமதி[ல்ச்](ற) சோகமதாற கோபமுற்றுச்
சிறுவா[ன] னிராகவனுங் கூறுவானே.

(இராகம்) உசேனி—(தாளம்) சாபு.

கொண்டவண்ணன் சொல்லினா, இராககத
கண்டகரைக [டு]கல்லினா.

வண்டார் குழறிதையென் னண்டை யிருந்தவனைக்
கொண்டு போனமாயினயத் துடைஞ செயகுவேனென்று.
(கொண்டவண்ணன்.)

End :

விருத்தம்.

இந்தவித (மி)ககதையைப் படிப்போ கே(ர்)போ
(ரெ)ண்ணினதெல் லாமபெறுவ ரென்று(மு)ன்னம்
வந்தையுள (வி)ககதையைப் பிறம னன்னம்
வினவு(சு)றார் பத்தியுட னவருந் தானே
சிறை(து)மகிழ்ந் தாதிமுத(று) கே() பாப மொத(ர்)
தி(ரவ்)யமுட ன பெண்டிளிள்ள யிகததெழவ மானடு
அந்தரத்தி(ற்) பரமபத மடைவாரெனறு
அறைந்திட்டார் மெய(ள்)ஞான (நி)தைந் திட்டாரோ.

(இ)ப்படியே வானமீகர் (விர)ந்தத தாலே
யிசைநதுசொன்ன சுலோகத்தின் மொருளை மெல்லைய
கற்ப(ன)லங் காரமொடு தழிழிஞ்சேல்
கனநயதே சிகமத(ன)ற கரணம் பண்ண
வொப்பில்லாக ழி(ர்த்)தணையுந் தருகவு ளாடுவ
யுரைத்தனந்த கவியினு(ன)ு(ப்) பாதநனனை
யெப்பொழுது[ம்] மனதில்வை(ந்த)ஞ ஞானந் தன்றி
யேறினேன் கவிசொல்லத தேறினேனே.

(கு.ப.)—

இது, முன்னுள்ள உததரரா மாயண நாடகத்தைச் செய்த அனந்தர்
என்பவருக்குப் பிற்காலத்தாராற் பாடப்பெற்றது; இதில் அவரால்
சூறுதியிற் சுருக்கிக் கூறப்பட்ட பாகம் விரிவாகவுள்ளது; செய்யுள்

No. 478. கந்தர்நாடகம்.

KANDARNĀṬAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, 8 × 1½ inches. Pages, 406. Lines, 9 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 1a The other works herein are Karpahap-pillaiyārtudi 204a.

Complete.

A drama in songs and stanzas based on the Purāṇic account of Skanda or Subrahmanya. It ends with the marriage of Subrahmanya and Valliyammai: by Bālasubrahmanya Kavi-rāyar. This drama is also known as Kāṇḍakīrtanai and is said to have been made public for the first time in Palani in the Kali year 4905, i. e., about 107 years ago.

Beginning.

சந்தி முகனே சுடர்ச்சரசு கோதரனே
யந்திநிறத் தொந்திவ(ய,ந் றை)ங்கரனே —ச்ந்தை'யனும
வீடகத்தின மேயி விளக்கொளிபோ வானகந்தர்
நாடகத்தைப் பாடவா நல்கு.

*

*

*

*

மத்தியமாவதி—ஆதி.

அரகர சிவசுத நமோநமோ செய
அங்குச தரனே நமோநமோ
விரை மத கெசமுக நயனகரு பாகர
விகன விநாயக நமோநமோ.

(அரகர)

முழிகவாகன நமோநமோ நய
மோதக ப்ரியனே நமோநமோ

பூசுரர் தேசிகா பூசித நேசவு
வாசவி வாசா நமோநமோ

(அரகர)

புராணவரலாறு.

சூதமா முனிவரனே முனிவோர் போற்றிச்
சுடர்வடிவேற கந்தர்புராணத்தின் காதை
யோதமெனச் சூதர் சொல்வார் முன்புதக்க
னு(டை)வேள்வி தவினந்தி சாபத்தாலே

வேதசாஸ் திர(ம)ங்கத் தனம நீதி
 விலகிடச்சூ ரனைப்படைத்துத் தேவரெல்லாம்
 வாதைபடத் தேவேந்தர னரிபிரம் மாவு
 மயங்கிடச்செய் தான்கயிலை மலையுற றூரே.

End :

விருத்தம்.

வள்ளிநா யகியைமணம் புரிந்து கூடி.
 மகிழ்ந்துசெருத் தணிமலைமேல் வாழ்ந்திருந்து
 வெள்ளிமலை சுந்தகிரி மீகின் மேவி
 வேந்தன்மகள் குஞ்சரிப்பெண் குறந்தி மாடி
 முள்ளமனபு ிரியா ற றழுவிச் சேர
 [யுரு](வுரி)மையிரு மாநகர்க்கள சமேஷ ராகி
 யள்ளிலவேற் குமரேசன சசல ருக்கு
 மருள் செயதா ரொமைததடு நூண டருள(டு)சர் தாரே.
 இயல்பெருகுங் கலியுகச் சூதத நாலா
 யிரத்தொள்ளா யிரத்தஞ்சிற் செல்லா நின்ற
 செயல்புனை [ரத்திணுகநிச](ரத தாட்சி)யெனலும் வருடந் தனனிற்
 சேர்ந்தருள பங்குவி யுத்திரங் குருவார ச்தில
 வயன்மிகுஞ்சங் கமனபெரிபோன கவிரா யன்சொல
 வாலகப்பிரமணிய னெனலுங் கவி ிஞ் னனபி
 னயமிகுந் தெனபழனிப் பதியிற் கந்தா
 நாடகத்தைப் பாடியரங் கேட்ததி](றறி)ஓ னே
 வெற்றிவடி வேலவாழி மயிலும வாழி
 வீரவா குவா வாழி வீரா வாழி
 யுறச்சே வலும வாழி தெய்வ யானே
 யுகந்தவள்ளி நாயகியும் வாழி வாழி
 நறறமி ிச னகபபுவர் வாழி வாழி
 நானமலாககின் னிணிசசதநகைப தழும் வாழி
 கறறி லு . றறபேராஜன் பழனிவாழி
 கவிராஜா வாழிசிவ கிரியும் வாழி.
 திருச்சிற்றம்பலம்.

Colophon :

யுத்தகாண்ட விருத்தம்	..	71
அகவல்	... ..	1
தருக்கம்	... ..	17
	... ..	37
ஆகத் தொகை, விருத்தம், அகவல், தரு	... ..	126
ஆக[தொகை] காண்டம் 4. கருக்கூடின தொகை	327.	
திருச்சிற்றம்பலம்.		

எவிளம்பிஹு மார்஑ழிமீ 11உ ஆதிவாரத்தில் காஞ்சீபுரம் பிள்ளைபாளையம், அக்கணம் பாளையத் தெருவில் செங்குந்தர் குலத்திலும் பவித்த மத்தூர் கந்தப்ப முதலியார் குமாரன், கடம்பு(ப)ராய முதலியார்குமாரன் குமாரசாமி முதலியார் குமாரன் கந்தப்பமுதலியார் எழுதின ஸ்காந்தத்திலே சொல்லுகின்ற கந்தபுராண கீர்த்தனை யெழுதி நிறைஞ்சது.

நன்றாக, ஒருவே துணை, சிவனே துணை.

(கு-பு.)—

இது, தமிழக கந்தபுராணத்திலுள்ள கதைகளில் முதலிருந்து வள்ளி நாயகிதிருமணம் வரையிலுள்ள பகுதிகளையுடையது ; வாலகப் பிரமணியகவிராயரென்பவரால் செய்யப்பட்ட தென்றும், கலியுகஹு 4905-கஞ்ச்சரியான ரதகாஷிஹு பங்குனிமீ வியாழக்கிழமை உத்தர நகரத்திரத்தில் பழனியில் அரங்கேற்றப்பட்டதென்றும் இறுதியிலுள்ள பாடலால் தெரிந்தது ; செய்யுள் நடை சாதாரணமானது ; இந்நூற் குக காந்தகீர்த்தனை பென்றும் ஓர் பெயருண்டு ; இந்தப் பிரதியில் நூல் பூத்தியாக இருக்கிறது.

No 479. காதத்தவராயநாடகம்.

KATTAVARĀYANĀṬAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, 14½ × 1 inches. Pages, 138. Lines, 5 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Wants only the 1st leaf.

On the marriage of Kattavarāyan with three very beautiful women at the instance of sage Nārada Kattavarāyan is represented here as the son of a goddess named Muttammai.

மங்களம்.

Beginning :

கொல்லிமலை வாசருக்கும்—மகிழ்

காததவ ராயருக்கு மங்களம்

கீராதி வீரனுக்கு

விஞ்சையபிர தாபனுக்கு

கா(ரா)ரகுமல் மாரியர்க்கு மங்களம்—மகிழ்

காததவ ராயருக்கு மங்களம்.

மேலுமேலு(ஞ்) சபாசு சபாசென்ன
வேடிக்கைக் கட்டிய(க்)காரன் வந்தான்
வால மாமதன காத்தவ ராயன்
வாச வர(ண்)மனைச் சேதி சொல்ல.

(மேலு)

End :

தேவாதி தேவனுக்கு[த்](ந்)
தேவேந்திர ராணியர்க்கும்
கோவான காத்தமுத்துக்
சூயில்மொழி மாலையர்க்கும். (சோபனமே)
வானவர்நல் லூரில்வளர்
வன்னமுத் தம்மையருள்
ஞானக்கண் காத்தவற்கு
நன்கைமாலை யர்க்கும். (சோபனமே)
தேவிசகாயம்.

சக்கிலஸ்ரீ மாசிமீ 27 உ குருவாரம் திருதியை 25½, ரேவதி 14½, பிராமியம் 44, கர(சை) 26, இந்தச்சுப[ததினி](தினத்தி)ல் . . நிலிருக்கும் பாசுராம ஆசாரி காததவராய னா(நா)டகம்எழுதி நிறைவேறினது; முற்றும். வீரபாண்டியிலிருக்கும் வயித்திநாத நயினார் கையெழுத்து. அது அநியவும்.

(கு-பு.)—

இது, முத்தம்மை யென்னும் தேவதையின மகனாகிய காத்தவராயனுக்கு, நாரதர், மூன்று மாதர்களின் செனந்தரிய விசேஷங்களைக்கூறி அவர்களை மணம்புரியும்படி வேண்ட, அக்காத்தவராயன அவவாறே வங்கணச்சின்னானென்னும் சேவகனோடுஞ்சென்று, ஆரியதேசத்துக் கன்னிமாடத்திருந்த ஆரியமாலைடால் கிளிவடிவு குறத்திவடிவு முதலியவற்றை யெடுத்துச்சென்றும், காவிரிப்பூம் பட்டினத்துக் கன்னிமாடத்திருந்த உகந்தாயிபிடம் நூல் வியாபாரஞ்செய்யும் கிழச்செட்டியாய்ச்சென்றும், செம்புகுமாரன வனத்துக் கறுப்பாயிபிடம் பிடாரன் வடிவுகொண்டு சென்றும், பல ஆச்சரியகரமான செயல்களைச்செய்து அவர்களை மணம்புரிந்தானென்று கூறுவது; இந்தப்பிரதியில் இந்நூலின் முதலாவது எடு இல்லை.

No. 480. குசலவநாடகம்.

KUSALAVANĀṬAKAM.

Pages, 84. Lines, 6 on a page.

Begins on fol. 1a of the MS. described under No. 421.

Complete.

A drama based on the incidents that occurred after the birth of Kuśa and Lava, the twin sons of Rāma. It is based on the Uttarakāṇḍa of the Rāmāyaṇa.

Beginning:

நாடிய பொருள்கைகூடும் கூறுவோர்க்கே

* * * *

சீரணி யயோத்தி யாளுந் செல்வமாய்ப் பெற்ற மைந்த

னாரண னிருப தத்தை நன்மையா நம்பி னோர்க்குக்

காரண ராம சந்த்ரன கருணையாற் பெற்ற மைந்தன்

பேரணி குசல வன்றன் பெருங்கதை கூறு வோர்க்கே.

* * * *

சுடுதியி லவனார் தம்பி சத்துரு க்கனைச்செ யித்து

முடுகியே லகந்தமணர் பரதர் முனையுள்ள ராமர்கூடப்

படைதனில் விழுந்த போது பண்புள்ள வான் மீகர் வந்து

க[டி](டு)கியே யெழுப்பி விட்ட கதைதனைப் பாடு வோமே.

வசனம்.

அகோ அதெப்படியென்றால் அயோத்திப் பட்டணம் ஆளப்பட்ட ரகுநாயகர் இரசகனான [வண்ணான]வன் சொன்ன வார்த்தையைக் கேட்டு [லக்ஷ்மீ] (இலக்ஷ்மி) தேவியைத் தண்டகவனத்திலேவிட்டு அசுவமேதயாகஞ் செய்த சரித்திரகதையை சகல சனங்களும் பாருங்கோளையா.

End :

குசலவன்றிருக்கதையைக் கூறினாராரோ வென்னில்

விசையவே யோதூர் வாழும் வேடன் செழிக்கு மழகப்பெருமா

ள பாலன்

திசைபெற்ற தீராவினை தீ(ர்)த்தானுரைத்த புன்சொல்

விசைபயில் வாணர்கொண்டு எப்பதம் பெறுவார்தாமே.

குசலவன்கதை முற்றும்.

ராமலிங்கமேஸ்திரி மகன் செகப்பன்[செ](சு)வடி ராமலிங்கவாத்தியாரகையெழுத்து. தர்மதிருநெய் 29௨ எழுதி முடிஞ்சது. முற்றும்.

(த-ப.)—

இது, இராமாயணம் உத்தரகாண்டத்திலுள்ள ஒரு கதை; இந்நூல் சிறந்த புலவருடைய வாக்கன்று. இதிலுள்ள விருத்தங்கள் 294; இந்தப் பிரதியிற் பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

No. 481. குசலவநாடகம்.

KUŚALAVANĀṬAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Pages, 225. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, much injured. Appearance, old.

Complete.

Similar to the above.

Beginning :

சேரணி யயோத்தி மனனன் தரத ராம சந்த்ரன்
வாரணி தனத்தாள் சேதை மைந்தனே பென்று வந்த
பேரணி குசல வ[ரன்](ர)மேல் பெருங்கதை யானும் பாட
வா[ரணி](ண) முகத்தோன் கந்தன் மலரடி காடப தாஃம.

* * * *

இராவணனைக் கலங்கிட வதைத்து [ஃ](வி)ஷ்ணரு(ககு)[மும்]
முடிதரித்துத் தபோதனர் போற்றுந் தரத ராமர் தம்பி [ஃ](இ)லட்சு
மணன், சாம்[பு](ப)வன், அனுமன், சம்பிரமமாயப படைத்தலைவர்க
ளுடனே நாற்றிசை புகழும் அயோத்தியில் வந்து போற்றி ிய.

End :

வேதமும் வாழி வாழி வீரசை வத்தோர் வாழி
மாதவ முனிவர் வாழி வையகத் தவர்கள வாழி
சேதமை பாதம் வாழி சிறந்திடு மயோததி வாழி
போதவே கவிஞ ரெல்லாம் புகழுடன் வாழி வாழி.

மங்களம்

ஸ்ரீராமருககும்.

(கு-ப.)—

இது ஸ்ரீராமனுடைய குமாரர்களாரிய குசலவர்கள் சரித்திரத்தை
நாடகரூபமாகத் தெரிவிப்பது. செய்யுள் நடைசிறந்ததன்று; இந்தப்
பிரதியில் இறுதியில் ஒரு பாட்டும் இடையிடையே சில பகுதிகளும்
இல்லை.

No. 482. சமதக்கினிநாடகம்.

JAMADAKKININĀṬAKAM.

Substance, paper. Size, $13\frac{3}{8} \times 8\frac{1}{8}$ inches. Pages, 330. Lines, 26 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 16a. The other work herein is Tiruninravūr-stalapurāṇam 1a.

A drama embodying the Purāṇic account of the hostility between Jamadagni and Kārtavīryārjuna. Paraśurāma, at the command of his father Jamadagni, killed Kārtavīryārjuna for having carried away the cow with whose help Jamadagni had very hospitably entertained Kārtavīryārjuna; and his sons in return killed Jamadagni. Parasurāma in revenge vowed to destroy the Kṣatriya race and fought against them twenty-one times. How Rēṇukā, the wife of Jamadagni, became the presiding diety of small-pox is also described herein.

Beginning :

விநாயகர் துதி.

அமுசீர்க்கழி நெடிவடி ஆசிரியவிருத்தம்.

சீர்பெறுஞ் சருதி யோர்ந்த ஜெமதக்[கி]னி நாடகத்தை
நீர்பெறு கடலாம் சூழு நேமியி லுரைப்ப தற்கு(க)
கார்பெறு குழலா ளான கௌரியு மரனுமீன்ற
வார்பெறு அடிகை யானை வதனை வணக்கஞ் செர்வாம்.

* * * *

அகோ[தெ](வ)ப்படியென்றால் சிவபெருமான் புத்திரனென்று உலகத்தில் யாவரும் போற்றுகின்ற வல்லபைநாயகன் [தெ]கஜமுகா [கூ](சு)ரனை [தெ]ஜயம்பெற்றவன் அங்குசதரணிய விநாயகர் வாசனருடராய் அதிகவேகமாய் வருகிற விதங்காண்க.

End :

மங்களம் மங்களம் பவந்து தே
மங்களம் மங்களம்.

* * * *

ஜெமதக் கினிமுனிகருந் தெரிவையி ரேணுகைக்கும்
அமல முளபரசு ராம அந்தணனுக்கும் (மங்களம்.)

எண்சீரடி. வாழி.

தார்வாழி சங்கரன்மா லயனும் வாழி
சங்கரிசெங் கமலைகலை மகளும் வாழி
வார்வாழி குவிசனுடன் முனிவர் வாழி
யெழி[ல்](ம்)பிருகு புலோ[மி](ம)சைநா ரதரும் வாழி

- கார்வாழி நாகவல்லி [௨]சமதக கினியுங்
கவினிரே னுக்கைபரசு ராமன வாழி
பார்வாழி வரையரசன வாழி நல்லோர்
படித்தவரு மெழுதினர்பல் லாண்டு வாழி.

[௨]ஜமதககினிநாடகம் முற்றுப்பெற்றது.

(கு-ப.)—

ரிசிக முனிவரின் குமாரரான ஜமதககினி முனிவர் இரேணு கையை மணம்புரிந்து பரசுராமரைப் பெற்றுவளர்த்தார்; வேட்டைக்கு வந்த கார்த்தவீரியார்ச்சுனனுக்கு ஒரு பசுவினுதலியால் விருந்தளித்தார். அவ்வரசன் அப்பசுவை அபகரித்துக் கொண்டுபோனான். ஒட்டிவரச்சென்ற பரசுராமன யுத்தத்தில் அவனைக் கொன்றதனால் அந்தப் பாப பரிஹாரமாகத் தீர்த்தாடனஞ் செயயசசென்றார். அச்சமயத்தில் கார்த்தவீரியன்குமாரரான நிஷடையிலிருந்த ஜமதககினி முனிவரைக் கொன்றார்கள். அதனால் பரசுராமர் க்ஷத்திரிய பரம்பரையை இருபத்தொருமுறை கொல்வதாகப் பிரதிஜ্ঞைஞ் செய்தார். கணவனிமந்த துக்கத்தால் உடனகட்டையேற மரமேறிக் குதித்துக் கொப்புளங்கொண்ட இரேணுகை, ஒரு வண்ணனை வீட்டிலிருந்து மாமுதலியவுணவையுண்டு கொப்புளத்தின் கொசுகை வேப்பிலையாலோட்டியும், அதில் வேப்பிலையை யரைத்துப்பூசியும் ஜீவித்திருந்தாள். இவளே வைகுரியின் அகிதேவதை. இவள் ஜமதககினியோடிருந்ததுவாழ்நாளில் ஒருநாள் கணவரேவற்படி பூசைக்கு ஜலந்திரட்டிவரச்சென்று கந்தருவனிழை தீரிக் கண்டு கற்புக்குறைபட்ட காரணத்தால் இவளைப் பரசுராமர் தகப்பனானுமதிப்படி கொன்று பின்பு பிழைப்பித்தார். இவள் பூர்வஜனமத்தில் புலோமஜையென்னும் பெயர்பூண்டு பிருகுபத்தினியாயிருந்தபொழுது, நாரதர் விசுவகாமாவைக்கொண்டு செயவித்த இரும்புகடலையைச் சண்டல்செய்து கம்பிற் பிரசித்திபெற்றவள். இவளே கோசலையும் தேவகியுமாவாள். எனது இவ்வாறு இந்நூலில் கூறப்பட்டுள்ளது. இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாயிருக்கி

No. 483. சவ்வருணநாடகம்.

SAVVARUṆANĀṬAKAM.

Substance, paper. Size, 13 x 9 inches. Pages, 150. Lines, 25 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, new.

Begins on fol. 33b. The other work herein is Śakkubāy-carittiram 1a, Takkanaṭakam 108b.

Complete.

The plot of this drama relates to the marriage of Śavvaruṇa-mahārāja, a king of the lunar race held to have reigned at Hastināpura, with Tapati, the daughter of the sun-god, and to the birth of a son named Kuru the progenitor of the Kauravas.

Beginning :

விநாயகர் துதி.

நேரிசைவெண்பா. இராகம் சங்கராபரணம்.

சீராருளு சவ்வருணச் செம்மலின்மே னுடகமாய்ப்
பேராருளு செந்தமிழாற் பேசவே - நீராருளு
செஞ்சடைய னீன்ற திறலானை யானனத்தான்
கஞ்சமலர்ப் பாதமுதற் காப்பு.

* * * *

சவ்வருணராஜன வருகிற தரு.

இராகம் மோகனம் — ஆடதாளம்.

பல்லவி.

சரசத்தில் நிகரற்ற உரமனம தனையொத்த
சவ்வரு ண னும்வந்தான்.

அனுபல்லவி.

பிரசத்தொ கைமருவும் விரைசெஞ்சி கழிகை[யை]
டெட்பிஸ்பு யத்தினமினன வட்கலில் லாமன்மன்ன (சரசத்தில்)

End :

திணைமுழுது மொருகுடையி லரசு செய்யுந்
திறல்வாகு(ச்) சவ்வருணச் செம்மல் வாழி
யிணையில்லாப் பொலிவுள்ள விரவி யீன்ற
வெழின்மேவு மாதரசி தபதி வாழி
கணைமலர்கொள் மன்மதனை நிகர்த்த தேகக்
கவின்மருவு குருவெனுப்புத் திரனும் வாழி
பண்மலமி தடவளகக ருடுத்த பூவீற்
புத்தவர்கேட் டோரொழுதினவரும் வாழி.

* * * *

சவ்வருணநாடகம் பையனூர் வரதராஜ பிள்ளையால்
எழுதி நிறைவேறியது.
ஸ்ரீமதே ராமாநுஜாய நம:.

(த:ப.)—

இது, சந்திரவம்சத்திற் பிறந்தவனும் அஸ்திநாபுரத்திலிருந்தவனும் அஜமீட்குமாரனுமாகிய சுவ்ருண மஹாராஜன், காட்டிச் செட்டையாட்ச்சென்று அங்கே சூரிய குமாரியாகிய தாய்தியைக்கண்டு காதலருவமணம் புரியும்படி வேண்டினனென்றும், அவள் அதற்கு உடன்படாமையால் மனம்வருந்தி அரண்மனையை யடைந்தானென்றும் இதனை அறிந்த வசிட்டமுனிவா சூரியனிடம் சென்று வேண்டி அவனனுமதிபெற்று அவ்வரசனுக்கு அபடெண்ணை விதிப்படி மணம்புரிவிக்க, அவ்வரசன் மகிழ்ந்து அவனை மணந்து குருவெனனும் பிரசித்தனான குமாரனைப் பெற்றானென்றும் கூறுவது ; இந்தப் பிரதி பூத்தியுடையது.

No. 484. சையக்காதிபேரில்நொண்டி நாடகம்.

SAIYAKKĀDIPĒRILNONDINĀTAKAM

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{3}{4} \times 1$ inches. Pages, 53. Lines, 5 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, some what old.

Complete.

This drama is written chiefly with a view to exemplify poetic rhythm, and is in praise of Saiyakkādi (Sayyid Khadi), a Muhammadan patron of Tamil poets.

The story of this drama in brief is that a certain thief, who was punished by having his hands and legs cut off, happened to win the good graces of Saiyakkādi, and was enriched by him and led a happy life thereafter.

Beginning :

பிசுமில்லா இராமான் னிரரகீம்.

கண்டவர்கள் கொண்டாடுங் கன்னன் வகுதையில்வாழ
மண்டலிகன் பெரியதம்பி மாக்காய நருளுகித்தோன்
கொண்டவர்கள் கலிதீர்க்குளு சையக்காதிதன்பேரில்
மொண்டி நாடகத்தைப்பாட முதல்வனை காப்புத் தானே.

சிந்து.

தன்ன தானன தன்ன தானன .

திருவுலாவிய - வதுதை நகர்வளர் - கருணை வா[ரு](ரி)தி - தரும
குணத்தி - சையத்காதியை - யெ[ர]யத காமனை யேகொண்டாடவே

* * * *

முகில் கவிந்திடு - கவிகை கொண்டருள - முகம்மது நவி - யிரு
சரண்களை முழுது மன்பொடு தொழுதிறைஞ்சுவனே.

* * * *

End :

பேர[த்தித்து](ற்றி)வாவோதியே - பரவசமாய் - புத்தி மயங்கி
யொரு நித்திரை செயதேன் - நேற்றுக்கவுலாகியே - எனக்கு முன்னி
ருந்த காலுங் கையும் வளரந்திடவே - சுறுக்கா யெழுந்திருந்தேன் -
எங்கள் - இறகுவருளாற் கையுங் காலுங் கண்டே - குறிப்பாயத்சயித்
தே ஈமானை(க)-கொண்ட பலன்கை மேற்கண்டேனே - நாயகனை வண
ங்கிகொண்டு - இறகூல் நபியையும் புகழ்ந்து கொண்டத்சயித்தேன்
காயலில் மகராயன் செயத - காதியைக்கண்டு மனங்குளிர்த்து - தெண்
டனிட்டேன் தென்யறவுகரை வாழ அகின் அரசன் வாழ அவர்களை
வாழ அனைவரொடு.

(கு-14.)—

நொண்டிநாடகமென்பது, ஒரு வகையான இசைநூற் பிரபந்தம் ;
சையத்காதி யென்பவர் முகம்மதியப்பிரபு ; தமிழ் விதவான்களை மிக
ஆதரிப்பவர். இந்நூல் இந்தப் பிரதியில் பூர்த்தியாயிருக்கிறது ; இன்
னும் அச்சிடப்படவில்லை.

No. 485. தக்கநாடகம்.

TAKKANĀṬAKAM.

Pages, 193. Lines, 25 on a page.

Begins on fol. 108b of the MS. described under No. 483.

Incomplete.

The plot of this drama relates to Dakṣa performing a sacrifice to which his daughter Umā and her husband Paramaśiva were not invited. Umā went to the sacrifice, nevertheless ; but was not respected ; and so she fell into the sacrificial fire and destroyed herself out of grief. Śiva having become enraged at this incident, created Virabhadra from the eye on his forehead, and he cut off Dakṣa's head. The story is found in the Vāyu-purāṇa.

Beginning :

விநாயகர் துதி.

கேரிசை வெண்பா.

சீராரும் வேதனடி செயதகக நாடகத்தை(ப்)
பேராருஞ் செந்தமிழார் பேசவே - கூராரும்
வனபரசு மாணேந்தும் வள்ள[ம்] மருஞ்சுதனை
யன்பினுடனேபணிசூ வாம.

*

*

*

*

தககன வருகிற தரு.

இராகம் மத்தியமாவதி—ஆதிதாளம்.

பல்லவி.

தகூகப் பிரமன்வந்தான் கொலுவிருக்கத
தகூகப் பிரமன்வந்தான்.

அனுபல்லவி.

தகூகப் பிரமன்வந்தான் லகூஞ்சேனைகள்சூழ
இகூண மீசனைப் பகூணஞ் செயவேனென்று. (தகூகப்)

End :

மகாவிஷ்ணு பரமசிவனுக்குச்சொல் பரணி.

இறந்தவர் தம்மை யெழுப்பியிங் கிருத்திச்
சிறந்திட வே[ழ்](ள்)வியைச் செய்து முடிபயீர்.

வசனம்.

இறந்தவரையெழுப்பி அவர்களை வைத்துக்கொண்டு யாகத்தைச்
செய்து திறைவேற்றிவையும் சாம்பசிவமூர்த்தியே.

(த-4.)—

தகூப்பிரமரென்பவர், ஒரு சமயத்தில் தம்மருமகனாகிய சிவபெரு
மான் தம்மைப் பணியவில்லையென்ற கோபத்தால் அவரையும், தம்
மகளாகிய உமையையும் அழையாமல், மற்றத்தேவர்களை அழை
த்துக் கலைக்கோட்டு முனிவரைக்கொண்டு சர்ப்பயாகஞ்செய்ய, யாகச்
செய்தியை நாரதமுனிவர் சொல்லக்கேட்ட உமை, தன் கணவனிடம்
விடைபெற்று யாகத்துக்கு வந்தாள் ; ஈனரோர் உபசரியாது இகழ்ந்த
ஹையால் யாகாக்கினியிலே இறங்கிப் பர்வதராஜ குமாரியாய்த் தோன்
றினாள். பார்வதியைப் பிரிந்த துன்பத்தாலெழுந்த கோபத்தால், சிவ
பெருமானது நெற்றிக்கண்ணிலிருந்துண்டாகிய வீரபத்திரர், சிவபெ
ருமான் கட்டளைப்படியே சென்று யூபத்தம்பததைப் பெயர்த்தெறிந்து

போர்புரிந்து சூலத்தால் தகடாதுதலையையறுத்தார். பின் அவருக்கும் திருமாலுக்கும் யுத்தம் நடக்கையில், சிவபெருமான் அங்கே வந்தார். அவரை நோக்கித் திருமால் மந்தவரை யெழுப்பி யாகத்தை நிறைவேற்றவேண்டுமென்ன அவர் உடன்பட்டு அவ்வாறே செய்தாரென்று இந்நூல் கூறுவன்றது ; இதில் இமந்தவரை யெழுப்பி யாகத்தை நிறைவேற்றுவதாகச் சிவபெருமான் உடன்பட்டாரெனவவரையிலுள்ளது.

No. 486. திருக்கச்சூர்நொண்டி நாடகம்.

TIRUKKACCŪRNOṇḍINĀṬAKAM.

Pages, 64. Lines, 4-6 on a page.

Begins on fol. 19a of the MS. described under No. 257.

Incomplete.

By Madurakavirāyar.

The plot of this drama is that one Viraccorpuli of the Maravar caste amassed much wealth by stealing; and having spent all his wealth on a harlot, he began to commit theft in the king's palace and had his hands and legs cut off as punishment for the offence. He then repented and began to sing the praises of Śiva worshipped under the name of Tyāgarāja in the Tirukkaccūr temple.

Beginning:

நருககள்வா னளவியே தழைக்குஞ் சோலைசூழ்
 திருக்கச்சூர் அமிர்தத்தியா கேசர் மீதிலே
 மருகமழ் நொண்டி நாடகம்வ குககவே
 கருககடி முடமசக களிமறைப் போற்றுவாம்.
 இந்தநன னடை கததை யெழிற்கச்சூர்த் தியாகர் நாட்டில்
 செந்தமி மேலார்கள் முன்னே செப்பவு முகந்த வாறு
 சுந்தரப் பூமி தன்னைச் சூழ்கடல் மீது நாவாய்
 விந்தையாய் மிதக்கத் தோணி சேந்திடும் தன்மை தானே.

*

*

*

*

End:

தாரணி தன்னில் தேடுந் தனமெலாந்தைய லார்கள்
 வாரணி[த்] தனத்துக் கீ[ய]வோர வல்லபக் கிரிக ளென்று
 கூறுவார் பெரிதோ ரந்தக கொள்கைபோல் குதிரை தன்னைக்
 கோரிபக கிரிவே டத்தைக் கொண்டனன் திருடத் தானே.

(கு-பு)—

மறவர் சாதியிற் கீறானறிய கெட்டிவீரசிங்கம் எனபவனது புதல்வ
 ரிருவரில் வீரச்சொறபுலியெனபான, இளமையில் பலவகை வித்தை
 களுங்கற்று, களவுத்தொழிலிலும் தோச்சியுடையனாய், பலவிடங்
 களில் திருடிச்சேர்த்த பெருநதிரவியகருவியலைத் திருப்போருரிலு
 ள்ள ஓர் வேலையினபொருட்டால் இழந்தது, பின்பு பொருளதேடக்
 கருதி ஓராசனது அரண்மனையில் புகுந்தபோது, இவனைக் காவலாளர்
 கிருடனென்று அரண்மனிடம் பிடித்துச்செல்ல, அவனது கட்டளைப்படி
 கைகளும் கால்களும் அறுபுண்டனையப் பின்னர்த் திருக்கச்சூர்த்
 தியாகராஜப்பெருமானை ஸ்தீதாததிரம் செத்ததாகச் செய்யப்பட்டுள்
 ளது இந்நூல். இதில் வேசையர் ஆடவரை மயக்கிப் பொருளபறிககுந
 திறமும், அவர் மயங்கிப் பொருளிழக்கும் விதமும் நனகு கூறியட்
 டுள்ளன. இந்நூலிற் சிற்சில பாகங்கள் செல்லரிப்புண்டு சிதிலமா
 புள்ளன. இந்நூலு முற்றுப்பெறவில்லை.

No. 487. திருக்கச்சூர்தொண்டி நாடகம்.

TIRUKKACCURNONDINĀṬAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $17\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 32. Lines,
 8 on a page. Character, Tamil. Condition, much injured.
 Appearance, old.

Incomplete.

Same as the above.

(கு-பு)—

இது முன்பிரதிபோன்றது. முற்றுப்பெறவில்லை.

No. 488. துரோபதை துகிலுரி நாடகம்.

DURŌPADAITUHLURINĀṬAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $14\frac{3}{8} \times 1$ inches. Pages, 341. Lines, 5
 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance,
 old.

.. Complete.

This drama is based on the account given in the Mahābhārata
 of the vain attempt of Duśśāsana to strip Draupadī of her clothes
 in order to put her to disgrace in the public court of the king.

Beginning :

முந்தி முந்தி விநாயகனே (முருகு(கு)ழலார் சரஸ்வதியே)
 கந்தருக்கு முன்பிறந்த கற்பகமே முன்னடவாய்
 வித்தைவி நாயகனே வியோமப் பெருமானே
 மத்தகரி யாளவந்த மாயோன் மருமகனே
 நூ தடுத்திரளரா நூற்றொருவர்[தி](து)ரியோ[திர]
 (தன)னும்
 செண்டாடும் மன்னன் [தி](து)ரியோ[திர](தன)ப்பெருமாள்
 வணங்கா முடிமன்னன் வாழ்விசய நென்னசெய்தான்.

End:

துரோபதைக் குண்டான செல்வமுந் தான்கொடுத்து
 அங்கயற்கண் ணம்மை யருளாலே வாழ்ந்திருப்பீர்
 சொக்க ருளாலே சுற்றிமிக வாழ்ந்திருப்பீர்
 ஆவு(வி)டை நாதர் அருள்பெற்று வாழ்ந்திருப்பீர்
 சீரங்கநாதர் திருவுளமே யுண்டாவீர்
 தர்ம[ர]த்தைக் கேட்டவர்கள் தழைத்தோங்கி வாழ்ந்திருக்க
 என்றும்பதி னாறுபெற்று(ப்) பெருவாழ்வு வாழ்ந்திருக்க
 ஆல்போலே தழைத்து அறுகுபோல் வேரோடி
 மூங்கில்போ லென்றும் முசியாமல் வாழ்ந்திருக்க.

(கு-ப.)—

இது, திரௌபதி யுடுத்திருந்த ஆடையைத் துச்சாதனன் உரியுஞ்
 சமயத்தில அது வளர்ந்ததென்பதை விரித்துக்கூறுவது ; செய்யுள்
 நடை சிறந்ததன்று ; பூர்த்தியுடையது.

No. 489. துரோபதைதுகிலுரிநாடகம்.

DURŌPADAITUHILURINĀṬAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, 16½ × 1½ inches. Pages, 210. Lines, 6
 on a page. Character, Tamil. Condition, much injured. Appearance, old.

Complete.

Same as the above.

(கு-ப.)—

இது முன்பிரதி போன்றது. பூர்த்தியுடையது.

No. 490. துளசிதாசர்நாடகம்.

TULASĪDĀSARNĀTAKAM.

Substance, paper. Size, $13\frac{1}{2} \times 8\frac{3}{4}$ inches. Pages, 36. Lines, 25 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, new.

Begins on fol. 1a. The other works herein are Vaikunda-satakam 17b, Yatirajapadikam 47b.

A drama based on the life of the Vaisnava devotee named Tulasīdāsar, who is obviously the author of the well-known Hindi Rāmāyaṇa.

Beginning :

திருமேவு சுருதியினைத் தொகுத்தன் பாக(ரு)
 திராவிடத்திற் பாடல்செய்த சீமான்செய்ய
 மருமேவும் பங்கயப்பூங் கழலை நாளும்
 வாஞ்சையுடனே வணங்கி மகிர்வாயப் போற்றி
 யுருமேவு துளசிதா சரீன்ச ரித்திர
 முலகிலுறு பாகவதர் மற்றோ ரோத(த்)
 தருமேவுங் கீர்த்தனைங்கண் ணிரளாய் மாலைச
 சாற்றுவாம் பவத்துயரை மாற்று வாமே.

* * * *

நகரீரே பக்தசரித்திரா மிருதத்தை நுகரீரே.
 சுகமடி யார்க்கருள் ரகுபதி யினைத் தொழுந்
 துளசிதா சன்சரித் திரமே—கன
 மகிமை யுடையதிது மிகுமன் பொடுவினவில்
 வருஞ்சிரத் தாபகதி யுரமே (இந்த (நகரீரே)

End :

நீர்கொண்ட தெண்டிரைசேர் மகரவாரி
 நீணிலத்தி லரசிடத்தி லமைச் சஞ்ஞ
 பேர்கொண்ட நற்றுளகி தாசன வாழி
 பெட்புலவு கற்பமைந்த மாதா தேவி
 யேர்கொண்ட களத்திரமும் வாழி மாட்சி
 யிலகியமா ருதிவாழி யிராமன வாழி
 பார்கொண்ட விதைப்படித்தோ ரெழுதி னோரும்
 பல்லாண்டு பல்லாண்டு வாழி மாதோ.

(த-ப.)—

துளவீதாசரென்பவர், டில்விநகர் ஆத்துமாராமரென்னும் அந்தணரின் குமாரர்; அந்நகரத்தரசனாகிய பாக்ஷாவின் மந்திரி; மனைவியாகிய மாதாதேவியினிடத்து மிக்க மோகடியை வர்; ஒருநாள் அவன் 'புத்தியைக் கடவுளிடத்துச் செலுத்தவேண்டும்; மோகத்திற் செலுத்தல் அநியாயம்' என்றுசொல்ல, அகையே யுபதேசமொழியாகக்கொண்டு காடுசென்று, இராமாயணம் படித்து, ஒரு டெரும் பூதத்தி னட்பைப்பெற்று, அதனுதவியால் அந்தணவடிவோடு ந்த ஒருவரை அனுமானென அறிந்து சரணமடைந்து அவரருளால் இராமதரிசனமும் பெற்றவா. பிரமஹத்திசெய்த ஒரு பிராமணரைப் பந்தியில் வைக்கக்கூடாது என்ற பிராமணர்களுக்காகக் காசிவிசுவேசர் சந்திதி விருஷபம் சோறுண்ணவும், தம்மைப்பணிந்த ஒரு வணிகப்பெண்ணுக்கு ஆசீர்வதித்ததின நிமித்தம் இறந்த அவன் புருஷன் உயிர்பெற்று எழுந்திருக்கவும் 'செய்த ஆசசரிய சகசிகளையுடையவர். இறுதியில், இராமபிரான் கூறியபடி மனைவியை யடைந்திருக்கையில் அரசன் வஞ்சித்து இவரைச் சிறையிலிட, இவர் அனுமானைத்துதித்து அவரருளால் 10,000 வானரர்களைக்கொண்டு அவ்வூரையழித்து அரசனை அச்சுறுத்தி அடிமைகொண்டவர்; பிறகு, வடமதரையிலிருந்த பிரியதாசரோடு சேர்ந்து அவர்செய்த பக்தவிஜயத்தினிடையில் தம் சரிதம் இராமனாலெழுதப்பட்டிருப்பதை யுணர்ந்து மகிழ்ந்திருந்தனர் என்று கூறுவது இது.

No. 491. தேரூர்ந்தநாடகம்.

TĒRŪRNDANĀṬAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, 17 × 14 inches. Pages, 46. Lines, 6 or 7 on a page Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Incomplete.

See under No. 410 for the substance of this work.

The author of the work is one Perumālayyar, son of Nallūr Varadappayyar.

Beginning :

துலங்கிடுந் தொண்(ை) - நாட்டிற் சோளிங்க புரவகுப்பில் ..
நலமுள திருமாற்பேறு டல(வ)மணி[க] கண்டர்மைந்தா
யிளங்கொடி வள்ளி பங்கா யிளமயி லேறும் லீரா
விளங்கிடு மண்டபத்து வேலவா தோன்றிடாயே.

நண்புள நீங்கை சாத்து நல்லூரில் வ[று](ர)தப் பையர்
நண்புள மறைநாலோது நாயகர் தந்தபாலன்
நண்புள பெருமானைய(ர்) நலம்பெறப் பாடி யிட்ட
நண்புள நாடகத்தை நான்படத் தாடுவேனே.

சீருள சோழநாட்டிற் செழித்தருள் தீருவாநீர்
சூரிய குலத்துராசன் தொல்புவிக் கரசனாகி
யாறி[லொண்] லோர்க் டமையெகொண்டு அவனியை யாளும்போட
வீரனும் சோழன் மைந்தன் வீதியில் விடங்கராசன்.

தேரினி லேறித்தியாகர் திருவடி தெரிசினி[ற்](க)க
வா[று](ர) போ தாளுராணு மனமது மகிழ்நதவருஞ்சு
சேரவே சொர்க்கமீந்த திருக்-தை[தனை] நாடகமா
யாரியர் மெச்சப்பாடி யாடுவேன் கண் டுரேர.

வசனம்.—அகோ! கேளுமையா சூரியன் [நிமிஷ] (நிச) த்திலே
[தொனி](தோனறி)ய ராஜாக்கள் ஆரோவெனில, உததுக்கோழன்,
குலோத்துங்கசோழன்

End :

ராசா, தரு.

பட்டத்துப் பெரியோரே—ஒரு
பாதகமும் அறியேனே—நான்
எட்டுத்திக்கும் போற்றி[ச்]செய்ய
[யி](விருந்தேனே சிலகாலம்
என்மகனைக் க[ண்](ன்று) பழிககிந்திடுவேனே (கோவுக்கிப்
என்றன் மந்திரிபழிக்கு யானே யடகானே னையா [போ]
மட்டில்லாத பாதகத்தை மன்னவரே தேடிக்கொண்டேன்
நீங்கள்-பட்டமே[ந்தி](ற்றி) யெந்தன-மானே பாரதனைப்பா
[விப்பீரே.

*

*

*

*

புத்திரனுரைத்த வார்த்தை புவிதனி வரசர்மெச்ச(ர்)
சத்தியமிதற்கு நானுஞ் சாலவே சந்தோ

(கு-பு.)—

இது, வரதப்பையர் குமாரராகிய பெருமானையரால் இயற்றப்பட்ட
• புது; செய்யுள் நடையில் பிறை மிகு கியாகவுள்ளது; மனுச்சோழனை
• நோக்கி அவன் குமாரன் தன்னைத் தேர்க்காலிலிடுப்படி கூறும்வரை
யுள்ள பகுதிகள் இருக்கின்றன. இதில் இறுதி எடு முறிந்திருக்கிறது.
17 - வது எடு இல்லை.

TĒRŪRNDANĀTAKAM.

Same as the above.

இது முன பிரதியைப்போன்றது ; பூர்த்தியாகவில்லை. மிகச்சிதைந்திருக்கிறது ; இதில் வேறொரு ஊ லுள்ளது ; பெயர் தெரியவில்லை.

TĒRŪRNDANĀTAKAM.

Similar to the above.

எண்மையுள் மல்ல[சு](ன்)மார்க்கு இலக்கையும் வணிபட்டாடை
வண்மையாய(க) கொடுத்துநீயும் வளமுடனேகச் செய்வாய்
தடமிகுஞ் சபையி லென்முன சம்பிர(ம)மாய் மிகவு மோங்கிச்
சுடரது போல்வி[லி](ள)ங்குஞ் சுந்தி[தி]ர புகலககேளாய்

குடஞ்செய்த மலவ[ர்](ன்) மார்க்குக் கு(ை)றவில்லா வெசுமா
திடமுடன் கொடுக்க நீயும் செப்புவாய் செப்புவாயே. னங்கள்

* * * *

அநேக[த்] தனமீந்தாலும் ஆவீன்பழிகளே r லும்

[யெ](எ)னைவிட்டகலப் போமோ யிசாநா நென[ன]செய்வேன்
[யெ](எ)ன்செய்வேன் .

ஆகாரமாம்முமை அதிலுமேன்னமயா மன்னை

போகாதென்றுரைத்தானே புத்திகேளாமல்வந்தேன்

[யெ](எ)ன்செய்வேன்.

தாகமா யெனையீ[ண்ட](ன்ற) தந்தை மிகவுங்கேட்டால்

கோபமதிகரித்து(க்)கொள்வாரே அரகரா[யெ](வ)ன்செய்யேன

விருத்தம்—தீலாம்புரி.

சீ[ரூ](ரா)களு செஞ்சடையிலாத்தியும் றுமபைத்

திரளாகத் திங்களுமே திலங்க(ச்)சாததி(த்)

தாராடத் தாமரை யினத்தனை யன்பாய்(த்)

தன்னரையி லேதரித் தருமையாக(ப்)

போரோ [ந]ங்கு நதியாகே [யீ]சா உன்பாதத்தை(ப்)

போ[த](ற்ற)மிக மனமுதற் புக்குந் தாடியேன

தேந(ர்)நீதுவரும் போது [செங்கண்] செங்காறு சாக(த்)

சிவசிவா[யி](வி)ன்ன தெனறு தெரிஞ் சிலகை.

(கு-பு.)—

இதுவும் முன் கதை யப்பே கூறும் நாடகமாயினும் வேறுபாடு இருக்கிறது; சிறந்த நடைபுடைய சனறு; இதில் கட்டியாகாமை வந்தது தொடங்கி, கன்றிறக்கக கண்ட வீதிவிடங்களுள் புலம்புவவரை வினாள் பகுதிகள் இருக்கின்றன

No. 494. பழனிதொண்டி நாடகம்.

PAḶANINONḌINĀṬAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $15\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{4}$ inches Pages, 131. Lines, 5 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

The hero of this drama is Vāḷuśiṅgam, son of Durairāṇaśiṅgam, and grandson of one Varadappa - Nāyakkan. He says that he committed theft in a certain house in Madura and had his legs and hands cut off for it, and that thereafter his limbs were restored to him by Śiva.

Beginning :

கஞ்சமா லயனுங் காணுக கடவுளசேர் முருகர் வாழும்
செஞ்சொல்சேர் பழனி நாட்டிற் சிறப்புடன் தொண்டி பாட
மஞ்சணி குதலா ளுண்ண முலையருள் மதிலையான
குஞ்சர முகத்தோன் போற்றிக் கண்டிதி காப்பு(க்) தானே.

தந்தனத்தம் தாதாணா.

சுந்தராஞ்சேர் பழனிமாமலை சுப்ரமணியர் மனங்கிழந்திடும்
சந்ததம்புகழ் தொண்டிபாடவே

அந்திமதிபூண்ட சங்கரா வன்புகூர்ந்திடும்
அண்ணாமலை தங்கிமாடுகன் கந்தர் தாள் துணையே.

அயோத்தி நாடுதேசம் அவ்வடி அனாகி காலம்
கைவந்த காவல் கருணிகன் பவு ஷந்தன் பாட
வையகம் புகழு முத்து வரதப்ப நாயக்கன் தந்த
துயயதோ ரென் தகப்பன் துரைரண சிங்கமாமே.

சித்திர வடிவில் ரூபன் சேய்கரு ணத்தில் வீரன
பத்தியாய்(த்) தவச பண்ணிப் பரமர்தாள் தன்னைப் போற்றி.
பெற்றதோர் வாதுசிங்கவ ண்றொரு பேரு மிட்டுக்
கற்றவர் பாடியாடக் கடுகென வளர்த்தா ரென்னை.

End :

சொன்னதோர் மொழியைக் கேட்டுச்
சோதியும் மனமகிழந்து
அன்னமே தடையார் தம்மோ
டன்புடனிருந்து கந்த[ர]ர்
தன்[னிட](னுடைப்) பாதம் போற்றித்
தருக்கியே வாழ்ந்ததனின்
எண்ணிய பதவிசேர்வை
ஏகென வெழுந்து போந்தார்.

வானவர் முனிவர் வாழ
மறைமுடி விருந்தோர் வாழ
ஞானபோ தம்மால் வேதன்
நான்மறையோர்கள் செங்கோல்
தானது மிகவும் வாழ்க
சண்முகன் வள்ளி கெயவ
யானையும் வாழ்க வாழ்க
வானகம் விண்ணும் மண்ணும்
வாழ்மழை பொழிந்து வாழ்க.

(கு-பு.)—

இஃது, அயோத்திநகரத்திலிருந்த வாசுசிங்கனென்ற ஒருவன்,
'நான் பழனியில் வந்து சேர்ந்து அத்தலத்து முருகக் கடவுளை வழி
பட்டு அங்குள்ள சின்னப்பனென்னும் பிரபுவால் சேர்வைப்பட்டம்
கொடுக்கப்பெற்ற, அவனுக்குச் சில உதவிபுரிந்து பின்பு மதுரைச்
சொக்கலிங்க நாயகர் வீட்டில் திருடிக் கைகாலறுப்புண்ட காலத்து'
ஈச்வரானுக்ரஹத்தால் மறுபடியும் அவை வளரப்பெற்றேன்' என்று
கூறுவதாகச் செய்யப்பட்டிருக்கிறது ; பூர்த்தியுடையது.

No. 495. பழனிநொண்டி நாடகம்.

PALANINONḌINĀṬAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $15\frac{7}{8} \times 1\frac{1}{8}$ inches. Pages, 96 Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 1a. The other works herein are Sundararvōḍu-pari 50a, Puvuvai - Maṇakkula - Vināyakarpōriḷ - viruttam 66a, Daśāvatārappattu 73a, Nitinūḷ 78a

Incomplete.

Mostly resembles the previous work, and therefore no separate extract is given here.

(த-ப.)—

இது, பெரும்பாலும் முன்பிரதியை ஒத்திருக்கிறது ; இந்தப் பிரதியில் 9-வது பாட்டின் இறுதிதொடங்கி 252-வது பாட்டின் முதல் வரையுள்ள பாடல்கள் இருக்கின்றன. இதன் முதலிலுள்ள 9, 10, 11-வது பாடல்களும் இறுதியிலுள்ள 248, 249, 252-ஆவது பாடல்களும் முன்பிரதியில் முறையே 17, 16, 18-வது பாடல்களாகவும் 255, 256, 257-வது பாடல்களாகவும் காணப்படுகின்றன. இஃது 250, 251 வது பாடல்கள் அதிலில்லை. இதில் சில வடிகள் முரிந்து போய்விட்டன.

No. 496. பாண்டவர்க்குதாட்ட நாடகம்.

PĀṇDAVARŚŪDĀṬṬANĀṬAKAM

Substance, palm-leaf. Size, $17\frac{3}{4} \times \frac{1}{2}$ inches. Pages, 83. Lines, 8-10 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Incomplete.

A drama based on the story, given in the Mahābhārata, of the gambling competition between Yudhisthira and Śakuni.

Beginning :

ஒற்றைக்கொம்போனே யுமையான் சுதலே
 ன மருகா, கந்தர்க்கு ழுதக கண்டத்
 கேளீரே, யுந்தனைத் துதிப்பான் மனநின்ற
 கருத்தைத், திரிபுர மெரிககுஞ் சிந்தையா னினைந்து
 அரிகர பிரம்மா அண்டாகள முதலே.

*

*

*

*

காராண மாமுகனே கற்பகமே மெய்ப்பொருளே
 ஸ்ரீராமன் னன்மருகா செல்வக் கணபதியே
 ஆனேமுகப் பிள்ளையாரே னயங்கரனே முன்னடவாய்
 வேறுவினை வாராமல் வி[னா](நா)யகரே முன்னடவாய்
 ஆயன் மருகோனே ஆதிசிவன் தன்மகனே.

End:

கவியாண வாசலிலே கலக்கம் வரப்போச்சே
 ஆர்செய்த புண்ணியக்கா லைவர் பிழைத்தீர்கள்

(என்று) கட்டிக்கொண்டு காந்தாரி கதறி மிகவழுகாள்.

தங்கப்பொன் மேனிச் சகாதேவனே துசொல்வான்
 அண்ணுவே தர்மராயா அதிசயத்தைக் கண்டீரோ.

(த-ப.)—

இது சிறந்த நூலன்று ; பெண்கள் பாடுகிற ஒருவகையான இசைப் பாட்டு ; மிகவும் சாமானியமானது.

No. 497. பிரகலாதநாடகம்

PIRAKALĀDANĀTAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, $13\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 180. Lines, 5 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

A drama having for its plot the Purāṇic account of the ill treatment Prahlaḍa received at the hands of his father Hiranya for his unswerving devotion and love to Viṣṇu, and of the destruction of his father by Viṣṇu in the form of Nṛsiṃha.

Beginning :

தகைமைசேர் மைந்த ரோடே
 தனையனைக் கூட்டி விட்டே
 மகிழ்வுடன் வெள்ளி பின்போய்
 வளமுட னோதென் தேவ
 வகமகிழ்ந் தலழ்த்துக கொண்டே
 யரும்பள்ளிக் கூடஞ் சேர்ந்து
 மிகவுமே வெள்ளி யோனும் வேதநூ
 லோதவானே.

வசனம்.—வாருங்குழந்தாய் பிரகலாதா! வேதாகமபுராண சாஸ் திரங்களெல்லாம் சக்[ரு](கி)ராசாரியரிடத்திலே போய் வாசியும் பிள்

ளாயென்று சொல்லிக்கூட்டி. 9 , அப்படியே சுக்கிரசாரியரும் பிரக
லாத[ன]னையழைத்துக் கண்கண்டுபோய்ப் பள்ளிகூடத்திலே வைத்து
வித்தியாரம்பஞ் சொல்லுகிற விதம்.

End:

அண்ணலெனு பிரணியைச் சிங்கங் கொன்றே
யாக்கிரமித் திருக்கும்போ தளவி லோங்குந்
விண்ணவரு முனிவர்களு மீச னுடும்
வேதனும்வா சவனுமிக மகிழ்ந்த கூடி
நண்ணியதுந் துமியோசை முழங்கி யாங்க
நயந்தவாகள் கூத்தாடி யாடிப் பாடி
மண்ணுலகிற பூமிகைகள் பொருந்தி (முந்தி) வாழ்த்தி
மாயவனார் க்கலிலே வருகு வாரே.

ராஜ - தரு.

(கு-ப.)—

இது, இன்னாரம் செய்யப்பட்டதென்று தெரியவில்லை; செய்யுள்
நடை சாமானியமானது; இதில் பிரகலாதனுக்கு வித்தை கற்பிக்கத்
தொடங்குவது முதல் இரணியவதமானின்பு தேவர்கள் நரவீரம்
மூர்த்தியின்பால் வருகிற வரையிலுள்ள பகுதிகள் இருக்கின்றன.

No. 498. மன்மதநாடகம்.

MANMATANĀTAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, 17 × 1½ inches. Pages, 59. Lines, 5
on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance,
old.

Incomplete.

This work is also known as Iratidēvipulambal. The plot of
this drama relates to Śiva having burnt Manmatha to ashes for
his having disturbed him while engaged in meditation and penance,
and to Śiva being thereafter moved with pity by the lamentations
of Rati, the wife of Manmatha, revived him and caused him to
be visible only to his wife.

Beginning:

மு[ன்னு](ந்நா)ழி சம்பங்கி முடிசோதி யெண்[ணை](னெ)யிட்டு
நானுழி சம்பங்கி நலமாக எண்[ணை](னெ)யிட்டு(த்)
தங்கத்தால் கொப்பரையில் தானுமே வெந்தீர வைத்து
வெள்ளியால் கொப்பரையில் அரையா தரையரைத்து
நெல்லிப் பருப்பரைத்து நெரு . . . யிர் கொதியிட்டு

ஆப்பரித்துப் பல்கடித்து அஃகோப மாகிநின்று
ஆனேமுக மாகவந்து அருள்செய்யும் விநாயகனே.

* * * *

மன்மதனார் மாண்டகதை மகிழ்ச்சியாய் நான்பாட
மச்சினனார் மாண்டகதை மகிழ்ச்சியாய் நான்பாட(க்)
கயிலாச[க்](க) கொ[டி](டு)முடி யில் ஆதிசிவன தானி நந்தார்
ஆலிலேமேற் பள்ளிகொள்ளு மாகிநா ராயணரும்
பிரம்மாவுக்கூட வீறநிருந்தா ரந்நேரம்
தேவர்க ளெல்லாருளு சோவே வீற்றிருந்தார்

End :

இப்போ [எ](தெ)ழுப்புமையா [ய](வ)ன் கணவனை யென்
கவலையைத் தீருமையா

அபயம் உபயமையா (ஆதிசிவன டாதத்தில்) அடியாளுளு சா
னமையா

போஷமையா விந்தமட்டும் (உம்[மிட](முடைப்) பிள்ளை மூகம்
பாருபையா

* * * *

ஆற்றிலே கரைத்தபுளி (ஓ சிவனே கர்த்தாவே நான்) ஆனே
னொருபாவி

சாமரை நீரதுபோல் (நான் பாவி சண்டாளி) தயங்கு(கி)
றே[னே](ன) பெண்ணரசி.

(து-11.)—

இது, சிவபெருமானிடம் (அவரால் எரிககப்பட்ட மன்மதனை எழுப்
பவேண்டுமென்று) இராகி புலம்ப, அவர், அவளுக்கருமட்டும் உருவோடு
தோன்ற அருளினாரென்றும். அதனால் சிவபெருமான் காமதகனனெ
ன்றும், மன்மதன உருவிலியெனறும் சொல்லப்பட்டனென்றுங் கூ
றுவது. இதற்கு இராகிதேவி புலம்பலென்றும் ஒரு பெயருண்டு.

No. 499. மைராவணநாடகம்.

MAIRĀVAṆANĀTAKAM.

Pages, 128 Lines, 9 on a page.

Begins on fol. 466a of the MS. described under No. 473.

Wants both beginning and end.

A drama based on the Purāṇic account of the conquest of
Mairāvaṇa by Hanumān.

Beginning :

இராவணன், மூலபலமெல்லா மிறந்துபோக இலங்கையில் வெகு
 விசாரத்துடன் கொலுமண்டபத்தில் வீற்றிருந்து, 'இனிமேல் நம்மு
 டைய தம்பி பாநாளவங்கையில் அரசுசெய்யும் மைராவணனை அழைப்
 போம்' என்று அழைப் பித்த சரித்திரம் சொல்லுவோம். அவன் வா
 லாறு:—

விருத்தம்.

மூலபல மிறந்ததன்பின் ரா வ ண ன ன ன
 முனையும்ப ஷுட்களும்போய்க் கொலுவிற் சென்று
 காலமதா லிககோல மாச்ச தென்று
 கலங்கிமிக ராவணனும் புலம்பும் டோதி
 லோலமிடு ஞானியின்வாய[க்] கோலிட் டாற்போ
 லொருமையுள மாலியவா னோடி வந்து
 சீலமிகுஞ் சீதையினி விடுவா யென்னச்
 சீறுவா னிராவணனுங் கூறு வானே.

மத்தியமாவதி (ராகம்). சாப்பு காளம்.

மாலிய வானே! என்ன
 பழுதான வார்த்தைசொன்னாய்.

மேலும் பகைகள் முறற
 வெதுப்பியென் மனம்பற்ற
 ஆலோ சனைகள் மெத்த
 அம்பு போலவேகுத்த (மாலிய வானே)

End :

மயிலிரா வணனை யெகிர்த்துநான் சயித்த
 வகைகளீ தெனவிப் ஷணனு
 மகிழ்ந்தன னிப்பா லாக்கன்மாயையினான்
 மயங்கிய வானரங் களுந்தன
 செயன்மறந் துறங்க விலக்குவன் ராமன்
 சேறிந் துடன்குடந் தனிலே
 சிறப்புடன் றீர்த்த மெடுத்துமந் திரித்துத்
 தெளிக்குமுன் மயக்கமுந் தெறிக்க
 நயனமும் விழித்து நித்திரை நீங்கி
 ராவண னுயிரினை வதைத்து
 நண்ணினோ மயோத்தி யெனறுசாம் பவனு
 நவிலரா கவனநி சயித்துத்

தயவுடனாய் எனனுமனை நோக்கிச்
 சிந்தையின மகிழ்ந்துடனனபாய்த்
 தேனமு தெனும்வாய் திறந்தினி துடனே
 தேரன் மிகத்துகித தானே.

தரு.

(கு-4.)—

மூலபலவதைக்கும் இராவணவதைக்கும் இடையே நடந்ததாகச்
 சில நூல்களிற் கூறப்படும் மைராவணவதம் இதற் சொல்லப்படு
 கின்றது; செய்யுள் நாடை சிறந்ததன்று. முதலிறுதிகள் இதிலில்லை.

No. 500. வள்ளியம்மைநாடகம்.

VALLIYAMMAINĀTAKAM.

Substance, palm-leaf. Size, 11 × 1½ inches. Pages, 120. Lines, 5
 on each page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, very old.

Incomplete.

A drama treating of the marriage between Subrahmanya and
 Valliyammai: by Kumarapillai, son of Pacchaiyappa Pillai of
 Ānāṅgūr.

Beginning:

திருநகர் தணிகை மேவும் சிவ[னஞ்](ன்)சுதன் வேலர் மீதல
 அருமதமிழ் நாட கத்தை அம்பலி தனிலே பாட
 வரும்வினை யக[த்து](ற்று)மெங்கள் வாம்புனி யூரில் மேவும்
 கரிழகக் கடவு ளான கணபதி[க்] காப்பு(த்) தானே.
 அற்புத விளம்பி யா[ன](ண்)டி லச்சுத[றா](ரா)ய னாளில்
 [ய](இ)பபுலி மேஷ[மத்துல்] (மாதத்)(கி)ருட[த்து](கி)[ொ]ரண்
 நொளில்
 பொற்பகை அருளான சேயன புலப்பாகை கருணை மூர்தி
 கற்புடை வள்ளி யம்மை கதைதனை ஆட லுந்தேன்.
 ஆசுடன் மதுரம் சித்[து](ரம்) அறிந்தவர் பாதம் போற்றி(ப்)
 பாசமாய் ஆனங்கூர்வாழ் பச்சைய பிள்ளை யானேன்
 நேசமாய் தவத்தால் வந்த நீதியாங் குமர பூபன்
 வாசமாய்(ச்) சொன்ன [னா](நா)டகம் வரும்பிழை பொ[ரு]
 (று)த்திடவே.

சரணம் சரணம் சரணம் சுரேந்திர சண்முக சரணம்
 * [மோஷ்](மூஷி)கவாகனா சரணம்சிவசுத லோகநாயகா சரணம்
 வல்லபை நாயகா சரணம் அமரதிசரதனை ஈட்ட
 வேல[னை](னே) ஆறுமுகா சுப்பிர ம[னன](ணிய)னே குமா
 குருபா
 உமையாள் னமந்த[னை](னே) [கோ](கு)றத்தி வளளி பங்கா
 ளனே
 ஆதியாயுமை பாலனே சிவ ஆருணைவாழ முருகேசனே சரணம்
 நீதியாய [பு](பி)ணியக[த்து](ற்றும்) வேலவா நின்மல[ற](ாக)
 குபதேசனே சரணம்.

End:

பாங்கிபிபதை.

வள்ளிதான எங்கே போனா[ய](ள்) மருவிய பரணை விட்டு(ப)
 புள்ளிமான னிள்னே அன்னம் [போ](பு)னமெல்லா மேயந்
 து[ப்] போச்சு
 எள்ளிய அநேகநேரம் இவ்விடங் காணு மென்ன(த)
 தெள்ளிய சனைநீராடி(க்) செளிந்தநான வந்தேத னென்றாள்.

வசனம்.

வாருமம்மா வள்ளியாரே! யி[னனே](ந்நே)ரம் போயிருங்க வந்
 தாயே புனத்திலே கிளிகள் மானகள் மே(ய)ஞ்சுதெனறு பாடி கோபித்
 துக்கொள்ள, வள்ளிநாயகி பந்தலினபேரில் [ய](ஏ)றிகொண்டு கிளி
 களை யோட்டி(க்)கொள்ளுகிறாள்.

[ய](இ)ந்தமட்டும் கதையாச்சுது

சுப்[மி](ப)ராயர் துணை, வள்ளிநாயகி துணையுண்டாகக்.

(த-ப.)—

இஃது, ஆனங்கூர்ப் பச்சையப்ப பிள்ளை யென்பவரின் குமாரர்
 குமரபிள்ளை என்பவர் இயற்றியது; செய்யுள் நடை சாமானியமா
 னது; இதில், முருகக்கடவுள் வளளியைக் காந்தாவ மணம் புரிந்து,
 அவனை மீட்டும் தினைப்புனத்தககு அனுப்பப் பாங்கி அவனோடுநாககிச்
 சொல்லும்வரையி லுள்ள பகுதிகள் இருக்கின்றன.

ii. யக்ஷகானம்.

No. 501. சாரங்கதரயக்ஷகானம்.
SĀRAṅGADHARAYAKṢAGĀNAM.

Substance, palm-leaf. Size, 17 × 1½ inches. Pages, 243. Lines, 4 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, a little old.

Complete

Based on the story regarding Sāraṅgadhara, the son by the senior Rāṇi of Rājaraṅjanarēndra, king of Rājamahēndrapuram. The junior Rāṇi, Citrāṅgi, fell in love with Sāraṅgadhara, who, however, did not respond to her love. Then she misrepresented to the king that he lusted after her, and had his legs and hands cut off. The story ends by saying that the innocent son regained his limbs and became king by the good grace of a certain Yōgi.

By Vallikkandayyar of Tinnāḍai.

சூரசிங்கு படிக்கின்ற சாரங்கதர யக்ஷகானம்.

பொன்னப்பன்.

Beginning :

மாதுன்ம யவண்மண வாளனங் கடவுள்,
தாதவி ழிதழிவெண் சந்திரசே(கரன),
அடிய வர் ம[ண](ன)வகுடி யாயிருந் தலர்ந்த,
வடியினை யிரண்டையு மவர்களித் திடுவோன்,
மரபாலர் வாழ்பகு மாதையம் பதியில்,
ஸ்திரமா யெ[ன்னு](ந்நா)(ளு)ந் திருவுளங் கொண்டோன்.
வசிகரத் தமிழ[ச்]சொல்ல வாக்கெனக் கருளும்
புகழி நாயகர் பலகன் வேண்டி
வினாயகன் கடாசு மிகவுமுண் டதனான்
மனையக னுயர்சிந்தா மணியென வுதவுந்
தானசா ரங்க தரன்கதை யக்ஷ
கானப் பிரபந்தக் கவிதைசொல் வேணே.

*

*

*

*

திரிபுடை (தாளம்).

உள்ளத்தி னிற்சிறு பாலர்க்கே கல்வி யுறுதிகொள

வுரைப்போன றென் மாதையில்

வெள்ளிக கந்தய்யன் வீர[சய](சைவ)ன் விளம்புகின ருன்

தெள்ளுதமிழ் தருவெள்ள மதை யோருசி [ள

யில்லையென வருவள்ளல் தொழுமுதல் வள்ளவருள மிகவுள

ராச மகேந்திர புரமே.

• End :

மருவோங்கிய திவ்விய வனமா லிகையண

அரிகரி வன நாடியவர் களிகூர

திருவேங்குட செயசேஷா சலபதி வாக

நாரண புட்பவஞ்சியர்க்கு(ச்) சோபனே.

நந்தர் முகுந்தர் நாராயணனுஞ்

சிந்தை மயிற்சுதிட வாதருள கோவிந்தா

தென்மாதையில் விளங்கிய வாசர்க்கும்

இந்திர நளினத்தி லேந்தியைக்கும் சோபனே.

*

*

*

*

Colophon :

தன்மதிவா ஆனியர் லே புதவார நாள் சததமியும், பூர நக்ஷத்
திரமு மிசுன லககினமுங்கூடிய சுபதினத்திலு, சோம[ல]நகலமுடை
யார் பு[ன்றி](ண்ணி)ய முடைடாரில் அஷடகோண மக[ர]ரிஷி கோத்
திரத்திற் பிறந்தவராயிருக்கப்பட்ட திவாகரப்பிள்ளை கச்சாடல(ப்)
பிள்ளை, அவர் புத்திரன் சோமலிங்கவாத்தி, கர்ணம் ராசுப்பேட்டையி
லிருக்கும் செக[ன்னு](ந்நா)த தலச்சீராம புத்திரரான கிருஷ்ணநாள்,
அவர் புத்திரன் ராமசிங்குக்கு எழுதிகொடுத்த சாரங்கதரன யக்ஷ
கானம் எழுதிநிறைந்தது. முற்றும்.

*

*

*

*

தேவிசகாயம்.

தேறு அறுத்தவனே.

(கு-பு.)—

இது, ராசமகேந்திரபுரத்தரசனாகிய ராசநரேந்திரனுக்கு மூத்த
மனைவியாகிய ரத்தினுங்கியிடம் பிறந்த சாரங்கதரனை, அவ்வரசன்
இனைய மனைவியாகிய சித்திராங்கி விரும்பிப் பலாத்காரஞ்செய்தும், அ
வன் இணங்காமையால் அவன் தன்னை விரும்பியதாகப் பொய்க்குற்ற
மேற்றிக் காட்டில் துரத்தி அவன கை கால்களை யறுப்பிக்க, அவன் ஓர்
சித்தர் அருளால் மறுபடி அவை வளரப்பெற்று இராச்சியமடைந்து
வாழ்ந்தானெனக் கூறுவது. தென்மாதையிலிருந்த வீரசைவராகிய

வெள்ளிக்கந்தப்பையர் செய்ததென்று ஊகிக்கும் டியிருக்கிறது. இந்தப் பிரதி பூர்த்தியாகவுள்ளது ; யக்ஷகானமென்பதற்கு யக்ஷர்கள் செய்யுங் கானம்போன்ற கானமென்றாவது, யக்ஷர்கள் செய்த கானமென்றவது பொருள்கொள்ளவேண்டும்.

No. 502. சாரங்கதரயக்ஷகானம்.

SĀRANGADHARAYAKṢAGĀNAM.

Substance, palm-leaf. Size, 14 × 1½ inches. Pages, 216. Lines, 4-5 on a page. Character, Tamil. Condition, much injured. Appearance, very old.

Incomplete.

Same as the above.

(த-4.)—

இது முன பிரகியைப்போன்றது ; இதில் ராச நரேந்திரன், சித்திராங்கி பொயக்குற்றமேற்றிச் சாரங்கதரணைச் சிகழிப்பித்தானென்று அறிந்து, அவனைக் கீகாபிக்கும் வரையிலுள்ள பகுதிகள் காணப்படுகின்றன.

No. 503. சாரங்கதரயக்ஷகானம்.

SĀRANGADHARAYAKṢAGĀNAM.

Substance, palm-leaf. Size, 15½ × 1½ inches. Pages, 126. Lines, 6 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Begins on fol. 44b. The other work herein is Niliyakṣagānam 1a.

Incomplete.

Same as the above

(த-4.)—

இது முன பிரகிபோன்றது ; இதில் 56-வது எடும் இறுதியில் 2 எடும்

No. 504. சிறுத்தொண்டர்யக்ஷகானம்.

ŚIRUTTONḌARYAKṢAGĀNAM.

Substance, palm-leaf. Size, 15½ × 1½ inches. Pages, 82. Lines, 5-6 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Complete.

A drama based on the life of Śiruttondanāyanār, one of the 63 Tamil Śaiva devotees. He is said to have killed his son and prepared meals with the flesh of that son to satisfy the hunger of a guest, who happened to be none other than Śiva himself come there to test the faith of his devotee. The son was brought back to life by Śiva's grace. These incidents are said to have occurred in Tiruccaṅḡṭṭaṅḡudi, a village in the Nannilam taluk of the Tanjore district, famous on account of the temple there dedicated to Śiva. The author of the work is Jūanaprakāśar, son of Velliḱḱandayyar.

Beginning :

திபதை.

புரந்தரன் மாதவர் போதனும் பணிப
வரந்தரு முருங்கை மகா கணபதியே
இளமுலை வல்லபைக் கின்பமே யளிகடும்
வளமலி முருங்கை மகாகண பதியே
உகந்தெமை யாட்கொளு முத்தமிழ் யுமயி தி](ன)
மகிழந்தருண் முருங்கை மகாகண பதியே

*

*

*

*

சிறுத்தொண் டன் றுன்பெற்ற செலவனை வாளா
வறுத்துச் சமைக்கறி யாககி யீசருக
குதவியே மோட்சத்தி லுற்றிடு மினிய
கதைதனை யக்ஷ கானம தாகப்
பாரினி லெங்குலும் பரவியே யோங்கச
சீருடன் கேட்பவர் செவிக்கின்ப மெய்த
விளங்கிய காவியத் திவ்வழு வாமல்
உளங்குளி கூர்ந்துநா னுரைசெயகு வேனே.

மாக்களர் பசுமாதை பூர்க்குனெந் நாளும்
 வாசனும் வீரசைவன் சிவபூசை நேசன்
 ஆமெழுத்தஞ்சும் நெஞ்சினிற் கற்றோன்
 வையகம் புகழநல் வாத்திமை புரிவோன்
 தய்ய காவியமெலாந் துகடாககற்றோன்
 நயமது ரிதமாக ாற்கவி தனி லுள்
 சுயமதாயப் பலதமிழ்த் துறைகளு முடிப்போன்
 வேலவாருள்பெற்ற வெள்ளிக்கீர்தியியன்
 பாலகனெனுமுத டப் பசுவையான் தேவைத்
 தியானித்து மாதவஞ் செயதே யளித்த
 ஞானப்பிரகாசன் நவிலுகின்றானே.

திரிபுடை (தாளம்)

தேவர் தொழுமொரு தேவர் நடைவிடை
 தேவர் நுதல்விழித் தேவருயர் மகா
 தேவா திருவருள் படைத்து வளநகெழு-தீருச்செங்காடே
 தங்குமாழ்கடல வாயடைந்த ன சல
 மருந்திவிண் ணெய்திமே கங்கள்
 திங்கள் மும்மழை பெய்திருக்கின்ற
 தீருச்செங்காடே.

* * * *

மிகுதலஞ் சிவதலம் பொருந்தலந் தகுதலந்
 கடலாடை யாயணி
 செகதலந் தனிலதிகமாந்தலந் தீருச்செங்காடே.

வசனம்.

இப்புகொத்தவுவமை சொல்லப்பட்ட தீருச்செங்காடு என்றும்
 உவமை, வளமை, அலங்காரமும் பின்னையுமெப்படியோ வெனில்.

End:

தீ தறுமனத்தடைச் சிறுத்தொண்ட னுக்கும்
 நன்னுதல் வெண்காட்டேங்கை யென்பவனுக்கும்
 அனல் வனீன்ற சீராளனுக்கும்
 பின்னிந்தாத் தேக்கறியெனக் கொணர்ந்தனித்த
 சந்தன(ந)ங்கை தனக்கும் வெள்ளாய்க்
 கழிக்காணியம்மைக்கும் கழுஉாம[னி](ணி)க்கும்
 செழிக்கவே தேங்கவே திருவருள்புரிந்து

அங்கமெ[ன்னு](ந்நா)ளும் அழிந்திடாதிருக்க
துங்கமாந்தேவ தத்துவமுங்கொடுத்த
நினைத்ததெல்லாம் வந்து நேரிடக கருணையு
மளித்தவரவு தத்துவவரையுள சமுககப்
பாலில் முன்னாக வேண்பருப்பத வள்ளல்
கோலமாய்த் தாம் வைத்துக்கொண்டிருந் தனரே.

* * * *

Colophon :

திருத்தணிகையாண்டவர் இரட்சிக்கக்கடவது.

பரிதாபி ஹஸு மாசு 18 வ.

திருவளர் துன்றத்தாரில் கீர்கருணைசர் தம்மின
மருவள ரட்டகோண மகிஷி கோத்திரத்தில்
திறமுள சோமநாதன் செயநாம தானப்பன்றன்
கதைதனை யுரைக்கவந்து கணபதி காப்பார்தா[னே](மே).

(கு-பு.)—

இது, சிவனடியார்களாகிய அறுபத்தாறு நாயனமார்களுள் ஒருவரான சிறுத்தொண்டநாயலர் சரித்திரத்தை நாடகரூபமாகக் கூறுவது; சாரங்கதர யக்ஷகான நூலாசிரியரின் குமாரராகிய நூனைப்பிரகாச ரென்பவரால் செய்யப்பெற்றது; இரதப் பிரதி பூர்த்தியாயிருக்கிறது.

No. 505. நீலியக்ஷகானம்.

NĪLIYAKṢAGĀNAM

Pages, 96. Lines, 7 on a page.

Begins on fol. 1a of the MS. described under No. 503.

Incomplete as six leaves in the middle are wanting.

Deals with the story relating to the twin devils named Nīlan and Nīli born to Purīṣaikilan and Tiruppaccainañceiyār of Tiruvālaṅgāḍu.

பொன்னுல கிந்திரனே நோதன
மினனுமுருந்த னறைஞ்சி வணங்கு வினோதன்
நன்னுத லினசுண்ணாதன்
மன்னு பத[ங்]கம ல[ன்]ம[](ந்ந)னை வந்தனை செய்வாம்.

நீலி கதையக்ஷ காண வியலாய்
 நீனைத்துச் சொலத்திரு வலத்தில் விளங்கிய
 சூல பாணி சுதன் விநாயகர்
 துணையுண்டாமே.

மேதினி தனிற்சைவம் விளங்கவே வருஞ் சட்டை
 நாதைய தேசிக நாய கர்க்கும்
 மாதலம் டிகடி கச்சி மாணிகத் தன (ை)வசிய
 ராதர வாயிர வர்க ளவா தமக்கும்.

நீலி யக்ஷகானம் எழுதிநிறைந்த[ன](து) முற்றும்.

சோபனம் சோபனம் நித்ய சோபனம்.

ஸ்ரீராமஜயம்.

(கு-பு.) -

இது ஒருவாலங்காட்டிலிருந்த புரிசைஐழானாகும் திருப்பச்சை
 நாச்சிக்கும் இரட்டைக் குழந்தையாகப்பிறந்த நீலன, நீலியென்னும்
 பேய்களின் சரித்திரத்தைக் கூறுவது; விருத்தப்பாவிலிருந்து இவ்
 வாறு மொழிபெயர்த்ததாகத் தெரிகிறது. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல்
 எழுதப்பெற்றிருந்த ஏடு 48 ல் 21, 26—30, இந்த 6 ஏடுகளுமில்லை.

No. 506. வல்லாளராசன்யக்ஷகானம்.

VALLĀLARĀJANYAKṢAGĀNAM.

Substance, palm-leaf. Size, 17½ × 1 inches. Pages, 132. Lines, 4-6
 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance,
 old.

Complete.

A drama based on the life of Vallālarājan as narrated in the
 Vallālaacarukkam which forms part of the Arunācalapurāṇam
 dealing with the holiness and religious sanctity of the Śaiva shrine
 at Tiruvannāmalai.

Beginning :

தந்தை புந் தாயுமாசுத் தானுயிரனைத்து மின்ன
 எந்தையா மருணை யீச னினிய வல்லாளனாகீது
 மைந்தனுய் வந்து தித்த வளமை ிசர் கதையைக் கூறத்
 தந்திமா முகனுங் கந்தன் சரண்மலர் காப்பு(த்)தானே.

சீர்தமிழ வளர்சிற்றுத தொண்டைநாட்டிற்
பேர்பெறு மருணையம் பெரும்பதி தனிலே
அருணைச லேசருக் கணபுதான புரியும்
நரபதி வல்லாள ராசனுக் குகந்து

சீவனசிறு பாலனாயச் செழித்திடத் தோ[ணி](ன்றி)
யவன்றனை யாண்டுகொண் டருளிய கதையைப்
பண்ணுற விசையினுற பாருளோர் மகிழ்
நண்ணுறவே யகூ[?] கானமாய நல்ல

நினைத்திட முத்தியை நேசமோ டளித்து
அனைத்துயி ராவையு மருள்பரணிநுகும்
குந்தன மெழுதிய கோபுரத் தமர்ந்த
கந்தனு மிபமுகக கடவுளுந் துணையே.

End:

[௨]சயமங்களம் நித்ய சபமங்களம்.

மாதவனுடைய . . . பாகங் கொடுத்தவர்க்குங்

* * * *

திரிபுரத்தை மிகு நகையாலெரித்தவர்க்கும்
பாரதிய மலையாக(ப) பரந்தவர்க்கும்,
அரசாளும் வல்லாள னன்புதனகராவுகந்து
பிரியமுடன் மமர்தனாயப்பிறத் தவர்க்கும்
சுரர்புகழு மருணகிரி சோணைசலே(ச)ருகும்
அருணை உண்ணமுலைததாயம்மை தனக்கும்
[௨]ஜயமங்களம் நித்திய சபமங்களம்.

(த-ப.)—

இது, திருவண்ணாமலை ஸ்தலமகிமையைச் சொல்லும் அருணைசல
புராணம் வல்லாளர் சருக்கத்திலுள்ளடியே அவ்வரசன கதையை
நாடக ரூபமாகக் கூறுவது; இந்தப் பிரதி பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

No. 507. இடம்பாசாரிவிலாசம்.

IDAMBĀCĀRIVILĀSAM.

Substance, palm-leaf. Size, 17½ × 1 inches. Pages, 33. Lines,
4-5 on a page Character, Tamil. Condition, much injured.
Appearance, old.

Complete.

A satirical drama written in relation to a certain wealthy
man who led a very extravagant and pompous life in Madras :

he was nicknamed as Idambācāri : by Kāśivīśvanātha Mudaliyār of Saidāpuram.

Beginning :

தரு - மோகன.

(இ)லகுவில் வெகு பிகுவில் புரட்டும லாயர் துபாசி நானே
அகடங்கள் விகடங்களசெய முழுமோசங்கள் அறிந்திடுதீரன்
புளுகினில் சிறந்திடு கோரண கையில்
அகப்பட்டவர்களை யடியோடே
கெடுப்பதற் கனேகம் படித்தேன
சுனேகம் விடுத்தேன்

(இ)லகுவில்

End :

கேட்டையா(அ)டி மதனசுந்தரம் ! உன் னுடைய தாயகமாகச் சொ
ன்ன முறைப்பிரகாரம் அவளுக்கு முன்னுநாள் கொடுத்தால் நோய்
தீர்ந்துபோகும்.

*

*

*

*

ஊதோ நான் [ரொ](திர)ம்பவும் பிள்ளைக்குட்டிகாரன் ; அய்யாவு
டன் சொல்லி, கொஞ்சம் மலைப்பாகவே சுற்றும்படி பாளும்.

(த-ப.)—

இது, சிலவருடங்களுக்குமுன் சென்னையிலிருந்த ஒரு பிரபுவின்
டாம்பிகமிகுதி பற்றி, அவருக்கு டம்பாசாரி யென்றொரு பெயரிட்டு
அவர் மீது சைதாபுரம் காசிவிசுவநாத முதலியாராற் செய்யப்பெற்
றது ; அந்தப் பிரபுவின் காலததிலேயே நடிக்கப்பெற்றதென்பர். இந்
தப்பிரதியில் இந்நூலினிடையே யுள்ள சில பகுதிகளை காணப்படுகின்
றன.

No. 508. சுப்பிரமணியவிலாசம்.

SUPPIRAMAṆIYAVILĀSAM.

Substance, palm-leaf. Size, 17½ × 1 inches. Pages, 142. Lines,
5 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance,
old.

Complete.

A drama in commemoration of the marriage of Subrahmanya,
with Valliymmai. It is related here that she did penance in
her former birth, when she had been born as the daughter of
Kṛṣṇa and Vibudai, with a view to obtain Subrahmanya as her

lord, and that Subrahmanya promised to marry her in her next birth as Valliyammai. This drama is also known by the name of Subbarāyavilāsam.

Beginning :

சீரான விப்புவி(யி)ற் புராணங் கோடி
 திருக்கைவே வாயுதனார் கதைதாடுனறு
 புராணந் தன்னை வகுத்த நூடகமாயப
 பிரியமுடன் வள்ளியமைக கதையைப் பாட(த)
 தோராத காளியுடன் வாது கொண்டு
 தூக்கியே பாதமது தினறேயாடும்
 மாறாத திருநயனம் படைத்தார் மைநதர்
 வாக்கருளும் கற்பகத்தைப் போற்றி செயவேன.
 அகவல்.

ஸ்ரீ கிருஷ்ணதேவன் தேவிமாருடனே
 துவார [கி](கை)தனிற் கொலுவாசமாயிருக்க
 நாரதர் கற்பகத் தருவைத்தான் கொண்டு
 தீராரம் ஸ்ரீகிருஷ்ண தேவன் கைகொடுக்க
 வாங்கியே ருக்மிணி மாது(தன)ககைய(ப)
 பொங்கிய சத்திய பாமா கோபிததுத்
 தருவையெனககுத் தரவேணுமென
 மருவிய கிருஷ்ணனோடேவா ததான பொருதி
 யிந்திரன் பதிக்கு, வகியே மாயபந்தயம்.

End:

வேடுவர்கள், வள்ளி நாச்சிக்கு வேண்டிய ஆபரணங் கொடுத்து,
 அகமாயிரும்மா தாயே யெனறு, அபிரமணியர் கையில் அனுப்பு
 வித்து(க)கொண்டு வனத்துக்குப் போனார்கள்.

முருகர் த[ன்](ஞ்) சரித்திரத்தை முழுதிலும் எழுதிவைத்தோர்
 பரிவதாய்(ப்) படித்தோர் கேட்போர் பரத நாட்டியம் பண்ணு
 தருவரே முருகர் தாமும் சந்தி சம்பத்தண்டாம் [வேர்கள்]
 தருவதாயிவர்தர் சிப்பர் கூடவே துணையாவாரே.

* * * * *
 மங்களா [டு]சயுமங்களம் நித்திய அபமங்களம்
 மங்களம் முருகேசன் வள்ளி தெயவ(ய)ரணையர்க்கு மங்களம்.
 * * * * *

Colophon :

அப்ரமணியர் கடாசும் உண்டாகவும். [மத்துருஷ்கன்] (ரக்
 தாஷி)ஸ்ரீ பு[ற](ர)ட்டாசிமீ லே, அப்ராயசாமியார் விலாசம் எழு
 தி நிறைவேற்றிற்று.

மூ[னு](ரு)கப்பட்டிலிருக்கும், அருணாசல முதலியார் குமாரன் ராமசாமி முதலியார் சுப்பராயர் விலாசம்; எடுத்தவன் படித்துக்கொடுக்கவும்.

முடிந்தது.

(கு-பு.)—

இது, மோகத்தால் திருமாலைச் சேர்ந்த விபுதையின் பெண், முருகக் கடவுளைக் கணவனாகப் பெற்றேவென்ற தவம்புரிய, அக்கடவுள் காட்சி கொடுத்து மறுசனமத்தில் அவளை மணப்பதாக வரங்கொடுத்து அவ்வாறே செய்தாரென்ற கூறுவது; பூர்த்தியாயிருக்கிறது; இது சுப்பராய விலாசமென்றும் கூறப்படும்.

No. 509. சுக்கிரீவவிஜயம்.

SUKKIRĪVAVIJAYAM.

Substance, palm-leaf. Size, $17\frac{1}{2} \times 1$ inches. Pages, 56. Lines, 4-5 on a page. Character, Tamil. Condition, injured. Appearance, old.

Complete.

A drama based on the story contained in the Rāmāyaṇa regarding the triumph of Sugriva over his brother Vāli: by Rājagōpālan, son of Perumālaiyyan.

On fly-leaf.

Beginning :

அகிலாண்டம் படிக்கின்ற சுக்ரீவ விஜயம்.

ஆதரவாய மூலமெனு மாணக் குகந்தசெக
நாதன நிருமழிசை நாயகன்றன்—பாத[க்]
கமலத்தை யன்பாக் கனவினிலு மெ[நினைந்து](ண்ணி)
விமலன் மனைவாழ்த்து வேன்.

பூசுரர் சூழும் வாகைப் பூபதி பெருமாள் செல்வன்
ராசரென விககின சந்திரன்ராஜகோ பாலன்சொன்ன
ஆசினல் சுக்(கிரீ[ப](வ) னன்புள[க்] கதையைப்பாட
நேசமாம் விககின ராஜன் நினைக்கமுன் னிற்பார் தாமே.

கிரிபுடை.

உம்பர் கூடவு மன்பர் பாடவும்
செம்பொன் சூடவு மறைகள் தேடவும்
நம்பன் காண்டிரு மழிசைவாழ் செக நாதர்தானே

*

*

*

*

. கழிநெடில.

வருந்தியிவ் (வாறு)ராமருஞ் சென்று வனதகிடை(ச)
 சீரையைத் தேடி
 வந்துபம் பாந திக ரை[யிடை]யிலட்ச மண
 ருடன் கூடவே யிருக்க
 விருந்தவ ரிவர ரென்றுசுக ரீ[ப](வ) னெண்ணொண்ணு
 விசாரமே யுற்று
 என்னுடைத த(ன)மயன வாவிதா னனுப்பி
 யென்னுயிர்க கிடர்செய்த படியோ
 பொருந்தவே யுரையு மமைச்சரே யென்று
 போதவு மென(ககிது) தானும
 பொய்யல மெய்யென நிருந்திடம் விட்டுப்
 போகவே யவனுமே நினைக்க
 அருந்தவத் துதித்த வாயுவின் மைரதன மறம(வ)
 ன் பயந்தனைத் தவிர்த்தே(ர)
 . னனுமனு மப்போ சுக(கி)ரீ [ப](வ)னைப பாரத்
 தமரவே யறிவுட னுரைப்பான்.

End :

கழிநெடில.

நீனகரன் சுத[னுங்](ன்)கிஷ கிந்தையி லழைக்க
 [ஸ்ரீ]ராமனு மவன றனக கண்டாய(ச)
 செப்புவா ர்நாமுந் காட்டைவிட் டே[னரி]ல்
 சேர்வது தானில்லை கண்டாய
 உனதுதன பதியில் நீயும்போ யி(புகுந தி)ருகது
 உயர்ந்திடு மாரிநாள திக
 னுகந்தது நாலுங் கழித்தபின் சேனை
 யுடனின்குவாருமென றுரைக்க
 அனைவருந் கூட [யி](வ்)ரவிதன சுதனும
 அரியகிட் கிந்தையிற் சோநதார்
 ஆரின் வகாணு சகிரன
 கனிவுட னுகந்த பாகையி லதிபன
 கருணைசேர் பெரு(மா)னை[ய]யன கு(மா)ரன
 கதித்தபுன் சொல்லாய ராஜகோ டாலன
 கதித்திட மொழிந்ததிக் கதையே.
 ஸ்ரீராமர் துணை யுண்டாகவும்.

Colophon :

இரெனத்தரினூ [அற](ஐப்)பசியி 17 தேதி சுக[கு](கி)ரவாரம் பருவம்.

(சு-ப.)—

இது சுக்கிரீவன், ஸ்ரீராமனைத் துணையாகக்கொண்டு தன் தமையனாகிய வாலியை விஜயஞ் செய்தான் என்பதைக் கூறுவது ; இதனை இயற்றியவர் ராசகோபாலனென்ற பெயரையுடைவர் ; பெருமானையென்பவரது குமாரர் ; இவருடைய ஊரின் பெயர் வாகையம்பதி பென்று ஒரு பாடலிலும் பாகையம்பதியென்று ஒருபாடலிலும் இருப்பதனால் இன்னதென்று துணியக கூடவில்லை. இந்நூல் செய்யுள் நடை சிறந்ததன்று. இந்தப் பிரதியில் நூல் பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

No. 510. சுக்கிரீவவிஜயம்.

SUKKIRĪVAVIJAYAM.

Pages, 33. Lines, 20 on a page.

Begins on fol. 1a of the MS. described under No. 341.

Complete.

Same as the above.

(சு-ப.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது ; இதில் காப்புச்செய்யுள் மட்டும் இல்லை

No. 511. சுக்கிரீவவிஜயம்.

SUKKIRĪVAVIJAYAM.

Substance, palm-leaf. Size, $13\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Pages, 23. Lines, 6-9 on a page. Character, Tamil. Condition, good. Appearance, old.

Begins on fol. 10b. The other work herein is Kuśalava-
vāḱkiyam 1a.

The 4th leaf alone is wanting

Same as the above

(சு-ப.)—

இது முன்பிரதி போன்றது ; இதில் நாலாவது ஈடு இல்லை.

INDEX.

[*Note.*—The names underlined are those of the works described.]

	பக்கம்		பக்கம்
அகத்தியத்திரட்டு ...	334	அஞ்ஞானவதைப்பரணி.	70, 300
அகத்தியம் ...	40, 84	அடியார்க்கு நலவார்.	82, 83
அகத்தியர் (அகஸ்த்ய).	35, 62	அதிகாரப் பிள்ளை யட்	
	99, 205	டவணை ...	305
	400, 122	அதிரகஸ்யம்	305
	430	அதிவீரராமபாண்டி	
அகத்தியர்ஞான நூறு.	293	யன ..	91, 162
அகத்தியர் தேவாரத்			201—204
திரட்டு ...	259, 294	அதனுவிகக் கலிடுவ	
அகநானூறு ...	163	ண்பா ...	305
அகராதி ...	4—7	அநந்த கவிராயா ..	216, 217,
			260
அகராதிச்சுருக்கம் ...	2	அநந்தநாராயண	
அகராதி திகண்டு ...	3, 4	வாத்தியார்	393
அகிலாண்டம் ...	484	அநந்த பிள்ளை வாத்	
அகிலாண்டம்மை பிள்		தியார் ...	263
ளைத்தமிழ் ...	281	அநாதமதி கதை ...	335, 340
அகிலாண்டேசுவரி		அநந்தையர் ...	333
பிள்ளைத்தமிழ் ...	280	அநந்தர் ...	443—445
அங்கயற்கணம்மை		அநபாயசோழன் ...	419
கலிடுவண்பா ...	255	அநுமந்தப்பந்நு ...	379
அங்கயற்கணம்மை ய		அநகாதி, உரையுடன்.	221
கவல ...	256	அபயன் ...	277
அங்கயற்கண்ணியம்		அபரோக்ஷாத்மாநுப	
மை கலிடுவண்பா.	60	வதீபிகாவசனம் ...	271
அங்கவிலயம் ...	390	அபிஷேகமாலை ...	294
அச்சரீரி ...	133, 134	அ. நரமிபட்டர் ...	193, 194
அச்சதராயன் ..	172	அபிராமியநாதாதி ...	193, 194
*அஞ்சனசோரன் கதை.	335	அபபையநாயகன் வமி	
அஞ்ஞானவதைப் பர		சாவளி ...	141
ணி ...	284	அமராவதிபட்டணம்.	341

	பக்கம்
அமிருதசாகரமுனிவர்.	68, 69
அம்பர்	19
அம்பலம்	252
அம்பலவாணக் கவிரா யர்	101, 103
அம்பலவாண தீதசிகர்.	214
அம்பிகாபதி	31, 312
	313
அம்பிகைமாலே	296
அம்மாவனார்	164
அயோத்தி (அயோத் யா)	115, 337
	341, 342
	367, 368
	440, 443
	450, 451
	466, 471
அயயநயினார்	372
அரஞர்	395, 397
அரிச்சந்திரபுராணம்.	2, 78—80
அரிச்சந்திரன்கதை .	336, 337
அரிச்சந்திராபாக்கி யானம்	78
அரிச்சுவடி	1, 2
அருகதேவர்	243, 245
அருங்கலச்செப்பு	101, 121
அருட்பாமாலே	297, 298
அருணகிரி	330, 481
அருணகிரிநாதர்	200, 201
அருணகிரியந்தாதி	160, 195
	196
அருணசலக்கவிராயர்.	439, 442
அருணசலபுராணம்.	480, 481
அருணசல முதலி யார்	484
அருணசலேசர் கலித் துறை	379
அருணை	200, 481

	பக்கம்
அருந்தவச்சோழன்.	375
அருமருந்துதேசிகர்.	7
அரும்பொருள்விளக்க	
நிகண்டு	7
அல்லமதேவன்	95
அழகப்பெருமாள்	392, 450
அழகிய மணவாளதா ஸன்	249
அளகேசுவர ராசன் கதை	338, 339
அளவைவாய்ப்பாடு...	68
அறநெறிச்சாரம் .	94, 100
	101
அறப்பளீசுரர் சதகம்.	101
அறப்பளீச்சரசதகம்.	2
அறப்பள்ளி	101—103
அறிவாநந்தசமுத்தி ரம்	297
அறிவாநந்தசித்தியார்.	206
அஷ்டகர்மயோகம்	205
அஷ்டபுஷ்பம் .	146
அஷ்டபிரபந்தம்	310
அஷ்டாங்க சரித்தி ரம்	372, 431
அஸ்தினாபுரம்	455
அஸ்தினாபுரி	264
ஆசாரககோவை	71, 103
	105
ஆசாரக்கோவை, உரையுடன்	103, 105
ஆண்டியப்ப முதலி	330
ஆதி	423
ஆதிநாராயண செட் டியார்	213
ஆதிபூர்	363
ஆத்திகுடி	20, 106,
	107

	பக்கம்		பக்கம்
<u>ஆத்திக்குடி, உரையு</u>		<u>இரத்தினேவிபுலம்பல்..</u>	469, 470
<u>டன் ...</u>	105	<u>இரத்தினசசுருக்கம்.</u>	24
<u>ஆத்திக்குடி வெண்பா.</u>	106, 107	<u>இராகவர் பிள்ளைத்</u>	
<u>ஆநந்தப் பிள்ளை ...</u>	426	<u>தமிழ் ...</u>	281
<u>ஆநந்தருத்திரேசர் ...</u>	228	<u>இராசகிருகம்</u>	353, 355
<u>ஆயிரத்தெட்டுச் சிவா</u>			376, 377
<u>யயப்பாடல் ...</u>	148		411, 413
<u>ஆரணி ...</u>	245	<u>இராசகோபாலன் ...</u>	484—486
<u>ஆரூர் ...</u>	252, 286	<u>இராசமகேந்திரபுரம்.</u>	474, 475
<u>ஆலங்குடி வங்கனார்.</u>	134, 188	<u>இராசராசநரேந்த</u>	
<u>ஆவினன்குடி ...</u>	214	<u>ரன் ...</u>	474
<u>ஆழ்வார கிருநகரி ...</u>	60, 61	<u>இராசப்பேட்டை ..</u>	475
	213	<u>இராசேந்திரசோழன்.</u>	373, 374
<u>ஆளப்பிறந்தசோழன்.</u>	374	<u>இராமகிருஷ்ணதா</u>	
<u>ஆறுதாரதாசனம் ...</u>	206	<u>சன் ...</u>	232
<u>ஆறிவொருகடமை</u>		<u>இராமசாமி முதலி</u>	
<u>கொண்டசோழன்.</u>	375	<u>யார் ...</u>	484
<u>ஆறுமுகப்பிள்ளை ...</u>	362	<u>இராமசிங்கு ...</u>	475
<u>ஆறுங்கூர் ..</u>	472, 473	<u>இராமநாடகம்</u>	439, 440
<u>ஆன்மலிங்கமாலை ...</u>	298, 300		442
<u>இசைஞானியார் ...</u>	420	<u>இராமநாம மகிமை ..</u>	309
<u>இடம்பாசாரிவிலாசம்.</u>	481	<u>இராமபத்திரதீகபிதர்.</u>	61
<u>இடைக்கழிநாட்டுநல</u>		<u>இராமபாரதியாரா ...</u>	106, 107
<u>லூர் ...</u>	222, 223	<u>இராமய்யன் ...</u>	429
<u>இடைமருது ..</u>	252	<u>இராமய்யன் அம்மாளை.</u>	339, 352
<u>இத்தாலியா (Italy) ...</u>	47	<u>இராமலிங்கமேஸ்திரி.</u>	397, 450
<u>இந்திரகாளியாரா ...</u>	59	<u>இராமலிங்கவாத்தி</u>	
<u>இந்திரன் ...</u>	60	<u>யார் ...</u>	397, 450
<u>இரங்கேசுவெண்பா.</u>	109	<u>இராமாநுசம் பிள்ளை.</u>	232
<u>இரங்கேசுவெண்பா,</u>		<u>இராமாநுசர் ...</u>	157, 381
<u>உரையுடன் ...</u>	108, 110		394, 401
<u>இரட்டையர் ...</u>	252, 253	<u>இராமாநுசாசாரியர்.</u>	121
	318	<u>இராமாயணகீர்த்தனை.</u>	441
<u>இரணியமுட்டம் ...</u>	227		
<u>இரணியஸம்ஹார</u>			
<u>நாடகம் ...</u>	438		

	பக்கம்		பக்கம்
இராமாயணம் ...	342, 343	உக்கிரப்பெருவழுதியார்	168
	443, 450	உசிதஞ்ஞடாமணி ...	7, 8, 9
	461, 462	உச்சயினி ...	341, 347
	484		348, 425
இராமயணவசனம் ..	341, 342	உடையவர் ...	214
இராமு உடையாரா ..	333	உதயனகுமாரகாவியம்	81
இரும்பேடு ...	195	உதவுப்பகது ...	271
இரேவண சித்தர் ...	3, 4	உதீசிதேவர் ...	243, 245
இரேவணத்திரியார்		உத்தரபோதம் ...	206
சூத்திரம் ...	3, 4, 7	உத்தரமதுரை ..	354, 376
இலககணகொத்து ...	50		377
இலககணம் ...	317	உத்தரராமாயண	
இலக்கண விளக்கம்,		நாடகம்	439, 442
உரையுடன் ...	25, 26		445
இலக்கம் ...	67	உத்தாரையன ...	158
இலங்காபுரி ...	342	உத்துங்கசோமுன ...	373, 374
இலிங்கபுராணம் ...	415		463
இளங்கோவடிகள் ..	82, 83	உபதேசசித்தாந்த	
இளங்கோவேந்தன் .	96	விளக்கம் ...	227
இளம்பூரணர் ...	38, 44	உபதேசமாலை ...	133, 305
	45	உபதேசவொருபா	
இறையனார் ...	27, 28	வொருபது ...	227
	134	உப்பூர்கிழார் ...	163
இறையரைகப் டொரு		உமாபதி சிவாசாரிபர்,	
ள், உரையுடன் ..	26	கொற்றங்குடி	271, 272
இனியது நாற்பது ...	98, 111	உருக்குமாங்கத சரித்	
	112	திரம் ...	343
இனியது நாற்பது,		உருத்திரங்கண்ணன	
உரையுடன் ...	111, 112	ரா, கடியலூர் ..	223
இனியவை நாற்பது ...	74	உருத்திரசன்மனார் ...	28, 133
இன்ன நாற்பது ...	100, 112		163
	113	உலகநாதன்	114
இன்ன நாற்பது,		உலகநீதி ...	114
உரையுடன் ...	113	உலகந்தாதி ...	196
இஷ்டவிங்கத தோத்தி		உவமானசங்கிரகம் ...	24, 28
ரம் ...	220	உறந்தை ...	188
ஈங்கோய்மலை ...	252		

INDEX.

	பக்கம்
உறித்தாபசன்கதை .	335, 344
உறையூர் ...	252, 316
ஊறன்மாநகர் ...	252
ஊற்றுக்காடு ...	213
ஊற்றுக்குழி ...	8, 9
ஊறனுமலை ...	49, 50
எடுத்தென்னும் சொ ல்லுகிட்டவைரக குப்பாயம் ...	315
எட்டுத்தொகை ..	93, 163 164, 168 169, 181 182, 187 188, 238 240
எட்டெட்டந்காதி ...	197, 198
எட்டையபுரம் ...	178, 182 183
எதிராசர்பதிகம் ...	461
எம்பிரான்சதகம் ...	309
எம்பெருமானார் ..	394
எம்மாவாத்தியார் ..	397
எவ்வார் வாத்தியார்.	396, 397
எழும்பிமாமலை ...	252
ஏகாம்பரதேசிகன ...	279
ஏடகம் ...	252
ஏடேர் ...	480
ஏகரம் ...	393
ஏழுவாரத்திற்கும் சூ கந்தசரம். ...	205
ஏறுமாநாடு ...	223
ஐங்குறுநூறு ...	163, 164
ஐதர்சோபனம் ...	333
ஐந்திணையெழுபது ...	5
ஐந்திணையெழுபது, உரையுடன் ...	164

	பக்கம்
ஐந்திணையெழுபது	71, 74, 112 165, 166
ஐயனாரிதனூர் ...	62, 64
ஐயாறு ...	252
ஐயாப்பிள்ளை ..	116, 117
ஐட்டக்கூத்தர் ...	180, 181 230, 231 235, 278 280
ஐத்தாயணமகாராசன கதை	335, 346 347
ஐருபாவுண்மையுபதே சம்	227
ஐருபாவொருபது ..	241
ஐழிவிலொடுக்கப் பொ துவிலுபதேசக் கரு தது	305
ஐற்றியூர்	253
ஐதலாந்தையார் ...	164
ஐமாம்புலியூர் ...	253
ஐரம்போதியார் ...	164
ஐளசனசுபுராணம் .	415
ஐளவையார் ...	105, 106 109, 118 119, 135 160, 215 216, 315 318
கங்கைகொண்ட சோ ழன	375
கங்கையாறு ...	350
கசேநதிரமோகூடம்.	297, 369
கச்சப்பசர்துதி ...	300
கச்சபேசர்தோத்திரம்	227
கச்சாடலப் பள்ளை ...	475
கச்சி	228, 237 240, 241 366

	பககம்		பககம்
கச்சியப்பசிவாசாரியர்,	349	கபிலர் ..	113, 133
கச்சியப்ப சுவாமிகள்			134, 164
தோத்திரம் ...	70, 227		188, 321
கச்சியப்பதேசிகர் ...	268, 269		322
கச்சியப்பதேசிகா நெ		கபிலைவாசகம் ...	336, 350
ஞ்சவிடுதூது ...	70, 268		352
	269	கபோதவாக்கியம் ...	115
கச்சியாலயம் ...	349	கட்பல் சாஸ்திரம் ..	338
கடம்பராயமுதலியார்	448	கம்பர் ..	237, 238
கடாவிடையுபதேசம்.	227, 229		317, 318
கடிகைமுதல்புலவர்.	178, 182		320, 321
	183, 315	கம்பராமாயண சங்	
கடியலூர் உருத்திரங்		கோத்தர விருத்தி	314
கண்ணனார் ...	189, 190	கயாகரநிகண்டு ...	23
கணக்குச்சாமிப் பிள		கயாகரம் ...	7
ளை ...	330	கயிலாசநாதர்துதி ...	228
கணபதிசாஸ்திரி ...	357	கயிலாயநாதா தோத்	
கணபதிதாசர் ...	149	திரம் ...	229
கணபதியந்தாதி ...	198, 199	கரிகாலச்சோமுன ...	373, 375
கணிமேதாவியார் ...	185	கரிகாலன ...	190
கண்ணஞ்சேந்தனார்.	186	கரிகால்வளவன் ...	225
கதிர்காமக்குமரவேள்		கரிகாற்சோமுன் ...	400
தி ...	107	கரிகாற்பெருவளததா	
கந்தபுராணகீர்த்தனை.	448	ன் ...	224, 226
கந்தபுராணம் ...	176, 349	கரிகாற்பெருவளவன்.	190
	446, 448	கரிச்சங்கால் ...	402, 403
கந்தபுராணவசனம்...	336, 349		405, 406
கந்தப்பமுதலியார், ம		கரிவரதன ...	261, 282
த்தூர் ...	441, 448	கரிவலம்வந்தநல்லூர்	201—204
கந்தரந்தாதி ...	200	கருணாகரத்தொகான்	
கந்தரலங்காரம் ...	196	டைமான் ...	278
கந்தர்கலிவெண்பா ...	70, 257	கருணைத்திரு விருத்	
	258	தம் ..	259.
கந்தர்காதல் ...	167	கருநிலைப்போதகம் ...	271
கந்தர் நாடகம் ...	446, 447	கருமபை நகரம் ...	393
கபிலகவி ...	400	கருவை ...	201—204
கபிலபுராணம் ...	415		

	பக்கம்
<u>கருவைக்கவித்துறைய</u>	
ந்தாதி ...	177, 201
<u>கருவைப்பதிற்றுப் பத்</u>	
தந்தாதி ...	177, 197
	202, 203
கருவையந்தாதி ...	201
கருவைவெண்பா வந்	
தாதி ...	177, 198
	203, 204
கான்னல் காலின்மெக்	
கென்ஸி. (Colonel	
Colin Mackenzie.)	428, 429
கலிங்கதேசம் ..	276, 278
கலிங்கத்துப்பராணி ...	276—278
கலிங்கப்பட்டணம் ...	341
கலித்தொகை	169, 171, 172
<u>கலித்தொகை, உரை</u>	
யுடன் ..	168, 170
	171
கலிமடல் ...	284
கலியாணபுரம் ...	399
கலியுகநடத்தை ..	318
கல்லாடம் ..	173, 176
	177
<u>கல்லாடம், உரையுடன்</u>	
ன ...	77, 172, 175
கல்லாடர் ...	41, 44
	172—174
கல்லாடவுரை ...	176
கவிகளஞ்சியம் ...	99, 100
கவிச்சுவட ...	315
கவிப்பெருமாள் ...	125
கவிவீரராகவமுதலியா	
ர் ...	250, 251
கழுக்காணியம்மை ...	478
களந்தை ...	73, 74
களமூர் ..	159

	பக்கம்
<u>களவழிநாற்பது</u> ...	74, 112
	236, 237
கறுப்பன ...	99, 100
கற்பகப்பிள்ளையார் துதி	446
கற்பகவல்லிதுதி ...	409
கன்னடதேசம் ...	270
கனனேசிப்பட்டணம்.	341
காங்கேயன உரிச்சொ	
ல்திகண்டு ...	7
காசி ...	341
காசிகண்டம் ...	392
காசித்துண்டி விநாயக	
ர் பதிகம் ...	238
காசிப்பைரவர் பதிகம்	238
காசிவிசுவ நாத முதலி	
யார் ...	482
காஞ்சி ...	322
காஞ்சிப்புராணம் ...	317
காஞ்சிபுரம் ...	197, 198
	228, 240
	241, 301—
	303, 305
	306, 322
	323, 435
	441, 448
<u>காட்சிகொடுத்தசோழ</u>	
ன ..	375
<u>காட்சிகொண்டசோழ</u>	
ன ...	375
காததவராய நாடகம்.	448, 449
காத்தான ..	923
காத்தியாயனர் ...	60
காத்தகோத்தனை ...	446, 448
காந்தப்புராணம் ...	415
காமரஸமஞ்சரி ..	178, 179
காம்பீலிநாடு ...	350

	பக்கம்
காயாரோகணேசர்துதி.	227
காரி	65
காரிகை	111
காரியாசான்	119, 120
காரிரத்தின கவிராயர்.	64, 67
கார் நாற்பது	100, 112
	180
<u>கார் நாற்பது, உரையு</u>	
டன்	179
காலசாரம்	206
காவிரிப்பூம் பட்டினம்	190, 216
	216, 449
காவேரிகரை கண்ட	
சோழன	375
காவேரி பட்டணம்	341
காவை நகர்	281
காளத்தி	229
காளத்தி நாதருலா	229
காளத்திலிங்கக கவி	
ராயர்	126
காளமேகக கவிராயர்.	67
காளமேகப் புலவர்	318
காளஹஸ்தி	229, 230
காளிங்கர்	125
காளிபுராணம்	415
கானப்பேரூர்க் காளை	
நாயகர் புராணம்	68
காஸ்திகிலியோன்	
(Castiglione)	47
கிட்டிணை நகர்	274
கிருஷ்ணதாஸ்	475
கிருஷ்ணதாஸசோவை.	351
கிள்ளி	373
குகபாததாலார்	116, 117
குதை நமச்சிவாயர்	195, 196
<u>குசலவ நாடகம்</u>	382, 449
	451

	பக்கம்
குசலவ வாககியம்	486
குடகு	82
குடந்தை	279, 444
குட்டியா நயினா	372
குட்டுவன்	93
குணசாரர்	68, 69, 71
குணபத்திரன்	14
குணவீர பண்டிதன்	57, 58, 73
	74
குண்டின்புரம்	341
குமரகுரு பரசுவாயி	146, 254
	255, 257
	291, 292
குமரபிள்ளை	472, 473
குமரனகவல	257
குமரி	92
<u>குமரேசசதகம்</u>	116, 118
குமாரகொண்ட நாய	
கன வமிசாவளி	365
குமாரசாமி முதலி	
யார்	448
குமாரதேவர்	269, 270
<u>குமாரதேவர் நெஞ்சு</u>	
விடு தூது	269, 271
கும்பகோணம்	278, 280
	444
குருகாபுரேசர்	67
குருகூர்	61, 65
குருகேசத்திரம்	405
குருத்தோத்திரம்	228, 229
குருமரபு சிந்தாமணி.	305
குருமொழி வெண்பா.	205
குருவிங்க சங்கம விள	
கடம்	234
குருவப்பன்	362
குருவிஷயம்	431
குருபதேசம்	271

	பக்கம்
குலசேகரன் ...	296
குலசேகர பாண்டியன்	296, 399
குலசேகரப்பெருமாள்	352
குலச்சிறை நயினர்...	361, 362
குலபாரிச நாதன் ...	361
குலோத்துங்க சோழன்.	180, 181
	230, 231
	276, 373
	374, 463
<u>குலோத்துங்க சோழன்</u>	
<u>ஊலா.</u>	59, 60,
	230
<u>குலோத்துங்க சோழன்</u>	
<u>கோவை</u> ...	180, 181
குலோத்துங்கன் ...	75
குழந்தை நயினர்க்குருக்கள் ...	329, 330
குழந்தை முதலியார்.	281, 283
குழப்ப லூர் ..	372
குழைக்காதர் சரண்.	271
குறள் ...	108, 109
	126, 133
	146, 422
குறள் உரை ...	2
குறள், உரையுடன் ...	128
குறுங்காபுரி .	233
குறுங்குடி ...	233
குறுங்கை ..	233
குறுந்திரட்டு ...	94
<u>குறுந்தொகை</u> ...	181
குற்றாலகருமவஞ்சி ...	264
குற்றாலம்...	264, 265
	281, 283
குன்றத்தூர் ...	419, 320
	479
கூடல் ..	218, 254
	296

	பக்கம்
கூத்தகவிச் சங்கரவர்	
த்தி ...	279
கூத்தராற்றுப்படை ..	226, 227
கூந்த லூர் ...	291
கூலவாணிகன் சாத்	
தன் ..	96
கூவப்புராணம் ..	136
கேசவப்பிள்ளை ..	213
கேரளவுற்பத்தி ...	352
<u>கைத்தல மாலை</u> ...	220, 300
	301
<u>கொங்கைத்தராச பா</u>	
ம்பரை ...	172
கொடியா நாயக்கா ...	410
கொடுங்கோடா சூரி.	205
கொலலி மலை ...	448
கொழும்பு ..	397
<u>கொற்றங்குடியார் நெ</u>	
ஞ்சவிடு தூது ...	271, 272
கொன்றைபூர் ..	382
கொன்றை வேந்தன்.	118, 119
கோநாடி ..	386
கோமளேசுவரன்	
கோயில் ..	410
கோமுத்தி ...	186, 187
கோயம்புத்தூர் ...	8, 9
கோவாத்தனம் ...	371, 372
கோவிந்து...	434
கௌசாம்பி ...	345
கௌதமிகதை ...	372
<u>கௌமுதி கதை</u> ...	335, 353
	354
கௌரிப்பத்து ...	271
சக்குபாய் சரித்திரம்.	453
சங்கச்செய்யுள் ...	112
சங்கப்புலவர் ..	27, 28

INDEX.

	பக்கம்
சங்கரநமச்சிவாயப்	
புலவர்	49, 50
சங்கரநாராயணன் ...	148
சங்கர மூர்த்தி ...9, 273, 274	
சங்கரமூர்த்தி விறலி	
விடுதூது ...	273
சசிவனன் போதம் ..	70, 308
சச்சிதாநந்த விளககம்	205
சடகோபர் ..	64, 67
சடக்கராந்தாதி ...	204, 205
சடையப்ப நாயனார்...	420
சடையப்பன் ...	331, 332
சடையன் ..	64, 65, 67
சட்டிப்புலையன் கதை.	335, 354
சட்டைநாதைய தேசி	
கர் ...	480
சதமுஃராவணன்	
கதை	356, 357
சதாசிவ நாவலர் ...	25
சதுரகராதி .	10, 47
சதுர்க்கோணமாலே...	107
சத்தியகோஷன்	
கதை	335, 357
சத்திய ஞானி, நாகை.	143, 144
சந்தன நங்கை ...	478
சந்திரகிரி ...	434, 436
சந்திரவாணன் ...	326
சபாபதி முதலியாரா,	
காஞ்சேபுரம் ...	146
சமதக்கினி நாடகம் ..	451, 453
சமுத்திரவிலாசம் ...	182
சம்பந்தமா முனிவன்.	271
சம்பளப்பதி ...	209
சம்பா நகரம் ...	366-390
சம்புவனம் ...	280
சயகுமாரன கதை ...	335, 359

	பக்கம்
சயங்கொண்ட சோழ	
புரம்	400
சயங்கொண்ட சோழன்.	375
சயங்கொண்டார் ...	276, 278
சரசாத்திரம் ...	205
சரசுவதி (ஆறு) ...	394
சரசுவதிகலிவெண்பா.	257, 258
சரநூல்	205
சரவண சற்குரு ...	301, 302
சரவண சற்குருமலை	301, 302
சரவணஞானி ...	301, 302
சரவண ஞானிகளொ	
ருபாவொருபது ..	228
சரவண ஞானியாரா ..	228, 303
சரவணஞானியாரொ	
ருபாவொருபது ...	240
சரவண தேசிகர் ...	228, 240,
	241, 302,
	303
சரவணதேசிகா கலி	
த்துறை	228
சரவணதேசிகர் துதி.	228
சரவணதேசிகா மா	
லை	300, 302
	303
சரவணதேசிகர் வெ	
ண்பா	228
சரவண தேவர் ...	228
சரவணதேவர் இரட்	
டை மணிமலை ..	227-229
சரவணபவ சண்முக	
சிவாய வகவல் ..	334
சரவணப் பெருமானை	
யர்	91
சவ்வருணநாடகம் ...	453, 454

	பக்கம்		பக்கம்
சுவரபுராணம் ...	415	சிதம்பரம்...	3, 4, 252
சற்குருமாலே ...	228, 300		253, 265
	302		266, 283
சனற்குமாரபுராணம்.	415		284, 364
சனீசுவரத்தோத்திரம்	146		421
சாக்ஷிய குடாரண ...	245	சிதம்பர ரகசியம் ...	305
சாதி ஸூல்...	339, 361	சித்தரந்தாதி ...	207, 208
சாத்தந்தையாரா ...	186	சித்தரந்தாதி, உரை	
சாந்த கவிராயன ...	108, 109	யுடன் ...	206
சாந்தலிங்க கவிரா		சித்தாந்த தரிசனம் ..	305
யர் ...	154, 156	சித்திரகவி, உரை	
சாந்தலிங்கசுவாமிகள்.	270	யுடன் ...	315
சாமி செட்டியார் ..	213	சித்திரகவிகளின் உ	
சாமிநாதையர் ...	97	ரை ..	198
சாழுகதிரிக லக்ஷ		சித்திரகூட மகததுவம்.	364, 365
ணம் ...	397	சித்திரசசுத்திரப்புழு	
சாம்பபுராணம் ...	415	சசிமாலே ...	304
சாரங்கதரயக்ஷகான		சித்திர வெண்பா ...	205
ம் ...	474-476	சிந்தாமணி ...	85, 87
	479	சிந்தாமணீசர்க்கு வி	
சாலிவாகனன் ...	276, 433	ண்ணப்பம் .	228
சானந்த கணேசா பு		சிந்தாமணீசர் துதி ...	228
ராணம் ...	259	சிம்மபுரம்...	358
சிங்காரம் ...	217	சிரீகருணர் அறுபத்து	
சிங்காரவேலு ..	168	நானகு வீட்டுக்கும்	
சிதம்பரக்குறவஞ்சி ..	265	கோத்திரம், குத்தி	
சிதம்பரசுவாமி ..	301, 302	ரம் ...	360, 363
சிதம்பரசுவாமிகள் ...	320	சிரீகருணர் சரித்திரம்	360, 361
சிதம்பரசுவாமிகள்,			363, 364
திருப்போரூர் ...	269, 270	சிலப்பதிகாரம் ...	83, 96, 97
சிதம்பரசுவாமிகள்		சிலப்பதிகாரம், உரை	
தோத்திரம் ..	228	யுடன் ...	82, 83
சிதம்பரச்செய்யுட்		சிலப்பதிகார விருத்தி	
கோவை ...	71	யுரை ...	82
சிதம்பரப்பிள்ளை ...	8, 9	சிலைடையுலா ...	284
		சிலையெழுபது ...	237, 238
		சிவகாமிதுதி ...	409

	பககம்		பககம்
சிவகாமி பதிகம் ...	182	சிவப்பிரகாசசுவாமி...	94, 95
சிவகாமியம்மை பிள்			136, 241
னைத் தமிழ் ..	283, 284		242, 294
சிவகிரி ...	447		295, 300
சிவகிரித்துரை ...	331		301, 306
சிவமதமடாதிபதிகள்			307
சரித்திரம் ...	364, 365	சிவப்பிரகாசர் ஊஞ்	
சிவாகமககச்சி ஞான		சல் ...	69
மாலை	306	சிவப்பிரகாசன் ...	242
சிவாகமககச்சிமாலை.	305	சிவப்பிரகாசையர்.	306, 307
சிவஞான தீபம்	284	சிவமடாதிபதிகள் சரி	
சிவஞானதேசிகன் ...	241, 242	த்திரம்	364, 365
	268, 269	சிவலிங்கம் ...	148
சிவஞானபாலையதேசி		சிவநந்தபோதம் ..	70
கர்	241, 242	சிவநந்தமாலை ...	70, 229
சிவஞானபாலையர் கலம்		சிறுத்தொண்ட நாய	
பகம்	241	ஞர்	477- 479
சிவஞானப்பிரகாசம்.	305	சிறுத்தொண்டர் யக்ஷ	
சிவஞானமுனிவர்	39, 40, 228	கானம்	477
	240, 241	சிறுபஞ்சமூலம் ..	98, 120
சிவஞானவள்ளலார்.	305, 306	சிறுபஞ்சமூலம், உரை	
சிவஞானி ..	242	யுடன்	119
சிவதருமபுராணம் ...	415	சிறுபாணற்றுப்படை.	98, 222
சிவதருமோத்தரம் ...	68	சிறுபாணற்றுப்படை	
சிவநெறிப்பிரகாசம்.	298	யுரை	222
சிவபராக்கிரமக்கலி		சிற்பரந்தாதி ...	206
வெண்பா	259	சினேந்திரபத்தர்கதை	335, 365
சிவபூஜையகவல் ...	70	சின்னய்யன ...	395-397
சிவபூஜையகவல், உரை		சின்னூல் ...	87, 88
யுடன் ..	70	சிஷ்டரந்தாதி ...	206
சிவபோகசாரம் ...	133	சீகாழி ...	305, 306
சிவப்பிரகாச சிந்தனை			439, 442
யுரை	298	சீட்டுக்கவிகளும், சிங்	
சிவப்பிரகாச சிவ வீர		காரப்பாடல்களும்.	69
பத்திரர்பேரில் கழி		சித்தலைச்சாத்தஞர் ...	82, 96, 97
நெடில்	69	சிதிவாசன் ...	65

	பக்கம்
சீரங்கச்செட்டி ..	330
சீரங்கப்பட்டணம் ...	341
சீராமன் ...	475
சீராளன் ..	478
சீர்கருணர் சதகம் ..	362
சீர்கருணர் புராணம். 361, 362	
சீர்கருணர் புராண வசனம் ...	361
சேவகசிந்தாமணி ..	35, 86, 87
சேவகசிந்தாமணி, உரையுடன் ...	84, 86
சுருணனகதை ...	367
சுககிரீவ விசயம் ...	198, 484
	486
சுத்தாத்துவித சித்தாந்தம் ...	70
சுந்தரமூர்த்தி ...	421
சுந்தரமூர்த்தி நாயனார் ...	314
சுந்தரர் வேடுபறி ...	313, 314, 467
சுப்பராயசாமியார் விலாசம் ...	483
சுப்பராய விலாசம் ..	483, 484
சுப்பராயன் ...	151, 253
சுப்பிரமணியதீக்ஷிதர் ...	60, 61
சுப்பிரமணிய முதலியார் ...	397
சுப்பிரமணியமுனிவர் ...	213, 214
சுப்பிரமணியமுனிவர், தொட்டிககலை ...	186, 187
சுப்பிரமணியவிலாசம் ...	482
சுட்பையா ...	344
சுரன்ம ...	88
சுவாமிநாக தேசிகர். ...	50
சூடாமணி ...	8, 9

	பக்கம்
சூடாமணி நிகண்டு ..	7, 13—
	18, 132
சூடாமணி நிகண்டு, உரையுடன் ..	10, 13
சூதகவிதி ...	70
சூரசிங்கு ...	119, 474
சூரிசங்கு ...	344
சூரியத்தோத்திரம் ..	334
சூளாமணி (காவியம்) ...	88, 89
சூளாமணி (நிகண்டு) ...	11, 12, 16
செய்ந்நாதம் ..	475
செகப்பன் ..	397, 450
செங்கண்மாத் தவேள் ரன்னன் ..	225, 227
செங்கலவராய முதலியாரா ...	315
செண்டலகாரவண்ணம் ...	238
செந்தில் ...	289, 289
செந்திலுந்தாதி ..	317
செபபமேளதிரி ...	397
செய்யுளிலககணம் ..	29
செலுப்பினளை ...	266
சேவவந்திப்புராணத்தினடககம் ...	428
சென்னப்பட்டணம் ...	131, 212
	341
சென்னி ..	362
சென்னை ..	482
சென்னை வீரையக்கடவுளாநந்தக்களிப்பு. ...	206
சேககிழார் ...	419, 420
சேடமலை ...	209
சேடமலைப்பதிற்றுப்பத்தந்தாதி ...	208
சேடாசலம் ...	208

	பக்கம்		பக்கம்
சேந்தன் ...	89	சொக்கப்பநாவலர், கு	
சேந்தனறிவாகரம் ...	19	ன்றத்தூர் ...	184
சேரமானகணைககாலி		சொககர்பதிற்புத்த	
ரும்பொறை ...	236	தந்தாதி ...	216
சேரமான பெருஞ்		சோலாபாநந்தர் ...	284, 285
சோற்றுதிருன சேர		சோலாபாநந்தர்நிள்	
லாதன் ...	239		284
சேரா ...	93	சோணசைலம் ...	307
சேரர்மதனசிகாமணி	152	சோணை லமாலை ...	172, 306
சேரன் .. 62, 64, 82		சோனாடு ...	90
83, 92, 362		சோதிடசங்கிரகம் ...	326
சேறைக்கவிராஜ பிள்		சோதிபபத்து ...	271
ளை ...	229, 230	சாமங்கலமுடையார்	475
சேனாவரையர் ...	39—41, 44	சோமநாதன் ..	479
சேஷகிரிசாஸ்திரி, M.	7, 18, 19	..	475
	23—34, 37	சோழநாடு ...	155, 220
	39, 41, 56		463
	68, 69, 71	சோழன் ...	231, 276)
	75, 81, 89		278
	91, 100	சோழன் செங்கணன்	236
	113, 121	சோழன் பூர்வபட்டயம்.	419
	138, 146	சோழ தேசப்பூர்விக	
	163—165, 176	ராஜ சரிதம் ...	293
	179, 182	சோளன் ...	224, 372
	185, 186	சோளிங்கபுரம் ...	462
சைதாபுரம் ...	482	சௌந்தரியந்தாதி ...	210
சையக்காதி (Saiyed		ஜேஸஸ் கிறிஸ்ட்	
Khadi) ...	325, 455, 456	(Jesus Christ) ...	253
சையக்காதிபேரில்		ஜெமிதிபாரதம் ..	406, 408
நொண்டிநாடகம்.	455		410, 411
சைவசித்தாந்தா சந்திரிகை ...	297		428
சைவசித்தாந்தப்பிர		ஞானசாரம் ...	298
காசக்கட்டளை ...	315	ஞான நனமைப்பஞ்சாக்	
செரக்கநாயகர் ...	328	கரம் ...	206

	பக்கம்
ஞானபிரகாசர் ...	477—479
ஞானமதியுள்ளான் ...	141
ஞான வாசகத்திரட்டு.	206
ஞானவாசிட்டத்திரட் டு	229
ஞானவிநோதககலம்ப கம்	284
ஞானவிளக்கம் ..	305
ஞானவுலாககுழங்கல்	284
ஞானோபதேசம் ..	321
<u>தககநாடகம்</u>	453, 456
	457
தக்கயாகப்பரணி .	179, 278
தசககிரமககட்டளை ..	229
தசாவதாரப்பதிகம் ...	31
தசாவதாரப்பத்து ...	467
தஞ்சாவூர் ...	477
தஞ்சைவாணன் ..	484
<u>தஞ்சைவாணன்கோ வை, உரையுடன்.</u>	183, 184
தணிகை ...	211, 247
	472
தண்டிலை ..	155
தண்டி ...	31, 33, 65
தண்டியலங்காரம் ...	31, 33
<u>தண்டியலங்காரம்.</u>	
<u>உரையுடன்</u> ...	31—33
தத்துவக்கட்டளை ...	206
தத்துவஞானபோதம்	206
தத்துவராயா ...	284, 285
தமிழறியும்பெருமாள் கதை	339
தமிழிங்கிலீஷ்அகராதி	182
தமிழ்ச்சிந்தாமணிக கதை	434, 435

	பக்கம்
தமிழ் நாவலர்சரிதம்.	317
தம்புநாயகர் ...	330
தருமஞ்செட்டியாரா ...	212
தருமபரீகை ...	246
தருமர் ...	125
தருமசா தோத்திரம்	227
தலைமலைகண்டதேவர்	218, 220
தலையாலங்கானம் ...	98
தவப்பிரகாசர் தோத் திராம	228
தனசரீகதை ..	335, 368
தனசுவனகதை	335, 369
தனிப்பாடலு	133, 148,
	269, 318
	—320
தனிப்பாடல்கள் ...	271, 321
	322
தனிப்பாடறதிரட்டு ...	323, 324
தனிநாழாத்திதுதி	223
<u>தாடிவெண்ணெய்க</u> <u>காரண்கதை</u> ...	335, 371
தாண்டவராஸ்திரா ...	392, 393
தாண்டவராய முதலி யாரா	387, 388
தாண்டவேசன ...	393
தாமத்தர் ..	125
தாயுமானவர்	107
தாயுமானவர் பாடல்.	70, 204
தானப்பன ...	479
தானியபுரம் ...	366
திகிரிவனப்பத்து ...	271
திணைமாலை நூற்றைம் பது	81, 100
<u>திணைமாலை நூற்றை ம்பது உரையுடன்.</u>	185
திணைமொழி உயம்பது	100

	பககம்		பககம்
<u>திணை மொழியைப்ப</u>		<u>திருக்குறள், வகுத்து</u>	
து, உரையுடன் ..	186	ரையுடன் ...	181
திம்மபையன் ...	396	திருக்குறுங்குடி ...	233, 380
திம்மயன் ...	395, 397		381
தியாகராயர் துதி ...	213	திருக்கூந்தலூர் .	298
திராவி சூததிரம் ...	400	திருக்கோட்டியூர் ..	121
திரிகடுகம் ...	74, 98	திருக்கோவையார்,	
திரிகடுகம், உரையுடன்.	121	உரையுடன் ...	20
திரிகூடராசபக கவி		திருக்கோவையார்	
ராயர் ...	264, 265	பேரினடவநுபூதி ...	316
திருசிரபுரம் ...	280, 281	திருச்சிராப்பள்ளி ...	280, 386
திரிபுரசுந்தரிபிள்ளைத்		திருச்சிறமற்பலநாடிக	
தமிழ் ..	229, 286	கட்டளை .	308
திருக்கச்சூர் ...	458, 459	திருச்செங்காட்டங்	
திருக்கச்சூர் 6 நாண்		குடி ...	477
டி நாடகம் ...	213, 458	திருச்செங்காடு	478
	459	திருச்செந்தூர் ...	7, 257
திருக்கடலூர் ...	193, 194		288, 289
திருக்கலம்பகம் ...	245, 246	<u>திருச்செந்தூர்ப் பிள்</u>	
திருக்கலம்பகம், உரை		ளைத்தமிழ் ...	288
யுடன் ..	243	திருச்செந்தூர்ப் போற்	
திருக்கழுக்குன்றம் ...	308, 309	றிக்கலிவெண்பா ...	257
திருக்கழக்குன்ற மா		திருத்தக்கதேவர் ...	84, 85
லை ...	308	திருத்தக்கமகாமுனி	
திருக்குருகூர் ...	433	கள ...	87
திருக்குருகைப்பெரு	64, 65	திருத்தணிகை ...	211, 247
மாள் கவிராயர்.	67, 212		248
	213	<u>திருத்தணிகைக்கலம்</u>	
திருக்குறட்பயன் ...	130	பகம் ...	246
திருக்குறள் ...	77, 109,	திருத்தணிகைவெண்	
	125, 130	பாவந்தாதி ...	211
	—134	திருத்தண்டலீ	
	156, 321	ணைறி ...	155
	388	திருத்தொண்டத	
திருக்குறள், உரை		தொகை ..	334
யுடன் ...	122—127	திருநாமக்கோவை ...	259
	129	திருநாவலூர் ...	420

	பக்கம்
திருநின்றமூர் ..	363, 404
திருநின்றமூர்த்தவ புராணம் ...	451
திருநீர்மலை ...	232
திருநீற்றுச்சோழன்.	375
திருநெல்வேலி ...	8, 9, 49 50, 172 174, 201 202, 264 265, 273 274, 312 313
திருப்பச்சைநாய்ச்சி யார் ...	479, 480
திருப்பதி ...	208, 231 250, 309
திருப்பல்லாண்டு ...	297
திருப்பரகையூர் ..	267, 268
திருப்பரகையூர்க்குற வஞ்சி ...	267
திருப்பரகூர்த்தவபுரா ணம் ...	435
திருப்பாவை ...	65, 297
திருப்போரூர் ...	459
திருப்போரூர், ஆறுமு கக்கடவுள்துதி ...	229
திருப்போரூர்ச் சந் திதிமுறை ...	269, 320
திருமந்திரமலை ...	300
திருமயிலை ...	304
திருமலாசாரியன் ..	158
திருமலை ...	328
திருமலைய்யர் ...	125
திருமழிசை ...	484
திருமாகறல் ...	332
திருமுகப்பாசுரம் ...	305
திருமுடிச்சோழன் ...	375

	பக்கம்
திருமுருகாற்றுப்படை.	105, 217
திருமுனைப்பாடியார்...	100
திருமூலர்தியானக் குறிப்பு ...	205
திருமூலர்வைத்தியம்.	134
திருமேற்றளித்துதி ...	300
திருமேற்றளித்தோத் திரம் ...	227
திருமொழி ...	297
திருவகுப்பு ...	105
திருவங்கமலை ...	334
திருவஞ்சிக்களம் ...	352
திருவண்ணாமலை ...	195, 196 306, 307 480, 481
திருவரங்ககலம்ப கம் ..	161, 216 248—250
திருவரங்கத்தந்தாதி.	213
திருவரங்கத்தந்தாதி, உடையுடன ...	211
திருவரையப்பன் ...	142
திருவல்லு ...	167
திருவழுந்தூர் ..	237
திருவள்ளுவநாயனார் கவல் ...	177
திருவள்ளுவநாயனார் பாவையகவல் ...	321
திருவள்ளுவமலை ...	133, 134
திருவள்ளுவர் ...	122, 123 126, 131 133, 134 320, 321 422, 423
திருவள்ளுவர் தலைவ ரவு ...	317
திருவள்ளூர் ...	214
திருவாசகம் ..	294, 334

	பககம்
திருவாடுதுறை ...	228, 240
	241, 268
	269, 298
	300
திருவாதலூரா புராணம் ...	265
திருவாய்மொழி ...	297
திருவாய்மொழிப்பீரபந்தம் ...	158
திருவாறா ..	318, 463
	419
திருவாலங்காடு .	479, 480
திருவாலூர் ...	373
திருவாவடுதுறை ...	186, 187
	214, 228
<u>திருவாவடுதுறைக்</u>	
கோவை ...	186
திருவாவினன்குடி ...	200, 213
	214
<u>திருவாவினன்குடிப்</u>	
<u>பதிற்றுப்பத்தற்</u>	
தாதி ...	213, 214
திருவானைக்கா ...	281
திருவானைக்கா [வல்]	280
திருவிடைமருதூர் ...	220
திருவிடைமருதூரநதாதி ...	220, 221
திருவிரிஞ்சிபுரம் ...	289, 291
திருவிரிஞ்சை ...	290
<u>திருவிரிஞ்சைப் பிள்</u>	
ளைத்தமிழ். ..	289, 291
திருவிளையாடல் ...	316
<u>திருவிளையாடற்கலி</u>	
வெண்பா ...	259—261
திருவிளையாடற்புராணம் ...	260, 261
	399, 400
	422, 423
கிளவசாத்தானத்துதி. ...	297

	பககம்
திருவுளப்பத்து ...	271
திருவெம்பாவை ...	206, 334
திருவெவ்வுளூர் ...	215
<u>திருவெவ்வுளூர்</u>	
தாதி ...	214
திருவெழுக்கூற்றிருக்கை ...	334
<u>திருவேங்கடக்கலம்</u>	
பககம் ...	250
திருவேங்கடசதகம் ..	167
திருவேங்கடத்தானுலா ...	232
லா ...	232
திருவேங்கடநல்லூர்.	362
திருவேங்கடநாதர் ...	272, 273
சுருவேங்கடம் ..	209
திருவேங்கடமாலை ..	309, 310
<u>திருவேங்கடவுலா</u> ...	62, 231
	232
திருவேங்கடையர், வில்லிபுத்தூர் ..	29
திருவொற்றிபூர் ..	328
தில்லை ...	252, 283
தில்லைக்கலம்பகம் ...	252, 253
திவாகரப்பிள்ளை ...	475
<u>திவாகரம்</u> ...	3, 4, 7
	11, 18 —
	21, 23
திவாகரமுனி ...	19
திவ்வியப்பிரபந்தம்...	309
<u>தரோபதைகுறம்</u> ...	262, 263
<u>தரோபதைதுகிலுரி</u>	
நாடகம். ...	459, 460
தூர்வாசபுராணம் ...	416
துவாரகை ...	408, 483
துளசிதாசர் ...	461, 462
<u>துளசிதாசர் நாடகம்.</u>	461

	பக்கம்
ஐதரேசை ...	186, 187
ஐதரமங்கலம் ...	94, 95
	136, 241
	242, 294
	295, 300
	301, 306
	307
தெய்வசிகாமணி முதலியார் ...	441
தெய்வச்சிலையான் ...	275
தெய்வச்சிலையான் வி ...	141, 275
தெய்வநாயகபுராணம் ..	276
தெய்வநாயகபுராணம் ..	350
தெளிசுங்கர்துதி ...	309
தெளிசுங்கன் ...	404
தெனகாசி ...	91
தெனகுமரி ...	34, 37
	65
தென்பேரை ...	311
தென்மாதை ...	474, 475
தென்றிருப்பேரை ...	64, 67
தென்னூர் ...	326
தேசநிர்ணயம் ...	53
தேப்பெருமான் ...	361
தேம்பாவணி ...	47
தேருர்ந்த நாடகம் ...	462, 464
தேருர்ந்த புராணம் ...	118
தேருர்ந்த வாசகம் ...	336, 338
	339, 372
	—376
தேவதையார் கதை ...	335, 376
தேவராசபிள்ளை, வல்லூர் ...	209
தேவாரம் ...	317, 334
தேவியகவல் ...	206
தைப்பதாகையார் ...	363

	பக்கம்
தொகையகராதி ...	9
தொண்டிரராசன் ...	362
தொண்டைநாடு ...	90, 106
	107, 214
	234, 235
	349, 462
	481
தொண்டைமண்டலசதகம் ...	57, 58
	74
தொண்டைமண்டலம் ...	58, 167
	378
தொண்டைமான ...	277
தொண்டைமான இளந்திரையன் ...	223, 224
தொண்டைமானகதை ...	377
தொல்காப்பியம் ...	37, 45
	62, 82
	84, 171
தொல்காப்பியம், இளம்பூரணருஷயுடன் ..	37, 38
தொல்காப்பியம், உரையுடன் ...	39, 41, 44
தொல்காப்பியம், கல்லாடனூருரையுடன்.	40
தொல்காப்பியம், சேனாவையருரையுடன் ...	39
தொல்காப்பியம், நச்சினூக்கினியருரையுடன் ...	34, 36, 37
தொல்காப்பியனார் ...	35, 192
தொன் னூல்விளக்கம்.	46—48
தொன் னூல்விளக்கம், பொழிப்புரையுடன்.	45, 48

	பக்கம்
தோலாமொழித் தேவர்	88, 89
நக்ரேகவி	400
நக்ரேர்	317, 318 338, 339
நசரை	29, 30 253
நசரைக்கலம்பகம்	2
நசரைக்கலம்பகம், உரையுடன்	253
நச்சர்	125
நச்சினாகுகினியர் ..	35, 39, 41 44, 45, 84 85, 98 168—171 182, 189 190, 192 193, 222 —227
நஞ்சமகாராசன்	
கதை.	379, 380
நத்தத்தனார்	222, 223
நந்திராசன் சரித்திரம்	429
நப்பூதனார் ..	192, 193
நமச்சிவாய கவிராயர்	196, 197
நமச்சிவாயகுரு	214
நம்பாடுவானசரித்திரம்.	380
நம்பியாண்டார்நம்பி திருவந்தாதி	70
நம்பியுலா	59, 60 197, 232 233
நம்மாழ்வார்	208
நம்மாழ்வார்திருநகரி.	212

	பக்கம்
நயினாத் த. நயினார்...	372
நயினாகோவில்	218, 220
நல்லண்ணவுடையார்.	333
நல்லந்துவனார்	168—170
நல்லாதனார் ..	121
நல்லான்சககரவர்த்தி, திருமலை	158
நல்லியக்கோடன்	222, 223
நல்லூர்	78, 79
நல்வழி	134, 135
நவககிரகத் தோத்திரம் ..	206
நவிரம் ..	227
நளசக்கரவர்த்தி	
கதை.	382, 383
நளவெண்பா	81, 90
நளவெண்பா, உரையுடன்	89, 90
நள்ளி	373
நறுந்தொகை	161
நற்றிணை ..	187
நன்னன்	225, 227
நன்னிலம்	477
நன்னூல் ..	23
நன்னூல், உரையுடன் ..	51, 53, 55
நன்னூல், பழைய உரையுடன் ..	53, 55
நன்னூல், விருத்தியுடையது	49, 50
நன்னெறி	68, 136
நாகந்தை... ..	215
நாகபட்டணம்	293, 397
நாகப்பையர்	330
நாகேசர்	329
நாகிகேது சரித்திரம்.	384

	பக்கம்
காதல்பத்து ...	204
நாமகள் ...	134
நாமப்பத்து ...	271
நாரசிங்கபுராணம் ...	415
நாரதபுராணம் ...	415
நாராயண செட்டி யார் ...	213
நாராயண தாசர் ...	214, 215
	402
நாராயணபாரதியார்.	157, 158
நாராயண சிள்ளை ...	363, 364
நாராயணயயன ...	357
நாலடி ...	77
நாலடியார் ...	103, 132
	134, 139
	156
நாலடியாரா, உரையு டன ..	137, 138
நாலடியாரா, பதவுரை யுடன் ...	138, 139
நாலுமந்திரிகதை ...	364, 365
	385, 387
நாற்கரணவுபதேசம்.	205
நாற்கவிராசநம்பி ...	56
நாற்கவிராசநம்பி ய கப்பொருள் விளக கம் ...	57
நாற்கவிராசநம்பி ய கப்பொருள் விளக் கம், உரையுடன்.	55, 57
நாச மணிக்கடிகை ..	145, 156
நான்மணிமாலை ...	284
நிகண்டு ...	21
நிட்டாறுதி ...	70
நிரம்பையர்காவலன்.	83

	பக்கம்
நீதிசார்க்கரு ...	139, 141
நீதிசாரம் ...	103, 141
	142
நீதிசாரம், உரையு டன் ...	141, 142
நீதிசாராநுபவத துர	141, 143
ட்டு ...	144
நீதிஞடாமணி ...	108
நீதித்திரட்டு ...	145
நீதிநூல் ...	467
நீதிநெறிவிளக்கம் ..	121
நீதிநெறிவிளக்கம், உரையுடன் ...	146
நீதிவெண்டா ...	13, 146
	148
நீதிவெண்பா, உரை யுடன் ...	146, 148
நீதியக்காணம் ...	476, 479
	480
நூறெட்டுத் திருப்ப தித்துதி ...	271
நெஞ்சறிவிளக்கம் ...	149
நெஞ்சவிடுதூது ...	284
நெடுங்கணக்கு ...	1, 2
நெடுஞ்செழியன் ...	98
நெல்லை ...	313, 325
நெல்லைக்குமாரசுவா மிபேரில் தோத்தி ரம் ...	70
நெல்லைமலை ...	313
நெல்லைவருக்கக கோ வை ...	312
நேமி ...	243
நேமிநாதம் ...	73, 74
நேமிநாதம், உரையு டன் ...	57

	பக்கம்
நைடதம் ...	2, 90, 92
நைமிசாரணியம் ...	349, 394
	396, 401
நொண்டிநாடகம் ...	456
பகவன ...	423
பகழிக்கூத்தா ...	228, 289
பசுமாதை ...	474, 478
பச்சைய பிள்ளை ...	472, 473
பஞ்சதந்திரம் ..	150, 387
	389
பஞ்சமலக்கழற்றி ..	229, 298
பஞ்சமூலம் ...	119
பஞ்சவிரதகதை ...	372
பஞ்சாக்கரதரிசனம்.	206
பஞ்சாக்கரமாலே ...	298
பஞ்சாக்கரவனுபூதி.	227, 229
பட்டணத்தார்பாடல்.	146, 334
பட்டணத்துப்பிள்ளை	
யார் ...	265
பட்டணத்துபிள்ளை	
யார் பாடல் ...	193
பட்டர் ...	310
பட்டினப்பாலை ...	98, 189
	190
பட்டினப்பாலையுரை.	189
பணவிடுதூது ...	70, 272
பதஞ்சலி ...	60, 61
பதிட்டமாநகா ...	99
பதிபசுபாசவிளக்கம்.	305
பதிற்றுப்பத்து ...	93, 94
	145
பதிற்றுப்பத்து, உரை	
யுடன் ...	92, 94

	பக்கம்
பதினெண்கீழ்க்கண	
கஞ ...	104, 112
	113, 120
	121, 123
	137, 154
	160, 165
	166, 179
	185, 236
பதினோராவது திக	
ண்டு ...	17, 18
பதுமனார் ...	137
பதுமாசல மகிமை ...	418, 419
பத்துப்பாட்டு ...	98, 189
	190, 192
	193, 222
	225, 227
பந்தன ...	215, 216
பந்தனந்தாதி ...	81, 215
	216
பம்பாநதி...	485
பரங்குன்று ...	200
பரசுராமாசாரி ...	449
பரஞ்சோதி முனிவர்.	217, 260
	261, 399
	422, 423
பரணகவி...	400
பரதகண்டம் ...	65
பரத்தையர் மாலே ...	151, 152
பரராசசிங்கன் ...	332
பராபர மாலே ...	334
பரிபூரணசித்தி ...	284
பரிமேலழகர் ...	122, 123
	125, 130
	131
பருதி ..	125
பருந்தூர் ...	363
பலகவித்திரட்டு ...	325
பலகறைக்காரிகை ...	100, 326
பலதேவர்கள்துதி ...	228

	பக்கம்		பக்கம்
<u>பலபாடத்திரட்டு</u> ...	68, 327	<u>பாடவிபுரம்</u> ...	150, 389
	328	<u>பாடிகாப்பான கதை</u> ...	335, 398
<u>பலர்பேரிதபாடிய கவி</u> ...	329	<u>பாட்டிய லுரை</u> ...	74
<u>பலர்பேரிதபாடியவண்</u>		<u>பாட்டியல்</u> ...	73, 74
ணம் ..	330, 333	<u>பாணினி</u> ..	60
<u>பல்குணமக்கோட்டம்</u> ...	225, 227	<u>பாண்டவர்சூதாட்ட</u>	
<u>டல்லவராயன்</u> ...	429	<u>நாடகம்</u> ...	487
<u>பல்லாபுரம்</u> ...	363	<u>பாண்டிநாடு</u> ...	197, 220
<u>பவணந்நி</u> ...	49, 50		275
<u>பழனி</u> ..	446, 447	<u>பாண்டிய சரித்திரம்</u> ...	399, 400
	465	<u>பாண்டிய தேசம்</u> ...	399
<u>பழனிககாதல</u> ..	190	<u>பாண்டியன்</u> ...	332, 361
<u>பழனிநொண்டி நாட</u>			362
கம் ...	465, 467	<u>பாண்டியன் இலவந்த</u>	
<u>பழனிமலை</u> ...	190, 191	<u>இப்பள்ளித்துஞ்சி</u>	
<u>பழமொழி</u> ...	154	<u>ய நனமாறன்</u> ...	241
<u>பழமொழி, உரையு</u>		<u>பாதம் புராணம்</u> ...	400, 402
	153	<u>பாதமோத்தரம்</u> ...	401, 402
<u>பழமொழி விளக்கம்</u> ...	107, 154	<u>பாபநாசம்</u> ...	196, 197
<u>பன்னீலநங்கை கதை</u> ...	335, 390	<u>பாப்புவேதவிகற்பம்</u> ...	200
<u>பன்னாடு (Palnad)</u> ...	237, 238	<u>பாரதம்</u> ...	201, 383
<u>பன்னாடுதந்த பாண்</u>			403, 406
<u>டியன்மாறன் வழி</u> ...	189		407, 410
<u>பன்னிருபடலம்</u> ...	62, 64	<u>பாரதம்பாடிய பெரு</u>	
<u>பன்னிருபாட்டியல்</u> ...	59, 60	<u>ர்</u> ...	76, 163
	74		164, 188
<u>பன் னூற்பா</u> ...	334		239, 240
<u>பாகவத சாரம்</u> ...	392, 394	<u>பாரத லசனம்</u> ...	402, 403
<u>பாகவத புராணம்</u> ...	394, 395		405, 406
<u>பாகவதம்...</u> ...	317, 392		408, 411
	397	<u>பாரத்துவாசி</u> ...	85, 223
<u>பாகவத லசனம்</u> ...	394-397		225, 226
<u>பாகை</u> ...	106, 107	<u>பாராசரிய புராணம்</u>	416
	485	<u>ாரிஷண குமாரன்</u>	
<u>பாகையம்பதி</u> ...	486	<u>கதை</u> ...	335, 411
			413
		<u>பார்க்கவ புராணம்...</u>	414, 415
		<u>பார்க்கவநாதன்</u> ...	87

	பகம
பார்த்தசாரதிதுதி ...	409
பாலகிருஷ்ணன் ...	1
பாலசுப்பிரமணிய க	
விராயர் ...	446
பாலயாநந்தசுவாமி	
கள் ஞானக்கும்மி.	204
பாலாறு ...	349
பாஷ்யகாரர் ...	60, 404
பிங்கல நிகண்டு ...	23, 24
பிங்கலந்தை ...	11, 23
பிங்கலம் ...	3, 4, 7
பிங்கலர் ...	23
பிரகலாத நாடகம் ...	468
பிரசங்காபரணம் ...	156
பிரபுலிங்கலீலை ...	94
பிரமாண்டபுராணம்	381, 415
பிரமோத்தரகண்டம்	334, 335
பிரயோகவிவேகம் ...	61, 62
பிரயோகவிவேகம்,	
உரையுடன்.	60, 61, 611
பிள்ளைடானையம் ...	441, 448
பிள்ளைப்பெருமானைய	
ங்கார் ..	212, 213
	248, 249
	309, 310
	315
புகழேந்திபுலவர்.	24, 25
	89, 315
புகார் ...	215
புண்டரீகிணிநகரம்...	370
புதுக்காமநல்லூர் ...	87
புதுக்கோட்டை ..	116, 117
புதுச்சேரி ...	402
புதுப்பாகை ...	99, 100
புதுவை .	286, 287
புதுவை, மணக்குள	
விநாயகர்பேரில் வி	
ருத்தம் ...	467

	பகம
புத்தமீத்திரன் ...	75, 76
புரிசைக்கிழான் ..	479, 480
புரூரவசக்கரவர்த்தி	
கதை ...	416, 417
புலிப்பாகம .	363
புலியூர் ..	4, 150
	232, 266
	472
புல்வயல் ..	116, 117
புறத்திரட்டு ...	155, 156
புறநாணூறு, உரையு	
டன ...	238, 240
புறப்பொருள்வெண்	
பாமாலை, உரை	
யுடன் ...	62
புறம் ...	240
புற்றிடங்கொண்ட	
சோழன் ...	375
புன்னைவனநாதன் ...	106, 107
புஷ்பகிரி ...	396, 397
பூகோளப்பிரமாணம்	418, 419
பூசாவிதி ...	146, 297
பூதஞ்சேந்தனார் ...	111, 112
பூதூர் ...	214
பெச்சி (Beschi) ...	29, 48
பெரியதம்பி மாககா	
யன் ...	455
பெரியதம்பி, மோட்	
டோ ...	246
பெரியபுராணம் ...	217, 373
	419, 421
பெரியபுராண வசனச	
ங்கிரகம் ...	419
பெரியாண்டி, புழுக	
ணிலேவந்தன் ...	393
பெரியான் ...	423

	பகம.
பெருங்கடுங்கோ ...	188
பெருங்கவுசிகனார் ...	226, 227
பெருங்குன்றூர் ...	226, 227
பெருந்தேவனார் ...	75, 76
பெருமானையர் ...	462, 463
	484, 486
பெருமுளசைஞார் ...	363
பெரும்பறம்புலியூர் ...	252, 265
பெரும்பாணாற்றுப் படை ...	98, 223
பெரும்பாணாற்றுப் டையுரை ..	223
பெருவாயின் முள்ளி ...	103, 104
பேதி தைலம் ...	205
பேயனார் ..	164
பேராசிரியர் ...	182
பேராளிமாமுனி ...	423
பேரூர்ப்புராணம் ...	300
பேரை ...	310, 311
பேரை வேலாயுதர் மாலை ...	310
பையனார் ..	454
பையூர்க்கோட்டம் ...	245
பொதியமலை ...	430
பொம்மபுரம் ...	241, 242
பொய்கைத்திருநகர் ...	319
பொய்கைப்பாக்கம் ...	168, 217
	253, 261
	262, 267
	268
பொய்கைப்பாகை ...	267
பொய்கையார் ...	236
பொய்யாமொழிப் புல வர் ...	184, 318
பொய்யாமொழிச்சரஞ் டகம் ...	332

	பகம
பொருநராற்றுப் படை ..	98, 224
	225
பொருநராற்றுப்படை யுரை ...	224
பொள்ளாய்ச்சி ...	8, 9
பொன்பற்றியூர் ..	75, 76
பொன்னப்பநாயககர் ...	410
பொன்னப்பன் ...	474
பொன்னுங்கணபதி ...	168
போசன் ...	273, 425
மகத தேசம் ...	354, 376
	411—413
மகாகோடா குளிகை ...	205
மகாபாரதம் ...	402, 403
	406, 408
	409, 418
	469, 467
மகாபுராணம் ...	423, 424
மங்களபுரம் ..	363
மச்சபுராணம் ...	393
மச்சேந்திரய்யர் ஞா னக்கலிப்பா ...	205
மணக்குடவர் ...	124, 125
மணக்குள விநாயகர் குதி ...	318
மணவாளதாசன் ...	310
மணவாளநாராயண சதகம் ...	157, 159
மணவாளநாரா யணன் ...	157—159
மணிமேகலை ...	96, 97
மணியப்பன் ...	441
மண்டலபுருடன் ...	11, 16
மண்டலவன் ...	14
மண்ணளந்த சோழன் ...	375

	பக்கம்		பக்கம்
மதனகாமராசன்		மயிலாப்பூர் ..	122, 255
கதை	420, 421		304, 305
மதனகிரிராசன்கதை.	420, 422		428
மதராஸ் (Madras) ...	364, 48	மயிலேறும் பெருமா	
மதுரகவிராயர் ...	458	ள் பிள்ளை ...	172, 174
மதுராபுரி ...	341		175
மதுரை ...	174	மயிலை ...	167
	216—218	மாணகண்டிகை ...	397
	254—256	மருதப்பதேவர் ...	49, 50
	260, 261	மருதூர் ..	218—220
	291, 292	மருதூரந்தாதி ...	2, 220
	296, 327	மருதூரந்தாதி உரை	
	328, 361	யுடன் ..	218
	371, 399	மலைநாடு ...	90
	422, 465	மலைபடு கடாத்தினு	
மதுரைக்கண்ணங்		ரை	225
கூத்தனார் ...	179, 180	மலைபடுகடாம் ...	98, 225
மதுரைக்கலம்பகம் ...	254	மலையத்தவன் ...	329
மதுரைக்காஞ்சி ...	98	மலையாளம்	
மதுரைக கூட லுராக		(Malabar) .	352
கிழார்	159, 160	மல்லர் ...	125
மதுரைகூலவாணி		மல்லிகார்ச்சுனபுரம்.	312
கன் சாத்தன் ...	82, 97	மலலிகார்ச்சுனமலை.	294, 311
மதுரைச்சங்கத்தார்		மறைக்காடு .	152, 153
சரித்திரம் ...	422	மறைஞானசம்பந்தர்.	271
மதுரைத்தமிழாசிரி		மனமதநாடகம் ...	469
யர்	111, 112	மாக்கயவன் ...	120
மதுரைத்தமிழாசிரி		மாக்காயன் ...	120
யர் மாக்காயனார் ...	185	மாங்குடி மருதனார்...	98
மதுரைப்பதிற்றுப்பத்		மாசுண வசலம் ...	209
தந்தாதி	216, 217	மாடக்கூடல் ...	27
மதுரையமகவந்தாதி.	217, 218	மாதை ...	272, 273
மதுச்சோழன் ...	463	மாழலுரை ...	163
மதுநீதிகண்டசோழ		மாயாபுரி ...	357
ன்	374	மாரியம்மன் ணஞ்	
மதுநெறிச்சோழன்.	419	சல்	318
		மாரியம்மன் கவி	
		வெண்பா ...	262
		மாரியம்மன் துதி ...	318

		பக்கம்			பக்கம்
மாசியம்மை கவி			முநிஸ்வரதர் ...		243
<u>வெண்பா</u> ...	261		<u>முப்பத்திரண்டுபது-</u>		
மாசியம்மை தாலா			<u>மை கதை</u> ...	425	
<u>ட்டு</u>	261		முப்பத்தொட்டி ...	234, 253	
மாசியம்மை பதம்	261		முப்பத்தொட்டியுலா.	234	
மாசியம்மைபதிகம்.	261		முப்பால் ...	134	
மாசியம்மை வர்ணி			முராஞ்சிபூர் ..	239, 240	
<u>ப்பு</u>	261		முருகச்ச நகரம் ...	368	
மாசிப்புராணம் ...	415		முருகப்பத்து ...	484	
மார்க்க சகாயதேவர்.	289, 291		முருங்கை ...	477	
மாறன் ..	28		முல்லைப்பாட்டு ...	98, 193	
மாறனலங்காரம்,			<u>முல்லைப்பாட்டு, உரை</u>		
<u>உரையுடன்</u> ...	64, 641		<u>யுடன்</u>	191, 192	
	64		முன்றுறை ...	154	
மாறன்பொறையனார்.	165, 166		முன்றுறையரையனார்.	153, 154	
மானூர் ...	216, 217		மூக்கப்பன ..	141, 142	
	260		மூதுரை ..	160	
மிச்சல் (T. Mitchell).	343		மூத்த நாயனார் இரட்		
மீனாட்சிசுந்தரம்			<u>டைமணிமாலை</u> ...	167, 168	
<u>பிள்ளை</u> ...	280, 281		மூலசாரம் ...	206	
	304, 305		மூவாதியர் ...	165	
<u>பெயம்மை பிள்</u>			மெயச்சுருக்கம்	205	
<u>ளைத்தமிழ்</u> ...	291, 293		மெய்ஞ்ஞானதிலயம்.	305	
			மேலசசிந்தாமணி ...	386	
<u>யார்</u> ...	224, 225		மேலநல்லூர் ...	315	
முடி நாகராயர் ...	239, 240		மைராவண நாடகம்.	439, 470	
முதலிலக்கணம் ...	67		மைராவணன் கதை.	426, 427	
முதுமொழிக்காஞ்சி.	71, 159		<u>யாப்பருங்கலக்காரி</u>		
	160		<u>கை</u> ...	68, 70	
முத்திமுடிவு, மூலம்.	227		யாப்பருங்கலக்காரி		
முத்துக்குமாரன் ...	286, 287		<u>கை, உரையுடன்</u> ...	68, 70, 71	
முத்துச்சுவாமி ...	181		யாப்பருங்கலம் ...	71 72	
* முத்துலிங்க முதலி			யாப்பருங்கலம், உரை		
* யார் ...	403, 404		<u>யுடன்</u> ...	70, 71	
முத்துவெங்கடேசன்.	410				
முத்தொள்ளாயிரம்.	156				

பக்கம்	பக்கம்
ரிபோர்ட்டு (Report on a search for Sanskrit and Tamil MSS. 1896—1897 No. 1 ... 7, 18, 25 31, 33 37, 39	வடவண்ணக்கன சா த்தன ... 240 வடவேங்கடம் ... 34, 37, 65 வடிவுடை மமை ... 271 வண்டைமாநகர் ... 277 வண் புள்ளிமாறன் பொறையன் . 166
56, 68 69, 75, 81, 89 91, 100, 113, 121 138 146, 164, 165, 176 ஷெ. 1893—94, No. 2 23, 34 41, 71 163, 179 182, 185 186	வண்மைபூர் ... 93 வத்ஸவிஷயம் ... 81, 368 வயித்திநாத நயினார். 449 வரகுண்ணிச்சோழன் 375 வரதப்பதாசன் ... 402 வரதப்பய்யர், நல்லூர் 462, 463 வரதராசர் துகி ... 309 வரதராஜ பிள்ளை ... 454 வரதுங்கராம பாண்டி யா 91, 201—204
ரோம் (Rome) ... 46	வரஞ்சி ... 60 வராகபுராணம் ... 381, 382 வருணகுலாதித்தன்ம டல் ... 293
<u>லத்தீனபோதகத்தமிழ்</u> <u>ழிலக்கணம்</u> ... 72	வரையுரைமாட்சித் திருமந்திரம். . 206 வர்த்தமானன் ... 353 வலங்கைச்சரித்திரம். 428 வல்லாளராசன்யக்ஷ கானம் ... 480
<u>லத்தீன போதகத்தமிழ்</u> <u>ழிலக்கணச்சுருக்க</u> <u>ம்</u> 73	வழுகிநாடு ... 90 வளம்பதியுடையார் ... 362 வள்ளலார் ... 306 வள்ளியம்மைநாடகம் 472
லோகநாதமுதலியார் 403, 404	வள்ளுவன் ... 123, 126 134 வள்ளுவனார் ... 138 வாகட சாஸ்திரம் ... 57
லைடன் சாகிப் (Laiden Sahib). .. 126	
வகுதைநகர் ... 455, 456 வகுளாபரணர் ... 394	
வங்கியசேகர பாண்டி யன் ... 422 வசந்தராயா ... 105	
வச்சணந்திமாலை, <u>உரையுடன்</u> ... 73, 74	
வடபாளமொழி தலை மணந்த தேவன் ... 245	
வடமதுரை ... 341, 462	

	பக்கம்		பக்கம்
வாகை ..	484	விராவிமலை ...	177
வாகையம்பதி ...	486	விரிஞ்சை ...	290, 291
<u>வாக்குண்டாம்</u> ...	160	விருத்தாசலபுராணம்	206, 293
வாசிட்டபுராணம் ...	415	விருத்தாசலம் ...	269, 270
வாசிட்ட ராமாயணம்	428	விருத்திகாண்டிகை ...	38
வாசுதேவப் பிள்ளை ..	343	வில்லிபுத்தூர் ...	65
வாமனக்ஷத்திரம் ...	233	வில்லிபுத்தூராழ்வார்	200, 201
வாரணாசி ...	431	<u>விலேவகசிந்தாமணி</u> ...	121, 161
வாருணபுராணம் ...	415		334
வாலசுப்பிரமணியகவி	447, 448	<u>விஷ்ணுகுமாரன</u> க	
வாலாகிரி பட்டணம்...	341	தை ..	335, 430
வால்மீக ராமாயணம்	342	விஷ்ணுபுராணம் ...	418, 432
வால்மீகி ...	343		433
வான்மீகர் ...	444, 445	<u>விஷ்ணுபுராண வசன</u>	
விக்கிரமசிங்கபுரம் ...	196, 197	ம	432, 433
விக்கிரம சோழன் ...	235	வீட்டுநெறியுண்மை	227, 229
<u>விக்கிரமசோழனுலா</u>	59, 60	வீதிவிடங்கன ...	372, 463
	235	வீரகவிராயர் ...	78, 79
விக்கிரமன் ...	425	வீரசோழன் ...	75, 76
விக்கிரமாதித்தன் ..	425, 426	வீரசோழியம் ...	75, 77
விக்கிரமார்க்கன் ..	99, 425	<u>வீரசோழியம், உரை</u>	
விசயதரசோழன் ...	276, 278	யுடன் ...	75, 76
விசயநகரம்	341, 433,	<u>வீரசோழியவுரையின்</u>	
	434, 436	உதாரணச் செய்யு	
<u>விசுவபுராண வசனம்</u>	428, 439	ளகராதி ..	77
விட்டுணுசர்மா ...	209	வீரணையா ...	195
விதர்ப்பபட்டணம் ...	341	வீரதாங்கராசனகதை	433, 435
விதேக விஷயம் ...	370	<u>வீரபத்திரநாயகர்</u> ...	410
விநாயகர் பஞ்சரத்நம்	182	வீரபத்திரபரணி ...	280
விநாயக புராணம் ...	414, 415	வீரபத்திரன் ...	114
விநாயக முதலியார்...	301, 305	வீரபாண்டி ...	449
விந்தாபட்டணம் ...	341	வீரப் பிள்ளை ...	386
வியாசர் ...	382, 394	வீரமாமுனிவர் ...	29, 31
‘	395, 401		45—48
	403, 404		129, 130
	406, 410		131
விராடன் ...	263, 264		

	பக்கம்		பக்கம்
வீரமாதன் கதை ...	435—437	வேதவியாசர் ...	361, 383
வீரராகவர் துதி ...	309		392, 393
வீரராகவன் ...	251		396, 402—
வீரராமன் ...	162		404, 410
வீராசாமி ...	132, 329		416
வீரை ...	11, 14	வேதாந்த தேசிகர் ...	381
வெங்கடபதி ...	434	வேதாரணியம் ..	153
வெங்கடபதி முதலி ...		வேதாளக் கதை ...	99
யார் ...	396	வேதாளக்கதை, வச	
வெங்கயத்தூர் ...	103, 104	னம ...	437
வெங்குப் பிள்ளை ...	478	வேம்பத்தூர் ...	312, 313
வெண்காட்டு நங்கை ...	478	வேலஞ்செருவுடை	
வெண்பாப்பாட்டியல்	73	யான ...	361
வெண்பாமாலை ...	63, 64	வேலாயுதன் ...	195
	156	வேல்விருத்தம் ...	105
வெண்மணி ...	158	வேள்நன்னன் ...	227
வெள்ளிக்கந்தையர் ...	474—478	வைகுண்ட சதகம் ...	461
வெள்ளியம்பெருமலை	376	வைசாலி ...	346
வெற்றிவேற்கை ...	161, 162	வைத்தியநாததேசிகர்,	
வேங்கடசதகநீதி ...	158	திருவாசூர் ...	25
வேங்கடநாதன் ...	38	வைத்தியநாதநாவலர்,	
வேங்கடம் ...	212, 231	திருவாசூர் ...	25
	251, 309	வைத்தியநாத முதலி	
	310	யார் ...	253
வேங்கடராமன் ...	17, 18	வையைமாததி ...	137
வேங்கடாசலம் ...	351	வைராக்கிய தீபம்,	
வேங்கடாசல முதலி		உரையுடன் ...	70
யார் ...	181	ஸ்ரீகருணர் புராணம்.	339
வேங்கடேசன் ...	178	ஸ்ரீதிவாஸதாசன ...	213
வேங்கடேசுரெட்டப்		ஸ்ரீதிவாஸய்யர் ...	125
பன் ...	178, 183	ஸ்ரீதிவாஸராகவன்,	
வேங்கடேசுரெட்டன்.	182, 315	பிள்ளைப்பாக்கம்	
	323	வேலாழ்வார் ...	126
வேங்கடேசேந்திரன்	272	ஸ்ரீதிவாஸன் ...	402, 403
வேதகிரி ...	327		405, 406
வேதகிரீசர்துதி ...	229	ஸ்ரீதிவாஸாசார்யர் ...	64, 67

